

709



MANIOC.org
Bibliothèque Alexandre Franconie
Conseil général de la Guyane



BULLETIN OFFICIEL

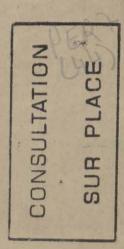
409

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

0018:00





GAYENNE, Imprimerie du Gouvernement.

1875.

TABLE CHRONOLOGIQUE

DES MATIÈRES.

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1849. 3 decemb	Loi sur la naturalisation et le séjour des étrangers en France	472
4867. 29 juin	Loi relative à la naturalisation	473
4873. 6 juin	Dépêche ministérieile. — Manière de traiter, sous le rapport de la solde, les fonction- naires civils ou militaires en congé aux colonies	356
1873, 29 août	Extrait d'une dépêche ministérielle adressée à M. le Gouverneur de l'Inde et relative aux fonctionnaires déclarés démissionnai- res par les Gouverneurs des colonies	453
4874. l ^{er} janvier.	Arrêté portant réorganisation du service reli- gieux sur les établissements pénitentiaires à la Guyane, et modifiant, par suite, les sections 6 et 43 du règlement du 40 mai 4855, sur le service intérieur desdits éta- blissements	23
4874. 2 janvier .	Tarif des retenues à opérer, pendant leur traitement à l'hôpital, sur la solde des of- ficiers, aspirants, employés, divers agents et ouvriers du Département de la marine et des colonies.	218
4874. 3 janvier.	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4er janvier 4874	29
4874. 5 janvier.	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 4° janvier au 31 dé- cembre 4873	30
4874, 5 janvier.	Décision accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	30
4874. 5 janvier.	Décision accordant, par voie de renouvelle-	18

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	ment, à M. Néa un permis d'exploitation de gisements aurifères, sur un terrain du quartier d'Approuague	31
4874. 8 janvier.	Circulaire ministérielle au sujet des matri- cules des officiers du service de santé	4
4874. 9 janvier	Décision accordant à M Darros un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier d Ira- coubo	31
4874. 43 janvier.	Décision accordant, par voie de renouvelle- ment, des permis d'exploitation de gise- ments auriferes à M. Maisier, sur un terrain du quartier de Sinnamary, et à M ^{me} veuve Bozonnet, épouse de Georgis, sur un terrain du quartier de Roura	34
4874. 43 janvier.	Décision accordant à M. Laroche-Servière, par voie de renouvellement, un permis d'exploitation de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Kourou	32
4874. 43 janvier.	Décision accordant à M. J. Bally jeune un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Mana	32
4874. 43 janvier.	Arrêté portant approbation des comptes de la Banque, au 34 décembre 4873, et autorisant le payement du dividende ac- quis pour le 2° semestre 4873	32
4874. 45 janvier.	Dépêche ministerielle. — Immigration. — Avis du départ du <i>Leicester</i> et du <i>Cospatrik</i> avec deux convois d'immigrants pour la Guyane	5
4874. 45 janvier.	Décision nommant M. Fox (Victorin), membre du comité chargé des opérations de forma- tion des listes électorales, dans le quartier de Montsinery	33
1874. 16 janvier.	Circulaire ministérielle. — Immigration. —	

DATES.	ANALYSE.	PAGES
	Au sujet de l'augmentation de prime des agents recruteurs	5
4874. 46 janvier.	Circulaire ministérielle au sujet du personnel des subsistances et du matériel	6
4874. 47 janvier.	Décision accordant à MM. Siguier et Duprom aîné un permis d'exploitation de gisements aurifères, sur un terrain du quartier d'Ap- prouagne.	34
4874. 49 janvier.	Circulaire ministérielle. — Rappel aux pres- criptions de la circulaire du 44 novembre 4872, relative aux documents périodiques à adresser au ministère de la marine	7
4874. 20 janvier.	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, contre le transporté Jacquin, de la 1º ca- tégorie	34
4874. 20 janvier.	Arrêté ordonnant l'exécution de deux juge- ments rendus par le premier conseil de guerre, contre le transporté Durul, de la 4 ^{re} catégorie, et la nommée Perrian (Gene- viève), femme Thibaut, transportée de la 4 ^e catégorie, 4 ^{re} section	36
4874. 20 janvier.	Arrêté ordonnant l'exécution de trois juge- ments rendus par le deuxième conseil de guerre, contre les transportés Guillo, de la 4º catégorie, tre section, Levillain et Dewailly, de la tre catégorie	37
4874. 20 janvier.	Arrêté ouvrant à l'Ordonnateur un crédit provisoire de 500,000 francs, pour le compte de l'exercice 4874	39
4874. 20 janvier.	Arrêté portant réglement sur les indemnités de route et de séjour à alloner aux officiers, fonctionnaires, employés et agents des di- vers services dans la colonie	40
4874. 20 janvier.	Décision accordant à divers des permis de re- cherches et d'exploration de gisements au-	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	rifères, dans les quartiers de Mana et de Kourou	63
1874. 21 janvier.	Arrêté homologuant le deuxième rôle supplé- mentaire des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne, pour l'année 4873	63
4874. 21 janvier.	Arrêté homologuant les rôles principaux des contributions directes, indirectes et des prestations de quatre quartiers de la colonie, pour l'annee 4874	65
1874. 21 janvier.	Arrêté concernant le classement des chemins vicinaux dits de l'Anse de Macouria et de l'Elysée.	67
4874. 21 janvier.	Arrêté portant création d'une école mixte gratuite dans le quartier de Tonnégrande.	70
4874. 21 janvier.	Arrêté concernant la police du bétail dans la ville de Cayenne	72
4874. 21 janvier.	Arrêté modifiant celui du 29 juillet 1859, en ce qui touche les chiens mis en fourrière.	74
4874. 21 janvier.	Arrêté portant réintégration dans le collége des assesseurs de deux de ses membres	75
4874. 21 janvier.	Arrête portant remplacement d'un membre du collège des assesseurs	76
4874, 21 janvier.	Décision autorisant divers habitants de Mana à exploiter, sur des terrains du domaine, les matériaux nécessaires à la construction ou à la réparation de maisons au bourg dudit quartier	77
4874. 22 janvier.	Circulaire ministérielle. — Les dépêches à destination de France doivent être renfermées, à l'exclusion des autres dépêches, dans le sac adressé à l'agent des postes embarqué	8
4874. 23 janvier.	Décision modifiant l'article 3 et abrogeant	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	l'article 6 de l'arrêté sur les passe-ports à l'intérieur	77
1874. 23 janvier.	Loi relative à la surveillance de la haute police	108 514
4874. 24 janvier	Circulaire ministérielle. — Taxe des Iphoto- graphies	8
4874. 24 janvier.	Circulaire ministérielle. — Nouvelles fixations des retenues d'hôpital, en ce qui concerne les officiers des divers corps de troupe de la marine.	9
4874. 26 janvier.	Décision remplaçant trois membres du co- mité chargé de la formation des listes élec- torales dans le quartier de Kourou	79
4874. 30 janvier.	Dépêche ministérielle. — Avis du départ d'un convoi d'émigrants de Calcutta	10
4874. 31 janvier.	Circulaire ministérielle. — Nouvelles matri- cules à feuillets mobiles pour les officiers d'infanterie de la marine	44
4874. 31 janvier.	Circulaire ministérielle. —Rappel aux pres- criptions de la circulaire du 21 mars 1872, au sujet des situations de troupes de toutes armes, et envoi d'un modèle	17
4874. 4º février.	Décision qui appelle le commandant particu- lier de l'Het-la-Mère à exercer cumulati- vement les fonctions de chef du service administratif de ce pénitencier.—M. Luzio. aide-commissaire de la marine, est nommé à ces doubles fonctions	113
4874. 2 février	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4er février 4874	115
4874. 4 février	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 4er au 31 janvier	116
4874. 5 février	Décision accordant des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers d'Iracoubo et de Roura.	

DATES.	VNALYSE.	PAGES.
	à MM. Pierre Villiers, L. Carmin et à M ¹¹ , Eugénie Ovide	116
4874. 5 février	Circulaire ministérielle. — Les capitaines, lieutenants et sous-lieutenants d'artillerie et d'infanterie de la marine ne seront à l'avenir susceptibles d'être proposés pour le grade supérieur qu'après constatation de leur capacité en administration	93
4874. 7 février	Circulaire ministérielle au sujet de la com- position des rations	100
4874. 7 février	Circulaire ministérielle. — Envoi d'un nou- veau programme pour l'admission aux écoles d'arts et métiers	101
4874. 8 février	Décision qui laisse au Chef du service judi- ciaire le soin de désigner le magistrat ap- pelé à faire partie de la commission char- gée de se prononcer sur l'état des personnes soupçonnées atteintes de lèpre	117
4874. 9 février	Décision accordant à M. Duprom cadet un permis de recherches et d'exploration de gisements autifères, sur un terrain du quar- tier de Sinnamary	117
4874. 14 février.	Circulaire ministérielle. — Il est essentiel de consigner sur les copies et extraits de tout jugement concernant un inscrit maritime la durée des services à l'Etat	105
1874. 11 février.	Circulaire ministérielle. — Modifications à l'article 10 du règlement du 19 mai 1873 et à l'article 18 de l'instruction du 18 avril 1872, concernant les sous-officiers candidats au grade de sous-lieutenant dans l'infanterie de la marine	106
4874. 42 février.	Circulaire ministérielle. — Notification de la loi relative à la surveillance de la haute police	107
4874, 42 février.	Décision remplaçant trois membres du co-	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	mité chargé de la formation des listes élec- torales dans le quartier de l'Ile-de-Cayenne.	118
1874. 14 février.	Décision remplaçant trois membres du co- mité chargé de la formation des listes élec- torales dans le quartier du Tour-de-l'Ile.	119
4874. 44 février.	Décision accordant à MM. Bérard et Cie un permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Sinnamary	420
1874. 14 février.	Décision accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary, d'Iracoubo et de Mana	120
1874. 16 février.	Circulaire ministérielle. — Classification des commissaires centraux de police aux colonies	441
4874. 49 février	Arrêté homologuant les rôles principaux des contributions directes, indirectes et des prestations des quartiers de Mana et d'Oya- pock, pour 1874	123
4874. 49 février.	Arrêté fixant les prix de remboursement des cessions faites aux divers services et aux particuliers par le service des transports de l'artillerie, pendant l'année 4874	121
4874. 49 février.	Arrêté homologuant les rôles supplémentaires des contributions directes, indirectes et des prestations de divers quartiers de la colonie, pour le 4 ^{re} trimestre 4874	125
1874. 19 février.	Arrêté ouvrant un crédit supplémentaire de 90,000 francs au chapitre II, matériel, du budget du service local, exercice 4873	428
4874. 49 février.	Arrêté ordonnant l'envoi à M. le Ministre de la marine et des colonies d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre,	129
4874. 19 février.	contre le transporté Macondolo Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement	120

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	rendu par le premier conseil de guerre, contre le nommé Bellegarde, soldat d'in- fanterie de marine	131
4874, 49 février	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil de guerre, contre six transportés de la 4re catégorie.	432
1874. 49 février.	Décision réglant les dispositions à prendre pour assurer le repatriement des immi- grants indiens à introduire pour le compte particulier de la société Carnavant, Jalbaud, Isnard frères et Riamé	133
4874. 20 février.	Circulaire ministérielle.—Les majors et au- tresofficiers d'infanterie de marine exempts du service colonial doivent à l'avenir y prendre part	444
1874. 20 février.	Circulaire ministérielle. — Nouvelle détermi- nation de la solde de la gendarmerie colo- niale	300
4874. 24 février.	Décision accordant des permis d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Mana et d'Iracoubo à MM. Charron, Fer- jus et Cie et Auguste Vitalo et Cie	435
1874. 21 février.	Décision accordant à MM. Philibert, Alain Gold et Dominique Tanger un permis d'ex- ploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Kaw	435
4874. 24 février.	Arrêté ouvrant à l'Ordonnateur un crédit pro- visoire de 42,300 francs, au titre du chapi- tre XX, matériel civil et militaire, exercice 4873	135
4874. 24 février.	Circulaire ministérielle. — Tableau d'avan- cement du commissariat colonial. — Pres- criptions concernant les notes confiden- tielles.	145
1874. 3 mars	Rapport du Président de la République fran- çaise, suivi d'un décret portant améliora-	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	tion des traitements de magistrats de la Guyane, du Sénégal et de la Nouvelle- Calédonie	150
4874. 3 mars	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4er mars 4874	162
4874. 4 mars	Circulaire ministérielle. — Spécification des délits entachant l'honneur	148
4874. 4 mars	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1er janvier au 28 février 4874	163
4874. 4 mars	Décision accordant à MM. Hérard et Cie un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier d'Approuague	163
4874. 4 mars	Décision autorisant le transporté de la 4 ^{re} catégorie Dochancourt à contracter ma- riage dans la colonie	184
4874. 6 mars	Dépêche ministérielle. — Envoi d'un décret portant amélioration des traitements de divers magistrats	149
4874. 7 mars	Circulaire ministérielle. — Les comptes ren- dus d'événements de mer devront toujours relater les noms des hommes de l'équipage qu'ils concernent	453
1874. 7 mars	Dépêche ministérielle. — La peine la plus forte doit seule être prononcée contre un transporté reconnu coupable d'évasion et d'un autre crime.	154
4874. 9 mars	Décision remplaçant un membre de la com- mission chargée de la surveillance du do- maine de Baduel	164
4874. 42 mars	Circulaire ministérielle au sujet de la 3e clef du coffre de sûreté du trésor devenue disponible par suite de la suppression des fonctions de contrôleur colonial	456

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1874. 13 mars.	Circulaire ministérielle. — Recommandations au sujet des concessions de passages à bord des bâtiments de l'État	157
4874. 43 mars.	Arrêté relatif à la répartition des immigrants indiens attendus par les navires <i>Cospatrick</i> et <i>Colombo</i>	164
4874. 44 mars	Décision accordant à M. Guillorie un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Mana	166
1874. 18 mars	Dépêche ministérielle au sujet de la produc- tion des états des remises payées aux comp- tables des colonies	158
4874. 21 mars	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, et condamnant le transporté Fortin à la peine de mort	166
4874. 21 mars	Arrêté autorisant le prélèvement d'une somme de 415,000 francs sur la caisse de réserve, au profit du service local, pour être rever- sée à la caisse de l'immigration	168
4874. 21 mars	Arrêté rendant exécutoire le rôle principal des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne, pour 4874	169
1874. 21 mars	Arrêté modifiant le prix de la journée de traîtement à l'hôpital du camp Saint-Denis.	171
4874. 21 mars	Arrêté portant déclaration qu'il y a lieu de demander au Président de la République de réduire de 20 à 42 ans de travaux forcés la peine prononcée contreles nommés Lech et Mainguet, par arrêt de la Cour d'assises de Cayenne	172
4874. 21 mars.	Décision portant application, à partir du 4er avril, des états déterminant, pour l'année 4874, les prix de revient des diverses den- rées délivrées aux rationnaires de l'Etat dans la colonie	473

DATES.	ANALYSE	PAGES.
4874. 21 mars	Décision accordant à M. Mirabel dit <i>Tognin</i> un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Roura	477
4874. 21 mars	Décision accordant à M. Vernet un permis d'exploitation de bois, à titre gratuit, sur un terrain du quartier de Sinnamary	177
1874. 21 mars	Décision autorisant le transporté de la 4° ca- tégorie, 4° section, Coche à contracter mariage dans la colonie	186
4874. 25 mars	Circulaire ministérielle. — Rappel à l'observation par les capitaines du commerce de régles édictées par le décret-loi du 24 mars 4852	177
1874. 25 mars	Décision remplaçant un membre du comité chargé de la formation des listes électorales dans le quartier d'Oyapock	178
4874. 26 mars	Décision accordant à deux habitants des per- mis de recherches et d'exploration de gise- ments aurifères dans les quartiers de Mana et d'Iracoubo	178
4874. 26 mars	Décision accordant à divers, par voie de re- nouvellement, des permis d'exploitation de gisements aurifères dans les quartiers de Mana et de Roura	479
1874. 26 mars	Décision portant reconstitution des conseils de guerre	160
4874. 28 mars	Circulaire ministérielle. — Notes confiden- tielles concernant les officiers des différents corps de la marine	186
4874. 34 mars	Décret apportant des modifications au fonc- tionnement de l'Agence centrale des Ban- ques coloniales	206
4874. 31 mars	Arrêté ministériel modificatif de l'arrêté du 4 décembre 4852, sur l'organisation de l'Agence centrale	207

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 4er avril	Circulaire ministérielle au sujet de la rectifi- cation des actes de l'état-civil	191
4874. 2 avril	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 1er avril	212
4874. 3 avril	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1er janvier au 31 mars	213
4874. 4 avril	Dépêche ministérielle. — Avis de la conclu- sion d'un traité pour relier par une ligne télégraphique, Cayenne avec Para et De- merara	192
4874. 8 avril	Circulaire ministériellle. — De la nécessité de porter plus d'activité dans la transmis- sion des extraits des tableaux d'avancement et listes de propositions, en ce qui concerne les militaires de l'artillerie et de l'infanterie de la marine changeant de destination	199
4874, 43 avril	Circulaire ministérielle. — Service des arti- cles d'argent	200
4874, 44 avril	Décret disciplinaire applicable aux membres de la Légion d'honneur	202
4874. 46 avril	Décision accordant à MM. Ely et Gibson un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain situé entre les fleuves de Kourou et de Sinna- mary	213
4874. 47 avril	Décision accordant, par voie de renouvelle- ment, à M. Samba (Mamine) un permis d'exploitation de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Kourou	214
4874. 47 avril	Décision accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	214
4874. 47 avril	Décision accordant à divers, exceptionnelle- ment à 40 centimes l'hectare, des perm _{is}	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Roura et de Sinnamary	214
4874. 47 avril	Décision qui adjoint provisoirement au mé- canicien du Maroni un surveillant mili- taire, pour diriger l'atelier de la scierie à vapeur	245
4874. 48 avril	Arrêté faisant application à la Guyane fran- çaise du tarif de retenues d'hôpital, annexé au décret du 2 janvier 4874, et rapportant l'arrêté local du 40 janvier 4860	216
4874. 48 avril	Décision accordant à M. G. Bremond, excep- tionnellement à 10 centimes l'hectare, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain situé	225
1874. 48 avril	à Sinnamary Décision qui met au compte du chapitre XX, article 2, paragraphe 5, le supplément annuel de 600 francs alloué au garde-magastn	227
4874. 48 avril	article 2, paragraphe 5 l'indemnité annuellé de 420 francs allouée au surveillant adjoint au garde-magasin des produits de la trans-	228
1874. 18 avril	Répartition locale des fonds alloués par le budget de l'exercice 1874, pour le matériel de la transportation	229
4874. 23 avril.	Décision autorisant divers habitants à établir des porcheries et des ménageries dans les quartiers de Kourou, de Sinnamary et d'Iracoubo	234
4874. 23 avril	Circulaire ministérielle au sujet des sommes à faire verser par les personnes admises à prendre passage, à leurs frais, sur les bâti- ments de l'Etat	304
4874. 24 avril	Circulaire ministérielle. — Notification d'un	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	décret disciplinaire relatif aux membres de la Légion d'honneur	201
4874. 25 avril.	Circulaire ministérielle. — Notification de dispositions arrêtées en ce qui concerne les travaux de fortifications et de bâtiments militaires aux colonies	243
4874. 28 avril	Décision accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	234
4874. 28 avril	Décision accordant à M. Amiel, exceptionnel- lement à 40 centimes l'hectare, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Sinnamary	235
4874. 30 avril.	Circulaire ministérielle. — Envoi du décret et de l'arrêté ministériel qui règlent le fonctionnement de l'Agence centrale des banques coloniales	205
4874. 30 avril	Décision faisant application aux ateliers du service pénitentiaire du mode de payement des travaux exécutés à la tâche, confor- mément à la décision du 19 janvier 1871.	235
4874. 30 avril	Organisation du service de transport d'arti- cles d'argent dans les colonies	246
4874. 2 mai	Décision accordant à M. Darredeau un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Mana	275
4874. 3 mai	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 1er mai 1874	276
4874. 3 mai	État des denrées et autres produits du crû de la colonie, exportés du 4er janvier au 30 avril 4874	277
4874. 4 mai	Circulaire ministérielle. — Envoi d'instruc- tions pour le service des articles d'argent.	245

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1874. 4 mai	Circulaire ministérielle. — Entrée en solde des officiers d'infanterie et d'artillerie de la marine changeant de service, d'arme ou autrement que par suite de promotion	264
4874. 7 mai	Décision nommant une commission munici- pale chargée de donner son avis sur une demande en réhabilitation	277
4874. 9 mai	Circulaire ministérielle au sujet des officiers et fonctionnaires qui se livrent aux colonies à des spéculations d'achat de terrains et de bâtisses	263
4874. 9 mai	Décret portant application du règlement d'administration publique, en date du 14 avril 1874, aux titulaires de décorations et de médailles commémoratives	266
4874. 11 mai	Note ministérielle sur le mode de procéder lorsque aucune peine ne réunit, au pre- mier tour de scrutin, la majorité de cinq voix exigée par l'article 164 du code mari- time, pour servir de base à la sentence d'un conseil de guerre	264
4874. 44 mai	Dépêche ministérielle adressée à M. le Gou- verneur du Sénégal, au sujet d'une diver- gence d'opinion entre l'Administration et le Trésorier-payeur, relativement à la suité à donner aux ordres de recette du Service local.	454
4874, 42 mai	Arrêté autorisant le mandatement de diverses dépenses d'exercices clos, sur les crédits de l'exercice 1874 (Service local)	278
4874. 43 mai	Circulaire ministérielle. — Notification d'un décret complémentaire relatif aux titulaires de décorations ou de médailles	265
4874. 43 mai	Circulaire ministérielle. — Les réclamations de titres ou de décorations de la Légion d'honneur et de la médaille militaire ne doivent pas être transmises à la grande	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
12 ly	chancellerie, sans passer par le ministère de la marine	267
4874. 43 mai	Dépêche ministérielle adressée à M. le Gou- verneur de la Martinique. — Les officiers attaches à l'état-major du Gouverneur n'ont droit qu'à la solde à la mer	455
4874. 46 mai	Dépêche ministérielle au sujet du tarif des taxes locales	268
4874. 48 mai	Dépêche ministérielle au sujet de la création d'emplois spéciaux de censeurs des banques coloniales	269
1874. 20 mai	Décisions accordant des permis de recher- ches et d'exploitation de gisements auri- fères à MM. Couy et Tchouming, dans les quartiers de Roura et d'Approuague	280
1874. 21 mai	Décision présidentielle au sujet des services exigés des marins de l'inscription mari- time pour l'obtention de la haute paye d'ancienneté	274
4874. 21 mai	Décision accordant à M. Mérins un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Roura.	280
4874. 22 mai	Arrêté concernant la location du pont de la jetée de Cayenne et de la grue qui s'y trouve, aux chalands et embarcations	280
4874. 22 mai	Arrêté autorisant le sieur Salvert-Syphon- Alphonse et la demoiselle Marie-Henriette- Antonia à porter le nom patronymique de HENRY	282
4874. 22 mai	Décision accordant à M. Joseph Xaviéro un permis d'exploitation de bois dans le quar- tier de Kourou	282
4874, 22 mai	Décision rapportant celle du 30 avril 1866, qui accordait à M ^{II} Landerné (Madeleine) la	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
THE STREET	concession provisoire d'un terrain au bourg de Sinnamary	283
1874. 22 mai	Décision autorisant MM. Bontan et J. Bri- gnaschi à rechercher des gisements auri- fères entre le fleuve d'Oyapock et les parties concédées de l'Approuague	283
1874. 22 mai	Décisions accordant à divers habitants des concessions provisoires de terrains dans les bourgs de Sinnamary, de Kourou et de Mana	283
4874. 22 mai	Traité conclu entre l'Administration de la Guyane française et MM. JH. Ely, Gibson et C ^{lo} , pour l'établissement d'une ligne de bateaux à vapeur entre Cayenne, Approua- gue, Sinnamary, Mana et Maroni	559
4874. 23 mai	Décisions accordant à divers, et exception- nellement à 40 centimes l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères.	284
4874. 2 3 mai	Décisions autorisant divers habitants à établir des porcheries ou des ménageries dans les quartiers de Macouria, de Kourou et de Sinnamary	284
4874. 26 mai	Décisions accordant à divers, et exception- nellement à 40 centimes l'hectare, des per- mis de recherches et d'exploration de gise- ments aurifères.	28
1874, 27 mai	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères dans les quartiers d'Iracoubo, de Sinnamary et d'Approuague	285
4874. 29 mai	Circulaire ministérielle. — Inscription sur les livrets individuels et feuillets matriculaires des brevets, mentions et numéros de classement obtenus par les militaires dans les divers cours régimentaire.s	273

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 29 mai	Loi portant promulgation aux colonies des lois du 3 décembre 1849 et du 29 juin 1867, sur la naturalisation et le séjour des étran- gers en France.	474
1874. 30 mai	Dépêche ministérielle. — Demande d'états de statistique.	273
4874. 30 mai	Décision accordant à M ^{lle} Servilie Melkior et à MM. Amédée Métro et Jules Melkior, un permis d'exploitation de gisements aurifè- res, sur deux terrains du quartier de Mana.	286
1874. 30 mai	Décisions accordant des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères à MM. Cazals, Rouquie et C ^{ie} , sur la rive droite du Maroni.	286
4874. 31 mai	Dépêche ministérielle. — Les droits dus à la caisse des Invalides au désarmement des bateaux armés à la petite pêche et au bornage, devront être perçus désormais deux fois par an	274
4874. 4er jnin	Circulaire ministérielle. — Prescriptions re- latives à l'envoi des plis cachetés pour les examens des sous-officiers d'infanterie de marine, candidats au grade de sous-lieute- nant. — Modifications au mode d'examen	302
4874. 4er juin	Circulaire ministérielle portant instructions sur l'imputation des frais de maladie et d'inhumation en pays étrangers occasion- nés par des serviteurs de la marine en cours de voyage	394
4874. 3 juin	Circulaire ministérielle. — Bourses de l'État dans les écoles d'arts et métiers	303
4874. 3 juin	Circulaire ministérielle au sujet de l'admis- sion de créoles dans l'armée territoriale	304
4874. 3 juin	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4 ^{er} juin 4874	317
4874. 4 juin	État des denrées et autres produits du crû de	1

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	la colonie exportés du 4¢ janvier au 31 mai 4874	318
4874. 5 juin	Dépêche ministérielle. — Réception de l'ar- rêté du 4er janvier 1874 sur le service du culte dans les pénitenciers	305
4874. 5 juin	Dépêche ministérielle. — Instructions con- cernant le service des transports généraux.	307
4874. 5 juin	Dépêche ministérielle. — Les fonctionnaires arrivant en France, en congé de convales- cence, doivent être contrevisités au port de débarquement	308
4874. 8 juin	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Kourou, de Sinnamary et d'Approuague	318
4874. 9 juin	Décisions autorisant divers habitants à établir des porcheries ou des ménageries dans les quartiers d'Iracoubo et de Macouria	319
1874. 10 juin	Circulaire ministérielle au sujet de l'admis- sion des militaires en retraite dans les hôpi- taux des colonies	309
4874. 40 juin	Circulaire ministérielle. — Comptes des cor- respondances des militaires et marins :	310
1874. 11 juin	Décisions accordant à divers, exceptionnelle- ment à 10 centimes l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans le quartier de Sinnamary.	319
4874. 44 juin	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans le quartier de Sinnamary et au Maroni	320
4874. 42 juin	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary et de Roura	320

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1874. 13 juin	Arrêté portant interdiction aux voitures et tombereaux attelés de charger et décharger sur le pont en bois construit au bout de la jetée du port de Cayenne	320
4874, 43 juin	Arrêté portant eréation d'un emploi d'ins- pecteur d'immigration, et complétant di- verses dispositions de l'arrêté du 28 dé- cembre 4860	322
4874. 43 juin	Arrêté ordonuant l'exécution de deux juge- ments rendus par le deuxième conseil de guerre contre divers transportés	329
4874. 43 juin	Arrêté ordonnant l'exécution d'un arrêt de la Cour d'assises de Cayenne, rendu contre le nommé Sodéléandy, transporté de la 4° ca- tégorie, 2° section	331
4874. 43 juin	Traité conclu entre l'Administration de l'in- térieur de la Guyane française et MM. Mai- sier et C'e, pour l'établissement d'une ligne de bateaux à vapeur desservant la rivière de Sinnamary	332
4874. 43 juin	Traité passé par M. F. La Rougery, avec l'Ad- ministration de l'intérieur, pour l'installa- tion d'une ligne de bateaux à vapeur entre Cayenne, Kourou, Sinnamary, Mana, Ma- roni, Approuague et Oyapock	334
4874. 43 juin	Décision autorisant le transporté de la 4 ^{re} catégorie Saisset à contracter mariage dans la colonie	347
4874. 46 juin	Décicion annulant l'autorisation accordée, le 8 juillet 4836, à M. Vidal de Lingendes, de s'établir sur un terrain situé à Cayenne, et accordant au sieur Mathias Achille la con- cession provisoire dudit terrain	
4874. 47 juin	Circulaire ministérielle. — Règles à suivre pour l'embarquement des officiers à bord des paquebots, quand ils peuvent être re- patriés par des bâtiments de l'État. — Ver- sement préalable à exiger	

DATES.	ANALYSE.	PYGES.
1874. 48 juin	Dépêche ministérielle au sujet des repris de justice résidants volontaires	315
4874. 49 juin	Décisions accordant à divers, exceptionuel- lement à 40 centimes l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	336
4874. 49 juin	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements auriferes, dans les quartiers de Mana et de Kourou	337
4874. 24 juin	Décision nommant les membres de la com- mission chargée de la révision de la mer- curiale du deuxième semestre 4874	337
4874. 24 juin	Loi portant prorogation du privilége des Banques coloniales et des statuts desdites Banques	402
4874. 25 juin	Décision accordant à M. Dupuy un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Sinnamary	338
4874. 26 juin	Circulaire ministérielle. — Dispositions rela- tives aux officiers-mariniers affectés à des emplois coloniaux.	315
4874, 26 juin	Mercuriale dressée, aux termes de l'article 4º de l'arrêté local du 22 février 4838, pour servir à la liquidation des droits d'entrée sur les munitions et marchandises de toute origine introduites dans la colonie, pendant le deuxième semestre 4874	339
1874. 27 juin	Décision autorisant le sieur Nilam (Etienne) à établir une menagerie dans le quartier de Macouria	341
4874. 30 juin	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration ou d'exploita- tion de gisements auriferes, dans les quar- tiers de Sinnamary, de Roura et de Mana!	341

DATES.	ANALYSE.	PAGES,
4874. 30 juin	Décision prescrivant le réarmement de la goëlette de servitude la Folle, à l'effet d'être placée à l'embouchure du fleuve du Maroni, pour surveiller et réprimer les évasions des transportés	341
1874. 2 juillet	Circulaire ministérielle. — Interprétation de la circulaire du 43 mai 4874. — Mode de transmission à la Grande Chancellerie des pièces et réclamations concernant des mem- bres de la Légion d'honneur et des titulaires de la médaille militaire	353
4874. 2 juillet	Décisions accordant à MM. Ch. Zémire et C ^{1e} des permis de recherches et d'explo- ration de gisements aurifères, sur deux terrains du quartier d'Approuague	358
1874, 4 juillet	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4er juillet 4874	358
4874. 4 juillet	Circulaire ministérielle. — Les officiers supérieurs des portions de corps d'infanterie de la marine doivent être pourvus de leurs chevaux réglementaires dans les trente jours qui suivent leur arrivée dans toute colonie. — Règlement des droits au fourrage	354
4874. 4 juillet	Dépêche ministérielle. — Envoi régulier d'un exposé annuel de la situation des colonies.	393
4874. 4 juillet	Etat des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 4er janvier au 30 juin 4874	359
4874. 6 juillet	Dépêche ministérielle. — Transmission d'une dépêche du 6 juin 1873. — Manière de traiter, sous le rapport de la solde, les fonctionnaires civils ou militaires en con- gé aux colonies.	356
4874. 9 juillet	Arrêté ministériel portant réglementation des attributions des inspecteurs généraux de l'infanterie de la marine, conformément à l'article 25 du décret du 26 novembre 4869	394

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 40 juillet.	Arrêté portant approbation des comptes de la Banque, au 30 juin 4874, et autorisant le payement du dividende acquis pendant le 4er semestre de la même année	359
4874. 10 juillet.	Circulaire ministérille. — Nouvelles disposi- tions pour la délivrance des certificats de bonne conduite aux militaires des corps de troupe de la marine	396
4874. 43 juillet.	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration ou d'exploita- tion de gisements aurifères, dans les quar- tiers de Roura, de Sinnamary et de Mana.	360
4874. 43 juillet.	Décision autorisant la demoiselle Nadeau (Andriette) à établir une porcherie à Sin- namary	361
4874. 46 juillet.	Arrêté fixant le délai d'avis de la levée du sac des bâtiments français en charge dans un des ports de la colonie, et formalité à rem- plir pour obtenir le laisser-passer à délivrer par le capitaine de port	361
1874. 16 juillet.	Arrêté réglementant le mouvement de la na- vigation et du commerce dans le fleuve du Maroni	362
1874. 46 juillet.	Arrêté portant dispositions complémentaires pour la constatation de la production de chaque établissement en or natif et en spi- ritueux	365.
4874. 46 juillet.	Arrêté fixant le prix de la journée de traite- ment dans les hôpitaux de la colonie, à partir du 4er juillet 4874	367
1874. 16 juillet.	Arrêté portant ouverture d'un crédit supplé- mentaire de 66,450 francs, sur le chapitre Il du budget du Service local, exercice 4874.	369
1874. 16 juillet.	Arrêté portant homologation des rôles sup- plémentaires des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne et de	

DATES.	ANALYSE.	PAGES"
	divers quartiers de la colonie, pour le deuxième trimestre 4874	370
4874. 46 juillet.	Arrêté portant réintégration et remplacement de membres du collége des assesseurs	373
4874. 46 juillet.	Arrêté ordonnant l'exécution de deux juge- ments rendus par le premier conseil de guerre contre deux transportés	374
4874. 46 juillet.	Décision accordant à la demoiselle Salomon (Victorine) la concession provisoire d'un terrain situé au bourg de Kaw	376
4874. 46 juillet.	Décision accordant au sieur Tilbert (Théo- phile) un permis d'exploitation de bois, sur un terrain situé dans le quartier de Roura	376
1874. 48 juillet.	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur des terrains situés dans plu- sieurs quartiers de la colonie	376
4874. 22 juillet.	Décision remplaçant, par une égale quantité de riz, la ration journalière de 750 gram- mes de couac délivrée aux transportés annamites	376
4874. 22 juillet.	Décisions autorisant divers habitants à établir des ménageries dans les quartiers de Kourou et de Sinnamary	377
4874. 23 juillet.	Décision fixant le taux des remises à allouer au chef du service administratif de Saint- Laurent (Maroni), pour les recettes prévues par l'arrêté du 46 juillet 4874	378
4874. 23 juillet.	Décision allouant, par semaine, aux militaires d'artillerie et d'infanterie de la marine en garnison à la Guyane française, un qua- trième repas de viande fraiche, en rem- placement d'un repas de lard salé	379
4874. 27 juillet.	Décision allouant, par semaine, aux marins des équipages des bâtiments de la station	Table 1

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	locale, un quatrième repas de viande fraîche, en remplacement d'un repas de lard salé	380
1874. I ^{er} août∙	Décret portant application à diverses colonies de la loi du 23 janvier 1874, relative à la surveillance de la haute police	543
1874. 3 août	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 1er août 4874	400
4874. 4 août	Circulaire ministérielle. — Modifications ap- portées aux modèles du feuillet individuel de la matricule des compagnies et du livret de l'homme de troupe	398
4874. 4 août	Ltat des denrées et autres produits du crû de la colonie, exportés du 4er janvier au 31 juillet 4874	401
1874. 6 août	Arrêté promulgant la loi du 24 juin 4874, por- tant prorogation du privilége des banques coloniales et des statuts modifiés desdites banques	401
1874. 6 août	Décision autorisant l'ouverture d'un cercle dans la maison de la rue d'Artois, n° 2, sous la dénomination de Cercle Français-Amé- ricain	420
1874. 6 août	Décisions accordant à divers des permis exceptionnels de recherches et d'explora- tion de gisements aurifères, à 10 centimes l'hectare.	424
4874. 6 août	Décision autorisant M. Cochet à rechercher des gisements aurifères, sur une étendue de terrain de 220.000 hectares, avec privilége de choisir 40,000 hectares, après prospection	424
4874. 43 août	Décision portant convocation du Conseil mu- nicipal de la ville de Cayenne	422
1874. 44 août	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements	

, DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	aurifères, dans les quartiers d'Approuague, de Roura et de Sinnamary	422
4874. 44 août	Décision substituant M ^{me} veuve Chaton à feu son mari, dans la jouissance d'une conces- sion provisoire accordée à ce dernier, le 40 août 4859	423
4874. 49 août	Décision nommant trois membres adjoints au comité des écoles	424
4874. 49 août	Décision fixant l'époque des examens et des distributions des prix dans les divers éta- établissements d'instruction publique à Cayenne, ainsi que la date de la réouver- ture des classes	425
4874. 49 août	Dépèche ministérielle. — Demande de pièces concernant les revues de liquidation pour le tronpes coloniales, et rappel des pres- criptions réglementaires pour leur établis- sement.	456
1874, 49 août	Circulaire ministérielle. — Transmission d'un décret rendant applicable la loi sur la sur- veillance de la haute police	497
1874. 21 août	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil guerre, contre le nommé Beaudoin, transporté de la 4 ^{re} catégorie	426
1874. 21 août	Arrêté autorisant le mandatement de diverses dépenses d'exercices clos sur les crédits de l'exercice 1874 (Service local)	428
4874. 21 août	Arrêté portant modification de l'armement des surveillants ruraux	430
4874. 21 août	Arrêté modificatif de l'article 5 de l'arrêté du 31 août 4870, portant constitution de la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie	432
4874. 21 août	Arrêté autorisant l'ordonnancement de diver-	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	ses dépenses d'exercice clos sur les crédits de l'exercice 4874 (Service local)	433
4874. 21 août	Décision qui désigne le chef du service admi- nistratif de Saint-Laurent, pour coter et parapher, en ce qui concerne les établis- sements aurifères du Maroni, les registres prescrits par l'arrêté du 46 juillet dernier.	436
4874. 21 août	Arrêté relatif au tirage et à la distribution du Moniteur, du Bulletin officiel, de l'An- nuaire et de l'Almanach de cabinet de la Guyane française, pour l'année 1874	437
1874. 21 août	Décision portant modification de l'article 4°r de celle du 23 juillet dernier, fixant le taux des remises à allouer au chef du service administratif de Saint-Laurent	439
4874. 21 août	Décisions accordant à divers des permis excep- tionnels de recherches et d'exploration de gisements aurifères, à 40 centimes l'hectare, dans les quartiers de Sinnamary et de Mana.	439
1874. 21 août	Décision autorisant M. Maisier à établir une plantation d'herbes, sur un terrain du bourg de Sinnamary	439
4874. 21 août	Décision accordant des concessions provi- soires de terrains de bourg à divers habi- tants des quartiers d'Iracoubo, de Macou- ria, de Mana et de Sinnamary	439
4874. 22 août	Arrêté prescrivant le versement à la caisse du Service local de la valeur des bons du Tré- sor encore en circulation à cette date	440
4874. 22 août	Circulaire ministérielle. — Les règles de subordination et de discipline militaires ne sont point applicables aux libérés astreints à la résidence	457
4874. 24 août	Décision prescrivant la vérification des regis- tres, des caisses et des opérations de la Banque de la Guyane	441

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1874. 26 août	Dépêche ministérielle. — État à établir en vue du payement des intérêts de cautionne- ments	458
4874. 27 août	Décision accordant à MM. Désir Alby et Cie un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terraindu quar- tier de Sinnamary	443
4874. 28 août	Circulaire ministérielle. — Recommandation de ne jamais faire consommer des con- serves de viande dont la boîte serait restée ouverte plus de vingt-quatre heures	460
4874. 28 août	Décret autorisant le Gouverneur de la Guyane à accorder exceptionnellement la francisa- tion coloniale aux bateaux à vapeur affec- tés au service de navigation sur les rivières et les côtes de la colonie	509
4874. 29 août	Décision accordant à MM. H. Stanis et Cio un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Sinnamary	443
4874. 29 août	Décisions accordant à divers des permis exceptionnels de recherches et d'explora- tion de gisements aurifères, à 40 centimes l'hectare, dans les quartiers de Roura et de Kourou	460
4874. 29 août	Dépêche ministérielle au sujet d'une demande de passage à bord d'un bâtiment de l'Etat.	462
1874. 31 août	Circulaire ministérielle. — Dispositions con- cernant l'envoi en France des objets pro- provenant des successions des militaires de l'armée de terre décédés aux colonies.	497
4874. ler sept	Circulaire ministérielle — Les pièces déli- vrées dans les colonies doivent être légali- sées par le Gouverneur ou son délégue. — Envoi régulier des signatures-types	463
1874. 3 sept	Circulaire ministérielle au sujet du renvoi en France des récipients du service des vivres	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
The state of the s	délivrés aux bâtiments ou expédiés à l'exté- rieur	465
1874, 3 sept	Circulaire ministérielle. — Adoption des dis- dispositions spéciales pour la reprise des dettes des marins indigènes passant d'un un bâtiment sur un autre	466
1874. 3 sept	Dépêche ministérielle au sujet de la Chambre d'agriculture et de commerce	468
4874. 3 sept	Décision prescrivant la remise du service de la Banque par M. Couy, directeur intéri- maire, à M. des Robert, directeur titulaire, de retour de congé	479
1874. 3 sept	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4er septembre 4874	470
4874. 4 sept	Arrêté qui promulgue à la Guyane française les lois des 29 mai 4874, 3 décembre 4849 et 29 juin 4867, sur la naturalisation des étrangers dans les colonies	470
1874. 5 sept	État des denrées et autres produits du crû de la colonie, exportés du 1° janvier au 34 août 1874	474
1874. 5 sept	Décisions accordant à divers, par voie de renouvellement, des permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères, dans les quartiers d'Approuague et de Roura.	475
1874. 5 sept	Dépêche ministérielle. — Service de naviga- tion sur les rivières et sur les côtes de la Guyane	498
4874. 9 sept	Décisions accordant à divers des permis ex- ceptionnels de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	475
1874. 9 sept	Décisions accordant à divers des permis de re- recherches et d'exploration de gisements	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	aurifères, dans les quartiers d'Approuague et de Sinnamary	476
4874. 40 sept	Arrêté appotant des modifications à celui du 4er janvier 4874, réglant le service du culte sur les établissements pénitentiaires	476
4874. 42 sept	Dépêche ministérielle. — Condamnés arabes. — Autorisations de quitter la colonie	499
4874. 44 sept	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre contre quatre transportés de la 4 ° catégorie.	477
1874. 14 sept	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil de guerre, contre trois transportés de la 4 ^{re} catégorie.	479
4874. 44 sept	Arrêté ordonnant l'exécution d'un arrêt rendu par la Cour d'assises de Cayenne, contre un tansporté libéré et deux immigrants indiens	480
1874. 14 sept	Arrêté portant convocation de l'Assemblée des électeurs à la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie, pour le diman- che 41 octobre 4874, à huit heures du matin	482
1874. 14 sept	Décision autorisant M ^{me} Stahl à établir une étable et un jardin potager, sur un terrain situé dans la banlieue Est de Cayenne	483
4874. 44 sept	Circulaire ministérielle. — Nouvelle proroga- tion du traité d'extradition passé avec l'An- gleterre	500
4874. 48 sept	Circulaire ministérielle au sujet des rapports officiels des officiers commandant à la mer avec les diverses autorités des colonies et de ces autorités entre elles	504
4874. 25 sept	Décision accordant à M. J. Dupuy un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères dans le quartier de Mana	484

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 25 sept	Dépêche ministérielle. — La rétrogradation d'un sergent au grade de caporal est pro- noncée par les majors généraux de la marine dans les ports, et les généraux de brigade dans l'armée de terre.	503
1874, 26 sept	Circulaire ministérielle. — Répartition dans l'infanterie de la maine des insignes hono- rifiques et des prix de tir	504
1874. 29 sept	Décision autorisant la Banque de la Guyane à échanger au Trésor 200,000 francs de ses billets contre pareillo somme en numéraire.	484
1874. 30 sept	Décision relative aux gratifications en argent accordées aux différents ateliers du service pénitentiaire	485
1874. 30 sept	Dépêche ministérielle au sujet du taux des allocations revenant à l'enfant] de troupe Vivet	505
4874. 4er octob	Circulaire ministérielle. — Nouvelles dispo- sitions complétant les prescriptions de la circulaire du 40 juillet 1874, relatives à la délivrance des certificats de bonne con- duite	506
4874. 4er octob	Dépêche ministérielle au sujet des avances à laire, pour achat de vivres frais, aux bâtiments chargés du service postal entre Cayenne et Surinam	508
4874. 2 octobre	Arrêté de promulgation à la Guyane française du décret du 28 août 4874, autorisant le Gouverneur a accorder exceptionnellement la francisation coloniale aux bateaux à vapeur affectés au service de navigation sur les rivières et sur les côtes de la colonie.	508
4874. 2 octobre	Mercuriale du prix des denrées et autres produits de la colonie au 4° octobre 4874.	510
4874. 3 octobre .	État des denrées et autres produits du crû de la colonie, exportes du 4er janvier au 30 septembre 1874	811
4874. 5 octobre	Décisions accordant à divers des permis de	544

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary et de Mana	544
1874. 6 octobre	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers d'Approuague et de Mana	512
4874. 7 octobre	Arrêté qui promulgue à la Guyane française le décret du 4 a oût 4874, portant appli- cation à diverses colonies de la loi du 23 janvier de la même année, relative à la surveillance de la haute police	512
4874, 7 octobre	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères, dans le quartier de Roura	516
1874. 9 octobre	Circulaire ministérielle. — Les notes inscrites sur la feuille individuelle du modele annexé à la circulaire du 41 septembre 1871, pour les officiers d'infanterie de la marine, doi- vent être toujours signées de ceux qui les donnent.	545
1874. 10 octobre.	Arrêté portant réintégration dans le collége des assesseurs d'un de ses membres	517
1874. 10 octobre.	Décision prescrivant le remboursement au Trésor, par le Service local, du prix des matériaux de la baraque des Hatles fournis par le service pénitentiaire pour être utili- sés dans la construction du châlet de Bourda.	518
4874. 40 octobre.	Circulrire ministérielle. — De la surveillance des pilotes et de l'exercice de la police du pilotage par les officiers et les maîtres de port	546
1874. 12 octobre.	Arrêté relatif à la répartition des immigrants indiens attendus par le navire Résolu	549
1874. 13 octobre.	Décision concernant les dépenses des écoles du Maroni	521
1874. 13 octobre.	Dépêche ministérielle. — Service des articles d'argent	547

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 45 octobre.	Arrêté portant création d'une feommission d'examen des bateaux à vapeur le Saint-Pierre et le Progrès	523
4874. 45 octobre.	mentaires des contributoins directes, in- directes et des prestations de la ville de Cayenne et de divers quartiers de la colo-	
The state of the s	nie, pour les deuxième et troisième trimes- tres 1874	524
4874. 45 octobre.	Décision portant concessions de bourses au collège de Cayenne et au pensionnat des sœurs de Saint-Joseph de Cluny	527
1874. 45 octobre.	Circulaire ministérielle au sujet de l'envoi des notes concernant le personnel de l'ar- mée de terre détaché aux colonies	550
1874. 16 octobre.	Décision portant convocation de la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie, en session ordinaire, pour le 5 novembre 4874	529
1874. 16 octobre.	Décision nommant le sieur Thomas Doudon, capitaine des Indiens indigènes d'Oyapock, en remplacement de son père, décèdé	530
4874. 23 octobre.	Circulaire ministérielle.—Destination à dou- ner au fonds de masse des militaires d'in- fanterie et d'artiflerie de la marine passant dans la gendarmerie coloniale	551
4874. 25 octobre.	Circulaire ministérielle. — Les notes semes- trielles des officiers d'infanterie de marine seront désormais envoyées au Ministre	552
4874. 26 octobre.	Décision relative à l'ameublement de cham- bres de service destinces aux officiers, fonc- tionnaires et employés envoyés en mission sur les pénitenciers	530
4874, 29 octobre.	Circulaire ministérielle. — Indemnités attri- buées aux médecins délégués du Gouver- nement séjournant dans l'Inde anglaise et dans l'Inde française.	553
4874. 29 octobre.	Circulaire ministérielle. — Interdiction de	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	porter l'uniforme aux officiers des corps de troupe de la marine en non-activité par suspension ou retrait d'emploi	557
4874 30 octobre.	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration ou d'expoita- tion de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	534
4874, 30 octobre.	Décisions accordant à divers, exceptionnel- lement à 40 centimes l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers d'Approuague, de Roura et de Kourou	334
4874-2 novemb	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 1 novembre 1874	561
4874. 5 novemb	Circulaire ministérielle. — Quotité de la re- tenue d'hôpital sur la solde des officiers de troupe aux colonies	558
4874. 5 novemb	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1 ^{er} janvier au 31 oc- tobre 1874	562
4874.5 novemb.	Arrêté portant que les agents dont la solde coloniale est de 4,000 francs et au-dessous subiront à l'hôpital la retenue de la moitié de ladite solde	562
1874. 5 novemb.	Décision autorisant le transporté de la 4º ca- tégorie, 4ºº section, Durotoy à contracter mariage dans la colonie	579
4874.40 novemb.	Décisions autorisant divers habitants à éta- blir des menageries dans les quartiers de Kourou, de Sinnamary et d'Iracoubo	564
4874.40 novemb.	Décision autorisant M. Louis Grisnoir à eta bitr une porcherie dans le quartier de Sinnamary	564
4874.44 novemb.	Décision accordant à MM. Th. Chaumier et C ^{le} un permis de recherches et d'explora ttion de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Sinnamary.	564
4874. 12 novemb	Décisions accordant à divers des permis ex-	The same

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	ceptionnels de recherches et d'exploration de gisements aurifères, à 40 centimes l'hec- tare, dans le quartier d'Approuague	565
4874.43 novemb.	Circulaire ministérielle. — Notification des mesures disciplinaires prises contre des décorés de la médaille militaire punis pour ivrognerie habituelle	587
4874. 16 novemb.	Circulaire ministérielle. — Instructions pour la mise en bottes des futailles vides à renvoyer en France	588
1874, 17 novemb.	Arrêté prescrivant le marquage des effets de literie, de lingerie et de couchage, appar- tenant soit aux hôpitaux de la colonie, soit au matériel du service pénitentiaire	565
1874. 17 novemb.	Décision autorisant le transporté de la 4º ca- tégorie, 4º section, Fresnais à contracter mariage dans la colonie	581
4874.24 novemb.	Arrêté prescrivant de faire légaliser par le Gouverneur ou par le chef du secrétariat du Gouvernement les pièces destinées à être produites, hors de la colonie, à l'antorité administrative ou judiciaire	568
1874.21 novemb.	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil de guerre contre trois transportés	569
1874 21 novemb.	Arrêté ordonnant l'exécution d'un arrêt de la Cour d'assises de Cayenne, qui condamne l'immigrant africain Otoulaca, à la peine de huit années de travaux forcés	571
1874.21 novemb.	Arrêté autorisant le mandatement de diverses dépenses d'exercices clos sur les crédits de l'exercice courant (Service local)	572
1874. 21 novemb.	Arrêté portant fixation du prix de vente des poudres, pendant l'année 4875	574
4874. 21 novemb.	Décision instituant d'une commission char- gée de recevoir les plaintes et doléances portées par deux délégués des habitants de Conani, au sujet des vexations auxquelles	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	ils se disent en butte de la part d'agents brésiliens	576
4874.21 novemb.	Décision accordant au sieur Molinier un per- mis d'exploitation de bois dans le quartier de Tonnégrande	576
4874.21 novemb.	Décision accordant aux héritiers de M ^{me} veuve Jean-Baptiste Coutard la concession provi- soire d'un terrain au bourg de Kourou	576
4874. 21 novemb.	Décision accordant au sieur Witt (Antonio) une concession à culture "dans le "quartier de Roura	590
4874. 23 uovem.	Circulaire ministérielle. — Règlement pour la délivrance d'objets de toilette et de literie, aux passagers embarqués sur les bâtiments de l'etat	576
1874. 24 novemb.	Décisions accordant à divers des permis ex- ceptionnels de recherches et d'exploration de gisements aurifères, à 40 centimes l'hectare, dans les quartiers de Mana, de Roura et de Sinnamary	577
1874.26 novemb.	Décision accordant à M ^{lle} Catherine Timothée un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier d'Approuague	591
1874.30 novemb.	Dépêche ministérielle au sujet de la rédac- tion des ordres d'embarquement de passa- gers sur les bâtiments de l'État	591
1874. 4 décemb	Décision portant prorogation de la session ordinaire de la Chambre d'agriculture et de commerce	592
1874. 4 décemb.	Mercuriale du prix des' denrées et fautres produits de la colonie au 1er décembre 1874.	593
1874. 4 décemb.	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1° janvier au 30 30 novembre 4874	594
4874. 7 décemb.	Arrêté prescrivant le versement à la caisse du service local d'une somme de 2,000 francs,	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	complétant, avec les 3,400 francs déjà ver- sées en vertu de l'arrêté du 22 août dernier, la valeur réelle des bons du trésor encore en circulation à cette date	594
4874.41 décemb.	Décisions accordant à divers, exceptionnel- lement à 40 centimes l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de gise- ments aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	595
1874. 14 décemb.	Arrêté ordonnant l'exécution de deux juge- ments rendus par le deuxième conseil de guerre contre deux transportés	596
4874, 44 décemb.	Décision modifiant les tarifs relatifs aux cessions ou ventes des produits de la transportation	598
4874. 44 décemb.	Décision accordant au transporté libéré Lecar- donnel, employé à la scierie à vapeur de Cayenne, un salaire journalier de 3 francs, les dimanches et jours fériés exceptés	601
4874.45 décemb.	Arrêté ouvrant au Directeur de l'intérieur un crédit supplémentaire de 20,200 francs, sur le chapitre II du budget de l'exercice 1874	601
1874. 15 décemb.	Arrêté portant tarif pour la perception des contributions de toute nature à la Guyane française, pendant l'année 4875	602
4874. 45 décemb.	Arrêté rendant exécutoire dans la colonie le budget des recettes et des dépenses du ser- vice local, pour l'exercice 1875	618
4874. 45 décemb.	Arrêté abrogeant celui du 28 juin 1860, relatif à l'admission, dans les écoles primaires de Cayenne, des enfants de 4 à 6 ans	624
4874. 45 décemb.	Arrêté réglant la prime à accorder aux immi- grants: de toute origine qui contracteront des rengagements dans la colonie, pendant l'année 1875.	624
1874. 45 décemb.	Arrêté portant désignation de deux magis- trats pour siéger au Conseil privé consti- tué en contentieux administratif ou en commission d'appel, et d'un troisième pour remplacer l'un des deux premiers, en cas	
	d'empêchement	626

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1874. 45 décemb. [Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary et d'Iracoubo	627
4874, 45 décemb· L	Décisions accordant à M. Cazals et à MM. Gué- rin et Cie des permis de recherches et d'ex- ploration de gisements aurifères, sur la rive droite du Maroni et dans le périmètre du domaine pénitentiaire	627
	Décision établissant un service de pêcherie sur chaque pénitencier	628
4874. 49 decemb. [Décision portant nomination des membres de la commission chargée de la révision de la mercuriale du 1er semestre 1875	630
4874, 23 décemb.	Mercuriale dressée aux termes de l'article 4º de l'arrêté local du 22 février 4838, pour servir à la liquidation des droits d'entrée sur les munitions et marchandises de toute origine introduites dans la colonie, pendant le 4º semestre 4875	631
4874. 25 décemb. I	Décision réglant le programme des condi- tions exigées, au concours agricole et in- dustriel de Saint-Laurent, pour obtenir les primes d'encouragement accordées aux concessionnaires pour l'année 1875. — Fixation des prix pour chaque catégorie de produits exposés.	633
4874, 28 décemb. 1	Décision accordant à M ^{me} veuve Brun un per- mis de recherches et d'exploration de gi- sements aurifères, excaptionnellement à 40 centimes l'hectare, sur un terrain du quar- tier d'Approuague.	642
4874. 29 décemb.	Décisions autorisant M ^{me} veuve Olivier et M ^{me} Ribourg à établir, la première, une cantine sur l'habitation le Diamant, et la seconde, une cantine sur l'habitation le Mahury, dans l'Île-de-Cayenne	
1874. 31 décemb.	Décision substituant le charbon de terre au bois à brûler, dans les délivrances à faire, à Cayenne, aux divers rationnaires de l'Etat.	

BULLETIN OFFICIEL

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

Nº 1.

JANVIER 1874.

		SOMMAIRE.	
			ages.
No	1.	Circulaire ministérielle du 8 janvier 4874 au sujet des	
		matricules des officiers du service de santé	4
No	2.	. — Dépêche ministerielle du 15 janvier 1874. — Immigration.	
	100	- Avis du depart du Leicester et du Cospatrick	5
No	3.	. — Circulaire ministérielle du 46 janvier 4874. — Immigra-	
		tion Au sujet de l'augmentation de prime des	
		agents recruteurs	5
No	4	. — Circulaire ministérielle du 16 janvier 1874 au sujet du	- 1
D.T.	34	personnel des subsistances et du ma'ériel	6
300	0,	. — Circulaire ministérielle du 49 janvier 4874. Rappel aux	- 7
No	6	prescriptions de la circulaire du 44 novembre 4872 — Circulaire ministérielle du 22 janvier 4874. Les dépêches	- 1
44.	O.	à destination de France doivent être renfermées, à	
		l'exclusion des autres dépêches, dans le sac adressé à	
		l'agent des postes embarqué	8
No	17	Circulaire ministérielle du 24 janvier 4874. Taxe des pho-	
		tographies	8
No	8.	Circulaire ministérielle du 24 janvier 1874. Nouvelles fixa-	
		tions des retenues d'hôpital, en ce qui concerne les	
		officiers des divers corps de troupe de la marine	9
Ne	3.	Dépêche ministérielle du 30 janvier 4874. Départ d'un	
-		convoi d'emigrants	10
110	40	0. — Circulaire ministérielle du 31 janvier 4874. Nouvelles	
		matricules a feuillets mobiles pour les officiers d'in-	474
Die		fanterie de la marine	44
740		4. — Circulaire ministérielle du 31 janvier 1874. Rappel aux	
		prescriptions de la circulaire du 24 mars 4872, et envoi	115

No	12	-	Arrêté du 1er janvier 4874 portant réorganisation du ser-	
			vice religieux sur les établissements pénitentiaires à	
			la Guyane, et modifiant, par suite, les sections 6 et 43	
			du règlement du 10 mai 1855, sur le service intérieur	
			desdits établissements	23
No	13.	-	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie	
			au 4er janvier 4874	29
No	14.	-	État des denrées et autres produits du crû de la colonie	
			exportés du ler janvier au 31 décembre 1873	30
No	45.	-	Décision du Gouverneur en date du 5 janvier 4874 ac-	
-	/Alexandra		cordant à divers des permis de recherches et d'explo-	
			ration de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers	
			de la colonie	30
No	16:	-	Décision du Gouverneur en date du 5 janvier 4874 ac-	
200	18.863		cordant, par voie de renouvellement, à M. Néa un per-	
			mis d'exploitation de gisements aurifères, sur un ter-	
			rain du quartier d'Approuague	31
No	17	-	Decision du Gouverneur en date du 9 janvier 4874 ac-	
	10000		cordant à M. Darros un permis de recherches et	
			d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain	
			du quartier d Iraconbo	31
Ne	18.	-		- 6
- 8			cordant, par voie de renouvellement, des permis	
			d'exploitation de gisements aurifères à M. Maisier, sur	
			un terrain du quartier de Sinnamary, et à Mine veuve	
			Bozonnet, épouse de Georgis, sur un terrain du quartier	
			de Roura	34
Na	19.	-	Décision du Gouverneur en date du 43 janvier 1874 ac-	-
537			cordant à M. Laroche-Servière, par voie de renouvel-	
			lement, un permis d'exploitation de gisements auri-	
			fères, sur un terrain du quartier de Kourou	32
No	90	_		
2	-353		cordant à M. J. Bally jeune un permis de recherches	
			et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain	
			du quartier de Mana	32
No	24	_	Arrêté du 43 janvier 4874 portant approbation des comp-	-
	-		tes de la Banque, au 34 décembre 4873, et autorisant	
			le payement du dividende acquis pour le 2° semestre	
			1873	32
No	22.		Décision du Gouverneur en date du 45 janvier 4874 nom-	-
14	Andre .		mant M. Fox (Victorin), membre du comité chargé des	
			opérations de formation des listes électorales, dans le	
			quartier de Montsinéry	33
No	99		Décision du Gouverneur en date du 47 janvier 4874 ac-	CHU
-	200		cordant à MM. Siguier et Duprom aîne un permis	
			d'exploitation de gisements aurifères, sur un terrain	
		110	du quartier d'Approvague	34
No	91		Arrêté du 20 janvier 1874 ordonnant l'exécution d'un	15514
-	-4-	1	jugement rendu par le premier conseil de guerre,	
			contre le transporté Jacquin, de la le catégorie	34
No	95		Arrêté du 20 janvier 4874 ordonnant l'exécution de deux	0.1

Nº 1. — CIRCULAIRE MINISTERIELLE au sujet des matricules des officiers du service de santé.

(Direction des colonies : 4º bureau.)

Versailles, le 8 janvier 4874.

Monsieur le Gouverneur, à la suite des événements de 1870-1871, certaines lacunes se sont produites dans la tenue des matricules des officiers de santé du service colonial.

Pour remédier à cet état de choses préjudiciable aux intérêts de ces officiers, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien me faire parvenir, par le plus prochain courrier, une copie certifiée du relevé des services de tous les médecins, chirurgiens et pharmaciens qui ont servi dans la colonie.

Ce relevé devra être fait par feuilles individuelles et comprendre, depuis 1866, toutes les mutations et dates d'embarquement et de débarquement, soit pour le service, soit par suite de retour de congés.

Je profite de cette occasion pour vous inviter à m'adresser trimestriellement et par feuilles individuelles le relevé exact de tous les mouvements qui seront exécutés, en vue du service ou en vertu de congés, par chacun des officiers de santé du cadre de la colonie.

Des mesures, en conséquence, devront être prises aussitôt après réception de la présente circulaire.

J'appelle toute votre attention sur l'importance de cet envoi, qui assurera désormais au Département un contrôle exact du service de chacun de ces officiers.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,
Pour le Ministre et par son ordre:
Pour le Directeur des colonies,

Le Sous-Directeur,

Nº 2. — DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE. Avis du départ du Leicester et du Cospatrick.

(Direction des colonies: 1er bureau.)

Paris, le 45 janvier 4874.

Monsieur le Gouverneur, par suite à mes précédentes communications, j'ai l'honneur de vous informer que le premier des deux convois demandés pour le compte de la Guyane a dû être embarqué sur le navire anglais de 1,200 tonneaux, le Cospatrick (affrété au prix de 16 livres sterling par adulte débarqué, moins 2 1/2 p. 0/0 de commission), lequel portera 436 adultes et a dû faire route pour sa destination du 15 au 20 du mois dernier.

Le Leicester, de 1,300 tonneaux, affrété (à 16 livres sterling 10 par adulte débarqué, moins 2 1/2 p. 0/0 de commission) pour le convoi particulier, au compte de MM. Carnavant, Riamé, Jalbaud et Isnard frères, a dû quitter Calcutta, le 4 dé-

cembre 1873. Ce convoi se compose de 419 adultes.

M. le docteur Maillard accompagnera le convoi du Cospatrick en qualité de délégué de Gouvernement.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

> Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Pour le Ministre et par son ordre :

> > Le Directeur des colonies, Signé A. BENOISI-D'AZY.

Nº 3. — CIRCULAIRE au sujet de l'augmentation de prime des agents recruteurs.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

Paris le 46 janvier 1874.

Monsieur le Gouverneur, par lettre du 45 mai 4873, M. le Gouverneur des établissements français dans l'Inde a fait part à mon Département d'une demande présentée par les agents d'émigration de Pondichéry et de Karikal, dans le but d'obtenir que le maximum des avances remboursables par les colonies intéressées soit élevé de 4 roupies par émigrant adulte recruté.

J'ai eu l'honneur de soumettre cette question à votre appréciation par ma dépêche du 15 juillet dernier. En présence de l'adhésion donnée par nos grandes colonies, soit d'une façon tormelle, soit d'une façon tacite, j'autorise, sous la date de ce jour, M. le Gouverneur de nos établissements dans l'Inde à porter le maximum dont il s'agit de 28 à 32 roupies par émigrant embarqué. Vous penserez, comme moi, que cet encouragement accordé à nos deux agents de l'Inde française, donnera une nouvelle impulsion au recrutement de Pondichéry et de Karikal qui aurait été, sans cette augmentation, placé dans des circonstances beaucoup moins avantageuses que les centres de l'Inde anglaise.

Je vous prie de porter cette décision à la connaissance des

habitants de la colonie que vous administrez.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,
Pour le Ministre et par son ordre:

Le Directeur des colonies,
A. RENOIST-D'AZY.

Nº 4. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE au sujet du personnel des subsistances et du matériel.

(Direction des colonies : 4º bureau.)

Versailles, le 46 janvier 4874.

Monsieur de Gouverneur, dans le but de déterminer d'une façon précise l'effectif des agents des subsistances et du matériel (distributeurs, commis aux vivres et magasiniers) qu'il convient d'attribuer à ces divers services dans la colonie, j'ai l'honneur de vous prier de me faire parvenir par un prochain courrier:

1º Un état spécifiant le cadre du personnel nécessaire à

chacun de ces services (colonial, transportation);

2º Un relevé, par service, de ces divers agents appartenant au personnel entretenu de la flotte, et qui seront actuellement à terre, soit qu'ils aient été envoyés de France à cet effet, soit que vous les ayez maintenus par ordre dans la colonie;

3º Un relevé du personnel de chacun de ces services, recruté en dehors des agents entretenus du service de la flotte.

envoyé de France ou nommé par vous.

Enfin, comme il est indispensable que mon Département puisse tenir un contrôle exact des services de chacun de ces agents (entretenus ou non), je vous invite à donner des ordres pour qu'il me soit adressé trimestriellement et par feuilles individuelles le relevé de tous les mouvements, embarquements et débarquements opérés par chacun d'eux, soit en vue du service, soit en vertu de congés.

Des mesures en conséquence devront être prises après ré-

ception de la présente circulaire.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordre:

Le Directeur des colonies,

A. BENOIST-D'AZY.

Nº 5. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Rappel aux prescriptions de la circulaire du 14 novembre 1872.

(1re direction, 4e bureau: Troupes.)

Paris, le 49 janvier 4874.

Monsieur le Gouverneur, quelques administrations coloniales ont perdu de vue les prescriptions de la circulaire du 14 novembre 1872, n° 29, relative aux documents périodiques à m'adresser sous les timbres de la Direction du personnel, Bureau des troupes, 1^{re} section. Il en résulte des lacunes qui nuisent à la bonne exécution du service.

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien vous référer à

ladite circulaire et de tenir la main à sa stricte exécution.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Pour le Ministre et par son son ordre: Le Contre-Amiral, Directeur du personnel, Signe MARTINEAU des CHESNEZ. Nº 6. — CIRCULAIRE MINISTERIELLE. Les dépêches à destination de France doivent être renfermées, à l'exclusion des autres dépêches, dans le sac adressé à l'agent des postes embarqué.

(Direction des colonies : 4er bureau.)

Paris, le 22 janvier 4874.

Monsieur le Gouverneur, le commandant du paquebot qui a effectué le transport des dépêches sur la ligne de Saint-Thomas à Fort-de-France, du 5 au 24 novembre dernier, a fait connaître à M. le Directeur général des postes, que les bureaux de la colonie placent dans un même sac non cacheté leurs dépêches pour toutes destinations indistinctement.

M. Le Libon me signale ce mode d'opérer comme présen-

tant de graves inconvénients qu'il importe de prévenir.

A cet effet, je vous prie de faire aux offices de la colonie les recommandations les plus expresses pour que, à l'avenir, ils renferment leurs dépêches à destination de France dans le sac qu'ils adressent à l'agent embarqué, à l'exclusion des autres dépêches, pour éviter un triage qui ne peut pas s'effectuer à bord, lorsque, comme au cas particulier, le paquebot est dépourvu d'agent embarqué.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Pour le Ministre et par son ordre: Le Directeur des colonies,

Signé A. BENOIST-D'AZY.

N° 7. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Taxe des photographies.

(4° direction : Colonies, 4er bareau : Administration générale.)

Paris, le 24 janvier 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Gouverneurs et Commandants des colonies.

Messieurs, le décret du 7 septembre 1863 n'a pas compris les photographies au nombre des objets qui sont admissibles à la modération de taxe, par la raison que, à cette époque, les photographies étaient généralement traitées comme lettres dans les rapports internationaux. Mais, si on s'inspire de la législation française qui assimile complétement, à l'intérieur, les photographies aux produits de la presse, et des derniers traités de poste conclus entre la France et plusieurs pays étrangers dont les offices de poste appliquent aux photographies le tarif des imprimés ordinaires, il y a lieu d'étendre la même mesure aux relations franco-coloniales.

J'ai, en conséquence, décidé, après m'être concerté, à cet égard, avec M. le directeur général des postes, que désormais, les habitants de la métropole et ceux de nos colonies pourront s'expédier réciproquement, aux taux et conditions des imprimés ordinaires, des photographies, lithographies, gravures, cartes

et plans.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

Nº 8. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Nouvelles fixations des retenues d'hôpital, en ce qui concerne les officiers des divers corps de troupe de la marine.

(3º direction : Services administratifs, 3º bureau : Solde, etc.)

Paris, le 24 janvier 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants aux colonies; etc.

Messieurs, une note du 14 janvier 1872, insérée au Journal militaire (1er semestre, page 16), a fait connaître que les retenues d'hôpital seraient, à l'avenir, fixées comme suit, savoir :

Pour les officiers supérieurs4 fr. 00 c. par jour.Pour les capitaines2 60 idem.Pour les lieutenants2 00 idem.Pour les sous-lieutenants4 75 idem.

J'ai décidé que ces fixations seront appliquées, à partir du 1° février 1874, aux officiers des mêmes grades des divers corps de troupe de la marine. Il conviendra de modifier en conséquence les indications du paragraphe 4 des Observations générales qui précèdent les tarifs annexés à l'ordonnance du 22 juin 1847.

Je vous prie d'assurer, chacun en ce qui vous concerne, l'exécution des dispositions de la présente circulaire, dont l'insertion au *Bulletin officiel de la marine* tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Signé D'HORNOY.

Nº 9. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE. Départ d'un convoi d'émigrants.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

Paris, le 30 janvier 4874.

Monsieur le Gouverneur, par suite à mes précédentes communications, j'ai l'honneur de vous informer que M. Lamouroux me confirme, sous la date du 26 décembre 1873, l'avis du départ du Cospatrick, qui emporte le premier convoi destiné à la colonie. Ce navire a quitté la rivière le 24 au matin avec 481 émigrants comptant pour 430 adultes.

Le bâtiment le Colombo, destiné à emporter le second convoi, a été affrété au taux de 16 livres sterling, et a dû quitter Calcutta le 16 janvier courant.

M. Lamouroux annonce, en outre, que le contingent du Cospatrick a été recruté avec le plus grand soin et exprime l'espoir que ce convoi donnera des résultats très-satisfaisants.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordro :

Le Directeur des colonies,

A. BENOIST-D'AZY.

Nº 10. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Nouvelles matricules à feuillets mobiles pour les officiers d'infanterie de la marine.

(1re direction: Personnel, 4e bureau, 2e section.)

Paris, le 31 janvier 1874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes, Gouverneurs et Commandants des colonies ; Inspecteurs généraux de l'infanterie de la marine, etc., etc.

MESSIEURS, l'expérience ayant démontré les avantages des nouvelles matricules à feuillets mobiles pour les troupes de l'infanterie de la marine, j'ai décidé que le même mode serait suivir à l'avenir pour l'immatriculation des officiers de cette arme dont les mutations sont encore plus fréquentes que celles de la troupe.

J'ai, en conséquence, arrêté les dispositions suivantes :

1° Une matricule unique à feuillets mobiles est établie pour les officiers de tous grades du corps de l'infanterie de la marine;

2° Les feuillets pour chaque officier sont tenus en double : le primata sur papier blanc pour être toujours conservé aux portions centrales ; le duplicata sur papier de couleur légèrement fauve pour suivre les officiers toutes les fois qu'ils font mouvement ;

3º La direction du personnel (bureau des troupes) continuera à tenir les registres matricules des officiers à souches fixes suivant les prescriptions de l'article 682 de l'ordonnance du 22 juin 1847. Ces registres formeront une même série de vo-

lumes pour tout le corps de l'infanterie de la marine;

4º Le numéro matricule est donné par le Ministre : pour les officiers actuellement sur les contrôles de l'infanterie de la marine d'après l'ordre que ces officiers occupent sur l'Annuaire de la marine ; pour les officiers provenant, soit des sous-officiers du corps, soit de l'Ecole spéciale militaire, soit enfin d'un corps étranger à l'infanterie de la marine, par la dépêche de notification du décret de promotion ou de la décision d'admission dans le corps, suivant le cas.

Desimprimés, dont les modèles sont ci-annexés, seront envoyés prochainement dans les ports avec le numéro matricule de chaque officier. Vous donnerez des ordres pour que, dès leur réception, l'on se mette au travail dans chaque régiment. On commencera par les primata qui seront établis en double pour tous les officiers figurant sur l'Annuaire 1874; l'une de ces expéditions me sera envoyée sous le présent timbre aussitôt que possible et au fur et à mesure que l'immatriculation sera terminée pour chaque grade; elle est destinée à former la série reliée qui sera tenue au bureau des troupes où chaque nouveau feuillet pourra être ainsi vérifié et comparé avec les anciens.

Pour les officiers sans troupe en service aux colonies, les feuillets duplicata sont tenus à la portion secondaire du régiment en garnison dans la colonie, et les feuillets primata à la portion centrale de ce régiment, conformément à l'esprit de la

circulaire ministérielle du 25 février 1864.

Pour les officiers détachés dans des corps coloniaux qui n'ont pas de dépôt en France, les duplicata sont envoyés à ces corps, mais les primata sont tenus à la portion centrale du régiment qui fournit la garniron de la colonie où ces corps sont stationnés. En conséquence, les administrations locales auront à faire parvenir aux portions centrales les documents nécessaires pour l'inscription de toute mutation matriculaire concernant ces officiers. En Cochinchine, où tous les régiments de l'arme ont des détachements, c'est la portion sécondaire du 4º régiment qui centralisera ce travail pour tous les officiers employés dans la colonie en dehors des portions secondaires des trois autres régiments. C'est donc à Toulon que les primata seront tenus pour tout ce personnel ainsi que l'a déjà prescrit une dépêche ministérielle manuscrite en date du 8 juin 1869.

Les officiers servant aux cipalis de l'Inde auront également le primata de leur feuillet au 4° régiment à Toulon. Enfin, ceux de la compagnie indigène de Sainte-Marie-de-Madagascar auront leur primata au 3° régiment à Rochefort, qui fournit la garnison

de la Réunion.

Les conseils d'administration des régiments réclameront les uns aux autres les anciennes matricules des officiers dont ils

doivent tenir les nouveaux feuillets.

Je vous prie d'assurer, chacun en ce qui vous concerne, l'exécution des prescriptions contenues dans la présente circulaire dont l'insertion au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Signé D'HORNOY.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES COLONIES.

CORPS DE L'INFANTERIE DE LA MARINE.

REGISTRE MATRICULE

DES OFFICIERS.

INSTRUCTION

POUR LA TENUE DU PRÉSENT REGISTRE.

§ 1^{er}. — L'immatriculation des officiers s'effectue au corps, d'après le numéro matricule qui leur est affecté par le Ministre à la réception ou sur le vu des titres authentiques transmis à cet effet.

§ 2. — Les services antérieurs à l'incorporation doivent être justifiés, soit par le feuillet matricule du dernier corps dont l'officier faisait partie, soit par une attestation du Conseil d'administration de ce corps, ou un certificat émané du ministère de la guerre ou de la marine.

§ 3. — Il n'y a qu'une seule série de numéros pour les officiers de tous grades. Elle est continuée indéfiniment jusqu'à

ce que le Ministre ordonne qu'elle soit renouvelée.

§ 4. — Le numéro sous lequel l'officier est immatriculé lui est conservé jusqu'au moment où il cesse de faire partie du corps de l'infanterie de marine, quelles que soient les promotions dont il puisse être l'objet. Mais si, après avoir définitivement quitté ce corps, il y rentre, un nouveau numéro lui est donné.

§ 5. — Il n'est fait ni rature ni surcharge. Les rectifications sont opérées au moyen d'un simple trait passé sur les mots reconnus inexacts et de l'inscription interlinéaire de ceux qui

doivent les remplacer.

§ 6. — Le nom de famille doit être écrit en bâtarde, sans aucun trait ni ornement quelconque: il doit être exactement conforme, ainsi que les prénoms, aux indications relatées dans l'acte de naissance.

-	THE PERSON NAMED IN	MATERIAL PROPERTY AND AD-	OTHER DESIGNATION OF	ADDINESSED OF PERSONS	ACTIVITIES SERVICES						
Nom (Vécr	iture en be	itarde)		1	NO MATRICULE.						
Prénoms et surnoms											
Dernier de	omicile à	ean	on d	départeme	ent d						
7	Né le	à	canton d	départe	ment d						
	Fils d		et d								
1					ent d						
État civil.	Domiciliés à canton d département d Marié le à *										
			canton d		mont d						
		numes a	Canton o	, departe	ment						
1	(1)	1. 10. 6	to the Total								
Arrive dar	is le corps	de l'infan	terie le	comm	в						
	Servi	ce et pos	itions div	verses.							
		DATES	DURÉE DE	S SERVICES	DURÉE						
CORPS	GRADES	des			des						
OU LES SERVICES	et	ou des	EN	EN NON	dans						
ont cu lieu	-	CESSATIONS	ACTIVITÉ	ACTIVITÉ	le service						
et positions diverse	EMPLOIS.	d'activité on de service	ans mois lours	ans. mois, ours	ans mois ours						
	1										
THE PERSON	17.00		100000								
		14 1									
	1										
	1 - 1 - 1	A 12 1									
SE OF SECOND	15000		100								
	Real Property lives			194 1955	1000						
Fire the st	-	The live		PILIT	100						
A 24 A											

Gadre du Tableau : omai de largeur, oma8 de hauteur.

⁽t) pour les O ficiers qui se sont mariés depuis leur entrée au service, relater la date de l'autorisation ministérielle, et si le mariage a été contracté avant leur promotion au grade d'officie, désigner le Conseil d'administration qui l'a autorisé.

•		OR OTHER	Ca	MEST	ag	nes	No.	NUCLOS:	-		-	OUNCES:	II CO E E E
	DÉTAIL ET DURÉE EFFECTIVE DU TEMPS DE NAVIGATION ET DE SÉDORA AUX COLONIES												
INDICA-	DATES ET LIEUX			SER	RVICES MILITAIRES					SERVICES DANS LA MARINE			
TION SOMMAIRE des CAMPAGNES.	Des embarquements et des débarque- ments en France et aux colonies ou en pays étrangers et désignation des bâtiments à bord desquels les tra- versées ou les ser- vices à la mer ont	Et sur d'autres points hors d'Europe en temps de guerre et en captivité à l'étranger.			Et sør d'autres points hors étrangers d'Europe en temps de guerre et en captivité à en temps		pays En temps de rs en paix et sur paix les côtes en bord temps de			De navigation donnant dro aux bénéfice			
	eu Beu.		mois	jours	ms.	mol	jours	a.05.	mots	jours	ans.	mols	ours
				THI	TRES								
BLESSURE	S ET ACTIONS D'É	CLAT	307	r bécc		INS.	01	BSER	VATI	ONS C	SÉNÉ	RALI	SS.
MOTIES ET DATE DE LA CESSATION DE RERVIER DANS LE CORPS. Indiquer le lieu où l'officier se retire et pour les décédés, le genre de mort et le lieu.													

TABLE ALPHABÉTIQUE.

NOMS ET PRÉNOMS	NUMÉRO AU REGISTAR matricule.	NOMS ET PRÉNOMS	NUMÉRO AU AZGISTAS matricule.
			Plan depo
The state of			

Nº 11. — CIRCULAIRE MINISTERIELLE. Rappel aux prescriptions de la circulaire du 21 mars 1872, et envoi d'un modèle de situation.

(1re direction: Personnel, 4e bureau: 1re et 2e sections; 4e direction: Colonies, 2e bureau, 2e section.

Paris: le 31 janvier 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Gouverneurs et Commandants des colonies.

Messieurs, les dispositions de la circulaire du 21 mars 1872, insérée au Bulletin officiel de la marine, page 319, ne sont pas exécutées ponctuellement par toutes les administrations coloniales. Vous voudrez bien donner des ordres pour qu'à l'avenir les états mensuels de situation des troupes de toutes armes me soient adressés, par bordereaux distincts:

- 1º Sous le timbre de la direction des colonies, 2º bureau, conformément aux prescriptions du 2º paragraphe de la circulaire du 21 mars 1872;
- 2º Sous le timbre de la direction du personnel, 4º bureau, en se conformant au modèle d'état ci-annexé et destiné à compléter les renseignements sur le personnel de l'artillerie et de l'infanterie employé à un titre quelconque dans les colonies. Cette modification ne dispensera pas, d'ailleurs, de l'envoi des états nominatifs dont il est fait mention au 3º paragraphe de la circulaire précitée du 21 mars 4872.

L'insertion de la présente circulaire et de son annexe au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

COLONIE

d

d

ANNÉE 187

Mois

MARINE ET COLONIES.

ANNEXE A LA GIRCULAIRE du 31 janvier 4874.

DIRECTION DU PERSONNEL.

BUREAU DES TROUPES.

SITUATION du personnel de l'Artillerie et de l'Infanterie de la marine en service dans la colonie à l'époque du 1 ex 187

DÉSIGNATION	CO	art.	ET	EFFECTIF			GAIN pendant LE WOIS			TOTAL			PERTE pendant te Mois			RESTE		
des сохря	Officiers.	Sour-officiers at soldats	Tota'.	Officiers.	Sous-officiers et soldits	Total	Officiens	Sous-officiers et soldats ?	Total.	Ollicters.	Sous-officiers et solduts	Total.	Officiers.	Sous-officiers et soldats	Total.	Officiers,	Sons officiers et soldats	Total.
Officiers d'artillerie et d'infunterie de marine attachés à l'état-major général et des places. Officiers et employés militaires de l'artillerie appartenant aux Directions. Batterie d'artillerie. Ouvriers d'artillerie. détachés de la compagnie mère détachés des batteries. détachés de l'infantie de marine. Infanterie de marine. Compagnie de discipline de la marine. c compagnie disciplinaire des colonies (1). (Cadres.)																		
Toranx						1		-	100									(4)

⁽i) Du bataillon des tirailleurs Sénégalais ou des compagnies indigènes.

⁽C) ÉTAT NOMINATIF des militaires exempts du service des gantes et des compagnies. (Circulaire du 30 janvier 1874.)

DÉSIGNA- TION DES CORS	NOMS ET PRÉNOMS.	GRADES.	NATURE DES EMPLOIS ou des positions entrainant l'examption et dates des décisions.	OBSERVATIONS.
				1000

ī	POSITION DE L'EFFECTIF DÉTAONÉS																									
1	_	-	P	OSI	Tio	N D	EL	EF	FEC	-	NATE:		1 3	péragnés compris dans les		-	1	(d) DÉTAIL DES PERTES.								
les armes			hopitaux			ou n co		en detent, et en des de tach hors d la entonie.			5	ATH	lies	SERVICE	STIUNE PRODUCTION						1	OPPOSERS.	TROUBL			
200	Officiera	Sous-officiers et soldats	Total.	Officiers.	Sous-officiers of soldats	Total	Officiers.	Some officiers er notdars	Lorat,	Officience.	Sous-officiers et setdats	Total	OMI-letts.	Sous-officiers et soldars	Total	EXEMPTS DU SERVICE		Décédés ; Passés à : Admis a l Sous-offici Congédies	d'auti la ret lers p	raite	orps,	loien		•		
		-															(4	B) Indica hommes chaque d	detac	tres	et b	e où	sont	place	s les n de	
																				-	OPTICIBLE,		EI SGIDATS.	1	TOTAL	
															-		6								A Actor by Ch. (1980) by a section.	
		-	-							-				-	B)	(0)							1		Name and Address of the Party o	
-	198		SIT	UAT	101	N D	ES (EHE	VAU	X	DES	OF	FIC	IER	S										- Company	
CORPS. NOMBRE de chevaux.						/2=%	0	RSE	RVA	(T1)	ONS	- CONTEST	APRIL D	Name and Address of the				-								
Artillarie. On induquera dans noms des o ficiers des chevans et les pêchent qu'ils ne s								ra	queb ison	H m	unque															

CERTIFIÉ EXACT :

, le

187

Le Commissaire aux revues.

VIII :

L'Ordonnateur,

Vu:

Le Gouverneur de

Nº 12. — ARRÉTÉ partant réorganisation du service religieux sur les établissements pénitentiaires à la Guyane, et modifiant, par suite, les sections 6 et 13 du réglement du 10 mai 1855, sur le service intérieur desdits établissements.

Cayenne, le 1er janvier 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu les sections 6 et 13 du règlement du 10 mai 1855, sur le service intérieur des établissements pénitentiaires de la

Guyane française;

Vu la décision du 26 février 1866, autorisant la fourniture, par abonnement, au supérieur de la mission religieuse de la transportation, de divers objets nécessaires à l'exercice du culte dans les chapelles des RR. PP. jésuites à Cayenne et sur les établissements pénitentiaires;

Vu la dépêche ministérielle du 6 mai 4873, n° 231, au sujet du service du culte sur les pénitenciers, annonçant que le Département est disposé à accepter la substitution des Pères

du Saint-Esprit aux Pères de la compagnie de Jésus ;

Vu le rapport du Directeur du service pénitentiaire p. i., en date du 28 juin 1873, sur la nouvelle constitution du cadre des Pères du Saint-Esprit à affecter au service religieux sur les pénitenciers;

Vu la lettre du Gouverneur au Ministre en date du 29 juin 1873, n° 574, au sujet d'un projet d'organisation du culte sur

les établissements pénitentiaires à la Guyane :

Vu la dépêche ministérielle du 6 octobre 1873, n° 482, et celle du 21 octobre suivant, n° 503, annonçant que cinq ecclésiastiques sont attachés au clergé de la Guyane pour être employés sur les pénitenciers;

Attendu que ces prêtres sont arrivés dans la colonie et qu'il

y a lieu de leur donner une destination;

Considérant dès lors qu'il devient nécessaire de réorganiser le service du personnel religieux et celui du enlte sur les établissements pénitentiaires, en les rattachant à l'administration ecclésiastique de la colonie; de constituer les pénitenciers importants ou isolés en paroisses distinctes et de rattacher les établissements secondaires aux paroisses voisines déjà existantes;

Considérant en outre que, par suite de la substitution du clergé colonial à la compagnie de Jésus, il convient de modifier les sections 6 et 13 du règlement du 10 mai 1855, revisées le 11 mars 1866 :

De l'avis de M. le Préfet apostolique ;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et de concert avec le Directeur du service pénitentiaire p. i.,

ARRÊTE:

SECTION VI.

DU PERSONNEL DU SERVICE RELIGIEUX.

Article 1er. Les prêtres de la congrégation du Saint-Esprit, ainsi que les autres ecclésiastiques faisant partie du clergé colonial, sont substitués aux révérends Pères de la compagnie de Jésus pour le service religieux sur les pénitenciers, en qualité d'aumôniers.

Le nombre de ces ecclésiastiques à attacher à chaque pénitencier est fixé par le Gouverneur.

Le pénitencier de Kouron restera dans les conditions déterminées par la décision du 30 juin 1872.

Art. 2. Les aumôniers seront nommés par le Préfet

apostolique, sauf l'approbation du Gouverneur.

Ils seront au nombre de six et auront un traitement annuel de 3,000 francs, plus le Jogement et l'amenblement sur les pénitenciers, ainsi que la ration journalière des vivres du personnel libre. Dans le cas de suppression d'une chapelle, par suite de la réduction on de l'évacuation d'un pénitencier, l'aumônier sera remis à la disposition du Préfet apostolique; il cessera de recevoir son traitement du jour de son embarquement pour la France ou de son emploi dans le clergé colonial.

L'anmonier du péniteucier de Cayenne recevra une indemnité représentative de logement et d'ameublement de 600 francs

par an.

Art. 3. L'aumônier est soumis à toutes les règles de police intérieure de l'établissement qui peuvent le concerner; il n'a de relations administratives qu'avec le commandant du pénitencier. Dans l'exercice de son ministère, il ne relève que de son supérieur ecclésiastique.

L'aumonier est membre de la commission ordinaire des pénitenciers, instituée par la décision du 18 août 1856, et il prend part, par conséquent, à toutes les délibérations de cette

commission.

L'aumonier peut consulter les feuillets matriculaires des transportés dans les bureaux du commandant et prendre à ce sujet toute note qu'il juge convenable.

Aussi souvent qu'il le juge utile, l'aumônier visite les transportés malades à l'hôpital ou à l'infirmerie.

Pendant les heures de repos, il visite également les transportés dans leurs cases, dans les chantiers éloignés; ces visites pourront avoir lieu pendant le travail, pourvu que le travail n'en souffre en aucune manière.

Il peut aussi visiter les hommes en prison.

Art. 4. L'aumônier choisit parmi les transportés du pénitencier, avec l'agrément du commandant, le sacristain et les autres servants de chapelle. Le nombre des chantres est déterminé de concert entre l'aumônier et le commandant du pénitencier. Ces chantres toucheront une gratification en tafia de trois centilitres, chaque fois qu'ils auront chanté dans un office religieux.

Les chantres sont assujettis au travail comme les autres transportés; mais ils seront, à moins de circonstances extraordinaires, exemptés des corvées qui auront lieu pendant les heures de repos.

Pour l'administration des divers sacrements, l'aumônier devra consulter le chef du service de santé ou la sœur chargée de la salle.

Outre l'avis qui sera donné à l'aumônier par le chef du service de santé du pénitencier des cas de maladies graves menacant l'existence d'un malade, il sera informé de chaque décès.

SECTION XIII.

DU CULTE.

Art. 5. Le service du culte sur les établissements pénitentiaires est rattaché à l'administration ecclésiastique du reste de la colonie.

Les pénitenciers de Saint-Laurent, des Iles-du-Salut et de l'Ilet-la-Mère sont constitués en paroisses distinctes.

Le pénitencier de Cayenne est rattaché à la paroisse de cette ville; le pénitencier de Saint-Maurice est rattaché à la paroisse de Saint-Laurent, et celui de Kourou, à la paroisse de cequartier. Art. 6. Les objets nécessaires à l'exercice du culte, déterminés par la décision du 26 février 1866, continueront à être fournis, par abonnement, pour chaque église du service pénitentiaire.

Cet abonnement est fixé: 1° à 500 francs par an pour les églises des pénitenciers de Saint-Laurent, de Saint-Maurice, des Iles-du-Salut et de l'Ilet-la-Mère;

2º A 360 francs par an pour les églises du pénitencier à terre à Cayenne et du pénitencier de Kourou.

Dans les établissements qui comporteront l'emploi de deux aumôniers, il sera accordé, en outre de l'abonnement spécifié ci-dessus, une allocation de 50 centimes par jour au second aumônier pour subvenir aux frais de culte occasionnés par les messes supplémentaires.

Les sommes payées à raison de l'abonnement susmentionné seront passibles de la retenue de 3 p. 0/0 en faveur de la caisse des invalides et imputées au chapitre XX, article 2, paragraphe 4.

Elles seront mandatées par trimestre, à terme échu, sur des états certifiés par l'aumônier ou par le supérieur ecclésiastique et arrêtés par l'Administration.

- Art. 7. Tout transporté, à son arrivée à la Guyane, est tenu (si son dossier ne l'indique déjà) de déclarer à quelle religion il appartient; sa déclaration sera inscrite en marge sur sa feuille matriculaire.
- Art. 8. Les heures des offices et des instructions religieuses sont fixées par le commandant, sur la proposition de l'aumônier. Ces offices sont annoncées par des sonneries determinées par l'aumônier.

Sous aucun prétexte, il ne sera fait d'instructions religieuses ou d'offices pendant la nuit, c'est-à-dire du coup de canon de retraite au coup de canon de diane.

Les aumôniers pourront, tous les jours de la semaine, mais hors des heures du travail, donner l'instruction religieuse aux transportés qui voudront y assister.

Tous les transportés catholiques assisteront à la grand'messe, aux vêpres et instructions religieuses, les dimanches et jours fériés.

Les transportés employés au service général, en qualité de cuisiniers, infirmiers, servants, etc., assisteront à la messe alternativement et par moitié, afin de satisfaire à la fois aux besoins impérieux du service et à leurs devoirs religieux.

Dans les établissements où il y a deux messes, ils seront tenus d'assister tous à la messe les dimanches et les jours fériés.

- Art. 9. Les fêtes obligatoires, pour lesquelles le travail sera suspendu toute la journée, sont :
 - 1º Tous les dimanches ;
 - 2º L'Ascension, l'Assomption, la Toussaint et Noël;
 - 3º La fête patronale de l'établissement ;
 - 4º Le premier jour de l'an;
 - 5° Le vendredi saint.

Le mercredi des cendres, l'office sera obligatoire et il n'y aura pas de travail dans la matinée; mais il y en aura le soir.

L'office du jeudi saint et la messe des morts seront obligatoires, le travail du matin sera retardé jusqu'à la fin de l'office.

Pendant le carême, le mercredi et le vendredi, le travail sera diminué d'une demi-heure, depuis le mercredi des cendres, jusqu'au dimanche de la quasimodo.

- Art. 10. Les transportés non catholiques seront, pendant la durée des offices, réunis dans un local particulier, sous la surveillance d'un ou plusieurs préposés, pour y entendre des lectures morales et religieuses.
- Art: 11. Pour chacun des offices, le commandant désignera les surveillants qui devront être employés au bon ordre dans la chapelle. Quant aux surveillants qui ne seront pas commandés pour ce service et qui seront disponibles, ils devront assister aux offices réglementaires du dimanche et des jours fériés, afin de donner le bon exemple aux transportés.
- Art. 12. L'entrée des mauvais livres est défendue sur les pénitenciers. Les surveillants devront, à l'arrivée des transportés et dans les inspections des cases, prendre tous les livres qui ne proviendraient pas de la bibliothèque du pénitencier ou de l'aumônier

Ces livres seront examinés par le commandant, de concert avec l'aumônier, qui décideront s'il y a lieu de les restituer aux propriétaires.

Seront toutefois laissés entre les mains des transportés, les livres apportés par eux de France et revêtus du cachet de l'Administration.

- Art. 13. Les transportés appartenant aux cultes dissidents seront, sur leur demande approuvée par l'aumônier, autorisés à assister aux instructions religieuses et offices.
- Art. 14. A l'heure du lever et du coucher, un transporté désigné par le commandant particulier, de concert avec l'aumônier, récitera à haute voix, dans chaque case, la prière des marins à bord des bâtiments de l'Etat.
- Art. 15. Les transportés exempts de travail pour cause de maladie, seront réunis dans un lieu désigné par le commandant particulier, pour y entendre les lectures morales et religieuses. Un surveillant sera présent et sera chargé de veiller à ce qu'il n'y soit lu que des livres pris à la bibliothèque du pénitencier.
- Art. 16. En ce qui concerne les tournées sur les établissements pénitentiaires, le rang à bord des bâtiments de l'État et la participation aux délibérations des commissions et conseils intéressant le service de la transportation, M. le Préfet apostolique jouira personnellement de tous les droits et prérogatives précédemment attribués à M. le supérieur des aumôniers.
- Art. 17. La présente décision, en ce qui concerne les objets nécessaires à l'exercice du culte à fournir par abonnement, aura son effet à compter du 1° janvier 1874.
- Art. 18. Toutes les dispositions antérieures relatives aux services du personnel religieux et du culte sur les pénitenciers sont abrogées.

Cayenne, le 1er janvier 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Le Directeur du service penitentiaire p. i.,

TRÉDOS.

PLÉNET.

Nº 13. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1er janvier 1874.

INDICATION des produits.	UNITÉS.	PRIX.	COURS DU FRET.
Peaux de bœufs Vessies natatoires des- séchées Sucre { terré brut Café { marchand coton Cacao Or natif Roucou	Le kilog. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Legr. Le kilog.	12f 00 6 00 0 44 2 20 4 80 0 80 2 85 0 60	55 et 10 p. 0/0. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. 55 et 10 p. 0/0
Gi- rofle { noir(clous) blanc griffes Mélasse Couac Riz	Idem. Idem. Idem. Le litre. Idem. Le kilog. Idem.	4 00 0 40 0 60 7 0 45 0 60	Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem.

Cayenne, le 3 janvier 1874.

Les Membres de la commission,

G. EMLER, P. POUGET, P. WACONGNE.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes

Vu: Le Directeur de l'intérieur,
A. QUINTRIE.

COGNACO.

Nº 14. — ÉTAT des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1^{er} janvier au 31 décembre 1873.

			The same of the same of	
DESIGNATION	PENDANT	ANTÉRIEU-	TOTAL	PENDANT
des	LE MOYS	ANTERIEU-	au	COFFESDOR-
	de décembre	REMENT.	31 décembre	dante
DENRÉES ET AUTRES PRODUITS EXPORTÉS.	1873.	The Real Property lies	1873.	de 1872.
	1			
Sucre brut	88,292k	267,943k	356,235k	276,983k
Mélasse	11	12,590	12,590	221
Cacao	4,443	33,417	34,530	32,736
Café	98	699	797	720
Girofle clous	745	668	4,383	296
griffes	83	63	146	19
COLOHITTITITITITITITITITITITITITITITITITITI	1	11	11	6,994
Roucou en pâte	47,497	474,894	249,394	261,355
noucou (bixine	11	" 11	11	11
Idlid	26	5371	6341	3,9861
Vessies natatoires desse-		2	The second	To construct to
chées	266k	1,3174	1,5831	4,798k
Bois d'ébénisterie		27,650	59,507	120,690
Bois de construction		395st	395st	380st
Peaux de bœufs		2,410p	3,336p	3,5020
Racine de salsepareille		11	0000	0 10 11
Simarouba (écorce de)	359k	444k	800k	2,5244
Or natif		746k080s	832k344s	758k435s
Caoutchoue	11-	2101	(210)	0111
Peaux préparées (cuir)		240k	210h	2,144

Cavenne, le 5 janvier 1874.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACQ.

Vu : Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

N° 45. — Par décision du Gouverneur en date du 5 janvier 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés aux personnes ci-après, savoir :

MM. Hovée et Cie, sur un terrain de 3,576 hectares, situé dans le quartier d'Iracoubo, entre les fleuves de Sinnamary et de Mana:

MM. Hubert Azor, Etienne Nusis et Mme Tamanob, sur un

terrain de 3,300 hectares, situé rive gauche de la rivière de

Courcibo, quartier de Sinnamary;

M. Nicolas Vendredi, sur un terrain de 525 hectares, situé dans le quartier d'Approuague, sur la rive gauche du fleuve de ce nom ;

MM. L. Pichevin et C¹⁶, sur un terrain de 1,612 hectares 50 ares, situé dans le quartier de Kourou, rive droite du

fleuve de ce nom;

MM. Franconie et Cie, sur un terrain de 11,440 hectares, situé dans le quartier de Mana, rive droite du fleuve de ce nom et au-dessus de la rivière d'Organabo;

Mne Honorine Moresse, sur un terrain de 1,200 hectares, situé dans le quartier de Kourou, à la tête du fleuve de ce nom,

et sur la rive droite de la branche Est;

MM. Ch. Charron et Cie, sur un terrain de 6,000 hectares, situé rive droite du fleuve du Maroni.

N° 16. — Par décision du Gouverneur en date du 5 janvier 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères a été accordé, par voie de renouvellement, à M. Néa, sur un terrain de 2,625 hectares.

Ce terrain est situé rive droite de la rivière de Courouaie,

quartier d'Approuague.

- Nº 17. Par décision du Gouverneur en date du 9 janvier 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à M. Darros, sur un terrain de 3,600 hectares, situé dans le quartier d'Iracoubo.
- Nº 18. Par décision du Gouverneur en date du 13 janvier 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères ont été accordés, par voie de renouvellement:
- 1º à M. Maisier, sur un terrain de 4,462 hectares, situé rive droite de la rivière du Courcibo, affluent du fleuve de Sinnamary;

2º à M^{me} veuve Bozonnet, épouse de Georgis, tant en son nom personnel que comme tutrice des mineurs Bozonnet, sur un terrain de 1,680 hectares, situé rive droite de la rivière de l'Orapu, quartier de Roura.

Nº 19. — Par décision du Gouverneur en date du 13 janvier 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères a été accordé, par voie de renouvellement et exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, à M. Laroche-Servière, sur un terrain de 2,777 hectares.

Ce terrain est situé dans le quartier de Kourou, rive ganche

du fleuve de ce nom.

N° 20. — Par décision du Gouverneur en date du 13 janvier 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à M. J. Bally jeune, sur un terrain de 2,000 hectares.

Ce terrain est situé rive droite du fleuve de Mana, à l'embou-

chure de la crique Fourca.

N° 21. — ARRÉTÉ portant approbation des comptes de la Banque, au 31 décembre 1873, et autorisant le payement du dividende acquis pour le deuxième semestre de la même année.

Cayenne, le 43 janvier 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu les articles 28 et 30 des statuts de la Banque de la Guyane ; Vu la délibération du Conseil d'administration de l'établissement, en date du 6 janvier courant ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur, Vu l'orgence et sauf ratification en Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. Les comptes présentés par le Directeur au Conseil d'administration de la Banque et arrêtés au 31 décembre 1873, sont approuvés. Art. 2. Le dividende revenant aux actionnaires, pour le 2° semestre de ladite année, est fixé à 28 fr. 85 cent. par action de 500 francs, soit 5 fr. 77 cent. p. 0/0 du capital nominal.

Art. 3. L'administration de la Banque est autorisée à payer

le dividende à partir du 15 de ce mois.

Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partont où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 13 janvier 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

N° 22. — DÉCISION nommant M. Fox (Victorin), membre du comité chargé des opérations de formation des listes électorales dans le quartier de Montsinèry, en remplacement de M. Villa (Tibule), qui a quitté le quartier.

Cavenne, le 45 janvier 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 1er décembre 1870, portant nomination des membres des comités chargés de remplir, dans les quartiers, les fonctions de conseillers municipaux pour les opérations de formation des listes électorales;

Vu la lettre du Commissaire-commandant de Montsinéry en

date du 8 janvier courant;

Attendu qu'il est nécessaire de pourvoir au remplacement de l'un des membres du comité de ce quartier, par suite d'un changement de domicile;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE :

Article 1°. M. Fox (Victorin) est nommé membre du comité institué par l'arrêté susvisé du 1° décembre 1870, dans le quartier de Montsinéry, en remplacement de M. Villa (Tibule), qui a quitté le quartier.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 15 janvier 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

N° 23. — Par décision du Gouverneur en date du 17 janvier 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères a été accordé, par voie de renouvellement, à MM. Siguier et Duprom aîné, sur un terrain de 3,160 hectares.

Ce terrain est situé rive gauche de la rivière Arataïe, dans

le quartier d'Approuague.

Nº 24. — ARRÊTÉ ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, contre le transporté Jacquin, de la 1^{re} catégorie.

Cayenne, le 20 janvier 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828; Vu l'article 181 du code de justice maritime;

Vu le jugement rendu par le premier conseil de guerre per-

manent, le 26 décembre 1873, qui condamne le nommé:

Jacquin (Jean-François), transporté de la 1^{re} catégorie, numéro matricule 12601, à la peine de vingt ans de travaux forcés, aux trais envers l'État, à l'impression du jugement en placards, et à la restitution au profit de l'État et des propriétaires de tous les objets saisis et produits au procès comme pièces de conviction, le condamne, en outre, à la peine de cinq ans de travaux forcés, conformement aux articles 386, parapraphe 2, à 6, paragraphe 3 du code pénal ordinaire, 163, 364 du code de just ce militaire pour l'armée de mer, 12 du décret du 21 juin

4858, 8 du décret du 21 juin 1858, 169 du code de justice maritime, 3 du décret du 29 août 1855 et 7 de la loi du 30 mai 1854, pour : 1° s'être évadé du chantier de l'Orapu, le 8 juillet 1873, 2° avoir, le 9 du même mois, à la crique Tibourou, volé une embarcation appartenant au sieur Magloire Florès et dans les cases habitées par ledit Magloire Florès et la demoiselle Néon Joséphine, volé divers outils, des denrées et des effets à usage étant, dans l'un et l'autre cas, porteur d'armes apparentes; 3° avoir, le 10 du même mois, au placer de M. Merckel, sur l'Orapu, volé une embarcation appartenant audit sieur Merckel, étant porteur d'armes apparentes; 4° avoir, dans les mêmes circonstances de temps et de lieux, volé une embarcation appartenant à M. Philistall Ursleur, étant porteur d'armes apparentes;

Attendu que le jugement précité, contre lequel le condamné Jacquin n'a pas formé de recours en révision, est devenu exécutoire;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, ni dans les antécédents du condamné, aucune circonstance de nature à motiver en sa faveur un recours à la clémence du Président de la République française;

Sur la proposition du Commandant militaire, De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. La condamnation prononcée par le jugement précité du premier conseil de guerre, contre le transporté Jacquin ci-des-us qualifié, recevra, à la diligence du Commissaire de la République près ledit conseil, sa pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 janvier 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Le Commandant militaire,

COOUET:

N° 25. — ARRETÉ ordonnant l'exécution de deux jugements rendus par le premier conseil de guerre, contre le transporté Durut, de la 1^{re} catégorie, et la nommée Perriau (Geneviève), femme Thibaut, transportée de la 4^e catégorie, 1^{re} section.

Cayenne, le 20 janvier 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828 ;

Vu l'article 181 du code de justice maritime;

Vu les jugements rendus par le premier conseil de guerre permanent, le 8 décembre 1873, qui condamnent les nommés:

1° Durut (Hubert-Nicolas), transporté de la 1re catégorie, numéro matricule 10841, à la peine de deux ans de double chaîne, aux frais envers l'État et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 7 de la loi du 30 mai 1854, 169 du code de justice maritime, 12 du décret du 21 juin 1858, 3 du décret du 25 août 1855 et 8 du décret du 21 juin 1858 (Archives et Dépenses), pour s'être évadé du pénitencier de

Saint-Laurent du Maroni, où il était interné;

2º Perriau (Geneviève), femme Thibaut, transportée de la 4º catégorie (Femmes), 1º section, numéro matricule 3, à la peine de vingt ans de travaux forcés, aux frais envers l'Etat et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 309, 56, paragraphe 5 du code pénal ordinaire, 169, 364 du code de justice maritime, 12 du décret du 21 juin 1858 et 8 du décret du 21 juin 1858, pour avoir, le 10 juillet 1873, au Maroni, fait à sa fille Victorine Thibaut, des blessures ayant occasionné la mort, mais sans intention de la donner;

Attendu que les jugements précités, contre lesquels les condamnés ci-dessus qualifiés n'ont pas formé de recours en révi-

sion, sont devenus exécutoires;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, ni dans les antécédents des condamnés, aucune circonstance de nature à motiver en leur faveur un recours à la clémence du Président de la République française;

Sur la proposition du Commandant militaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Les condamnations prononcées par les jugements précités du premier conseil de guerre, contre les transportés

ci-dessus qualifiés, recevront, à la diligence du Commissaire de la République près ledit conseil, leur pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 janvier 1874.

LOUBERE.

Par le Gouverneur:
Le Commandant militaire,
COQUET.

N° 26. — ARRÉTÉ ordonnant l'exécution de trois jugements rendus par le deuxième conseil de guerre, contre les transportés Guillo, de la 4° catégorie, 1^{re} section, Levillain et Dewailly, de la 1^{re} catégorie.

Cayenne, le 20 janvier 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828;

Vu l'article 181 du code de justice maritime ;

Vu les jugements rendus par le deuxième conseil de guerre permanent, le 16 décembre 1873, qui condamnent les nommés :

Dans un premier jugement:

Guillo (Joseph-Marie), transporté de la 4° catégorie, 1° section, numéro matricule 2669, à la peine de un an de travaux forcés, aux frais envers l'État et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 12 du décret du 21 juin 1858, 8 de la loi du 30 mai 1854, 169 du code de justice maritime et 8 du décret du 21 juin 1858, pour avoir, du 19 au 20 septembre 1873, quitté sans autorisation la colonie de la Guyane, où il étaît interné.

Dans un deuxième jugement:

Levillain (Charles-Eugène), transporté de la 1^{re} catégorie, numéro matricule 16496, à la peine de deux ans de travaux forcés, aux frais envers l'État et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 12 du décret du 21 juin 1858, 3 du décret du 29 août 1855, 364 du code de justice militaire pour l'armée de mer, 7 de la loi du 30 mai 1854, 379, 401 du code pénal ordinaire. 165 du code de justice militaire

pour l'armée de mer et subsidiairement par les articles 169 du même code et 8 du décret du 21 juin 1858 (Archives et Dépenses), pour : 1° s'être évadé du pénitencier de Cayenne, le 22 septembre 1873 ; 2° avoir, le même jour ou le lendemain, près Bourda, sur l'habitation du sieur Gloiréma, soustrait frauduleusement des effets à usage au préjudice des coolies de ladite habitation.

Dans un troisième jugements :

Dewailly (Porphire-Louis) dit Alfred, dit Paillasse, dit Louis-Alfred Bailly, transporté de la 1^{re} catégorie, numéro matricule 9919, à la peine de deux ans de travaux forcés, aux frais envers l'État et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 12 du décret du 21 juin 1858, 7 de la loi du 30 mai 1854, 169 du code de justice militaire pour l'armée de mer et 8 du décret du 21 juin 1858, pour s'être évadé du pénitencier de Saint-Laurent du Maroni, le 3 septembre 1873;

Attendu que les jugements précités, contre lesquels les condamnés ci-dessus qualifiés n'ont pas formé de recours en révi-

sion, sont devenus exécutoires;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, ni dans les antécédents des condamnés, aucune circonstance de nature à motiver en leur faveur un recours à la clémence du Président de la République française;

Sur la proposition du Commandant militaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÈTE :

Article 1^{er}. Les condamnations prononcées par les jugements précités du deuxième conseil de guerre, contre les transportés ci-dessus qualifiés, recevront, à la diligence du Commissaire de la République près ledit conseil, leur pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et

inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 janvier 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: Le Commandant militaire, COOUET. Nº 27. — ARRETE ouvrant à l'Ordonnateur un crédit provisoire de 500,000 francs, pour le compte de l'exercice 1874.

Cayenne, le 20 janvier 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu la nécessité d'acquitter les dépenses de solde et autres afférentes à l'exercice 1874;

Considérant que la colonie n'a pas encore reçu les délégations de crédit nécessaires pour l'exécution du budget;

Attendu que les dépenses à faire ont un caractère d'urgence qui ne permet pas d'attendre l'arrivée des crédits in nistériels, crédits que l'Administration n'a, d'ailleurs, aucune certitude de revoir par le courrier de la fin du mois courant;

Vu la dépêche ministérielle du 12 septembre 1856, nº 669;

Vu l'article 21 de l'ordonnance organique du 27 août 1828, modifiée par celle du 22 août 1833, sur le Gouvernement de la Guyane;

Sur la proposition de l'Ordonnateur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Provisoirement et en attendant l'arrivée du budget complet de l'exercice 1874, les dépenses de l'État dans la colonie seront faites conformément aux fixations et à la nomenclature du budget de 1873.

A cet effet, et pour faire face à ces dépenses, il est ouvert à l'Ordonnateur un crédit provisoire de 500,000 francs, réparti entre les chapitres ci-après, savoir :

Chapitre XIX Personnel	125,000°
XX Matériel	22,500
XXI Service pénitentiaire	325,000
XXII Subvention au service local	27,500
Ensemble	500,000

Ce crédit sera employé jusqu'à l'arrivée des ordonnances ministérielles de délégations auxquelles il a pour objet de suppléer. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué à M. le Trésorier-payeur et enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 20 janvier 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur, TRÉDOS.

Nº 28. — ARRÉTÉ portant règlement sur les indemnités de route et de séjour à allouer aux officiers, fonctionnaires, employés et agents des divers services dans la colonie.

Cayenne, le 20 janvier 4874.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le décret du 12 janvier 1870 portant règlement sur les indemnités de route et de séjour à allouer dans la Métropole aux officiers, fonctionnaires, employés, officiers mariniers, marins, ouvriers et autres agents du département de la marine et des colonies, voyageant isolément;

Vu les articles 11 et 16 dudit décret, édictant que l'indemnité de route et l'indemnité de séjour pour les voyages effectués ou les missions accomplies dans l'intérieur des colonies françaises sont réglées par des décisions spéciales du Ministre de la marine et des colonies;

Vu les arrêtés des 28 septembre 1827, 4 avril 1833, 21 janvier 1846, 3 mai 1849, 28 septembre 1852, 14 avril 1854, 1er septembre 1857, 13 août 1858, 26 février, 12 juillet et 9 août 1866 et la décision du 8 janvier 1868 qui ont successivement régi la matière à la Guyane;

Vu enfin le projet d'arrêté préparé par tous les Chess d'administration, délibéré et approuvé en Conseil privé à la Guyane, dans la séance du 11 novembre 1870;

Attendu que cet arrêté, envoyé à la sanction du Ministre par lettre du 8 décembre, nº 764, n'a pas été encore sanctionné;

Considérant que dans les autres colonies françaises des arrêtés locaux ont été rendus, en attendant les décisions ministérielles spéciales annoncées par les articles 11 et 16 du décret susvisé du 12 janvier 1870, à l'effet de mettre provisoirement l'ancienne réglementation coloniale, sur les indemnités de route et de séjour, en haumonie avec les nouvelles dispositions du décret métropolitain;

Que par suite du long silence gardé par le département, la Guyane se trouve dans l'obligation d'entrer dans la même voie que les autres colonies, en appliquant provisoirement et avec quelques légères modifications résultant d'une nouvelle étude, l'arrêté préparé par elle, il y a trois ans;

Sur le rapport présenté par l'Ordonnateur de concert avec le Commandant militaire, le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire,

Le Conseil privé entendu,

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

DISPOSITIONS PRÉLIMINAIRES.

Les officiers, fonctionnaires, aspirants, employés et agents de tons les services voyageant isolément pour le service dans l'intérieur de la colonie reçoivent, soit au compte de l'État, soit au compte de la colonie, les moyens qui leur sont nécessaires, en argent ou en nature, sous la dénomination de frais de déplacement.

Ces prestations se divisent ainsi :

1º Indemnité de route;

2º Indemnité de séjour ;

3º Frais de transport de la famille;

4º Frais de transport de bagages et d'effets.

Elles sont allouées en tout ou en partie sous les conditions et réserves déterminées dans le présent arrêté.

Le tableau n° 2 fait connaître l'assimilation en ce qui concerne les frais de déplacement des officiers, fonctionnaires, employés et agents des divers corps ou services, dans l'ordre de classement ci-après:

Officiers généraux et assimilés ; Officiers supérieurs et assimilés ;

Officiers inférieurs et assimilés ;

Agents subalternes divisés en trois catégories.

TITRE PREMIER.

DES INDEMNITÉS ALLOUÉES AUX OFFICIERS, FONCTIONNAIRES, ASPIRANTS ET EMPLOYÉS OU AGENTS Y ASSIMILÉS.

CHAPITRE PREMIER.

De l'indemnité de route.

Article 1 er. Les officiers, fonctionnaires, aspirants, employés et agents, voyageant isolément pour le service, ont droit à l'indemnité de route, lorsqu'ils se trouvent dans une des positions ci-après déterminées.

Observation générale. — La lettre R indique que l'indemnité de route est aussi due pour le retour.

POSITIONS.	OBSERVATIONS.
POSITIONS.	Observations.
1º Se rendant à une première desti- nation;	L'indemnité de route est payée pour le tra- jet compris entre le lieu où l'officier re- çoit l'ordre de dé- placement et le lieu de destination.
2º Passant d'une destination active à une autre, sauf le cas de destination ou de permutation demandée ;	L'indemnitéest allouée si l'ordre ou la lettre de service ne men- tionne pas expresse- ment le fait de la demande.
3º Recevant, pendant la durée ou à l'expiration d'un congé ou d'une permission, un ordre de service entraînant changement de destination; 4º Voyageant sur l'ordre de l'autorité	L'indemnité de route est allouée du lieu où l'ordre est notifié jusqu'à celui de des- tination.
compétente pour remplir une mission temporaire (R); 5° Appeles à faire partie, hors de leur résidence, d'un conseil, d'une commis-	
sion d'enquête ou de toute autre commis- sion (R):	

POSITIONS.

OBSERVATIONS.

6° Se transportant comme membre d'un tribunal maritime ou militaire sur le lieu où un crime ou un delit a éte commis (R);

7º Envoyés devant un tribunal, un conseil ou une commission d'enquête,

hors de leur résidence (R);

8º Mis en liberté après jugement;

9° Cités à comparaître comme témoins devant un tribunal civil ou militaire, ou comme prévenus devant un tribunal correctionnel (R);

10° Allant prêter serment au siège du tribunal de première instance, lorsque cette obligation résulte de la fonction (R):

11º Allant comme trésorier ou comptable percevoir ou payer en dehors de leur résidence la solde d'un corps ou

d'un établissement (R);

12° Allant, par autorisation de l'autorité supérieure, subir les épreuves d'un examen ou d'un concours (R) ;

13° Se rendant soit aux hôpitaux, soit aux eaux thermales, en vertu d'une décision spéciale (R):

L'indemnité est allouée du lieu où le jugement a été pro once jusqu'au lieu où l'officier est renvoyé.

L'indemnité de route n'est due à l'officie cité devant un tribunal civil, que sur la production d'un certificat du greffier attestant qu'il n'a pas reçu les indemnités correspondantes sur les frais de la justice crvile.

Pour le retour l'indemnité n'est due que si l'officier justifie qu'il a subi au moins une des épreuves ou qu'il en a été empêché par maladie dûment constatée.

POSITIONS.

OBLERVATIONS.

14º Évacués d'un hòpital sur un autre ou sortant de l'hòpital après guérison;

15º En congé, en permission ou à l'hôpital, recevant, avant l'expiration du congé, de la permission ou de la sortie de l'hôpital, l'ordre de rejoindre leur poste;

16" Mis en réforme;

17º Passant de l'activité à la non-activité et de la non-activité à l'activité;

18° Admis à la retraite, ou licenciés du service, hors le cas de licenciement par mesure disciplinaire;

19° Se rendant en France en vertu d'un congé de convalescence (R), L'indemnité de route est payée immédiatement après l'arrivée au lieu où l'intéressé a déclaré vouloir résider.

L'indemnité de route n'est due qu'au lieu de l'embarquement et payée immédiatement lorsque l'officier ou fonctionnaire déclare être dans l'intention de jouir du bénéfice de l'ordonnance du ler mars 1831 et rentre en France ou dans une autre colonie française.

Dans le cas, le droit s'ouvre du lieu de la résidence au lieu d'embarquem^t pour la France et au retour du lieu de débarquement à la résidence.

Dans aucun autre cas, il n'est ouvert de droit à l'indemnité de route.

Art. 2. Aucun déplacement ne donne droit à l'indemnité de route, si la distance parcourue n'atteint pas trois kilomètres pour l'aller et autant pour le retour.

Art. 3. Lorsque le fonctionnaire, magistrat, officier, etc. n'aura pu se pourvoir près de l'Administration d'ordre d'embarquement ou de tout autre moyen de transport, l'indemnité de route lui sera remboursée, à raison de 15 francs par jour, sans distinction de grade ou d'emploi, conformément à la première colonne du tarif annexé au présent arrêté (tableau n° 1).

Elle est allouée intégralement pour la durée du voyage, y compris le jour du départ et celui du retour.

Elle cesse d'être payée à partir du lendemain de l'arrivée au lieu de destination, à moins que le voyage ne doive continuer et que l'ordre de déplacement ne spécifie en conséquence la nécessité de conserver les moyens de transport pendant tout ou partie de la durée de l'absence.

Art. 4. L'indemnté de route déterminée par l'article 3, spéciale aux frais de transport de la personne, sera augmentée, par chaque jour de voyage, suivant le grade ou l'emploi, des sommes portées à la deuxième colonne du tarif (tableau n° 1).

Cette allocation complémentaire, qui défraye des dépenses accessoires de voyage, est accordée pour la durée du voyage d'aller, à partir du jour du départ jusqu'à celui de l'arrivée au lieu de destination exclusivement. Pour le voyage de retour, elle est due pour chaque jour de voyage à compter de celui du départ du lieu de destination et, le jour de l'arrivée à la résidence, elle est réduite de moitié.

On n'y a jamais droit lorsque les voyages d'aller ou de retour s'effectuent à bo d d'un bâtiment de l'Etat pourvu de table.

Elle est réduite de moitié lorsque l'aller et le retour se font dans la même journée.

- Art. 5. L'indemnité de route n'est pas due aux officiers, fonctionnaires, etc. qui jouissent d'allocations fixes à titre de frais de tournées ou de déplacement, ou qui reçoivent un traitement spécial à raison des déplacements auxquels ils sont astreints (dépêche ministérielle du 16 février 1865, n° 173), on enfin auxquels il est alloué des rations de fourrages en nature ou une indemnité représentative en argent, excepté cependant:
- r° Lorsqu'ils dépassent les limites de la circonscription administrative dans lesquelles ils sont appelés à exercer leurs fonctions;
- 2º Lorsqu'ils voyagent par suite d'une mission étrangère à leur service ordinaire,

- 3º Lorsqu'ils changent de résidence ;
- 4º Lorsqu'ils se rendent à l'hôpital ou qu'ils en sortent;
- 5º Et dans d'autres circonstances extraordinaires résultant d'ordres de service.

Dans les cas exceptionnels, les officiers, fonctionnaires, etc., auxquels les règlements imposent l'entretien d'un cheval (1), reçoivent seulement l'allocation complementaire déterminée par l'article 4 ci-dessus, et, s'il y a lieu, le transport par mer à prix debattu. Lorsqu'ils sont appelés à une nouvelle résidence temporaire ou définitive située outre-mer, il est pourvu par l'Administration aux frais de transport de leur cheval.

Dans ces mêmes cas exceptionnels, les autres fonctionnaires dénommés au paragraphe 1er du présent article, reçoivent inté-

gralement l'indemnité de route (articles 3 et 4.)

Art. 6. L'indemnité de route, comprenant les frais de transport de la personne et les frais accessoires, peut être payée par avance, mais exceptionnellement, aux officiers, fonctionnaires, etc., qui en feront la demande, sur autorisation spécial des Chefs d'administration compétents et avec l'approbation du Gouverneur.

CHAPITRE II.

De l'indemnité de séjour.

Art. 7. L'indemnité de séjour déterminée par la troisième colonne du tarif annexé au présent arrêté, est due aux fonctionnaires, magistrats, officiers, aspirants, commis et employés ou agents y assimilés qui se trouvent dans les positions ci-après:

POSITIONS,	TERME QUE L'ALLOCATION ne peut excéder.
1º Remplissant une mission de service et séjournant en route ou à destination temporaire d'après les ordres ou en vertu des instructions du Gouverneur ou de toute autre autorité compétente, dans une localité distante de plus de trois kilomètres de leur résidence;	ou la durée de l'in- térim sans pouvoir excéder le terme de

Les conducteurs des ponts et chaussées.
 Les syndics de l'immigration.

POSITIONS.

2º Détachés temporairement de leur résidence pour aller remplir, soit un intérim, lorsque cet intérim ne donne, pas droit à un traitement plus élevé, soit les fonctions de leur grade ou de leur emploi dans une autre localité;

3º Tenus en quarantaine au lazaret après débarquement;

4º Appelés à faire partie, hors de leur résidence, soit d'un conseil d'enquête, soit d'un tribunal militaire ou maritime;

5° Appelés hors de leur résidence en

TERME QUE L'ALLOCATION ne peut excéder.

L'officier qui, pendant le cours d'une mission, revient dans la localité où il se trouvait en service, pour y con inuer une mission déjà commencée et qui ne doit pas finir dans cette localité, a droit, sans interruptⁿ, aux frais de sejour.

Le lendemain du jour où expire la quarantaine. Les frais occasionnés pour la nourriture des familles des fonctionnaires, magistrats, officiers. aspirants, employés et agents de tous les services, retenus au lazaret après débarquement, sont supportes par le service métropolitain ou par le service local. Il en est de même pour le transport des bagages ou effets de ces familles du lazaret à Cayenne. (Décision) du Gouverneur du 20 décembre 1869.)

Le lendemain du jour où finit la mission, à moins qu'ils ne soient retenus dans la localite par des circonstances indépendantes de leur volonté.

Le lendemain du jour dûment constaté où ils cessent d'être retenus, sauf circonstances indépendantes de leur volonté.

QUE L'ALLOCATION POSITIONS. ne peut exceder. L'indemnité n'est due à l'officier cité devant un tribunal civil que sur la production témoignage devant un tribunal à la red'un certificat du quête du ministère public; greffier attester qu'il n'a pas reçu des indemnités correspondantes sur les frais de la justice civile. Le lendemain du jour dûment constaté où le conseil exprime son vote, à moins 6º Envoyés devant un conseil d'enqu'ils ne soient obliquête hors de leur résidence. gés de prolonger leur sejour dans la localité par des circonstances indépendantes de leur volonte.

Art. 8. L'indemnité de séjour est due à compter du jour de l'arrivée au lieu de destination inclusivement jusqu'à celui du départ exclusivement.

Art. g. L'indemnité de séjour ne peut, à moins d'une décision spéciale du Gouverneur, être payée pendant plus de trois mois consécutifs dans un même lieu de résidence.

Chacune des concessions ultérieures ne peut excéder la même limite.

Art. 10. Dans aucun cas, les frais de séjour ne peuvent se cumuler avec l'allocation complémentaire de route prévue par l'article 4, mais ils peuvent être alloués en même temps que l'indemnité de route spéciale au transport de la personne, (article 3), lorsque, suivant le cas prévu audit article, paragraphe 3, ces frais de transport personnel continuent à être payes, après arrivée à une des ination intermédiaire.

Le droit à l'allocation de l'indemnité de séjour ne peut se cumuler avec le droit au traitement de table ou à la ration, à bord des bâtiments de l'Etat et sur les établissements pénitentiaires. Cependant, il y a exception quand le séjour à bord est de moins de vingt-quatre heures et que le débarquement, au lieu de résidence provisoire, s'effectue avant le repas du soir, ou que l'embarquement au retour s'effectue après le repas du matin.

L'indemnité de séjour n'est pas allouée aux officiers, fonctionnaires, employés et agents envoyés en mission sur les

établissements pénitentiaires.

Elle est remplacée, dans ce cas, par une indemnité spéciale de traitement de table touchée par les diverses tables qui

doivent recevoir ces officiers, fonctionnaires, etc.

Toutefois, il y a exception pour ceux qui y ont droit en raison de la mission ou du service extraordinaire qu'ils remplissent et qui ne peuvent cumuler cette indemnité avec celle du traitement de table. L'ordre qui les concerne doit mentionner cette exception.

Art. 11. L'indemnité de séjour n'est pas due aux officiers, fonctionnaires, etc. qui reçoivent des allocations fixes de tournées ou de déplacement, dans les limites et sous les exceptions portées à l'article 5 du présent arrêté.

CHAPITRE III.

Dispositions communes à l'indemnité de route et à l'indemnité de séjour.

Art. 12. Les magistrats (juges et officiers du ministère public) recoivent des indemuités de route et de séjour égales, quand ils voyagent dans les cas prévus à l'article 88 du décret du 18 juin 1811. Ces indemnirés sont réglées d'après celles allouées par le tarif au magistrat de l'ordre le plus élevé.

Le même principe est observé lorsque des fonctionnaires, officiers, magistrats, commis et employes ou agents y assimilés, de rangs ou d'emplois différents, se déplacent ensemble comme

membre d'une même commission.

Art. 13. Les indemnités de route et de séjour ne sont pas dues à l'aide de camp ou à l'officier d'ordonnance, lorsque le Gouverneur qu'il accompagne voyage dans l'intérieur de la colonie. (Dépèche ministérielle du 25 août 1846.)

Les instituteurs et institutrices des congrégations enseignantes attachés aux écoles communales, se rendant, à l'époque des vacances, dans les maisons centrales, ou les quittant pour rejoindre leur poste, ont droit aux frais de transport personne. seulement.

Les ecclésiastiques n'ont droit à l'indemnité de route que dans les cas de changement de résidence ou de mission administrative.

Art. 14. Les indemnités de route et de séjour ne se payent qu'après constatation dû déplacement et de la durée effective du séjour hors de la résidence, mais toutefois sous la réserve indiquée à l'article 6 en ce qui concerne l'indemnité de route, qui peut être payée d'avance. Cette constatation ressort des feuilles de route ou ordres de service délivrés par l'autorité compétente, dument visés au départ et à l'arrivée, suivant le cas, par les officiers du commissariat ou par les fonctionnaires de la Direction de l'intérieur, et, à leur défaut, par les commissaires ou lieutenants-commissaires des quartiers.

Ces ordres de déplacement doivent indiquer la nature des moyens de transport a employer et, s'il y a lieu, la durée approximative de la mission.

Mention spéciale y est faite du cas où le fonctionnaire se trouve dans la nécessité de conserver ses moyens de transport pendant toute la durée ou partie de l'absence.

Art. 15. Les justifications et formalités prescrites par l'article précèdent sont remplacées, pour les Chefs d'administration et les membres du Conseil privé, par la seule production d'un état indicatif de la durée du voyage et des allocations acquises ; ledit état certifié par l'ayant-droit et approuvé par le Gouverneur.

Il en est de même pour tous les autres fonctionnaires gratuits, chargés d'une mission dans la colonie.

La même exception s'applique:

- 1º Aux membres de l'ordre judiciaire, se transportant dans les cas prévus par l'article 88 du décret du 18 juin 1811. L'état produit est visé par le Chef du service judiciaire;
- 2º A tout officier, fonctionnaire, etc. chargé d'une mission secrète. L'état produit sera certifié par l'ayant-droit et approuvé par l'autorité qui a donné la mission.
- Art. 16. Les officiers, fonctionnaires, aspirants et employés, officiers mariniers, marins et autres exerçant ou ayant exercé des fonctions supérieures à celles de leur grade ou de leur emploi, sans être pourvus d'une nomination, n'ont droit qu'aux imdemnités de route et de séjour fixées pour le grade et l'emploi dont ils sont titulaires.

Toutefois, quand un officier, fonctionnaire, employé, etc. est investi régulièrement par intérim d'une fonction donnant droit à des allocations supérieures à celles de son grade ou de son emploi, il reçoit les allocations dévolues à la fonction supérieure qu'il remplit provisoirement.

Quand les allocations attribuées au grade dont le fonctionnaire est pourvu sont supérieures à celles qui sont dévolues à sa fonction, il reçoit les allocations de son grade. Il en est de même lorsque les allocations du grade sont égales à celles de la

fouction.

Art. 17. Les indemnités à allouer aux officiers, fonctionnaires, etc., s'il y a lieu à toutes autres personnes qui séjourneront, par suite de mission ou de changement de résidence, en pays etranger, sont celles fixées par la décision locale du 13 août 1858.

Lorsque des officiers, fonctionnaires, etc., et, s'il y a lieu, toutes autres personnes, sont envoyés en mission dans une colonie française, ils reçoivent une indemnité qui est préalablement fixée par décision spéciale du Gouverneur.

CHAPITRE IV.

Frais de transport de la famille et des domestiques.

Art. 18. Les officiers, fonctionnaires, aspirants, employés, etc. qui se trouvent dans une des positions entraînant changement définitif de résidence, reçoivent, par chaque jour de voyage, l'indemnité prévue à la colonne n° 1 du tarif annexé au présent arrête, lorsqu'ils sont accompagnés de leur famille, et pour chacun de ses membres, quand les moyens de transport ne leur sont pas fournis en nature.

Cette indemnité est réduite de moitié pour les enfants audessous de douze ans et n'est pas payée pour les enfants au-

dessous de deux aus.

Art 19. Les officiers supérieurs et assimilés se déplaçant pour le service, ont droit au transport d'un ordonnance ou d'un domestique.

Lorsque ce transport ne pourra pas s'effectuer par un bâtiment de l'Etat, il aura lieu par des conventions spéciales faites avec les armateurs ou patrons et les industriels, suivant le cas.

Art. 20. Toutes les fois que l'officier, fonctionnaire, etc. n'aura pu se pourvoir près de l'Administration d'un ordre d'embarquement ou autre moyen de transport en nature, les indemnités prévues aux deux articles précedents seront payées, après déplacement effectif, sur la production d'un état de

décompte établi et certifié par l'ayant-droit, vérifié par le chet du service et approuvé par le Chef d'administration compétent.

Pour les fonctionnaires désignés à l'article 15 du présent arrêté, cet état devra, en outre, être approuvé par le Gouverneur.

TITRE II.

DES INDEMNITÉS ALLOUÉES AUX SOUS-OFFICIERS, SOLDATS, OFFICIERS MARINIERS, OUVRIERS, MARINS ET AUTRES AGENTS Y ASSIMILÉS.

CHAPITRE Ier.

Indemnité de route.

Art. 21. Les sous-officiers, caporaux, soldats des corps en garnison dans la colonie, officiers mariniers, marios et autres agents y assimilés ou considérés comme tels, lorsqu'ils voyagent isolément dans les positions déterminées dans le tableau ciaprès, ont droit à l'indemnité de route.

Observation générale. — La lettre R indique que l'indemnité est due pour le retour.

POSITIONS.

OBSERVATIONS.

- 1º Les marins inscrits levés pour le service :
- 2º Les mêmes congédiés temporairement ou à titre définitif comme impropres au service ;
- 3º Les sous-officiers, soldats, officiers mariniers, marins inscrits, renvoyés dans leurs foyers, à leur rentrée dans la colonie après captivité, naufrage ou débar quement;
- 4° Les surnuméraires rentrant dans la colonie dans les cas indiqués ci dessus on congédiés du service après débarquement:

Ces dispositions ne concernent que les indigenes, les autres sont répartis ou renvoyés dans leurs foyers, conformément aux regles établies, sauf décision contraire de l'autorité compétente, rendue sur la demande des avants-droit.

POSITIONS.

OBSERVATIONS.

5º Les sous-officiers, soldats et agents divers, officiers mariniers et marins admis à la retraite;

6º Les mêmes, lorsqu'ils sont congédiés définivement;

- 7° Les mêmes voyageant sur l'ordre d'une autorité compétente pour remplir une mission de service (R);
- 8º Les mêmes se rendant aux hópitaux après décision spéciale;
- 9° Les mêmes évacués d'un hópital sur un autre :
- 10° Les mêmes en congé ou en permission, recevant, avant l'expiration dudit congé ou de ladite permission, l'ordre de rejoindre leur poste;
- 14º Les mêmes en congé ou en permission recevant un ordre de service leur donnant une destination autre que celle qu'ils avaient l'ordre de rejoindre à l'expiration de leur congé ou de leur permission;

12º Les mêmes passant d'une destination à une autre, sauf le cas de permutation demandée:

- 13º Les mêmes se rendant par congé temporaire dans leurs foyers, à la sortie de l'hópital, après avoir été signales par les officiers de santé comme ayant un besoin urgent et indispensable d'y séjourner (R);
- 14° Les mêmes mis en liberté après jugement ;

Mêmes observations.

L'indemnité est allouée du lieu où l'ordre est notifié jusqu'à celui de destination.

Ces dispositions ne concernent que les indigènes. Il sera statue, à l'égard des autres, conformément aux règles établies en mat ère de congé de convalescence.

POSITIONS.

OBSERVATIONS.

15° Les mêmes cités en témoignage devant un tribunal à la requête du ministère public (R);

L'indemnité n'est due pour citation devant un tribunal civil que sur la production d'un certificat du greffier attestant que des indemnités correspondantes n'ont pas été allouées sur les frais de la justice aixile.

- 16° Les mêmes revenant de l'extérieur en congé de convalescence, dans le mois qui suit leur arrivée dans la colonie (R);
- 17º Déserteurs graciés rejoignant leur poste ou renvoyés à l'expiration de leur peine;
- 18° Les marins et autres se déplaçant sur l'invitation du Commissaire de l'inscription maritime pour témoigner de faits relatifs au naufrage du bâtiment à bord duquel ils se trouvaient (R);
- 19º Les soldats ou marins emmenés comme ordonnance par un officier supérieur.

Dans aucun autre cas, il n'est ouvert de droit à l'indemnité de route.

Art. 22. En cas de déplacement, le transport personnel des sous-officiers, soldats, marins, etc. et agents y assimilés on considérés comme tels doit, autant que possible, être fourni en nature et par mer, soit sur la présentation de l'ordre de route, soit sur la réquisition du ministère public, par les officiers du commissariat et par les fonctionnaires de la Direction de l'intérieur, chacun en ce qui le concerne, ou, à défaut, par les commissaires et lieutenants-commissaires-commandants.

A défaut d'un bâtiment de l'Etat, il sera pourvu au trans-

port personnel des ayants-droit par des ordres d'embarquement sur les bâtiments du commerce.

Art. 23. Les moyens de transport par terre ne sont accordés que dans des circonstances exceptionnelles dont les Chefs d'administration sont juges.

S'ils ne peuvent être fournis en nature, il est alloué aux sous-officiers, soldats, etc., ou agents assimilés une indemnité de 7 fr. 50 cent. par jour.

Art. 24. Sont applicables aux indemnités de route dues aux sous-officiers, caporaux, soldats, marins, etc., et agents y assimilés, les articles 2, 3, §§ 2, 3 et 4 du présent arrêté.

Toutefois, l'allocation complémentaire d'indemnité de route fixée par l'article 4 n'est pas due lorsque les ayants-droit jouissent, en marche, du logement et des vivres en nature, et elle est réduite de moitié lorsque les vivres ou le logement seulement sont fournis.

Art. 25. L'indemnité de route fixée par l'article 3 est allouée aux chefs armuriers de l'infanterie et de l'artillerie, ainsi qu'aux sous-officiers greffiers des conseils de guerre, quand ils accompagnent des officiers chargés d'une mission.

Dans ce cas, les conditions d'allocations de cette indemnité sont celles déterminées par ledit article 3.

Art. 26. L'indemnité de route peut être ordonnancée par anticipation.

CHAPITRE II.

Frais de séjour.

Art. 27. L'indemnité de séjour déterminée par la 3° colonne du taril est due aux sous-officiers, caporaux, soldats, marins et agents y assimilés voyageant isolément, qui se trouvent dans les positions ci-après déterminées.

POSITIONS.	TERME QUE L'ALLOCATION ne peut excéder.
1º Les sous-officiers, caporaux, sol- dats, officiers mariniers, marins et agents y assimiles voyageant pour le service et sejournant à destination;	Le séjour fixé par l'or- dre.

POSITIONS.

TREME QUE L'ALLOCATION ne peut exceder.

2º Les mêmes tenus en séjour dans un port, soit avant d'y être embarques Le jour de l'embarque pour une destination à l'extérieur, soit, en revenant des prisons de l'ennemi;

ment ou du départ, suivant le cas.

Le lendemain du jour

3º Les mêmes tenus en quarantaine au lazaret après leur débarquement ;

dûment constaté où la quarantaine ex-

pire.

4º Appelés en témoignage hors du lieu de résidence devant un tribunale civil, maritime ou militaire;

Le jour dûment constaté où ils cessent d'être retenus. L'indemnité n'est due aux sous-officiers. caporaux, soldals, officiers mariniers. marins, etc. devant un tribunal civil que sur la production d'un certificat du greffier attestant qu'ils n'ont pas recu des indemnités correspondantes sur les frais de la justice civile.

5º Retenus en route pour obtenir, s'il v a lieu, des movens de transport :

Le jour de l'arrivée à destination.

6º Les marins et autres se déplacant sur l'invitation des commissaires de l'ins- Le jour dûment conscription maritime pour témoigner de faits relatifs au naufrage du bâtiment à bord duquel ils se trouvaient.

tate on ils cessert d'être retenus.

Art. 28. Les dispositions des articles 8 et 10 sont applicables aux frais de sejour des sous-officiers, caporaux, marins et agents y assimilés.

Toutefois, les frais de sejour ne sont pas dus aux militaires, etc. auxquels il est alloué des indemnités pour les découchers, ni à ceux qui jouissent du logement et des vivres en résidence temporaire.

Ils sont réduits de moitié lorsque les vivres seulement sont

fournis.

CHAPITRE III.

Dispositions communes aux deux chapitres précédents.

Art. 29. Il n'est fait aucun rappel de l'indemnité de séjour aux sous-officiers, caporaux, soldats, etc. et agents divers qui, sans empêchement légitime dument constaté, outre-passent le temps fixé pour leur mission ou qui n'arrivent à destination qu'après l'époque fixée par l'ordre de route ou de service. Seront, au surplus, observées pour la constatation du déplacement et la durée effective du séjour hors de la résidence de ces militaires, marins ou assimilés, etc.. les prescriptions du titre ler.

Art. 30. Dans les cas non prévus aux articles 21 et 27, il sera fait application des dispositions du titre II du décret du

12 janvier 1870.

CHAPITRE IV.

Indemnité de transport de la famille.

Art. 31. Sont applicables les articles 18 et 20 du présent arrêté aux familles des sous-officiers, marius ou agents assimilés.

TITRE III.

TRANSPORTS D'EFFETS ET DE BAGAGES PAR MER.

Art. 32. Le transport par mer d'effets et de bagages des officiers, fonctionnaires, employés, sous-officiers, gendarmes, soldats et leurs assimil's appeles à changer définitivement de résidence dans la colonie, sera effectué par des conventions spéciales faites avec les armateurs ou patrons d'embarcations. Le nombre de tonneaux de bagages dont le transport est à la charge de l'Etat ou de la colonie sera celui existant récllement ou déclaré par l'intéressé, sans pouvoir excéder les quotités ci-après:

Le fret des effets de domestiques auxquels ont droit les officiers supérieurs ou assimiles sera réglé par des conventions entre l'Administration et les armateurs ou patrons.

Le port des bagages et effets des fonctionnaires, officiers, employes et agents divers changeant de résidence ou de destination, est effectué aux frais de l'État ou de la colonie, du d'unicile au lieu de l'embarquement et de ce dernier point à bord du bâtiment où ils sont embarqués, et réciproquement. Il sera pourvu aux moyens de passage des personnes ou de transport des effets par les fonctionnaires du commissariat de la marine ou de l'administration intérieure, suivant l'imputation des depenses et, à défant, par les commissaires et lieutenants-commissaires-commandants de quartiers.

Dans tous les cas où les officiers, fonctionnaires et agents des divers services à debarquer ou à embarquer ne pourraient se procurer par eux-mêmes les moyens de transport, il leur en serait lourni par la Direction du port, sur la réquisition des s rvices compétents, à charge de remboursement par ces services.

Il ne sera dérogé à ces règles qu'en raison de situations exceptionnelles dûment justifiées et par décision spéciale du Gouverneur, rendue sur la proposition de l'Ordonnateur ou du Directeur de l'intérieur, suivant que la dépense sera au compte du service métropolitain ou du service local.

A defaut de la voie de mer, le transport sera effectué par terre au moyen de marchés passés par l'Administration.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES.

Art. 33. Les officiers et fonctionnaires chargés de la liquidation des dépenses sont responsables des omissions et erreurs qu'ils commettent dans l'expédition des mandats et des allocations accordées à des individus n'y ayaut pas droit, sauf leur recours contre les parties prenantes et après décision du Ministre.

Art. 34. Les allocations comprises au tarif nº 1 joint au présent arrêté sont payées sans retenue. En conséquence, les décomptes sont abondés de la prestation des 3 pour 100 dévolus à la caisse des invalides de la marine.

Art. 35. Les indemnités de route et de séjour, de transport de la famille et des bagages, doivent être réclamées dans le délai d'un mois, à compter du jour où le voyage, la mission ou le séjour temporaire est arrivé à son terme. Toute allocation réclamée après ce délai ne sera payée qu'avec l'autorisation du Gouverneur et après avis de l'ordonnateur de la dépense.

Art. 36. Sont maintenus:

1º L'arrêté du 26 février 1866, mais seulement en ce qui concerne les vacations à allouer aux caporaux et soldats des différents corps, placés comme force publique dans les embarcations se rendant sur un point quelconque des penitenciers;

2º L'arrêté du 12 juillet 1866, supprimant l'indemnité journalière pour les frais de déplacement alloues aux officiers et gardes du génie sur les pénitenciers et reglant l'imputation de la solde et accessoires de ces officiers et employés militaires;

3º L'arrête du 9 août 1866, fixant les frais de tournées à

allouer aux officiers de la gendarmerie.

Toutefois, il sera fait application à ces officiers du tarif annexé au présent arrêté pour les cas non prévus dans l'acte précité qui leur est spécial;

- 4° La décision du 13 août 1858, portant tarif des frais de séjour des fonctionnaires dans les colonies étrangères de la cote d'Amerique et sur le continent, en dehors des limites de la Guyane;
- 5º La décision du 3 octobre 1871 qui alloue une indemnité spéciale de traitement de table pour remplacer l'indémnite de sejour due aux officiers et agents en mission sur les établissements pénitentiaires, sant le paragraphe 10 modifié par l'article 9 du present arrête relatif au temps pendant lequel cette indemnité peut être payée;

6º La décision du 21 février 1873 portant modification de la section X du réglement du 10 mai 1855, concernant les tables sur les établessements pénitentiaires et maintenant sans changements quelques articles de ce réglement.

Art. 37. Le présent arrête sera mis à exécution à partir du rer fevrier 1874.

Art. 38. Sont et demeurent abrogées les dispositions des arrêtés des 28 septembre 1827, 4 avril 1833, 21 janvier 1846, 3 mai 1849, 10 décembre 1851, 14 avril 1854, 1^{er} septembre 1857, de la decision du 8 janvier 1868 et de l'article 2 de l'artêté du 30 octobre 1869, relatif au droit de séjour au lazaret, ainsi que toutes antres qui seraient contraires au présent arrêté.

Art. 39. Le Commandant militaire, l'Ordonnateur, le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés,

chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera irsére au Moniteur et au Bulletin officiels de la Guyane.

Cayenne, le 20 janvier 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Le Commandant militaire, COQLET.

L'Ordonnateur, TRÉDOS.

Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE. Le Chef du service judiciaire p. i., EMM. LEGER.

Tableau Nº 1. — Tarif des indemnités de route et de séjour. (Annexe à l'arrêté du 20 janvier 1874.)

Anti-Anti-Anti-Anti-Anti-Anti-Anti-Anti-	INDEM	INITÉS	-
	de r	oute.	INDEM-
DÉSIGNATION DES FONCTIONNAIRES.	Frais de trans- port per- sonnel.	Pour couvrir les dé- penses acces- soires.	de de séjour.
Officiers généraux et foncti nuaires ayant un rang supérieur à celui de capitaine de vais-éau, et employes y assimilés Chefs d'administration, officiers supé- rieurs, fonctionnaires et employes y	151 60	26/00	26f 00
assimilés	45 00	16 00	46 00
Officier d'un grade inférieur, fonction- naires et employés y assimiles	45 00	42 00	42 00
y assimilés	45 00	40.00	10 00
officiers, caporaux et l'ecatégorie. soldats, officiers mari- 2e catégorie.	7 50 7 50	6 00	4 50
niers, marins et assi- milés	7 50	3 00	3 00

Les déplacements pour toutes distances n'afteignant pas 10 ki'omètres, aller et retour, ne donneront droit qu'à une demi-inde nnité de route pour le transport personnel.

Approuvé en conseil privé dans la séance du 20 jenvier 1874.

Le Gouverneur,

LOUBÈRE.

TABLEAU Nº 2. — Assimilation en ce qui concerne les frais de déplacement des officiers, fonctionnaires, employés et agents des divers services.

(Annexe à l'arrêté du 20 janvier 1874.)

DÉSIGNATION.	OFFICIERS	OFFICIERS	OFFICIERS	ASPIRANTS		ENTS SUBALTERN	ES	
DES CORPS ET SERVICES.	généraux et assimilés.	et assimilés.	et assimilés.	ET ASSIMILÉS.	AYANT DROIT à l'indemnité de séjo ir de 6 fr.	A YANT DROIT à l'indemnité de séjour de 4 f. 50	AYANT DROIT à l'indemnité de séjour de 3 fr.	OBSERVATIONS.
SERVICE MARINE (1).								
Officiers, officiers mariniers, marins et agents divers des bâtiments en station ou en mission à la Guyane.	(4)1	(2)	(2)	(2)	(3)	(3)	(3)	
			SERVIC	E COLONIAL.				(I) Code bloom as a selformat
Gouvernement	Gouverneur	mission.	Secrétaire archiviste du conseil privé.	Commis et écrivain commissionné du conseil privé.	Ecrivain tempo- raire du con- seil privé. Huis. du conseil.			(1) Ce lableau ne prévoyant que les corps et services em- pioyés à la Guyane, il n'y est fait mention au titre du ser- vice Marine que des officiers,
Commissariat de la marine	Commissaire gé- néral.	Ordonnateur (4). Commissaire. Commissaire adjoint.	Sous-commissaire. Aide-commissaire.	Commis et écrivain.	Écrivain tempo- raire.		me perter	officiers mariniers, marins et agents divers assimilés auxquels il peut être donné
Service pénitentiaire		Directeur et Sous- directeur du service pénitentiaire (4) Supérieur des aumô- niers.	Commandant supérieur. Commandant particulier. Aumônier de la transportation. Surveillant principal. Surveillant chef. Sœurs de Saint-Joseph de Cluny.	Agent de culture. Agent comptable de la transportation.	Frère laïque, Surveillant de 4º° classe.	Surveillant de 2° et de 3° classe.	Agent divers du service péni- tentiaire.	des missions dans la colonie. Il est fait application aux officiers mariniers, marins et assimilés embarqués, du tarif local, par assimilation, aux sous-officiers, caporauxet soldats des corps de la garnison qui sont dans une situation identique quant aux dépenses de déplacement.
Service de santé		Médecin en chef. Médecin principal,	Médecin de 1 ^{re} et de 2° classe. Pharmacien de 1 ^{re} et de 2º classe.	Aide-médecin.	Élève ou auxilre de médecine ou de pharmacie. Comiset écrivain	Paris -	papers)	(2) Assimilation réglée par le tableau A joint à la circu- taire ministérielle du 45 fé- vrier 1870.
			Sœurs hospitalières.	\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	temporaire. Infirmier-major.	Portier.	Infirmier.	(3) Application du tarif lo-
Service du Trésor Direction de l'intérieur		Trésorier-payeur (5). Directeur (4). Chef de bureau de 4re. classe.	Chef de bureau de 2º classe. Sous-Chef de bureau. Commissre - commandant. Lieutenant - commissaire.	Commis. Écrivain. Secrétaire de mairie.	Écrivain tempo- raire.	Apprentí pilote.	A	cal pour les officiers mari- niers, marins et agents assi- milés et classement suivant le tableau nº 3 annexé au dé- cret du 12 janvier 1870 pré- sentant 3 catégories à 2 fr., 4 fr. 50 c., 4 fr. 25 c., corres- pondant aux catégories du tarif local à 6 fr., 4 fr. 50 c. et 3 francs.
Service des ports	**************	.,,	Capitaine de port. Lieutenant de port.	Maître de port.	Pilote.	Guetteur. Patron de drague et de chaloupe à vapeur. Mécanicien.	Patron d'embar- cation. Canotier. Ouvrier.	(4) Quel que soit le grade titulaire ou intérimaire (art. 46, \$ 2 de l'arrêté.
'nregistrement, hypothèques			Vérificateur. Receveur. Conservateur.	Commis receveur. Surnuméraire.	entire party			(5) Lorsque les missions qu'il remplit n'incombent pas à ses frais de service.
onts et chaussées	(#. #. #. #. #. #. #. #. #. #. #. #. #. #	1 60	Ingénieur colonial. Chef do service. Sous-ingén. colonial. Conducteur principal Receveur comptable.	Conducteur, Commis. Dessinateur. Chef de comptabilité.	Piqueur.	Surveillant de tra- vaux.	Facteur	(6) Pour toutes positions non prévues, il sera statué par l'autorité supérieure.
ouanes			Sous-inspecteur. Contrôleur. Vérificateur. Commis principal.	Commis. Surnuméraire.		Brigadier. Sous-brigadier. Préposé.	Patron. Canotier.	(7) Exception à l'article 56 du décret du 42 janvier 1870, reconnue nécessaire dans la colonie.
gruction publique	*****	**********	Frères des congréga- tions religieuses, instituteurs. Sœur des congréga- tions religieuses, institutrice.	ANTHARA		The state of the s	age .	(8) Hors le cas où il y a ap- plication à la gendarmerie et au génie des règles spéciales qui régissent ces services.
es divers (6)	A		Commissaire d'immi- gration. Chef de l'imprimerie du Gouvernement. Sous-chef idem. Vérificateur des poids et mesures. Commiss ^{re} de police.	Syndic d'immigration. Syndic des gens de mer. Ouvrier de l'impri- merie de 1 ^{re} et de 2º classe.	Garde-maritime. Surveillant du lazaret. Concierge de la prison ler commis aux vivres. Magasinier de le de 2e classe.	Magasinier de 3° et 4° classe. Ouvrier de l'im- primerie de 5° et 6° classe.	Garçon de bureau et planton civil Tonnelier et bou- langer.	
service Judiciaire.		Chef du service judi-	Vétérinaire. Botaniste du Gouver- nement. Conseiller-auditeur.	Comgref. assermenté	Ouvrier de l'im- primerie de la 3° et de la 4° classe. Commis et écri-	Distributeur.		4
C d'appel		ciaire. Conseiller. Président. Procureur de la Répu-	Juge. Lieutenant de juge. Juge-auditeur.	Employé au parquet. Commis-greffier asser-	vain temporaire			
Juse de paix		blique.	Substitut du procu- reur de la Répu- blique. Juge de paix Juge suppléant.	menté. Greffier.				
Gres des cours et tribunaux			Greffier de Cour d'ap- pel. Greffier de tribunal de 4re instance.		Structus traps			
Corps militaires, troupes de toutes ames (7). Gendarmerie, Direc- tion de l'artillerie et du génie (8).	inspecteur gene-	Préfet apostolique. Colonel. Lieutenant-colonel. Chef de bataillon et d'escadron.	Prêtre. Capitaine, lieutenant, sous - lieutenant, Chirurg, aide-major. Garde principal et garde de l'artillerie et du génie de 1re et de 2° classe, chef-ouvrier d'Etat et souschef ouvrier d'Etat.		Adjudant. Sergent-major et maréchal des logis chef. Ouvrier d'État. Chef armurier.	Sergentetsergent fourrier. Maréch. des logis. Maître de toute profession des directions de travaux. Maître armurier. Gardien-concier- ge des bâtimts militaires.	Caporal ou briga- dier. Gendarme, soldat des diverses ar- mes. Ouvrier civil des directions. Manœuvre des di- rections	



N° 29. — Par décision du Gouverneur en date du 20 janvier 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés aux personnes ci-après, savoir :

Mae Caroline Météran, sur un terrain de 4,800 hectares,

simé rive gauche du fleuve de Mana;

M. Eng. Thémire, sur un terrain de 1,500 hectares, situé rive gauche du fleuve de Kourou :

MM. Philibert et Cie, sur un terrain de 24,700 hectares,

situé rive ganche du fleuve de Mana;

MM. Irénée Buja et Cie, sur un terrain de 20,400 hectares,

situé rive droite du fleuve de Mana;

La société dite du Maroni, représentée par M. Delmosé, administrateur, sur un terrain de 26,780 hectares, dépendant du quartier de Mana, et situé entre les fleuves de Mana et du Maroni.

N° 30. — ARRÊTÉ homologuant le deuxième rôle supplémentaire des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne, pour l'année 1873.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu l'article 22 de l'ordonnance organique du 27 août 1828, modifiée par celle du 22 août 1833;

Vu le décret colonial du 8 lévrier 1834 concernant le recouvrement des contributions publiques à la Guyane française;

Vu le décret colonial du 11 juillet 1837 sur l'assiette, la répartition et la perception de ces contributions ;

Vu les articles 234, 235 et 236 du décret impérial du 26 sep-

tembre 1855, sur le service financier des colonies;

Vu l'arrêté du 10 mars 1857 fixant à nouveau le délai accordé aux contribuables pour produire leurs demandes en dégrèvement;

Vu l'arrêté du 28 mai 1860 portant règlement sur les poursuites en matière de contributions directes et assimilées;

Vu, en ce qui concerne les prestations pour les chemins vici-

naux, l'arrêté du 10 octobre 1863;

Vu les décrets impériaux des 27 décembre 1854 et 30 janvier 1867, qui autorisent le Gouverneur, en Conseil privé, à statuer par arrêtés sur l'assiette, la perception et les poursuites en matière de contributions :

.Vu l'arrêté du 26 novembre 1872 portant tarif des contributions de toute nature de la colonie pour l'année 1873;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Le deuxième rôle supplémentaire des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne, pour l'aunée 1873, est rendu exécutoire.

Ce rôle des contributions directes et indirectes s'élève à la somme totale de 1,802 fr. 50 cent., qui se divise comme suit :

Contributions directes.	Contribution personnelle.	
	Total général	4.862×50

Art. 2. Il est accordé aux contribuables un mois, à partir de la publication des rôles, pour se libérer, sans frais, de leur impôt personnel, entre les mains du percepteur. Les prestataires jouiront également du même délai pendant le quel ils auront la faculté d'opter à la mairie pour le payement en travail.

Les autres contributions seront exigibles par quart dans le courant du dernier mois de chaque trimestre.

A défaut de payement volontaire, des poursuites seront dirigées contre les retardataires, sous la responsabilité de qui de droit.

Art. 3. Les contribuables devront, quand il y ama lieu, produire leurs demandes en dégrèvement dans le délai d'un mois précité.

Ils pourront, à cet effet, prendre connaissance des rôles au

bureau de la perception de lems quartiers respectifs.

Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur, Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE. Nº 31. — ARRÉTÉ homologuant les rôles principaux des contributions directes, indirectes et des prestations de quatre quartiers de la colonie, pour l'année 1874.

Cayenne, le 21 janvier 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vn l'article 22 de l'ordonnance organique du 27 août 1828, modifiée par celle du 22 août 1833 :

Vu le décret colonial du 8 février 1834 concernant le recouvrement des contributions publiques à la Guyane française;

Vu le décret colonial du 11 juillet 1837 sur l'assiette, la répartition et la perception de ces contributions ;

Vulles articles 234, 235 et 236 du décret impérial du 26 septembre 1855, sur le service financier des colonies ;

Vu l'arrêté du 10 mars 1857 fixant à nouveau le délai accordé aux contribuables pour produire leurs demandes en dégrèvement :

Vu l'arrêté du 28 mai 1860 portant règlement sur les poursuites en matière de contributions directes et assimilées ;

Vu, en ce qui concerne les prestations pour les chemins vicinaux, l'arrêté du 10 octobre 1803;

Vu les décrets impériaux des 27 décembre 1854 et 30 janvier 1867, qui autorisent le Gouverneur, en Conseil privé, à statuer par arrêtés sur l'assiette, la perception et les poursuites en matière de contributions ;

Vu l'arrêté du 26 novembre 1873 portant tarif des contributions de toute nature de la colonie pour l'année 1874 ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Les rôles principaux des contributions directes, indirectes et des prestations aux chemins et canaux vicinaux de quatre quartiers de la colonie, pour l'année 1874, sont rendus exécutoires.

Les rôles des contributions directes et indirectes s'élèvent à la somme totale de 11,076 fr. 25 cent., qui se divise comme suit :

Totat	x partiels.
Contributions directes. Contribution personnelle. 7,776f 00	8,720f 25
Contributions { Licences	2,350 00
Total général	41,076 25
Ils se décomposent comme suit :	-
Quartier d'Approuague.	
Contribution personnelle	
Impôt de maisons	
Patentes	
Poids et mesures	
Taxes 1,:00 00	
Quartier de Kaw.	5,009 25
Contribution personnelle	
Patentes	
Poids et mesures	
Licences 450 00	4,405 00
Quartier de Macouria,	To answer
Contribution personnelle	2,934 00
Quartier du Tour-de-l'Île.	
Contribution personnelle	4,728 00
Total égal	11,076 25
F 13 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1
Les rôles de prestations s'élèvent à la somme 6,163 francs, qui se divise comme suit:	totale de
(Pour les personnes 5,839f 00)	
Prestations Pour les charrettes 270 00 Pour les animaux 54 00	6,163f 00
(Four les animaux 54 00)	
Ils se décomposent comme suit :	
Quartier d'Approuague,	
Pour les personnes	
Pour les animaux	1,665 00
Quartier de Kaw, Pour les personnes	
Pour les animaux	
	981 00
A reporter	2.626 00
A reporter	2.020 00

Report	2,026 00
Quartier de Macouria,	
Pour les personnes	
	2,151 00
Quartier du Tour-de-l'Ile.	
Pour les personnes	4,386 00
Total égal	6,163 00

Art. 2. Il est accordé aux contribuables un mois, à partir de la publication des rôles, pour se libérer, sans frais, de leur impôt personnel, entre les mains du percepteur. Les prestataires jouiront également du même délai, pendant lequel ils auront la faculté d'opter à la mairie pour le payement en travail.

Les autres contributions seront exigibles par quart dans le

courant du dernier mois de chaque trimestre.

A défaut de payement volontaire, des poursuites seront dirigées contre les retardataires, sous la responsabilité de qui de droit.

Art. 3. Les contribuables devront, quand il y aura lieu, produire leurs demandes en dégrèvement dans le délai d'un mois précité.

Ils pourront, à cet effet, prendre connaissance des rôles au

bureau de la perception de leurs quartiers respectifs.

Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

LOUBERE.

Par le Gouverneur; Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

32. - ARRÉTÉ concernant le classement des chemins

vicinaux dits de l'Anse de Macouria et de l'Élysée.

Cayenne, le 21 janvier 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 11 de la loi du 24 avril 1833 :

Vu l'article 4 de l'arrêté local du 10 octobre 1863, notam-

ment dans son paragraphe 8, ainsi conçu : « le Gouverneur, en « Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, « statuera définitivement, par voie d'arrêté, sur le classement des abomins et concur princeur

« des chemins et canaux vicinaux; »

Vu les délibérations de la commission qui a été chargée, dans le quartier de Macouria, de donner son avis sur le projet de classement des chemins dits l'un de l'Anse, l'autre de l'Élysée, ainsi que sur les réclamations ou oppositions auxquelles ce projet aurait pu donner lien;

Vu la nécessité de limiter le parcours du classement desdits

chemins:

Vu l'avis du Directeur des ponts et chaussées; Sur la proposition du Directeur de l'intérieur, De l'avis Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Sont classés comme vicinaux les chemins dits l'un de l'Anse de Macouria, l'autre de l'Élysée et déterminés par le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

LOUBÈBE.

Par le Gouverneur : .

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

ETAT des chemins du quantier de Macouriu classés comme vicinaux par arrêle du 21 janvier 1871. Execution des articles 4 et 9 de l'arrête local du 10 octobre 1863.

-	-		
Service of the service of	e mètres.	Largent legienen- leire.	tangen. donner.
Assert of the Children or well by	3 kilom.	Environ 41	RUAUEVOA Jakot
The same of the contract of th	9205 1 708	Au & kilomètre e la route coloniale	où elle se termine.
	L'habitation l'Elg-	suit le bord de la route coloniale la briron 41 les bart con de la route coloniale la blies sur sa figne et les charitans et le la route coloniale la blies sur sa figne et le la route coloniale la blies et le la route coloniale la blies et le la route coloniale la blies et la route coloniale la rout	erator and xusqioning xusqioning objects the contract of the c
	Chemin de l'É- Entre le 10° et le L'habitation l'Ély-	entémolial «El-ma elsinoles elner sI el	Sencialedely to selle commence of encience of gircelion of che commence of che
Commence Commence	Chemin de l'E-	ве Инсопия.	RATURE 6t direction généralede la voic
No. of Persons	100		NUMÉRO D'ORDRE du chemin où canal vicinal.

Fait a Cayenne, le 21 juillet 4873. Is Directors, ces i only of chauszees.

LATTOURILE.

Approuve en Conseil prive, pour être annezé à noire atrêle de ce jour. Te Concerneur es fa Canans (tantares Cajenne, le 21 janvier 1874.

FOUREBE.

Le Directeur de l'intérieur,

Уи сі ргорозе в М. Іс Соплегиент:

Y. ORIVIBIE.

Nº 33. — ARRÉTÉ portant création d'une école mixte gratuite dans le quartier de Tonnégrande.

Cayenne, le 21 janvier 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 27 mars 1860, sur l'organisation des écoles primaires mixtes gratuites dans les quartiers de la colonie; ensemble les deux arrêtés du 3 novembre 1854, sur les écoles séparées de garçons et de filles;

Vu la lettre du 6 janvier courant de M. le Commissairecommandant de Tonnégrande, relative à la création d'une école

primaire dans ce quartier;

Attendu que, malgré les instances de l'Administration, les habitants dudit quartier refusent absolument de prêter leur aide au service local pour les installations que comporte cette institution, dont ils reconnaissent cependant l'urgente nécessité;

Considérant que la dépense doit dès lors incomber tout entière au budget de la colonie, l'Administration voulant prendre

l'initiative de cette œnvre utile ;

Attendu que la colonie possède à Tonnégrande un local qui peut être approprié pour une école publique;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÈTE :

Article 1et. Il sera onvert au bourg de Tonnégrande, dans le local précédemment affecté à la brigade de gendarmerie, une école primaire mixte gratuite, confiée à la direction d'une institutrice laïque.

Art. 2. Seront admis dans l'établissement les enfants des deux sexes de 4 à 12 ans. Les classes seront complètement

séparées.

Des locaux seront ménagés pour loger les jeunes filles auxquelles leur résidence trop éloignée ne permettrait pas de rentrer chaque soir dans leur famille. La même faculté sera accordée aux garçons, s'il est possible de trouver dans la localité une maison propre à cette affectation. La nourriture et les objets de couchage demecreront à la charge des parents ou répondants. Ceux-ci auront en conséquence à remettre à l'avance, à la directrice de l'établissement, le matériel de couchage et les vivres nécessaires à la nourriture de leurs enfants pendant

huit jours. En cas de non renouvellement en temps opportun,

l'élève pourra être rendu à sa famille.

Il est d'ailleurs loisible aux parents de prendre, de gré à gré avec la directrice, tous arrangements particuliers propres à assurer l'entretien et le bien-être des élèves.

Art. 3. En cas de maladie, les enfants seront immédiatement remis à leurs parents. Les premiers soins leur seront d'ailleurs

assurés dans les meilleures conditions possibles.

Art. 4. Les enfants des deux sexes seront vêtus décemment, mais dans des conditions qui ne gênent pas leur application aux travaux dont il sera parlé ci-après.

Art. 5. L'enseignement comprendra :

L'instruction religieuse;

La lecture;

L'écriture ;

Les notions de la langue française;

Les quatres premières règles de l'arithmétique.

Les élèves seront en outre appliqués, dans un terrain dépendant de l'établissement, à de légers travaux de culture en rapport avec leurs forces et leur âge, les filles seront aussi exercées à la couture et au blanchissage.

Art. 6. La durée des classes et la nature des travaux seront

· fixées par un règlement intérieur à intervenir.

Art. 7. Les articles classiques nécessaires aux élèves, tels que livres, papier, plumes, encre, etc., sont à la charge des parents.

Les instruments de culture seront fournis par l'Administration. Des prix, également au compte de l'Administration, pourront être décernés en fin d'année scolaire aux élèves les plus méritants.

L'année scolaire est la même que pour les établissements

d'instruction publique de Cayenne.

Art. 8. L'école est placée sous la surveillance générale et

immédiate du Commissaire-commandant assisté du curé.

Art. 9. Les admissions auront lieu au moyen d'un billet délivré par le Commissaire-commandant du quartier, sur la présentation de l'acte de naissance de l'enfant et du certificat d'un médecin attestant que l'enfant a été vacciné et qu'il n'est atteint d'aucone maladie contagieuse.

Art. 10. Les dépenses d'installation qui seront jugées nécessaires pour cette institution, incomberont à la caisse du

service local, et seront imputées, savoir :

Le traitement de l'institutrice, sur les fonds prévus au budget, au titre du personnel de l'instruction publique, et les dépenses du matériel, sur les fonds des dépenses d'intérêt communal.

Art. 11. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

LOUBÈRE

Par le Gouverneur: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 34. — ARRETE concernant la police du bétail dans la ville de Cayenne.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 9 de l'arrêté du 3 octobre 1828 réglant les droits à percevoir par le concierge de la prison, en matière de fourrière;

Vu l'arrêté du 23 mai 1849, sur les établissements dangereux,

insalubres et incommodes;

Vu l'arrêté du 13 juin 1859 (articles 4 et 5), sur la divagation du bétail en ville;

Vu les inconvénients et les dangers de la présence à Cayenne du menu et du gros bétail ;

Vu la délibération du Coeseil municipal dans sa séance du 8 novembre 1873:

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur, De l'avis du Conseil privé.

ARRÊTE:

Article 1ec. La fondation, dans la ville de Cayenne et dans la banlieue, des vacheries, porcheries et étables de toutes sortes, continue à être soumise au régime édicté par l'arrêté du 23 mai 1849; ces établissements ne seront toutefois soumis à l'enquête de commodo et incommodo que dans la ville proprement dite, jusqu'aux boulevards et jusqu'au canal Laussat inclusivement.

Art. 2. Il est interdit d'une manière absoine de faire paitre des animaux, même attachés ou surveillés, dans les rues, sur les places et les boalevards de Cayenne et sur les routes qui y aboutissent, jusqu'à une distance de quatre kilomètres.

Les bœufs, vaches, chevaux, molets ou ânes ne pourront traverser la ville que tenus en laisse, montés ou attelés. Sont exceptés toutefois de cette obligation les bœufs destinés à la boucherie, venant des quartiers ou appartenant aux fournisseurs de l'Administration; mais le Maire devra prescrire à leur égard toutes les mesures de police qu'il jugera nécessaires pour garantir la sécurité publique.

En ce qui touche le menu bétail, sa présence n'est permise en ville qu'à la condition d'être tenu dans une étable ou tout au moins dans un enclos. Il n'est pas dérogé, pour l'établissement des porcheries, aux dispositions de l'arrêté précité du 23 mai 1849.

Art. 3. En dehors des exceptions indiquées ci-dessus, tous les animaux qui seront trouvés dans les rues ou sur les places, dans la banlieue, sur les boulevards, routes et chemins, ou toute autre partie de la voie publique, seront arrêtés et conduits en fourrière par les agents de police. Ils ne seront rendus qu'après le payement, entre les mains du commissaire de police, d'une prime de capture qui sera de 5 francs pour chaque cheval, mulet, bœuf, vache ou âne, et 2 francs pour chaque tête de menu bétail, et ce, indépendamment des droits dus au concierge, savoir: pour le gros bétail, 1 fr. 50 cent, par tête de droit d'entrée et de sortie; 1 fr. 50 cent, par jour et par tête, pour soins et nourriture;

Pour le menu bétail, moitié de ces prix.

Ces frais sont imposés sans préjudice des peines édictées par le 2^e paragraphe de l'article 4 ci-après.

Art. 4. L'amende de 100 francs, sans préjudice de la suppression prévue par l'article. 7 de l'arrêté du 23 mai 1849, est maintenue à l'égard de tout établissement formé en contravention à l'article 1 er, paragraphe 1 er du présent arrêté.

Toute contravention aux autres dispositions sera poursnivie et punie conformément à l'article 471 du code pénal colonial.

Art. 5. Les dispositions de l'espèce non contraires à celles qui précèdent, sont et demeurent en vigueur.

Art. 6. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution

du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

LOUBÈRE

Par le Gouverneur: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIÉ.

Nº 35. — ARRÉTE qui modifie celui du 29 juillet 1859 en ce qui touche les chiens mis en fourrière.

Cayenne, le 21 janvier 4874.

LE Gouvenneur de la Guyane française,

Vu les arrêtés locaux des 12 mai 1856 et 27 juillet 1859, instituant une taxe sur les chiens et obligeant les possesseurs de ces animaux à leur faire porter une plaque;

Vu, en outre, l'arrêté modificatif et complémentaire des

précédents, en date du 25 février 1865 :

Vu la délibération de la Chambre d'agricultore, de commerce et d'industrie du 8 novembre 1872, ensemble les délibérations du Conseil municipal des 5 mars et 8 novembre 1873;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur, De l'avis du Conseil privé,

ARRETE:

Article 1^{er}. Le propriétaire de tout chien mis en fourrière ne pourra en obtenir la restitution qu'en payant entre les mains du concierge 5 francs pour droit de capture, 1 franc pour droit de fourrière et 25 centimes d'indemnité de nourriture par journée de présence.

Art. 2. Deux fois par semaine, le mercredi et le samedi, à huit heures du matin, les chiens mis en fourrière depuis plus de vingt-quatre heures, et qui n'auront pas été réclamés par les propriétaires, seront vendus aux enchères publiques, sur la place du marché de Cayenne, en presence du commissaire de police et par les soins d'un agent.

Une affiche, apposée la veille au lieu de la vente, fera connaître le nombre et l'espèce des chiens mis en fourrière. Le prix de l'adjudication sera payé comptant entre les mains du commissaire de police ; il en sera donné récépissé détaché

d'un registre à souche spécial.

Art. 3. Le commissaire de police dressera, après chaque vente, un procès-verbal sommaire de l'opération. Ce procès-verbal, visé par le Maire, sera mis à l'appui de l'ordre de recette du produit à verser à la perception, au profit du Service local, après prélèvement des droits et frais réservés au concierge et au capteur.

Art 4. Les chiens qui n'auraient pas trouvé d'acquéreurs seront ramenés à la prison et abattus d'un coup de feu après vingt-quatre heures. Ils seront ensuite enfouis dans un lieu isolé.

Art. 5. La nourriture des chiens sera composée des résidus de la cuisine de la prison, auxquels on ajoutera 250 grammes de couac par jour et par chien.

La nourriture des chiens non vendus demeurera au compte

du Service local.

- Art. 6. Toutes dispositions des arrêtés antérieurs, non contraires aux présentes, sont et demeurent maintenues.
- Art. 7. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur;
Le Directeur de l'intérieur,
A. QUINTRIE.

N° 36. — ARRÉTÉ portant réintégration dans le collège des assesseurs de deux de ses membres.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 170, paragraphe 3 de l'ordonnance judiciaire du

21 décembre 1828 ;

Vu le décret du 13 novembre 1871, portant nomination des membres du collége des assesseurs de la Guyane française pour les années 1872, 1873 et 1874 : Vu l'arrêté du 16 juillet 1873 qui appelle MM. Bally (Jean-Jacques) et Valthard (Réné), à remplacer provisoirement MM. Gautrez (Eugène) et Wacongne (Pierre), partis pour la France:

Vu le retour dans la colonie de MM. Gautrez et Wacongne; Sur la proposition du Directeur de l'intérieur et du Chef du

service judiciaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRETE :

Article 1^{er.} MM. Gautrez (Eugène) et Wacongne (Pierre), de retour dans la colonie, sont réintégrés dans le collége des assesseurs.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

LOUBÈRE

Par le Gouverneur :

Le Directeur de l'intérieur,

Le Chef du service judiciaire p. i.,

A. QUINTRIE.

EMM. LEGER.

N° 37. — ARRETE portant remplacement d'un membre du collège des assesseurs.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 170, paragraphe 3 de l'ordonnance judiciaire du 21 décembre 1828:

Vu le décret du 13 novembre 1871, portant nomination des membres du collége des assesseurs de la Guyane française, pour les années 1872, 1873 et 1874;

Attendu qu'il y a lieu de pourvoir au remplacement de M. Isnard (Marius), momentanément absent de la colonie;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur et du Chef du service judiciaire, De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. M. Valthard (René) est nommé membre du collége des assesseurs de la Guyane française, en remplace-

ment-de M. Isnard (Marius).

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur et le Chef de service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 21 janvier 1874.

LOURÈBE

Par le Gouverneur :

Le Directeur de l'intérieur.

Le Chef du service judiciaire p. i.,

A. QUINTRIE.

EMM. LEGER.

N° 38. — Par décision du Gouverneur en date du 21 janvier 1874, prise en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, les personnes désignées ci-après ont été autorisées à exploiter les matériaux nécessaires à la construction ou à la réparation de maisons dans le bourg de Mana, savoir :

Le sieur Philippe Agouti, sur un terrain situé sur la rive

droite du fleuve de Mana, et mesurant 6 hectares ;

Le sieur Anicet, sur un terrain situé rive droite du fleuve et mesurant 5 hectares :

Les sieurs Aladin (Jean-Marie) et Théodore Agouti, sur un terrain situé sur la rive droite du fleuve, et mesurant 5 hectares ;

La dame veuve Toussaint Vuliam, sur un terrain connu sous le nom de *Chantier Martin*, situé sur la rive gauche du fleuve, et mesurant 6 hectares.

N° 39. — DÉCISION modifiant l'article 3 et abrogeant l'article 6 de l'arrêté sur les passe-ports à l'intérieur.

Cayenne, le 23 janvier 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu les articles 3 et 6 de l'arrêté du 24 février 1855 sur les passe-ports à l'intérieur, ainsi conçus :

- « Art. 3. Les passe-ports seront délivrés individuellement... « Il en sera tenu enregistrement à la municipalité. Le prix en-« est fixé à 2 francs.
 - « Ils sont valables pour un an.

« Art. 6. Tout individu se rendant d'un quartier dans un « autre est tenu, avant son départ, de faire viser son passe-port « à Cayenne, à la mairie, et dans les quartiers, chez les Commis- « saires-commandants. Il devra également le faire viser dans « les quarante-huit heures de son arrivée. »

Vu la délibération de la Chambre d'agriculture et de commerce sur cet objet dans sa session de 1873;

Considérant qu'il est nécessaire de conserver l'obligation du passe-port annuel à l'intérieur, en vue de la constatation éventuelle de l'identité des voyageurs, mais qu'il importe d'en rendre l'usage moins dispendieux et plus facile pour la population de la colonie;

Conformément à l'avis émis par le Conseil privé dans sa séance du 27 novembre 1873;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

Décide : «

Article 1er. Le prix du passe-port à l'intérieur est fixé à 1 franc au lieu de 2 francs, à partir du 1er février prochain.

- Art. 2. Sont abrogées les obligations imposées au porteur dudit passe-port par l'article 6 de l'arrêté susvisé du 24 février 1855.
- Art. 3. Toutes dispositions non contraires aux présentes sont et demeurent en vigueur.
- Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 23 janvier 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. OUINTRIE. Nº 40. — DÉCISION remplaçant trois membres du comité chargé des formations des listes électorales dans le quartier de Kourou.

Cayenne, le 26 janvier 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 1^{er} décembre 1870, portant nomination des membres des comités chargés de remplir dans les quartiers les fonctions de conseillers municipaux pour les opérations de formation des listes électorales;

Vu la lettre du Commissaire-commandant de Kourou en

date du 16 janvier courant ;

Attendu qu'il est nécessaire de pourvoir au remplacement de trois membres du comité de ce quartier, par suite de décès ou de changement de domicile;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE :

Article 1er. MM. Reyrac (Jules), Duchêne (Lucien) et Dalila (Amédée) sont nommés membres du comité institué par l'arrêté susvisé du 1er décembre 1870, dans le quartier de Kourou, en remplacement de MM. Chaudat (Dominique), Dalila (Jean) et Galliot (Edgard), les deux premiers décédés et le dernier absent du quartier.

Art. 2. En conséquence, le comité sera composé ainsi qu'il

suit:

MM. Duchêne (Henri); Reyrac (Jules); Duchêne (Lucien), et Dalila (Amédée).

Art. 3. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 26 janvier 1874.

LOUBÈRE

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGÉS, ETC.

N° 41. — Par dépêche ministérielle du 6 janvier 1874, il est donné avis du passage à la Nouvelle-Calédonie des surveillants du câdre de la Guyane ci-après désignés, lesquels se trouvaient en congé en France :

Lambert (Auguste-Marie), surveillant de 1re classe;

Tivrier (Joseph), idem de 2º classe; Blaud (Antoine), idem de 3º classe;

Chrétien (Pierre), idem de 3º classe.

- N° 42. Par dépêche ministérielle du 10 janvier 1874, avis est donné qu'il a été accordé un congé de convalescence de trois mois à M. Guérin, aide-commissaire de la marine, récemment destiné pour la Guyane, et que ce congé expirera le 11 février 1874.
- N° 43. Par dépêche ministérielle du 10 janvier 1874, notification est donnée de l'approbation du congé de convalescence accordé à M. l'abbé Castéran, prêtre du clergé de la Guyane, et de la fixation à trois mois de la durée de ce congé, qui expirera le 8 mars.
- N° 44. Par dépêche ministérielle du 19 janvier 1874, avis est donné que, par décret en date du 10 janvier, il a été accordé des pensions de retraite aux surveillants des établissements pénitentiaires dont les noms suivent :

Dehennot, surveillant de 1^{re} classe; Ginhoux, idem; Arnaud, idem; Chesneaud, surveillant de 2^e classe; Neveu, idem.

Nº 45. — Par dépêche ministérielle du 20 janvier 1874, avis est donné que, par décision du 31 décembre 1873, M. Mahy, aide-médecin auxiliaire du cadre de la Geyane, a été licencié temporairement, à partir du 14 janvier, à l'effet de passer ses examens du doctorat.

Nº 46. — Par décision ministérielle du 22 janvier 1874, les

dispositions suivantes sont arrêtées, en ce qui concerne les officiers d'infanterie de la marine ci-après dénommés :

M. du Boulet de Bonneuil, capitaine à la 29° compagnie du 4° régiment à la Guyane, est nommé aux fonctions de major de garnison à Fort-de-France (Martinique), en remplacement de M. Paris de Bollardière, relevé de ces fonctions sur sa demande et réintégré au service régimentaire;

M. Arot, capitaine à la 31° compagnie du 4° régiment à Toulon, passe à la 29° compagnie de ce régiment à la Guyane, en

remplacement de M. du Boulet de Bonneuil.

- Nº 47. Par dépêche ministérielle du 22 janvier 1874, avis est donné de la fixation à deux mois du congé de convalescence accordé au sieur Lemerle, gardien de batterie à la Guyane.
- N° 48. Par décision du Gouverneur du 1er janvier 1874, M. Gandaubert (Engène), médecin de 1er classe de la marine, mis par l'Ordonnateur à la disposition du Directeur de l'intérieur, est chargé des cours d'histoire naturelle, de physique et de chimie au collége de Cayenne, avec jouissance d'un supplément de fonctions de 1,200 francs par an.
- N° 49. Par décision du Gouverneur du 1er janvier 1874, M. Roustan (Louis), conducteur de 1ee classe des ponts et chaussées, chargé du 1er airondissement, est nommé conducteur principal. Il jouira, à ce titre, d'un traitement annuel de 6,060 francs, se décomposant comme suit:

N° 50. — Par décision du Gouverneur du 1° janvier 1874, M. Valthard (François-René), conducteur de 3° classe des ponts et chaussées, chargé du service des bâtiments civils à Cayenne, est élevé à la 2° classe de son emploi. Il recevra, à ce titre, un traitement annuel de 4,360 francs, se décomposant comme suit:

Solde	3,600 ^r 360 400
Total	4,360

N° 31. — Par décision du Gouverneur du 1er janvier 1874; M. Voisin (Philibert), régisseur de Baduel, est nommé botaniste du Gouvernement, pour être affecté à la direction du domaine de Baduel et à la formation de collections destinées à l'exposition locale.

Sa solde demeure fixée à 3,000 francs par an.

- N° 52. Par décision du Gouverneur du 1er janvier 1874, le sieur Camus (Joseph-Auguste), piqueur de 3e classe des ponts et chaussées, est élevé à la 2e classe, et sa solde portée à 2,100 francs par an, indépendamment des allocations éventuelles attachées à l'emploi.
- N° 53. Par décision de l'Ordonnateur du 1 er janvier 1874, M. Cariot (Auguste-René), commissaire adjoint de la marine, récemment arrivé dans la colonie, est appelé à prendre la direction du détail des fonds, en remplacement de M. l'aide-commissaire Météran, qui en était provisoirement chargé.
- Nº 54. Par décision de l'Ordonnateur du 1er janvier 1874, le sieur Dominique Domanette, garçon de bureau, employé à l'hôtel du Gouvernement, est porté à la 2e classe de son emploi, et sa solde élevée à 850 francs par an.
- N° 55. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} janvier 1874; la solde de M. Le Boyer (Jean-Victor-Emile), secrétaire de mairie à Roura, est portée de 1,200 à 1,500 francs par an.
- N° 56. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1° janvier 1874, la solde du sieur Marie-Joseph (Zéphirin), porte-clefs à la grande geôle, est portée de 900 à 1,200 francs par an.
- N° 57. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} janvier 1874, l'immigrant indien Govindin, fils de Rangayin, numéro matricule 197, est attaché au bureau de l'immigration, en qualité de planton interprète de la langue tamoule, avec une solde annuelle de 550 francs, en remplacement du nommé Patémanabadou.
- N° 58. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1er janvier 1874, le sieur Envers (Pierre) est nommé surveillant

rural de 3º classe à Macouria, en remplacement du sieur Agala (Idelphonse), démissionnaire.

- Nº 59. Par décision du Directeur de l'intérieur du 5 janvier 1874, le sieur Barthélemy (Louis-Rose), agent de la poste à Sinnamary, est révoqué.
- Nº 60. Par décision du Directeur de l'intérieur du 5 janvier 1874, le sieur Rosillette (Auguste) est nommé agent de la poste à Sinnamary, en remplacement du sieur Barthélemy, révoqué.
- Nº 61. Par décision du Gouverneur du 7 janvier 1874, M. Dosmond (Guillaume), écrivain de 2º classe de la marine, est porté à la 1^{re} classe de son emplo., à compter du 1^{er} janvier.
- Nº 62. Par décision du Gouverneur du 7 janvier 1874, M. Poupon (Amand-, aurent-Gaston), écrivain de 2º classe de la marme, est porté à la 1º classe de son emploi, à compter du 1ºr janvier.
- N° 63. Par décision du Gouverneur du 7 janvier 1874, les sieurs Beaujoie (Saint-Hilaire) et Rosemane (Joseph), deuxièmes commis aux vivres de 1^{re} classe, sont nommés, à compter du 1^{er} janvier, premiers commis aux vivres de 2^e classe, à la solde annuelle de 2,295 francs, se décomposant comme suit:

N° 64. — Par décision du Gouverneur du 7 janvier 1874, le sieur Rémy (André), deuxième commis aux vivres de 2º classe, est élevé à la 4^{re} classe de son emploi, à compter du 4^{er} janvier, et sa solde portée à 1,930 francs par an, savoir:

 Solde d'Europe.
 1,000^t

 Supplément colonial.
 936

 Total.
 1,936

N° 65. — Par décision du Gouverneur du 7 janvier 1874, le sieur Dominique (Amélius), distributeur de 1° classe des vivres, est nommé, à compter du 1er janvier, deuxième commis aux vivres de 2e classe, à la solde annuelle de 1,700 francs, se décomposant comme suit :

Solde d'Europe	900r
Total	1,700

Nº 66. — Par décision du Gouverneur du 7 janvier 1874, le sieur Bayonne (Ernest), aide-contre-maître boulanger, est nommé, à compter du 1er janvier, boulanger de 1e classe, à la solde annuelle de 1,600 francs, se décomposant comme suit:

of abundance of the	Total	1,600
Solde d'Europe Supplément colonial.		850 ^t 750

N° 67. — Par décision du Gouverneur du 8 janvier 1874, le sieur Lourdault, sergent-major d'infanterie de la marine, est nommé juge au premier conseil de guerre, en remplacement de M. Gosselin, sous-lieutenant, et à défaut d'officier de ce grade.

Nº 68. — Par décision de l'Ordonnateur du 13 janvier 1874, les sieurs Sanite (Fernand) et Tiviro (Jules), distributeurs des vivres de 2^e classe, sont élevés à la 1^{re} classe de leur emploi, à compter du 1^{er} janvier, avec une solde annuelle de 1,460 francs, se décomposant comme suit:

Solde d'Europe Supplément colonial.						*						80 66		
		*	r	01	ta	1.					 10	1,46	0	

N° 69. — Par décision du Gouverneur du 13 janvier 1874, le sieur Fleury (Louis-Joseph) est nommé, à compter du 1^{er} janvier, boulanger de 2° classe, à la solde annuelle de 1,410 francs, se décomposant comme suit:

	Total	1.410
Solde d'Europe Supplément colonial		750 ^r 660

N° 70. — Par décision de l'Ordonnateur du 13 janvier 1874, la solde du sienr Florac (Hippolyte). distributeur des vivres de 2° classe, est élevée à 1.307 fr. 50 cent. par an, à partir du 1° janvier, et se décompose comme suit:

Solde d'Eur	ope	700' 00
Supplément	colonial	607 50
	Total	1.307 50

- N° 71. Par décision de l'Ordonnateur du 13 janvier 1874, la solde du sieur Aniou (Frédéric), apprenti boulanger, est portée de 300 à 600 francs par an, à partir du 1^{er} janvier.
- N° 72. Par décision de l'Ordonnateur du 14 janvier 1874, M. Lemarinier (Léon-Guillaume), aide-commissaire de la marine au détail des subsistances, est appelé à continuer ses services à celui des approvisionnements et travaux.
- Nº 73. Par décision de l'Ordonnateur du 14 janvier 1874, M. Vadès (Pierre-Valentin), commis de marine an détail des approvisionnements et travaux, est appelé à continuer ses services à celui des subsistances.
- Nº 74. Par décision du Gonverneur du 15 janvier 1874, M. Boulland, capitaine d'infanterie de la marine, est appelé à remplir provisoirement les fonctions d'adjudant de place, en remplacement de M. Pilorge, capitaine adjudant-major, entré à l'hôpital.
- Nº 75. Par décision de l'Ordonnateur du 16 janvier 1874, M. Hilarine (Ernest), écrivain de la marine au détail des approvisionnements et travaux, est appelé à continuer ses services au bureau des fonds.
- Nº 76. Par décision de l'Ordonnateur du 16 janvier 1874, M. Volmar (Fernand), écrivain de la marine au détail des fonds, est appelé à servir au secrétariat de l'Ordonnateur.
- Nº 77. Par décision de l'Ordonnateur du 16 janvier 1874, le sieur Gratien (Bernard), garçon de burcau, est porté à la 2º classe de son emploi, à la solde annuelle de 850 francs.

- N° 78. Par décision du Gouverneur du 18 janvier 1874, M. Daviaud, capitaine d'infanterie de marine, commandant les troupes aux Îles-du-Salut, est appelé à prendre provisoirement le commandement de ce pénitencier, jusqu'au rétablissement de M. Devaulx, commandant titulaire, gravement malade.
- N° 79. Par décision de l'Ordonnateur du 19 janvier 1874, M. Roussin (Henri), aide-médecin auxiliaire de la marine, est chargé du service extérieur, des pénitenciers flottant et à terre et du service sanitaire de la rade, en remplacement de M. Lenourichel, appelé à d'autres fonctions.
- N° 80. Par décision du Directeur de l'intérieur du du 19 janvier 1874, M. Lenourichel (Thomas-Arthur), chirurgien auxiliaire de 3° classe de la marine, mis à sa disposition par l'Ordonnateur, est attaché au service médical du camp Saint-Denis, en remplacement de M. Cauvet, officier de santé du même grade.
- N° 81. Par décision du Gouverneur du 20 janvier 1874, un congé de six mois, à solde entière d'Europe, est accordé au surveillant de 1^{re} classe Vacheresse (Claude), numéro matricule 287, avec passage sur *la Cérès* pour se rendre en France.
- Nº 82. Par décision du Gouverneur du 20 janvier 1874, un congé provisoire à demi-solde d'Europe, à l'effet de rentier en France et d'attendre dans leurs foyers la liquidation de leur pension de retraite, est accordé aux deux surveillants dont les noms suivent, avec passage sur le transport la Cèrès:

Watremez (Jules-Auguste), surveillant de 1^{re} classe, numéro matricule 639;

Morel (Charles), surveillant de 3° classe, numéro matricule 546.

N° 83. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 20 janvier 1874, le sieur Céïde (Victor) est nommé garde auxiliaire de police à Cayenne, à la solde annuelle de 1,200 francs, en remplacement du sieur Zéméro (Félix), révoqué.

- Nº 84. Par décision du Directeur de l'intérieur du 20 janvier 1874, le sieur Marouba (Jean-Baptiste) est nommé agent de la poste à Sinnamary, en remplacement du sieur Rosillette (Auguste), dont la démission est acceptée.
- Nº 85. Par décision du Gouverneur du 21 janvier 1874, M. Dubergé (Augus'e-Ferdinand), médecin de 1^{re} classe de la marine, dont le remplaçant est arrivé dans la colonie, est autorisé à prendre passage sur la frégate *la Cèrès*, pour effectuer son retour en France.
- N° 86. Par décision du Gouverneur du 21 janvier 1874, M. Méric, lieutenant de vaisseau, est nommé juge au premier conseil de guerre, pour la séance du 24 janvier 1874, en remplacement de M. le capitaine du Boulet de Bonneuil, en permission.
- N° 87. Par décision du Gouverneur du 21 janvier 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur e transport la Cérès. est accordé à M. Leroux, commandant particuler du pénitencier de l'Ilet-la-Mère.
- N° 88. Par décision du Gouverneur du 21 janvier 1874, il est accordé un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le transport la Cérès, aux deux surveillants désignés ci-après :

Cribeillet, surveillant de 2º classe; Birkenstock, idem de 3º classe,

- Nº 89. Par décision du Gouverneur en date du 21 janvier 1874, prise en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur et sur l'avis du comité des écoles, il a été accordé:
- 1º A l'élève Bèze (Léonce), pour l'année scolaire 1873-1874, la bourse restée vacante par suite de la sortie du collége du jeune Weishaupt, qui en était titulaire;
- 2º A l'élève Bordot (Jules), la bourse annuelle du cours supérieur, à défaut des lauréats des deux prix d'houneur à l'un desquels elle devait revenir et qui ont quitté le collége.

Nº 90. — Par décision du Gouverneur du 22 janvier 1874, M. Ronmieu (Joseph-Euryale), médecin auxiliaire de 2º classe de la marine, est désigné pour continuer provisoirement ses services à Saint-Laurent du Maroni.

Pendant son séjour sur le pénitencier, M. Roumieu sera

traité à la table de l'état-major.

- Nº 91. Par décision de l'Ordonnateur du 22 janvier 1874, M. Marie (Edouard), sous-commissaire de la marine, récemment arrive dans la colonie, est nommé commissaire aux hôpitaux, en remplacement de M. le commissaire adjoint Richard de Chicourt, qui était provisoirement chargé de ce service.
- N° 92. Par décision du Directeur de l'intérieur du 22 janvier 1874. M. Dupont (Pierre), médecin de 1° classe de la marine, mis à sa disposition par l'Ordonnateur, est chargé du service civil et de la vaccination, en remplacement de M. Dubergé, rentrant en France.
- N° 93. Par arrêté du Gouverneur en date du 23 janvier 1874, rendu sur la proposition du Chef du service jud ciaire, le sieur Bayssié, huissier, a été suspendu de ses fonctions pendant trois mois, pour manquements graves envers un magistrat.
- Nº 94. Par arrêté du Gouverneur en date du 23 janvier 1874, rendu sur la proposition du Chef du service judici, ire, le sieur Jourdon, buissier, est attaché au service de la justice de paix, en rem dacement de l'hoissier Bayssié, suspendu.

L'huissier Du Serre Telmon reste attaché au Tribunal de

première instance.

- Nº 95. Par décision du Couverneur du 27 janvier 1874, M. Lambinet, lieutenant d'infanterie de la marine, est nommé adjudant de place, en remplacement de M. le capitaine Boulland, entré à l'hôpital.
- Nº 96. Par décision de l'Ordonnateur du 27 janvier 1874, M Riche (Fernand), mé legin de 2º classe de la marine, est nommé prévôt de l'hôpital militaire, en remplacement de M. Roumieu, qui a reçu une autre destination.

N° 97. — Par décision du Gouverneur du 29 janvier 1874, M. Godebert, Directeur titulaire du service pénitentiaire, de

retour dans la colonie, reprend ses fonctions ;

M. Piénet, Directeur p. i., prend les fonctions de Sous-Directeur du service pénitentiaire, conformément à la dépêche ministérielle du 6 décembre 1873.

- N° 98. Par décision du Gouverneur du 30 janvier 1874, M. Leger, chargé provisoirement de la direction du service judiciaire, en fait la remise à M. Diavet, chef titulaire de ce service, récemment arrivé dans la colonie.
- N° 99. Par décision du Gouverneur du 30 janvier 1874, M. Leger, nommé juge au Tribunal de première instance de Fort-de-France (Martinique), est autorisé à prendre passage à bord du paquebot du 1^{er} février, pour se rendre à sa nouvelle destination.
- N° 100. Par décision du Gouverneur du 31 janvier 1874, il est accordé un congé pour affaires personnelles à M. Gicquel, (Pierre-Marie), frère Enogat Joseph, frère de Ploërmel, avec passage, pour se rendre en France, sur le paquebot du 1er février 1874.
- N° 101. Par décision du Gonverneur du 31 janvier 1874, M. Valthard, conducteur de 2º classe des ponts et chaussées, est envoyé en mission dans le qua tier d'Approuague, à défaut de l'arpenteur juré, pour délimiter la concession de 50,000 hectares accordée à la société dite du Camopi.

Pendant la durée de sa mission, cet agent jouira de la totalité de sa solde et de son indemnité de logement. La société du Camopi remboursera au service local la moitié (1.800 francs par an) de la solde qui aura été payée à M. Valthard pendant son

absence de son poste.

Nº 102. — Par décision du Gonverneur du 31 janvier 1874, M. Vivran, conducteur de 1^{re} classe des ponts et chaussées, est chargé du service des bâtiments civils à Cayenne, pendant la durée de l'absence de M. Valthard, avec un supplément de fonctions de 3 fr. 50 cent. par jour.

N° 103. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 31 janvier 18 4, la démission de son emploi, offerte par le sieur Darros, porte-clefs à la grande geôle de Cayenne, est acceptée.

Nº 104. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 31 janvier 1874, le sieur Marie Elie-Georges), surveillant de détenus, est nommé porte-clefs à la grande geôle de Cayenne, à la solde annuelle de 1,000 francs, en remplacement du sieur Darros, démissionnaire.

Nº 105. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 31 janvier 1874, le sieur Anicet (Alexandré), surveillant rural de 2º classe et gardien de la prison de Roura, est nommé surveillant de détenus à Cayonne, à la solde annuelle de 1,000 francs, en remplacement du sieur Marie, appelé à un autre emploi.

N° 106. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 31 janvier 1874, le sieur Hélène (Godefroy-Victor), surveillant rural de 1^{re} classe et porteur de contraintes à Kaw, est nommé surveillant de 2^e classe et gardien de la prison de Roura, en remplacement du sieur Anicet, appelé à un autre emploi.

CERTIFIÉ CONFORME:

Cayenne, le 31 mars 1874.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste,

F. DE SAINT-QUENTIN.

BULLETIN OFFICIEL

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

Nº 2.

FÉVRIER 1874.

		SOMMAIRE.	
			luges.
10	407.	 Circulaire ministérielle du 5 février 4874. Les capitaines, lieutenants et sous-lieutenants d'artillerie et d'infan- terie de marine ne seront à l'avenir susceptibles d'être proposés pour le grade supérieur qu'après constatation de feur capacité en administration. 	93
No	408.	— Circulaire ministérielle du 7 février 4874 au sujet de la	100
No	109.	composition des rations. — Circulaire ministérielle du 7 février 4874. Envoi d'un nouveau programme pour l'admission aux écoles d'arts et métiers.	
No	110.	 Circulaire ministérielle du 44 février 4874. Il est essentiel de consigner sur les copies et extraits de tout jugement concernant un inscrit maritime la durée des 	
No	411.	 Circulaire ministérielle du 44 février 4874. Modifications à l'article 40 du règlement du 49 mai 4873 et à l'ar- ticle 48 de l'instruction du 48 avril 4872 concernant les sous-officiers candidats au grade de sous-lieutenant 	105
No	442.	dans l'infanterie de la marine	106
No	443.	— Circulaire ministérielle du 46 février 4874. Classification	
No.	414.	des commissaires centraux de police aux colonies — Circulaire ministérielle du 20 février 4874, Les majors et autres officiers d'infanterie de marine exempts du service colonial doivent à l'avenir y prendre part	
No	115.	Décision du Gouverneur en date du 1er février 1874, qui appelle le commandant particulier de l'Ilet-la-Mère	111

		Pa	ges.
	1 25	à exercer cumulativement les fonctions de chef du service administratif de ce pénitencier. — M. Luzio, aide-commissaire de la marine, est nommé à ces	
		dele-commissante de la marine, est nomine a ces	110
No	116.	doubles fonctions	113
No.	7 100	au 1er février 1874 1	110
		au 4er février 4874	146
No	118.	 Décision du Gouverneur en date du 5 février 1874 ac- cordant des permis de recherches et d'exploration de gisement aurifères, dans les quartiers d'Iracoubo et de 	
		Roura, à MM. Pierre Villiers, L. Carmin et à M ^{lle} Eugé- nie Ovide	146
No	110	- Décision du Gouverneur du 8 février 4874 qui laisse	100
4.7		au Chef du service judiciaire le soin de désigner le magistrat appelé à faire partie de la commission char-	
		gée de se prononcer sur l'état des personnes soupçon- nées atteintes de lèpre	147
No	120.	M. Duprom cadet un permis de recherches et d'explo-	
		ration de gisements aurifères, sur un terrain du quar- tier de Sinnamary	47
No	421.	- Décision du Gouverneur en date du 42 février 1874	
		remplaçant trois membres du comité chargé de la	
		formation des listes électorales dans le quartier de	
			18
No	122.	File-de-Cayenne4 — Décision du Gouverneur en date du 14 février 1874	
		remplacant trois membres du comité chargé de la	
		formation des listes électorales dans le quartier du	
		Tour-de-l'He 1	19
No	123.	 Décision du Gouverneur du 44 février 4874 accordant à 	
		MM. Bérard et Cie un permis de recherches et d'exploi-	
		tation de gisements aurifères, sur un terrain du quar-	
		tier de Sinnamary 1	20
No	124	- Décision du Gouverneur du 14 février 1874 accordant	
		à divers des permis de recherches et d'exploration de	
		gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary,	
		d'Iracoubo et de Mana 1	20
No	425	- Arrête du 19 fevrier 1874 lixant les prix de rembourse-	
		ment des cessions faites aux divers services et aux	
		particuliers par le service des transports de l'artiflerie,	
		pendant l'année 1874	21
No	126		
		paux des contributions directes, indirectes et des pres-	
	173	tations des quartiers de Mana et d'Oyapock, pour 1874. 1	23
No	127.	 Arrêté du 19 février 1874 homologuant les rôles supplé- 	
		mentaires des contributions directes, indirectes et des	
		- prestations de divers quartiers de la colonie, pour le	-
	100	4re trimestre 4874	25
No	128.	- Arrêté du 19 février 4874 ouvrant un crédit supplémen-	
		taire de 90.000 francs au chapitre II, matériel, du	20
		budget du service local, exercice 4873 42	28

			ages.
No	129:	— Arrêté du 49 février 4874 ordonnant l'envoi à M. le Ministre de la marine et des colonies d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, contre le transporté Macondolo	129
		 Arrêté du 49 février 4874 ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, contre le nommé Bellegarde, soldat d'infanterie de marine. 	
No	431.	 Arrêté du 49 février 4874 ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil de guerre, contre six transportés de la 4re catégorie 	132
No	132.	Décision du Gouverneur en date du 49 février 4874 ré- glant les dispositions à prendre pour assurer le repa- triement des immigrants indiens à introduire pour le compte particulier de la société Carnavant, Jalbaud, Isnard frères et Riamé.	433
No	433.	 Décision du Gouverneur en date du 24 février 4874 accordant des permis d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Mana et d'Iracoubo, à MM. Charron, Ferjus et Cie et Auguste Vitalo et Cie. 	
No	134.	 Décision du Gouverneur en date du 21 février 1874 ac- cordant à MM. Philibert, Alain Gold et Dominique Tanger un permis d'exploration de gisements aurifères, 	
No	135.	sur un terrain du quartier de Kaw	
Nos	436	à 472. — Nominations, mutations, congés, etc	136

Nº 407. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Les capitaines, lieutenants et sous-lieutenants d'artillerie et d'infanterie de marine ne seront à l'avenir susceptibles d'être proposés pour le grade supérieur qu'après constatation de leur capacité en administration.

(1re direction: Personnel, 4e bureau: 1re et 2e sections.)

Paris, le 5 février 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; Généraux inspecteurs de l'artillerie et de l'infanterie de marine.

MESSIEURS, au point de vue d'une équitable répartition de avancement aussi bien que dans l'intérêt de la bonne administration des corps de troupe de la marine et de leurs fractions détachées, j'ai arrêté, par analogie avec ce qui est adopté au

Département de la guerre, les dispositions suivantes :

1º A l'avenir, les capitaines d'artillerie et d'infanterie de marine ne seront susceptibles d'être proposés pour le grade supérieur qu'autant qu'ils auront satisfait aux épreuves d'un examen destiné à constater leur aptitude aux fonctions de major.

Cette aptitude sera jugée, dans chaque régiment ou portion de corps détachée, par une commission composée : du général inspecteur, président, et de deux membres, le commissaire aux revues et un commissaire de la marine ou un inspecteur des services administratifs, à la désignation du Préfet maritime.

Dans les colonies, ces deux membres devront être du grade de commissaire adjoint, au moins ; le Gouverneur les désigne tous les deux, lorsque le commissaire aux revues n'est pas

officier supérieur.

Les épreuves comprendront une épreuve écrite et un examen oral qui porteront sur le programme ci-annexé : dans tous les détails des lois, ordonnances et règlements qui y sont contenus pour les capitaines proposés spécialement pour major; et, sur l'ensemble de ces documents, pour les capitaines qui ne se sont

pas particulièrement consacrés à la comptabilité;

2º A partir de l'inspection générale de la présente année 1874, tout lieutenant ou sous-lieutenant proposé pour l'avancement dans l'artillerie et l'infanterie de marine devra avoir subi préa-lablement des épreuves sur l'administration intérieure des corps de troupe, principalement sur celle des compagnies ou batteries, et avoir répondu d'une manière satisfaisante aux questions qui lui auront été faites sur cette partie du service. Ces épreuves seront orales et écrites. Elles auront lieu en présence du chef de corps, assisté d'un officier supérieur et du commissaire aux revues. Aux colonies, l'officier supérieur pourra être remplacé par un capitaine, et le commissaire aux revues devra être au moins du grade de sous-commissaire.

Un procès-verbal de l'examen oral sera dressé pour servir de certificat d'aptitude, et sera joint à la composition écrite pour être remis à l'inspecteur général et rester à l'appui de la pro-

position.

L'expérience a prouvé que les dispositions des articles 223 (infanterie), 292 (artillerie), de l'ordonnance du 2 novembre 1833, concernant la théorie qui doit être faite sur l'administration, ne sont pas assez rigoureusement appliquées dans les

corps; il importe donc que les conférences sur l'administration et la législation soient désormais l'objet d'une plus grande attention de la part des colonels, afin que la connaissance de la comptabilité soit possédée par le plus grand nombre possible d'officiers. J'apprendrai avec satisfaction que des progrès s'accomplissent dans ce sens, et que chacun est capable de diriger les comptables placés sous ses ordres.

Il ne vous échappera pas que les corps qui fournissent des détachements pour le service d'outre-mer sont plus intéressés que tous les autres à la propagation des connaissances admi-

nistratives parmi les officiers des différents grades.

L'insertion de la présente circulaire au Bulletin officiel de la marine tiendra lien de notification.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

ANNEXE.

Programme des connaissances exigées des capitaines d'atillerie et d'infanterie de marine proposés pour l'avancement et présentés spécialement pour les fonctions de major.

EXAMEN ORAL.

Recrutement.

Recrutement	Lois des 24 mars 4832. — 26 avril 4855. — 4° février 4868. — 27 juillet 1872. — 24 juillet 4873.
Engagements et rengagements.	Décret et instruction du 30 no- vembre 4872 (Guerre). Décret du 48 juin 4873 (Marine).

Avancement.

and the second s	Loi du 44 avril 4832.
Avancement.	Ordonnance du 46 mars 1838.
	Lois des 4 août 4839

Avancement (suite)	— 23 juillet 1847. — 5 janvier 1872. Décision ministérielle du 8 août 4872.	
Pensions	s et Secours.	
Pensions militaires	Loi du 44 avril 4831. Ordonnance du 2 juillet 4831. (décret du 20 août 4864; art. 2 modifié). Lois des 20 avril 4855 (art. 49 non abrogé). — 26 avril 4856. — 25 juin 4864. Instruction ministérielle du 40 août 1861. Eois des 40 avril 4869.	
Gratifications renouvelables	— 5 janvier 1872. Décision impériale du 26 février 4857. Instruction ministérielle du 13 avril 4872 (Marine).	
Justice maritime.		
Tribunaux militaires Juridictions de la marine	Code de justice militaire du 9 juin 4857. Code de justice maritime du 4 juin	
Organisation, compétence, pro- cédure	4858. Livres I, II, III du Code de justice maritime. Circulaire de la Guerre des: 46 février et 46 septembre 4847, et 41 juin 4854.	
Etat civil.		
Successions	Arrêté du 43 nivôse an x, appliqué à la marine par dépêche manuscrite du 25 mars 4843. Instruction du 49 décembre 4859 titre III (Marine). Circulaire du 47 décembre 4843 (Guerre), appliquée à la marine par décision du 47 janvier 4844.	
(Circulaire du 2 août 1849 (Marine). État des officiers.		
Dia des Officiers.		

Du grade. De l'activité. De la disponibilité. De la non-activité. De la réforme. De la retraite.

Loi du 49 mai 4834.

Casernement.

Dispositions générales. Attributions.

Composition du service du casernement.

Assiettes du logement dans les bâtiments militaires.

Occupation des pavillons militaires par les troupes.

Ameublement des pavillons militaires.

Police des bâtiments militaires occupés par les troupes.

Évacuations des bâtiments occupés. Titres I, III, IV, V, VI, VII du règlement du 24 novembre 4854.

Lits militaires.

Objet du service et destination du mobilier.

Des fixations, des Délivrances et des Distributions, des Réintégrations, des Pertes et des Dégradations.

De l'Entretien et de la Manutention.

De la Comptabilité du mobilier du service des lits militaires.

grations, des Pértes et des Titres I, II, III, IV du règlement du Dégradations. 21 novembre 4834.

Blanchissage de la troupe.... | Décision du 48 oct. 4867 (Marine).

Campement.

Bases d'allocation...... Règlement du 23 mai 4859 (Guerre).

Modes d'imputation et remplacement. Règlement du 45 mars 4872 (Guerre).

Logement chez l'habitant.

Règles à observer. Ce que doivent les habitants aux militaires logés abor eux

taires logés chez eux...... Extrait du reglement du 20 juille 4824, titre II.

Du logement en général..... Titre III. Chapitre II de l'ordonnance du 22 juin 1847.

Hôpitaux.

Règlement; Décisions ministérielles sur le service; Envoi des militaires de tous grades dans les établissements thermaux... Décisions des 40 juin 4853; 29 avril 4856; 3 avril 4857; 4er avril 4858; 4er juin 4858; 8 avril 4862 (Annexe à la circulaire); 46 mai 4862; 47 mars 4864; 20 décembre 4865 (Marine).

Loi du 12 juillet 1873.

Note ministérielle du 27 août 1873 (Guerre).

Service de marche.

Règles d'allocation.

Application des règles d'allocation.

De la comptabilité.

De l'indemnité de déplacement.

De l'indemnité extraordinaire de voyage

Secours au compte de l'État.

Avances remboursables.

Des frais de rapatriement.

4º partie, titres I, II, III du règlement du 42 juin 4867.

2º partie, titres I, II du règlement du 42 juin 4867.

3º parties titres I, II du règlement du 42 juin 4867.

Traité du 40 février 4868, et instruction du 40 mai 4868.

Instructions des 3 mai 1863 et 30 novembre 1871.

Subsistances militaires.

Vivres sur le pied de paix, de campagne.
Indemnité. — Supplément de vivres.
Fourrages. — Composition de la ration.

Transports généraux de la guerre

Convois militaires...

Titre III, chapitre I de l'ordonnance du 22 juin 4847 (Marine). Décision du 21 juillet 4860 (Marine). Circulaire du 40 mai 4872 (Marine).

Chauffage et Éclairage.

Chauffage, distribution aux troupes. Par qui autorisées. Mode d'exécution du service.

Titre II. Instruction du 8 novembre 4847.

(Marine).

Administration et Comptabilité.

Ensemble des dispositions sur l'administration de la comp- tabilité des corps de troupe de la marine.	Ordonnance du 22 juin 4847.
Administration des batteries dé- tachées (Artillerie).	Décision du 44 fév. 4865 (Marine).
Dispositions spéciales au service de l'habillement	Titre I de l'instruction du 8 novembre 1847. Et titre XI de l'ordonnance du 22 juin 1847.
Armement	Règlement du 24 mars 4865 (Marine).
Annexe au règlement d'arme- ment (classement, entretien et réparations des instruments de musique).	Instruction du 21 juillet 4865 (Marine).
Comptabilité de la dotation de l'armée.	Instruction du 4 décembre 1863:
Écoles régimentaires	Règlements des 28 décembre 4835 (Guerre). Règlements des 27 juin 4836 (Guerre) Instruction du 8 novembre 4847 (Marine). Circulaire du 43 mars 4869 (Marine). Circulaire du 48 avril 4872 (Marine). Circulaire du 48 juin 4873 (Marine).
Ordinaires	Ordonnance du 2 novembre 4833 (Guerre). Règlement du 44 décembre 4864 (Guerre). Décision du 45 mars 4862 (Marine). Décision du 47 avril 4873 (Marine).

	t Revues.
Définition générale de la solde. Des positions.	Première partie, titre I.
Des prestations en deniers.	Titre II.
Id. en nature.	Titre III.
Des règles de payement	Du titre IV au titre XII-
De l'administration et de la comptabilité.	Deuxième partie, du titre XV de l'ordonnance du 4847.

Compositions écrites.

l au titre 22 juin

Le sujet des compositions écrites sera pris dans diverses parties du service indiquées au présent programme.

La commission indiquera la forme à donner au sujet qui devra être traité séance tenante, sans le concours d'aucun livre, règlement on instruction.

Nota. — MM, les capitaines proposés pour l'avancement et présentés spécialement pour l'emploi de major, sont prévenus que tous les règlements nouveaux, en tant qu'ils se rapportent à l'administration intérieure des corps de troupe, feront partie du programme d'examen, dès l'année qui suivra leur promulgation.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Signé D'HORNOY.

Nº 108. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE au sujet de la composition des rations.

(Direction des colonies : 4º bureau.)

Paris, le 7 février 1874.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous prier de me faire connaître le plus promptement possible la composition actuelle de la ration de troupes et de la ration d'hôpital entière et fractionnée.

Vous voudrez bien joindre à ces renseignements le prix total de ces rations et les prix partiels des divers articles qu'elles comprennent, ainsi que les modifications que vous jugerez utile d'y apporter.

Ces renseignements devront m'être adressés chaque année par états distincts.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies, Pour le Ministre et par son ordre:

Le Directeur des colonies,

A. BENOIST-D'AZY.

Nº 109. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Envoi d'un nouveau programme pour l'admission aux écoles d'arts et métiers.

(Direction des colonies : 2º bureau, 1re section.)

Paris, le 7 février 1874.

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

M. le Ministre de l'agriculture et du commerce m'a adressé, pour le service colonial, un certain nombre d'exemplaires d'un nouveau programme relatif aux conditions d'admission aux écoles d'arts et métiers.

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint trois exemplaires de cette instruction, à laquelle je vous prie de faire donner la

publicité désirable.

Recever etc.

Le rice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordre :

Le Directeur des colonies,
A. BENOIST-D'AZY.

ÉCOLE D'ARTS ET MÉTIERS.

Les trois écoles d'arts et métiers établies à Aix, Angers et Châlons-sur-Marne sont destinées à former des chefs d'atelier et des ouvriers instruits et habiles pour les industries où l'on travaille le fer et le bois.

CONDITIONS D'ADMISSION.

Nul élève ne peut entrer que par voie de concours, et nul candidat n'est admis à concourir : 1° s'il n'est Français ; 2° s'il n'a justifié qu'il aura plus de quinze ans et moins de dix-sept ans le 1^{er} octobre de l'année dans laquelle le concours a lieu.

Aucune dispense d'âge ne peut être accordée.

Pour être admis au concours, tout candidat doit, avant le 1er mai, adresser une demande par écrit au préfet du département dans lequel ses parents ont leur domicile civil. La de-

mande doit être accompagnée des pièces suivantes : 1º l'acte de naissance du candidat ; 2º un certificat d'un docteur en médecine constatant que le candidat est d'une bonne constitution, et spécialement qu'il n'est atteint d'aucune maladie scrofuleuse ou autre maladie analogue; 3º un certificat de vaccination; 4° un certificat de bonnes vie et mœurs délivré par l'autorité locale et attestant de plus que le candidat est Français; 5º un certificat délivré par un chef d'industrie ou par un chef d'établissement d'enseignement, et constatant que le candidat est familiarisé avec le travail manuel ; 6° une attestation qu'il a fait sa première communion, s'il est catholique; 7º un engagement sur papier timbré par lequel le père, ou la mère, ou le tuteur, suivant les cas, s'oblige à paver la pension, ainsi que les 340 francs de frais accessoires indiqués ci-après. Cet engagement doit se terminer par les mots suivants : « A défaut de pavement « aux époques fixées par le règlement, je déclare me soumettre « à ce que le reconvrement soit poursuivi par voie de con-« trainte administrative, décernée par M. le Ministre des « finances, suivant les droits qui lui sont conférés par les lois « des 11 vendémiaire et 18 ventôse an vni. »

Les signatures des certificats et celles de l'engagement doivent être légalisées.

EXAMEN DES CANDIDATS.

Le concours comprend deux examens : l'un devant un jury siégeant au chef-lieu de chaque département, et l'autre devant une commission régionale.

Le premier examen a lieu dans la seconde quinzaine de juillet. Les matières sont : 4° l'écriture ; 2° l'orthographe ; 3° l'arithmétique, comprenant notamment les quatre premières règles, les fractions, le système décimal, les proportions et l'extraction des racines carrées ; 4° les éléments de la géométrie jusques et y compris les surfaces planes; 5° les éléments du dessin linéaire et du dessin d'ornement ; 6° les quatre premières opérations de l'algèbre.

Les candidats auront à faire en outre sous les yeux des examinateurs: 4° une dictée; 2° deux problèmes d'arithmétique et deux problèmes de géométrie par écrit; 3° une épure de dessin linéaire; 4° l'exécution d'une pièce de bois ou de fer en rapport avec le métier que les candidats ont dû pratiquer; 5° un dessin d'ornement.

Les candidats qui ont subi cet examen d'une manière satisfaisante sont admis à en passer un second devant la commission régionale formée pour chaque école et siégeant successivement dans plusieurs villes. Des lettres d'avis font connaître aux candidats le lieu et l'époque de ce second examen, qui est purement oral et limité aux matières du premier.

C'est d'après l'état général de classement dressé par chacune des commissions régionales pour tous les candidats de la circonscription que le Ministre arrête la liste des élèves admis dans

chaque école.

A leur arrivée, ces élèves sont examinés par le médecin de l'établissement ; ceux qui, pour la constitution de la santé, ne rempliraient pas les conditions indiquées ci-dessus, seraient rendus à leurs parents.

Tout élève qui ne serait pas présent le jour fixé pour la rentrée serait considéré comme ayant renoncé à son admission,

sauf les cas d'excuse légitime.

PENSION. - BOURSES.

On ne reçoit que des internes. Il est dû pour la pension 600 francs par an, à moins que les parents n'obtiennent une bourse ou une fraction de bourse, en justifiant de l'insuffisance de leurs moyens.

Les demandes de bourse doivent être déposées à la préfecture, à l'adresse du Ministre, en même temps que les demandes d'admission aux concours, c'est-à-dire avant le 1^{er} mai.

De plus, si dans le cours d'une année il est constaté que, par suite d'un événement imprévu, les parents d'un élève ne peuvent continuer à payer la pension ou la portion laissée à leur charge, ils peuvent en être dispensés exceptionnellement par le Ministre.

En arrivant à l'école, les élèves à qui il n'a pas été accordé une bourse entière, doivent présenter un récépissé constatant que leurs parents ont versé pour eux, chez un receveur des finances, le premier trimestre de la pension ou la portion de pension à leur charge. Les payements ultérieurs se font par trimestre et d'avance, à une caisse publique.

FRAIS ACCESSOIRES.

Tout élève, soit pensionnaire, soit boursier, doit, en entrant, présenter un récépissé constatant qu'il a été versé pour lui, chez un receveur des finances, 250 francs pour le prix de son trous-

seau. Il doit en même temps remettre à l'agent comptable 50 francs pour son entretien pendant la durée de ses études, et 40 francs environ formant le prix coûtant d'un étui de mathématiques, d'une règle à calcul, de deux planches à dessin, d'une caisse-malle et d'un couvert Ruolz, qui sont fournis par l'école. Aucune dispense n'est accordée pour ces frais accessoires.

ENSEIGNEMENT.

La durée des études est de trois ans.

L'enseignement est théorique et pratique.

L'enseignement théorique comprend l'arithmétique, la géométrie élémentaire, l'algèbre élémentaire, la trigonométrie rectiligne, la géométrie descriptive, la mécanique, la cinématique, la physique, la chimie, le dessin, la géographie, la comptabilité et la grammaire.

Il est fait, en outre, aux élèves des cours d'enseignement

religieux.

L'enseignement pratique correspondant aux industries qui emploient le fer et le bois se donne dans quatre ateliers spéciaux, savoir : modèles et menuiserie, fonderie, forges et ajustage:

Des prix sont distribués à la fin de chaque année.

Les élèves arrivés au terme de leurs études et qui ont satisfait aux épreuves de sortie reçoivent un certificat. De plus, une médaille est accordée à ceux qui ont fait preuve d'un mérite exceptionnel.

CIRCONSCRIPTION DE CHAQUE ÉCOLE

Ain, Algérie, Basses-Alpes, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Ardèche, Ariége, Aude, Aveyron, Bouches-du-Rhône, Cantal, Corrèze, Corse, Drôme, Gard, Haute-Garonne, Gers, Hérault, Isère, Loire, Haute-Loire, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Puy-de-Dôme, Pyrénées-Orientales, Rhône, Saône-et-Loire, Savoie, Haute-Savoie, Tarn, Tarn-et-Garonne, Var, Vaucluse.

Allier, Calvados, Charente, Charente-Inférieure, Cher, Côtes-du-Nord, Creuse, Dordogne, Eure-et-Loir, Finistère, Gironde, Ille-et-Vilaine, Indre, Indre-et-Loire, Landes, Loir-et-Cher, Loire-Inférieure, Loiret, Maineet-Loire, Manche, Mayenne, Morbihan, Nièvre, Orne, Basses-Pyrénées, Hautes-Pyrénées, Sarthe, Seine, Deux-Sèvres, Vendée, Vienne, Haute-Vienne,

Angers.

Aisne, Ardennes, Aube, Côte-d'Or, Doubs, Eure, Jura, Marne, Haute-Marne, Meurthe-et-Moselle, Meuse, Nord, Oise, Pas-de-Calais, Haute-Saône, Seine, Seine-Inférieure, Seine-et-Marne, Seine-et-Oise, Somme, Vosges, Yonne et arrondissement de Belfort.

Nº 110. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. — Il est essentiel de consigner sur les copies et extraits de tout jugegement concernant un inscrit maritime la durée des services à l'État.

(1re direction : Personnel, 3e bureau, 2e section : Justice maritime.)

Paris, le 44 février 4874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer.

Messieurs, l'application de plus en plus fréquente du décret du 14 mai 1870, portant création de la compagnie disciplinaire d'inscrits, m'a conduit à constater l'insuffisance des renseignements fournis dans les ampliations de jugements qui me sont adressées, sur les services des marins de l'inscription frappés d'une condamnation par une des juridictions militaires de la marine, et sur la destination desquels il ne m'est souvent possible, faute d'indications précises à cet égard, de statuer qu'après l'échange d'une correspondance occasionnant des retards regrettables.

Dans le but de combler cette lacune, j'ai décidé qu'à l'avenir il y aurait lieu de consigner, sur les minutes, copies et extraits de tout jugement concernant un *inscrit maritime*, la durée des services à l'État calculée au jour du jugement.

Cette indication, équivalente à celle qui est fournie en ce qui touche les marins du recrutement, pour lesquels doit être relatée la date d'engagement ou la classe à laquelle ils appartiennent, sera mentionnée à la suite de l'énonciation du quartier auquel est inscrit le prévenu.

Je vous prie de donner des ordres pour assurer la stricte exécution de la présente dépêche, dont les prescriptions sont applicables aux conseils de guerre et aux tribunaux maritimes permanents, ainsi qu'aux conseils de guerre et de justice assemblés à bord des bâtiments de l'État.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

Nº 111. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. — Modifications à l'article 10 du règlement du 19 mai 1873 et à l'article 18 de l'instruction du 18 avril 1872, concernant les sousofficiers candidats au grade de sous-lieutenant dans l'infanterie de la marine.

(1re direction : Personnel, 4e bureau : Troupes, 2e section.)

Paris, le 14 février 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies, etc., etc.

L'expérience a démontré que l'article 10 du règlement du 19 mai 1873 relatif aux examens des sous-officiers d'infanterie de marine candidats au grade de sous-lieutenant, avait permis à un trop grand nombre de sujets insuffisamment préparés de se présenter devant le jury.

Afin de n'admettre à l'avenir aux épreuves que des candidats ayant une instruction supérieure à celle qu'on acquiert dans le cours de la 4º section, j'ai décidé que l'article 10 précité

serait modifié ainsi qu'il suit :

Article 10 (règlement du 19 mai 1873). — « Les élèves des « cours supérieurs ou tout sous-officier momentanément déta- « ché ayant reçu une autorisation spéciale du Ministre, seront « seuls admis aux épreuves s'ils ont, au 31 décembre ou à la « date fixée par le Ministre, l'ancienneté de grade voulue par « la loi. »

Comme conséquence de ces nouvelles dispositions et pour ne pas retarder d'une année les élèves de la 4° section qui auront fait le plus de progrès pendant les premiers mois de la reprise des études, il importe de faciliter à tous l'accès du cours supérieur. A cet effet, le paragraphe suivant devra être ajouté à l'article 18 de l'instruction du 18 avril 1872 sur les cours spéciaux pour les sous-officiers proposés pour le grade de sous-lieutenant.

Article 18. — (Instruction du 10 avril 1872). § 1er.....

§ 2. « Dans le courant de l'année, les élèves de 4° section « sont susceptibles de passer dans le Cours supérieur et dans « le Cours spécial lorsqu'ils ont fait assez de progrès pour « suivre ces cours. Sur la proposition du capitaine directeur « des écoles, le colonel fait examiner les candidats par une « commission formée comme il est prescrit au 2° paragraphe « de l'article 14 ci-dessus. Le colonel prononce, sur l'avis de « la commission, en ce qui concerne le cours supérieur et « prend les ordres du major général de la marine pour l'ad- « mission au cours spécial. »

Je vous prie de donner avis, à qui de droit, des modifications contenues dans la présente circulaire, dont l'insertion au Bulle-

tin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Signé D'HORNOY.

N° 112. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Notification de la loi relative à la surveillance de la haute police.

(1re direction : Personnel, 3e bureau, 2e section : Justice maritime.)

Paris, le 12 février 1874.

LE Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer.

Messieurs, M. le Président de la République vient de promulguer, sous la date du 29 janvier 1874, la loi adoptée par l'Assemblée nationale le 23 du même mois et relative à la surveillance de la haute police.

Cet acte législatif, qui modifie les articles 44, 47 et 48 du Code pénal ordinaire et qui s'applique également à tous ceux des Codes militaire et maritime où se trouvent édictées les peines des travaux forcés à temps, de la détention et de la réclusion, impose aux juges d'épée une obligation nouvelle sur laquelle

j'appelle toute votre attention.

Aux termes du 2° paragraphe de l'article 47 du Code pénal, tel qu'il vient d'être rectifié, tout jugement portant condamnation à l'une des pénalités infamantes précitées doit, à peine de nullité, porter mention de la délibération intervenue sur la peine accessoire de la surveillance à infliger au coupable à l'issue de sa condamnation. Cette mention complémentaire et indispensable devra, pour assurer la validité de la sentence, être ainsi libellée au verdict :

En vous remettant ci-annexé le texte de la loi du 23 janvier 1874, je vous recommande d'en faire rattacher un exemplaire à chacun de ceux des Codes pénal ordinaire, militaire et maritime, dont le dépôt doit, aux termes de l'article 143 de ce dernier Code, être effectué sur le bureau de tout Tribunal de la marine.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Signé D'HORNOY.

ANNEXE.

Loi relative à la surveillance de la haute police.

(Du 23 janvier 1874.)

L'Assemblée nationale a adopté la loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}. — Les articles 44, 46, 47 et 48 du Code pénal sont modifiés ainsi qu'il suit :

« Art. 44. — L'effet du renvoi sous la surveillance de la haute police sera de donner au gouvernement le droit de déterminer certains lieux dans lesquels il sera interdit au condamné de paraître après qu'il aura subi sa peine.

« Le condamné devra déclarer, au moins quinze jours avant sa mise en liberté, le lieu où il veut fixer sa résidence; à défaut

de cette déclaration, le gouvernement la fixera lui-même.

« Le condamné à la surveillance ne pourra quitter la résidence qu'il aura choisie ou qui lui aura été assignée, avant l'expiration d'un délai de six mois, sans l'autorisation du ministre de l'intérieur.

« Néanmoins, les préfets pourront donner cette autorisation :

« d° Dans les cas de simples déplacements dans les limites mêmes de leur département;

« 2º Dans les cas d'urgence, mais à titre provisoire seulement.

« Après l'expiration du délai de six mois, ou avant même l'expiration de ce délai, si l'autorisation nécessaire a été obtenue, le condamné pourra se transporter dans toute résidence non-interdite, à la charge de prévenir le maire huit jours à l'avance.

« Le séjour de six mois est obligatoire pour le condamné dans chacune des résidences qu'il choisira successivement pendant tout le temps qu'il sera soumis à la surveillance, à moins d'autorisation spéciale, donnée conformément aux dispositions précédentes, soit par le ministre de l'intérieur, soit par les préfets.

« Tout condamné qui se rendra à sa résidence recevra une feuille de route réglant l'itinéraire dont il ne pourra s'écarter et

la durée de son séjour dans chaque lieu de passage.

« Il sera tenu de se présenter, dans les vingt-quatre heures de son arrivée, devant le maire de la commune qu'il devra habiter.

« Art. 46. — En aucun cas, la durée de la surveillance ne

pourra excéder vingt années.

« Les coupables condamnés aux travaux forcés à temps, à la détention et à la réclusion seront de plein droit, après qu'ils auront subi leur peine et pendant vingt années, sous la surveillance de la haute police.

« Néanmoins, l'arrêt ou le jugement de condamnation pourra réduire la durée de la surveillance ou même déclarer que les

condamnés n'y seront pas soumis.

« Tout condamné à des peines perpétuelles, qui obtiendra commutation on remise de sa peine, sera, s'il n'en est autrement disposé par la décision gracieuse, de plein droit sous la

surveillance de la haute police pendant vingt ans.

Art. 47. Les coupables condamnés au bannissement seront de plein droit sous la même surveillance pendant un temps égal à la durée de la peine qu'ils auront subie, à moins qu'il n'en ait été disposé autrement par l'arrêt ou le jugement de condamnation.

« Dans les cas prévus par le présent article et par les paragraphes 2 et 3 de l'article précédent, si l'arrêt ou le jugement ne contient pas dispense ou réduction de la surveillance, mention sera faite, à peine de nullité, qu'il en a été délibéré.

« Art. 48. - La surveillance pourra être remise ou réduite

par voie de grâce.

« Elle pourra être suspendue par mesure administrative.

« La prescription de la peine ne relève pas le condamné de

la surveillance à laquelle il est soumis.

« En cas de prescription d'une peine perpétuelle, le condamné sera de plein droit sous la surveillance de la haute police pendant vingt années.

« La surveillance ne produit son effet que du jour où la

prescription est accomplie. »

Art. 2. — Des règlements d'administration publique détermineront le mode d'exercice de la surveillance et fixeront les conditions sous lesquelles, après un temps d'épreuve, cette surveillance pourra être suspendue.

Délibéré en séance publique, à Versailles, les 10 et 26 no-

vembre 1873 et 23 janvier 1874.

Le Président, Signé L. BUFFET.

Les secrétaires,

Signé félix voisin, rancisque rive, e. de cazenove de pradine, L. Grivart.

Versailles, le 29 janvier 4874.

Le Président de la République promulgue la présente loi.

Signé Mal de mac mahon, duc de magenta.

Le Garde des sceaux, ministre de la justice,

OCTAVE DEPEYRE.

Nº 113. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Classification des commissaires centraux de police aux colonies.

(4e direction : Colonies, 1er et 4e bureaux.)

Paris, le 46 février 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Chefs de services dans les ports secondaires; Gouverneurs et Commandants des colonies.

Messieurs, j'ai l'honneur de vous informer que j'ai décidé que les commissaires centraux de police aux colonies seront assimilés, pour les frais de route, les indemnités de séjour et l'embarquement sur les bâtiments de l'État et les navires du commerce, aux officiers supérieurs placés à la table du commandant (2° catégorie).

Mention de cette décision devra être portée sur le tableau A, qui accompagne la circulaire du 15 février 1870, ainsi que sur les circulaires des 17 novembre 1871 et 21 septembre 1872.

L'insertion de la présente circulaire au Bulletin officiel de la

marine tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

Nº 114. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Les majors et autres officiers d'infanterie de marine exempts du service colonial doivent à l'avenir y prendre part.

(1re direction: Personnel, 4e bureau: Troupes, 2e section.)

Paris, le 20 février 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; Généraux; Inspecteurs de l'infanterie de marine, etc., etc.

Messieurs, mon attention a été appelée sur la situation dans les portions centrales des régiments d'infanterie de marine des officiers comptables, et en particulier sur celle des majors, lesquels sont exempts du service colonial, alors que les officiers des grades correspondants dans les bataillons en supportent seuls

toutes les charges.

La question d'équité consistant à faire concourir aux mêmes emplois, en ce qu'ils ont de pénible ou d'avantageux, tous ceux qui prétendent au même avancement, comme celle de l'intérêt du service général de l'arme, réclament une mesure dont le but sera de faire remplir les fonctions de comptable par un plus grand nombre d'officiers, et d'obliger en même temps les majors et les capitaines comptables à s'habituer au commandement, en occupant dans les bataillons actifs les emplois de leurs grades respectifs.

Déjà, dans l'artillerie de la marine, les propositions pour major sont soumises, dans cet ordre d'idées, à certaines règles

qu'il importe d'appliquer à l'infanterie de la marine.

l'ai, en conséquence, arrêté les dispositions suivantes:

1º Les majors des régiments d'infanterie de marine concourront à l'avenir pour le service colonial avec les chefs de bataillon de l'arme. A cet effet, ils seront relevés de leurs fonctions au bout de trois années d'exercice an plus, et remplacés par des chefs de bataillon proposés régulièrement pour l'emploi de major. A moins de cas exceptionnels, les inspecteurs généraux ne les proposeront pour le grade de lieutenant-colonel, qu'autant qu'ils auront exercé, au moins pendant un an, le commandement effectif d'un bataillon comme chef de bataillon;

2º Les capitaines d'habillement et de tir seront remplacés dans les mêmes conditions de temps que les majors par des capitaines adjudants-majors ou de compagnie régulièrement

proposés pour ces emplois;

3º Les capitaines-trésoriers, en raison de l'importance de la comptabilité qu'ils centralisent dans les dépôts, et le capitaine comptable du dépôt des compagnies disciplinaires à Oleron, pourront conserver leurs fonctions pendant cinq ans au plus. Ils seront remplacés par des capitaines adjudants-majors ou des capitaines de compagnie régulièrement proposés;

4° Les capitaines d'habillement et de tir, ainsi que les capitaines-trésoriers ou comptables du dépôt des compagnies disciplinaires à l'île d'Oleron, ne pourront être nommés aux grades de chef de bataillon ou de major qu'après avoir commandé une

compagnie active pendant au moins un an;

5° A partir de l'inspection générale de 1874, aucun capitaine d'infanterie de marine ne pourra être proposé pour le grade et l'emploi de major, s'il n'est eu même temps proposé pour le grade de chef de bataillon;

6° Enfin, chaque année, la liste générale des officiers présentés pour des emplois spéciaux, conformément aux prescriptions de l'article 24 du décret de réorganisation du 26 novembre 1869, comprendra les chefs de bataillon susceptibles d'occuper les emplois de major, et qui figureront à cet effet sur les états n° 37 de la 2° partie du livret d'inspection générale. Ces mêmes états devront à l'avenir comprendre, en nombre suffisant pour faire face aux permutations qu'entraîneront les dispositions ci-dessus, les capitaines proposés pour les tonctions de trésorier, de capitaine d'habillement, de tir, etc.

L'insertion au Bulletin officiel de la marine de la présente

circulaire tiendra lieu de notification.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Signé D'HORNOY.

Nº 115. — DÉCISION qui appelle le Commandant particulier de l'Ilet-la-Mère à exercer cumulativement les fonctions de chef du service administratif de ce pénitencier. — M. Luzio, aide-commissaire de la marine, est nommé à ces doubles fonctions.

Cayenne, le ler février 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu les articles 31 et 32 du règlement du 40 mai 1855 sur le service intérieur des établissements pénitentiaires de la Guyane trançaise et l'article 14 de l'arrêté du 31 août 1870 réglant les attributions du Directeur du service pénitentiaire;

Vu l'arrêté du 1^{er} octobre 1864 réglementant le service de la comptabilité générale des établissements pénitentiaires de la

Guyane ;

Vu la décision du 17 mai 1872, d'après laquelle le commandement du pénitencier de Konrou doit être exercé par le chef du service administratif;

Considérant que la réunion des fonctions de commandant et de chef du service administratif à Kourou a produit les meilleurs résultats, en facilitant les relations de service et en atténuant

aotablement les dépenses du Trésor :

Attendu que l'Ilet-la-Mère, où se trouve le dépôt des convalescents et des infirmes de la transportation, se trouve administrativement dans des conditions analogues à celles du pénitencier de Kourou;

Vu la décision du 15 avril 1871 nommant M. Leroux, com-

mandant du pénitencier de l'Ilet-la-Mère;

Attendu que M. Leroux a obtenu un congé de convalescence et est parti pour la France, le 26 janvier 1874, par le transport mixte la Cérès;

Sur la proposition concertée de l'Ordonnateur et du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE :

Article 1^{er}. Les fonctions de commandant et de chef du service administratif à l'Ilet-la-Mère, seront exercées provisoirement, à partir du 1^{er} février 1874, par le commandant particulier du pénitencier.

Art. 2. M. Luzio, aide-commissaire de la marine, est nommé commandant particulier provisoire de l'Ilet-la-Mère, à compter

du 1er février 1874.

Art. 3. Dans cette position, M. Luzio recevra la solde du grade imputable au chapitre XXI, article 1^{cr}, paragraphe 2: Administration, et les allocations attribuées aux fonctions de chef du service administratif.

Il aura un supplément de fonctions de 600 francs par an comme commandant du pénitencier, et 240 francs de frais de bureau, imputables au chapitre XXI, article 1^{er}, paragraphe 1^{er}

(Direction et Commandement).

Art. 4. Les services du commandement et de l'administration

seront remis dans les formes réglementaires.

Art. 5. L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée et communiquée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 1er février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, TRÉDOS. * Le Directeur du service pénitentiaire, GODEBERT.

Nº 116. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1^{ec} février 1874.

indication des produits.	UNITÉS.	PRIX.	COURS DU FRET.
Peaux de bœufs	La peau.	12f 00	55 et 10 p. 0/0.
Vessies natatoires des-	Lakilow	6 00	1dem.
Sucre { terré	- X-00 (-23 V -	0 44 2 20	Idem. Idem. Idem.
Café. (marchand en parchemin	Tuent.	1 80	Idem.
Cacao	Le gr.	0 80 2 85 0 60	1 et 1/8 p. 0/0 ad val. 55 et 10 p. 0/0
Gi- noir(clous)	Idem. Idem.	1 00	Idem.
Tafia	Idem. Le litre. Idem.	0 40 0 60	Idem. Idem. Idem.
Couac	Le kilog. Idem.	0 50 0 60	Idem. Idem.

Cayenne, le 2 février 1874.

Les Membres de la commission,

G. EMLER, P. POUGET, P. WACONGNE.

Vu: Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes,

COGNACQ.

Nº 117. — ETAT des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1^{er} au 31 janvier 1873.

DESIGNATION des denrérs et autres produits exportés.	PENDANT LE MOIS de janvier 1874.	ANTÉRIEU- REMENT.	TOTAL, au 31 janvier 1874.	PENDANT LA PÉRIOUE correspon- dante de 1873.
Sucre brut	11 11	11 11	"	89,425 ^k 2,078
Café	11	11	11	46
Roucou(en pâte bixine	3,394k	11	5,394k	4,335 // 581
Vessies natatoires desse- chées	969k	11	969k	- U
Peaux de bœufs Racine de salsepareille Simarouba (écorce de) Or natif	// // // // // // // // // // // // //	11	103k620e	93r // // // //6k208f
Caoutehouc Peaux préparées (cuir)	11	"	// // // // // // // // // // // // //	//

Cavenne, le 4 février 1874.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACQ.

Vu : Le Directeur de l'intérieur ,

A. QUINTRIE.

Nº 118. — Par décision du Gouverneur en date du 5 février 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés :

4° à M. Pierre Villiers, sur un terrain de 4,920 hectares.

situé dans le quartier d'Iracoubo :

2º à M. L. Carmin et à Mae Eugénie Ovide, sur un terrain de 1,230 hectares, situé dans le quartier de Roura, rive droite de la rivière de l'Orapu.

N° 119. — DÉCISION qui laisse au Chef du service judiciaire le soin de désigner le magistrat appelé à faire partie de la commission chargée de se prononcer sur l'état des personnes soupçonnées atteintés de lèpre.

Cavenne, le 8 février 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu les articles 3 et 4 du décret colonial du 24 août 1840; Vu la décision du 27 novembre 1871, fixant la composition de la commission instituée aux termes dudit décret;

Vu la mise à la retraite de M. Mourié, magistrat, précédemment nommé pour faire partie de cette commission;

Attendu qu'il importe de faire cesser toute cause de retard dans les réunions de cette assemblée, qui ne peut délibérer qu'en présence de la totalité de ses membres;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE:

Article 1er. Le magistrat appelé à faire partie de la commission chargée de donner son avis sur l'état des personnes atteintes de lèpre, sera désormais, en cas de vacance, désigné à l'avance et d'office par le Chef du service judiciaire; la notification de cette désignation sera immédiatement faite au Maire, président de la commission.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et déposée au secrétariat du Gouvernement.

Cayenne, le 8 février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur , A. QUINTRIE.

Nº 120. — Par décision du Gouverneur du 9 février 1874, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, et sur le vu du certificat prescrit par l'article 2 de l'arrêté local du 25 août 1871, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, à M. Duprom cadet, sur un terrain de 2,880 hectares.

Ce terrain, qui avait été antérieurement concédé à M. Urvoy, qui l'a délaissé, est situé dans le quartier de Sinnamary, rive gauche du fleuve de ce nom.

N° 121. — DÉCISION remplaçant trois membres du comité chargé de la formation des listes électorales dans le quartier de l'He-de-Cayenne.

Cayenne, le 42 février 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 1^{er} décembre 1870, portant nomination des membres des comités chargés de remplir dans les quartiers les fonctions de conseillers municipaux pour les opérations de formation des listes électorales;

Vu la lettre du Commissaire-commandant de l'Ile-de-Cayenne en date du 6 février courant;

Attendu qu'il est nécessaire de pourvoir au remplacement de trois membres du comité de ce quartier, par suite de décès ou de changement de domicile;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE:

Article 1er. MM. Coutard (Eugène-Emilie), Kelguiné (Robert) et Villa (Tibule) sont nommés membres du comité institué par l'arrêté susvisé du 1er décembre 1870, dans le quartier de l'Îlede-Cayenne, en remplacement de MM. Mazin père, Ségond (Adolphe) et Verdal (Edouard), les deux premiers décédés, et le dernier ayant quitté le quartier.

Art. 2. En conséquence, le comité sera composé ainsi qu'il suit :

MM. Chennebras (Edouard); Coutard (Eugène-Emilie); Kelguiné (Robert), et Villa (Tibule). Art. 3. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 12 février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 122. — DÉCISION remplaçant trois membres du comité chargé de la formation des listes électorales dans le quartier du Tour-de-l'Île.

Cayenne, le 44 février 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 1^{er} décembre 1870, portant nomination des membres des comités chargés de remplir dans les quartiers les fonctions de conseillers municipaux pour les opérations de formation des listes électorales;

Vu la lettre du Commissaire-commandant du Tour-de-l'Île, en date du 9 février courant ;

Attendu qu'il est nécessaire de pourvoir au remplacement de trois membres du comité de ce quartier, par suite de décès, changement de domicile ou attribution de fonctions incompatibles avec celles de membre du comité;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE :

Article 1er. MM. Alain (Louis), Picard (Jean-Pierre) et Palmot (Ignace) sont nommés membres du comité institué par l'arrêté susvisé du 1er décembre 1870, dans le quartier du Tour-de-l'Île, en remplacement de MM. Alain (Lucien), Piton (Albert) et Discand (Gustave), le premier décédé, le deuxième ayant quitté le quartier et le troisième nommé surveillant rural dudit quartier.

Art. 2. En conséquence, le conseil sera composé ainsi qu'il suit :

MM. Laraison (Joseph);
Alain (Louis);
Picard (Jean-Pierre);
et Palmot (Ignace).

Art. 3. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cavenne, le 14 février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

N° 123. — Par décision du Gouverneur en date du 14 février 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères a été accordé, par voie de renouvellement, à MM. Bérard et Cié, sur un terrain de 7,500 hectares.

Ce terrain, dépendant du quartier de Sinnamary, est situé

sur la rive gauche de la rivière de Courcibo.

Nº 124. — Par décision du Gouverneur en date du 14 février 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés aux personnes ci-après, savoir :

M. J.-Louis Bertal, sur un terrain de 1,000 hectares, dépendant du quartier de Sinnamary, et situé sur la rive droite du fleuve de ce nom;

Mue Jeanne Mathilde et Cie, sur un terrain de 1,200 hectares, situé dans le quartier d'Iracoubo;

M. Lung-Tang, sur un terrain de 3,420 hectares, situé dans le quartier de Mana, sur la rive droite du fleuve de ce nom.

Nº 125. — ARRETÉ fixant les prix de remboursement des cessions faites aux divers services et aux paticuliers par le service des transports de l'artillerie, pendant l'année 1874.

Cayenne, le 49 février 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté local du 14 janvier 1873;

Vu l'article 18 de l'instruction ministérielle du 25 juillet 1872, réglant l'organisation du service des transports dans les colonies;

Vu le compte d'opérations du service des transports par terre pour l'année 1873, établi par le Directeur d'artillerie;

Sur la proposition de l'Ordonnateur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Les cessions faites aux divers services et aux particuliers par le service des transports militaires de l'artillerie pendant l'année 1874, seront remboursées conformément au tarif ci-après:

OBSERVATIONS.	Tous ces prix sont calcu- lés pour une journée de travail de huit heures; les heures de travail supplé- mentaires scront payees à raison de 4/8 et les conduc- teurs auront droit sur cette somme à 0 fr. 20 cent. par homme et par heure. On déduira 0 fr. 70 cent.	sur la fixation ne 3, et 4 fr. 40 cent. sur la fixation ne 4, relatives aux cabroucts at- telés quand les bêtes seront fournies avec leurs harnais sans cabrouet.
ATTELAGES ne rentrant pas le soir.	40° 20 6 80	02.02
ATTELAGES ATTELAGES ne ne rentrant rentrant que le soir. pas le soir.	09 00 90 10 00 10 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	14 80
prenant leurs repas à la Direction.	84 6	13.40
engles is 1291 and state a driving frame of the control of the con	(4) Un mulet sellé ou bâté avec un conducteur monté (2) Un cabrouet attelé d'une mule avec un conducteur	(4) Un cabrouet attelé de trois mules avec un conducteur

Art. 2. Sont maintenues les mesures de détail énoncées à

l'arrêté précité du 14 janvier 1873.

Art. 3. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cavenne, le 19 février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur, TRÉDOS. Nº 426. — ARRETÉ homologuant les rôles principaux des contributions directes, indirectes et des prestations des quartiers de Mana et d'Oyapock, pour 1874.

Cayenne, le 19 février 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 22 de l'ordonnance organique du 27 août 1828, modifiée par celle du 22 août 1833 ;

Vu le décret colonial du 8 février 1834 concernant le recouvrement des contributions publiques à la Guyane française;

Vu le décret colonial du 11 juillet 1837 sur l'assiette, la répartition et la perception de ces contributions;

Vu les articles 234, 235 et 236 du décret impérial du 26 septembre 1855, sur le service financier des colonies ;

Vu l'arrêté du 10 mars 1857 fixant à nouveau le délai accordé aux contribuables pour produire leurs demandes en dégrèvement;

Vu l'arrêté du 28 mai 1860 portant règlement sur les poursuites en matière de contributions directes et assimilées ;

Vu, en ce qui concerne les prestations pour les chemins vicinaux, l'arrêté du 10 octobre 1863 ;

Vu les décrets impériaux des 27 décembre 1854 et 30 janvier 1867, qui autorisent le Gouverneur, en Conseil privé, à statuer par arrêtés sur l'assiette, la perception et les poursuites en matière de contributions ;

Vu l'arrêté du 26 novembre 1873 portant tarif des contributions de toute nature de la colonie pour l'année 1874;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1°r. Les rôles principaux des contributions directes, indirectes et des prestations des quartiers de Mana et d'Oyapock, pour l'année 1874, sont rendus exécutoires.

Les rôles des contributions directes et indirectes s'élèvent à la somme totale de 5,930 fr. 25 cent., qui se divise comme suit :

	Challeng of the world	Totau	x partiels.
Contributions directes.	Contribution personnelle. Impôt de maisons Patentes Poids et mesures	$ \begin{array}{c} 3,054^{\circ}00 \\ 342 & 00 \\ 580 & 00 \\ 54 & 25 \end{array} $	4,030f 25
Contributions (indirectes.	Licences	1,500 00 400 00	1,900 00
	Total géné	ral	5,930 25
Ils se décon	aposent comme suit:	Tree between the	
	Quartier d'Oyapock	emen in marine en	
Patentes Poids et mesur	personnelle	4,500 ^f 00 420 00 16 25	2,086 25
To par	Quartier de Mana.		
Impôt de mais Patentes Poids et mesur Licences	personnelleonses.	342 00 460 00 38 25 4,050 00	2011.62
	from an interpretation		3,844 00
	Total égal		5,930 25
2,502 francs, 6	le prestations s'élèvent qui se divise comme suit :	1 1	totale de
. our too person		ral	
		The second secon	2,502 00
Pour les nersu	Quartier d'Oyapock.		4,470f 00
rour les perso	Ouartier de Mana.		1,110 00
Pour les perso	The state of the s		4,332f 00
The Theorem	Total gén	éral	2,502 00

Art. 2. Il est accordé aux contribuables un mois, à partir de la publication des rôles, pour se libérer, sans frais, de leur impôt personnel, entre les mains du percepteur. Les prestataires jouiront également du même délai, pendant lequel ils auront la faculté d'opter à la mairie pour le payement en travail.

Les autres contributions seront exigibles par quart dans le courant du dernier mois de chaque trimestre.

A défaut de payement volontaire, des poursuites seront diri-

gées contre les retardataires, sous la responsabilité de qui de droit.

Art. 3. Les contribuables devront, quand il y aura lieu, produire leurs demandes en dégrèvement dans le délai d'un mois précité.

Ils pourront, à cet effet, prendre connaissance des rôles au

bureau de la perception de leurs quartiers respectifs.

Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cayenne, le 19 février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur; Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 427. — ARRÊTÉ homologuant les rôles supplémentaires des contributions directes et indirectes et des prestations de divers quartiers de la colonie, pour le 1^{ex} semestre 1874.

Cayenne, le 19 février 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 22 de l'ordonnance organique du 27 août 1828, modifiée par celle du 22 août 1833;

Vu le décret colonial du 8 février 1834 concernant le recouvrement des contributions publiques à la Guyane française;

Vu le décret colonial du 11 juillet 1837 sur l'assiette, la répartition et la perception de ces contributions;

Vu les articles 234, 235 et 236 du décret impérial du 26 sep-

tembre 1855, sur le service financier des colonies;

Vu l'arrêté du 10 mars 1857 fixant à nouveau le délai accordé aux contribuables pour produire leurs demandes en dégrèvement;

Vu l'arrêté du 28 mai 1860 portant règlement sur les pour-

suites en matière de contributions directes et assimilées;

Vu, en ce qui concerne les prestations pour les chemins vicinaux, l'arrêté du 10 octobre 1863; Vu les décrets impériaux des 27 décembre 1854 et 30 janvier 1867, qui autorisent le Gouverneur, en Conseil privé, à statuer par arrêtés sur l'assiette, la perception et les poursuites en matière de contributions;

Vu l'arrêté du 26 novembre 1873 portant tarif des contribu-

tions de toute nature de la colonie pour l'année 1874;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Les rôles supplémentaires des contributions directes et indirectes des treize quartiers de la colonie et ceux des prestations aux chemins et canaux vicinaux de onze quartiers seulement, pour le 1re semestre 1874, sont rendus exécutoires.

Ce rôle des contributions directes et indirectes s'élève à la somme totale de 2,663 fr. 50 cent., qui se divise comme suit :

		Totau	x partie	ls.
Contributions directes.	Contribution personnelle. Impôt de maisons Patentes Poids et mesures	426 ^f 00 160 00 27 50	613r	50
Contributions (indirectes.	Licences	2,050 00	2,050	00
	Total		2,663	50
Ils se décom	posent comme suit :			
	Quartier de Macouria	strong ob a do		
Patentes Poids et mesur	personnelle	40 00	or all	
	Ouartier du Tour-de-l'	Ile.	1,105	25
Patentes	personnelle	60 00	94	00
	Quartier de Sinnamar	у.		
Patentes Poids et mesu	ersonnelle	60 00	476	TR
	A reporter		1,676	

Report	4,676	00
Quartier de Mana.		
Contribution personnelle	30	00
Quartier de Tonnégrande.		
	12	aa
Contribution personnelle	STATE OF	00
Quartier de l'Ile-de-Cayenne.		
Contribution personnelle		
Folds of mosures	1000	
Electricos	753	50
Quartier de Montsinéry.	THE REAL PROPERTY.	00
Contribution personnelle	42	99
Ownering d'Ossangel		
Contribution personnelle	12	00
Quartier d'Iracoubo.	The same	
Contribution personnelle	18	60
Quartier de Kourou.		
Contribution personnelle	48	00
	40	00
Quartier de Kaw.	12	00
Contribution personnelle	Par 12	UU
	54	AA
Contribution personnelle	94	00
Quartier d'Approuague.	TANK TON	
Contribution personnelle	36	00
Total égal	2,663	50
Les rôles de prestations s'élèvent à la somme t	otale	de
396 francs, qui se divise comme suit:	otaic	uc
ood nanes, qui se uivise comme suit.	396	00
Pour les personnes	330.	00
Ils se décomposent comme suit :		
Quartier de Macouria	45f	
Quartier de Kourou		00
Quartier d'Approuague		00
Quartier de l'De-de-CayenneQuartier du Tour-de-l'Île	27	2.2
Quartier de Mana	1000	00
Quartier de Roura		00
Quartier de Tonnégrande		00
Quartier de Monteinéry	1000	00
Quartier de Montsinéry		
Quartier de Sinnamary.	63	00
Quartier de Sinnamary		_

Art. 2. Il est accordé aux contribuables un mois, à partir de la publication des rôles, pour se libérer, sans frais, de leur impôt personnel, entre les mains du percepteur. Les prestataires jouiront également du même délai pendant lequel ils auront la faculté d'opter à la mairie pour le payement en travail.

Les autres contributions seront exigibles par quart dans le

courant du dernier mois de chaque trimestre.

A défaut de payement volontaire, des poursuites seront dirigées contre les retardataires, sous la responsabilité de qui de droit.

Art. 3. Les contribuables devront, quand il y aura lieu, produire leurs demandes en dégrèvement dans le délai d'un mois précité.

Ils pourront, à cet effet, prendre connaissance des rôles au

bureau de la perception de leurs quartiers respectifs.

Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cayenne, le 19 février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur, Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

N° 428. — ARRETE ouvrant un crédit supplémentaire de 90,000 francs au titre du chapitre II, matériel, du budget ordinaire du service local, exercice 1873.

Cayenne, le 19 février 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Considérant que les crédits affectés au chapitre II du budget de l'exercice 1873 sont épuisés, en raison des imputations qui ont dû y être faites au compte des exercices antérieurs jusqu'à

concurence de 119,907 fr. 44 cent.;

Considérant que par suite du prélèvement de la somme de 90,000 francs, qui a été fait sur la caisse de réserve au profit de l'exercice 1873, suivant arrêté du 26 décembre de la même année, la situation des recettes permet de rétablir une partie des crédits primitifs absorbés par les dépenses d'exercices clos;

Vu l'article 45 du règlement financier du 26 septembre 1855 ; Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Il est ouvert au chapitre II, du budget ordinaire des dépenses, exercice 1873, un crédit supplémentaire de quatre-vingt-dix mille francs, destiné à subvenir au payement

des dépenses dudit exercice.

Art. 2. Le budget ordinaire du service local, dont le crédit primitif a été porté à un million deux cent soixante-dix-neuf mille sept cent trente-sept francs, par l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 28,475 francs, suivant arrêté du 26 décembre 1873, sera, par suite de ce nouveau crédit, élevé, tant en recettes qu'en dépenses, à un million trois cent soixante-neuf mille sept cent trente-sept francs.

Art. 3. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera notifié au trésorier payeur et enre-

gistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 19 février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur A. QUINTBIE.

Nº 129. — ARRÊTÉ ordonnant l'envoi à M. le Ministre de la marine et des colonies d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, contre le transporté Macondolo.

Cayenne, le 49 février 4874

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu les articles 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828 et 180 du code de justice maritime :

Vu les articles 112 du même code et 441 du code d'intruc-

tion criminelle;

Vu le jugement rendu par le premier conseil de guerre permanent, le 24 janvier 1874, qui condamne le nommé :

Macondolo (Joseph) dit Poa, transporté de la 1^{re} catégorie, numéro matricule 16290, à la peine de deux ans de travaux

forcés et à celle de cinq ans d'emprisonnement, aux frais envers l'État, à la restitution au profit de l'État ou des propriétaires de tous objets saisis ou produits au procès comme pièces de conviction, et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 7 de la loi du 30 mai 1854, 12 du décret du 21 juin 1858 et 3 du décret du 29 août 1855; aux articles 364, 169 et 165 du code de justice maritime, 401 et 57 du code pénal ordinaire, 8 du décret du 21 juin 1858 (Archives et Dépenses) pour : 1° s'être évadé, en premier lieu, du chantier de Rémire, le 5 septembre 1873, en second lieu, du pénitencier de Cayenne, le 25 novembre 1873; 2° avoir, le 5 septembre 1873, à Rémire, soustrait frauduleusement une chemise et un pantalon au surveillant militaire Blanchard; 3° avoir, le 3 novembre 1873, à Cayenne, soustrait frauduleusement une paire de bottines au préjudice de la dame Dupeyrat;

Attendu que le condamné est frappé de deux peines distinctes, pour crime dévasion et délits de vol en même temps poursuivis et compris dans un même jugement, contrairement aux dispositions édictées par l'article 165 du code de justice militaire pour

l'armée de mer :

Sur la proposition du Commandant militaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. Est suspendue l'exécution du jugement prononcé par le premier conseil de guerre, dans sa séance du 24 janvier 1874, contre le nommé Macondolo (Joseph), transporté de la 1^{re} catégorie, numéro matricule 16290.

Art. 2. Les pièces de la procédure et le jugement seront déférés à M. le Ministre de la marine, pour être transmises, s'il le juge convenable, à la Cour de cassation, par M. le Garde

des sceaux.

Art. 3. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 19 février 1874.

LOUBERE.

Par le Gouverneur : Le Commandant militaire, COOUET. N° 130. — ARRÉTÉ ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, contre le nommé Bellegarde, soldat d'infanterie de la marine.

Cayenne, le 19 février 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828; Vu l'article 181 du code de justice maritime;

Vu le jugement rendu par le premier conseil de guerre permanent, le 24 janvier 1874, qui condamne le nommé :

Bellegarde (André), soldat de 2º classe au 4º régiment d'infanterie de la marine, à la peine de cînq ans de travaux forcés, aux frais envers l'État, à la restitution au profit de l'État ou des propriétaires de tous objets saisis et produits au procès comme pièces de conviction, et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 381, nº 4, 384 du code pénal ordinaire, 169 et 364 du code de justice maritime, 12 du décret du 21 juin 1858 (Archives et Dépenses), pour avoir, le 12 décembre 1873, à Cayenne, soustrait frauduleusement une montre en or, avec chaîne et crochet en même métal, à l'aide d'effraction extérieure, dans une maison, rue Malouet, nº 5, habitée par divers, et au préjudice du nommé Bidault, l'un des locataires;

Attendu que le jugement précité, contre lequel le nommé Bellegarde n'avait pas formé de recours en révision, a été confirmé par ledit conseil, dans sa séance en date du 2 février 1874;

Considérant qu'il n'existe dans les faits, dans l'application de la loi pénale ou dans les antécédents du condamné, aucune circonstance de nature à motiver en sa faveur un recours à la clémence du Président de la République française;

Sur la proposition du Commandant militaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. La condamnation prononcée par le jugement précité du premier conseil de guerre, contre le condamné cidessus qualifié, recevra, à la diligence du Commissaire de la République près ledit conseil, sa pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution

du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

· Cayenne, le 19 février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur .

Le Commandant militaire,

COOUET.

Nº 131. — ARRÊTE ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil de guerre, contre six transportés de la 1^{re} catégorie.

Cavenne, le 49 février 4874.

LE Gouvenneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828; Vu l'article 181 du code de justice maritime;

Vu le jugement rendu par le deuxième conseil de guerre per-

manent, le 8 janvier 1874, qui condamne les nommés :

1º Ahmed ou Chaban, numéro matricule 13575; 2º Neflahould-el-Miloud, numéro matricule 44074 : 3º Moktar-ben-Mohamed, numéro matricule 14460; 4º Kaddour-ben-Ahmed, numéro matricule 14197; 5° Mohamed-ould-Habib-bel-Amar, numéro matricule 14973; 6º Abderrahman-ben-Flissi, numéro matricule 15711, transportés de la 1^{re} catégorie, à la peine de cinq ans de travaux forcés chacun, solidairement aux frais envers l'État, à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 12 du décret du 21 juin 1858, 331, paragraphe 6. 364 et 165 du code de justice militaire pour l'armée de mer. 7 de la loi du 30 mai 1854, 386, paragraphe 1, et 56, paragraphe 3 du code pénal ordinaire, 169 du code de justice maritime, 8 et 18 du décret du 21 juin 1858 (Archives et Dépenses): pour 1° s'être évadés, le 3 novembre 1873, pendant le trajet de Cayenne à l'Orapu et près le fort du Trio; 2º avoir, dans les mêmes circonstances de temps et de lieu, soustrait fauduleusement une embarcation avec ses accessoires et des vivres au préjudice de l'Etat ;

Attendu que le jugement précité, contre lequel les transportés ci-dessus désignés n'ont pas formé de recours en révision, est

devenu exécutoire;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, ni dans les antécédents des condamnés, aucune circoustance de nature à motiver en leur faveur un recours à la clémence du Président de la République française;

Sur la proposition du Commandant militaire, De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Les condamnations prononcées par le jugement précité du deuxième conseil de guerre, contre les transportés ci-dessus qualifiés, recevront, à la diligence du Commissaire de la République près ledit conseil, leur pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et

inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 19 février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Le Commandant militaire.

COQUET.

Nº 132. — DÉCISION réglant les dispositions à prendre pour assurer le repatriement des immigrants indiens à introduire pour le compte particulier de la société Carnavant, Jalbaud, Isnard frères et Riamé.

Cayenne, le 49 février 4874.

Le Gouvenneur de la Guyane française,

Vu la dépêche ministérielle du 21 novembre 1873, n° 560, relative au repatriement des immigrants à introduire par la société Carnavant, Jalbaud, Isnard frères et Riamé;

Vu le décret du 13 février 1852 et la convention internationale du 1^{er} juillet 1861;

Considérant qu'il est indispensable de prendre les dispositions nécessaires pour assurer, contre toute éventualité, le repatriement des immigrants dont il s'agit; Mais, attendu qu'il convient de tenir compte, pour la fixation du versement à effectuer, soit des décès possibles, soit des renonciations au repatriement;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

DÉCIDE :

Article 1er. La société Carnavant, Jalbaud, Isnard frères et Riamé sera tenue, en vue de garantir le repatriement des immigrants à introduire dans la colonie pour le compte particulier de ladite société, à verser préalablement à la caisse d'immigration, à titre de provision, une valeur représentative des frais approximatifs de l'opération.

Ce versement sera calculé sur la base de 80 p. 0/0 du nombre des immigrants introduits et sur le pied de 300 francs par individu, chiffre moyen des frais des repatriements déjà

effectués par l'Administration.

Il aura lieu, soit en titres de rente ou de banque, soit en numéraire ou en lingots, dans les conditions ordinaires des cantionnements.

Art. 2. Après l'accomplissement des obligations de la société au sujet des repatriements dont il s'agit, il sera fait remise à MM. Carnavant, Jalbaud, Isnard frères et Riamé, ou à leurs ayants-droit, des sommes restées disponibles sur le mon-

tant du dépôt ci-dessus stipulé.

Art. 3. En cas d'insuffisance dudit dépôt, la société, et s'il y avait eu dissolution, chacun de ses membres solidairement, serait tenu à verser, à première réquisition, dans la caisse d'immigration, le supplément de fonds reconnu nécessaire pour compléter les repatriements.

Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 19 février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE. N° 133. — Par décision du Gouverneur en date du 21 février 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, savoir:

A MM. Auguste Vitalo et Cie, sur un terrain de 12,000 hec-

tares, situé à Iracoubo;

A MM. Charron, Ferjus et Cie, sur un terrain de 10,760 hectares, situé à la limite des quartiers de Mana et d'Iracoubo.

Nº 134. — Par décision du Gouverneur en date du 21 février 1874, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, et sur le vu du certificat prescrit par l'article 2 de l'arrêté local du 25 août 1871, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, à MM. Philibert, Alain Gold et Dominique Tanger, sur un terrain de 3,000 hectares.

Ce terrain, qui a fait partie d'une concession abandonnée par M. G. Lalanne, est situé dans le quartier de Kaw, entre les

rivières Saint-Mary et Vachon.

Nº 135. — ARRÊTÉ ouvrant à l'Ordonnateur un crédit provisoire de 12,300 francs, au titre du chapitre XX, matériel civil et militaire, exercice 1873.

Cayenne, le 24 février 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la dépêche ministérielle du 5 juillet 1873, n° 314 bis, autorisant l'ouverture d'office d'un crédit de 12,300 francs au titre du chapitre XX, exercice 1873;

Vu l'article 5 du décret financier du 26 septembre 1855 et

les instructions ministérielles du 15 avril 1856;

Sur la proposition de l'Ordonnateur ;

Vu l'urgence,

Et sauf ratification en Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Il est ouvert à l'Ordonnateur un crédit provisoire de délégation de la somme de douze mille trois cents francs, au titre du chapitre XX, matériel civil et militaire, exercice 1873.

- Art. 2. Ce crédit provisoire se trouvera annulé par l'arrivée du crédit définitif qu'il a pour but de suppléer.
- Art. 3. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 24 février 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur, TRÉDOS.

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGÉS, ETC.

Nº 136. — Par dépêche ministérielle du 2 février 1874, avis est donné qu'une prolongation de congé de convalescence de trois mois, expirant le 14 avril, a été accordée à M. l'abbé Bonis, prêtre du clergé de la colonie, avec jouissance de sa solde entière d'Europe.

N° 137. — Par dépèche ministérielle du 4 février 1874, avis est donné de l'approbation du congé de convalescence accordé à M. Charrière, commis de marine. Ce congé, dont la durée est fixée à trois mois, expirera le 24 mars prochain.

Nº 138. — Par dépêche ministérielle du 6 février 1874, il est donné avis que le sieur Coulon (Alexandre), compositeur à l'Imprimerie du Gouvernement, a été considéré comme démissionnaire, pour, étant en congé de convalescence en France, n'avoir pas rejoint son poste à l'expiration de sa prolongation de congé.

N° 139. — Par dépèche ministérielle du 12 février 1874, avis est donné de la désignation de M. Etienne, lieutenant en second à la 21° batterie d'artillerie de marine, pour remplacer à la Guyane M. le lieutenant en premier Houel, qui passe à la 4re batterie à Rochefort.

Nº 140. — Par dépèche ministérielle du 17 février 1874, avis est donné qu'il a été accordé à M. l'abbé Palide, prêtre du clergé de la Guyane, une prolongation de congé de convalescence de deux mois, qui expirera le 27 mars, et pendant laquelle il recevra sa demi-solde d'Europe.

N° 141. — Par dépêche ministérielle du 24 février 1874, les destinations suivantes ont été données aux officiers et employé du commissariat, du cadre de la Guyane, désignés ci-après :

A la Nouvelle-Calédonie : M. Guérin, aide-commissaire de la marine :

En Cochinchine : MM. Lemarinier et de Saint-Quentin, aidescommissaires :

Au Sénégal : M. Quintrie, commis de marine.

Ils sont remplacés à la Guyane par MM. Desmazes, Boucard, Doublet, aides-commissaires, et Dubergier de Favars, commis de marine.

- N° 142. Par décision ministérielle du 26 février 1874, les mutations suivantes ont été arrêtées dans le corps de l'infanterie de la marine :
- MM. Grandclément, chef de bataillon, et Belon, capitaine adjudant-major, actuellement au 4° régiment à Toulon, passent à la portion secondaire de ce régiment à la Guyane, le premier, en remplacement de M. le commandant Brissard, qui a demandé à faire valoir ses droits à la retraite, le second, en remplacement de M. Pilorge, décédé.
- N° 143. Par décision du Gouverneur du 1er février 1874, le sieur Dupré de Geneste (Henry-Laurent) est nommé concierge de la prison des femmes à Cayenne, en remplacement du sieur Bassières (Louis), licencié.
- Nº 144. Par décision de l'Ordonnateur du 1er février 1874, M. Dutouquet, sous-commissaire de la marine, récemment arrivé dans la colonie, est nommé commissaire aux armements et de l'inscription maritime, en remplacement de M. Luzio, aide-commissaire, appelé à d'autres fonctions.

- Nº 145. Par décision de l'Ordonnateur du 1er tévrier 1874, M. Treuille (Edouard-Adolphe), sous-commissaire de la marine, commissaire aux subsistances, est nommé chef de sou secrétariat, en remplacement de M. Caillard, quittant la colonie.
- N° 146. Par décision de l'Ordonnateur du 1ér février 1874, M. Le Maître (Alexandre-Charles), sous-commissaire de la marine, de retour de congé, prend la direction du détail des subsistances, en remplacement de M. Treuille, appelé à d'autres fonctions.
- Nº 147. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1ºº février 1874, le sieur Boursier (Barthélemy), ex-gendarme, est nommé surveillant rural de 1ºº classe et porteur de contraintes au quartier de Kaw, en remplacement de sieur Hélène (Godefroy), appelé à un autre emploi.
- Nº 148. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1er février 1874, le sieur Discand (Gustave) est nommé surveillant de 2e classe et porteur de contraintes au quartier du Tourde-l'Ile, en remplacement du sieur Grand-Louis (Louis-Toussaint), licencié.
- N° 149. Par décision du Directeur de l'intérieur en date du 1er février 1874, le sieur Niba (Jean-François) est nommé surveillant rural de 3e classe au quartier d'Iracoubo, en remplacement du sieur Figaro (Polydore), démissionnaire.
- N° 150. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} février 1874, la démission de son emploi offerte par le sieur Janvier (Henry), surveillant rural de 3^e classe à Macouria, a été acceptée.
- N° 151. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1er février 1874, la démission de son emploi offerte par le sieur Vasty (Aristide), concierge de la mairie de Cayenne, a été acceptée.
- N° 152. Par décision du Gouverneur en date du 2 février 1874, sont nommés :

Premier conseil de guerre.

Rapporteur, M. Kerdodé, lieutenant d'artillerie de la marine,

en remplacement de M. Roux, lieutenant d'infanterie, parti pour

France;

Substitut du rapporteur, M. Amand, sous-lieutenant d'infanterie, en remplacement de M. Félix de Saint-Quentin, aidecommissaire;

Greffier, le surveillant de 3e classe Signol (Adolphe-Gédéon). en remplacement du surveillant de 1re classe Randel, rentrant

au service pénitentiaire;

Commis-greffier, le sergent Mimin (Paul-Gustave), du 4º régiment d'infanterie de la marine.

Juges au deuxième conseil de guerre :

M. Audibert, capitaine d'infanterie de la marine, en remplacement de M. Pilorge, capitaine adjudant-major, décédé;

M. Thomas, lieutenant d'infanterie, en remplacement de

M. Houel, lieutenant d'artillerie, parti pour France;

M. Ringeval, sous-lieutenant d'infanterie, en remplacement de son collégue, M. Amand.

- Nº 153. Par décision du Chef du service judiciaire en date du 2 février 1874, le sieur Béra-Apana est nommé, à compter du 1er février, garçon de bureau au greffe du Tribunal de première instance, à la solde annuelle de 650 francs, en remplacement du sieur Noël Nezès, démissionnaire.
- Nº 154. Par décision du Chef du service judiciaire en date du 2 février 1874, le sieur Paul Clémentin est nommé garçon de bureau au secrétariat de ce Chef d'administration, à la solde annuelle de 600 francs; et à compter du 1er février, en remplacement du sieur Descombes, militaire, rentré à son corps.
- Nº 155. Par décision du Gouverneur du 4 février 1874, M. Bontemps (Paul-René), aide-commissaire de la marine, chef du service administratif à l'Ilet-la-Mère, est rappelé au chef-lieu.
- Nº 456. Par décision de l'Ordonnateur du 4 février 1874, M. Bontan (Irénée-Léon-Marius) est nommé écrivain auxiliaire, à la solde annuelle de 1,500 francs, pour être employé au détail des revues.
- Nº 157. Par décision du Gouverneur du 5 février 1874, pour compter du 1er février, le sieur Pellegrin (Emile-Ferdi-

nand), aspirant-pilote, cesse de faire partie du cadre colonial, et est embarqué définitivement sur la Topaze, comme pilotecôtier de la subdivision, en remplacement du sieur Aschéro (Marius), décédé.

N° 158. — Par décision du Gouverneur en date du 7 février 1874, ont été nommés :

A deux emplois de surveillant de 1re classe, les surveillants de 2e classe dont les noms suivent :

Ancienneté.

Bonnet (Antoine-François).

Choix.

Philippe (Adolphe-Léon).

A deux emplois de surveillant 2º classe, les surveillants de 3º classe ci-après:

Choix.

Logre (Pierre; Chaboud (Casimir).

Nº 159. — Par décision de l'Ordonnateur du 9 février 1874, le sieur Gidon (Charles) est nommé provisoirement garçon de pharmacie, à la solde mensuelle de 40 francs, pour servir à l'hôpital de Saint-Laument du Maroni.

N° 460. — Par décision de l'Ordonnateur en date du 40 février 1874, M. Bontemps (Paul-René), aide-commissaire de la marine, rentrant du pénitencier de l'Îlet-la-Mère, est appelé à servir au détail des subsistances.

N° 161. — Par décision de l'Ordonnateur du 10 février 1874, M. Léopold (Norbert), écrivain de la marine au détail des subsistances, est mis à la disposition de M. le chef du secrétariat du Gouvernement.

Nº 462. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 11 février 1874, le sieur Champesting (Irénée) est nommé agent de la poste à Sinnamary, en remplacement du sieur Maroaba (Jean-Baptiste), licencié.

- Nº 163. Par décision du Gouverneur du 12 février 1874, le sieur Loubet (André), matelot de 1^{re} classe, gabier breveté de 1^{re} classe, est nommé apprenti-pilote au port de Cayenne, au traitement annuel de 800 francs (y compris l'indemnité de 200 francs représentative des vivres, à défaut de la ration).
- Nº 164. Par décision du Gouverneur du 12 février 1874, le transporté de la 1^{re} catégorie Faugeras (Jacques), numéro matricule 2532, a été autorisé à contracter mariage avec la nommée Modèle (Anne-Louise), veuve Manuel, domiciliée à Tonnégrande, et, par suite, à exercer les droits civils qui dérivent de cet acte.
- Nº 165. Par décision du Gouverneur en date du 13 février 1874, il est prescrit à MM. Caillard, sous-commissaire, et Météran, aide-commissaire de la marine, appelés à continuer leurs services en Cochinchine, de prendre passage sur le paquebot du 1er mars, à l'effet de suivre leur nouvelle destination.

Nº 466. — Par décision de l'Ordonnateur du 14 février 1874, la solde du sieur Latourte (Ernest), distributeur de 1^{rs} classe des vivres, est portée de 1,247 fr. 50 cent. à 1,460 francs par an, savoir:

 Solde d'Europe
 800°

 Supplément colonial
 660

 Total
 1,460

N° 167. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 16 février 1874, le sieur Thoms (Cristan) est nommé agent de la poste à Kourou, en remplacement du sieur Echassier (Barthélemy), dont la démission est acceptée.

N° 168. — Par décision du Gouverneur en date du 19 février 1874, M. Pertuzé, Procureur de de République, a été désigné pour remplacer, comme suppléant au Conseil privé, constitué en commission du contentieux administratif, soit M. le juge-président Ravel, soit M. le conseiller Ropert, dans le cas où l'un de ces deux magistrats serait légitimement empêché d'y venir siéger.

N° 169. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 20 février 1874, le sieur Bouyer (Eugène) est nommé garde de police à Cayenne, à la solde annuelle de 1,500 francs, en remplacement du sieur Bouyer (Luc-Médina), démissionnaire.

N° 170. — Par décision du Gouverneur en date du 23 février 1874, un congé de convalescence pour la France a été accordé à M. Devaulx (Gustave), commandant particulier des Iles-du-Salut, avec passage sur le courrier du 1er mars.

N° 171. — Par décision du Directeur de l'intérieur en date du 23 février 1874, approuvée par le Gouverneur, M^{me} veuve Garret a été chargée de la direction de l'école mixte gratuite de Tonnégrande.

Nº 172. — Par décision du Commandant militaire du 28 février 1874, le sieur Tobie (François), ancien marin, est nommé provisoirement et à compter du 1er mars, gardien de batterie dans les fortins du Diamant et du Trio, pendant l'absence du titulaire en congé.

Il aura droit, à ce titre, à une solde mensuelle de 25 francs, à la ration de vivres en nature et au luminaire alloué par l'arrêté

du 5 novembre 1833.

CERTIFIÉ CONFORME:

Cayenne, le 30 avril 1874.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste,

F. DE SAINT-QUENTIN.

BULLETIN OFFICIEL

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

Nº 3.

MARS 1874.

SOMMAIRE.

100	1100		des délits entachant l'honneur	
Va.	175	-	Dépêche ministérielle du 6 mars 1874. Envoi d'un décret	
			portant amélioration des traitements de divers magis-	

Nº 476	Circulaire ministérielle du 7 mars 1874. Les comptes	1
	rendus d'événements de mer devront toujours relater	
	les noms des hommes de l'équipage qu'ils concernent.	13

77	444	-	Depecte ministeriene du 7 mars 1014. La pette la pius	
			forte doit seule être prononcée contre un transporté	
			reconnu coupable d'évasion et d'un autre crime 4	5
No	178.	-	Circulaire ministérielle du 12 mars 1874 au sujet de la	

119" =	tareulaire inimisteriene du 12 mars 1874 au sujet de la	
	3º clef du coffre de sûreté du trésor devenue dispo-	
	nible par suite de la suppression des fonctions de	-
N	contrôleur colonial	156
Nº 479	Circulaire ministérielle du 43 mars 4874. Recomman-	

No	479.	-	Circulaire ministerielle du 43 mars 4874. Recomman-	
		100	dations au sujet des concessions de passages à bord des	
			bâtiments de l'État	1
TATAL	1000		D C A L	

Nº 480. —	Dépêche ministérielle	du 48 mars	4874. Au sujet de la
2000	production des états	des remises	payées aux compta-
	bles des colonies		

No	181.	-	Circulaire ministérielle du 25 mars 4874. Rappel à l'ob-	1.67.5
			servation par les capitaines du commerce de règles	
			édictées par le décret-loi du 24 mars 1852 1	5

Pages

			MERSI
No	182.	 Circulaire ministérielle du 28 mars 1874. Notes confidentielles concernant les officiers des différents corps de la marine. 	460
No	183.	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colo- nie au 4er mars 1874	
		 État des denrées et autres produits du crû de la colo- nie exportés du les janvier au 28 février 4874 	163
No	185.	 Décision du Gouverneur en date du 4 mars 4874, accordant à MM. Hérard et C⁶ un permis de recherches et 	
No	186 -	d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier d'Approuague	163
		membre de la commission chargée de la survéillance du domaine de Baduel	164
No	187.	migrants indiens attendus par les navires Cospatrick	
No	188.	 et Colombo. Décision du Gouverneur du 44 mars 1874, accordant à M. Guillorie un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de 	164
No	189.	Mana	166
		jugement rendu par le premier conseil de guerre, et condamnant le transporté Fortin à la peine de mort.	
No	190.	 Arrêté du 24 mars 1874, autorisant le prélèvement d'une somme de 445,000 francs sur la caisse de réserve, au profit du service local, pour être réversée à la caisse de l'immigration 	169
No	491.	 Arrêté du 24 mars 1874, rendant exécutoire le rôle principal des contributions directes et indirectes de la ville 	
No	492.	- Arrêté du 21 mars 1874, modifiant le prix de la journée	169
No	193.	de traitement à l'hôpital du camp Saint-Denis — Arrêté du 24 mars 4874, portant déclaration qu'il y a lieu de demander au Président de la République de réduire de 20 à 12 ans de travaux forcés la peine pro-	111
N.o.	101	noncée contre les nommés Lech et Mainguet, par arrêt de la Cour d'assises de Cayenne.	172
1	134+	 Décision du Gouverneur du 24 mars 4874, portant application, à partir du 1^{er} avril, des états déterminant, pour l'année 4874, les prix de revient des diverses denrées délivrées aux rationnaires de l'Etat dans la 	
No	195.	colonie — Décision du Gouverneur du 21 mars 4874, accordant à	473
		M. Mirabel dit Toquin un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain	
No	196.	du quartier de Roura	177
Yo.	107	 M. Vernet un permis d'exploitation de bois, à titre gratuit, sur un terrain du quartier de Sinnamary Décision du Gouverneur du 25 mars 4874, remplaçant 	177
-7	1000	becker of sourcement on as mais tora, remplanding	

			Pages.
41		un membre du comité chargé de la formation des listes électorales dans le quartier d'Oyapock	
Zo	198. —	Décision du Gouverneur du 26 mars 1874, accordant à deux habitants des permis de recherches et d'explo- ration de gisements aurifères dans les quartiers de	
	7000	Mana et d'Iracoubo	
No	199. —	Décision du Gouverneur du 26 mars 4874, accordant à divers, par voie de renouvellement, des permis d'exploitation de gisements aurifères dans les quartiers	
		-de Mana et de Roura	
No	200. —	Décision du Gouverneur du 26 mars 1874, portant re-	
		constitution des conseils de guerre	
No	201 à 2	36. — Nominations, mutations, congés, etc	480

Nº 473. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Tableau d'avancement du commissariat colonial. — Prescriptions concernant les notes confidentielles.

> (4º direction : Colonies, 4º bureau : Finances, Hôpitaux et Vivres.)

> > Paris, le 24 février 4874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Gouverneurs et Commandants des colonies, et à Messieurs les Commissaires généraux, Inspecteurs en chef coloniaux.

MESSIEURS, j'ai l'honneur de vous informer que, par suite des inscriptions prescrites cette année par le Conseil d'amirauté, le tableau d'avancement pour le commissariat colonial se trouve composé comme suit :

POUR LE GRADE DE COMMISSAIRE.

MM. les commissaires adjoints:

1er janvier 4873.

Fontaine (Claude-Michel-Jacques-Louis-François).

Foucher (Emile-Isidore-Hyacinthe).

1er janvier 1874.

3. Le Guay (Léon).

4. Chanlou (Pierre-Emmanuel).

5. Morau (Marie-Nicolas-François-Auguste-Deodat).

6. De Monjon (Marie-Albert).

POUR LE GRADE DE COMMISSAIRE ADJOINT.

MM. les sous-commissaires :

(26 mars 1874. Maintenu le 1er janvier 1874.)

4. Charvein (Camille).

ler janvier 1872.

2. Cléret (Henri-Raphaël-Armand).

4er janvier 4873.

3. La Barbe (Jean-Francois).

ler janvier 4874.

- 4. Sergent (Léon-Raymond).
- 5. Lidin (Eugène-Alexandre).
- 6. Le Fèvre-Dubua (Auguste-Anne). 7. Armand (Antoine-Nicolas-Léon).
- 8. Sasias (Louis-Edouard).
- 9. Champy (Aime-Ernest-Justin).

10. Hervé (François-Jules).

11. De Marguerie de Montfort (Nicolas-Charles-Victor-Edwin).

42. Tranchevent (Auguste-Victor-Arnoux).

POUR LE GRADE DE SOUS-COMMISSAIRE.

MM. les aides-commissaires :

Jer janvier 1873.

1. Guérin (Jules-Félix).

1er janvier 4874.

- Gouin (Jean-Marie-Joseph-Jules).
- Mittre (Louis-Martin-Silvain). 4. De Galean (Jean-Baptiste-Octave).5. Latty (Edouard-Constant).
- Luzio (Joseph-Armand).

7. Clavier (Henri-Eugène).

8. Saboureau (Prosper-Toussaint-Marius). Bataille (Théodore-Joseph-Crépin). Le Borgne (Alphonse-Antoine-Léon).

44. Hillion (Constant-Julien).

Chassaniol (Joseph-Médéric).

Richaud (Etienne-Antoine-Guillaume).

44. Prioux (Georges-Henri). 45. Gayon (Louis-Irénée).

46. Chalat (Charles).

Je saisis cette occasion pour vous rappeler certaines prescriptions de ma circulaire du 4 juin dernier qui n'ont pas été exactement suivies cette année.

C'est ainsi que des propositions ont été formulées en faveur d'officiers placés hors cadre, sans être précédées de l'avis de l'Ordonnateur.

L'avancement au choix ne doit être donné qu'à l'officier qui, par son éducation, son intelligence, sa connaissance du service au point de vue des obligations imposées au commissariat et par la nature de ses services, se trouve au-dessus de la movenne de ses collègues et est apte à remplir les emplois qui pourraient

lui être confiés dans le grade supérieur. Il est donc essentiel que l'Ordonnateur, en sa qualité de chef de corps, formule son opinion sur ces divers points.

J'ai décidé, d'ailleurs, qu'à l'avenir, les propositions formulées dans d'autres conditions ne seront pas soumises à l'examen du

Conseil d'amirauté.

Cette disposition n'est pas applicable aux officiers servant hors cadre qui sont pourvus du même grade que l'Ordonnateur, ni aux officiers, quel que soit leur grade, qui remplissent les fonctions de Directeur de l'intérieur.

Je dois aussi vous rappeler qu'à moins de services tout à fait exceptionnels, vous ne devez pas formuler des propositions en dehors des notes annuelles. Il n'y a également pas lieu de proposer un officier qui, au 1^{er} janvier de l'année suivante, ne réunit pas le temps de service voulu pour l'avancement au choix.

Enfin, pour compléter l'ensemble des mesures prescrites par la circulaire précitée, j'ai décidé que les inspecteurs en chef coloniaux devront faire parvenir directement au département, le 1^{er} octobre, au plus tard, les notes qu'ils donneront aux offi-

ciers quideur sont adjoints.

Dans le courant du mois de novembre de chaque année, le Directeur des colonies donnera des notes aux officiers du commissariat chefs de colonie, aux inspecteurs en chef coloniaux, à leurs adjoints, et à tout officier qui, pour un motif quelconque, n'aurait pu être noté par une administration coloniale.

En terminant, je ne saurais trop appeler votre attention sur le soin qu'il convient d'apporter dans la rédaction des notes.

Il ne suffit pas, en effet, de se borner à des généralités ; il est essentiel de bien faire connaître les détauts et les qualités des officiers, leur degré d'éducation et d'instruction, l'esprit qui les anime dans le service, leurs aptitudes spéciales, les emplois dans lesquels ils pourraient être plus particulièrement utilisés, en un mot, tout ce qui peut renseigner sur leur compte.

J'attache la plus grande importance à ces diverses observations.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY. Nº 174. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Spécification des délits entachant l'honneur.

(1re direction: Personnel, 3° bureau: Justice maritime et Équipages de la flotte.)

Paris, le 4 mars 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; etc.

Messieurs, aux termes de l'article 2 du décret du 14 mai 1870. la compagnie disciplinaire d'inscrits est destinée à recevoir : « 1° les marins de l'inscription venant de terminer « un emprisonnement de plus de six mois qu'ils ont encouru, « étant au service, pour délits entachant l'honneur;... » D'un autre côté. l'arrêté du 22 mars 1873 dispose que « tout « officier-marinier ou quartier-maître condamné aux travaux « publics ou à une peine correctionnelle d'emprisonnement pour « délit entachant l'honneur, est, par ce fait même, privé « définitivement de son grade. »

Des hésitations s'étant produites dans certains ports au sujet de l'interprétation à donner à ces deux dispositions similaires, je crois utile, dans le but d'uniformiser l'application de cette règle, qu'il importe de ne pas rendre à quelques-uns plus rigoureuse qu'aux autres, de bien spécifier la valeur des termes de delits entachant l'honneur.

Par cette expression, on a entendu désigner, abstraction faite de la loi dans laquelle est puisée la répression, tout fait qui porte en lui-même un caractère de flétrissare et révèle, chez celui qui en est reconnu coupable, une moralité pervertie; tels sont les abus de confiance, escroqueries, détournements, vols, larcins, filouteries, attentats aux mœurs, faux, faux témoignage, émission de fausse monnaie, etc.

Il en est autrement de certaines infractions prévues dans le Code pénal ordinaire, comme les coups et blessures, homicides par imprudence, rébellion, etc.... et des délits purement militaires d'insubordination, refus d'obéissance, outrage, voie de fait, abandon de poste, vente d'effets, désertion, etc., qui trahissent, il est vrai, un caractère violent ou indiscipliné, mais ne portent pas en eux une présomption de dégradation morale contre leur auteur.

Je vous prie de donner des ordres pour qu'il soit tenu compte des observations qui précèdent dans les propositions qui me sont adressées pour l'envoi de marins dans les corps disciplinaires, et de tenir tout spécialement la main à ce que les officiers-mariniers et quartiers-maîtres tombant sous l'application de l'article 1^{er} de l'arrêté du 22 mars 1873 ne reviennent, sous aucun prétexte, à bord ni dans les divisions avec les insignes d'un grade dont ils sont irrévocablement déchus.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

Nº 475. — DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE. Envoi d'un décret portant amélioration du traitement de divers magistrats.

(Direction des colonies: 3º bureau.)

Paris, le 6 mars 4874.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous informer que, par décret en date du 3 mars, dont vous trouverez ci-joint ampliation, les traitements des conseillers, du juge de première instance et du procureur de la République de Cayenne ont été portés de 6,000 à 7,000 francs, à compter du 1er janvier 1874; une augmentation de 500 francs est également accordée au conseiller-auditeur.

Je vous prie de donner les ordres nécessaires pour que ce décret reçoive immédiatement son exécution.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordre: Le Directeur des colonies,

Signé A. BENOIST-D'AZY.

(Direction des colonies : 3º bureau.)

Paris, le 3 mars 4874.

BAPPORT

AU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE.

Amélioration des traitements de magistrats de la Guyane, du Sénégal et de la Nouvelle-Calédonie.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT.

Depuis longtemps déjà, l'attention de l'Administration a été appelée sur l'insuffisance des traitements des magistrats des colonies secondaires qui, faute de crédits, n'ont pu participer à l'augmentation accordée à ceux des Antilles et de la Réunion par le décret du 17 janvier 1863.

Dès cette dernière époque cette insuffisance avait été constatée, et l'on ne saurait méconnaître qu'elle ne soit pas actuellement devenue plus sensible en raison des difficultés de la vie matérielle aux colonies, où les prix des choses les plus indispensables à l'existence ont considérablement augmenté depuis dix ans.

Cette situation fâcheuse préoccupe depuis longtemps mon département, et j'ai dû chercher les moyens d'y porter remède.

Déjà il a pu être donné satisfaction aux besoins constatés en ce qui concerne la magistrature des établissements français de l'Inde, et grâce à des économies résultant des modifications apportées à l'organisation judiciaire par décret du 31 mai 1873, la situation des crédits permet, dès à présent, d'accorder une amélioration semblable, sans augmenter les charges du budget, à un certain nombre de magistrats de la Guyane, du Sénégal et de la Nouvelle-Calédonie.

Ainsi les traitements des conseillers, des juges-présidents de première instance et procureurs de la République de Cayenne et de Saint-Louis, qui ne sont pas aujourd'hui plus élevés que ceux des simples juges et premiers substituts de première instance des Antilles et de la Réunion, seraient portés de 6,000 francs à 7,000 francs, et ceux de chacun des conseillers auditeurs de ces deux colonies de 4,500 à 5,000 et de 4,000 à 4,500; enfin le traitement du chef du service judiciaire de la Nouvelle-

Calédonie, actuellement de 9,000 francs, et qui ne paraît plus être en rapport avec l'importance croissante de cette position, serait également augmentée de 1,000 francs.

Le projet de décret que j'ai l'honneur de soumettre à votre sanction et qui a reçu l'adhésion de M. le Garde des sceaux, a pour but de consacrer ces augmentations de traitement, et je viens vous prier, dans le cas où vous voudriez bien accueillir favorablement ces propositions, de le revêtir de votre signature.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'hommage de mon profond respect.

> Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

DÉCRET.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE,

Sur le rapport du Ministre de la marine et des colonies et du Garde des sceaux, Ministre de la justice ;

Vu le décret du 9 août 1854, concernant l'organisation judiciaire du Sénégal ;

Vu le décret du 16 août 1854, concernant l'organisation judiciaire de la Guyane française ;

Vu le décret du 17 janvier 1863, fixant les traitements et les parités d'offices pour la magistrature coloniale;

Vu le décret du 28 novembre 1866, portant organisation de l'ordre judiciaire et de l'administration de la justice à la Nouvelle-Calédonie;

Vu le décret du 28 novembre 1866, fixant les traitements et les parités d'offices des magistrats de la Nouvelle-Calédonie,

DÉCRÈTE:

Article 1er. A partir du 1er janvier 1874, les traitements des magistrats de la Guyane, du Sénégal et de la Nouvelle-Calédonie désignés dans le tableau ci-après, sont fixés ainsi qu'il suit :

	TRAITI	EMENT.
	COLONIAL.	D'EUROPE.
Guyane française.	-	-
COUR D'APPEL.	Fr.	Fr.
Conseillers	7,000	3,500
Conseiller auditeur	5,000	2,500
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DE CAYENNE.	11000	
Juge de première instance	7,000	3,500
Procureur de la République	7,000	3,500
Sénégal.		Tall chair
COUR D'APPEL.		
Conseillers	7,000	3,500
Conseiller auditeur	4,500	2,250
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DE SAINT-LOUIS.		Indiana.
Juge	7,000 -	3,500
Procureur de la République	7,000	3,500
Nouvelle-Calédonie.	f. wir.	
Procureur de la République, chef du service judiciaire.	10,000	5,000

Art. 2. Le Ministre de la marine et des colonies et le Garde des sceaux, Ministre de la justice, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret, qui sera inséré au Bulletin des lois et au Bulletin officiel de la marine.

Signé Maréchal DE MAC-MAHON.

Par le Président de la République :

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

> Le Garde des Sceaux, Ministre de la justice, Signé DEPEYRE.

N° 176. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Les comptes rendus d'évènements de mer devront toujours relater les noms des hommes de l'équipage qu'ils concernent.

(4re direction: Personnel, 3e bureau: Équipages de la flotte.)

Paris, le 7 mars 1874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs des colonies; Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer.

Messieurs, dans les comptes rendus qui me sont adressés par MM. les officiers généraux ou capitaines commandant à la mer et Gouverneurs des colonies, à l'occasion d'événements concernant des personnes autres que des membres des étatsmajors des bâtiments, j'ai en lieu de constater, qu'à très-peu d'exceptions près, on se borne à relater le fait, en se servant d'une expression telle que celle-ci: Un matelot a été blessé dans une manœuvre ou un exercice, a été laissé malade à l'hôpital, ou même encore: est mort ou disparu à la mer, etc.

Ma sollicitude s'étend sur toutes les catégories du personnel de nos bâtiments; mais faute de connaître les noms des hommes auxquels ces incidents se rapportent, je suis souvent dans l'impossibilité de leur faire sentir les effets de mes bienveillantes intentions et d'accorder, selon le cas, soit des récompenses à ceux qui s'en sont montrés dignes, soit des secours aux familles, soit d'informer celles-ci d'événements qu'elles ont grand intérrêt à connaître promptement.

En conséquence, je vous adresse les recommandations les plus expresses pour que, dans les comptes rendus d'événements de mer qui me parviendront désormais, on ait toujours soin d'indiquer les noms et prénoms des hommes qui en auront été le sujet, avec tous les détails de grade, d'immatriculation ou d'inscription portés sur les rôles des bâtiments.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY. N° 177. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE. La peine la plus forte doit seule être prononcée contre un transporté reconnu coupable d'évasion et d'un autre crime.

(1re direction : Personnel, 3e bureau, 2e section : Justice maritime.)

Paris, le 7 mars 1874.

Monsieur le Gouverneur, par votre lettre du 30 janvier dernier, vous m'avez transmis copie d'un jugement rendu, le 26 décembre 1873, par le premier conseil de guerre de la Guyane, et portant condamnation du nommé Jacquin (Jean-François), transporté de la 1^{re} catégorie, à vingt ans et cinq ans de travaux forcés, pour vol qualifié et évasion.

Je crois devoir vous faire remarquer que cette sentence constitue une violation de l'article 165 du Code maritime, aux termes duquel, « En cas de conviction de plusieurs crimes ou « délits, la peine la plus forte est seule prononcée. » J'ajoute que cette disposition de la loi ne semble avoir été méconnue par les juges que par suite d'une erreur d'interprétation portant sur l'article 7 de la loi du 30 mai 1854, sur l'exécution de la peine des travaux forcés.

Cet article est ainsi conçu: « Tout condamné à temps qui, « à dater de son embarquement, se sera rendu coupable d'éva-« sion, sera puni de deux à cinq ans de travaux forcés. Cette « peine ne se confondra pas avec celle antérieurement pro-« noncée. »

Or, il est évident que le dernier paragraphe de cet article a été inscrit dans la loi, afin d'éviter que, pour les condamnés aux travaux forcés en cours de peine, la répression de l'évasion ne devint illusoire, ce qui se serait produit, sans nul doute, si les juges avaient eu la faculté d'ordonner l'absorption de leur sentence dans la peine à raison de laquelle le condamné subissait la transportation.

Dès lors, 'cette prescription rigoureuse, qui constitue une dérogation exceptionnelle au principe général du non-cumul des pénalités, ne saurait être étendue, par voie d'analogie, au cas où le transporté est reconnu coupable, par un seul et même jugement, d'évasion et de vol qualifié, puisque, dans cette

hypothèse, la répression du vol résultant de la même sentence que celle de l'évasion, ne peut être considérée comme « peine « antérieurement prononcée. »

Dans l'espèce, l'article 7 de la loi précitée avait pour effet de faire obstacle à ce que la pénalité unique infligée au nommé Jacquin, pour vol qualifié et évasion, ne se confondit avec les vingt ans de travaux forcés que ce transporté subissait en exécution d'un arrêt de la cour d'assises de Châlons-sur-Saône.

Il s'ensuit que le nommé Jacquin ayant encouru, à raison des crimes de vols qualifiés et d'évasion dont il vient d'être reconnu l'auteur, une peine ne pouvant s'élever que jusqu'à vingt ans de travaux forcés, par application des articles 56 et 386 du code pénal ordinaire, le jugement du premier conseil de guerre de Cayenne doit, pour que ses effets soient renfermés dans les limites légales, être ramené à ce maximum de pénalité, sans qu'il y ait lieu d'ailleurs d'en demander une autre atténuation, par un recours à la clémence du Président de la République, en faveur d'un condamné dont les antécédents sont déplorables: j'ajoute que l'erreur commise par les juges, suffisamment manifeste pour ne pas constituer un précédent dans la jurisprudence des conseils de guerre, n'est point de celles qu'il y ait lieu de faire redresser dans l'intérêt de la loi, par la Cour de cassation.

Toutefois, dans le but d'éviter le retour de cette fausse interprétation de l'article 7 précité, je vous invite à faire part des observations qui précèdent aux officiers qui ont concourn à la reddition de la sentence et en particulier au commissaire du Gouvernement près ledit conseil. Vous voudrez bien, en outre, prescrire la notification de la présente instruction dans la forme tracée par l'arrêté du 22 septembre 1868 sur les bibliothèques judiciaires des colonies, et en ordonner l'annotation en marge du jugement dont le prononcé sera rectifié en ce sens,

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération très-distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Signé D'HORNOY.

Nº 478. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE au sujet de la 3^e clef du coffre de sûreté du Trésor devenue disponible par suite de la suppression des fonctions de contrôleur colonial.

Paris, le 12 mars 1874.

(4° direction : Colonies, 4° bureau : Finances, Hôpitaux et Vivres.)

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Gouverneurs et Commandants des colonies.

Messieurs, l'administration d'une de nos colonies a posé à mon département la question de savoir à quel fonctionnaire doit être remise l'une des trois clefs de la caisse de sûreté qui se trouvait entre les mains du contrôleur colonial et qui, par suite de la suppression du service du contrôle, est devenue disponible.

J'ai l'honneur de vous faire connaître la décision prise à ce sujet, de concert entre les départements des finances et de la marine.

L'article 4 du décret du 15 avril 1873 portant répartition des attributions anciennes du contrôle permanent, a transféré au-Directeur de l'intérieur une partie des attributions qui étaient dévolues aux contrôleurs coloniaux. Cet acte, il est vrai, pas plus que le décret financier du 26 septembre 1855, n'a conféré au Directeur de l'intérieur un droit de vérification des caisses du Trésor. Mais il importe de considérer que les opérations du service local, tant en recettes qu'en dépenses, forment une branche importante du service du trésorier-payeur et que, dès lors, le Directeur de l'intérieur qui a l'administration du budget local dans ses attributions, est amené, par la nature même de ses fonctions, à exercer une grande influence sur les opérations du comptable principal des colonies. A ce titre, il a paru tout naturel que ce chef d'administration dût, au nom des intérêts qu'il représente, être associé à la mission de surveillance dévolue à l'Ordonnateur en participant aux vérifications de caisses.

Pour ce motif, il a été décidé que, dans les colonies de la Martinique, de la Guadeloupe, de la Réunion, de la Guyane et de la Cochinchine, la troisième clef du coffre de sûreté devra être remise au Directeur de l'intérieur.

Cette clef sera remise, au Sénégal, entre les mains du Chef

du service de l'intérieur ; en Nouvelle-Calédonie, entre celles du Secrétaire colonial.

Dans les colonies où les fonctions de Directeur de l'intérieur sont encore réunies à celles d'Ordonnateur, cette clef devra être conservée par le trésorier, qui gardera ainsi deux clefs sur trois.

L'insertion de la présente circulaire au Bulletin officiel de la

marine tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

Nº 479. — CIRCULAIRE MINISTERIELLE. Recommandations au sujet des concessions de passages à bord des bâtiments de l'État.

Paris, le 43 mars 1874.

Monsieur le Gouverneur, par une dépêche en date du 4 décembre 1865, l'un de mes prédécesseurs avait récommandé aux Gouverneurs et aux Commandants des colonies la stricte observation de l'ordonnance du 1^{er} mars 1831, qui a défini les différents cas dans lesquels des passagers peuvent être embarqués à bord des bâtiments de l'Etat; M. le marquis de Chasseloup-Laubat avait particulièrement insisté sur les prescriptions de l'article 10, qui interdisent formellement l'admission sur ces bâtiments de toute personne voyageant par des motifs d'intérêt privé, quand bien même elle offrirait le remboursement au Trésor des allocations réglementaires.

Cependant, il m'a été rendu compte que des réquisitions de passages, tout à fait irrégulières, out encore été parfois adressées aux commandants des transports relàchant dans nos colonies et que, sans tenir compte de légitimes réclamations, il leur a été prescrit de faire admettre à la table de l'état-major

des personnes n'ayant aucun titre à cette faveur.

Le transport des officiers des différents corps de la marine et celui des fonctionnaires coloniaux constituent un service public aux nécessités duquel les bâtiments de l'Etat ne peuvent pas se soustraire, malgré les nombreux inconvénients qui en résultent et que des dispositions récemment adoptées ont, du reste, sensiblement atténués; l'ordonnance de 1834 a, de plus, autorisé les concessions de passages, à la simple ration, lorsqu'il

s'agit de repatrier des colons ou des français résidant à l'étranger se trouvant dépourvus de ressources; mais, ainsi que l'a rappelé la dépêche du 4 décembre 1865, cette autorisation a donné lieu à de graves abus, et je vous recommande de nouveau de vous assurer, avec le plus grand soin, de la véritable situa-

tion des indigents qui réclameront leur repatriement.

Quant aux personnes qui, n'étant pas dépourvues de ressources, n'exerçant aucunes fonctions publiques, sollicitent néanmoins leur embarquement sur un bâtiment de l'Etat, rien ne saurait légitimer leur prétention et, à plus forte raison, leur admission à la table, soit du commandant, soit de l'état-major : les réquisitions qui les concernent sont donc contraires à la loi, elles constituent de véritables abus de pouvoir, que le Ministre de la marine peut d'autant moins tolérer que ces actes de complaisance compromettent les intérêts du Trésor qui lui sont confiés et froissent, en même temps, de légitimes susceptibilités.

Je suis convaince, Monsieur le Gouverneur, qu'il suffira d'avoir appelé votre attention sur ce sujet, pour qu'à l'avenir vous vous mainteniez scrupuleusement dans les limites des droits que vous confère l'ordonnance du 1^{er} mars 1831, dont les dispositions donnent satisfaction à tous les intérêts.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, D'HORNOY.

Nº 180. — DÉPÉCHE MINISTERIELLE au sujet de la production des états des remises payées aux comptables des colonies.

(Direction des colonies : 4º bureau.)

Paris, le 48 mars 4874.

Monsieur le Gouvenneur, en exécution des prescriptions ministérielles, les administrations coloniales doivent adresser, chaque année, à mon Département, un état détaillé des remises de toute nature payées aux trésoriers-payeurs des colonies en leur qualité de receveur des finances, ainsi qu'aux autres comptables de la colonie.

Ce document a cessé de m'être transmis à partir de l'année 1870.

Je vous prie, en conséquence, d'inviter l'Administration à faire établir, pour m'être adressés sans retard, les états dont il s'agit en ce qui concerne les années 1870, 1871, 1872 et 1873.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,
Pour le Ministre et par son ordre:
Pour le Directeur des colonies:
Le Sous-Directeur,
MICHAUX.

N° 481. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Rappel à l'observation par les capitaines du commerce de règles édictées par le décret-loi du 24 mars 1852.

(3e direction : Services administratifs, 4er bureau : Inscription maritime et Police de la navigation.)

Paris, le 25 mars 4874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; Chefs de service à la marine et Commissaires de l'inscription maritime; Gouverneurs et Commandants des colonies; Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer; Consuls généraux et Consuls de France.

Messieurs, il a été constaté dans ces derniers temps qu'un certain nombre de capitaines du commerce négligent d'observer quelques-unes des règles tracées dans l'intérêt de la police de la navigation, en ce qui concerne, notamment, la tenue du livre de punitions du bord et la visite qu'ils doivent faire aux commandants des bâtiments de l'État présents sur les rades étrangères où ils arrivent.

Il est indispensable d'assurer l'exécution de ces règles, dont la sanction pénale se trouve, vous le savez, dans le décret-loi du 24 mars 1852. L'article 23 de cet Acte oblige les capitaines à tenir un livret de punitions sur lequel doivent être mentionnées toutes les fautes de discipline commises à bord, et l'article 86 détermine la peine applicable à ceux d'entre eux qui s'affranchiraient de cette prescription. Enfin si, l'ayant observée, ils négligeaient ou refusaient de remettre le livre de punitions, lorsqu'ils en sont requis, au commandant d'un bâtiment de l'État, ils encourraient la pénalité prévue par l'article 85 du décret-loi.

Quant à la visite due par les capitaines du commerce aux commandants de nos bâtiments de guerre, je me borne à rappeler qu'elle est prescrite par l'article 84 du même Acte, qui

prévoit en même temps la peine attachée à sa violation.

Mais pour que la répression de ces délits maritimes puisse être poursuivie ultérieurement, lorsqu'il n'a pas été possible ou jugé opportun de déférer sans retard les capitaines contrevenants à un tribunal maritime commercial, il importe, Messieurs, de réunir et d'adresser au département les éléments de l'instruction, c'est-à-dire le rapport de l'officier qui a constaté le délit et, s'il est possible, le procès-verbal des explications fournies, dès le premier moment, par l'inculpé.

Je vous prie, Messieurs, de veiller attentivement à l'observation des recommandations contenues dans la présente circulaire.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

N° 182. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Notes confidentielles concernant les officiers des différents corps de la marine.

(1re direction: Personnel, 1er bureau: État-Major, 2e bureau: Corps entretenus.)

Paris, le 28 mars 4874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; Commandant de la marine en Algérie; Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer.

Messieurs, j'ai été consulté sur la question de savoir s'il convenait d'établir des bulletins de notes confidentielles sur le compte des officiers des différents corps de la marine qui seraient débarqués dans l'intervalle de deux inspections générales.

Lorsque ce débarquement se produit après une période réglementaire d'embarquement, l'officier peut, à bon droit, être considéré comme se trouvant en fin de campagne, et être l'objet de notes spéciales; mais comme il importe qu'un certain laps de temps s'écoule après la rédaction des dernières notes et que le bulletin nouveau ne fasse pas, en quelque sorte, double emploi avec le précédent, il m'a paru utile de remettre en vigueur une disposition de la circulaire ministérielle du 13 août 1857 (Bull. off., p. 738), que l'article 796 du décret du 20 mai 1868 avait implicitement abrogée et qui recommande de donner de nouvelles notes aux officiers qui ont continué leurs services à bord pendant trois mois au moins après l'expédition des dernières notes d'inspection générale.

Quant aux officiers embarqués pour compléter un embarquement antérieur interrompu et qui ne passeraient pas une inspection générale dans le cours de leur embarquement complémentaire, il y aurait également lieu d'établir des notes sur leur compte, s'ils étaient restés à bord pendant une même période de trois mois au moins.

Je vous prie de donner des instructions en conséquence. Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

Nº 183. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1^{er} mars 1874.

AND REAL PROPERTY AND PERSONS ASSESSED.	SECTION AND ADDRESS OF	CONTRACTOR DE LA CONTRA	
des produits.	UNITÉS.	PRIX.	COURS DU FRET.
Peaux de bœufs Vessies natatoires des-	La peau.	42 ^f 00	55 et 10 p. 0/0.
séchées		6 00	Idem.
		//	Idem.
Sucre { terré	Idem.	0 44	Idem.
Café marchand	Idem.	2 40	Idem.
Care (en parchemin	Idem.	4 80	Idem.
Coton	Idem.	//	Idem.
Cacao		0.80	Idem.
Or natif	Le gr.	2 85	1 et 4/8 p. 0/0 ad val.
Roucou	Le kilog.	0 60	55 et 10 p. 0/0
Gi- (noir (clous)	Idem.	4 00	Idem.
roffe Diane	Tuem.	0 10	Idem.
grines	Idem.	0 40	Idem.
Tafia	Le litre.	0 60	Idem.
Mélasse	Idem.	0 50	Idem.
1000	Le kilog.	0 60	Idem.
Riz	iuem.	0 00	Tuem.
	to the same of the	The Real Property lives and the Real	HICKORY ST.

Cavenne, le 3 mars 1874.

Les Membres de la commission,

G. EMLER, P. POUGET.

Le Sous-Inspecteur,

Chef du service des douanes,

Vu: Le Directeur de l'intérieur,
A. QUINTRIE.

COGNACQ.

Nº 184. — ÉTAT des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1^{er} janvier au 28 février 1874.

DESIGNATION des dennées et autres produits exportés.	PENDANT LE MOIS de février 1874.	ANTÉRIEU- REMENT.	TOTAL au 28 février 1874.	PENDANT LA PÉRIOD B correspon- dante de 1873.
Sucre brut Mélasse	"	"	11	89,425k
Cacao	4,326k 90 48	11	4,326k 90 48	2,415
Coton	45,578	5,394k	29,972	21,723
TafiaVessies natatoires desse-	1421	# #	1421	4821
chées Bois d'ébénisterie Bois de construction	266k 61,641	969	1,239k 61,641	#. #
Peaux de bœufs Racine de salsepareille Simarouba (écorce de)	447p	11	447 _p	738 _p
Or natif	72k442s	403k650s //	476k092g	96k526g //

Cayenne, le 4 mars 1874.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACQ.

Vu : Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

N° 185. — Par décision du Gouverneur en date du 4 mars 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à MM. Hérard et Ci°, sur un terrain de 24,400 hectares, situé rive droite de la crique Koura, affluent du fleuve d'Approuague.

Nº 186. — DÉCISION remplaçant un membre de la commission chargée de la surveillance du domaine de Baduel.

Cayenne, le 9 mars 1874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 22 septembre 1871, réglant les limites et le régime du domaine de Baduel, comme pépinière de plantes d'utilité et d'agrément;

Vu la décision du 20 février 1872, qui nomme les membres de la commission chargée de la surveillance du domaine, aux

termes de l'article 8 de l'arrêté susvisé ;

Considérant qu'il y a lieu de remplacer l'un des membres de cette commission pour cause de départ de la colonie,

DÉCIDE:

Article 1^{er}. M. H. de Saint-Quentin, propriétaire à Cayenne et conservateur des hypothèques, est nommé membre de la commission de surveillance du domaine de Baduel, en remplacement de M. Mourié, parti pour la France.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 9 mars 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 187. — ARRÉTÉ relatif à la répartition des immigrants indiens attendus par les navires Cospatrick et Colombo.

Cayenne, le 13 mars 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu les dépêches ministérielles des 15, 27 et 30 janvier 1874, n° 21, 39 et 41, annonçant le départ de deux convois d'immigrants indiens destinés à la Guyane;
Vu les articles 2, 11 et 23 de l'arrêté du 28 décembre 1860;

Vu les délibérations du comité d'immigration dans ses séances des 9 et 12 mars 1874;

Vu consultativement l'arrêté du 27 novembre 1873, concernant la répartition du convoi de la Marie-Laure;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur;

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Les immigrants indiens formant les contingents des navires Cospatrick et Colombo, attendus incessamment dans la colonie, une fois reconnus valides, seront, par les soins du Commissaire de l'immigration, répartis par groupes ou lots de cinq personnes.

Le chiffre de ces lots pourra être augmenté ou divisé, s'il y a lieu, de manière que, dans le même groupe, puissent être compris les immigrants faisant partie de la même famille ou ne pouvant être séparés par des raisons de convenance.

- Art. 2. Lesdits immigrants seront ensuite répartis, par la voie du sort et par rang d'inscription, entre les demandeurs compris dans les deux tableaux de collocation dressés par le comité d'immigration et approuvés ce jour.
- Art. 3. La part des frais d'introduction laissée à la charge des habitants est fixée comme suit, savoir :

1º Pour l'agriculture.	
Par homme adulte	450° 00
Par femme adulte	142 50
Par non-adulte	127 50
2º Pour l'industrie aurifère.	
Par homme adulte	200 00
Par femme adulte	192° 50
Par non-adulte	177 50

Ces sommes devront être versées entre les mains du Trésorier ou de son représentant, après le tirage au sort des lots, suivant le nombre d'hommes, de femmes et de non-adultes qui y seront compris, et préalablement à la remise des immigrants.

Art. 4. Lorsque, soit avant, soit après les six premiers mois d'engagement, un engagiste agriculteur voudra transférer à

l'industrie, aurifère un ou plusieurs Indiens reçus par ces convois, soit qu'il procède par voie de transfert de contrat à un autre engagiste, soit qu'il affecte les immigrants à un placer dont il est lui-même le propriétaire, ce transfert n'aura lieu qu'avec l'autorisation de l'Administration et moyennant payement, par individu transféré, d'une somme supplémentaire de 50 francs.

- Art. 5. En cas d'inexécution de la clause qui précède, l'engagiste sera tenu au payement d'une somme double, soit 100 francs.
- Art. 6. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 13 mars 1874.

LOUBERE.

Par le Gouverneur:

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 188. — Par décision du Gouverneur en date du 14 mars 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à M. Guillorie (François), sur un terrain de 9,495 hectares, situé dans le quartier de Mana, rive gauche du fleuve de ce nom.

N° 189. — ARRÊTÉ ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, et condamnant le transporté Fortin à la peine de mort.

Cayenne, le 21 mars 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française.

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828 ; Vu l'article 181 du code de justice maritime ;

Vu le jugement rendu par le premier conseil de guerre permanent de la colonie, dans sa séance du 6 mars 1874, contre le nommé Fortin (François-Marie), transporté de la 1^{re} catégorie, numéro matricule 10543, né le 18 avril 1818 à Alençon, département de l'Orne, fils de Jacques-Urbain Fortin et de Rénée-Anne Remas;

Attendu que, par ce jugement, ledit Fortin (François-Marie) a été reconnu coupable, à l'unanimité, d'avoir, le 22 décembre 1873, à l'Ilet-la-Mère (Guyane française), commis un homicide volontaire, avec préméditation, sur la personne du nommé Schent (Nicolas), transporté de la 1^{re} catégorie, numéro matricule 1680, et condamné à l'unanimité, à la peine de mort, et aux frais envers l'Etat, par application des articles 295, 296 et 302 du code pénal ordinaire, conformément aux articles 12 du décret du 21 juin 1858, 364 et 169 du code de justice maritime;

Attendu que ledit jugement a été confirmé, à l'unanimité, par le conseil de révision permanent de la Guyane, dans sa séance du 18 mars 1874;

Considérant que Fortin est pour la douxième fois frappé par les lois pénales, pour la deuxième fois atteint par la peine de mort, et qu'en dernier lieu, il avait été condamné aux travaux forcés à perpétuité pour s'être déjà rendu coupable d'une tentative d'homicide volontaire avec préméditation;

Considérant que sur les établissements pénitentiaires de la Guyane, où il avait été transporté, il n'a cessé de manifester les instincts les plus pervers et que les circonstances de l'assassinat pour lequel il vient d'être jugé, dénotent un criminel endurci et des plus dangereux ;

Par ces motifs,

Sur la proposition du Commandant militaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÉTE:

Article 4°r. Il n'y a pas lieu de recourir à la clémence du Président de la République en favenr du condamné Fortin (François-Marie).

Art. 2. En conséquence, le jugement prononcé contre lui par le premier conseil de guerre, dans sa séance du 6 mars 1874, recevra son exécution, par application de l'article 239, paragraphe 2 du code de justice maritime, dans [les] formes prescrites par les articles 181 dudit code, 153, paragraphe 2, et 154, paragraphes 2 et 3 du décret du 13 octobre 1863.

- Art. 3. L'exécution aura lieu à Cayenne, dans le plus bref délai. Un des juges ayant pris part à la condamnation y assistera. Il sera désigné par le Président du premier conseil de guerre.
- Art. 4. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 21 mars 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur . Le Commandant militaire, COQUET.

Nº 190. — ARRÊTÉ autorisant le prélèvement d'une somme de 115,000 francs sur la caisse de réserve, au profit du service local, pour être reversée à la caisse de l'immigration.

Cayenne, le 21 mars 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la prochaine arrivée de deux convois d'immigrants indiens, Considérant que le moment est venu de doter la caisse de l'immigration de ressources suffisantes pour lui permettre de faire face aux dépenses que va lui occasionner cette opération;

Vu la prévision inscrité dans ce but au budget local de 1874, d'un prélèvement de 115,000 francs sur la caisse de réserve;

Vu la situation de cette caisse ;

Considérant qu'il a déjà été versé à la caisse d'immigration une somme de 100,000 francs comme à-compte sur la subvention de 215,000 francs inscrite au budget local de 1874;

Vu les articles 46, 50 et 99 du décret financier du 26 septembre 1855 ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Une somme de cent quinze mille francs sera prélevée sur la caisse de réserve et versée au service local pour être reversée immédiatement à la caisse de l'immigration, comme solde de la subvention de 215,000 francs inscrite au budget de 1874, chapitre II, article 3, paragraphe 3.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du

présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 21 mars 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Pour le Directeur de l'intérieur empêché, et par ordre : Le Chef du A^{er} bureau,

V. DUPIN.

Nº 191. — ARRÊTÉ rendant exécutoire le rôle principal des contributions directes et indirectes de la ville de Cayeune, pour 1874.

Cayenne, le 24 mars 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu l'article 22 de l'ordonnance organique du 27 août 1828, modifiée par celle du 22 août 1833 ;

Vu le décret colonial du 8 février 1834 concernant le recou-

vrement des contributions publiques à la Guyane française ;

Vu le décret colonial du 11 juillet 1837 sur l'assiette, la répartition et la perception de ces contributions :

Vu les articles 234, 235 et 236 du décret impérial du 26 sep-

tembre 1855, sur le service financier des colonies ;

Vu l'arrêté du 10 mars 1857 fixant à nouveau le délai accordé aux contribuables pour produire leurs demandes en dégrèvement;

Vu l'arrêté du 28 mai 1860 portant règlement sur les pour-

suites en matière de contributions directes et assimilées ;

Vu, en ce qui concerne les prestations pour les chemins vici-

naux, l'arrêté du 10 octobre 1863;

Vu les décrets impériaux des 27 décembre 1854 et 30 janvier 1867, qui autorisent le Gouverneur, en Conseil privé, à statuer par arrêtés sur l'assiette, la perception et les poursuites en matière de contributions :

Vu l'arrêté du 26 novembre 1873 portant tarif des contributions

de toute nature de la colonie pour l'année 1874;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur, De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. Le rôle principal des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne, pour l'année 1874, est rendu exécutoire.

Ce rôle s'élève à la somme totale de 124,371 fr. 21 cent., qui se divise comme suit:

Contributions directes.	Contribution personnelle. Impôt de maisons Patentes Poids et mesures	27,306 ^f 00 45,449 24 38,940 00 4,464 25	82,796 ^f 21
Contributions indirectes.	Licences	33,475 00 8,400 00 }	41,575 00
Total général		124,371 21	

Art. 2. Il est accordé aux contribuables un mois, à partir de la publication des rôles, pour se libérer, sans frais, de leur impôt personnel, entre les mains du percepteur. Les prestataires jouiront également du même délai pendant lequel ils auront la faculté d'opter à la mairie pour le payement en travail.

Les autres contributions seront exigibles par quart dans le courant du dernier mois de chaque trimestre.

A défaut de payement volontaire, des poursuites seront dirigées contre les retardataires, sous la responsabilité de qui de droit.

Art. 3. Les contribuables devront, quand il y aura lieu, produire leurs demandes en dégrèvement dans le délai d'un mois précité.

Ils pourront, à cet effet, prendre connaissance des rôles au

bureau de la perception de leurs quartiers respectifs.

Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cayenne, le 21 mars 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Pour le Directeur de l'intérieur empêché, et par ordre : Le Chef du $4^{\rm or}$ bureau ,

V. DUPIN.

Nº 192. — ARRÊTÉ modifiant le prix de la journée de traitement à l'hôpital du camp Saint-Denis.

Cayenne, le 24 mars 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 27 décembre 1869 relatif au traitement des malades au camp Saint-Denis ;

Vu la délibération de la Chambre d'agriculture et de commerce dans sa session ordinaire de 1873;

Considérant que l'expérience a démontré que les frais de traitement, fixés à raison de 1 fr. 30 cent. par journée d'hôpital, ne sont plus en rapport avec les dépenses résultant des améliorations introduites dans le régime général de l'établissement;

Vu la prévision du budget des recettes, pour l'exercice 1874;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Le taux de remboursement de la journée de traitement à l'hôpital du camp Saint-Denis est fixé, à partir de la publication du présent arrêté, à 1 fr. 50 cent. par malade.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 21 mars 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Pour le Directeur de l'intérieur empêché, et par ordre :

Le Chef du 1er bureau.

V. DUPIN.

N° 193. — ARRÊTE portant déclaration qu'il y a lieu de demander au Président de la République de réduire de vingt à douze ans de travaux forcés la peine prononcée contre les nommés Lech et Mainguet, par arrêt de la Cour d'assises de Cayenne.

Cayenne, le 24 mars 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828; Vu l'arrêt rendu, le 16 février 1874, par la Cour d'assises de Cayenne, contre les nommés:

1° Lech (Jacob) dit L'Allemand dit Cric, âgé de 46 ans, né à Trulben (Bavière-Rhénane), vannier, transporté de la 4° catégorie, 2° section, numéro matricule 1842, demeurant à Cayenne;

2º Mainguet (Jean-Marie), âgé de 32 ans, né à Nantes (Loire-Inférieure), jardinier, transporté de la 4º catégorie, 2º section, numéro matricule 2474, demeurant à Cayenne;

Attendu que, par cet arrêt, lesdits accusés ont été reconnus coupables, sans admission de circonstances atténuantes: 1° d'avoir, à Cayenne, dans la nuit du 7 novembre 1873, commis, à l'aide d'effraction extérieure, une tentative de vol au préjudice du sieur Wacongne; laquelle tentative, manifestée par un commencement d'exécution, n'a été suspendue ou n'a manqué son effet que par des circonstances indépendantes de leur volonté; 2° d'avoir, dans les mêmes circonstances de temps et de lieu, frauduleusement soustrait, à l'aide d'escalade et d'effractions extérieure et intérieure, deux boîtes de schiste au préjudice des sieurs Franconie frères;

Attendu que, par suite de cette déclaration de culpabilité, les accusés ci-dessus dénommés et qualifiés ont été condamnés chacun à la peine de vingt années de travaux forcés et solidairement aux frais, par application des articles 2, 384, 56, 19 du code pénal colonial;

Attendu que les nommés Lech et Mainguet se sont pourvus en cassation dans le délai de la loi contre l'arrêt précité; qu'il convient toutefois d'examiner dès à présent, et ce, conformément à la circulaire ministérielle du 16 février 1838, pour le cas où le pourvoi serait rejeté, s'il y a lieu de recommander les condamnés à la clémence du Président de la République française;

Considérant que, par suite de l'état de récidive dans lequel se

trouvaient Lech et Mainguet, la loi ne permettait pas de leur infliger plus de cinq ans de travaux forcés, si l'on avait reconnu en leur faveur des circonstances atténuantes, et moins de vingt, si ces circonstances avaient été rejetées;

Que la première de ces peines, en présence de leur état susdit de récidive, n'était pas suffisante, mais que la seconde — celle à laquelle les accusés ont été condamnés — peut paraître excessive;

Sur la proposition du Chef du service judiciaire,

De l'avis du Conseil privé,

Déclare qu'il y a lieu de demander au Président de la République de réduire à douze ans de travaux forcés la peine prononcée contre Lech et Mainguet, par arrêt de la Cour d'assises de Cayenne, en date du 16 février 1874.

Fait à l'hôtel du Gouvernement, à Cayenne, le 21 mars 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Chef du service judiciaire,

A. DIAVET.

Nº 194. — DÉCISION portant application, à partir du 1^{er} avril, des états déterminant, pour l'année 1874, les prix de revient des diverses denrées délivrées aux rationnaires de l'État dans la colonie.

Cayenne, le 21 mars 1874.

Nous, Gouverneur de la Guvane française,

Vu les états déterminant, pour l'année 1874, les prix de revient des diverses denrées, ainsi que celui des rations en usage dans la colonie et à bord des bâtiments de la station;

Vu les articles 143 et 596 de l'instruction du 1^{er} octobre 1854 qui disposent que la valeur des matières cédées à des particu-

liers doit être augmentée d'un quart ;

Vu la circulaire ministérielle du 30 septembre 1856, étendant cette disposition aux cessions de denrées ; Considérant que le but de l'augmentation dont il s'agit est de couvrir le département des frais généraux de fabrication, d'entretien et de surveillance :

Attendu que ces frais se trouvent déjà contenus dans les prix de revient obtenus pour l'année 1874 et que toute autre augmentation, en matière de remboursement de cessions de denrées, constituerait un bénéfice pour l'Etat et enlèverait à la cession le caractère qui lui est propre ;

Sur la proposition de l'Ordonnateur,

De l'avis du Conseil privé,

Avons décidé et décidons :

Article 1^{er}. Les états déterminant, pour l'année 1874, les prix de revient des diverses denrées, ainsi que celui des rations en usage dans la colonie et à bord des bâtiments de la station, seront appliqués à Cayenne et sur les pénitenciers, à compter du 1^{er} avril prochain.

- Art. 2. Les cessions de rations et les cessions de denrées par le service des vivres à d'autres services ou à des particuliers, soit à Cayenne, soit sur les pénitenciers ou à bord des bâtiments de la station, à partir de la même époque, seront remboursées au prix de revient et sans augmentation des 25 p. 0/0.
- Art. 3. L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 21 mars 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur, : TRÉDOS.

Prix des diverses denrées pour l'année 1874, établis d'après les marchés en vigueur et les avis d'expéditions de la Métropole, avec augmentation des frais généraux (1).

(1) Ce tarif sera appliqué à partir du 1er avril 1874

NATURE DES DENRÉES.	espèce des unités.	PRIX de revient.	NATURE DES DENRÉES.	espèce des unités.	PRIX de revient.	NATURE DES DENRÉES.	espèce des unités.	PRIX de revient.
ars. aljau cuits. ufs vivants. is a brûler Couac. (Produit. — Prix de cessions aux particuliers). Conserves de bœuf d'Australie. Farine supérieure à 30 p. 0 0. Idem, épurce à 20 p. 0/0. Fromage. Huile d'olive. Lard salé. Légumes secs. Moutarde en graines. Pain frais pour le personnel libre à Cayenne	Idem. Idem. Bouf. Le stère. Les 100 kil. Idem.	11.4f 97 58 53 104 30 370 00 40 22 235 00 12 77 478 20 67 52 50 67 285 23 498 46 462 39 40 92 459 65 63 86	Pain frais pour le personnel libre sur les pénitenciers Pain fabriqué avec de la farine à 20 p. 0/0 sur les pénitenciers Pain fabriqué avec de la farine à 20 p. 0/0 a Cayenne Poivre en grains. Riz. Saindoux. Sel. Sucre brut. Tafia. Viande fraiche à Cayenne. Viande fraiche sur les pénitenciers provenant des abattages. Vin ronge pour campagne Vinaigre Sardines à l'huile.	Idem.	52f 75 40 22 50 77 470 29 47 89 209 77 9 58 55 34 61 73 255 43 319 14 42 23 43 76 372 51	Fagots d'allumage. USTENSILES. Barriques. Barils à farine. à Cayenne Bouteilles en verre. Boites en tôle étamée. Boites à saindoux et à conserves Caisses à huile et à saindoux, etc Cornes de bœufs. Dames-jeannes de 43 à 43 titres Pièces d'une Pièces de deux Pipes. Pièces dites de transport Peaux de bœufs. Sacs à légumes. Quarts à salaison.	Baril. Idem. Bouteille. Boite. Mille. Caisse. La paire. Dame-yeanne. Piece. Idem. Idem. Idem. Peau. Sac.	39° 53 3 00 0 50 0 40 5 20 5 00 0 45 0 15 3 45 30 00 55 00 20 00 30 00 40 25 0 45 0 15

TAT Nº 2. — État appréciatif, pour l'année 1874, des denrées entrant dans la composition de la ration allouée aux marins faisant partie des équipages de la station locale, suivant décret du 21 juillet 1860, et décision ministérielle du 20 juillet 1872, pour servir au remboursement du prix des rations qui seront délivrées à titre de cession, pendant l'année 1874, à bord des bâtiments de l'État ou par le magasin des subsistances, à Cayenne.

100000000000000000000000000000000000000	OCCUPATION OF THE PERSON	THE PERSON NAMED IN	NEW MARKET				
	ESPÈCE	PRIX	RAT	FION DE MARIN	S A LA GUYAN	E.	
NATURE DES DENRÉES.	des unités.	de L'unstré.	quantité par ration.	nonnan de rations par semaine.	QUANTITÉS allouces par semaine.	ÉVALUATIONS,	OBSERVATIONS.
in frais (1)	L'hectol. Idem. Les 100 kil. Idem. I	9 60 57 00			5k250 0 42 3 22 0 140 0 200 0 173 0 900 0 081 0 450 0 +20 0 033 0 053 0 840 0 0525 0 056 0 67 0 00030 0 168 0 004 0 075 0 070 0 140 7 000 7 000	3f 15 0 24 1 17 0 28 0 31 0 09 2 16 0 08 0 63 0 05 0 09 0 49 0 32 0 08 0 40 0 01 0 02 0 01 0 02 0 01 0 04 0 06 0 07 0 40 9 68 4 383	(t) A défaut de pain frais on délivre aux marins ok550 gr. de farine d'armement ou la même quantité de biscuit par jour, soit 183 gr. 33 t/3 par repas. (2) La viande fraîche est distribuée les dimanche, mardi et jeudi à Cayenne et sur les établissements penitentiaires; en cours de traversée, elle est remplacée par des rations de lard sale avec légumes secs. (3) Le lard salé avec légumes secs se consomme les mercredi et samedi. (4) Les conserves de bœuf le lundi. (5) Les délivrances de sardines et de fromage, pour le dîner du vendredi, sont réglées d'après la proportion de 2/3 de sardines, soit deux vendredis sur trois, et de 1/3 de fromage, soit un vendredi sur trois; quand il y aura lieu de substituer du fromage aux légumes secs en campagne, ce comestible sera délivré à raison de okogo. (6) Il est alloué okrog gr. de légumes secs par jour pour le souper avec okoo75 d'achars, okoo8 d'huile d'olive et oloo5 de vinaigre. (7) Il est alloué 15 centigrammes de poivre pour dîner en salaison et 2 grammes de moutarde. On ne delivre que très-rarement du riz aux bâtiments de la station. (8) Le prix de la ration de bois à brûler a été calculé d'après le décret précité, à raison de 100 kilogrammes pour 100 rations; le sière étant compté pour 635 kilogrammes. (9) La ration de charbon de terre a été évaluée d'après la même base: 100 kilogrammes pour 100 rations. Nora. Les frais d'administration et d'emmagasinage étant supportés par le service colonial et les denrées expédiées de la métropole pour le service marine (vin, café, lard salé et huile d'olive) venant de France par bâtiments de l'État et étant exemptes de droits de douane, leur prix d'achat n'est augmenté qu'en raison des pertes qu'elles subissent.

o 3. — État appréciatif des denrées entrant dans la composition de la ration allouée aux troupes de la garnison et aux divers agents du service sitentiaire, à Cayenne ou sur les pénitenciers, suivant ordonnance du 22 juin 1847, art. 246 et 256. décret du 20 novembre 1867, art. 20, et arrêtés décisions des 16 novembre 1854, 1er août 1856, 10 et 20 septembre 1859, 27 septembre et 1er novembre 1866, 10 mars et 24 septembre 1858, pour vir au remboursement des rations délivrées à titre de cession.

NATORE DES DENRÉES.	ESPECES des UNITÉS.	PRIX	RAT	Allocations par semains.	allouées pour une semaine par ration indivi- duelle.	EVALUA-	RAT sux 188 per Allocations par jour.		allouces par semaine par ration indivi- duelle.	7 - 5	pai (
Pain fabriqué avec de la farine à 30 p. 0/0 à Cayenne (1)		63f 86	0 750	7	5k250	3f 35	n n	"	- //	, //	éch tan adı
Pain fabriqué avec de la farine à 30 p. 0/0 sur les pénitenciers (1)	Idem.	52 75	*	"	11	11	0 750	7	5 2 50	2177	brů
Vin rouge (2) Viande fraiche (A) à Cayenne (3)	100 Litre. 100 Kilogr.	42 23	0 50	7	3 50 0 730	1 48	0 30	7	3 50	4 48	rai ma lor
Dito (A) sur les pénitenciers(3)	Idem.	319 44	Ħ		,	II	0 250	3	0 750	2 39	
Conserves d'Australie (4)		162 39	0 200	3	0 600		0 200	3	0 600	0 36	8
lois à brûler(6)	Stère.	40 22	0 00333	7	0 02334	0 24 8 32	0 00333	7	0 02334	0 24 8 24	

OBSERVATIONS.

- (1) Il est alloué oktoo de farine à 30 p. 0/0 et oktoro de sel pour ok 750 de pain. A défaut de in on délivre du bisenit à raison de ok 550 par ration.
- (2) La ration de vin n'est pas allouée aux enfants de troupe au-dessous de l'âge de 14 ans.
- (A) Lorsque la viande fraîche ou le lard salé fera défaut, la denrée manquant sera remplacée l'autre ou par des conserves de bœuf suivant les ressources de l'approvisionnement. Le cas néant, à Cayenne, il en sera rendu compte « l'Ordonnateur par le Commissaire aux subsisices, et sur les pénitenciers, aux commandants de ces établissements par les chefs du service
- (3) Trois fois par semaine : les dimanche, mardi et jeudi.
- (4) Les conserves le vendredi.
- (5) Au personnel libre et aux troupes trois fois par semaine : lundi, mercredi et samedi.
- (6) Les îles du Salut et l'Îlet-la-Mère ne produisant qu'une quantité insuffisante de bois à uler, ce combustible pourra être remplacé par du charbon de terre en roches dans les propor-ons suivantes : aux îles du Salut, par une délivrance journalière de 75 kil.; à l'Îlet-la-Mère, à ison de 14 kil. par jour pour les fourneaux à une marmite et de 24 kil. pour ceux à deux armites au-dessous de 5 lit. Cette delivrance sera portée à 25 kil. par jour et par fourneau rsque les marmites contiendront plus de 75 lit.

NATURE DES DENRÉES. des	par four.	EVALUA	RATION allowers sur les gentresches. par semain Allocations par jour, par jour, semaine. duelle	EVALUA-	OBSERVATIONS. Outre la ration de bois à brûler qui n'est allouée qu'aux sous-officiers, il est accordé 25 kil. de charbon de terre en roches par fourneau et par jour, ainsi que 2 fagots d'allumage pour les cuisines des troupes en garnison à Cayenne. De plus, l'infanterie a droit à une délivrance journalière de 15 kil. de charbon de terre en roches et de 2 fagots d'allumage pour la torréfaction et la préparation du café. (7) Le vinaigre est délivré pour l'acidulage de l'eau, il n'est dû qu'aux sous-officiers, soldats
Prix de revient	45°76 0 025 285 00 0 047 55 34 0 017 Pour sept jours	7 0 419 0 28 7 0 419 0 07 8 75	0 017 7 0 1	0 28	et enfants de troupe et à leurs assimilés. (8) Le café et le sucre ne sont dus qu'aux troupes et aux surveillants militaires.

ÉTAT nº 4. — État appréciatif, pour l'année 1874, des denrées entrant dans la composition de la ration allouée aux transportés de toutes catégories, tant à Cayenne que sur les pénitenciers, suivant arrêtés ou décisions des 31 mars et 31 mai 1853, 20 janvier 1855, 15 juin 1862, 1er novembre et 18 décembre 1866, 10 mars et 24 septembre 1868, 12 février 1869, 7 et 8 février 1871, 10 mai, 16 décembre 1871, et 24 février 1873, pour servir au remboursement des rations délivrées à titre de cession.

AV	aes rations aetivrees a	une i	te cess	1011.	The state of	-	POYN SERVING	THE REPORT OF THE PERSON NAMED IN	***************************************	The same of the sa	and the same	-	THE RESERVE OF	en a manugaren	No. of Parties		- management	
No. of Lot				1	PATIO	N DU TRANS	CONTE	The second second	And the same	PATIO	N DU TRANSI	enor HE	(Characa)	R	METAN D	U TRANSPOR	angui.	OBSERVATIONS.
Charles		ESPÈCE	E PRIX	The same		n Di TRANSI propéen ou aral					or DU TRANSI propéen ou arab			13.90		noires et antres		(1) Il est alloué ok612 de farine à 20 p. 0/0, et 0k010
- CONTRACTOR				1		A		-		Con Con	123 PÉNETENCIES		-	The Marie	and the same	PRSTENCIERS.	and the same of	de sel pour 05,750 de pain. A défant de pain on délivre du biscuit à raison de 05550 par ration.
Section 1	NATURE DES DENRÉES.	des	de		Laranhage	CAVENNE	-			-		- 10 Maria 10 Maria	1		-	-		(2) Dans le cas où le couac, dont la ration est fixée à 0 1750, viendrait à manquer, il serait remplacé par 0 1 750 de pain bis,
Market				Quantités	de	Juantités	de		Quantités	Nombre de	Quantités	Valeur de	Valeur de	Quantité	e Nombre de	Quantités	Evalua-	(3) La viande fraiche est distribuée le dimançue; elle
		usarás.	t'estré.	par	rations par		la ration du	la ration du	par	yations	70.00	fa ration de	la ration	par	cations	par	tion.	est remplacée par des conserves de hœuf dans les localités où le bétail ne peut pas arriver.
	and the same of th	- Marie		ration.	ren nune	par semaine.	trans- porté	trans- porté	ration.	par semaine	semaine.	Penro- péen-	l'arabe.	ration.	par semaine	semaine.	Don	(4) Le lard est distribué les mardi et jeudi; les trans- portés arabes n'en touchent pas.
ST. ST.		-		-	Of inter-	1	européen.	arabe.									1	(5) Les conserves se distribuent les mercredi et samed
	17	A			A CO			1						1				et, pour les arabes en outre, les mardi et jeudi pour remit placer la distribution de lard.
1	rain fabriqué avec de la farine à 20 p. 0/0 à Cayenne (1)	ne 100 Kilogr	5017	7 0 750	7	5½250	2f 67	2º 67	11	11.	1 1	11	11	11	11	11	11	(6) Le bacaliau est donné uniformément aux transpor-
Kane	à 20 p. 0/0 a cayenne (-)	King	00	1							A STATE OF THE STA							tés blancs et arabes les lundi et vendredi avec o d'huile et olo3 de vinaigre pour assaisonnement. Les
THE PERSON NAMED IN	Pain fabriqué avec de la farine à	à	A STATE OF	A STATE OF	1	A STATE OF THE PARTY			The same of	1	- oro	2541	2511	0×.50	4 7	5×250	2/14	arabes ne recoivent aucune ration de saindoux, mais ils touchent en échange o cos d'huile peur l'assaisonnement
1	20 p. 0/0 sur les pénitenciers (1)	Idem.	ı. 40 22	2 11	11.	1 111	11-1	- 11	0 750	7 .	5*250	2-11	2.11	0, 50	7	3.790	211	des légumes secs,
Division.		A	A STATE OF	A	A	A STATE OF THE STA			A STATE OF THE STA		1	A THE	1	A	1	11:	1	Pour ces derniers encore le vin est remplacé par une ration de café et de sucre.
1	Couac (2)	Idem.	#	11	11	11	11	11	11	1 1	1 10		A TOP		ATT	A	1	Pour les noirs, le lard salé est distribué les mardi, mer-
	(0)	*4***	ONE /	2 2 270		2 020	0 64	0 64	1 11	1	1.		11	15	11	11 9	1 1/1	credi, jeudi, samedi et dimanche et le bacaliau les lundi et vendredi; l'assaisonnement du bacaliau est le même
No.	Viande fraîche à Cayenne (3)	. Idem.	200 40	3 0 250	1	0 250	0 04	0.09	1		1	1						pour ces derniers que pour les transportés des antres races. Lorsque les transportés noirs reçoivent du poisson frais
No.	(2)	Volum	319 14	A	1		1 11	1	0 250	11	0 250	0.80	0 80	1 1	11	11	1	ou salé en remplacement de lard, il leur est passe pour
STATE OF THE PERSON	Dito sur les pénitenciers (3)	Idem.	019	11	11	1	1	1	0 200				A TOP		A	10		assaisonnement une quantité de o ^k oro de saindoux. La délivrance du poisson frais à ces mêmes transport.
September 1		Litre	45 7	76 0 03	2	0 06	0 03	0 03	0 03	2	0 06	0 03	0 03	0 03	2	0 06	0 03	leur donne droit à une ration de obote de sel.
-	Vinaigre	. Litre.		0 00		0.00					A			1				(7) Les îles du Salut et l'Îlet-la-Mêre ne produisa qu'une quantité insuffisante de bois à brûler, ce comb
	A STATE OF THE STA	Idem.	42 2	23 0 25	7	1 75	0.74	11.	0 25	7	1 75	0 74	11	10	1	11	1 11	tible pourra être remplacé par du charbon de terre
-	Vin rouge	Pave		0 200							A							roches, dans les proportions suivantes : aux îles du Sal par une délivrance journalière de 246 kil.; a l'Het-
	Lard salé (4)	Kilogr.	162 3	89 0 480	2	9 360	0 58	11	0 480	2	0 360	0 58	11.	0 200	.5-	1.00	4 62	Mère, à raison de 14 kil. par jour pour les fournest ; une marmite et de 24 kil. pour ceux à deux marmites
	Lard sale (4)	Russ				4				1								dessous de 75 lit.; cette delivrance sera portée à 25
	Bacaliau (6)	Idem.	58 5	53 0 250	2	0 500	0 29	0 29	0 250	2	0 500	0.29	0 29	0 250	2	0.500	0 29	par jour et par fourneau lorsque les marmites contiendi plus de 75 lit. Il est délivre au pénitencier de Caye
	Bacanan (b)		ANY	A TOP	4						A second	A		AND				45 kil, de bois à brûler par fourneau à deux marr
	Saindoux	Idem.	209 7	77 0 010	7	0 070	0.45	i	0 040	7	0 070	0.43	11	1 11	H	11	17	de 75 litres et au-dessus. (8) Les légumes sees et le riz peuvent être remplac.
STATE OF THE PERSON.				100							Andrew		The state of	000	1	000	0.04	du poisson frais ou des légumes verts, à raison de l'un. Les légumes sees se consomment les lundi,
	Huile d'olive	. Idem	. 198 47	16 0 010	2	0 020	0 04	0 12	0 010	2	0 020	0 04	0 12	Jan .	13	0 020	0.04	mercredi, yendrediet samedi: Je vit, be dimanat ac to-
STATE OF THE PARTY		4	0 20	019	A .	1001	0.01	01	619	1	2001	0.01	100	A	1	MIN	A	(g) Les transportés de race blanche employés da chantiers d'exploitation de bois ont droit à une ra
	Sel	Idem.	9 00	58 0 042	7	0 084	0 01	0.01	0 012	7	0 084	0 01	0.01		AND		A	journalière de café et de sucre. Cette mesure a été ap
1		mile	10.7	0.003	7	0022	0.24	6.91	0099	7	0.0000	A 27	0.2	4 0 10333	20 7	0.0232	31 0 24	quée aux transportés employés à Montjoly pour la cond d'eau du Rorota.
0	Bois à brûler (7)	Stère.	. 40	22 0 00335	33 7	0 02331	0 24	0. 24	0 00333	33 7	0 02331	1 0 24	0 20	E TO	3	0 0	W	Nora : 1º Sur les chantiers d'exploitation de bois o
V		willow	10/	0 190	5	0 600	0 25	0.99	0.190	3	0 600	0 25	0 25	4	11	1 11 11	1	Trois-Carbets, de l'Orapu et de Sainte-Marguerite, l transportés d'origine européenne ou arabe recoivent, pa
No.	Légumes secs (8)	Kilogr	AU 0,	92 0 420		0.000	0 20	0 20	0 120	10	0 000	0 20	0 -	A				semaine, quatre rations de conserves de bœnf : les mardi mercredi, jeudi et samedi ; deux rations de lard sale ou
No.	The second second	Tiley	47	89 0 070	2	0 440	0 07	0.07	0 070	2	0.140	0 07	0 07	4 11	1	n 11	11	de bacaliau : les lundi et vendredi, et un ration de viande
	Riz (8)	Idem	91	9000				0	0 010	ATT	0 1-			ANY	A		A	fraiche le dimanche (s'il y a possibilité), différemment une ration de conserves;
P	Conserves de hœuf (5)	Ider	478	90 0 200	2	0 400	0.74	4 43	0 200	2	0 400	0.74	1 4 43	A 11	- 11		- II.	20 A Kourou, l'effectif peu considérable du personnel
1	Conserves de l'action	A	AND	0	ANY	The same of the sa			1		A			A	A		A	libre mettant le service des subsistances dans l'obligation de ne faire que deux délivrances de viande fraîche par
P	Café (9)	Ider	235	00 0 017	7	0.419	R	0 28	8 0 017	7	0 449	11/11/2	0 28	8 11	11/	3.70	-# -	The Street Control of the Control of
	Gate to				A					1	A			1		A		lard salé, les mardi, mercredi, jeudi et vendredi; conserves
	Sucre (9)	Iden	n. 55 ?	34 0 017	7,	0 419	11	0 07	0 017	9.7	0 449	11	0 07	1 7/2	11,	11.	11.	le samedi; Transportés de toutes catégories, viande fraîche, les
		A			ANY	ANY	AND				A	No. of the last of		ATT	T	17		lundi et dimanche; bacaliau, mercredi et vendredi; lard,
1		The same							1		7			ANY			1.3	européens, les mardi et jeudi; aux noirs, les mardi, jeudi vendredi; conserves, le samedi pour les européens, les
	7			pour se	pt jour	rs	. 6 42	6 40	100000	220 1212		. 6 02	2 5 70				4 33	mardi, jeudi et samedi pour les arabes. Les transportés des deux sexes qui exouèrent l'État de la
Y	Prix de revient de la ration i	individ	nelle											4				 ration peuvent recevoir sur les établissements pénitentiaires
	PHILOCAL	Hun	Service .	1					A			1	0.0	ANY	1		. 0 61	quand ils sont punis, 0k750 de pain par jour; les transpor tés de la 4º catégorie, 1ºº section placés hors pénitenciers
			A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	pour ur	i jour.	· igereees	. 0 947	0 87	sec. la		******	0.80	0.01	Actions	No. of Lot of	THE WALLES	5	subissant à la geôle de Cayenne une punition disciplinaire.
	2 45 6							A	A					AND				recoivent, pendant la durée de leur détention, au compre du service pénitentiaire, la ration journalière de vivres
	F + 7 - 3								1				A STATE OF THE PARTY OF THE PAR					de transporte sans vin. Quand le vin viendra à manquer, il sera remplacé par
	4	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR							A STATE OF THE PARTY OF THE PAR									une ration de olo6 de tafia delivrée dans les conditions
3	d la	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR														A STATE OF THE PARTY		réglées par l'article 3 de l'arrêté du 20 janvier 1855.

Vu et soumis à l'approbation de M. le Gouverneur en Conseil privé : Cavenne, le 21 mars 1874.

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Appronvé en scance du Conseil privé, le 24 mars 1874.

Le Gouverneur,

LOUBÈRE.

Cayenne, le 20 mars 1874. Le Commissaire aux subsistances, A. LE MAITRE. N° 195. — Par décision du Gouverneur en date du 21 mars 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements auritères a été accordé à M. Mirabel (Victorin) dit Tognin, sur un terrain de 101 hectares 90 ares, dont il est copropriétaire.

Ce terrain est situé sur la rive gauche de la rivière d'Oyac, quartier de Roura.

N° 196. — Par décision du Gouverneur en date du 21 mars 1874, prise en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis d'exploitation de bois, à titre gratuit, a été accordé à M. Théodore Vernet, pour en retirer les matériaux nécessaires à la construction d'une maison au bourg de Sinnamary.

Ce terrain, d'une contenance de 10 hectares environ, est situé sur la rive droite du fleuve de Sinnamary, entre le saut Maman-Pian et le Petit-Saut.

N° 197. — DÉCISION remplaçant un membre du comité chargé de la formation des listes électorales dans le quartier d'Oyapock.

Cayenne, le 25 mars 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 1^{er} décembre 1870, portant nomination des membres des comités chargés de remplir dans les quartiers les fonctions de conseillers municipaux pour les opérations de formation des listes électorales:

Vu la lettre du commissaire-commandant d'Oyapock, en date du 12 mars courant ;

Attendu qu'il est nécessaire de pourvoir au remplacement d'un membre du comité de ce quartier, par suite de changement de domicile:

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE :

Article 4er. M. Laurent (Jean-Jacques-Constant) est nommé membre du comité institué par l'arrêté susvisé du 4er décembre 1870, dans le quartier d'Oyapock, en remplacement de M. Faiseau (Louis-Henry), qui a quitté le quartier. Art. 2. En conséquence, le comité sera composé ainsi qu'il suit :

MM. Chantilly (Amédée); Léandre (Célestin); Mure (Thomas-Eugène);

et Laurent (Jean-Jacques-Constant).

Art. 3. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cavenne, le 25 mars 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Pour le Directeur de l'intérieur empêché, et par ordre

Le Chef du 1er bureau,

V. DUPIN.

N° 198. — Par décision du Gouverneur en date du 26 mars 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés :

1° A.M. L. Bontôt, sur un terrain de 5,040 hectares, situé dans le quartier de Mana, sur la rive gauche du fleuve de ce nom :

2º A M. Alain, sur un terrain de 4,100 hectares, dépendant

des deux quartiers de Mana et d'Iracoubo.

N° 199. — Par décision du Gouverneur en date du 26 mars 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères ont été accordés, par voie de renouvellement:

4° A la succession Th. Melkior, sur un terrain de 3,200 hectares, situé rive droite du fleuve de Mana, entre le saut Tamanoir et les deux Fromagers;

2º A M^{ne} Olympiade Boulan, sur un terrain de 200 hectares, situé dans le quartier de Roura, rive gauche de la rivière d'Oyac,

derrière les montagnes Pérou

3º Aux époux de Georgis et aux enfants mineurs Bozonnet, sur un terrain de 1,450 hectares, situé sur la rive gauche de l'Orapu, quartier de Roura. N° 200. — DÉCISION portant reconstitution des conseils de guerre.

Cayenne, le 26 mars 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu le livre Ier, titre Ier, chapitre 1er du code de justice maritime ;

Vu le décret du 24 juin 1858 portant règlement d'administration publique pour l'application aux colonies du code précité;

Vu le grand nombre des mutations parvenues dans le personnel des officiers et sous-officiers composant les conseils de guerre,

-DÉCIDE:

Les conseils de guerre de la colonie sont reconstitués comme suit :

Premier conseil de guerre.

MM. Dupuy, chef de bataillon du génie, président;
Daviaud, capitaine d'infanterie de la marine, juge;
Lauriac, capitaine de gendarmerie, idem;
De Bonneuil, capitaine d'infanterie de la marine, idem;
Lambinet, lieutenant d'infanterie de la marine, idem;
Lançard, sous-lieutenant d'infanterie de la marine, idem;
Simon, sergent d'infanterie de la marine, idem;
Noirot, lieutenant de gendarmerie, commissaire du
Gouvernement;

Kerdodé, lieutenant d'artillerie, rapporteur;

Amand, sous-lieutenant d'infanterie, substitut du rapporteur;

Signol, surveillant militaire, greffier;

Mimin, sergent d'infanterie, commis-greffier;

De Lespiney, capitaine d'infanterie de la marine, substitut du rapporteur au Maroni;

Chaumet, sergent-major d'infanterie, commis-greffier au Maroni

Deuxième conseil de guerre :

MM. Brissard, chef de bataillen d'infanterie, président; Jouenne, capitaine-major d'infanterie de la marine, juge; Audibert, capitaine d'infanterie de la marine, idem; Halley, lieutenant d'infanterie de la marine, idem; Thomas, lieutenant d'infanterie de la marine, idem; Ringeval, sous-lieutenant d'infanterie de la marine, idem; Rey, maréchal des logis chef d'artillerie, idem;

Treuille, sous-commissaire de la marine, commissaire du Gouvernement;

Sigougne-Latouche, aide-commissaire de la marine, rapporteur;

Riamé, commis de marine, greffier ;

Boulland, capitaine d'infantérie de la marine, substitut du rapporteur au Îles-dy-Salut;

L. Saint-Mary, commis de marine, commis-greslier aux

Hes-du-Salut;

Pierret, aide-commissaire de la marine, substitut du rapporteur à Cayenne;

Hilarine, écrivain de la marine, commis-greffier à

Cayenne.

Cayenne, le 26 mars 1874.

LOUBERE.

Par le Gouverneur:

Le Commandant militaire,

COQUET.

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGES, ETC.

N° 201. — Par décision du Ministre de la guerre en date du 4 mars 1874, les dispositions suivantes ont été adoptées, d'après les propositions contenues dans le travail d'inspection générale du détachement de gendarmerie de la Guyane:

1º Admission à la retraite, à titre d'ancienneté de sérvice, des siéurs Girardin (Jean-Pierre), Gendronneau (Augustin) et Caussade (Jean), gendarmes à cheval;

2º Rentrée en France du sieur Dinette (Joseph), gendarme à pied.

Nº 202. — Par dépêche ministérielle du 6 mars 1874, M. Marie, sous-commissaire de la marine à la Guyane, est appelé à continuer ses services à la Guadeloupe.

N° 203. — Par dépêche ministérielle du 6 mars 1874, ont été approuvées la nomination de M. Roustan (Louis), conducteur de 1^{re} classe des ponts et chaussées, aux fonctions de conducteur principal, et celle de M. Valthard (François-René), conducteur de 3^e classe, à un emploi de conducteur de 2^e classe.

N° 204. — Par dépêche ministérielle du 9 mars 1874, avis est donné qu'une prolongation de congé de deux mois, qui expirera le 8 mai, a été accordée à M. l'abbé Castéran, prêtre du clergé de la Guyane.

N° 205. — Par dépêche ministérielle du 12 mars 1874, avis est donné de la désignation, par M. le Ministre de la guerre, de M. Bourgey, garde de 2° classe du génie, pour remplacer à la Guyane M. Bassières, rattaché au cadre métropolitain.

N° 206. — Par décision ministérielle du 13 mars 1874, les sous-adjudants des chiourmes de 1^{re} classe, ci-après désignés, ont été nommés à trois emplois de surveillants de 3° classe pour servir à la Guyane :

Dessesart (Victor-Eugène); Angelini (Antoine-Philippe); Arnoux (Jacques-Joseph-Marie).

N° 207. — Par décision ministérielle du 16 mars 1874, les militaires désignés ci-après ont été nommés à trois emplois de surveillant de 3° classe, pour servir à la Guyane:

Morati (Philippe), ex-sergent au 108° de ligne; Tomasini (Diomède-Xavier), ex-sergent au 29° de ligne; Marino (François), ex-soldat au 107° de ligne.

N° 208. — Par décision du Ministre de la guerre en date du 19 mars 1874, les militaires désignés ci-après ont été nom-

més à des emplois de gendarme à cheval au détachement de gendarmerie de la Guyane :

Chatôt (Eugène-Constant), maréchal des logis au 1er régiment du train des équipages;

Manan (Etienne), cavalier au 4° cuirassiers;

Delteil (Dominique), maréchal des logis au 11° chasseurs.

N° 209. — Par dépèche ministérielle du 23 mars 1874, avis est donné de l'approbation, par le Ministre de la guerre, du passage dans le service actif du sieur Buzin (Ferdinand-Jean-Baptiste), maréchal des logis comptable au détachement de gendarmerie de la Guyane, en remplacement du maréchal des logis Desgranges, rentré en France, et de la confirmation dans le grade de brigadier du gendarme à pied Lahierre (Napoléon), appelé à remplacer comme comptable le maréchal des logis Buzin.

N° 210. — Par dépêche ministérielle du 25 mars 1874, avis est donné qu'une prolongation de congé de trois mois, à solde entière d'Europe et expirant le 11 mai, a été accordée à MM. Doublet et Desmazes, aides-commissaires de la marine, du cadre de la Guyane.

N° 211. — Par dépêche ministérielle du 30 mars 1874, il est donné notification de l'acceptation, à compter du 15 mars, de la démission de son emploi offerte par le sieur Lemerle, gardien de batterie, qui se trouvait en congé en France.

N° 212. — Par décision du Directeur de l'intérieur en date du 1^{er} mars 1874, les appointements des ouvriers non classés et apprentis ci-après de l'Imprimerie du Gouvernement sont élevés comme suit :

Bouté (Edouard), ouvrier compositeur, Arcadine (Auguste), ouvrier imprimeur, et Kiawson (Lucien), ouvrier relieur, de 850 à 900 francs; Féréol (Ernest), apprenti compositeur, de 460 à 560 francs; Saccharin (Louis), idem, de 500 à 600 francs; Chambaud (Samuel), idem, de 350 à 450 francs; Portanier (Auguste), idem, de 200 à 300 francs; Jaïr (Frédéric), idem, de 200 à 250 francs; Saccharin (Euloge), idem, de 250 à 300 francs; Lindor (Fernand), apprenti imprimeur, de 450 à 550 francs; Devis (Henry), apprenti relieur, de 250 à 300 francs.

- Nº 213. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} mars 1874, le sieur Goron (Emile), apprenti surnuméraire à l'Imprimerie du Gouvernement, est nommé apprenti compositeur, à la solde aunuelle de 200 francs.
- N° 214. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1er mars 1874, le sieur Mathias (Adolphe), garçon de bureau à l'Imprimerie du Gouvernement, est nommé ouvrier relieur auxiliaire, à la solde annuelle de 900 francs.
- Nº 215. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{cr} mars 4874, le sieur Kiakowe (Aristide-Lucien), garçon de bureau à la Direction de l'intérieur, est nommé au même emploi à l'Imprimerie du Gouvernement, à la solde annuelle de 600 francs, en remplacement du sieur Mathias.
- N° 216. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1° mars 1874, le sieur Quémon (Léonce) est nommé garçon de bureau à la Direction de l'intérieur, à la solde annuelle de 540 francs, en remplacement du sieur Kiakowe.
- N° 247. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1° mars 1874, le sieur Patémanabadou (Jean), planton au bureau de l'immigration, est nommé surveillant rural de 3° classe au quartier de l'Ile-de-Cayenne.
- N° 218. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} mars 1874, le sieur Martin (Eugène) est nommé concierge de la Mairie de Cayenne, à la solde annuelle de 460 francs, en remplacement du sieur Vasty (Aristide), démissionnaire.

, Nº 219. — Par décision du Gouverneur du 3 mars 1874, le sergent Simon, du 4º régiment d'infanterie de la marine, a été nommé juge au premier conseil de guerre, pour la séance du 6 mars, en remplacement du sergent-major Lourdault, entré à l'hôpital.

N° 220. — Par décision de l'Ordonnateur du 4 mars 1874, M. Vadès (Pierre-Valentin), commis de marine, employé au détail des subsistances, est nommé commis aux entrées à l'hôpital militaire, en remplacement de M. Coustis de la Rivière (Louis-Henri-Gaëtan), employé du même grade, appelé à servir aux subsistances.

N° 221. — Par décision du Gouverneur du 4 mars 1874, le transporté de la 1^{re} catégorie Dochancourt (Joseph-Nicolas-Auguste), numéro 5405, est autorisé à contracter mariage avec la femme de la même catégorie Le Falher (Marie-Vincente-Augustine), numéro 181, veuve Judenne, et, par suite, à exercer les droits civils qui dérivent de cet acte.

N° 222. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 7 mars 1874, le sieur Patron (Michel) est nommé surveillant rural de 3° classe à Macouria, en remplacement du sieur Janvier (Henry), démissionnaire.

Nº 223. — Par décision du Gouverneur du 14 mars 1874, ont été nommés :

Substitut du rapporteur près le deuxième conseil de guerre, M. Pierret (Jean-Baptiste-Amédée), aide-commissaire de la marine, en remplacement de M. Luzio, officier du même grade;

Greffier près ledit conseil, M. Riamé (Paul), commis de marine, en remplacement de M. Vadès, employé du même grade.

N° 224. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 14 mars 1874, le sieur Pierre-Rose (Henry-Joseph) est nommé garde de police urbaine, à la solde annuelle de 1,500 francs, en remplacement du sieur Petit (Henry), démissionnaire.

Nº 225. — Par décision de l'Ordonnateur en date du 15 mars 1874, approuvée par le Gouverneur, M. Gadoulet (Marie-Atilius), écrivain de la marine, est appelé à remplir provisoirement et jusqu'à l'arrivée de M. l'aide-commissaire de Saint-Hilaire, les fonctions de chef du service administratif du pénitencier de l'Het-la-Mère, dont M. Luzio lui fera la remise.

N° 226. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 16 mars 1874, la solde du sieur Marie (Elie-Georges), portecles à la grande geôle de Cayenne, est portée de 1,000 à 1,200 francs par an, à compter du 1er avril.

N° 227. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 16 mars 1874, le sieur Bergame (Pascal), surveillant rural de 3° classe au Tour-de-l'Île, est nommé garde auxiliaire de police urbaine, à la solde annuelle de 1,200 francs.

Nº 228. — Par décision du Gouverneur en date du 18 mars 1874, M. Bourdillon, sous-commissaire de la marine, commandant particulier et chef du service administrat l'au pénitencier des Roches, à Kourou, est nommé aux mêmes fonctions sur le pénitencier des Iles-du-Salut.

M. Bourdillon recevra, dans cette position, outre le traitement fixe de 5,000 francs et l'indemnité annuelle de 400 francs pour frais de bureau prévu pour le commandant, les diverses indemnités supplémentaires allouées au chef du service admi-

nistratif.

N° 229. — Par décision du Gouverneur en date du 18 mars 1874, M. Ilher Saint-Hilaire, aide-commissaire de la marine, chef du service administratif aux Hes-du-Salut, est nommé provisoirement commandant particulier et chef du service administratif du pénitencier de l'Îlet-la-Mère.

Dans cette position, cet officier recevra sa solde de grade, les allocations attribuées an chef du service administratif, et, comme commandant de pénitencier, un supplément de fonctions de 600 francs et une indemnité annuelle de 240 francs pour frais de burean.

N° 230. — Par décision du Gouverneur en date du 18 mars 1874, M. Luzio, aide-commissaire de la marine, commandant particulier provisoire et chef du service administratif de l'Ilet-la-Mère, est nommé provisoirement aux mêmes fonctions au

pénitencier agricole des Roches, à Kourou.

Dans cette position, M. Luzio recevra, comme précédemment, sa solde de grade, les diverses allocations attachées aux fonctions de chef du service administratif, et, comme commandant de pénitencier, un supplément de fonctions de 600 francs et une indemnité annuelle de 240 francs pour frais de bureau.

N° 231. — Par décision du Gouverneur en date du 19 mars 1874, M. Roustan (Louis), conducteur principal des ponts et chaussées, chargé du 1^{er} arrondissement, prend cumulativement, au même titre, le service du 2^e arrondissement.

Il aura droit aux indemnités de route et de séjour réglementaires pour les tournées qu'il fera dans le 2° arrondissement.

- N° 232. Par décision du Gouverneur du 19 mars 1874, M. Le Borgne (Alexandre-Anatole), écrivain à la Mairie de Cayenne, est nommé, à compter du 1^{er} mars, secrétaire de la Mairie, à la solde annuelle de 2,700 francs, en remplacement de M. Martineau, décédé.
- N° 233. Par décision du Gouverneur du 19 mars 1874, la solde de M. Régis (Léonard), écrivain à la Mairie de Cayenne, est portée de 1,800 à 2,000 francs par an, à compter du 1er mars.
- N° 234. Par décision du Gouverneur en date du 21 mars 1874, le transporté de la 4° catégorie, 1° section Coche (Joseph), numéro 3377, concessionnaire au Maroni, n'appartenant plus à une catégorie qui entraîne l'interdiction des droits civils, a été autorisé à contracter mariage avec la femme de la 1° catégorie Suétens (Léontine), numéro 257.

N° 235. — Par décision du Gouverneur du 24 mars 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le

courrier du 1er avril, a été accordé à M. Méric (Justin-Hyacinthe-Michel), lieutenant de vaisseau, capitaine de port à Cayenne.

Nº 236. — Par décision du Gouverneur du 25 mars 1874, M. Couy (Emile-Joseph), lieutenant de vaisseau, adjoint au Commandant de la subdivision navale, est appelé à remplir cumulativement les fonctions de capitaine de port à Cayenne, à partir du 1er avril, en remplacement de M. Méric, partant en congé.

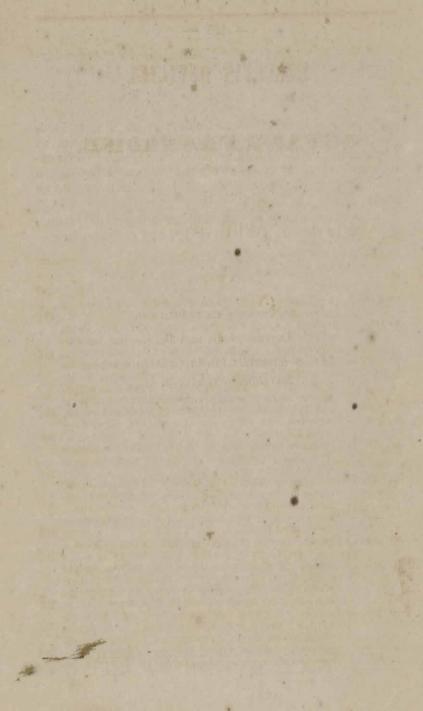
Il jouira, à ce titre, d'une indemnité annuelle de 1,500 francs, imputable au chapitre XVIII, article 1er, Service des ports.

CERTIFIÉ CONFORME :

Cayenne, le 31 mai 1874.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste p. i.,

MARTIN.



BULLETIN OFFICIEL

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

Nº 4.

AVRIL 1874.

SOMMAIRE.	
	Pages.
Nº 237. — Circulaire ministérielle du 1er avril 1874 au sujet d la rectification des actes de l'état civil	e . 191
Nº 238. — Dépêche ministérielle du 4 avril 1874. Avis de 1 conclusion d'un traité pour relier par une ligne te	a
légraphique Cayenne avec Para et Demerara N° 239. — Circulaire ministérielle du 8 avril 4874. De la nécessit	. 192 é
de porter plus d'activité dans la transmission des ex traits des tableaux d'avancement et listes de propo sitions, en ce qui concerne les militaires de l'artilleri	-
et de l'infanterie de la marine changeant de destination N° 240. — Circulaire ministérielle du 43 avril 4874. Service de	. 199
articles d'argents	. 200
d'un décret disciplinaire relatif aux membres de l Légion d'honneur	a 201
N° 242. — Circulaire ministérielle du 30 avril 1874. Envoi du dé cret et de l'arrêté ministériel qui règlent le fonction	-
Nº 243. — Mercuriale du prix des denrées et produits de la coloni	e
Nº 244. — État des denrées et autres produits du crû de la colo nie exportés du 1er janvier au 31 mars 1874	243
Nº 245. — Décision du Gouverneur du 16 avril 1874, accordar à MM. Ely et Gibson un permis de recherches et d'en	t
ploration de gisements auriferes, sur un terrain situ entre les fleuves de Kourou et de Sinnamary	é 213
Nº 246. — Décision du Gouverneur en date du 47 avril 1874, accordant, par voie de renouvellement, à M. Samb	a a
(Alamine) un permis d'exploitation de gisements au rifères, sur un terrain du quartier de Kourou	. 214
Nº 247 Décision du Gouverneur en date du 17 avril 1874, a	0-

Nº 237 — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE au sujet de la rectification des actes de l'état civil.

(Direction des colonies : 3º bureau.)

Paris, le 4er avril 4874.

Monsieur le Gouverneur, à l'occasion de la rectification de plusieurs actes de décès de condamnés, contenant des énonciations formellement interdites par l'article 85 du Code civil, j'ai dû consulter M. le Ministre de la justice sur la question de savoir si l'officier de l'état civil appelé à délivrer l'extrait d'un acte rectifié doit le délivrer dans sa teneur primitive, en inscrivant à la suite la mention du registre relative à la rectification, ou si ce magistrat doit, sur l'extrait, rectifier l'acte primitif, conformément aux termes du jugement.

M. le Garde des sceaux se fondant sur un arrêt de la Cour de Paris en date du 10 août 1839, a décidé que, si des énonciations illégales sont insérées dans un acte, ce n'est pas seulement la rectification qui doit être demandée, c'est le retranchement, car dans la pensée du législateur, on doit éviter de perpétuer le souvenir d'un fait déshonorant et devant rejaillir sur la famille.

Je vous prie, en conséquence, Monsieur le Gouverneur, de vouloir bien inviter le Chef du service judiciaire à donner des instructions pour qu'à l'avenir, lorsqu'il s'agira d'énonciations de ce genre, la rectification de l'acte soit faite par voie de retranchement, et peur que lesdites énonciations ne soient pas reproduites dans les nouvelles expéditions délivrées par l'officier de l'état civil.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordre :

Le Directeur des colonies,

A. BENOIST-D'AZY.

N° 238. — DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE. Avis de la conelusion d'un traité pour relier par une ligne télégraphique Cayenne avec Para et Demerara.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

Paris, le 4 avril 4874.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous informer qu'à la date du 4 avril 1874, j'ai conclu avec la société anglaise dite Western and Brazilian telegraph Company Limited, une convention dans le but de mettre Cayenne en communication télégraphique avec Para d'un côté et Demerara de l'autre.

La Compagnie concessionnaire, qui compte parmi les membres de son conseil d'administration M. Seymour, un des régents de la Banque d'Angleterre, et M. William Thompson, membre de la Chambre des Communes, est investie du privilége exclusif d'établir des lignes télégraphiques au Brésil; elle est liée d'intérêts avec la Submarine Brazilian Company, qui se propose de relier, par un câble sous-marin, l'Europe avec l'Amérique du sud, et devant aboutir à Pernambuco.

J'ajouterai qu'au moment où la Compagnie est entrée en négociations avec mon Département, elle avait à Milluall Docks, à Londres, un navire chargé et tout prêt à partir pour procéder à l'immersion du câble entre Para et Demerara.

Le traité, dont vous trouverez ci-joint un exemplaire, donne à l'Administration toutes garanties contre la Compagnie, tant au point de vue de l'installation de la ligne, qu'an point de vue du fonctionnement régulier des communications. La ligne télégraphique aura pour la Guyane une grande importance en ce qui concerne la surveillance des transportés. Toutefois, dans le début, cet avantage sera atténué par suite de l'impossibilité où se trouve la Compagnie d'attérir immédiatement son câble à Surinam. A titre de compensation, la Compagnie qui demandait dans le principe une subvention de 50,000 francs par an, a consenti à la réduire à 25,000 francs, sauf payement ultérieur de la première somme fixée, lorsqu'elle pourra faire communiquer par son câble Cayenne avec Surinam.

Sur cette subvention de 25,000 francs, 15,000 francs seront

à la charge du budget colonial (service de la transportation), et les dix autres mille francs devront être payés par le Service local.

Le prix des dépêches est un maximum que la Compagnie s'est engagée à diminuer autant qu'elle pourra. Vous remarquerez, d'ailleurs, qu'aux termes de l'article 13 de la convention, la Guyane sera, dans tous les cas, traitée comme le pays le plus favorisé. Je vous ferai observer, en outre, que les dépêches officielles ont la priorité sur les dépêches privées, et qu'elles jouissent d'une réduction de 20 p. 0/0.

Ainsi qu'il résulte du traité, je vous prie de vous concerter avec les représentants de la Compagnie, pour déterminer le point d'atterrissement du câble dans la colonie, les conditions de création du bureau télégraphique, et les heures d'ouverture et de fermeture dudit bureau. Vous donnerez d'ailleurs à la Compagnie toutes les facilités indispensables pour organiser la ligne et pour lui permettre de faire fonctionner le service d'une manière satisfaisante. Je désire que vous me rendiez compte des dispositions que vous aurez prises à cet égard, et que vous m'informiez, en outre, chaque trimestre, de l'état de vos rapports avec la Compagnie, ainsi que des résultats qu'elle aura obtenus.

Je suis très-heureux d'avoir pu conclure le présent traité; si les engagements souscrits par la Compagnie sont tenus régulièrement, je me félicite de voir que la Guyane sera reliée dans le courant de l'aunée avec l'Europe, par les Antilles et les Etats-Unis. Plus tard, lorsque la Brazilian Submarine Company aura pu réaliser son entreprise de communication télégraphique sous-marine entre le Portugal et le Para, notre colonie trouvera la une nouvelle ressource plus directe encore, pour se mettre en relations rapides et régulières avec la mèrepatrie.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Signé D'HORNOY.

CONVENTION

Pour l'entreprise d'un Service télégraphique entre Cayenne et Demerara d'un côté, Cayenne et Para de l'autre.

Entre le Ministre de la marine et des colonies, stipulant au nom de l'État, et la Société dite : Western and Brazilian telegraph Company Limited, il a été convenu ce qui suit :

Article 1er. La Société dite: Western and Brazilian telegraph Company Limited est autorisée à faire atterrir un câble télégraphique sous-marin sur un point rapproché du port de Cayenne, qui sera déterminé de concert entre la Compagnie et l'Administration de la colonie.

Le câble sous-marin est destiné à mettre et à maintenir Cayenne en communication, tant avec Surinam (Guyane hollandaise), si cela convient à la Compagnie, Demerara (Guyane anglaise) et les Antilles, qu'avec le Brésil ou tous ports intermédiaires.

Cette autorisation n'emportera aucun privilége exclusif au profit de la Compagnie.

- Art. 2. La Société devra faire poser le câble, et mettre la ligne télégraphique en état de fonctionner, dans le courant de l'année 1874; autrement, la présente concession sera nulle et ne pourra avoir aucun effet.
- Art. 3. Les extrémités de la ligne aboutissant sur le territoire de la Guyane française seront rattachées au bureau de Cayenne, lorsque le service télégraphique aura été organisé dans la colonie. L'Administration donnera toutes les permissions et ménagera toutes les facilités nécessaires pour opérer ces raccordements. En attendant, les extrémités du fil devront être placées dans un bâtiment voisin du Palais du Gouverneur ou de la Direction de l'intérieur.

La Société pourra demander que son service soit installé dans un des bâtiments de l'Administration coloniale; mais, dans ce cas, sa part contributive dans le loyer sera réglée d'un commun accord entre elle et l'Administration.

Art. 4. Les heures d'ouverture et de fermeture du bureau télégraphique seront concertées entre l'Administration locale et la Compagnie.

Les dépêches du Gouvernement français et de ses agents à

l'étranger auront la priorité sur les dépêches privées.

Les dépêches privées seront transmises dans l'ordre où elles auront été reçues.

Art. 5. La Société et ses agents seront, sous tous les rap-

ports, soumis à la législation en vigueur dans la colonie.

Toutefois, ils ne pourront être astreints au payement d'aucune taxe, ni d'aucun droit spécial relativement aux recettes perçues ou aux affaires faites par eux à la Guyane, en ce qui concerne l'établissement et l'exploitation de leur ligne télégraphique.

Les bâtiments et les constructions qui pourront être élevées par la Société pour le service de son exploitation et les logements des agents seront soumis aux taxes et contributions en

vigueur dans la colonie.

Art. 6. Le Gouvernement de la colonie se réserve d'organiser sur le service de la Compagnie tel contrôle qu'il jugera convenable.

Les dépêches devront être écrites en langage ordinaire, et l'Administration aura le droit d'interdire la publication, la communication ou la remise des dépêches susceptibles de compromettre la tranquillité publique ou de nuire aux intérêts de la colonie, aussi bien que de celles qui lui paraîtraient offrir un sens caché dont l'expéditeur et le destinataire auraient seuls le secret.

Un registre des dépêches sera tenu par elle, pour être com-

muniqué à toute réquisition de l'Administration.

Art. 7. Les prix à payer pour la transmission des dépêches par la ligne télégraphique de la Compagnie n'excèderont jamais ceux qui suivent :

Pour les distances qui exigeront la coopération d'autres sociétés, la Compagnie appliquera les tarifs en vigueur dans ces différentes sociétés. Les dépêches empruntant les deux sections de la ligne ne seront assujetties à aucune taxe de transit sur le territoire de la Guyane française.

Les dépêches du Gouvernement jouiront d'une réduction de

20 p. 0/0 sur le prix du tarif ordinaire.

Art. 8. La Compagnie recevra, pendant quinze ans, une subvention annuelle de vingt-cinq mille francs, payable par trimestre, à Londres, au cours du jour. La subvention ne sera

acquise, et les quinze ans ne commenceront à courir, que du jour où la Guyane française sera en communication télégraphique avec Demerara et le Para. La preuve de l'achèvement de la ligne sera fournie par la transmission de deux dépêches (aller et retour), la première entre Cayenne et Demerara (1^{re} section), et la seconde entre Cayenne et Para (2^e section).

Si, pendant la durée du contrat, la Compagnie met en communication la Guyane française avec Surinam, la subvention sera portée, pour le temps restant à courir, de vingt-cinq mille

à cinquante mille francs par an.

La preuve de l'achèvement de cette portion de la ligne sera fournie par la transmission d'une dépêche entre Cayenne et

Surinam (aller et retour).

La subvention ne sera payée qu'à termes échus et après que le Ministre de la marine et des colonies aura reçu du Gonvernenr de la Guyane la constatation que la ligne a régulièrement fonctionné pendant la période trimestrielle. Cette constatation pourra être faite par une dépêche télégraphique aux frais de la Compagnie.

A l'expiration des quinze ans, la Compagnie conserve le droit de jouir du bénéfice de sa concession, sauf le payement de la

subvention qui cessera.

Art. 9. Si, après avoir heureusement fonctionné, le câble éprouvait une rupture, ou si quelque défaut venait arrêter la transmission des dépêches, la Compagnie devra y remédier le plus tôt possible. A partir de l'interruption, la subvention n'est pas due, jusqu'à la complète réparation de la ligne télégraphique et au rétablissement des communications. Si la rupture n'a lieu que sur une section, la moitié de la subvention est payée. La Compagnie n'a droit à ancun rappel pour la durée de l'interruption des communications, lorsque celles-ci auront été rétablies.

Art. 10. S'il s'écoulait plus de dix-huit mois avant le rétablissement complet du service, le Gouvernement colonial aura

le droit de retirer la concession.

Il en sera de même, si la Compagnie n'exécute pas l'une des conditions de la présente convention, et notamment si elle introduit à la Guyane des dépêches manifestement hostiles à la colonie et pouvant menacer la tranquillité et la sécurité intérieures.

Art. 11. La Compagnie aura le droit de transférer la concession à elle faite par la présente convention à toute autre société ou à toutes autres personnes qui auront les mêmes droits

et seront soumises aux mêmes obligations que les concessionnaires actuels. Cependant, dans ce cas, elle sera tenue de donner immédiatement avis de la concession au Ministre de la marine et des colonies.

Art. 12. La Compagnie jouira de l'exemption de tous droits sur les instruments, câbles, fils et antres matières nécessaires au service et à la construction de sa ligne, ainsi qu'au bureau qu'elle

établira dans la colonie.

Les navires qui transporteront le câble et les autres matériaux de son exploitation seront admis dans le port de Cayenne sans pavement de droits de douane ou autres taxes accessoires.

Art. 13. La Compagnie concessionnaire s'engage à assurer à toute dépêche en proyenance ou à destination, soit de la Guyane française, soit de la France continentale, y compris la Corse, l'Algérie, la Tunisie ou les colonies françaises, le traitement de la correspondance la plus favorisée, tant au point de

vue des tarifs qu'à tout autre point de vue.

Ce traitement de faveur sera assuré, pendant toute la durée de la concession, entre les points, soit extrê nes, soit intermédiaires, du réseau télégraphique sous-marin ou autre, dont la Compagnie est actuellement ou deviendrait ultérieurement propriétaire. La Compagnie s'engage à faire assurer, pendant la même durée, ce traitement de faveur entre les points, soit extrêmes, soit intermédiaires de tout réseau télégraphique sous-marin ou autre, appartenant ou pouvant appartenir ultérieurement à toute société avec laquelle ladite Compagnie concessionnaire serait ou deviendrait associée d'intérêts.

Ladite Compaguie s'engage également à faire tous ses efforts pour l'unification des règles de taxation et de service avec celles qui sont admises en Europe, et ce, tant en ce qui la touche directement, qu'envers les différentes compagnies avec lesquelles elle se trouve ou se trouverait ultérieurement en rapport.

Art. 14. Conformément aux dispositions de l'article 23 de la loi de finances du 8 juillet 1852, il sera opéré, au profit de la caisse des invalides de la marine, une retenue de trois pour cent

sur le payement de la subvention.

Art. 15. Les contestations auxquelles pourraient donner lieu l'exécution ou l'interprétation de la présente convention, seront déférées à un tribunal arbitral composé de deux arbitres nommés par la Compagnie et de deux arbitres nommés par l'Administration française. Ce tribunal, en cas de désaccord, nommera un cinquième arbitre qui jugera en dernier ressort.

Le jugement aura lieu à Paris.

Si les deux parties ne pouvaient s'entendre sur le choix du cinquième arbitre, celui-ci serait désigné par le Président du Tribunal de commerce de Paris.

Art. 16. Les dépenses d'enregistrement, de timbre et de publication, etc., sont à la charge de la Compagnie, qui fournira, à ses frais, cent exemplaires de la présente convention.

ALEX. WOOD,

Western and Brazilian Telegraph Compagny Limited.

Accepté par la Commission permanente des marchés. Paris, le 26 mars 1874.

Signé: PETIT, GOLDSCHEIDER, FOUCAUD, WEST, JAY, DE FREYCINET,

HÉBERT, président, PORTIER, inspecteur.

PROPOSÉ A L'APPROBATION DU MINISTRE :

Le Directeur des colonies. Signé: A. BENOIST D'AZY.

APPROUVÉ:

Paris, le 4 avril 1874.

Le Vice-Amiral,

Ministre de la marine et des colonies,

Signé D'HORNOY.

L'importance du présent Contrat est évaluée, pour la durée qu'il peut comporter (la subvention n'étant, à aucun titre, due après quinze ans), à la somme de cinq cent mille francs, y compris les frais prévus par l'art. 7 du présent Contrat.

> Le Directeur des colonies, Signé: A. BENOIST D'AZY.

Enregistré à Paris, bureau des Actes administratifs, le 8 avril 1874, folio 20, verso, cases 7 et suivantes. Reçu cinq cents francs et cent vingt-cinq francs pour deux décimes et demi.

Signé: VARNIER.
Pour copie conforme:
Le Directeur des colonies,
Signé: A. BENOIST D'AZY.

N° 239. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. De la nécessité de porter plus d'activité dans la transmission des extraits des tableaux d'avancement et listes de propositions en ce qui concerne les militaires de l'artillerie et de l'infanterie de la marine changeant de destination.

(4re direction: Personnel, 4e bureau: Troupes, 1re et 2e sections.)

Paris, le 8 avril 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; etc.

Messieurs, il m'a été rendu compte que des chefs de corps ou de détachement de l'artillerie et de l'infanterie de la marine ne mettaient pas toute l'exactitude voulue dans la transmission, en temps utile, des extraits des tableaux d'avancement et listes de propositions pour les récompenses honorifiques faites en fayeur des militaires qui passent du service des ports à celui des

colonies et réciproquement.

Il suffit de considérer les préjudices graves que de pareilles négligences peuvent porter à la carrière de sujets méritants pour reconnaître combien sont répréhensibles ceux qui se désintéressent ainsi de l'avenir de leurs subordonnés. D'autre part, les chefs de corps, privés de renseignements sur les nouveaux venus, ne peuvent plus satisfaire aux prescriptions des articles 149 (artillerie) et 136 (infanterie) des instructions sur

les revues d'inspection générale.

En principe, tout changement de corps ou de désignation dans les conditions susmentionnées doit s'effectuer de façon que les militaires qui font mouvement ne perdent aucun de leurs titres acquis ; il faut donc qu'en outre des feuillets matriculaires et de punitions ainsi que des extraits de propositions acceptées, les nouveaux chefs de corps reçoivent des notes contenant tous les renseignements sur ceux qui auraient été l'objet de propositions ajournées ou même annulées aux dernières inspections générales.

L'observation de cette règle est particulièrement importante pour les ouvriers d'artillerie de la marine, puisqu'ils changent de compagnie lorsqu'ils sont envoyés aux colonies ou lorsqu'ils en reviennent. Dans l'un ou l'autre cas, les extraits et les notes dont il s'agit doivent être adressés au capitaine commandant le dépôt à qui il appartient de les transmettre, soit aux chefs des divers détachements d'outre-mer, soit aux commandants des

cinq autres compagnies.

Je saisis cette occasion pour rappeler à qui de droit que les renseignements relatifs aux propositions ou présentations en faveur des officiers et employés militaires des différents corps de troupes de la marine doivent figurer sur les feuillets du personnel comme complément des notes semestrielles on, tout au moins, de celles qui sont données au moment des changements de destination.

Il importe que les recommandations qui précèdent ne soient pas perdues de vue, aussi bien dans l'intérêt individuel des militaires que dans celui du bon ordre et de la régularité du service.

La présente circulaire, dont l'insertion au Bulletin officiel tiendra lieu de notification, sera mise à l'ordre du jour et transcrite, chaque année, en tête du livre d'ordre de tous les corps et portions de corps de l'artillerie et de l'infanterie de la marine

Recevez, etc.

en France et dans les colonies.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

N° 240. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Service des articles d'argent.

(4º direction : Colonies, 1er bureau : Administration générale.)

Paris, le 13 avril 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES CÓLONIES à Messieurs les Gouverneurs et Commandants des colonies.

Messieurs, j'ai l'honneur de vous informer que, par suite de dispositions concertées entre le Ministère des finances et mon Département, un service de mandats de poste sera établi entre la France et les colonies.

Ce service sera placé dans les attributions du Trésor colonial, sous la surveillance du Ministère des finances et de la Direction générale des postes. La mise à exécution en est fixée au

1er juillet prochain.

Des instructions seront prochainement adressées, pour assurer le fonctionnement du nouveau service par les trésorierspayeurs, qui recevront, en outre, les imprimés et le matériel nécessaires à cet effet.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

N° 241. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Notification d'un décret disciplinaire relalif aux membres de la Légion d'honneur.

(1re direction: Personnel, 3e bureau, 2e section: Justice maritime.)

Paris, le 24 avril 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; etc., etc.

Messieurs, j'ai l'honneur de vous notifier un décret, en date du 14 du courant, relatif aux mesures disciplinaires applicables à des membres de la Légion d'honneur qui se seraient rendus coupables d'actes ne présentant pas les caractères constitutifs d'un crime ou d'un délit, mais devant porter atteinte à la considération ou à l'honorabilité de leurs auteurs.

Afin de me mettre à même de satisfaire aux prescriptions qui font l'objet du 2° paragraphe de l'article 10 de ce décret, il est essentiel que vous me transmettiez exactement, sous le présent timbre, un dossier relatif à tout individu placé sous votre autorité et qui, faisant partie de l'ordre de la Légion d'honneur, serait frappé d'une punition disciplinaire pour faits de la nature de ceux qui sont ci-dessas énoncés.

Le dossier, moins complet que celui dont la production est réclamée par l'Instruction du 26 mai 1860 (Bull. off., page 414), devra comprendre, outre le rapport et les pièces de l'affaire, un état des services ou extrait des matricules et un relevé des

punitions ou note sur la conduite antérieure.

En ce qui touche l'appréciation des faits réprimés, je vous rappelle, au surplus, que ma circulaire du 4 du mois dernier, insérée au Bulletin officiel, page 312, devra servir de guide pour déterminer le seus exact et l'étendue de cette expression de fautes entachant l'honneur.

Veuillez bien donner des ordres pour la stricte exécution de

la présente circulaire.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

ANNEXE.

DÉCRET disciplinaire applicable aux membres de la Légion d'honneur.

(Du 44 avril 4874.)

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE,

Sur le rapport du Garde des sceaux, Ministre de la justice ;

Vu l'article 6 de la loi du 25 juillet 1873, sur la Légion d'honneur ainsi conçu : « Un règlement rendu dans la forme des règlements d'administration publique déterminera les peines à infliger pour les actions qui ne peuvent être l'objet d'aucune poursuite devant les tribunaux ou les conseils de guerre, et qui cependant attentent à l'honneur d'un membre de la Légion; »

Vu le décret organique de la Légion d'honneur, en date du 12 mars 1852, notamment le titre VI, concernant la discipline des membres de l'ordre;

Vu les lois des 19 mai 1834 et 4 août 1839 ;

Vu les décrets des 24 décembre 1852 et 8 novembre 1859;

Vu l'avis du Conseil de l'ordre national de la Légion d'honneur;

Vu les avis du Ministre de la guerre et du Ministre de la marine et des colonies ; Le Conseil d'État entendu.

Décrère :

Article 1er. Les peines disciplinaires dont les membres de la Légion d'honneur sont passibles, lorsque les actes qui portent atteinte à leur honneur ne peuvent être l'objet d'aucune poursuite devant les tribunaux ou les conseils de guerre, sont:

4º La censure;

2º La suspension totale ou partielle de l'exercice des droits, prérogatives et du traitement attachés à la qualité de membre de la Légion d'honneur;

3º L'exclusion de la Légion.

Art. 2. La censure est prononcée par le grand chancelier de l'ordre de la Légion d'honneur.

La suspension et l'exclusion sont prononcées par le Président

de la République, sur le rapport du grand chancelier.

Art. 3. Les préfets, les sous-préfets, les maires et tous les officiers de police judiciaire qui, dans l'exercice de leurs fonctions, sont informés de faits graves de nature à entraîner contre un légionnaire n'appartenant pas à l'armée de terre on de mer l'application des dispositions de l'article 4er, sont tenus d'en rendre compte au grand chancelier de l'ordre.

Leur rapport doit être transmis par la voie hiérarchique et par l'intermédiaire du ministre compétent, dans le cas où le

légionnaire remplit des fonctions publiques.

Les ambassadeurs, les ministres plénipotentiaires et consuls doivent également rendre compte au grand chancelier des faits de cette nature qui auraient été commis en pays étrangers par des légionnaires français ou étrangers. Dans ce dernier cas, leur rapport ne peut être transmis que par l'intermédiaire du Ministre des affaires étrangères.

Art. 4. Lorsque le grand chancelier est saisi d'un rapport ou d'une plainte contre un légionnaire n'appartenant pas à l'armée, il fait procéder sommairement à une information préalable, et, suivant les résultats de cette information, il

décide s'il y a lieu ou non de donner suite à la plainte.

Dans le cas de l'affirmative, cette décision ne peut être prise qu'après l'avis du ministre compétent s'il s'agit d'un légiornaire

remplissant des fonctions publiques.

Art. 5. Dans le cas où il est donné suite à l'affaire, le grand chancelier désigne trois membres de l'ordre, d'un grade au moins égal à celui de l'inculpé, pour entendre ses explications et recueillir des renseignements sur les faits qui servent de base à la plainte ; le président de cette examission d'enquête est

désigné par la même décision.

S'il s'agit de légionnaires établis à l'étranger, cette désignation est faite de concert avec le Ministre des affaires étrangères, et, à défaut de légionnaires remplissant les conditions requises, les membres de la commission peuvent être pris en dehors de la Légion d'honneur.

Art. 6. L'inculpé est averti par le grand chaucelier de la plainte dont il est l'objet, et invité à produire, dans un délai déterminé, ses moyens de défense, soit par écrit, soit verbalement, devant la commission d'enquête prévue à l'article pré-

cédent.

Art. 7. La commission transmet au grand chancelier le mémoire justificatif et le procès-verbal des explications orales fournies par l'inculpé; elle y joint les renseignements qu'elle a pu recueillir et son avis.

Dans le cas où l'inculpé n'aurait présenté ni défense écrite ni explications orales dans le délai fivé par la décision du grand chancelier, la commission renvoie le dossier avec son avis.

Tontefois, le grand chancelier peut accorder, sur la demande

de l'inculpé, une prolongation de délai.

S'il s'agit d'un légionnaire remplissant des fonctions publiques, le dossier est communiqué au ministre compétent.

Art. 8. Le conseil de l'ordre peut, dans tous les cas, décider que l'inculpé sera admis à donner des explications devant trois de ses membres désignés par le grand chancelier.

Il émet son avis sur les mesures disciplinaires qui doivent

être prises contre l'inculpé.

L'avis du conseil ne peut être modifié qu'en faveur du légionnaire.

Cet avis, lorsqu'il conclut à l'exclusion, doit être pris à la

majorité des deux tiers des votants.

Art. 9. Les dispositions des articles 1er, 2 et 8 du présent règlement sont applicables aux officiers des armées de terre et de mer mis en réforme on mis à la retraite d'office à la suite de l'avis d'un conseil d'enquête, pour inconduite habituelle ou faute contre l'honneur.

Les officiers mis en non-activité à la suite d'un avis de conseil d'enquête portant qu'ils sont susceptibles d'être mis en réforme pour inconduite habituelle ou pour faute contre l'honneur, penvent être frappés de la censure ou suspendus, dans les mêmes formes, de tout ou partie des droits attachés à la qualité de membre de la Légion d'honneur, pendant une durée qui ne pourra dépasser celle de la peine disciplinaire prononcée contre eux.

Art. 10. Les dispositions des articles 1er, 2 et 8 sont également applicables aux sous-officiers ou soldats, officiers-mariniers ou marins contre lesquels des peines disciplinaires auraient été prononcées pour des faits portant atteinte à l'honneur.

Les ministres de la guerre et de la marine informent le grand chancelier des peines prononcées pour des faits de cette nature,

et lui transmettent les pièces de l'instruction.

Art. 11. Le Garde des sceaux, Ministre de la justice, les ministres compétents et le grand chancelier de l'ordre de la Légion d'honneur, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

Fait à Paris, le 14 avril 1874.

MARÉCHAL DE MAC-MAHON,

DUC DE MAGENTA.

Par le Président de la République : Le Garde des sceaux, Ministre de la justice, OCTAVE DEPEYRE.

> Vu pour l'exécution : Le Grand chancelier, VINOY.

N° 242. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Envoi du décret et de l'arrêlé ministériel qui règlent le fonctionnement de l'Agence centrale des Banques coloniales.

Paris, le 30 avril 1874.

Monsieur le Gouverneur, je vous envoie cinq exemplaires du décret du 31 mars 1874 et de l'arrêté ministériel de la même, date, modifiant le décret du 17 novembre 1852 et l'arrêté du 4 décembre suivant, qui réglaient le fonctionnement de l'Agence centrale des Banques coloniales.

Je vous prie de porter ces actes à la connaissance de l'administration de la Banque locale, et de les faire insérer au Journal

officiel de la colonie.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordre : Le Directeur des colonies, A. BENOIST-D'AZY.

DÉCRET apportant des modifications au fonctionnement de l'agence centrale des banques coloniales.

(Du 31 mars 4874.)

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE,

Vu la loi du 11 juillet 1855 sur l'organisation des Banques coloniales et des statuts y annexés;

Vu le décret du 17 novembre 1852, qui complète cette loi

et institue une agence centrale des Banques coloniales ;

La commission de surveillance des Banques coloniales entendue,

DÉCRÈTE :

Article 1er. L'article 8 du décret du 17 novembre 1852 est

modifié ainsi qu'il suit :

Un établissement de crédit désigné à cet effet par le Ministre de la marine et des colonies, à Paris, effectuera sur le visa de l'Agent central des Banques coloniales, tous les encaissements et payements opérés pour le compte de chacune de ces Banques.

Cet établissement tiendra un compte distinct et séparé pour

chacune d'elles.

L'Agent central ne pourra faire directement aucun recouvrement ou payement pour le compte des Banques, et ne conservera entre ses mains, à titre de provision on autrement, aucune somme apparteuant à ces établissements.

Art. 2. Le Ministre de la marine et des colonies est chargé

de l'exécution du présent décret.

Fait à Versailles, le 31 mars 1874.

Signé MARÉCHAL DE MAC-MAHON.

Par le Président de la République:

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

ANNEXE.

Paris, le 31 mars 1874.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

ARRÊTÉ ministériel modificatif de l'arrêté du 4 décembre 1852, sur l'organisation de l'agence centrale.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES,

Vu la loi du 11 juillet 1851 sur l'organisation des Banques

coloniales et les statuts y annexés ;

Vu le décret du 17 novembre 1852, complémentaire desdits statuts, et constitutif de l'Agence centrale des Banques coloniales à Paris;

Vu le décret du 31 mars 1874, modificatif du décret précité; La commission de surveillance des Banques coloniales entendue.

ARRÊTE :

ARTICLE PREMIER.

L'arrêté ministériel du 4 décembre 1852 est modifié ainsi

qu'il suit :

Article 1er. Les rapports à engager par l'entremise de l'Agence centrale des Banques coloniales entre lesdites Banques et l'Etablissement de crédit désigné par le Ministre de la marine et des colonies, reposent sur les bases établies dans les articles suivants:

Art. 2. Un compte courant distinct et séparé sera ouvert à chaque Banque par l'Etablissement de crédit.

Art. 3. Au crédit de ce compte seront portés :

1º Le montant des recouvrements du papier du porteseuille des Banques coloniales sur l'Europe;

2º Le montant du même papier qu'il y aurait lieu de faire

négocier en Europe ;

3º Le montant des arrérages des inscriptions de rentes appartenant aux Banques coloniales provenant de leurs opérations ou confiées à leur garde;

4º Le montant de la réalisation qui pourra être faite desdites

inscriptions;

5° Le montant de tous autres versements qui pourront être faits au crédit desdites Banques.

On portera au débit du compte courant, le montant des traites ou maudats émis au profit de tiers par les Banques coloniales sur l'Etablissement de crédit et acquittés par lui.

Il en sera de même des dispositions des Banques sur l'Etablissement de crédit pour le payement des dividendes et frais

de toute nature à acquitter pour leur compte.

Art. 4. S'il y a lieu d'ouvrir pour les Banques coloniales un compte de dépôt à la Banque de France ou à la caisse de dépôts et consignations, d'augmenter ou de réduire ce compte, l'Agent central émettra sur l'Etablissement de crédit, au profit de ces institutions ou réciproquement, les mandats nécessaires pour faire opérer le virement.

Art. 5. Les lettres de change, traites ou mandats du portefeuille des Banques coloniales recouvrables en France seront passés à l'ordre de l'Etablissement de crédit désigné par le Ministre et adressés par la Banque intéressée à l'Agence centrale, qui pour-

voira immédiatement et remettra aussitôt après les valeurs acceptées à l'Etablissement de crédit.

Art. 6. En cas de non-acceptation, l'Agent central remplira les mesures conservatoires et d'exécution au nom de la Banque coloniale.

L'Agence centrale conservera à cette fin les connaissements de marchandises passés à l'appui des valeurs à une seule signature.

Art. 7. En cas de non-payement à l'échéance, l'Etablissement de crédit fera faire le protèt au nom de la Banque coloniale et le dossier sera remis à l'Agence centrale pour la suite à donner.

Les recouvrements effectués en conséquence des poursuites seront immédiatement versés à l'Etablissement de crédit.

Art. 8. Les inscriptions de rentes représentatives du capital et du fonds de réserve des Banques ou acquises par suite de leurs opérations et celles remises en garde par des tiers demeureront déposées à l'Etablissement de crédit qui sera chargé d'en perce-

voir les arrérages.

Art. 9. La réalisation desdites inscriptions se fera, s'il y a fieu, en vertu de pouvoirs spéciaux donnés par la Banque intéressée au syndic des Agents de change de Paris par l'entremise de l'Agence centrale. Ces pouvoirs impliqueront pour l'officier ministériel l'obligation de verser le montant de la réalisation dans les caisses de l'Etablissement de crédit. Les inscriptions appartenant aux tiers pourront être retirées sur lettres spéciales émanées des Banques et visées par l'Agence centrale.

Art. 10. Les traites ou mandats de payement sur France qu'émettront les Banques coloniales seront présentés par ce porteur au visa de l'Agent central et payés par l'Etablissement de crédit qui recevra avis de l'Agence dans les dix jours qui

précéderont l'échéance.

Art. 11. L'Etablissement de crédit sera chargé d'expédier aux Banques coloniales les espèces d'or et d'argent au type national dont elles auront réclamé l'envoi. La demande sera transmise par l'Agence centrale, qui remettra, en même temps, un mandat tiré par la Banque coloniale sur l'Etablissement de crédit en faveur de lui-même.

Les groupes monétaires seront comptés par l'Établissement en présence de l'Agent central et remis à l'entrepreneur de transport que celui-ci aura choisi. L'Agent central demeure chargé de pourvoir aux assurances et de retirer le connaisse-

ment.

Art. 12. Tous les six mois, un état des dividendes à payer en France, conformément à l'article des statuts, sera arrêté par chaque Banque et remis avec le visa de l'Agent central à l'Établissement de crédit. L'Établissement ouvrira pour chacune des Banques un compte spécial pour le payement de ces dividendes. Le nouveau compte sera crédité du montant total des dividendes à distribuer, pareille somme étant portée au débit du compte courant de la Banque intéressée.

Les actionnaires figurant à l'état se présenteront à l'Agent central qui, après avoir vérifié et estampillé leurs titres, leur re-

mettra un mandat sur l'Etablissement de crédit,

Le compte spécial mentionné ci-dessus sera arrêté et apuré semestriellement. Avant la répartition d'un nouveau dividende, le solde précédent sera passé à un compte Dividendes arriérés

qui sera également apuré semestriellement.

Lorsqu'il y aura lieu, après expiration du délai quinquennal, de reporter au crédit du compte courant d'une Banque un résidu de dividendes arriérés, l'Etablissement de crédit opérera le versement au moyen d'un mandat émis par l'Agence centrale.

Art. 13. Les Banques coloniales émettront des mandats sur

l'Etablissement de crédit pour :

1º L'achat et l'expédition des espèces d'or et d'argent étrangères dont elles sentiront le besoin de s'approvisionner;

2º Le règlement des fournitures de matériel dont elles auront

demandé l'envoi;

3º Celui des frais d'administration de l'Agence tels qu'ils sont

déterminés par l'article 23 du présent arrêté. Moyennant l'ouverture de ces crédits, l'Agence pourvoira aux règlements ci-dessous spécifiés.

Art. 14. Il sera tenu à l'Agence des livres distincts et séparés ainsi qu'une correspondance pour chacune des Banques dont les

opérations ne devront jamais être confondues.

Vérification sera faite au moins semestriellement par l'Agent central des comptes courants ou du carnet afférent à chaque

Banque.

Art. 18. L'Agence centrale adressera mensuellement à chaque Banque un compte rendu de ces opérations et un état de situation en ce qui touche les crédits qui seront mis à sa disposition aux termes de l'article 13 du présent arrêté.

SECTION II.

Rapports administratifs.

Art. 16. L'Agence centrale des Banques coloniales adressera au Ministre de la marine et des colonies toutes les communications utiles à l'intérêt de ces institutions.

Il adressera toutes communications analogues à la Commission de surveillance instituée près le département de la marine en la

personne de son président.

La commission de surveillance pourra toujours appeler l'Agent central dans son sein, à titre consultatif et lui demander, sur la marche de ses opérations, les renseignements et productions qui lui paraîtront nécessaires au contrôle qu'elle est chargée d'exercer.

Art. 17. L'Agent central devra prendre l'avis de la commission de surveillance toutes les fois qu'il y aura lieu à confection de billets de circulation pour le service des Banques. Il sera chargé de suivre l'opération. Les instruments de fabrication demeureront confiés à la garde de la Banque de France.

SECTION III.

Art. 18. Les porteurs d'actions nominatives des Banques coloniales qui voudront les rendre transférables dans la Métropole devront les déposer avec déclaration en ce sens au siége de la Banque. Il leur sera remis, contre le dépôt par eux effectué, une lettre d'avis à présenter à l'Agence centrale qui leur délivrera un titre d'action transférable à Paris seulement.

- Art. 19. Les titres d'actions à délivrer par l'Agence centrale seront extraits d'un registre à souche comme ceux à délivrer dans les colonies. Ils seront revêtus de la signature de l'Agent central et de celle du Secrétaire de la commission de surveillance des Banques coloniales, qui se fera préalablement représenter la lettre d'avis énoncée en l'article 18 et la visera.
- Art. 20. L'Agent central recevra toutes déclarations de mutation pour les titres qu'il aura ainsi délivrés et en effectuera le transfert. Il sera procédé, à cet égard, suivant les formes tracées par l'article 10 des statuts, la signature de l'Agent remplaçant celle de l'administrateur dont l'infervention est prévue par ledit article.

Les anciens titres seront frappés de timbres d'annulation par l'Agent central et par le Secrétaire de la commission de surveillance.

Art. 21. Lorsqu'il y aura lieu d'effectuer le report dans une colonie d'actions transférables en France seulement, il y sera procédé dans le sens des dispositions de l'article 18.

La déclaration et le dépôt énoncés à l'article 18 seront faits à l'Agence centrale qui remettra à l'intéressé une lettre d'avis pour la Banque coloniale.

Art. 22. Les oppositions au transfert des actions d'Europe ne pourront être valablement signifiées qu'à l'Agence centrale; dans le cas où des oppositions de cette nature seraient signifiées dans la colonie, le directeur de la Bauque coloniale constatera sur l'acte d'opposition son refus motivé d'y donner cours.

SECTION IV.

Règlement des dépenses.

- Art. 23. Le traitement de l'administrateur de l'Agence est fixé à dix mille francs. La portion de ce traitement à payer par chicune des Banques est réglée par le Ministre.

Le Conseil d'administration de chaque Banque détermine et règle le montant des crédits et allocations qui devront être ouverts à l'Agence centrale pour traitement des employés, location et frais de bureau.

Les employés sont à la nomination de l'administrateur de l'Agence centrale; leur traitement sera payé sur état d'émargement. Lorsqu'il y aura fieu à déplacement de l'Agent central pour affaires spéciales à l'une des Banques, les frais de voyage seront supportés par la Banque intéressée.

Paris, le 31 mars 1874.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

N° 243. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1er avril 1874.

indication des produits.	UNITÉS.	PRIX.	COURS DU FRET.
Peaux de bœufs Vessies natatoires des- séchées Sucre { terré	Le kilog. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Le gr. Le kilog. Idem. Idem. Letem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem.	12f 00 6 00 7 0 44 2 40 1 80 7 0 80 2 85 0 60 1 00 7 0 40 0 60 7 0 50 0 60	55 et 10 p. 0/0. Idem.

Cayenne, le 2 avril 1874.

Les Membres de la commission,

G. EMLER, P. POUGET, P. WACONGNE.

Vu : Le Directeur de l'intérieur,

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes,

A. QUINTRIE.

COGNACQ.

Nº 244. — ETAT des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1er janvier au 31 mars 1874.

DESIGNATION des dennées et autres produits exportés.	PENDANT LE MOIS de mars 1874.	ANTÉRIEU- REMENT.	TOTAL au 31 mars 1874.	PENDANT LA PÉRIODE correspon- dante de 1873.
Sucre brut	1,131k	// // 4,326k	// // 2,457k	433,233k 7,260 3,548
Café	55	90 48	90 403	46
Roucou en pâte Tafia.	23,287	20,972 // 1421	44,259 // 1421	43,106 // 3591
Vessies natatoires desse- chées Bois d'ébénisterie	85k 35,653	1,239k 61,644	1,324k 97,294	2,000k
Bois de construction Peaux de bœufs Racine de salsepareille	472p	117p	589p	95st 963p
Simarouba (écorce de) Or natif	87k4656	176k092s	263k557s	155 ^k 747s

Cayenne, le 3 avril 1874.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes,

COGNACQ.

Vu : Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 245. — Par décision du Gouverneur en date du 16 avril 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à MM. Ely et Gibson, sur un terrain de 5,176 hectares, situé entre les fleuves de Kourou et de Sinnamary, et borné au sud par la tête de la crique Campii.

N° 246. — Par décision du Gouverneur en date du 17 avril 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères a été accordé, par voie de renouvellement, à M. Samba (Alamine) dit Sambaniouck, sur un terrain de 990 hectares, situé dans le quartier de Kourou, sur la rive gauche du fleuve de ce nom.

- N° 247. Par décisions du Gouverneur en date du 17 avril 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés aux suivants :
- 1º M^{ne} Marie-Françoise Madras, sur un terrain de 1,600 hectares, situé rive gauche du fleuve de Kourou;
- 2º M. Luc Pichevin, sur un terrain de 242 hectares, situé sur la rive gauche de la rivière de Courouaïe, quartier d'Approuague;
- 3º M. L. Darnal, sur un terrain de 4,000 hectares, dépendant du quartier de Mana, et situé à la crique Abounami, rive droite du fleuve du Maroni, à 45,000 mêtres en ligne droite -dessus du saut Hermina;
- 4º MM. Darnal et Cie, sur un terrain de 12,000 hectares, contigu au précédent.
- N° 248. Par décisions du Gouverneur en date du 17 avril 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur et l'avis favorable du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare :
- 4° A M. Margry, sur un terrain de 10,000 hectares, situé à la montagne Plomb, sur la rive droite du fleuve de Sinnamary, lequel a été antérieurement concédé, puis délaissé;
- 2º A M^{me} Bèze, sur un terrain de 620 hectares, situé dans le quartier de Roura, rive droite de la rivière Blanche, et ayant fait partie de l'ancienne concession de MM. Carnavant et Jalbaud, qui l'ont abandonné;
- 3° A M. Jean-Pierre Luce, sur un terrain de 2,500 hectares, situé sur la rive gauche du fleuve de Sinnamary, lequel a été antérieurement concédé, puis délaissé;

4° Λ M. L. Carmin et M^{ne} A. Bierge, sur un terrain de 650 hectares, situé sur la rive droite de la rivière Orapu, quartier de Roura, et ayant fait partie de la concession Saint-Flour, abandonnée;

5° A.M. I. Coupra, sur un terrain de 1,960 hectares, situé sur la rive droite du fleuve de Sinnamary; ce terrain a été

délaissé par un premier concessionnaire;

6° A M. Georges Urvoy, sur un terrain de 1,940 hectares, situé dans le quartier de Sinnamary, entre le fleuve de ce nom et la rivière de Courcibo; ce terrain, précédemment concédé, a été abandonné;

7º A M. Brignaschi, sur un terrain de 4,580 hectares, situé dans le quartier de Sinnamary, sur la rive droite du fleuve de ce nom, lequel a été antérieurement concédé, puis abandonné.

N° 249. — DÉCISION qui adjoint provisoirement au mécanicien du Maroni un surveillant militaire, pour diriger l'atelier de la scierie à vapeur.

Cayenne, le 47 avril 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la décision du 19 février 1872 qui détermine la situation de M. Ménard au Maroni ;

Considérant que les travaux continuels qui s'exécutent à l'usine à sucre de Saint-Maurice et l'extension que va prendre cet établissement, par suite de l'arrivée de nouveaux appareils à vapeur annoncés, ne permettent plus à M. Ménard d'être spécialement affecté à la scierie de Saint-Laurent;

Attendu que, dans ces conditions, le chef de la scierie à vapeur de Saint-Laurent sera plus particulièrement attaché à l'usine à sucre, et que la nécessité d'avoir un adjoint à la scierie est suffisamment démontrée;

Sur la proposition du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE:

Un serveillant militaire sera provisoirement adjoint au chef de l'atelier de la scierie à vapeur pour diriger, sous sa direction, ledit atelier. Cet agent recevra une gratification mensuelle de trente francs, qui sera imputée au chapitre XX, article 2, paragraphe 5.

L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, d'assurer l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 17 avril 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Le Directeur du service pénitentiaire, GODEBERT.

N° 250. — ARRÊTÉ faisant application à la Guyane française du tarif de retenues d'hôpital annexé au décret du 2 janvier 1874, et rapportant l'arrêté local du 10 janvier 1860.

Cayenne, le 18 avril 1874.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté local en date du 10 janvier 1860, portant tarif des retenues à exercer sur la solde des fonctionnaires, employés ou agents du service colonial, non compris sur l'état n° 36, annexé à la circulaire ministérielle du 15 août 1856, état qui concerne les retenues pour journées d'hôpital des officiers, aspirants, employés et agents divers du Département de la marine et des colonies;

Vu le tableau de classement dans les différentes salles des hôpitaux de la colonie, mentionné à l'article 2 de l'arrêté du 10 janvier 1860 précité, et y annexé;

Vu le décret en date du 2 janvier 1874, relatif à la retenue à opérer, pendant leur traitement à l'hôpital, sur la solde des officiers des divers corps de la marine, ainsi que le tarif qui en fait l'objet, remplaçant les tarifs antérieurs et comprenant à la fin, sous les titres: Divers services et agents inférieurs, la catégorie des fonctionnaires, employés et agents qui doivent subir des retenues d'hôpital d'après la quotité de leur traitement;

Vu également le tableau de classement, aux diverses tables des bâtiments de l'Etat, des fonctionnaires et agents des divers départements ministériels, tableau joint à la circulaire du Ministre de la marine et des colonies, en date du 21 septembre 1872 :

Vn, enfin, le décret du 23 décembre 1857, portant réorganisation des Directions de l'intérieur ;

Sur le rapport de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé,

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

Article 1er. A partir du 1er mai prochain, il sera fait application, à la Guyane française, du tarif ci-après, annexé au décret du 2 janvier 1874.

- Art. 2. Les retenues à exercer sur la solde du personnel des bureaux de la Direction de l'intérieur, jusques et y compris l'emploi de sous-chef, seront les mêmes que celles prévues au tarif pour le corps du commissariat de la marine, conformément à l'assimilation déterminée par le décret de réorganisation du 23 décembre 1857, susvisé.
- Art. 3. Tous les fonctionnaires, employés et agents divers de la colonie qui ne sont pas compris parmi les corps spécialement désignés dans le tarif en date du 2 janvier 1874, ou dans l'article 2 qui précède, subiront, pendant leur séjour à l'hôpital, des retenues d'après la quotité de leur traitement, en prenant pour base le chiffre des traitements sur le pied d'Europe, déterminé dans le tarif de janvier 1874, sous les titres Divers services et agents inférieurs.
- Art. 4. L'arrêté local en date du 10 janvier 1860 est et demeure rapporté, et le tableau de classement qui y fait suite sera remplacé par celui en date de ce jour, reproduit ci-après.
- Art. 5. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 18 avril 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

TRÉDOS.

TARIF des retenues à opérer, pendant leur traitement à l'hôpital, et ouvriers du département de

CORPS.	GRADES.
Officier de marine	Officier supérieur
Mécaniciens en chef et princi- paux	Missariaian an abaf
Génie maritime	Officier supérieur Sous-ingénieur de 4 ^{re} et de 2 ^e classe de 3 ^e classe Élève-îngénieur
Ingénieurs hydrographes	Officier supérieur
Commissariat de la marine	Officier supérieur Sous-commissaire Aide-commissaire Élève-commissaire
Inspection des services admi- nistratifs	Inspecteurs et inspecteurs-adjoints

sur la solde des officiers, aspirants, employés, divers agents la marine et des colonies.

MONTANT de la retenue		OBSERVATIONS.
en France.	dans les colonies.	VIIII TATIONS
fr. c.	fr. c.	
4 00	6 00	Dispositions diverses.
2 60	4 50	
2 00	4 00	0.140 1.00 1.00 1.11
1 50	3 00	§ 1 ^{or} . — Lorsque les officiers généraux des divers corps de la marine sont traités dans les hôpitaux, il leur
4 00	6 00	est fait une retenue fixée unifor- mément à 5 francs par jour.
2 60	4 50	
2 00	4 00	§ 2. — Les retenues qui font l'objet du pré-
		sent tarif sont applicables aux
4 00	6 00	officiers et agents en congé, en non-activité ou en réforme.
2 60	4 50	
2 00	4 00	Toutelois, la retenue ne peut, en
1 50	3 00	aucun cas, être supérieure à la
	, ,	moitié de la solde à laquelle l'of- ficier, l'employé ou l'agent a droit
4 00	6 00	par jour, suivant sa position de
2 60	4 50	non-activité, de réforme ou de congé.
2 00	4 00	
4 50	3 00	§ 3. — Le présent tarif n'est pas applicable:
		4º Aux équipages de la flotte non
4 00	6 00	plus qu'aux agents et surnumé- raires embarquant sur les bâti-
2 60	4 50	ments de l'Etat;
2 00	4 00	2º A l'artillerie de marine;
4 50	3 00	3º A l'infanterie de marine;
		4º A la gendarmerie maritime;
4 00	6 00	5º A la compagnie disciplinaire de la marine.

CORPS. GRADES. Agent administratif principal..... Personnel administratif des di-Agent administratif..... rections de travaux..... Sous-agent administratif..... Chef de manutention principal Personnel du service des manu-Chef de manutention.... Sous-chef de manutention..... Officier supérieur..... Médecin et pharmacien de 4re classe..... Corps de santé..... de 2º classe..... Aide-médecin et aide-pharmacien..... Aumônier supérieur..... Aumôniers de la marine..... Aumônier (1) Examinateurs et professeurs de 4re classe... Examinateurs et professeurs Professeur de 2e classe.... d'hydrographie..... de 3e classe..... Agent comptable principal..... Comptables des matières..... Agent comptable..... des divisions de Brest et de Toulon..... Chefs de musique..... Ingénieur en chef..... Ingénieurs des ponts et chaus-Ingénieur ordinaire de 4re et de 2e classe... de 3e classe..... Trésorier de 1re classe..... Trésoriers des invalides de la de 2º classe..... marine..... de 3º classe.....

	MO	NTANT	
de	la	retenue.	

de la retenue.			
en France.	dans les colonies.	OBSERVATIONS.	
fr. c. 4 00 2 60 2 00 4 00 2 60 2 00 4 00 2 60 2 00 4 50 4 00 2 60 2 00 4 00 2 60 2 00 4 00 2 60 2 00 4 00 2 60 2 00 4 00 2 60 2 00 4 00 2 60 2 00 4 00 2 60 2 00 4 00 2 60 2 00 4 00 2 60 2 00 4 00	fr. c. 6 00 4 50 4 00 6 00 4 50 4 00 6 00 4 50 4 00 6 00 4 50 4 00 6 00 4 50 4 00 6 00 4 50 4 00 6 00 4 50 4 00 6 00 6 00 6 00 6 00 6 00 6 00 6 0	\$ 4. — Tout officier, fonctionnaire ou agent ne jouissant pas d'un traitement colonial, supporte les retenues sur le pied de France lorsqu'il est admis aux hôpitaux dans les colonies. \$ 5. — Les pensionnaires de la marine et les demi-soldiers ne peuvent être admis dans les hôpitaux aux frais de la marine qu'exceptionnellement et par suite d'une autorisation spéciale de l'autorité maritime ultérieurement sanctionnée par le Ministre. Celte autorisation ne doit leur être accordée que lorsqu'ils sont atteints de maladies ou de blessures graves et qu'il est constaté qu'ils ne peuvent se procurer chez eux les secours qui leur sont nécessaires. La retenue qu'ils ont à subir pour leur traitement à l'hôpital est la même que celle déterminée par le présent tarif pour les officiers, tonctionnaires et agents du même grade en activité de service. Toutefois, cette retenue ne devra jamais depasser les 9/10 de la somme à laquelle leur pension de retraite ou leur demi-solde leur donne droit par jour, afin qu'il reste à leur disposition un dixième de leur pension ou de leur demi-solde.	
2 60 2 00	4 50	(1) Les aumoniers attachés aux hôpitaux maritimes de subissent pas les retenues d'hôpital (Art. 4 du réglement du 18 janvier 1859 sur le service religieux de la marine.)	

CORPS.	GRADES.
Divers services	Magistrature, culte, trésor, agents des services financiers, services des ports, etc., aux colonies; maître principal, conducteur principal des travaux hydrauliques; commis du commissariat, auxiliaire civil du commissariat, commis des directions de travaux et écrivains du même service; commis de comptabilité et écrivains du même service; professeur de l'école d'application des aspirants, professeur de l'école des mousses; professeur du cours normal des instituteurs de la flotte, à Rochefort; commis dessinateur du génit maritime et des ponts et chaussées (1).
	de 3,001 et au-dessus de 2,501 à 3,000 de 1,801 à 2,500 de 1,401 à 4,800 de 1,000 et au-dessous Maîtres entretenus, fourriers-chefs, syndics;
Agents inférieurs	magasiniers du corps des comptables; personnel du gardiennage; escouades de gabiers de ports; escouades de gardiens de vaisseau; pompiers guetteurs des électrosémaphores; gardes maritimes. de 4,601 et au-dessus de 4,401 à 4,600 de 4,001 à 1,400 de 4,000 et au-dessous

Le présent tarif remplace, à compter du 1er février 1874, celui

Par le Président de la République : Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé : D'HORNOY.

		NTANT retenue	ONCEDIVATIONS.	
	en France.	dans les colonies.	OBSERVATIONS.	
	fr. c.	fr. c.		
			Nota. — Ouvriers. — Le tarif ci-contre n'est pas applicable au personnel ouvrier, qui doit continuer à conserver à l'hôpital la moitié de sa solde matriculaire.	
State of Street or other Designation of the last of th	particular	A STATE OF THE STA	Conformément à l'article 27 du décret du 48 janvier 4867, les retenues à exercer sur ladite solde sont décomptées pour le nombre de journées de travail régulier dans l'arsenal, y compris les journées extraordinaires accordées pour les fêtes publiques et déduction faite des dimanches et des jours fériés.	
-	4 00 2 60 2 00 4 50 4 25 4 00	6 00 4 50 4 00 3 00 2 50 2 00	Les ouvriers des entrepreneurs de la marine sont reçus dans les hôpitaux aux mêmes conditions que les ouvriers de l'État, lors- que les marchés passés avec les entrepre- neurs le stipulent, mais seulement dans les cas prévus par lesdits marchés.	
	1 40 1 30 1 20 1 00 0 80	2 80 2 60 2 40 2 00 1 60	(1) Les employés, dont la rétenue est fixée à 1 fr. 50, ne pour- ront êue admis dans les salles d'officiers que s'll n'existe pas de salle spéciale pour les aspirants	

annexé au décret du 19 octobre 1851.

Fait à Versailles, le 2 janvier 1874.

Signé: MARÉCHAL DE MAC-MAHON.

TABLEAU de classement, par salle, dans les hópitaux de la colonie, des fonctionnaires et agents non assimilés aux corps militaires, traités aux frais de l'État et de la colonie.

des services.	GRADES OU EMPLOIS.	SALLES.
Gouvernement.	Secrétaire archiviste	Officiers. Aspirants. Sous-officiers.
	Commis et écrivains titulaires	Aspirants. Sous-officiers.
PERMISES !	Directeur et sous-directeur du ser- vice pénitentiaire Supérieur des aumôniers Commandant supérieur	Officiers suprs.
Service pénitentiaire.	Commandant particulier	Officiers.
purcha p	tion Commis et écrivains titulaires Agent de culture Garde-magasin du matériel a Saint- Laurent. Ecrivain temporaire	Aspirants.
Aller Health 19	Surveillant de 4re, de 2e et de 3e classe Agents divers du service péniten- tiaire	Sous-officiers. Soldats.
Service de santé.	Elèves ou auxiliaires de médecine ou de pharmacie	Sous-officiers.
Établissements hospitaliers.	Sœurs hospitalières. Commis et écrivains temporaires. Infirmier - major. Portier. Infirmier.	Officiers. Sous-Officiers.
Service du trésor.	Trésorier - payeur	Officiers suprs. Officiers. Aspirants. Soldats.

désignation des services.	GRADES OU EMPLOIS.	SALLES.
	Chef de bureau de 2º classe	Officiers suprs.
Direction de l'intérieur.	Sous-chef de bureau	Officiers.
100 100 100 100 100	Commis et écrivains titulaires Secrétaire de mairie	Aspirants.
anneyanz .	Ecrivain temporaire	Sous-officiers.
Carminagene :	Surveillant rural de 2° et de 3° classe.	Soldats.
The Country of the Co	Capitaine de port	Officiers.
	Maître de port	Aspirants.
Service	Pilote	
des ports.	Patron de drague et de chaloupe à vapeur.	Sous-officiers.
	Mécanicien	4
	GuetteurCanotier et ouvrier.	Soldats.
		. 000
- Vinterior Pr	Vérificateur au titre métropolitain.	Officiers supra
Enregistrement et	Receveur	Officiers.
hypothèques.	Conservateur	Aspirants.
Carlotte Val	\Surnuméraire	
31.31.50	Ingénieur colonial	1
THE PERSON	Sous-ingénieur colonial	
Génie et ponts		
et chaussées.	Dessinateur	And all ages at the
	Piqueur	Sous-officiers. Soldats.
Postes.	Receveur comptable	Officiers.
The state of the s		

DÉSIG NATION	GRADES OU EMPLOIS.	SALLES.
des services.		
	2	
Lanca mints	Sous-inspecteur au titre métropo-	Officiano cunts
	litain	Officiers suprs.
The Mary Street	Idem au titre colonial	
the second	Contrôleur	Officiers.
A Charles and and	VérificateurCommis principal	
Douanes.	Commis	
THE RESERVE TO SERVE	Surnuméraire	Aspirants.
THE RESERVE OF STREET	Brigadier	
	Sous-brigadier	Sous-officiers.
	Préposé	de de la constante de la const
	Canotier	Soldats.
	Canoncia	
NO DESCRIPTION OF THE PERSON O		The second
Contraction of	Frère des congrégations religieuses	
Instruction	instituteur	Officiers.
publique.	Sœur des congrégations religieuses	
	institutrice	
A ENGINEERING NO.		
1 30 11	Commissaire d'immigration	Victor and States
Topics Office of the last of t	Chef de l'Imprimerie	155 TENLISH
	Sous-chef de l'Imprimerie	A CANADA CONTRACTOR
	Vérificateur des poids et mesures	Officiers.
The Part of Service	Commissaire de police	STATE OF THE PARTY
	Vétérinaire	
	Botaniste du Gouvernement	
The Real Property lies	Syndic d'immigration	
	Syndic des gens de mer	Aspirants.
	Ouvriers de 1re et de 2e classe de	- and training
	l'Imprimerie	Mary Translated
	Garde-maritime	
0 1	Surveillant du lazaret	THE PROPERTY.
Services divers.	Concierge des prisons	
Harris VI	ler et 2º commis aux vivres	
	Magasinier de toutes classes	Sous-officiers.
100		
	Adjudant et brigadier de police	3
	Garde de police	
14 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Ouv. de l'Imp. de la 3° à la 6° classe.	
	Garçon de bureau et planton civil.	
*	Tonnelier et boulanger	22 12 15 15 16
Maria Maria	Ouvriers et manœuvres des magasins	212
1	Apprentis de l'Imprimerie	Soldats.
The state of the s	Surveillants des détenus	The second of
The state of the	Archers de police	
THE REST	Sugar, and Remarks and Assessment of Contract	The same of the same of the

Chef du service judiciaire Officiers	
Cour d'appel. Conseiller-auditeur Offici Commis-greffier assermenté Aspira Employé du parquet Sous-off	ers.
Président	ers.
Justice de paix. Juge de paix. Officie Offici Officie Officie Officie Officie Officie Officie Of	201000
Greffes des Cours d'appel Greffier de Cour d'appel Greffier de Tribunal de première instance Culte. Préfet apostolique Officiers Officiers	supis

Approuvé pour être annexé à l'arrêté pris en Conseil privé, le 18 avril 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur, TRÊDOS.

N° 251. — Par décision du Gouverneur en date du 18 avril 1874, sur la proposition du Directeur de l'intérieur et sur le vu du certificat prescrit par l'article 2 de l'arrêté du 25 août 1871, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, à M. G. Bremond, sur un terrain de 2,400 hectares. Ce terrain est situé sur la rive droite du fleuve de Sinnamary, à la hauteur du saut Dalle et contient une portion de 1,500 hectares d'une concession abandonnée.

N° 252. — DÉCISION qui met au compte du chapitre XX, article 2, paragraphe 5 le supplément annuel de 600 francs alloué au garde-magasin des produits du service pénitentiaire.

Cayenne, le 18 avril 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française.

Vu la décision du 11 octobre 1872;

Sur la proposition concertée de l'Ordonnateur et du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE:

Le supplément annuel de 600 francs alloué au garde-magasin des produits du service pénitentiaire par la décision susvisée, cessera, à compter du 1^{er} mars 1874, d'être imputé au chapitre XX, article 1^{er}, paragraphe 1^{er}, pour être payé sur les fonds du chapitre XX, article 2, paragraphe 5 (Cultures et exploitations forestières), après constatation du service fait.

L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 18 avril 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, TRÊDOS Le Directeur du service pénilentiaire,

GODEBERT.

N° 253. — DÉCISION mettant au compte du chapitre XX, article 2, paragraphe 5 l'indemnité annuelle de 120 francs allouée au surveillant adjoint au garde-magasin des produits de la transportation.

Cayenne, le 18 avril 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu la décision du 11 octobre 1872;

Sur la proposition concertée de l'Ordonnateur et du Directeur du service pénitentiaire;

DÉCIDE :

L'indemnité annuelle de cent vingt francs allouée par la décision susvisée au surveillant militaire chargé, concurremment avec le comptable du magasin des produits du service pénitentiaire, des mouvements qui s'opèrent dans ce magasin, cessera, à compter du 1^{er} janvier 1874, d'être imputée au compte du chapitre XX, article 1^{er}, paragraphe 1^{er}, pour être payée au compte du chapitre XX, article 2, paragraphe 5 (Cultures et exploitations forestières), après constatation du service fait.

L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 18 avril 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Le Directeur du service pénitentiaire,

TRÉDOS.

GODEBERT.

SCHOOL PERMITARE.

1 St & Street

LONGRY L CZZ SACIPLES

4181-Ailmasta --

ALTER AND AND ALTER AND A STATE OF AN ADDRESS OF AN ADDRESS OF A STATE OF

determine a firm the adjust of the chapter of the completions of the c

the second state of the second state of the second second

The state of the s

They extra be made in a set you make your release the processing of

CAYENNE.

SERVICE PÉNITENTIAIRE.

MATÉRIEL.

CHAPITRE XX. - ARTICLE 2.

EXERCICE 1874.

Nº 254. — RÉPARTITION locale des fonds alloués par le budget de l'exercice 1874, pour le matériel de la transportation.

NOTA. Les fonds à la disposition du Directeur du service pénitentiaire sont dépensés au moyen de commandes qu'exécute le génie, pour les travaux, et les bureaux de l'Ordonnateur pour les achats.

Les dépenses du four à chaux de Cayenne restent seules au compte du paragraphe 4 ; celles des fours à chaux des pénitenciers sont impu-

tables au paragraphe 1er, Génie.

Les sommes à dépenser sur les paragraphes 3, 4, 5, 5 bis et 6 par le Directeur du génie, sur ordres de travail du Directeur du service pénitentiaire, ne pourront être virées, en totalité on en partie, au profit du paragraphe let, du chapitre XX, article 2.

La nomenclature du 28 janvier 1874 est maintenue en tout ce qui n'est pas contraire aux indications contenues dans le tableau d'autre part.

NATURE I	ET SUBDIVISION DES DÉPENSES.	par le budg
§ 12° Construction d'établissements et de baraques		76,500
	Sacrion B. Loyers de magasins, d'hôtels et de Bureaux	11,000
C 2 Construction et réparation de	chalands.	30,000
§ 3. Vêtements et objets de	Section A	141,900
couchage	Section B	300
§ 4. Achats de meubles et objets divers	Section A. Dépenses de magasins et de bureaux, salaires de manœuvres, entretien de matériel, frais d'impression, rellure, etc	6.000 7,800 1,200
§ 5. Essais de culture	SECTION A. Travaux de routes et de bâtiments (machine, sclerie, etc.)	5,70
The state of the state of the state of	Section B. Autres dépenses	29,30
§ 5 bis. Usine a sucre	Section A. Travaux de routes et de bâtiments	-
3 3 2000	Sgerrox B. Autres dépenses	- 19
§ 6. Dépenses extraordinaires et	împrévues,	4,00
		313,70

Cayenne, le 48 avril 4874.

RÉCAPITULATION: Fonds a dépenser par l'Ordonnateur...... 843 -par le Directeur du génie...... par le Directeur du service pénitent 448

Le Directeur du génie. DUPUY.

Le Directeur du service pénitentie GODEBERT.

get	RÉINTÉ- GRATIONS présumées	de la dépense.	OBSERVATIONS.
10 11	li	76,300 00	Fonds a dépenser par la Direction du génie pour les travaux sur les établissements penitentiaires. Ces travaux, d'après le plan de campagne, exigent l'emploi de matériaux dont la valeur est de 40,000 francs, Le service pénitentiaire hyrera ces matériaux gratuitement au génie; mais les hyraisons seront suspendues de droit, si les crédits du paragraphe 5 (Essais de culture), section B (autres dépenses) se trouvent insuffisants pour acquitter en même temps les trais de production desdits matériaux et les dépenses des ateliers, chantiers ou eutreprises agricoles du service pénitentiaire, ou si par suite de circonstances ma eures les hyraisons ne peuvent être effectuées. Dans ce cas, le génie achetera les matériaux qui lui sont nécessaires, sur le fonds de 26,500 francs qui lui est délégué par la présente decision.
0 1	100	11,000 00	Fonds à dépenser par l'Ordonnateur (sommes engagées).
0	U	30,000 00	Fonds a dépenser par le Directeur du service pénitentiaire
	-	141,900 00	Idem.
0	The same	360.00	A dépenser par le génie pour la tannerie de Saint-Joseph, sur ordre de travait du Directeur du service pénitentiaire.
		6,600 00	Fonds a depenser par l'Ordonnateur.
00	10,000 00	17,800 00	Fonds a dépenser par le Directeur du service pénitentiaire
00	196,5	1,200 00	Fonds a dépenser par le Directeur du génie sur ordre de trava l'du Directeur du service pénitentiali e.
		BAND I	Fonds à dépenser par le Directeur du géni- sur ordre de travail du Directeur du service pénitentiaire. Les matériaux nécessaires aux travaux seront livrés gratuite-
90	with a	3,700 00	ment, mais sous les mêmes reserves que celles stipulées plus haut pour le paragraphe 1 cr. Les ouvriers et manœuvres transportés en cours de peine devront être emplo, és à l'exclusion des concessionnaires, autant que possible.
	30,000 00	59,700 00	A la disposition du Directeur du servicé pénitentiaire.
90	4,500 00	4,500 00	Fonds à dépenser par le génie sur ordre de travail du service pénitentiaire. Les matériaux nécessaires aux travaux pourront être livrés, gratuitement à l'usine par le aervice pénitentiaire. La main-d'œuvre des transportés en cours de peine devra être employée à l'exclusion de toute autre.
	90,000 00	90,000 00	Fonds à dépenser par le Dire teur du service pénitentiales.
- M	2	4,000 00	Idem.
100	84,500 00	458,200 00	
-	arante-hu	il mille dou	o cents francs.

arante-huit mille deux cents francs

17,000 00 88,200 00 343,000 00 at 448,200 00

L'Ordonnateur, TRÉDOS

Approuvé: Le Gouverneur, LOUBÈRE. Nº 255. — Par décisions du Directeur de l'intérieur en date du 23 avril 1874, les habitants désignés ci-après ont été autorisés à établir des porcheries et des ménageries dans divers quartiers de la colonie :

1º M. Aubin Maindoux, une porcherie sur un terrain situé à l'anse d'Iracoubo :

2º Mue Sajon (Sara), une porcherie sur un terrain situé dans

la savane de Malmanoury, quartier de Sinnamary;

3º M. Thorin (Etienne), une ménagerie sur un terrain situé dans la savane Passoura, quartier de Kourou;

4º Mue Louise (Madeleine), une ménagerie sur un terrain situé dans la savane de Malmanoury, quartier de Sinnamary;

5º M. Horth (Romain-Euloge), une ménagerie sur un terrain situé dans la savane de Karouabo, quartier de Kourou;

6º M. Payon (Noël), deux porcheries sur deux terrains si-

tués dans la savane Passoura, quartier de Kourou;

7º M. Aly-Diaw (Séverin), une porcherie sur un terrain situé dans la savane Gimortel, quartier d'Iracoubo;

8º M. Noël-Entrope Colette, une ménagerie sur un terrain situé dans la savane Matoury, quartier de Konrou;

9° M. Auberon (Jean), une porcherie sur un terrain situé.

dans la savane Sedan, quartier d'Iracoubo;

10° M. Malic (Félix), une porcherie sur un terrain situé dans

le quartier d'Iracoubo, à l'endroit dit Grand-Bache;

11° Mme L. Ed. Vernet et Mne Mathilde Horth, une ménagerie sur un terrain situé à Mahnanoury, quartier de Sinnamary;

12º M. Horth (Philistall), une ménagerie sur un terrain situé dans la savane de Karonabo, quartier de Kouron.

N° 256. — Par décisions du Gouverneur en date du 28 avril 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés aux personnes ci-après :

1º M^m· Lescarboura et Cⁱ·, sur un terrain de 1,562 hectares, situé rive gauche du fleuve de Mana ;

2º M^{me} Rademarche, sur un terrain de 1,500 hectares, situé rive gauche de la crique Inéry, quartier d'Approuague; ce terrain a été antérieurement concédé à M. Lalanne, qui y a renoncé:

3º M. Duprom ainé, sur un terrain de 1,320 hectares, situé rive droite du fleuve de Mana;

4º MM. Ovide et Cie, sur un terrain de 4,000 hectares, situé

rive gauche du fleuve de Sinnamary;

Les mêmes, sur un terrain de 2,520 hectares, situé dans le quartier d'Iracoubo;

6º MM. Hérard (François) et Cie, sur un terrain de 10,340

hectares, situé dans le quartier d'Iracoubo;

7º MM. Châteauneuf et Cie, sur un terrain de 11,440 hectares, situé dans le quartier d'Iracoubo.

N° 257. – Par décision du Gouverneur en date du 28 avril 1874, prise sur la proposition du Directeur de l'intérieur et l'avis favorable du Conseil privé, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, à M. Ch. Amiel, sur un terrain de 4,000 hectares; ce terrain, situé sur la rive droite du fleuve de Sinnamary, comprend 1,560 hectares d'une concession abandonnée.

N° 258. — DÉCISION faisant application aux ateliers du service pénitentiaire du mode de payement des travaux exécutés a la tâche, conformément à la décision du 19 janvier 1871.

Cayenne, le 30 avril 1874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française.

Vu la décision du 19 janvier 1871, numérotée 19, portant modification de l'article 7 de la décision du 29 juillet 1868, relative aux gratifications allouées sur le budget du service pénitentiaire, ensemble le bordereau y annexé:

Vu la dépêche ministérielle du 31 décembre 1873 relative à l'organisation du travail sur les pénitenciers et prescrivant de substituer le plus possible le travail à la tâche au travail à la

journée;

Sur la proposition concertée de l'Ordonnateur et du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE :

Il sera fait application aux divers ateliers du service pénitentiaire des dispositions contenues dans la décision précitée du 19 janvier 1871 et des prix indiqués au bordereau qui fait suite à cette décision pour les ouvrages à la tâche exécutés par les transportés de toutes les catégories.

Cette application ne pourra être faite qu'après autorisation

préalable et écrite du Directeur du service pénitentiaire.

L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bolletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 30 avril 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur du service pénitentiaire, GODEBERT.

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGÉS, ETC.

N° 259. — Par décision ministérielle du 10 avril 1874, a été sanctionnée la nomination à la 2° classe de son emploi, à compter du 31 décembre 1873, de M. Clotilde (Paul-Emile), écrivain de 3° classe à la Direction de l'intérieur.

N° 260. — Par décision du 10 avril 1874, M. le Ministre de la guerre a prononcé le passage à la brigade à pied de Bourges (Cher), du sieur Desgranges (Julien-Louis), maréchal des logis à pied au détachement de la Guyane, actuellement en congé en France.

Nº 261. — Par décret en date du 16 avril 1874, ont été nommés:

Conseiller à la Cour d'appel de la Guyane, M. Thaly, président du conseil d'appel des îles Saint-Pierre et Miquelon, en remplacement de M. Pain, admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite;

Lieutenant de juge au tribunal de première instance de Cayenne, M. Trapp, deuxième substitut du Procureur de la République près le même tribunal, en remplacement de M. Ravel,

précédemment nommé juge-président;

Deuxième substitut du Procureur de la République à Cayenne, M. Eggimann (Jean-Marie-Samuel-Frédéric), avocat, en remplacement de M. Trapp. N° 262. — Par décision ministérielle du 48 avril 1874, M. Dardy (Edouard-Pierre), lieutenant de port à la Basse-Terre (Guadeloupe), a été nommé à l'emploi de capitaine de port à Cayenne, en remplacement de M. Méric, lieutenant de vaisseau, rentré en France.

N° 263. — Par dépêche ministérielle du 18 avril 1874, une prolongation de congé de convalescence de trois mois, qui expirera le 27 juin, a été accordée à M. l'abbé Palide, avec demisolde d'Europe.

N° 264. — Par décret en date du 21 avril 1874, le sieur Krügell (Augustin), brigadier de gendarmerie à la Goyane, a été nommé chevalier de la Légion d'honneur.

Nº 265. — Par décret en date du 23 avril 1874, ont été nommés :

Juge au tribunal de 1^{re} instance de la Basse-Terre (Guadeloupe), M. Lasocki, conseiller-auditeur à la Cour d'appel de la Guyane, en remplacement de M. Cazes, révoqué;

Conseiller-auditeur à la Cour d'appel de la Guyane, M. Raiffer, procureur de la République près le tribunal de première instance de Gorée, en remplacement de M. Lasocki.

N° 266. — Par décision du Gouverneur du 1er avril 1874, M. Méric (Justin), lieutenant de vaisseau, capitaine de port à Cayenne, rentrant en France en congé de convalescence, s'embarquera sur l'aviso à vapeur l'Étoile, pour se rendre à la Martinique, d'où il continuera son voyage par la voie des paquebots.

Nº 267. — Par décision du Gouverneur du 1er avril 1874, M. Defaut, médecin de 2e classe de la marine, ayant accompli sa mission comme délégué du Gouvernement près l'immigration indienne, à bord du navire Leicester, est autorisé à s'embarquer sur l'aviso à vapeur l'Étoile, pour se rendre à la Martinique, où il prendra les paquebots pour effectuer son retour en France.

N° 268. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} avril 1874, M. Bellone (Hippolyte) est nommé écrivain au bureau des actes judiciaires, à la solde annuelle de 1,500 francs, en remplacement de M. Clotilde (Jules), dont la démission est acceptée.

N° 269. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 1° avril 1874, le sieur Roselet (Eugène) est nommé agent de la poste au quartier de Montsinéry, en remplacement du sieur Mainro (Benjamin), dont la démission est acceptée.

N° 270. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 1° avril 1874, le sieur Orion (Pierre) est nommé surveillant rural de 3° classe au quartier de Tonnégrande, en remplacement du sieur Praticien (Manuel), dont la démission est acceptée.

N° 271. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 6 avril 1874, la démission de son emploi offerte par le sieur Devis (Charles-Henry), apprenti relieur à l'Imprimerie du Gouvernement, a été acceptée.

N° 272. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 6 avril 1874, le sieur Toto (Pierre-Louis) est nommé surveillant rural de 3^e classe au quartier du Tour-de-l'Île, en remplacement du sieur Bergame (Pascal), appelé à un autre emploi.

N° 273. — Par décision de l'Ordonnateur du 7 avril 1874, le sieur Dominique (Amélius), second commis aux vivres de 2° classe à Cayenne, est nommé commis-comptable au pénitencier de Kourou, en remplacement du sieur Beaujoie (Saint-Hilaire), premier commis aux vivres de 2° classe, rappelé au chef-lieu.

N° 274. — Par décision de l'Ordonnateur du 7 avril 1874, le sieur Florac (Hippolyte), distributeur de 2e classe des vivres au pénitencier de Cayenne, est appelé à servir à celui de Kourou, en remplacement du distributeur de 1e classe Konsthan (Fernand), rappelé au chef-lieu.

N° 275. — Par décision du Gouverneur du 7 avril 1874. M. Couy, lieutenant de vaisseau, servant à terre, est nommé juge au deuxième conseil de guerre, pour la séance du 11 avril, en remplacement de M. Audibert, capitaine d'infanterie, empêché.

N° 276. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 16 avril 1874, le sieur Dottor (Louis) est nommé agent de la poste au quartier d'Oyapock, en remplacement du sieur Duchêne (Archange), dont la démission_est acceptée.

N° 277. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 17 avril 1874, le sieur Thomas dit *Oddo*, garçon de bureau à la Direction de l'intérieur, est nommé surveillant rural de 3° classe au quartier d'Oyapock, en remplacement du sieur Mosseron (Michel), dont la démission est acceptée.

N° 278. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 20 avril 1874, M. Dufourg (Paul-Latour), sous-commissaire de la marine en retraite, est nommé écrivain à la mairie de Cayenne, à la solde annuelle de 1,500 francs, en remplacement de M. Le Borgne, nommé secrétaire de la mairie.

N° 279. — Par décision de l'Ordonnateur du 21 avril 1874, le sieur Guis (Barthélemy), qui a conservé jusqu'à ce jour son ancienne dénomination de boulanger de 1^{re} classe, avec la solde de 1,197 fr. 50 cent., prendra désormais le titre de boulanger de 3^e classe, et sera rétribué comme suit, conformément au tarif du 18 juillet 1872:

Solde d'EuropeSupplément	650° 00 600 00
* Total	1 980 00

N° 280. — Par décision de l'Ordonnateur du 21 avril 1874, le sieur Fleury (Louis-Joseph), boulanger de 2^e classe au pénitencier de Kourou, est appelé à servir aux Iles-du-Salut, par permutation avec le boulanger de 3° classe Guis (Barthélemy), qui le remplacera à Kourou.

N° 281. — Par décision du Gouverneur du 22 avril 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le courrier du 1^{er} mai, a été accordé à

MM^{mes} Redon, sœur Marie-Saint-Hilaire; Guichard, sœur Marie-de-Jésus; Charlon, sœur Anselme, et Pourrat, sœur Angélique, sœurs hospitalières de Saint-Paul de Chartres.

N° 282. — Par décision du Gouverneur du 27 avril 1874, M. Roumieu (Joseph-Euryale), médecin auxiliaire de 2° classe de la marine, revenant de Saint-Laurent du Maroni, est nommé chef du service de santé aux lles-du-Salut, en remplacement de M. le médecin de 2° classe Moursou, qui reprend son service comme médecin-major du Serpent.

N° 283. — Par décision du Gouverneur du 28 avril 1874, MM. Granger (Auguste), médecin de 1^{re} classe, et Maillard (Octave), médecin de 2^e classe de la marine, ayant terminé leur mission comme délégués du Gouvernement près l'immigration indienne, à bord des navires Colombo et Cospatrick, sont autorisés à prendre passage sur le courrier du 1^{er} juin, pour effectuer leur retour en France.

CERTIFIÉ CONFORME:

Cayenne, le 30 juin 1874.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste p. i..

MARTIN.

BULLETIN OFFICIEL

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

Nº 5.

MAI 1874.

		SOMMAIRE.	
No.		P	ages
No	284.	 Circulaire ministérielle du 25 avril 4874. Notification de dispositions arrêtées en ce qui concerne les travaux de fortifications et de bâtiments militaires aux colonies. 	243
No	285.	Circulaire ministérielle du 4 mai 4874. Envoi d'instruc- tions pour le service des articles d'argent	-
No	286.	 Circulaire ministérielle du 4 mai 1874. Entrée en solde des officiers d'infanterie et d'artillerie de la marine changeant de service, d'arme ou de corps, autrement que par suite de promotion. 	
No	287.	 Circulaire ministérielle du 9 mai 4874 au sujet des offi- ciers et fonctionnaires qui se livrent aux colonies à des spéculations d'achat de terrains et de bâtisses 	
No	288.	 Note ministérielle du 44 mai 4874, sur le mode de pro- céder lorsque aucune peine ne réunit, au premier tour de scrutin, la majorité de cinq voix exigée par l'article 464 du code maritime, pour servir de base à 	
No	289.	la sentence d'un conseil de guerre	
No	290.	 Circulaire ministérielle du 43 mai 4874. Les réclamations de titres ou de décorations de la Légion d'honneur et de la médaille militaire ne doivent pas être transmises à la grande chancellerie, sans passer par le ministère 	
No	291.	de la marine. — Depêche ministérielle du 16 mai 1874 au sujet du tarif	267
		des taxes locales	268
N	205	- Dépêche ministérielle du 48 mai 4874 au sujet de la	

			22 0 11 11 1 1 1 1	Pages
			création d'emplois spéciaux de censeurs des banques	SPA
Bie	909		coloniales Décision présidentielle en date du 21 mai 4874 au sujet	269
24.	200		des services exigés des marins de l'inscription mari-	
			time pour l'obtention de la haute paye d'ancienneté.	971
No.	994	_	Circulaire ministérielle du 29 mai 4874. Inscription sur	
2.9	20:11		les livrets individuels et feuillets matriculaires des	
			brevels, mentions et numéros de classement obtenus	
		4.1	par les militaires dans les divers cours régimentaires.	273
No	295	-	Dépêche ministérielle du 30 mai 1874. Demande d'états	
			de statistique	273
30	296	10/00		
			la caisse des Invalides au désarmement des bateaux	
			armés à la petite pêche et au bornage, devront être	
1000	-		percus désormais deux fois par an	274
No	297	-	Decision du Gouverneur en date du 2 mai 1874 accor-	
			dant à M. Darredeau un permis de recherches et	
			d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du	C) W A
NIG	900		quartier de Mana	275
T.	290		Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie, au 1er mai 4874.	276
No	299	-	État des denrées et autres produits du crû de la colonie,	210
135	200		exportés du 4er janvier au 30 avril 1874	277
No.	300	1	Décision du Gouverneur en date du 7 mai 1874 nom-	
12.4	(W.S.F. W.)	100	mant une commission municipale chargée de donner	
			son avis sur une demande en réhabilitation	277
N	301.	-	Arrêté du 42 mai 4874 autorisant le mandatement de	
			diverses dépenses d'exercices clos, sur les crédits de	
4-			l'exercice 1874 (Service local)	278
140	302	-	Décisions du Gouverneur en date du 20 mai 4874 accor-	
			dant des permis de recherches et d'exploitation de	
			gisements aurifères à MM. Couy et Tchouming, dans les quartiers de Roura et d'Approuague	200
Sin	202		Décision du Gouverneur en date du 21 mai 4874 accor-	280
N.	000	-	dant à M. Merins un permis de recherches et d'explo-	
			ration de gisements aurifères, sur un terrain du quar-	
			tier de Roura	280
No	304		Arrêté du 22 mai 1874 concernant la location du pont de	
			la jetée de Cayenne et de la grue qui s'y trouve, aux	
			chalands et embarcations	280
No	305		Arrêté du 22 mai 4874 autorisant le sieur Salvert-Sy-	
			phon-Alphonse et la demoiselle Marie-Henriette-Anto-	000
			nia à porter le nom patronymique de Henry	282
1/0	306	4	Décision du Gouverneur en date du 22 mai 1874 accor-	
			dant à M. Joseph Xaviéro un permis d'exploitation de	200
Sie	DAY		bois dans le quartier de Kourou Décision du Gouverneur en date du 22 mai 4874 rap-	202
=4-	001	. 2	portant celle du 30 avril 1866, qui accordait à M ^{Re} Lan-	
			derné (Madeleine) la concession provisoire d'un terrain	
			au bourg de Sinnamary	283
No	308		Décision du Gouverneur en date du 22 mai 4874 auto-	1
100			ricant MM. Rontan et I. Rrignaschi à rechercher des	1000

			Pared.
		gisements aurifères entre le fleuve d'Oyapock et les	
No	200	- Decisions du Gouverneur en date du 22 mai 1874 accor-	-
	500.	dant a divers habitants des concessions provisoires de	
		terrains dans les bourgs de Sinnamary, de Kourou et	
		de Mana	283
Va	310	- Décisions du Gouverneur en date du 23 mai 4874 accor-	
-3	No Marie	dant à divers, et exceptionnellement à 40 centimes	
		l'hectare, des permis de recherches et d'exploration	
		de gisements aurifères	284
No	311.	de gisements aurifères	
		1874 autorisant divers habitants à établir des porche-	
		ries ou des ménageries, dans les quartiers de Macouria,	
		ries ou des ménageries, dans les quartiers de Macouria, de Kourou et de Sinnamary	284
No	312.	 Décisions du Gouverneur en date du 26 mai 4874 accor- 	
		dant à divers, et exceptionnellement à 40 centimes	
		l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de	
300	1110	gisements aurifères	284
10	313.	- Decisions du Gouverneur en date du 27 mai 4874 accor-	
		dant à divers des permis de recherches et d'exploration	
		de gisements aurifères, dans les quartiers d'fracoubo,	200
60	a	de Sinnamary et d'Approuague	280
10	314.	- Décision du Gouverneur en date du 30 mai 1874 accor-	
		dant à MHe Servilie Melkior et à MM. Amédée Metro	
		et Jules Melkior, un permis d'exploitation de gisements aurifères, sur deux terrains du quartier de Mana	200
30	242	Décisions du Gouverneur en date du 30 mai 4874 accor-	200
577	919.	dant des permis de recherches et d'exploration de	
		gisements à MM. Cazals, Rouquie et Cie, sur la rive	
		droite du Maroni	286
No	316	à 376. — Nominations, mutations, congés, etc	
100		a oral constitutions, intuitional constitutions, of constitutions,	

N° 284. — CIRCULAIRE MINISTERIELLE. Notification de dispositions arrêtées en ce qui concerne les travaux de fortifications et de bâtiments militaires aux colonies.

(Direction des colonies : 2º bureau, 2º section.)

Paris, le 25 avril 1874.

Monsieur le Gouverneur, le Département de la guerre s'est préoccupé, d'une part, de ce que les conditions spéciales d'avancement faites aux officiers du génie partant pour les colonies sont désavantageuses au bon fonctionnement de l'arme; d'autre part, de l'éloignement manifesté par eux pour le service colonial, et, enfin, des besoins de la métropole. Par suite, il a demandé que le personnel du génie militaire fût exonéré du service colonial et, de concert avec le Département de la marine, la question a été soumise à l'examen d'une commission mixte présidée par M. l'Inspecteur général de l'artiflerie de la marine.

D'après les conclusions de cette commission, j'ai arrêté, avec M. le Général du Barail, les dispositions suivantes, savoir :

1º Le personnel du génie continuera à exécuter les travaux de fortifications et de bâtiments militaires dans les trois colonies de la Martinique, du Sénégal et de la Cochinchine, qui sont considérées comme points stratégiques de notre défense maritime et dont, par suite, il importe d'assurer plus particulièrement la défense extérieure; mais il cessera de s'y occuper de toute autre espèce de travaux;

2º A la Guadeloupe et à la Réunion, ces travaux seront confiés à des officiers des compagnies indigènes d'ouvriers du génie et

à des gardes auxiliaires;

3º Dans les autres colonies, l'artillerie de la marine exécutera les travaux de fortifications; ceux relatifs aux bâtiments militaires seront confiés au personnel des ponts et chaussées;

4° Enfin, on distraira du service des bâtiments militaires, pour le remettre à l'artillerie, le casernement des troupes de cette arme, dans le but de former peu à peu ce personnel aux travaux de construction, de façon qu'ils puissent prendre, plus tard, tout le service des bâtiments militaires, et décharger d'autant le corps du génie dans les colonies où il continue à servir.

Il est bien entendu que ces diverses dispositions, notamment en ce qui concerne les colonies où le génie militaire ne doit pas être maintenu, ne seront appliquées que progressivement et de manière à ne pas préjudicier au service; mais je tiens à vous les notifier dès maintenant, afin que, dans les mesures que vous aurez à prendre relativement au personnel et aux travaux du génie, vous vous attachiez à les concilier avec le nouvel état de choses à établir.

Je vous prie de m'accuser réception de la présente circulaire et de me soumettre telles observations et propositions qu'aura pu vous suggérer l'application à la Guyane des dispositions dans il c'acit

dont il s'agit.

Je vais profiter de la rentrée en France de M. le chef de bataillon Dupuy, ainsi que des gardes Vidal et Bessat pour entrer, comme l'a demandé M. le Ministre de la guerre, dans la voie du nouvel ordre de choses. Il en sera de même pour le remplacement du garde Delmas, dont vous venez de m'annoncer le décès. Il vous sera d'ailleurs écrit spécialement à ce sujet.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

Nº 285. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, Envoi d'instructions pour le service des articles d'argent.

(4e direction : Colonies, 1er bureau.)

Paris, le 4 mai 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Gouverneurs et Commandants des colonies.

Messieurs, pour faire suite à ma dépêche du 13 avril dernier, j'ai l'honneur de vous adresser ci-joint des exemplaires de la circulaire du ministère des finances en date du 30 avril dernier ainsi que l'instruction de M. le Directeur général des postes sur l'organisation du service des articles d'argent entre la France et ses colonies et les colonies entre elles.

Je vous prie de transmettre ces exemplaires à M. l'Ordonuateur et à M. le Trésorier-payeur, conformément à la répartition indiquée. Pour les colonies qui sont en relation avec la Métropole par la voie des paquebots français, ces instructions ont été adressées directement par M. le Ministre des finances.

Je vous serai obligé de donner avis au public des dispositions adoptées pour le service des mandats de poste et de veiller à ce que la nouvelle organisation puisse être mise en vigueur à partir

du 1er juillet prochain.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Pour le Ministre et par son ordre :

Le Directeur des colonies, A. BENOIST-D'AZY.

ANNEXE Nº 1.

Paris, le 30 avril 4874.

Organisation du service de transport d'articles d'argent dans les colonies.

Monsieur, une décision du Ministre des finances, prise de concert avec son collègue de la marine, généralise dans toutes les colonies et pour toutes les personnes, le service du transport des articles d'argent, qui ne s'est effectué jusqu'ici que sous des conditions restreintes, et seulement dans les colonies de la Guyane, de la Nouvelle-Calédonie et de la Cochinchine.

Ce nouveau service est confié aux trésoriers et aux percepteurs. Il s'exécutera dans les mêmes conditions que les autres, c'est-à-dire que les trésoriers-payeurs centraliseront les opérations des comptables sous leurs ordres, et correspondront seuls, tant pour les approvisionnements de registres, de mandats et d'imprimés, que pour le renvoi en France des mandats payés, avec l'Ordonnateur chargé de remplir les fonctions attribuées au directeur des postes dans les départements français. La remise des mandats et bordereaux qui les accompagneront, devra être faite par quinzaine et d'une façon complètement distincte de l'envoi des pièces de comptabilité destibées à mes bureaux; toutefois, les trésoriers devront avoir soin d'inscrire mensuellement, sur leurs bordereaux de détail, le chiffre total des émissions et des payements de mandats.

L'Instruction générale des postes qui sera envoyée en même temps que cette circulaire fera connaître les règles usitées en France, et le/bulletin mensuel nº 60 complémentaire qui l'accompagnera, mettra les trésoriers et les percepteurs au courant des dispositions spéciales ajoutées pour les colonies. Il sera trèsimportant, aussitôt après la réception de ces deux documents, de transcrire en marge du texte de l'Instruction générale les

annotations qui forment la deuxième partie du bulletin.

Le droit de 1 p. 0/0, comme celui de timbre porté à 0 fr. 25 cent. par la loi du 23 août 1871 pour les mandats au-dessus de 40 francs, appartiendra au Trésor. Ce dernier droit se perçoit ordinairement par l'application d'un timbre mobile dont les préposés des postes doivent s'approvisionner (art. 888 et 889 de l'Instruction générale). Mais comme dans plusieurs colonies-l'impôt du timbre n'existe pas, et que dans les autres il est perçu

au profit du budget local, il fallait chercher pour les mandatscoloniaux un moyen spécial propre assurer l'approvisionnement du timbre, en évitant toute possibilité de confusion entre les droits métropolitains et ceux de la colonie; ce moyen consiste à faire appliquer à l'avance à Paris le timbre mobile sur les mandats. L'administration de l'enregistrement et des domaines, qui se charge de ce soin, percevra le droit immédiatement, par le payement que lui en fera le caissier-payeur central au débit des trésoriers coloniaux intéressés; ceux-ci récupéreront à leur tour le droit de timbre à mesure qu'ils écouleront leurs mandats.

Les trésoriers-payeurs devront, en conséquence, ouvrir, sous le titre de Mandats de poste timbrés, L/C de dépôt, un compte de portefeuille qu'ils débiteront de la valeur des timbres, lors de la remise des régistres de mandats qui leur sera faite par l'Ordonnateur; ils créditeront en même temps de pareille somme le

compte Fonds recus du caissier central.

Le compte Mandats de poste timbrés, L/C de dépôt sera crédité ultérieurement, soit au moment de la remise des registres de mandats aux trésoriers particuliers ou aux percepteurs, soit par le débit de la caisse du trésorier-payeur, lorsqu'il fera recette du droit de timbre pour les mandats qu'il délivrera lui-même.

Des écritures analogues seront tenues par les trésoriers particuliers pour constater la remise des mandats que leur fera le Trésorier-payeur et la livraison qu'ils en feront aux percepteurs, ou la recette du droit de timbre pour les mandats qu'ils délivreront eux-mêmes.

Indépendamment du nouveau compte Mandats de poste timbrés, les trésoriers feront usage de deux comptes indiqués dans leurs balances et dont se servaient déjà ceux d'entre eux qui délivraient des mandats à titre exceptionnel; ce sont :

Droit de 1 p. 0/0 (et non 2 p. 0/0) pour transports d'articles d'argent,

Et recettes pour le service des postes n'appartenant pas au Trésor.

On dispose ici le tableau des écritures auxquelles donneront lieu ces diverses opérations.

A la réception des registres de mandats remis par l'Ordonnateur :

Mandats de postes timbres doit :

à Fonds reçus du caissier-payeur central.

Au moment de la livraison des registres aux préposés :

M. , Trésorier particulier ou Percepteurs, L/C courant,

à Mandats de poste timbrés, L/C de dépôt.

Au moment de la délivrance des mandats au public :

Caisse aux suivants:

- à Mandats de poste timbrés, L/C de dépôt,
- à Droit de 1 p. 0/0 pour transport d'articles d'argent,
- à Recettes pour le service des postes n'appartenant pas au Trésor (pour le montant net du mandat).

Les deux derniers comptes seront débités en fin de mois par le crédit du compte *Trésor*, S/C de fonds chez le Trésorierpayeur, et par celui du Trésorier-payeur chez les trésoriers particuliers.

Le Ministre a fixé au 1er juillet la date à laquelle doit commencer le nouveau service. Les trésoriers qui recevront leurs instructions postérieurement à cette date, devront le commencer immédiatement. Ceux des trois colonies (Guyane, Nouvelle-Calédonie et Cochinchine), qui délivraient déjà des mandats, continueront à se servir des registres qu'ils ont entre leurs mains pour les mandats de somme inférieure, mais ils remettront à l'Ordonnateur, contre récépissé, ceux destinés aux mandats audessus de 10 francs qui devront être renvoyés à l'administration des postes.

Toutefois, les trésoriers qui auraient, par avance, collé et oblitéré des timbres coloniaux continueront à se servir de leurs registres jusqu'à épuisement des timbres oblitérés; ils auront soin de m'informer de ces détails dans leur accusé de réception.

La présente circulaire est adressée aux trésoriers-payeurs au nombre de trois exemplaires pour leurs bureaux et de deux pour chaque trésorerie particulière.

Recevez, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée et de mon attachement.

Le Directeur général de la comptabilité publique,

FR. DE ROUSSY.

ANNEXE Nº 2.

Instruction de la Direction générale des postes, nº 124.

(3° division, 3° bureau : Articles d'argent.)

Création d'un service de mandats de poste entre la France et ses colonies et des colonies entre elles.

- § 1er. D'après les dispositions de l'article 874 de l'Instruction générale, la délivrance des mandats de poste pour les colonies françaises autres que l'Algérie a été restreinte, jusqu'à ce jour, aux envois d'argent destinés aux militaires, marins, employés de l'Etat et transportés, qui, seuls aussi, sont admis, dans trois colonies exclusivement, à effectuer des dépôts à destination de la Métropole.
- § 2. M. le Ministre des finances a pris, le 28 novembre dernier, de concert avec son collègue de la marine et des colonies, une décision qui supprime ces restrictions.
- § 3. Aux termes de cette décision, toute personne, quelle que soit sa qualité et celle du destinataire, pourra, à partir du 1er juillet prochain, effectuer des envois d'argent:
 - 1º De la France et de l'Algérie pour les colonies françaises ;
 - 2º De ces colonies pour la France et l'Algérie ;
 - 3º Des colonies françaises entre elles.
- § 4. Les dépôts et les payements seront effectués, en France et en Algérie, aux caisses des préposés des postes qui prennent part actuellement au service des mandats de poste.
- § 5. Dans les colonies françaises, les trésoriers-payeurs, les trésoriers particuliers et les percepteurs seront chargés de recevoir les dépôts et de pourvoir aux payements. Les agents trouveront à la fin de la présente instruction une liste de ces comptables coloniaux.
- § 6. Les envois s'effectueront de part et d'autre au moyen des formules de mandats timbrés et non timbrés, composant les registres à souche dont les agents des postes sont approvisionnés pour l'émission des mandats qu'ils délivrent actuellement.
- § 7. Les comptables coloniaux seront munis de registres semblables d'où ils tireront les mandats qu'ils auront à délivrer.

- § 8. Les mandats qui seront émis de la France ou de l'Algérie sur les colonies et réciproquement, de même que ceux qui seront délivrés d'une colonie sur une autre colonie, sont assimilés de tous points aux mandats français ordinaires, en ce qui concerne les taxes à percevoir. En conséquence, il sera perçu un droit de 1 p. 0/0 sur le montant de chaque mandat (loi du 20 décembre 1873), plus un droit de timbre de 25 centimes lorsque ce montant dépassera 10 francs (loi du 23 août 1871).
- § 9. Les articles d'argent déposés dans les colonies aux caisses des trésoriers-payeurs, des trésoriers particuliers et des percepteurs, ainsi que les mandats émis en France et en Algérie au profit de toute personne résidant dans les colonies, ne peuvent dépasser 300 francs.
- § 10. La même personne ne peut être admise à déposer plus d'un mandat de cette importance, le même jour, au profit du même individu, tant pour les envois à destination des colonies que pour ceux qui sont faits des colonies pour la France, l'Algérie et les autres colonies.
- § 41. Les recettes et les dépenses provenant du dépôt et du payement des mandats coloniaux serent confondues dans les écritures avec les opérations que les receveurs effectuent pour le compte des articles d'argent français. Ces mandats seront, suivant le cas, inscrits sur les états n° 662 de recette, à leur ordre numérique et à leur date d'émission, et sur les comptes n° 50, à la date du payement, sans qu'il y ait à les distinguer en aucune façon des mandats circulant à l'intérieur.
- § 12. Il ne sera établi non plus aucune distinction entre les mandats français ordinaires et les mandats coloniaux sur les comptes sommaires, ni sur le livre de caisse, ni sur les sommiers de recettes et de dépenses.
- § 13. Les mandats émis au profit de personnes résidant dans les colonies, de même que ceux qui seront créés par des comptables coloniaux pour une destination quelconque, seront valables pendant un an. Passé ce délai, ils ne pourront plus être payés qu'après avoir été soumis au visa pour date de l'Administration, conformément à l'article 880 de l'Instruction générale.
- § 14. L'Administration recommande aux agents d'apporter un soin tout particulier à la délivrance des mandats de et pour les colonies, et de s'attacher à éviter, dans la rédaction de ces mandats, des omissions ou des irrégularités qui pourraient en-

traver les payements. Il importe, en effet, de ne pas perdre de vue que les mandats qui seraient émis irrégulièrement, ne pouvant pas être régularisés à bref délai, comme cela a lieu pour les mandats circulant à l'intérieur, le payement de ces titres se trouverait suspendu jusqu'à ce que les bureaux d'origine eussent été consultés, ce qui demanderait, dans certains cas, un délai de cinq à six mois.

- § 45. Bien qu'on soit en droit de compter que les accidents dont il s'agit seront très-rares, l'Administration a dû prévoir le cas où, par le défaut de soin de certains agents, des mandats originaires ou à destination des colonies seraient délivrés aux déposants entachés de l'une des irrégularités suivantes :
 - 1º Absence du timbre d'origine ;
- 2º Défaut de concordance entre les chiffres latéraux et les chiffres manuscrits ;
 - 3º Indication inexacte du nom du destinataire ;
- 4º Montant du mandat excédant le maximum réglementaire de 300 francs (art. 876).
- § 16. En pareille circonstance, les bénéficiaires pourront obtenir le payement immédiat ou partiel des mandats, moyennant l'accomplissement de certaines formalités spéciales qui font l'objet d'un nouvel article à insérer dans l'Instruction générale, sous le n° 905 bis, et dont le texte se trouve reproduit aux pages 142 et 143 de la présente instruction (1).
- § 17. Il est inutile de faire remarquer que ces dispositions sont exclusivement applicables aux mandats originaires ou à destination des colonies, et qu'il n'est rien changé au mode de procéder actuellement en vigueur pour obtenir la régularisation, avant payement, des mandats irréguliers échangés entre les bureaux métropolitains, l'Algérie comprise.
- § 18. Les opérations qui incombent aux directeurs des postes en France et en Algérie, en ce qui concerne le contrôle et la centralisation des recettes et des dépenses effectuées dans leur ressort pour le compte des articles d'argent, seront remplies dans les colonies par les ordonnateurs. C'est donc à ces fonctionnaires, qui résident toujours au chel-lieu de la colonie, que les chels de service métropolitains auront à adresser les formules

⁽⁴⁾ Pages 255 à 258 du présent volume.

nº 288 bis destinées à redresser les erreurs ou les omissions imputables aux comptables coloniaux.

- § 19. L'extension donnée au service des articles d'argent par la présente instruction ne s'applique qu'aux colonies françaises exclusivement. Les receveurs des postes françaises établis dans les Échelles du Levant, ainsi qu'à Yokohama et à Shang-Haï, sont laissés en dehors de la mesure. Ces agents continueront à participer au service des articles d'argent dans les conditions où ils le font actuellement, c'est-à-dire avec la restriction que les destinataires ou les expéditeurs des mandats à émettre ou à payer par eux doivent être des militaires, des marins français ou des employés de l'État.
- § 20. Les dispositions de la loi du 31 janvier 1833 (art. 882 de l'Instruction générale) seront appliquées aux mandats émis par les comptables coloniaux lorsqu'ils n'auront pas été réclamés dans un délai de huit ans. A l'expiration de ce délai, le montant de ces mandats sera définitivement acquis au Trésor.
- § 21. Les comptables coloniaux conserveront, pendant huit années révolues, les registres à souche nº 16 épuisés, et renverront ensuite ces registres à l'administration centrale des postes (bureau du matériel), conformément à l'article 207 modifié de l'Instruction générale. Ils procéderont de même à l'égard des registres nº 17 des mandats payés.
- § 22. J'invite les agents à se bien pénétrer des nouvelles dispositions réglementaires portées à leur connaissance par la présente instruction, afin de se mettre en mesure d'assurer le nouveau service établi à partir du 1er juillet prochain.

Le Directeur général des postes,

A. LIBON.

Annotations à transcrire textuellement sur l'Instruction générale.

Art, 124, 1re ligne, biffer les mots « Tout receveur » et les remplacer par la rédaction suivante : « Tout agent des postes ou « de la trésorerie, autorisé à délivrer des mandats de poste. » Inscrire en marge: « Bulletin mensuel nº 60, suppl., instruc-

« tion nº 124. »

Art. 874. Biffer le 1er alinéa et le remplacer par le texte suivant : « Les agents désignés ci-après :

« 1° En France, les receveurs des postes (règlement du « 24 février 1817) et un certain nombre de facteurs-boitiers ;

« 2º En Algérie, les receveurs, les distributeurs des postes
 « et les facteurs-boîtiers (décision du Gouverneur général de
 « l'Algérie du 13 mars 1869);

« 3º Dans les colonies françaises, les trésoriers-payeurs, les « trésoriers particuliers et les percepteurs (décision ministérielle

« du 28 novembre 1873),

« Reçoivent, sous le nom d'articles d'argent, des sommes en « échange desquelles ils délivrent des mandats payables à tout « individu résidant en France, en Algérie et dans les colonies « françaises, ainsi qu'à tout militaire, marin ou employé de « l'Etat (appendice 32) aux armées, sur les bâtiments de la flotte « et dans les villes du Levant, de la Chine et du Japon où la « France entretient des bureaux de poste. »

Même article, 2º alinéa, après les mots: « du Levant, » ajoutez: « de Shang-Haï (Chine) et de Yokohama (Japon), » et à la fin du même alinéa, biffer les mots: « payables au profit

« des destinataires ci-dessus désignés. »

Même article, biffer les alinéas 3 et 4 et les remplacer par la rédaction suivante :

« Les mandats d'articles d'agent sont payables :

« 1º En France et en Algérie, à la caisse des préposés des « postes désignés ci-dessus comme étant admis à recevoir des « dépôts ;

2º Dans les colonies françaises, à la caisse des trésoriers payeurs, des trésoriers particuliers et des percepteurs;

« 3º Dans les villes du Levant, à Shang-Haï et à Yokohama, « à la caisse des receveurs des postes françaises. »

Inscrire en marge: « Bulletin mensuel nº 60, suppl., instruc-« tion nº 124. »

Art. 876, 2º alinéa, 4º ligne, biffer le mot: « certains » et y substituer le mot « les, » et après le mot « autorisés » ajouter: « à participer au service des mandats de poste. »

Même article, barrer en croix le 3º alinéa et porter en regard

la rédaction suivante :

« Les articles d'argent déposés dans les colonies aux caisses « des trésoriers-payeurs, des trésoriers particuliers et des per« cepteurs, ainsi que les mandats émis au profit de toute per-« sonne résidant dans les colonies, ne peuvent dépasser 300 « francs.

« La même personne ne peut être admise à déposer plus « d'un mandat de cette importance, le même jour, et au profit « du même individu, tant pour les envois à destination des « colonies que pour ceux qui sont faits des colonies pour la « France. (Décision ministérielle du 10 février 1874.)

« Bulletin mensuel nº 60, suppl., instruction nº 124. »

Art. 879, 4º alinéa, 2º et 3º lignes, biffer les mots: « les « trésoriers de la marine, » et y substituer: « les comptables « coloniaux. »

Inscrire en marge: « Bulletin mensuel nº 60, suppl., instruc-

« tion nº 124. »

Article 884, entre le 3° et le 4° alinéa, renvoi et inscription en marge de la rédaction suivante :

« Les trésoriers-payeurs dans les colonies s'approvisionnent « des registres n° 16 des deux catégories, pour leur compte « et pour celui des trésoriers particuliers et des percepteurs « sous leurs ordres, en transmettant leurs demandes à l'admi-« nistration des postes, par l'intermédiaire de leur ordonnateur, « dix mois avant l'épuisement présumé de ces registres. (Déci-« sion ministérielle du 10 février 1874.) Bulletin mensuel « n° 60, suppl., instruction n° 124. »

* Art. 885, 2° et 41° lignes, biffer le mot « receveurs » et y substituer le mot « préposés. »

Art. 886, à la fin du 2º alinéa, ajouter :

« Les registres nº 16 sont conservés pendant les mêmes délais « par les comptables coloniaux. »

Inscrire en marge: « Bulletin mensuel nº 60, suppl., instruc- « tion nº 124. »

Article 887, $1^{\rm re}$ ligne, remplacer le mot : « receveurs » par « préposés. »

Article 888, 4° alinéa, 4° ligne, remplacer le mot : « rece-« veur » par « préposé. »

Même article, après le dernier alinéa ajouter ce qui suit : « Dans les colonies, le redressement de cette irrégularité est

« poursuivi par l'Ordonnateur. (Bulletin mensuel nº 60, suppl.,

« instruction nº 124. »

Article 899, après le § 6, renvoi et inscription en marge, de la rédaction suivante :

« 7° Lorsque le mandat présenté dépasse 300 francs et qu'il « est originaire ou à destination des colonies, lors même que « l'avis de versement n° 736 serait parvenu au bureau de des- « tination, ce mandat doit être traité suivant les dispositions » de l'article 905 bis, § 4. Bulletin mensuel n° 60, suppl., ins- « truction n° 124. »

Article nouveau à insèrer dans l'Instruction générale, au moyen de l'annexe imprimé séparèment, qui accompagne le présent bulletin, et qui devra être attaché dans cette instruction à la suite de l'article 905.

Payement par exception des mandats coloniaux irréguliers.

« Art. 905 bis. Les dispositions qui précèdent, particulière-« ment applicables aux mandats créés par les agents des postes « en France, en Algérie et dans les stations du Levant, et par « les trésoriers des armées de terre, s'appliquent également aux « mandats délivrés par les agents coloniaux, lorsque ces man-« dats sont périmés.

« Dans ce cas, les mandats seront retirés des mains des des-« tinataires et transmis à l'administration des postes dans la

« forme prévue par l'article 905. »

- « Mais lorsque les mandats originaires ou à destination des « colonies présenteront les irrégularités ci-après désignées, « savoir :
 - « 1º Absence du timbre d'origine ;
- « 2º Défaut de concordance entre les chiffres manuscrits et « les chiffres latéraux ;
 - « 3º Indication inexacte du nom du destinataire ;
- « 4º Montant du mandat excédant le maximum réglementaire
 « de 300 francs (art. 876);
- « Les agents auxquels le payement sera réclamé, pourront « procéder de la manière suivante, afin de donner satisfaction « aux intéressés :
- « l'agent payeur se fera représenter la lettre d'envoi, et après

« s'être assuré de l'authenticité de cette lettre, il inscrira en « regard de l'acquit du destinataire les mots : Payé sur le vu « de la lettre d'envoi timbrée de..... le.....

« 2º Lorsque les chiffres manuscrits ne concorderont pas avec les chiffres latéraux, l'agent auquel le mandat sera présenté proposera à l'ayant-droit de lui payer la somme la plus faible. En cas d'acceptation, la somme payée sera relatée au verso du mandat, en regard de l'acquit, et l'agent payeur avisera immédiatement l'Administration centrale de l'irrégularité constatée sur le mandat.

« L'Administration s'assurera de la quotité réelle du dépôt. « Si la somme payée représente ce dépôt, l'agent payeur en « sera avisé et le payement sera maintenu. Si, au contraire, « l'ayant-droit a reçu une somme inférieure, une autorisation « complémentaire sera délivrée à son profit.

« Dans le cas où le destinataire se refuserait à recevoir immédiatement la somme la plus faible, le mandat retiré de ses mains, contre reçu, sera transmis dans la forme prescrite par l'article 905 à l'Administration, afin d'obtenir la régularisation, et le destinataire du mandat sera averti que le payement ne pourra s'effectuer que lorsque des renseignements auront été obtenus du bureau d'origine.

« Lorsque le mandat irrégulier aura été délivré par un agent appartenant à la même colonie ou à une colonie voisine avec laquelle les relations sont faciles et fréquentes, l'agent colomial auquel le payement sera réclamé, aura encore la faculté de consulter le bureau d'émission par l'intermédiaire de l'ordonnateur, sur le montant réel du mandat, toutes les fois que, par ce moyen, il pourra donner plus promptement satisfaction au bénéficiaire. Dans ce cas, la réponse du bureau d'émission, indiquant la valeur véritable du mandat, sera jointe au titre acquitté pour valider le payement.

« Lorsque le nom du destinataire sera inexactement ou incomplètement indiqué sur le mandat, l'agent auquel ce mandat sera présenté, pourra, néanmoins, effectuer le payement, si le destinataire se trouve accompagné de deux témoins connus de l'agent et qui certifieront que le porteur du mandat en est le légitime possesseur. Dans ce cas, l'agent payeur, après avoir fait apposer l'acquit de la personne qui réclame le payement, fera également signer les deux témoins en faisant précéder les signatures de cette mention:

« Payé en présence des soussignés, qui ont attesté que M.... « est le véritable destinataire. »

« 4° Si, par erreur, un mandat originaire ou à destination « des colonies venait à être émis pour une somme excédant « 300 francs, l'agent auquel le mandat irrégulier serait présen-« té, offrirait au bénéficiaire de lui payer 300 francs; c'est-à-« dire le maximum de la somme pour laquelle le mandat pou-« vait être régulièrement délivré.

« En cas d'acceptation, le bénéficiaire donnerait, au verso du titre, un recu portant, en toutes lettres, le montant de la « somme acquittée, et des mesures seraient prises par l'Administration pour faire rendre à l'expéditeur le surplus du dépôt.

« A cet effet, le bureau payeur serait tenu de donner à l'Administration avis du fait, en avant soin de fournir très-exactement et tel que le comporte la formule nº 36, le détait du mandat partiellement payé. Ce mandat serait joint, en temps « voulu, au compte nº 50, où il ne figurerait, bien entendu, que " pour 300 francs.

« Quant au droit afférent à l'excédant restitué à l'expéditeur, le remboursement en serait supporté par le bureau qui aurait « émis le mandat irrégulièrement. » (Décision ministérielle du « 10 février 1874. — Bulletin mensuel nº 60, suppl., instruc-« tion nº 124.)

Table alphabétique de l'Instruction générale, page nº 791, entre les deux dernières lignes, ajouter le texte suivant : « Payement par exception des mandats coloniaux irréguliers. .

Art. 1139. Ajouter un 5e alinéa ainsi conçu: « Dans les « colonies, le Trésorier-payeur centralise les états nº 662 et 50 des trésoriers particuliers et des percepteurs et les transmet à l'Ordonnateur, en fin de quinzaine, avec les pièces à l'appui et sa propre comptabilité. »

Inscrire en marge: « Bulletin mensuel nº 60, suppl., instruc-« tion nº 124. »

Art. 1405, 5° ligne, biffer les mots: « à la direction » et les remplacer par les suivants : « entre les mains du Directeur ou « de l'Ordonnateur colonial. »

Même article, 8º ligne, biffer la fin de l'alinéa à partir de: « à la direction » et substituer le texte suivant ; « au Directeur « ou à l'Ordonnateur au nom des comptables de leur ressort. »

Inscrire en marge: « Bulletin mensuel nº 60, suppl., instruc-« tion nº 124. »

Art. 1406, 2º ligne, après les mots : « le Directeur, » ajouter : « ou l'Ordonnateur colonial. »

Inscrire en marge : « Bulletin mensuel n° 60, suppl., instruc- « tion n° 124. »

Art. 1472, 4re ligne, au mot : « le directeur » substituer « les mots : les directeurs en France et les ordonnateurs dans « les colonies. »

Même article, 4º ligne, supprimer les mots : « receveurs « sous ses ordres » et y substituer les mots : « préposés placés « sous leurs ordres. »

Même article, 2° alinéa, 40° ligne, remplacer le mot « re-« ceveurs » par le mot « préposés. »

Même article, 3º alinéa, 3º ligne, après le mot « Directeur » « aiouter : ou l'Ordonnateur colonial. »

Même alinéa, 5° et 6° lignes, remplacer les mots: « son dé-« partement » par les mots: « sa circonscription. »

Inscrire en marge: « Bulletin mensuel nº 60, suppl., instruc-« tion nº 424. »

Art. 207, 2° alinéa, 3° ligne, après les mots: « Seine-et-« Oise » ajouter: des comptables coloniaux. »

Inscrire en marge: « Bulletin mensuel nº 60, suppl., instruc-« tion nº 124. »

Article 1483, 4re ligne, après les mots: « les directeurs » ajouter: « et les ordonnateurs coloniaux. »

Inscrire en marge: « Bulletin mensuel nº 60, suppl., instruc-« tion nº 124, »

Nomenclature des comptables coloniaux chargés du service des mandats de poste.

Martinique.

	100000000000000000000000000000000000000
Trésorier-	payeur à Fort-de-France.
Trésorier j	particulier à Saint-Pierre.
	à Saint-Pierre (Mouillage)
	à la Trinité.
	à la Basse-Pointe.
	à Saint-Pierre (Fort)

- 200 -
Percepteur au Saint-Esprit.
à Fort-de-France.
au Marin.
au Lamentin.
au François.
a la Rivière-Pilote.
aux Anses-d'Arlets.
à la Case-Pilote.
and the state of t
Guadeloupe.
Trésorier-payeur à la Basse-Terre.
Trésorier particulier à la Pointe-à-Pitre.
Percepteur à Marie-Galante.
aux Habitants.
——— à Bouillante.
—— à Capesterre.
aux Trois-Rivières.
——— à Saintes.
- à Saint-Martin.
à la Pointe-à-Pitre.
au Morne-à-l'Eau.
—— à Port-Louis.
— au Moule.
a Saint-François.
à la Désirade.
— à Petit-Bourg.
a Sainte-Rose.
— à la Basse-Terre.
Réunion.
Trésorier-payeur à Saint-Denis.
Trésorier particulier à Saint-Paul.
Percepteur à Sainte-Suzanne.
— à Saint-André.
— ä Saint-Benoit,
à Salazie.
à la Plaine-des-Palmistes.
a Saint-Pierre.
a Saint-Leu.
- 3 Saint Louis
a Saint-Louis. a Saint-Joseph.
- a Saint-Denis.
a sum Demsi

Guyane.

Trésorier-payeur à Cayenne. Percepteur à Cayenne.

Sénégal.

Trésorier-payeur à Saint-Louis. Trésorier particulier à Gorée. Percepteur à Saint-Louis.

Gabon.

Trésorier-payeur au Gabon.

Iles Saint-Pierre et Miquelon.

Trésorier-payeur à Saint-Pierre. Préposé à Miquelon.

Sainte-Marie de Madagascar.

Trésorier-payeur à Sainte-Marie.

Mayotte.

Trésorier-payeur à Mayotte. Préposé à Nossi-Bé.

Taïti.

Trésorier-payeur à Papeete.

Nouvelle-Calédonie.

Trésorier-payeur à Nouméa.

Inde.

Trésorier-payeur à Pondichéry. Préposé à Karikal.

____ à Chandernagor.

a mane.

Cochinchine.

Trésorier-payeur à Saïgon.
Trésorier particulier à Mytho.

à Winh-Long.

Nº 286. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Entrée en solde des officiers d'infanterie et d'artillerie de la marine changeant de service, d'arme ou de corps, autrement que par suite de promotion.

(Directions: Services administratifs, Personnel, Colonies; bureaux : Solde, Revues, etc., Troupes, 2e bureau.)

Paris, le 4 mai 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes ; Gouverneurs et Commandants de colonies : etc.

Messieurs, mon attention a été appelée sur les difficultés que présente, en l'absence de dispositions explicites dans l'ordonnance du 22 juin 1847, la régularisation de la situation financière des officiers d'infanterie et d'artillerie de la marine, lorsque ces officiers sont appelés à changer de service, de corps-

ou d'arme, autrement que par suite de promotion.

Jusqu'ici les administrations locales ont appliqué à cet égard, et par voie d'analogie, les prescriptions de l'ordonnance relatives aux officiers promus à un grade supérieur. Il en est résulté des différences d'appréciations sur lesquelles mes prédécesseurs ont eu fréquemment à se prononcer, mais seulement pour des casparticuliers et sans qu'aucune décision ministérielle ait tracé les règles générales à suivre.

Il m'a paru utile de remédier à un tel état de choses et après avoir examiné les différentes positions dans lesquelles les intéressés peuvent être placés, j'ai arrêté l'état ci-joint, indiquant, selon la situation des parties prenantes, la date d'entrée en solde au compte da nouveau corps ou du nouveau service.

l'ai l'honneur de vous prier de donner des ordres afin que l'on se conforme, le cas échéant, aux indications contenues dans l'état annexé à la présente circulaire, dont l'insertion au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Signé D'HORNOY.

Officier de troupe changeant d'arme ou de corps, Officier de troupe passant officier sans troupe,

Officier sans troupe passant officier de troupe, en conservant son grade.

DĖŠIGNA	entrie en solde au compte du nouveau corps ou du nouveau service.	
1º Sans c		
En position de pré- sence(*),	en France	Du jour de l'entrée en fonctions.
En position d'absence	pour affaires personnelles. à l'hôpital	Du jour de la nomination.
En non-activité,	Rappelé à l'activité,.,,	De la date du visa du Commis- saire aux revues sur la lettre d'avis du rappel à l'activité.
2º Avec	changement de résidence.	The second secon
En position de pré-	en Frauce	Du jour de la cessation des anciennes fonctions. Du jour de la nomination, si la
sence (A)		date de la nomination est postérieure à celle de l'em- barquement.
Aller Sale	embarqué avec solde de présencea,	
	en congé. de convalescence pour affaires personnelles.	Du jour de la nomination.
En position d'absence	embarqué en congé à solde entière en congé a solde réduite.,	Du jour de la nomination, si la date de la nomination est postérieure à celle de l'em- harquement. Du jour de la cessation des an- ciennes fonctions, si la date de la nomination est auté- rieure à celle de l'embar-
	à l'hôpital	quement. Bu jour de la nomination, si la date de la nomination est postérieure à celle de l'entree à l'hôpital. Du jour de la cessation des an- ciennes fonctions, si la date de la nomination est anté- rieure à celle de l'entree a
En non-activité, rap- pelé à l'activité	en France pour servir en France pour servir aux colonies. pour servir en France	Phôpital. Du jour du départ constaté par la feuille de route. Du lendemain de la notification
	pour servir aux colonies.	de la décision.

Nº 287. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE au sujet des officiers et fonctionnaires qui se livrent aux colonies à des spéculations d'achat de terrains et de bâtisses.

Paris, le 9 mai 4874.

(1re direction: Personnel; 4e bureau: Troupes, 1re et 2e sections; 4e direction: Colonies; 2e bureau, 2e section: Affaires militaires.)

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Gouverneurs et Commandants des cosonies.

Messieurs, il m'est rendu compte que des officiers et fonctionnaires en service aux colonies profitent de leur séjour dans ces localités pour se livrer directement à des spéculations d'achat de terrains et de bâtisses donnant lieu à des travaux dont ils deviennent les directeurs plus ou moins avoués, mais dans des conditions toujours préjudiciables à la dignité de leur position et souvent même à leur réputation.

Si le premier effet de cette ligne de conduite est de faire perdre aux fonctionnaires, et notamment aux officiers, tout leur prestige aux yeux des populations indigènes, on doit reconnaître qu'elle affaiblit la considération générale que les corps civils et militaires doivent inspirer aux résidents Européens, trop portés à rejeter sur l'ensemble du personnel de l'Administration les agis-

sements isolés d'un petit nombre de ses membres.

D'autre part, les préoccupations que font naître de pareilles entreprises n'étant pas compatibles avec celles que doivent exclusivement posséder des serviteurs consciencieux, appliqués à leurs devoirs envers l'État, ceux qui s'y abandonnent sacrifient le plus souvent le bien du service à leur intérêt personnel. Il importe donc à tous les points de vue de faire cesser ces abus, ou tout au moins d'en prévenir le retour de la manière la plus absolue.

Vous voudrez bien, en conséquence, vous faire renseigner à l'avenir sur les agissements de l'espèce et rappeler leurs auteurs au sentiment de leur propre situation et au respect qu'ils doivent au corps dont ils font partie. Vous useriez, s'il le fallait, de répression à leur égard et vous me les signaleriez dans vos notes confidentielles.

Il ne vous échappera pas que ce qui est blâmable de la part de tout officier ou fonctionnaire prend le caractère de la plus grande gravité lorsque les spéculateurs dont il s'agit sont chargés d'un service quelconque qui les oblige à recourir à la maind'œuvre civile pour des travaux au compte de l'État ou de la colonie, ou bien lorsqu'ils sont placés à la tête d'un personnel militaire pouvant être employé, ne fut-ce qu'accidentellement, à des travaux de construction.

Il reste bien entendu que les prescriptions précédentes ne visent pas les officiers ou fonctionnaires qui, usant du droit commun, deviennent propriétaires aux colonies sans prendre part directement à des opérations du domaine de l'architecte ou de l'entrepreneur de travaux.

La présente circulaire sera communiquée à tous les chefs de services civils et militaires, et insérée au Recueil des actes

administratifs dans chaque colonie.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

Nº 288. — NOTE ministérielle sur le mode de procèder lorsque aucune peine ne réunit, au 1^{ev} tour de scrutin, la majorité de cinq voix exigée par l'article 164 du Code maritime, pour servir de base à la sentence d'un conseil de guerre.

(1re direction : Personnel, 3e bureau, 2e section : Justice maritime.)

Paris, le 11 mai 1874.

Quelques présidents de conseils de guerre ayant vu, après une première votation, les opinions des juges se diviser sur la nature ou l'étendue de la peine à appliquer au fait déclaré constant, de telle sorte qu'aucune pénalité ne réunit la majorité de cinq voix exigée par l'article 164 du Code de justice maritime, ont cru devoir, par une interprétation littérale du 4° paragraphe de cet article, adopter le plus favorable des avis exprimés, alors même qu'il était celui d'un seul des membres du conseil.

Pour faire ressortir ce qu'une semblable doctrine a de contraire à l'esprit de la loi, il suffit de remarquer que, par son 1^{er} paragraphe, l'article 164 précité prescrit aux juges de délibérer; il s'ensuit que, pour se conformer aux intentions du législateur, le président d'un conseil de guerre doit s'efforcer de rallier la majorité légale à l'une des appréciations formulées dans un premier tour de scrutin, en soumettant successivement chacune d'elles à la délibération des juges. Cette façon d'opérer, qui a pour effet de s'opposer à l'adoption d'un vote isolé, présente, en outre, l'avantage de faire le plus souvent prévaloir une opinion intermédiaire, également éloignée de l'extrême indulgence comme de l'extrême sévérité.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

N° 289. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Notification d'un décret complémentaire relatif aux titulaires de décorations ou de médailles.

(1re direction : Personnel, 3e bureau, 2e section : Justice maritime.)

Versailles, le 43 mai 4874.

Le Ministre de la marine et des colonies à MM. les Préfets maritimes; Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer; Commissaires généraux et Chefs de service de la marine; Gouverneurs et Commandants des colonies; etc.

Messieurs, par suite à ma circulaire du 24 du mois dernier, portant notification du règlement du 14 avril 1874, relatif à la discipline des membres de la Légion d'honneur, j'ai l'honneur de vous notifier un décret en date du 9 du courant, aux termes duquel les dispositions du règlement précité sont applicables aux décorés de la Médaille militaire, aux titulaires des médailles commémoratives de diverses campagnes de guerre, ainsi qu'aux Français autorisés à porter des ordres étrangers.

Je ne puis que vous renouveler les recommandations qui font l'objet de mon instruction précitée et vous prier d'assurer l'envoi régulier, sous le présent timbre, des documents dont la transmission doit m'être faite, pour me mettre à même de

satisfaire aux prescriptions du décret dont il s'agit.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY,

ANNEXE.

DÉCRET portant application du règlement d'administration publique en date du 14 avril 1874, aux titulaires de décorations et de médailles commémoratives.

(Du 9 mai 4874.)

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE,

Sur la proposition du grand chancelier de la Légion d'honneur;

Vu le décret organique de la Légion d'honneur; en date du 16 mars 1852, notamment le titre VI concernant la discipline des membres de l'ordre;

Vu les décrets du 24 novembre 1852 et du 8 décembre 1859;

Vu le règlement d'administration publique, en date du 14 avril 1874, rendu en exécution de l'article 6 de la loi du 25 juillet 1873 sur la Légion d'honneur;

Vu les décrets des 22 janvier et 29 février 1852 sur la Médaille militaire ;

Vu les décrets des 26 avril 1856, 10 janvier 1857, 12 août 1857, 26 tévrier 1858, 11 août 1859, 24 octobre 1859, 23 janvier 1861, 25 mars 1861, 29 août 1863, 15 mars 1864 et 3 mars 1868, relatifs aux médailles commémoratives de diverses campagnes de guerre;

Vu le décret du 10 juin 1853 sur les ordres étrangers;

Considérant que les dispositions disciplinaires qui régissent les membres de la Légion d'honneur ont été rendues applicables aux décorés de la Médaille militaire et aux titulaires des médailles commémoratives ainsi qu'aux Français autorisés à porter des ordres étrangers, et qu'il importe de leur appliquer également les dispositions du règlement d'administration publique en date du 14 avril 1874;

Considérant d'autre part que les dispositions de l'article 6 de la loi du 25 juillet 1873 et celles du règlement d'administration puplique en date du 14 avril 1874 impliquent l'abrogation de l'article 5 du décret du 24 novembre 1852 et celle du décret du 8 décembre 1859;

Le Conseil de l'ordre national de la Légion d'honneur entendu, DÉCRÈTE :

Article 4er. Les dispositions du règlement d'administration publique ci-dessus visé, en date du 44 avril 1874, sont applicables aux décorés de la Médaille militaire, aux titulaires des médailles commémoratives de diverses campagnes de guerre, ainsi qu'aux Français autorisés à porter des ordres étrangers.

Art. 2. L'article 5 du décret du 24 décembre 1852 et le

décret du 8 décembre 1859 sont abrogés.

Art. 3. Les Ministres et le grand chancelier de la Légion d'honneur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

Fait à Paris, le 9 mai 1874.

Maréchal DE MAC-MAHON,

DUC DE MAGENTA.

Par le Président de la République : Le Garde des sceaux, Ministre de la justice, OCTAVE DEPEYRE.

> Vu pour l'exécution : Le Grand Chancelier, VINOY.

N° 290. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, Les réclamations de titres ou de décorations de la Légion d'honneur et de la Médaille militaire ne doivent pas être transmises à la grande chancellerie sans passer par le ministère de la marine.

(1^{re} direction: Personnel: 3^e bureau, Equipages de la flotte, 1^{er} bureau: Etat-major, 2^e bureau: Corps entrenus, 4^e bureau: Troupes de la marine.)

Paris, le 43 mai 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES aux Préfets maritimes, Gouverneurs et Commandants des colonies; etc.

Messieurs, j'ai eu occasion de constater que des membres de la Légion d'honneur et des hommes titulaires de la Médaille militaire se sont adressés directement à M. le grand chancelier, en vue d'être mis en possession de leurs insignes on de leurs certificats de nomination. D'autres fois, leurs réclamations, remises à leurs chefs, sont parvenues à la grande chancellerie, sans passer par le ministère.

Cette manière de procéder est défectueuse à différents points de vue. Dans l'un et l'autre cas, elle donne lieu au renvoi des réclamations dont il s'agit, au département de la marine, puisque à la suite de chaque décret de nominations, M. le grand chancelier de la Légion d'honneur m'adresse collectivement les titres et décorations, pour qu'ils reçoivent, par mes soins, la destination qui doit leur être donnée suivant la position des intéressés. — Il est, en outre, conforme aux règles de la discipline que l'instruction des demandes de l'espèce, aussi bien que de celles de toute autre nature, ressortissant à des services étrangers à la marine, remonte jusqu'au plus haut degré de la hiérarchie, avant d'être transmise aux chefs des différents services.

Je vous prie de vouloir bien veiller, chacun en ce qui'vous concerne, à ce que le principe que je viens de rappeler soit observé dans toutes les circonstances, notamment quand il s'agit de réclamer des titres et des insignes de la Légion d'honneur et de la Médaille militaire, ou de demander l'autorisation d'accepter et de porter des décorations des ordres étrangers.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

N° 291 — DÉPÉCHE MINISTÈRIELLE au sujet du tarif des taxes locales.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

Paris, le 46 mai 1874.

Monsieur le Gouverneur, j'ai remarqué que le tarif des taxes annexé au budget local, ne contient pas toutes les indications nécessaires. Ainsi, il importe que chaque nature de contribution soit spécifiée avec le tarif des taxes qu'elle comporte, et qu'elle mentionne, en outre, les dispositions légales

qui l'ont établie. Cette prescription s'applique également à l'octroi de mer dont la nomenclature doit être détaillée. Il ne sera fait exception à cette règle que pour les droits d'enregistrement qui présentent une tarification trop compliquée pour qu'ils puissent être reproduits.

Je vous prie de donner les ordres nécessaires à cet effet.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma tonsidération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordre:

Le Directeur des colonies,

A. BENOIST-D'AZY.

N° 292. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE au sujet de la création d'emplois spéciaux de censeurs des Banques coloniales.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

Paris, le 18 mai 1874.

Monsieur le Gouverneur, l'Administration de la Martinique m'a transmis, en l'appuyant, un vœu exprimé par le Conseil d'administration de la Banque de cette colonie tendant à « con-« fier désormais les fonctions de Censeur légal à des fonction-

- « naires nommés spécialement, à l'effet de surveiller l'établis-« sement, de vérifier les écritures et de contrôler les opérations,
- « de faire observer les statuts, de remplir, en un mot, d'une
- « manière efficace, une charge trop importante pour n'être « qu'un simple annexe à d'autres fonctions. »

Le Conseil de la Banque invoque à l'appui de ce vœu les considérations suivantes :

Depuis la suppression de l'emploi de Contrôleur colonial qui, jusqu'ici, avait exercé les fonctions de Censeur légal, le contrôle de l'établissement a été attribué à l'Ordonnateur, qui est dans l'impossibilité matérielle de se conformer complètement aux dispositions de l'article 57 des statuts. Déjà, le Contrôleur colonial, dont les obligations étaient moins importantes, ne les exécutait que fort imparfaitement par l'intermédiaire d'un délégué.

Lors de la discussion du projet de la loi et des statuts primitifs des Banques, le Conseil d'Etat avait proposé, dans son rapport, de placer auprès de chacun de ces établissements un Commissaire du Gouvernement chargé de suivre leurs opérations, de contrôler les bureaux et les caisses et de correspondre, par des rapports, avec le Gouverneur et le Ministre. La Commission parlementaire a rejeté cette disposition dans la crainte de surcharger les Banques, qui étaient alors à leur début, des frais nécessités par cette création, et en a confié les fonctions au Contrôleur colonial.

Aujourd'hui, les Banques sont prospères et peut-être y auraitil lieu de revenir à cette proposition formulée par les préparateurs du projet de loi primitif.

La Commission de surveillance, à laquelle j'ai soumis le vœu exprimé par la Banque de la Martinique, a pensé qu'il y avait lieu de soumettre la question aux Conseils d'administration des autres établissements de crédit coloniaux, en insistant sur ce point qu'il y aurait lieu pour les Banques, si le projet était admis en principe, de prévoir dans leurs dépenses le traitement qui devrait être attribué au fonctionnaire spécial, placé auprès d'elles.

Je vous prie, en conséquence, de saisir de la question le Conseil de la Banque, et d'examiner, de votre côté, les avantages et les inconvénients de cette création. Vous me ferez connaître le plus tôt possible le résultat de cette étude.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

> * Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordre:

Le Directeur des colonies,

Signé A. BENOIST-D'AZY.

Nº 293. — DÉCISION PRÉSIDENTIELLE au sujet des services exigés des marins de l'Inscription maritime pour l'obtention de la haute paye d'ancienneté.

(3° direction: Services administratifs, 1° direction: Personnel, 3° bureau: Solde, etc., 3° bureau: Equipages de la flotte.)

Versailles, le 21 mai 4874.

RAPPORT

AU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE.

Monsieur le Président,

Le décret du 14 août 1856, portant règlement sur la solde, les revues, l'administration et la comptabilité des équipages de la flotte, avait imposé à tous les marins, quelle que fût leur provenance (inscription maritime, recrutement, engagement volontaire), les mêmes conditions de service pour obtenir la haute paye journalière d'ancienneté.

D'après ce décret :

Le 1er chevron est acquis à 7 ans révolus de service.

Le 2° — à 11 aus — Le 3° — à 14 aus —

Le décret du 10 août 1868, concernant les engagements et rengagements dans l'armée de mer, de même que celui du 18 juin 1873, qui a remplacé le décret précédent, ont appliqué aux marins du recrutement et aux militaires de la marine, les dispositions adoptées au département de la guerre à la suite de la loi du 1er février 1868 et d'après lesquelles :

Le 1er chevron s'obtient à 5 ans révolus de service.

Le 2^e — à 10 ans — Et le 3^e — à 15 ans —

Il en résulte que, depuis 1868, ces marins obtiennent la haute paye d'ancienneté plus tôt que les marins de l'Inscription maritime, qui continuent à être régis par l'article 94 du décret du 11 août 1856.

Cette différence de situation se trouve d'autant moins justifiée que le décret du 31 décembre 1872, relatif à l'appel des inscrits maritimes au service de la flotte, a fixé à cinq ans, comme dans l'armée de terre, la période de service actif exigée des hommes de l'Inscription maritime.

Tel a, d'ailleurs, été l'avis du Conseil d'amiranté, que j'ai

chargé de l'examen de la question.

J'ai, en conséquence, l'honneur de soumettre à votre signature le tarif ci-annexé, qui a pour objet de remettre sur le pied d'égalité, au point de vue des conditions de temps imposées pour l'obtention de la haute paye d'ancienneté, tous les marins servant dans les équipages de la flotte, à quelque titre que ce soit, comme cela avait été établi par le décret du 11 août 1856.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'hommage de mon profond respect.

> Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

Approuvé: Le Président de la République française, Signé: Maréchal DE MAC-MAHON.

TARIF destiné à remplacer le tarif n° 5 annexé au décret du 11 août 1856, et applicable à compter du 1er juillet 1874.

Hautes payes journalières d'ancienneté.

rasena il ale secue		NOMBRE	MARINS provenant de l'Inscrip- tion maritime.		OBSERVATIONS.
		chevrons.	OFFICIERS- MARINIERS.	QUARTIERS- MAÎTRES et marins.	Navernay use.
HAUTES (Après 5 ans	1	ef 25	0f 22	(A) Ont droit aux hantes payes mentionnées au présent turif les officiers-mariniers et
pour ancienneté de	Après 10 aus	2	0 30	0 25	marius compris dans les tarifs nos I et 2. Ont également droit à cette haute paye les officiers-mari-
services.	Après 15 ans	3	0 45	0 40	niers et marins inscrits em- ployés comme magasiniers.

Fait à Versailles, le 21 mai 1874.

Signé: Maréchal DE MAC-MAHON. Par le Président de la République:

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé: D'HORNOY. N° 294. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Inscription sur les livrets individuels et feuillets matriculaires des brevets, mentions et numéros de classement obtenus par les militaires dans les divers cours régimentaires.

(1re direction : Personnel, 4e bureau : Troupes, 1re et 2e sections.)

Versailles, le 29 mai 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Généraux inspecteurs de l'artillerie et de l'infanterie de la marine, etc.

Messieurs, par analogie avec ce qui a été récemment prescrit pour les hommes de troupe du Département de la guerre, j'ai décidé que les brevets, mentions honorables et numéros de classement obtenus par les sous-officiers, brigadiers ou caporaux et soldats des corps de troupe de la marine dans les écoles d'escrime, de tir et de gymnastique, seront inscrits sur les livrets individuels et sur les feuillets matriculaires de ces militaires: 1° au livret sur la page 5 à la suite des services et positions divers avant l'incorporation; 2° sur les feuillets matriculaires à la colonne portant le même entête que ladite page 5 du livret.

L'insertion au Bulletin officiel de la marine de la présente circulaire tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé de MONTAIGNAC.

N° 295. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE. Demande d'états de statistique.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

Paris, le 30 mai 4874.

Monsieur le Gouverneur, la dépêche ministérielle du 15 octobre 1856 a prescrit d'adresser chaque année au Département une statistique des pénalités prononcées en exécution des articles 6, 7 et 8 du décret du 13 février 1852.

Les prescriptions contenues dans ladite dépêche ont été perdues de vue, et depuis longtemps mon Département n'a plus reçu ces états.

Je vous prie, en conséquence, de donner des ordres pour que ce document me soit dorénavant transmis avec la plus grande régularité.

Je profite de cette occasion pour vous faire remarquer que les états de la statistique de l'immigration qui doivent parveuir tous les semestres au Département, s'arrêtent au 1^{er} janvier 1869.

De plus, les états transmis par votre administration ne remplissent pas le but désiré. En effet, ils doivent indiquer par catégories distinctes le chiffre des immigrants existant dans la colonie au commencement du semestre, avec les mutations qui se sont produites par les introductions, les naissances, les repatriements et les décès survenus pendant le semestre précédent. Je vous prie également de donner des ordres pour que l'envoi de ces documents périodiques ait lieu exactement.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,
Pour le Ministre et par son ordre:
Pour le Directeur des colonies:
Le Sous-Directeur,
MICHAUX.

N° 296. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE. Les droits dus à la caisse des Invalides, au désarmement des bateaux armés à la petite pêche et au bornage, devront être perçus désormais deux fois par an.

(Direction de l'Établissement des Invalides : Bureau central.)

Versailles, le 31 mai 1874.

Monsibur le Gouverneur, par une lettre du 28 février dernier, n° 87, vous m'avez entretenu des difficultés que présente, dans la colonie, la perception des droits de la caisse des Invalides, lors du désarmement des bateaux armés, soit à la petite pêche, soit au bornage. Vous exposez, d'une part, que l'Administration se trouve liée par les prescriptions du décret du 20 mars 1852 et des circulaires ministérielles des 16 septembre 1841 et 12 novembre 1852, d'après lesquelles les désarmements ne doivent être effectués qu'annuellement, et. d'autre part, que les patrons et propriétaires, dont les bénéfices sont peu élevés, mais qui cependant pourraient acquitter par portions les droits des Invalides, se trouvent dans l'impossibilité de les verser en une seule fois.

Pour remédier à cet état de choses, j'ai décidé, conformément à votre proposition, que le payement des droits de désarmement des bateaux armés à la Guyane, soit à la petite pêche, soit au bornagé, aurait lieu désormais deux fois par an, tout en maintenant le droit des propriétaires et patrons de ne renouveler leurs rôles qu'en fin d'année. Les sommes perçues dans le premier semestre donneront lieu à l'émission de mandats de recette sur le chapitre : Armements et désarmements, qui seront accompagnés d'états indiquant les noms des hommes et le montant du versement effectué pour chacun d'eux. L'Administration colonial mettra à l'appui des mandats concernant le second semestre les rôles d'équipage arrêtés par le comptable pour la totalité de la perception, et sur lesquels on aura soin de mentionner les numéros et dates des premiers versèments.

Je vous prie de m'accuser réception de la présente dépêche et d'en faire remettre une copie à M. le Trésorier de la colonie.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

DE MONTAIGNAC.

N° 297. — Par décision du Gouverneur en date du 2 mai 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à M. Emile Darredeau, sur un terrain de 3,970 hectares, dépendant du quartier de Mana, et situé rive droite du fleuve de ce nom.

Nº 298. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1er mai 1874.

des produits.	UNITĖS.	PRIX.	COURS DU FRET.
Peaux de bœufs Vessies natatoires des-	La peau.	12f 00	55 et 10 p. 0/0.
akaháac	Labiler	6 00	Idem.
Cuara (terré	Idem.	//	Idem.
		0 44	Idem.
Café marchand	Idem.	2 40	Idem.
		1 80	Idem.
Coton		0 00	Idem.
Cacao Or natif	Idem. Le gr.	0 80 2 85	1 et 1/8 p. 0/0 ad val.
	Le kilog.	0 60	55 et 10 p. 0/0
I maintalanch	Idem.	1 00	Idem.
UI- Iblane		"	Idem.
rofle griffes	Idem.	0 40	Idem.
Tafia	Le litre.	0 60	Idem.
Mélasse	Idem.	//	Idem.
Couac	Le kilog.	0 50	Idem.
Riz	Idem.	0 60	Idem.

Cayenne, le 3 mai 1874.

Les Membres de la commission,

G. EMLER, P. POUGET.

Vu: Le Directeur de l'intérieur,

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes,

A. QUINTRIE.

COGNACQ.

Nº 299. — ÉTAT des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1er janvier au 30 avril 1874.

DESIGNATION des bennées et autres produits exportés.	PENDANT LR MOIS d'avril 1874.	ANTÉRIEU- REMENT.	TOTAL au 30 avril 1874.	PENDANT LA PÉRIOUE correspon- dante de 1873.
Sucre brut	43,000k	11	43,000k	473,655 ^k 7,260
- Cacao	4,025	2,457k	6,482	10,529
Girofle	38	103	128 103	68 46
Coton	11	"	11	11
Roucou en pâte bixine	5,262	44,259	49,521	73,765
Talia	1521	1521	3041	4491
Vessies natatoires desse- chées	. //	1,420k	1,420k	285k
Bois d'ébénisterie	47,250k	97,294	114,544 10st	7,300 106st
Peaux de bœufs	11	589p	589p	4,066p
Racine de salsepareille Simarouba (écorce de}	"	"	" // // // // // // // // // // // // //	334 k
Or natif	87k306s	263×557s	350k863s	248k334g
Peaux préparées (cuir)	11	11-1	11	11

Cayenne, le 3 mai 1874.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACQ.

Vu: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

N° 300. — DÉCISION nommant une commission municipale chargée de donner son avis sur une demande en réhabilitation.

Cayenne, le 7 mai 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 2 du décret impérial du 18 novembre 1869 sur l'instruction des demandes en réhabilitation aux colonies; Attendu qu'il y a lieu, à défaut de conseil municipal dans le quartier de Tonnégrande, d'y instituer une commission chargée de donner son avis sur une demande en réhabilitation;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE:

Article 1er. MM. E. Piomba et E. Manguier, habitants notables du quartier de Tonnégrande, sont appelés à composer, sous la présidence du Commissaire-commandant, la commission municipale spécialement chargée de délivrer les attestations prévues par l'article 624 du code d'instruction criminelle, à l'occasion de la demande en réhabilitation formée par le nommé Molinier (Paul), domicilié dans ledit quartier.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 7 mai 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 301. — ARRÊTÉ autorisant le mandatement de diverses dépenses d'exercices clos, sur les crédits de l'exercice 1874 (service local).

Cayenne, le 12 mai 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la production de diverses créances constatées au compte du service local sur les exercices 4871 et 4872;

Considérant qu'il y a urgence de régulariser au plus tôt les dépenses dont il s'agit;

Vu l'article 174 du règlement sur la comptabilité publique du 14 janvier 1869 ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur, sauf ratification en Conseil privé,

ARRÊTE:

Art. 1et. — Les dépenses ci-après détaillées des exercices 1871 et 1872 et montant à la somme de mille neuf cent soixante-douze francs trente-sept centimes, seront mandatées sur les crédits ouverts au budget de l'exercice 1874, aux chapitres respectifs que ces dépenses concernent, savoir :

Chapitre Ier, section Ire, article 4.

Chapitre 1°, section 1°, article 4.		
Duchesne, commissaire-commandant, délégation novembre et décembre 1871, au profit d'un sieur	Rouill	ée,
tailleur à Toulon	105 ^r	00
Caissier payeur central du trésor public, rembour-		
sement au service local de la Cochinchine de la solde acquise au 1er juillet 1872 au 1er septembre		
suivant, par M. Bourguais, écrivain à la Guyane, que		
l'on avait considéré comme employé en Cochin-		
chine,	177	92
Le même, remboursement au service colonial de		
la solde payée à tort sur ce service, à Nantes, en 1872, à M. Bourny, commissaire-commandant de	100	
Sinnamary à la Guyane	150	00
the later of the l		
Total du chapitre I ^{er}	432	92
Chapitre II, section Ire, article 4.		
Guérin, location de l'habitation Larivot, servant		***
de Lazaret, pendant le 4° trimestre 1872	162	50
Trésorier de la fabrique, abonnement pour frais de culte de la chapelle de la geôle, pendant le 4°		
trimestre 1872	90	00
Directeur général des postes, frais de correspon-		
dance entre la France et la Guyane, pendant le 4e		
trimestre 1871	1,286	95
Total du chapitre II	1,539	45
Récapitulation.	(Northead	
Chapitre Ier, section Ire, article 4	432	92
Chapitre II, section Ire, article 4	1,539	45
Total		37
AUGILTA A A A A A A A A A A A A A A A A A A	3,000	

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 12 mai 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

N° 302. — Par décisions du Gouverneur en date du 20 mai 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères ont été accordés:

1° A. M. A. Couy, sur un terrain de 2,787 hectares 70 ares, situé à Roura, rive droite de la rivière de la Comté;

2º A M. Tchouming, sur un terrain de 1,125 hectares, situé dans le quartier d'Approuague, sur la rive droite du Courrouaïe.

Nº 303. — Par décision du Gouverneur en date du 21 mai 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, en raison du consentement des ayants-droit, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à M. Mérins (Elicée), sur un terrain de 31 hectares dont il est copropriétaire. Ce terrain, dépendant du quartier de Roura, est situé à l'habitation Sainte-Sophie, autrefois Pariot, sur la rive gauche de l'Oyac.

N° 304. — ARRÊTÉ concernant la location du pont de la jetée de Cayenne et de la grue qui s'y trouve, aux chalands et embarcations.

Cavenne, le 22 mai 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 28 janvier 1871 réglant les conditions de location aux bâtiments du commerce du nouveau pont de chargement et de déchargement construit au bout de la jetée du port de Cayenne; ensemble l'arrêté du 7 octobre suivant, portant révision du tarif de location du premier de ces deux actes; Attendu que dans ces arrêtés il n'est question que de bâtiments et de caboteurs, à l'exclusion des chalands et des embarcations qui, aujourd'hui; comme les navires pontés, accostent le pont, à la suite d'installations nouvelles qui y ont été faites, et

se servent de la grue qui s'y trouve ;

Considérant que cet accostage et l'usage de cet appareil offrent de grandes facilités aux chalands et embarcations pour leurs opérations de chargement et de déchargement, et que dès lors, il est rationnel que leurs patrons ou propriétaires acquittent un prix de location en rapport avec l'importance de leur tonnage;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et du Directeur de l'in-

térieur.

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Tout patron ou propriétaire de chaland ou d'embarcation du commerce qui voudra accoster le pont construit au bout de la jetée du port de Cayenne, pour y effectuer, à l'aide de la grue, ses opérations soit de chargement, soit de déchargement, en fera préalablement la demande au capitaine de port, qui accordera l'autorisation voulue, si le pont est disponible.

Art. 2. La location du pont et de la grue est fixée à 5 francs par demi-journée, calculée de six heures du matin à midi, et de midi à six heures du soir; elle sera réglée à la Douane sur cer-

tificat du capitaine de port.

Toute demi-journée commencée sera entièrement due.

Art. 3. Les articles 5, 7, 8 et 9 de l'arrêté du 28 janvier restent applicables aux chalands et embarcations qui se servi-

ront du pont de chargement et de déchargement.

Art. 4. L'Ordonnateur, le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 22 mai 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, TRÉDOS.

Le Directour de l'intérieur,

Nº 305. — ARRÊTÉ autorisant le sieur Salvert-Syphon-Alphonse et la demoiselle Marie-Henriette-Antonia à porter le nom patronymique de Henry.

Cayenne, le 22 mai 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la requête par laquelle le sieur Salvert-Syphon-Alphonse et la demoiselle Marie-Henriette-Antonia, tous deux demeurant et domiciliés à Cayenne, demandent à être autorisés à porter le nom patronymique de Henry;

Vu l'ordonnance du 29 avril 1836, l'instruction ministérielle du 7 mai 1848, l'arrêté local du 23 janvier 1851 et enfin la

dépêche ministérielle du 29 janvier 1858;

Attendu que toutes les formalités légales ont été exactement observées ; que la demande insérée au Moniteur de la Guyane française n'a soulevé aucune opposition ;

Sur la proposition du Chef du service judiciaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Le sieur Salvert-Syphon-Alphonse et la demoiselle Marie-Henriette-Antonia sont autorisés à porter le nom patronymique de Henry.

Art. 2. Le Chef du service judiciaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin

sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 22 mai 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Le Chef du service judiciaire,

A. DIAVET.

Nº 306. — Par décision du Gouverneur en date du 22 mai 1874, prise en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis d'exploitation de bois a été accordé, pour deux ans, à M. Joseph Xaviéro, sur un terrain de 100 hectares, anciennement concédé au service pénitentiaire, et situé sur la rive droite de la crique Passoura, quartier de Kourou.

N° 307. — Par décision du Gouverneur en date du 22 mai 1874, prise en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, la décision du 30 avril 1866, qui accordait à M¹¹º Landerné (Madeleine) la concession, à titre provisoire, d'un terrain portant le n° 27 du plan directeur du bourg de Sinnamary, a été rapportée, pour défaut d'exécution des conditions réglementaires.

N° 308. — Par décision du Gouverneur en date du 22 mai 1874, sur la proposition du Directeur de l'intérieur et de l'avis du Conseil privé, MM. Bontan et J. Brignaschi ont été autorisés à se livrer à des recherches de gisements aurifères, entre le fleuve d'Oyapock et les parties concédées de l'Approuagne, avec privilége de choisir 10,000 hectares d'un seul tenant, après prospection.

N° 309. — Par décisions du Gouverneur en date du 22 mai 1874, prises en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des concessions provisoires de terrains ont été accordées aux habitants ci-après:

1° A M. Canel (Jean-Baptiste) le terrain portant le n° 44 du plan directeur du bourg de Sinnamary, et borné: au nord, par la concession n° 45; au sud, par celle n° 43; à l'est, par la rue de l'Aigle, et, à l'ouest, par la rue de l'Alma;

2º A M^{ne} Lodoïska (Pauline) le terrain portant le nº 5 du plan directeur du bourg de Kourou, et borné: au nord, par la concession nº 6; au sud, par celle nº 4; à l'est, par celle nº 10, et à l'ouest, par la rue du Prince-Ministre;

3° A M. Taxile (Gustave) un terrain du bourg de Mana, borné comme suit: au nord, par la concession de M^{me} Verguet; au sud, par la Grand'Rue, où il mesure 14^m 50 de façade; à l'est, par la geôle, et à l'ouest, par la rue Poivre, sur laquelle il mesure 15^m 27 centimètres;

4º A M. Céide (Théodore) le terrain portant le nº 27 du plan directeur du bourg de Sinnamary, et borné: au nord, par la concession nº 28; au sud, par la rue du Calvaire; à l'est, par la rue Barbé-Marbois, et à l'ouest, par la rue de l'Aigle.

N° 310 — Par décisions du Gouverneur en date du 23 mai 1874, sur la proposition du Directeur de l'intérieur et de l'avis du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare:

1° A M. Dutrey, sur un terrain de 1,190 hectares, situé sur la rive droite du fleuve de Kourou, et qui avait été antérieure-

ment concédé à M. Praince :

2° A MM. Murphy, Smith et Ely, sur un terrain de 2,470 hectares, dépendant du quartier de Sinnamary et situé sur la rive gauche des rivières Courcibo et Sinnamary; ce terrain avait été antérieurement concédé à MM. Vernet et Cio;

3° A M. Achille Wacoulé, sur un terrain de 2,000 hectares, situé sur la rive gauche de la rivière Vachon, au quartier de Kaw, et ayant fait partie d'une ancienne concession de

M. Lalanne.

Nº 311. — Par décisions du Directeur de l'intérieur en date du 23 mai 1874, les habitants dont les noms suivent ont été autorisés à établir des porcheries ou des ménageries dans les quartiers de Macouria, de Kouron et de Sinnamary:

4º M. Grives (Jules-Zéphirin), une porcherie sur un terrain situé dans la savane Passeura, quartier de Kourou, à l'endroit

dit Alacany;

2º M. Thoulmei (Alexis), une ménagerie sur un terrain situé dans la savane Karouabo, quartier de Kourou, à l'endroit dit Placide:

3º M. Panel (Adolphe), une porcherie sur un terrain situé

dans la savane de Sinnamary;

4° M. Othello (Jean-Louis), une porcherie sur un terrain situé dans la savane Maurice, quartier de Sinnamary, près l'îlet Thomas;

5º M. Zémire (Charles), une ménagerie sur un terrain situé

dans la savane Mangoa, quartier de Macouria.

Nº 312. — Par décisions du Gouverneur en date du 26 mai 1874, sur la proposition du Directeur de l'intérieur et de l'avis du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare :

1º A M^{me} veuve Abel, sur un terrain de 1,500 hectares, situé dans le quartier de Kourou, sur la rive gauche du fleuve de ce nom, à la hauteur des criques Souconini et Peambo et qui était antérieurement concédé à M. Cyrus;

2º A MM. Maisier et Cie, sur un terrain de 2,650 hectares, situé sur la rive gauche de la rivière Courcibo, quartier de

Sinnamary;

3° A.M. Th. Saint-Clair, sur un terrain de 3,700 hectares, situé rive gauche du fleuve de Mana, et ayant fait partie, pour 2,600 hectares, d'une concession abandonnée par M. Rifer;

4º A M. de Georgis, sur un terrain de 955 hectares, situé sur la rive gauche de l'Orapu, quartier de Roura, et délaissé

par M. July;

5º A Mⁿ Ivona Victoire, sur un terrain de 1,946 hectares; ce terrain, situé dans le quartier d'Approuague, entre les deux rivières Matarony et Courouaïe (rive gauche), a fait partie d'une concession abandonnée par M. Jacquet;

6º A M. Jean Rose-Mâle, sur un terrain de 1,000 hectares, situé rive droite de la rivière Conana, quartier de Roura, lequel avait été antérieurement concédé au sieur Ossian et à la Die Nica,

qui l'ont abandonné;

7° A MM. Lacroze et Cie, sur un terrain de 2,200 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary, à la hauteur du saut Macibo, lequel avait été antérieurement concédé, puis abandonné.

Nº 313. — Par décisions du Gouverneur en date du 27 mai 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés :

1º A M. Emile Darredeau, sur un terrain de 40 hectares,

situé dans le quartier d'Iracoubo ;

2º A M^{me} Hérard née Pouget, sur un terrain de 1,600 hectares, situé à la crique Patagaïe, sur la rive droite du fleuve d'Iracoubo:

3º A MM. Bazile Merlin et Cie, sur un terrain de 7,000 hectares, situé dans le quartier de Sinnamary, sur la rive droite

de la rivière Courcibo;

4° A MM. Lehang et Cie, sur un terrain de 1,559 hectares, situé rive droite de la rivière de Courouaïe, quartier d'Approuague, et qui avait été précédemment concédé.

- N° 314. Par décision du Gouverneur en date du 30 mai 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères a été accordé, par voie de renouvellement, à M¹¹º Servilie Melkior et à MM. Amédée Métro et Jules Melkior, sur deux terrains d'une contenance totale de 4,200 hectares. Ces terrains, qui ont fait partie antérieurement de la concession succession Th. Melkior, sont situés rive droite du fleuve de Mana, et ont pour points de repères: au nord, le saut Tamanoir, et au sud, une ligne Est-Ouest, à mille mètres au-dessous des deux fromagers.
- Nº 315. Par décisions du Gouverneur en date du 30 mai 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés sur la rive droite du fleuve du Maroni, quartier de Mana:
- 1° A MM. Cazals, Rouquié et Cie, sur un terrain de 6,200 hectares;

2º A M. Cazals, sur un terrain de 9,600 hectares.

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGÉS, ETC.

- N° 316. Par décision ministérielle du 7 mai 1874, le sieur Birckenstoch (Jean), surveillant militaire de 3° classe, actuellement en congé en France, passe au cadre de la Nouvelle-Calédonie.
- N° 317. Par décret en date 9 mai 1874, rendu sur la proposition du Ministre de la marine et des colonies, M. Ruillier (Jacques-Eugène-Barnabé), colonel au 2º régiment d'infanterie de la marine, est nommé aux fonctions de Commandant militaire à la Guyane française, en remplacement de M. le colonel Coquet, rentré en France, après avoir accompli la période de séjour colonial réglementaire.
- N° 318. Par décision ministérielle du 12 mai 1874, M. Bourdillon, sous-commissaire de la marine, a été confirmé dans l'emploi de commandant particulier du pénitencier des lles-du-Salut, dont il était provisoirement chargé.

N° 319. — Par dépêche ministérielle du 12 mai 1874, M. Quentin, garde de 2° classe d'artillerie de la marine (section des contrôleurs d'armes), a été désigné pour remplacer à la Guyane M. Boyer, garde de 2° classe, rappelé en France, pour être placé à la direction de Rochefort.

Nº 320. — Par dépêche ministérielle du 12 mai 1874, avis est donné qué, par décision du 31 mars, les surveillants des établissements pénitentiaires de la Guyane, dont les noms suivent, ont été admis à faire valoir leurs droits à la pension de retraite, à titre d'ancienneté de services:

Cailloux (Claude), surveillant chef de 2° classe;
Le Roux (Pierre), surveillant de 1° classe;
Desprez (Eugène), idem;
Antonini (Pascal-Antoine), idem;
Watremez (Jules-Auguste), idem;
Kieffer (Romain), surveillant de 2° classe;
Guyot (Eugène), idem;
Blanchard (Auguste), idem;
Duplessy (Louis-Hippolyte-Alphonse), surveillant de 3° classe;

Koffel (Bernard), idem.

Nº 321. — Par dépêche ministérielle du 16 mai 1874,

M. Pourchaire, garde d'artillerie de 2^e classe (section des ouvriers d'État), a été désigné pour continuer ses services à la Guyane, en remplacement de M. Captier, garde de 1^{re} classe, rappelé en France, pour être placé à la fonderie de Nevers.

Nº 322. — Par dépêche ministérielle du 16 mai 1874, avis est donné que, par décision du 27 avril 1874, le sieur Morel (Charles), surveillant de 3º classe à la Guyane, a été admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite, à titre d'ancienneté de service.

N° 323. — Par arrêté du Ministre de l'instruction publique, des cultes et des beaux-arts, en date du 31 mai 1874, M. le colonel Loubère, Gouverneur de la Guyane française, a été nommé officier de l'instruction publique.

N° 324. — Par décision du Gouverneur du 1^{er} mai 1874, le sieur Castin (François), brigadier provisoire de la police, est nommé définitivement à cet emploi, en remplacement du sieur Bertille, décédé.

Il recevra, à ce titre, une solde annuelle de 2,000 francs.

- N° 325. Par décision du Gouverneur du 1er mai 1874, la solde du sieur Gleize (Joseph-Fortuné), garde de police, est portée de 1,500 à 1,800 francs par an.
- N° 326. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} mai 1874, la solde de M. Radamat (Edouard-Auguste), écrivain temporaire à la Direction de l'intérieur, est portée de 600 à 900 francs par an.
- Nº 327. Par décision du Gouverneur du 2 mai 1874, la démission de son emploi offerte par le sieur Esor (Léonard), pilote au port de Cayenne, a été acceptée.
- N° 328. Par décision de l'Ordonnateur du 4 mai 1874, M. Louvrier Saint-Mary (Gaston), commis de la marine, revenant des Iles-du-Salut, est appelé à continuer ses services au secrétariat de l'Ordonnateur.
- Nº 329. Par décision de l'Ordonnateur du 4 mai 1874, M. Volmar (Fernand), écrivain de la marine, employé au secrétariat de l'Ordonnateur, est appelé à servir au détail des armements.
- N° 330. Par décision de l'Ordonnateur du 5 mai 1874, M. Poupon (Amand-Laurent-Gaston), écrivain de la marine, employé au secrétariat de l'Ordonnateur, est appelé à servir aux Iles-du-Salut, en remplacement de M. Louvrier Saint-Mary (Gaston), commis de marine, rentré au chef-lieu.
- N° 331. Par décision du Gouverneur du 6 mai 1874, le sieur Audiger (Henri), matelot de 2° classe sur le Serpent, est nommé apprenti-pilote au port de Cayenne, à compter du 4 mai.

Nº 532. — Par décision de l'Ordonnateur du 8 mai 1874, M. Cariot (Auguste-René), commissaire adjoint de la marine, chef du détail des fonds, est nommé commissaire aux hôpitaux, en remplacement de M. Marie (Edouard-Auguste), sous-commissaire, appelé à servir à la Guadeloupe.

N° 333. — Par décision de l'Ordonnateur du 8 mai 1874, M. Pierret (Camille), sous-commissaire de la marine, revenant de congé, est appelé à reprendre la direction du détail des fonds dont il était précédemment chargé.

N° 334. — Par décision de l'Ordonnateur du 9 mai 1874, le sieur Pain (Adolphe), magasinier de 2^e classe, est chargé provisoirement des fontions d'agent comptable du matériel à Saint-Laurent du Maroni, en remplacement de M. Guérin, partant pour France, en congé pour affaires personnelles.

Le sieur Pain jouira, pendant son intérim, d'une indemnité annuelle de 600 francs, imputable sur les fonds du chapitre XX,

article 1er, paragraphe 7.

N° 335. — Par décision du Gouverneur du 11 mai 1874, M. Nouaille, pharmacien de 2° classe de la marine, dont le remplaçant est arrivé dans la colonie, reçoit l'ordre de s'embarquer sur le transport *l'Entreprenante*, pour effectuer son retour en France.

N° 336. — Par décision du Gouverneur du 11 mai 1874, il est prescrit à MM. de Saint-Quentin (Félix-Emmanuel), aidecommissaire de la marine, et Quintrie (Charles), commis de marine, appelés à continuer leurs services, le premier en Cochinchine, le second au Sénégal, de prendre passage sur le transport l'Entreprenante, pour suivre leurs destinations.

N° 337. — Par décision du Gouverneur du 11 mai 1874, MM. Roché (Oscar-Hippolyte), écrivain de la marine, et Guérin (Just-Aimé), agent comptable du service pénitentiaire, sont autorisés à prendre passage sur le transport l'Entreprenante, pour aller jouir en France d'un congé pour affaires personnelles.

Nº 338. — Par décision du Gouverneur du 11 mai 1874, M. Lenourichel (Thomas-Arthur), chirurgien auxiliaire de 3º classe de fa marine, est chargé du service de santé à l'Het-la-Mère, en remplacement de M. d'Hubert (Jean-Marie), aidemédecin auxiliaire, rappelé au chef-lieu.

N° 339. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 11 mai 1874, le sieur Thémire (Eugène) est nommé porte-clefs provisoire à la grande geôle de Cayenne, à la solde annuelle de 1,200 francs, pour remplacer le sieur Marie (Elie-Georges), pendant la durée du congé de quatre mois, pour affaires personnelles, accordé à ce dernier.

Nº 340. — Par décision du Gouverneur du 12 mai 1874, M. Lyonnet (Augustin), commissaire-commandant et percepteur du quartier d'Oyapock, est nommé commissaire-commandant de Sinnamary, en remplacement de M. Bourny, décédé.

Dans cette position, il jonira d'un traitement annuel de 3,400

francs, se décomposant comme suit :

Solde	3,000°
Frais de bureau	100
Frais de déplacement	300
Total	3,400

N° 341. — Par décision du Gouverneur du 12 mai 1874, M. Voisin (François-Félix-Napoléon), lieutenant-commissairecommandant, secrétaire de mairie et percepteur à Approuague, est nommé commissaire-commandant dudit quartier, en remplacement de M. Ursleur, décédé.

Il jouira, à ce titre, d'une solde annuelle de 3,500 francs et des frais de bureau attachés à l'emploi (100 francs par an).

N° 342. — Par décision du Gouverneur du 12 mai 1874, M. Jobredeaux (Vincent), garde principal du génie en retraite, est nommé commissaire-commandant et percepteur du quartier d'Oyapock, en remplacement de M. Lyonnet, appelé à servir dans un autre quartier.

Il jouira, dans cette position, d'une solde anuuelle de 2,500 francs, d'une indemnité de 100 francs par an pour frais de

bureau, et des remises afférentes à la perception.

Nº 343. — Par décision du Gouverneur du 13 mai 1874, sont nommés :

Rapporteur près le deuxième conseil de guerre, M. Pierret (Jean-Baptiste-Amédée), aide-commissaire de la marine, en remplacement de M. Sigougne-Latouche, officier du même grade;

Substitut du rapporteur près ledit conseil, M. Bontemps (Paul-René-Auguste), aide-commissaire de la marine, en remplace-

ment de M. Pierret, nommé rapporteur.

Nº 344. — Par décision du Gouverneur du 13 mai 1874, un congé de six mois, à solde d'Europe, a été accordé aux surveillants militaires désignés ci-après :

Bourlet, surveillant chef de 1^{re} classe; Bonnieux, surveillant de 1^{re} classe; Mortier, surveillant de 2^e classe.

Ces surveillants ont été autorisés à prendre passage sur le transport l'Entreprenante, pour se rendre en France.

N° 345. — Par décision de l'Ordonnateur du 13 mai 1874, M. Boucard (Edouard-François), aide-commissaire de la marine, récemment arrivé dans la colonie, est mis à la disposition du Directeur du service pénitentiaire.

N° 346. — Par décision du Gonverneur du 14 mai 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le transport *l'Entreprenante*, est accordé à M. Riche (Fernand), médecin de 2° classe de la marine.

Nº 347. — Par décision du Gouverneur du 14 mai 1874, des congés de convalescence pour la France, avec passage sur le transport l'Entreprenante, ont été accordés aux trois surveillants désignés ci-après :

Bonnet (Antoine), surveillant de 1^{re} classe; Logre, *idem*, de 2^e classe; Labagne (Louis), *idem*, de 3^e classe.

N° 348. — Par décision du Gouverneur du 15 mai 1874, des congés de convalescence pour la France, avec passage sur

le transport l'Entreprenante, ont été accordés à MM. Sourd, jugcauditeur, et Saint-Clair (Arthur), commis-greffier au Tribunal de première instance de Cayenne.

N° 349. — Par décision du Gouverneur du 15 mai 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le transport l'Entreprenante, a été accordé à M. Philouze (Victor), frère Médard, de l'institut de Ploërmel.

N° 350. — Par décision du Gouverneur du 16 mai 1874, M. Martin (Louis-Charles-Urbain), sous-commissaire de la marine, chef du bureau du matériel à la Direction du service pénitentiaire, est nommé cumulativement secrétaire-archiviste et chef du secrétariat du Gouvernement par intérim, en remplacement de M. de Saint-Quentin (Felix-Emmanuel), aide-commissaire, appelé à continuer ses services en Cochinchine.

N° 351. — Par arrêté du Gouverneur en date du 16 mai 1874, M. Lasocki, conseiller-auditeur, est nommé provisoirement lieutenant de juge, en remplacement de M. Sourd, qui a obtenu un congé de convalescence pour la France.

N° 352. — Par décision de l'Ordonnateur du 16 mai 1874, M. Roussin (Henri), aide-médecin auxiliaire de la marine, est chargé de la prévôté de l'hôpital militaire, en remplacement de M. Riche, médecin de 2° classe, partant pour la France.

Nº 353. — Par décision du Gouverneur du 18 mai 1874, M. Belon, capitaine adjudant-major d'infanterie de la marine, récemment débarqué dans la colonie, est nommé adjudant de la garnison dans la place de Cayenne.

Nº 354. — Par décision du Gouverneur du 18 mai 1874, sont nommés:

Juge au premier conseil de guerre, M. Belon, capitaine adjudant-major d'infanterie de la marine, en remplacement du capitaine du Boulet de Bonneuil, parti pour la Martinique;

Juges au deuxième conseil de guerre, MM. Arot, capitaine d'infanterie de la marine, en remplacement du capitaine Audibert, partant pour les Iles-du-Salut, et Paillé, sous-lieutenant d'infanterie de la marine, en remplacement de M. Ringeval, officier du même grade, parti pour la France.

N° 355. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 19 mai 1874, M. Hemeury (André-Marie), aide-médecin auxiliaire de la marine, est attaché au service médical du camp Saint-Denis, en remplacement de M. Lenourichel, qui a reçu une autre destination.

N° 356. — Par décision du Gouverneur du 20 mai 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le courrier du 1^{er} juin, a été accordé à M. Richard de Chicourt (Octave), commissaire adjoint de la marine.

N° 357. — Par décision du Gouverneur du 20 mai 1874, M. Dupont (Pierre), médecin de 1^{re} classe de la marine, est nommé chef du service de santé au pénitencier de Saint-Laurent du Maroni, en remplacement de M. Alavoine (Jules), officier de santé du même grade, rappelé au chef-lieu.

N° 358. — Par décision du Gouverneur du 20 mai 1874, M. Gandaubert (Jean-Jules), pharmacien de 2º classe de la marine, est chargé du service pharmaceutique au pénitencier de Saint-Laurent du Maroni, en remplacement de M. Marion (Ernest), officier de santé du même grade, rappelé au chel-lieu.

Nº 359. — Par décision de l'Ordonnateur du 20 mai 1874, le sieur Latourte (Louis-Ernest), distributeur de 4^{re} classe des vivres, à Cayenne, est appelé à continuer ses services à Saint-Laurent du Maroni, en remplacement du sieur Briais (Emile), dirtributeur de 2^e classe, rappelé au chef-lieu.

Nº 360. — Par décision de l'Ordonnateur du 20 mai 1874, le sieur Goron (Alfred), distributeur de 2º classe des vivres, à Cayenne, est appelé à continuer ses services à Saint-Laurent du Maroni, en remplacement du sieur Briais (Octave), agent des vivres de la même classe, rappelé au chef-lieu.

- N° 361. Par décision du Directeur de l'intérieur du 21 mai 1874, le sieur Gaumont (Alfred) est nommé surveillant rural de 3° classe et porteur de contraintes au quartier de Sinuamary, en remplacement du sieur Barthélemy (Louis-Rose), révoqué.
- Nº 362. Par décision du Directeur de l'intérieur du 21 mai 1874, le sieur Ramassamy dit *Jean* est nommé garde auxiliaire de police, à la solde annuelle de 1,000 francs, en remplacement du sieur Samba, décédé.
- Nº 363. Par décision de l'Ordonnateur du 23 mai 1874, M. Saint-Preux (Elidor), commis de marine, employé au bureau des fonds, est appelé à continuer ses services au détail des subsistances.
- Nº 364. Par décision de l'Ordonnateur du 23 mai 4874, M. Coustis de la Rivière, commis de marine, employé au détail des subsistances, est appelé à servir à celui des approvisionnements et travaux.
- N° 365. Par décision du Gouverneur du 25 mai 1874, M. Bourgey, garde de 2º classe du génie, est nommé gérant du génie à Cayenne, à compter du 1º juin, en remplacement de M. Rocantin, appelé à d'autres fonctions.
- N° 366. Par décision de l'Ordonnateur du 25 mai 1874, M. d'Hubert (Jean-Marie), aide-médecin auxiliaire de la marine, est chargé du service extérieur, de la rade et des pénitenciers flottant et à terre.
- Nº 367. Par décision du Gouverneur du 26 mai 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le courrier du 1^{er} juin, est accordé à M. Trapp, deuxième substitut du Procureur de la République à Cayenne.

N° 368. — Par décision du Gouverneur du 26 mai 1874, le sieur Quod (Jean-Guillaume-Pascal-Odou), ex-sergent d'infanterie de la marine, est nommé provisoirement, et sauf confirmation du Ministre de la marine et des colonie, surveillant militaire de 3° classe, à titre auxiliaire, à compter du 1° juin 1874.

Nº 369. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 26 mai 1874, le sieur Cati (Jules), agent de la poste au quartier de Montsinéry, est révoqué.

N° 370. — Par décision du Gouverneur du 27 mai 1874, il est prescrit à MM. Marie (Edouard-Auguste), sous-commissaire de la marine, et Lemarinier (Léon-Guillaume), aide-commissaire de la marine, appelés à continuer leurs services, le premier à la Guadeloupe, le second en Cochinchine, de prendre passage sur le paquebot du 1^{er} juin, pour suivre leurs nouvelles destinations.

N° 371. — Par décision du Gouverneur du 27 mai 1874, M. Ezama (Théophile-Jean-Baptiste), employé au secrétariat du Chef du service judiciaire, est attaché au greffe du Tribunal de première instance, en qualité de commis-greffier provisoire, en remplacement du titulaire, partant pour France en congé de convalescence. Il lui est alloué, à ce titre, un supplément de fonctions de 600 francs par an, à compter du 16 mai.

N° 372. — Par décision du Gouverneur du 27 mai 1874, le sieur Boisselin (Charles), sergent au 4° régiment d'infanterie de marine, est nommé provisoirement, et sauf confirmation du Ministre de la marine et des colonies, surveillant militaire de 3° classe, à titre auxiliaire, à compter du 1° juin 1874.

N° 373. — Par décision du Gouverneur du 27 mai 1874, le sieur Dramen (Placide), ouvrier forgeron-mécanicien, est attaché en cette qualité à l'usine à sucre du Maroni. La solde de cet ouvrier, qui sera imputée au compte du chapitre XX, art. 2, paragraphe 5 bis (usine à sucre), est fixée comme suit:

A 1,200 francs par an, de ce jour à la fin de l'année courante, et à 1,500 francs par an, à partir du 1^{er} janvier 1875.

Il aura droit, en outre, à la ration de vivres du personnel libre.

N° 374. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 27 mai 1874, M. Alavoine (Jules-Joseph), médecin de 1^{re} classe de la marine, est chargé du service civil et de la vaccination à Cayenne, en remplacement de M. Dupont, officier de santé du même grade, appelé à servir sur un pénitencier.

N° 375. — Par décision du Gouverneur du 30 mai 1874, M. Couy, lieutenant de vaisseau, est nommé juge au deuxième conseil de guerre, pour la séance du 2 juin, en remplacement du capitaine Lauriac, empêché.

N° 376. — Par décision du Gouverneur du 30 mai 1874, M. le receveur du 1^{er} bureau de l'enregistrement (actes civils), est chargé cumulativement de la gestion du 2^e bureau (actes judiciaires et timbre), pendant la durée de la permission d'absence de trente jours accordée au receveur de ce dernier bureau.

CERTIFIÉ CONFORME:

Cayenne, le 30 juillet 1874.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste p. i..

MARTIN.

BULLETIN OFFICIEL

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

Nº 6.

JUIN 1874.

SOMMAIRE.	Pagesi
N° 377. — Circulaire ministérielle du 20 février 4874. No détermination de la solde de la gendarmerie colo	uvelle
Nº 378. — Circulaire ministérielle du 23 avril 1874 au suj- sommes à faire verser par les personnes adm	et des ises à
prendre passage à leurs frais sur les bâtimer l'Etat	ats de
relatives à l'envoi des plis cachelés pour les ex- des sous-officiers d'infanterie de marine, candid	amens
grade de sous-lieutenant. Modifications au d'examen	mode 302
Nº 380. — Circulaire ministérielle du 3 juin 4874. Bourses de dans les écoles d'arts et métiers	l'État 303
Nº 384. — Circulaire ministérielle du 3 juin 4874 au sujet de mission de créoles dans l'armée territoriale	e l'ad-
Nº 382. — Dépêche ministérielle du 5 juin 4874. Récepti L'arrêté du 4er janvier 4874 sur le service du	culte
N° 383. — Dépêche ministérielle du 5 juin 4874. Instructions	s con-
Nº 384. — Dépêche ministérielle du 5 juin 4874. Les fonction arrivant en France, en congé de convalescence, d	naires
Nº 385. — Circulaire ministérielle du 40 juin 4874 au su	308
des colonies	pitaux
Nº 386. — Circulaire ministérielle du 10 juin 1874. Compt	tes des

			Pages.
No 3	187. —	Circulaire ministérielle du 47 juin 1874, Règles à suivre pour l'embarquement des officiers à bord des paque-	
		bots, quand ils peuvent être repatries par des bâti-	
No 2	000	ments de l'État. Versement préalable à exiger Dépêche ministérielle du 48 juin 1874 au sujet des	314
TA. 9	30	repris de justice résidants volontaires	315
Nº 3	89. —	Circulaire ministérielle du 26 juin 1874. Dispositions	
		relatives aux officiers-mariniers affectés à des emplois	
No 20	on _	coloniaux. Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie,	315
14. 9		an 4er inin 4874	317
No 3	91. —	Etat des denrées et autres produits du crû de la colonie,	-
*** 0	00	exportés du 1er janvier au 31 mai 1874	318
No 2	92. —	Décisions du Gouverneur en date du 8 juin 1874 accor- dant à divers des permis de recherches et d'exploration	
		de gisements aurifères, dans les quartiers de Kourou.	
		de Sinnamary et d'Approuague	318
No 3	93. —	Décisions du Directeur de l'intérieur en date du 9 juin 1874 autorisant divers habitants à établir des porche-	
		ries ou des ménageries dans les quartiers d'Iracoubo	
		et de Macouria	349
Nº 3	94. —	Décisions du Gouverneur en date du 11 juin 1874 accor-	
		dant à divers, exceptionnellement à 40 centimes l'hec- tare, des permis de recherches et d'exploration de	
		gisements aurifères, dans le quartier de Sinnamary	319
No 3	95. —	Décisions du Gouverneur en date du 11 juin 1874 ac-	
		cordant à divers des permis de recherches et d'explo-	
		ration de gisements aurifères, dans le quartier de Sinnamary et au Maroni	320
Nº 3	96. —	Décisions du Gouverneur en date du 42 juin 1874 ac-	Craco
		cordant à divers des permis de recherches et d'explo-	
		ration de gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary et de Roura	490
No 3	97. —	Arrêté du 13 juin 1874 portant interdiction aux voitures	020
1	CALL AND A	et tombereaux attelés de charger et décharger sur le	
		pont en bois construit au bout de la jetée du port de	220
No. 3	98. —	Cayenne	320
4 4		d'inspecteur d'immigration, et complétant diverses	
200 10	00		322
11.3	99. —	Arrêté du 43 juin 4874 ordonnant l'exécution de deux jugements rendus par le deuxième conseil de guerre,	
		contre divers transportés	329
No 4	00 -	Arrêté du 13 juin 4874 ordonnant l'exécution d'un arrêt	
		de la Cour d'assises de Cavenne, rendu contre le nom-	
		mé Sodéléandy, transporté de la 4° catégorie, 2° sec- tion	334
No A	01	Traîté conclu le 13 juin 1874 entre l'Administration de	201
	Sec. 1.7	l'intérieur de la Guyane française et MM. Maisier et	
		Ge, pour l'établissement d'une ligne de bateaux à	000
		vapeur desservant la rivière de Sinnamary	332

			Pages.
No		 Traité fait le 13 juin 1874 par M. F. La Rougery, avec l'Administration de l'intérieur de la Guyane française, pour l'installation d'une ligne de bateaux à vapeur 	
		entre Cayenne, Kourou, Sinnamary, Mana, Maroni,	334
No	403.	- Décicion du Gouverneur en date du 16 juin 1874 annu-	004
		lant l'autorisation accordée, le 8 juillet 1836, à M. Vidal de Lingendes, de s'établir sur un terrain situé à	
		Cayenne, et accordant au sieur Mathias Achille la con- cession provisoire dudit terrain	336
No	404.	 Décisions du Gouverneur en date du 19 juin 1874 ac- cordant à divers, exceptionnellement à 10 centimes 	
		l'hectare, des permis de recherches et d'exploration	
		de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	336
No	405.	 Décisions du Gouverneur en date du 49 juin 1874 ac- cordant à divers des permis de recherches et d'explo- 	
		ration de gisements auriferes, dans les quartiers de Mana et de Kourou	227
No	406.	Décision du Gouverneur en date du 24 juin 1874 nom-	991
		mant les membres de la commission chargée de la révision de la mercuriale du deuxième semestre 1874.	337
No	407.	 Décision du Gouverneur en date du 25 juin 4874 accordant à M. Dupuy un permis de recherches et d'explo- 	
		ration de gisements aurifères, sur un terrain du quar- tier de Sinnamary	226
No	408.	- Du 26 juin 1874 Mercuriale dressée, aux termes de	000
		l'article 4 ^{cr} de l'arrêté local du 22 février 4838, pour servir à la liquidation des droits d'entrée sur les mu-	
		nitions et marchandises de toute origine introduites dans la colonie, pendant le deuxième semestre 4874.	339
No	409.	 Décision du Directeur de l'intérieur du 27 juin 4874 autorisant le sieur Nilam (Etienne) à établir une mé- 	
No	410	nagerie dans le quartier de Macouria	341
		dant à divers des permis de recherches et d'explora-	
		tion ou d'exploitation de gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary, de Roura et de Mana	341
No	411.	 Décision du Gouverneur en date du 30 juin 1874 pres- crivant le réarmement de la goelette de servitude la 	
		Folle, à l'effet d'être placée à l'embouchure du fleuve du Maroni, pour surveiller et réprimer les évasions	344
Nos	412	443. — Nominations, mutations, congés, etc	

N° 377. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Nouvelle détermination de la solde de la gendarmerie coloniale.

(1re direction : Colonie, 2e bureau, 2e section.)

Paris, le 20 février 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Gouverneurs et Commandants des colonies.

Pour faire suite à ma circulaire du 25 juillet dernier, j'ai l'honneur de vous informer que l'Assemblée nationale a accordé au budget de 1874 les crédits nécessaires pour augmenter de 130 francs les suppléments coloniaux des militaires de la gendarmerie.

En conséquence, et par une décision de M. le Président de la République, en date du 10 février courant, la solde des sousofficiers, brigadiers et gendarmes du service colonial a été déterminée ainsi qu'il suit, savoir :

GRADES.	SOLDE n'EUROPE.	MENTS COLONIAUS.	TOTAL
ARME A CHEVAL	*	Lastro last	KY II II
Maréchal des logis-chefs	1,846	1,156	2,702
Marechal des logis	1,396	1,006	2,402
Brigadiers	1,296	906	2,202
Gendarmes	1,160	77.0	1,930
Éleves- gendarmes	1,080	670	1,730
ARME A PIED.			
Maréchal des logis-chef	1,396	1,006	2,402
Maréchal des logis	1,246	856	2,102
Brigadiers	1,146	756	1,902
Gendarmes	1,010	620	1,630
Éleves-gendarmes	910	520	1,430

Le présent tarif sera applicable à partir du 1er janvier 1874. L'insertion de cette circulaire au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies, Signé D'HORNOY.

- N° 378. CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE au sujet des sommes à faire verser par les personnes admises à prendre passage à leurs frais sur les bâtiments de l'Etat.
- (5º direction: Comptabilité générale, 3º bureau: Comptabilité centrale des fonds, 3º direction: Services administratifs, 3º bureau: Solde, Habillement et Revues; 4º direction: Colonies, 4º bureau, Fonds, Hôpitaux et Vivres, Établissements des Invalides, Bureau central.)

Paris, le 23 avril 4874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; Commissaires généraux et Chefs de service de la marine; Inspecteurs en chef et Inspecteurs des services administratifs de la marine.

Messieurs, lorsque des personnes appartenant ou non à la marine sont admises à prendre passage à leurs frais sur les bâtiments de l'Etat, la caisse des Invalides est, dans certains ports, appelée à verser au Trésor une somme représentant les 3 p. 0/0 de celle qui est payée par ces passagers.

Ce mode d'opérer n'est pas justifié.

Si la caisse des Invalides doit être tenue de reverser au Trésor, lorsque le net est remboursé, la retenue de 3 p. 0/0 effectuée à son profit sur le montant des avances faites en deniers ou sur les sommes payées en trop, il n'en saurait être de même dans le cas mentionné plus haut, alors qu'il s'agit non d'un remboursement, mais du versement d'un prix de passage fixé par l'Administration.

Je vous prie, en conséquence, de donner des instructions pour qu'à l'avenir, lorsque des passagers voyageant à leurs frais seront appelés à verser le prix de leur passage, particulièrement dans le cas où il y aura lieu d'appliquer les dispositions de la circulaire du 17 février 1872 (Bull. off., p. 150), on s'abstienne de faire verser 3 p. 0/0 par la caisse des Invalides sur le mon-

tant de ces prix de passage.

L'insertion de la présente circulaire au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Nº 379. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Prescriptions relatives à l'envoi des plis cachetés pour les examens des sous-officiers d'infanterie de marine, candidats au grade de sous-lieutenant. — Modifications au mode d'examen.

(1re Direction, Personnel; 4e bureau, Troupes; 2e section.)

Versailles, le 1er juin 1874.

Monsieur le Gouverneur, l'expérience du fonctionnement en 1873 du règlement du 19 mai de la même année, sur le mode des examens des sons-officiers d'infanterie, de marine, candidats au grade de sous-lieutenant, a démontré avec quelle diversité d'appréciation les différentes commissions, dans les colonies, donnaient les notes, et dès lors combien il devenait difficile à la commission de classement définitif de juger du mérite relatif des concurrents.

Pour obvier dans une certaine mesure à ce grave inconvénient, j'ai décidé que toutes les compositions faites aux colonies ou en France, seraient corrigées à Paris par la même commission, et qu'on se conformerait aux colonies, pour l'exécution des épreuves écrites et la transmission de leurs résultats, aux dispositions des articles 11, 12 et 13 du règlement précité du 19 mai 1873. Les articles 23, 24 et 25 sont donc modifiés en ce qui concerne les épreuves écrites. Celles-ci devront être subies le huitième jour après la réception des plis cachetés qui sont ci-joints. Vous m'en adresserez les résultats par le courrier suivant.

L'enveloppe qui contiendra les compositions et la dictée sera cachetée à la cire, en séance, suivant les prescriptions de l'article 13 du règlement du 19 mai, et devra perter les signatures des trois membres de la commission, avec la suscription: Résultats des compositions des sous-officiers d'infanterie de marine candidats au grade de sous-lieutenant. (Portion du corps du régiment stationnée à) Ce pli me sera adressé sous une seconde enveloppe, afin que la première ne soit ouverte qu'en séance par la commission chargée de la correction des épreuves.

Les documents énumérés au deuxième paragraphe du même article 13 formeront également un pli cacheté joint à celui des compositions. Le chef de corps devra vous le remettre 48 heures au moins avant le jour fixé pour les épreuves écrites. Une ampliation de ces documents sera conservée pour les examens oraux qui continueront à être passés devant des commissions com-

posées comme en 1873 partout où ne se rendront pas des Ins-

pecteurs généraux désignés.

En 1873, les résultats des exameus d'une colonie ne me sont pas parvenus par suite d'un accident dont je n'ai eu connaissance que très-tardivement. Vous voudrez donc bien m'adresser à l'avenir le duplicata de votre lettre d'envoi par le plus prochain des courriers qui suivront l'expédition des plis. Il en sera de même pour le résultat des examens oraux. Je me réserve d'ailleurs de vous donner, si cela est nécessaire, d'autres instructions relatives au fonctionnement de ces derniers examens. Mais en tout état de cause, vous porterez la présente dépêche à la connaissance de M. l'Inspecteur général; — dans les colonies où il n'en est pas attendu, les examens oraux seront passés de manière que les résultats parviennent à Paris avant la fin du mois de janvier 1875.

C'est avec regret qu'on a constaté que quelques sous-officiers signalés par la commission de classement comme ayant subi avec le plus de succès les épreuves orales et écrites, ne figuraient pas sur les propositions des Inspecteurs généraux, parce que, sans doute, ils n'avaient pas été présentés par les colonels, sans que leurs dossiers tissent cependant ressortir les causes de cette exclusion. Vous voudrez bien inviter les chefs de corps à vous adresser, pour me les transmettre avec votre avis et celui de M. le Commandant militaire, un rapport spécial et motivé sur les sous-officiers qui auraient subi les épreuves écrites, et qu'ils ne croiraient pas devoir comprendre dans leur travail

pour la prochaine inspection générale.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

MONTAIGNAC.

N° 380. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, Bourses de l'État dans les écoles d'arts et métiers.

(Direction des colonies : 2º bureau, 1ºe section.)

Paris, le 3 juin 4874.

Monsieur le Gouverneur, vous savez qu'un certain nombre de bourses de l'Etat sont réservées aux jeunes créoles, soit dans les lycées de France, soit dans les maisons d'éducation de la Légion d'honneur. J'avais demandé à M. le Ministre de l'agriculture et du commerce de vouloir bien donner un nouveau témoignage de la sollicitude de l'Administration métropolitaine pour nos populations coloniales, en disposant, chaque année, en faveur de jeunes créoles, de quelques bourses de l'État dans les écoles d'arts et métiers. Ces bourses seraient indépendantes de celles que les conseils généraux des colonies pourraient, dans le même but, inscrire dans les budgets locaux.

M. Deseilligny m'informe que le nombre des bourses accordées par l'État dans les écoles d'arts et métiers, en vertu du décret du 6 novembre 1873, n'étant point limité, tous les jeunes gens des colonies sont aptes, comme ceux de la métropole, à obtenir ces bourses, en se conformant aux formalités prescrites par les règlements, c'est-à-dire, avoir subi avec succès les épreuves exigées et justifier d'une insuffisance de ressources

pour l'entretien à l'école.

Je m'empresse de porter à votre connaissance ces informations, qui seront accueillies, je n'en doute pas, avec satisfaction par vos administrés.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,
Pour le Ministre et par son ordre:

Le Directeur des colonies,
A. BENOIST-D'AZY.

Nº 381. — CIRCULAIRE MINISTERIELLE au sujet de l'admission de créoles dans l'armée territoriale.

(Direction des colonies : 2º bureau, 2º section.)

Paris, le 3 juin 4874.

Monsieur le Gouverneur, la question a été soulevée de savoir si les jeunes créoles qui, ayant leur domicile légal dans nos colonies, ne sont pas soumis en France à la loi du recrutement, doivent être compris dans l'armée territoriale, lorsqu'ils viennent se fixer définitivement en France, après l'expiration du délai légal pour leur inscription sur les contrôles de l'armée active ou sur ceux de la réserve. M. le Ministre de la guerre a été d'avis que l'admission de ces hommes dans l'armée territoriale devait demeurer facultative pour eux. Ils pourront en faire partie, mais seulement sur leur demande.

J'ai l'honneur de porter cette décision à votre connaissance.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,
Pour le Ministre et par son ordre:

Le Directeur des colonies,
A. BENOIST-D'AZY.

Nº 382. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE. Réception de l'arrêté du 1^{er} janvier 1874 sur le service du culte dans les pénitenciers.

(Direction des colonies : 2º bureau, 1re section.)

Paris, le 5 juin 4874.

Monsieur le Gouverneur, j'ai examiné l'arrêté que vous avez pris le 1^{er} janvier 1874, pour la réorganisation du culte sur les pénitenciers, et j'ai l'honneur de vous informer que je donne mon assentiment aux dispositions de cet acte, par lequel, conformément aux recommandations de ma dépêche du 6 mai 1873, le service dont il s'agit est rattaché à l'administration ecclésiastique du reste de la colonie.

Il résulte de cette situation que le service du culte sur les pénitenciers se trouve désormais assuré dans les conditions du service paroissial ordinaire, c'est-à-dire que le personnel en est recruté, comme le sont actuellement les prêtres du clergé colonial, par la congrégation du Saint-Esprit.

Aux termes de l'article 5 de votre arrêté, les établissements pénitentiaires sont érigés, selon leur importance, en paroisses ou en chapelles. La conséquence de cette classification me paraît être la dénomination de desservants ou d'aumôniers, selon que l'ecclésiastique dirigera une paroisse ou une chapelle. Dans cet ordre d'idée, l'article 1 er, qui donne d'ailleurs indistinctement la qualité d'aumônier à tous ces prêtres, semble comporter une modification. Le paragraphe 1 er, par exemple, pourrait être ainsi rédigé:

« Le service du culte sera confié, sur les pénitenciers, à des prêtres du clergé colonial qui seront, comme ceux-ci, recrutés par la congrégation du Saint-Esprit, et qui exerceront le saint ministère comme desservant ou comme aumônier, suivant que les établissements auxquels ils seront attachés auront été constitués en paroisses ou seront simplement pourvus de chapelles. »

La fixation à six du nombre de prêtres détachés au service colonial pénitentiaire (desservants et aumôniers), me paraît être en rapport avec les besoins réels.

Vous avez supprimé, dans la nouvelle organisation, les frères coadjuteurs autrefois accordés aux Pères Jésuites. On a fait observer avec raison, dans la discussion, que les prêtres des pénitenciers, appartenant aujourd'hui au clergé colonial, ne doivent pas être traités autrement que ceux des autres paroisses.

En vertu de l'article 2, les prêtres des pénitenciers sont nommés par le Préfet apostolique, sauf approbation du Gouverneur. Il est entendu qu'en cas de dissentiment, la question serait soumise à l'appréciation et à la décision du Ministre.

Les dispositions de votre arrêté relatives à l'exercice du culte et aux attributions des desservants sont empruntées au règlement du 10 mai 1855 et à divers autres arrêtés postérieurs. Elles ne m'ont pas paru donner lieu à observations. Je veux cependant rappeler que les desservants ne doivent jamais omettre de s'entendre avec les commandants des pénitenciers, qu'ils ne peuvent se mêler en rien de la discipline intérieure et qu'ils doivent être soumis aux commandants pour tout ce qui ne touche pas au service du culte proprement dit.

Veuillez faire comprendre à tous que le respect scrupuleux des règles hiérarchiques est le seul moyen d'éviter des conflits.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération très-distinguée.

Le Contre-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

Signé DE MONTAIGNAC.

Nº 383 — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE, Instructions concernant le service des transports généraux.

(Direction des colonies : 2º bureau, 2º section.)

Paris, le 5 juin 1874

Monsieur le Gouverneur, diverses observations présentées par quelques administrations coloniales rapprochées des indications du compte d'opérations de l'exercice 1872, ainsi que des demandes d'approvisionnements pour l'anné courante, me donnent lieu de supposer que les dispositions relatives à la subvention faite par le service de l'artillerie aux transports généraux ne sont pas interprétées d'une ma ière uniforme dans les colonies. Il convient donc de donner à ce sujet quelques explications et, en outre, de déterminer le chiffre de la subvention.

D'après l'article 8, paragraphe 1er de l'instruction du 25 juillet 1872, la part contributive des directions dans les dépenses des transports généraux consiste en une allocation annuelle destinée à assurer l'entretien du nombre d'animaux indispensable à l'artillerie. Cette allocation a figuré jusqu'à présent à la sixième partie du budget de ce dernier service. Mais la plupart des administrations locales ne distinguant pas, sur les états de demande d'approvisionnements, les objets destinés aux transports et, d'un autre côté, ce service prenant quelquefois gratuitement, dans les magasins des directions, des matières et objets pour l'entretien du matériel, il arrive que l'artillerie fournit au delà de la part qui lui incombe.

Il ne doit pas en être ainsi et, suivant l'esprit de l'instruction, les dépenses, comme la comptabilité des transports, devant être entièrement distinctes de celles de l'artillerie, il s'ensuit que les objets fournis par ce dernier service doivent lui être remboursés par les transports, comme s'il s'agissait de tout autre service public. Il importe donc que ces cessions figurent en recettes et en dépenses dans les comptes d'opérations des transports généraux aux divers articles qui comportent l'emploi de matières, d'outils, etc., tels que : frais de construction et de réparation des voitures et du harnachement, éclairage des

écuries, etc., (art. 9 de l'Instruction).

Cette distinction à faire entre les opérations des deux services n'empêche pas, néanmoins, que les objets nécessaires aux transports soient achetés en France avec ceux de l'artillerie, et il y a un avantage évident à ce qu'il en soit ainsi. Mais, par suite des considérations qui précèdent, il conviendra d'indiquer sur les états de demande, dans la colonne d'observations, les quan-

tités destinées aux transports (1).

Quant à ce qui concerne la subvention annuelle, elle est fixée en totalité pour la Guyane à 11,500 francs, dont 2,500 francs seront compris dans la somme figurant à la 4° partie du budget de l'artillerie, comme devant être réservée en France en vue de l'envoi d'approvisionnements. Toutefois, cette partie de la subvention pourra, sur la demande motivée de l'administration locale, être diminuée ou augmentée, suivant les besoins, au bénéfice ou en atténuation du crédit porté à la 6° partie du budget de la direction.

D'après les demandes de quelques administrations coloniales, j'ai fait confectionner, avec les modèles A et B de l'instruction, un certain nombre de registres pour la comptabilité des trans-

ports et je vous en adresse un ci-joint.

Vous remarquerez qu'il est établi pour deux années.

Je vous adresse également sept formules du modèle C, pour les comptes d'opérations du même service.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

N° 384. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE. Les fonctionnaires arrivant en France, en congé de convalescence, doivent être contrevisités au port de débarquement.

(Direction des colonies : 2º bureau, 1re section.)

Paris, le 5 juin 4874.

Monsieur le Gouverneur, aux termes des règlements, les fonctionnaires, employés et agents du service colonial rentrant en France en congé de convalescence sont tenus de se faire contrevisiter à leur arrivée dans la métropole, par le conseil de santé du port de déharquement.

/ Ces prescriptions sont généralement perdues de vue et j'ai

⁽¹⁾ Exemple. - Huile à brûler, 75 kilos dont 25 kilos T.

eu notamment l'occasion de constater que la plupart des ecclésiastiques du clergé de la Guyane ou des Antilles omettent de

s'y conformer.

Je vous prie de vouloir bien rappeler que, pour les fonctionnaires, employés et agents débarquant à Saint-Nazaire, la contrevisite médicale doit être subie à Nantes, et que ce n'est qu'en cas d'impossibilité constatée qu'on peut y suppléer à Paris.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma con-

sidération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,
Pour le Ministre et par son ordre:

Le Directeur des colonies,
Signé A. BENOIST-D'AZY.

Nº 385. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE au sujet de l'admission des militaires en retraite dans les hôpitaux des colonies.

(Direction des colonies : 4º bureau.)

Paris, le 40 juin 4874.

Monsieur le Gouverneur, par une lettre du 30 avril dernier, M. le Ministre de la guerre m'a fait connaître que son Département avait été appelé récemment à rembourser au trésor des avances faites par le Trésorier-payeur de la Martinique, à titre de frais de traitement de militaires retraités dans les hôpitaux de Fort-de-France.

Mon collègue exprime la crainte que l'admission de cette catégorie de malades ait eu lieu en dehors des règles établies et me prie d'adresser aux autorités locales des instructions pour que la plus grande réserve soit apportée dans les admissions aux hôpitaux coloniaux des militaires retraités de l'armée de terre.

Dans ce but, M. le Général du Barail me rappelle que les militaires retraités ne sont admissibles dans les hôpitaux militaires de France et d'Algérie, qu'autant qu'il sont atteints de maladies aiguës ou nécessitant des opérations sérieuses et sauf son approbation, ou pour les cas d'urgence suivant autorisation des intendants.

Je vous invite donc, le cas échéant, à faire une rigourcuse application de ce principe.

D'un autre côté, comme d'après les règlements sur le service de santé de l'armée, les militaires jouissant d'une pension de retraite ou de réforme ne peuvent être traités dans les établissements hospitaliers de France que sauf retenue sur leur pension de retraite ou de réforme, vous aurez à veiller à ce que cette retenue soit opérée régulièrement et vous m'adresserez un état indiquant le nom des militaires traités et le montant des journées qu'ils auront passées à l'hôpital.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

> Le Ministre de la marine et des colonies, Signé de MONTAIGNAC.

Nº 386. — CIRCULAIRE MINISTÈRIELLE. Comptes des correspondances des militaires et marins.

(4° direction : Colonies, 1° bureau : Administration générale, 5° direction : Comptabilité générale, 5° bureau : Service intérieur, Archives et Bibliothèques.)

Paris, le 10 juin 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Gaucerneurs et Commandants des colonies.

Messieurs, la vérification de la comptabilité franco-coloniale donne fréquemment lieu de constater que les dispositions concertées entre l'Administration des postes et mon Département, au mois de janvier 1872, en ce qui concerne le décompte des prix de port afférents aux lettres des ou pour les militaires ou marins aux colonies ont été perdues de vue ou mal interprétées tant de la part des agents coloniaux que de la part des agents métropolitains.

Après avoir rappelé le principe qui répartit le produit de la taxe de ces lettres dans la proportion de 3/4 pour la métropole et de 1/4 pour la colonie, lorsqu'il s'agit de lettres échangées entre la France et les colonies, ou de 2/4 pour la métropole, 1/4 pour la colonie d'origine et 1/4 pour la colonie de destination, lorsqu'il s'agit de lettres adressées de colonie à colonie, ma dépêche-circulaire du 18 janvier 1872 expliquait que cette répartition ne serait désormais appliquée strictement qu'aux

lettres simples, par la raison que la loi du 24 août 1871 ne permettait plus d'évaluer la taxe des lettres pesantes en ports simples égaux, c'est-à-dire en multiples de la taxe de la lettre simple.

Dès lors, et la majeure partie des lettres de l'espèce n'excédant pas 10 grammes, l'administration des postes, de concert avec mon Département, avait considéré comme superflu de compliquer la comptabilité franco-coloniale en y introduisant des décomptes particuliers à l'égard des lettres pesant de 10 à 20, de 20 à 50, de 50 à 100 grammes, avait prescrit de faire entrer dans cette comptabilité, savoir :

Pour 1 port simple toute lettre n'excédant pas 10 grammes.

-	2	-	-	-		-
-	3	3/19/1/2	VOIE not		50	
_	5	_	-	_	100	-
-	7			-	150	-

et ainsi de suite, en ajoutant 2 ports simples pour chaque poids de 50 grammes ou fraction de 50 grammes excédant.

Or, par suite d'une fausse interprétation de ces instructions, certains agents appliquent ladite progression à la perception même de la taxe qui ne peut et ne doit s'opérer que d'après le tarif métropolitain édicté par la loi de 1871; d'autres, au contraire, ne tenant aucun compte de cette même progression, calculent les bonifications franco-coloniales sur les lettres pesantes, d'après les proportions afférentes exclusivement au premier degré de l'échelle de taxation. C'est surtout à l'égard des lettres chargées dont le décompte s'opère en francs et centimes sur les teuilles d'avis elles-mêmes que le plus grand nombre des irrégularités dont il s'agit a été relevé.

Afin de couper court à ces erreurs, l'administration des postes a fait imprimer un tableau indiquant, à côté des taxes réellement perçues, le nombre de ports simples et le prix de bonification s'y rapportant, tant à l'égard des lettres ordinaires que des lettes chargées à l'adresse ou provenant des militaires ou

marins aux colonies.

Vous voudrez bien donner les ordres nécessaires pour que les agents des postes se conforment à la présente instruction, ainsi qu'au tableau qui v fait suite.

Recevez, Messieurs. l'assurance de ma considération la plus

distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

TABLEAU indiquant les taxes ou droits dont les Officiers de la Métropole et des colonies doivent se tenir réciproquement compte pour les lettres des ou pour les militaires ou marins français, échangées par la voie des paquebots français.

1. - Lettres expédiées aux militaires en marins aux colonies.

Particular City believe		rour a boniter par Police perçues. metropolitain a Police colonial	fr e, fr. c.	1 90 11 52	1 20 % 31 1/4	1 70 # 43 3/4 3	2 20 " 56 1/4	2, 70 // 68 3/4	3, 20 , 81 1/4	3 70 0 93 3/5
TOTAL CONTRACTOR	83	souve repréentéepar le nombre de potr simples à Douiser à la Métrépole.	fr. e	09 #	0.6 //	1 50	2 10	0 1 0	90 80	3 90
	NON AFFRANCHIES	soonak sonytes represente par a honifar par le nombre de l'oftre colonial ports simples a l'offre a l'offre netropolitain, a la Metropolitain.	-	51	60	10	+	o.	10	13
IDINAIRES	N	7AXER per cues.	fr. c.	09. //	* 10	1 7.0	9 50	10	4.	12
LETTRES ORDINAIRES	ES.	SOMME SOMME SOMME ples à bonifier réprésentée par le par l'Office nombre de ports. métropolitain simples a bonifier à à l'Office la colonie.	fr. c.	0 12 1/2	1/1 81 //	1/1 18 //	1 48 8/4	# 56 1/4	4/8 89 //	" 81 1/4
	AFFRANCHIES.	sosnar de ports sim- ples à bonifier par 170/fice métropolitain à 170/fice		ec.	10	20	1-	0	11	13
		**************************************	fr. e.	04 //	0.1 //	1 20	1 70	0 % %	2 70	8 90
		POIDS DES LETTRES	Jusqu'a 10 gr. inclusivement.	De 10 grammes a 20 grammes	De 20 - h 50 -	De 50 - 1 100 -	De 100 - à 150 -	De 150 - a 200 -	De 200 - h 250 -	De 250 - a 300 (1) -

e. - Lettres expedices des colonies par les millitaires ou marfins.

			LETTRES ORDINAIRES	RDUNAIRES		-	LETTRES	LETTRES CHARGEES.
	-	AFFRANCHIES	IES.		NON AFFRANCHIES	uEs.	1	
POIDS DES LETTRES.	perines.	soanax de porta simples à boniñer par l'office colonial à l'office métropolitair	sonus: coprésentée par le nombre de ports rimples à bonifier A la Métropole.	herquent.	de ports simple, représentée jau à bontier le nombre que l'office de port métropolitain simple à bontier celonial.	sower represente par fe nombre de porr simples à boniller à la ccionie.	TAXES	roars a fomilier par l'uffice extonial à l'u fice metropolitain,
	fr. c.		Or, el	ffs. c.		9 3	IF. 6.	fr. r.
De 10 grammes à 20 grammes			/ 87 1/2	09 "	- #1	, Z0		100
1 05 1	o	8	4/1 98 4/4	1 0	*	000 H	1 20	1/6 20 1/2
A 100	1 20	Nº.	1 93 3/4	1 75	115	0.0 %	1 70	1/1 11 1/1
a 150	1 70	17	1 31 1/4	3 80	The .	01.	9 40	1 68 3/4
a 200 -	2 20 E	04	1 68 3/4	3 25 25	6	06	92 #	2 66 1/4
- 00E e	9 TO		9 06 1/4	100	11	1 10	3 30	2 43 8/4
- (1) 008 Y	3 30	113	2 43 3/4	12. 1	22	3 30	3 70	2 81 1/4

(4) Et ainsi de suite en ajoutant par chaque 36 grammes ou fraction de 50 grammes excédant, savoir : 4º en taxes perçues, 50 centimes, en cas d'affranchissement, et 75 centimes, en cas de non-affranchissement; 2º en bonification dans les comptes franco-coloniaux, doux ports simples.

Nº 387. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, Règles à suivre pour l'embarquement des officiers à bord des paquebots, quand ils peuvent être repatriés par des bâtiments de l'État. Versement préalable à exiger.

(3e direction : Services administratifs, 3e bureau : Solde, etc.; 4º direction: Colonies, 1er, 2e, 3e et 4e bureaux.)

Paris, le 17 juin 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer; Gouverneurs, et Commandants de colonies; etc.

Messmons, j'ai en lieu de constater que les dispositions contennes dans la circulaire du 17 octobre 1867 (Bull. off., p. 379) concernant les passages délivrés, à charge de rembour-

sement, sur les paquebots, n'étaient pas observées.

C'est ainsi que, pour des officiers pouvant effectuer leur retour par les bâtiments de l'État, on délivre fréquemment des réquisitions d'embarquement sur les paquebots, sans exiger le versement préalable au Trésor de la somme représentant les

frais de passage.

A leur arrivée en France, les officiers déclarent être dans l'impossibilité de rembourser les sommes généralement élevées qu'ils redoivent à l'Etat, et l'on est conduit à effectuer sur leur traitement, pour l'extinction de leur dette, une retenue qui dure parlois plusieurs années. Par suite, lorsqu'il s'agit d'officiers du service Marine, le chapitre 16, qui a supporté les frais de passage, ne rentre pas dans les avances qu'il a faites.

Je vous recommande donc expressément de vous conformer aux prescriptions de la circulaire précitée, en exigeant le versement au Trésor de la somme à laquelle s'élèvent les frais de passage sur les paquebots, avant de délivrer les réquisitions. quand l'officier ou le fonctionnaire ne peut prétendre à y être embarque réglementairement aux frais de l'Etat, et de me transmettre le récépissé constatant le versement dont il s'agit.

L'insertion de la présente circulaire au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies.

Signé MONTAIGNAC.

Nº 388. — DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE au sujet des repris de justice résidants volontaires.

(Direction des colonies: 3º bureau.)

Paris, le 48 juin 4874.

Monsieur le Gouverneur, par votre lettre du 30 mars dernier, n° 292, vous me faites connaître qu'un certain nombre de repris de justice qui, par suite de l'abrogation du décret de décembre 1851, avaient le droit de revenir en France, ont préféré rester à la Guyane. Vous demandez si les individus dont il s'agit pourront conserver leur droit au repatriement gratuit,

quelle que soit la durée de leur séjour dans la colonie.

Je n'hésite pas à répondre par l'affirmative. En restant dans la colonie, les résidants volontaires font un acte conforme aux vues que poursuit le Gouvernement par la transportation, et il ne serait pas équitable de leur enlever une faculté dont profitent ceux qui n'ont même pas donné cette preuve de bon vouloir. Cependant le maintien de ces individus à Cayenne ne pourra être une charge pour la colonie, et vous êtes autorisé à les repatrier s'ils se trouvaient hors d'état de gagner leur vie.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,
Pour le Ministre et par son ordre:
Le Directeur des colonies,
A. BENOIST-D'AZY.

N° 389. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Dispositions relatives aux officiers-mariniers affectés à des emplois coloniaux.

(1re direction : Personnel, 3e bureau : Équipages de la flotte ; 4e direction : Colonies.)

Versailles, le 26 juin 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES aux Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies, etc.

Messieurs, l'usage s'est établi d'affecter à certains emplois

coloniaux (maîtres de port, de quai, pilotes, directeurs des chantiers) des officiers-mariniers qui, par ce fait, perdent temporairement leur caractère militaire, tout en étant maintenus pour ordre et sans limite de durée dans le cadre de maistrance de la flotte. Pendant leur séjour dans les colonies, ces officiers-mariniers échappent ainsi à l'action et à la surveillance militaire, et lorsqu'ils rentrent en France pour cause de maladies ou pour d'autres causes, ils viennent reprendre dans les équipages une position que leur long éloignement de la navigation, leur état de santé ou d'autres motifs les rendent parfois peu propres à remplir.

Pour remédier aux inconvénients résultant de cet état de choses et pour sauvegarder en même temps les intérêts de la maistrance, j'ai adopté les dispositions suivantes, que j'ai l'honneur de porter à votre connaissance :

- 4º A l'avenir, tout officier-marinier qui acceptera un emploi civil dans les colonies, sera maintenu dans le cadre de maistrance pendant une période qui ne pourra excéder trois années, à compter du jour de son entrée en fonctions;
- 2º A l'expiration de cette période, l'officier-marinier sera mis en demeure d'opter entre le service des équipages et celui des colonies : s'il demande à être maintenu dans son emploi colonial, il sera définitivement rayé du cadre de maistrance, et s'il préfère, être réintégré dans la flotte, il devra être renvoyé en France par la plus prochaine occasion. Dans tous les cas, il me sera rendu compte, en temps voulu, de la déclaration de ces officiers-mariniers;
- 3º Les notes semestrielles dont l'article 239 du décret du 5 juin 1856 prescrit l'envoi pour tout officier-marinier du cadre seront régulièrement transmises pendant ces trois années au ministère de la marine.

Je recommande particulièrement à MM. les gouverneurs l'application des dispositions contenues dans la présente circulaire et je leur rappelle qu'ils doivent, en principe, prévoir leurs besoins de personnel assez à temps pour pouvoir me les signaler, afin qu'un appel puisse être adressé aux officiers-mariniers de bonne vo'onté.

«Ce n'est que dans des circonstances tout à fait exceptionnelles, dont ils devront rendre compte immédiatement, qu'ils pourront affecter provisoirement et d'office à des emplois coloniaux des officiers-mariniers embarqués sur des bâtiments en station dans les colonies.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

Nº 390. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1^{er} juin 1874.

indication des produits.	UNITÉS.	PRIX.	COURS DU FRET.
Dogge do horufo		150000	WW -4 10 - 0/0
Peaux de bœufs Vessies natatoires des-	La peau.	42f 00	55 et 10 p. 0/0.
The state of the s	Labillan	6 00	Ham Die
séchées	Le kilog.	0.00	* Idem.
Sucre terré	Idem.	0 44	Idem.
27 T CE D	X (20) 11 6 4	2 40	Idem.
Café marchand en parchemin	Idem.	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	Idem.
Coton		4 80	Idem.
Coton	Idem.	0 85	Idem.
Cacao	Idem.		
Or natif	Le gr.	2 85	4 et 1/8 p. 0/0 ad val.
Roucou	Le kilog.	0 60	55 et 40 p. 0/0 Idem.
Gi- (noir (clous)	Idem.	1 12.00	Idem.
rofle blane	Idem.	0 10	Idem.
Toffe (griffes	Idem.	0 40	Idem.
Tafia	Le litre.	0 60	Idem.
Mélasse	Idem.	0 50	Idem.
Couac	Le kilog.	0 50	Idem.
Riz	Idem.	0 60	Tuem,
	Company of the last	MARTINES STAND LABOUR SHOW	

Cayenne, le 3 juin 1874.

Les Membres de la commission,

G. EMLER, P. WACONGNE, POUGET.

Vu: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE. Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACQ.

N° 391. — ÉTAT des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1^{er} janvier au 31 mai 1874.

DESIGNATION	PENDANT LE MOIS	ANTÉRIEU-	TOTAL	PENDANT LA PÉRIODE
des	de mai	REMENT.	- 3r mai	correspon- dante
DENRÉES ET AUTRES PRODUITS EXPORTÉS,	1874.	I willy	1874.	de 1873.
Sucre brut		43,000k	12 0001	129 0254
Mélasse		49,000	43,000k	473,655k 7,260
Cacao		6,482	40,062	10,529
Café	352	128	480	68
Girofle clous	188	403	- 294	48
Coton	17	* . //	77 11 11	
	48,554	49,524	68,075	73,765
Roucou en pâte bixine	//	11 1	17	9/ //
Tafia	452	3041	4561	4491
Vessies natatoires desse- chées		4.420k	4,420k	285k
Bois d'ébénisterie	30,000%	414,544	144,544	7,300
Bois de construction	11.	10st	1.0st	41)6st
Peaux de bœufs	4349	589p	720p	1,0662
Racine de salsepareille	1)	* "	* 4	9911
Simarouba (écorce de)	910k960g	350k863s	5644238	334 k 339 k 785 s
Caoutehoue		//	001 Table	//
Peaux preparées (cuir)		11.	17.	11.

Cayenne, le 4 juin 1874.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACQ.

Vu : Le Directeur de l'intérieur

A. QUINTRIE.

Nº 392. — Par décisions du Gouverneur en date du 8 juin 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés:

1° A MM. Marius Brignaschi et Cie, sur deux parcelles de terrain situées rive droite du Courcibo, quartier de Sinnamary. Ces parcelles, d'une contenance totale de 738 hectares, ont été précédemment concédées à M. Maisier, qui les a abandonnées;

- 2º A.M. Walter Mackay, sur un terrain de 3,400 hectares, situé rive droite de la crique Campii, dans le quartier de Kouron, et comprenant 2,000 hectares d'une concession abandonnée;
- 3º A.M. Victor Merlin, sur un terrain de 2.100 hectares, situé rive droite du Courcibo, quartier de Sinnamary;
- 4° A.M. Guittard, sur un terrain de 2,000 hectares, dépendant du quartier d'Approuague, et situé rive droite de la rivière de Couronaïe.
- Nº 393. Par décisions du Directeur de l'intérieur en date du 9 juin 1874, les personnes dont les noms suivent ont été autorisées à établir des porcheries ou des ménageries dans les quartiers d'Iracoubo et de Macouria :
- 1º M. Tangrera (Jean-Léon), une porcherie sur un terrain situé à l'anse de Conamama, quartier d'Iracoubo, et connu sous le nom de Crève-Cœur;
- 2º M. Barthélemy (Louis), une porcherie sur un terrain situé à l'anse de Conamama, quartier d'Iracoubo;
- 3º M^{me} veuve Lohier (Jules), une porcherie sur un terrain situé dans la savane Sedan, quartier d'Iracoubo;
- 4º Les époux Pluton (Achille), une ménagerie sur un terrain situé à Macouria, dans la savane Césarée ou Mango.
- Nº 394. Par décisions du Gouverneur en date du 11 juin 1874, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, et de l'avis du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, dans le quartier de Sinnamary:
- 4º A MM. A. Couy et Cie, sur un terrain de 14,000 hectares, situé rive droîte du fleuve de Sinnamary, du saut Pataoua au saut Parouë et comprenant 4,800 hectares antérieurement concédés puis abandonnés;
- 2º A M. Bally jeune, sur un terrain de 4,000 hectares, situé sur la rive droite du Courcibo et ayant été précédemment concédé;
- 3° A.M. John Jennelly, sur un terrain de 1,340 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary, au saut Bérard, et ayant fait partie d'une ancienne concession de MM. Bérard et Cir.

N° 395. — Par décisions du Gouverneur en date du 11 juin 1874, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés:

1° A M. Robinson, sur un terrain de 1,000 hectares, dépendant du quartier de Sinnamary, et situé rive gauche du fleuve de ce nom, à la hauteur du saut Dalles;

2º A MM. Hippolyte Harmois et Cie, sur un terrain de 3,200 hectares, situé rive droite du fleuve du Maroni, quartier de Mana.

N° 396. — Par décisions du Gouverneur en date du 12 juin 1874, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés :

1º A MM. Joseph Rosemâle et Monchamp, sur un terrain de 3,000 hectares, situé rive gauche du Courcibo, quartier de Sinnamary;

2º A M. Jean Gohy, par voie de renouvellement, sur un terrain de 1,952 hectares, situé rive gruche de l'Orapu, quartier de Roura.

N° 397. — ARRÉTÉ portant interdiction aux voitures et tombereaux attelés de charger et décharger sur le pont en bois construit au bout de la jetée du port de Cayenne.

Cayenne, le 13 juin 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté local du 28 janvier 1871, réglant les conditions de location aux bâtiments de commerce du nouveau pont de chargement et de déchargement construit au bout de la jetée du port de Cayenne;

Attendu que l'article 7 de cet arrêté dispose que : « les « marchandises de toute nature, le bétail, les bois, etc.; de- « vront être enlevés au fur et à mesure du déchargement, de « manière à ce que le soir, à six heures, au plus tard, le pont « soit parfaitement libre » sans préciser les moyens à employer pour cet enlèvement;

Considérant que l'usage que l'on fait habituellement à cet effet de voitures ou tombereaux attelés qui reçoivent de lourdes charges, peut être une cause de détérioration prématurée du pont dont il s'agit, et qu'il importe de prévenir;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et du Directeur de l'intérieur.

De l'avis du Conseil privé,

ARRETE:

Article 1er. Il est interdit à tout propriétaire ou armateur, capitaine, maître ou patron de navires, caboteurs, chafands ou embarcations, qui auront accosté le pont de chargement et de déchargement construit au bout de la jetée du port de Cayenne, de se servir de voitures ou tombereaux attelés pour enlever les marchandises, animaux et objets généralement quelconques qui y auront été débarqués ou qui devraient y être transportés pour être embarqués.

Sous aucun prétexte. l'attelage ne devra entrer sur le pont et les tombereaux on voitures ne pourront être chargés ou déchargés que sur la partie de la jetée empierrée qui y conduit.

Pour faciliter les mouvements, il est permis aux voitures attelées de passer à vide sur la partie de la jetée en bois, et de contourner le mur qui la sépare de la partie empierrée.

Toute infraction à cette prescription constituera une contravention qui sera punie d'une amende de 25 à 100 francs.

Art. 2. Les contraventions de l'espèce seront constatées par procès-verbaux, dressés par le capitaine et le maître de port, ainsi qu'il est dit aux articles 29 et 30 de l'arrêté du 11 août 1830.

Elles pourront être également constatées, dans la forme indiquée, par procès-verbaux de tous officiers de police judiciaire, de la gendarmerie, des agents de la Douane et de la police.

Art. 3. L'Ordonnateur, le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 13 juin 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur. TRÉDOS. Le Directeur de l'intérieur.

Nº 398. — ARRÊTÉ portant création d'un emploi d'inspecteur d'immigration et complétant diverses dispositions de l'arrêté du 28 dévembre 1860.

Cayenne, le 43 juin 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 36 du décret du 27 mars 1852 concernant l'immigration :

Vu l'arrêté du 28 décembre 4860 sur la répartition des immigrants à leur arrivée et le régime de leur protection dans la colonie:

Considérant que, par suite du développement de l'immigration, il convient de doter ce service d'un personnel plus en rapport avec la tâche qui lui incombe et la surveillance qu'il est appelé à exercer sur les immigrants ainsi que la protection à leur accorder:

Considérant qu'il y a lieu de compléter, en les précisant davantage, les prescriptions des articles 28, 29, 30, 31 et 34 de l'arrêté du 28 décembre 1860, afin de les mettre d'accord avec la situation actuelle et les besoins signalés par les rapports antérieurs du commissaire de l'immigration et des syndics:

Vu la circulaire ministérielle du 17 décembre 1873, n° 40; Sur la proposition du Directeur de l'intérieur, De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

ARTICLE 1er.

Il est créé, conformément aux instructions contenues dans la circulaire ministérielle susvisée, un emploi d'inspecteur de l'immigration à la Guyane.

ART. 2.

Cet agent est placé sous les ordres du Directeur de l'intérieur. Ses attributions se résument comme suit :

Inspecter périodiquement tous les établissements sur lesquels sont employés des immigrants; entendre les immigrants et les engagistes dans leurs réclamations et leurs explications respectives; concilier les différends; s'assurer enfin que les engagistes s'acquittent de toutes leurs obligations envers leurs engagés, et, réciproquement, que ceux-ci satisfont aux obligations qu'ils ont contractées.

ART. 3.

Après chacune de ses tournées, l'inspecteur d'immigration en rend compte au moyen de rapports détaillés adressés au Directeur de l'intérieur.

Il tient, en outre, un registre d'inspection où il consigne sur les lieux mêmes toutes ses observations. Ce registre, coté et paraphé par le Chef d'administration, contiendra une colonne pour chacun des objets sur lesquels devra porter son contrôle.

Un double de ce registre, également coté et paraphé par le Chef d'administration, sera tenu à la Direction de l'intérieur et

mis à jour après chaque tournée.

ART. 4.

L'inspecteur d'immigration a droit à une solde annuelle de 3,000 francs.

Il reçoit, en outre, sur le pied de 12 francs par jour, les indemnités de voyage ou de séjour dans les conditions déterminées par l'arrêté du 20 janvier 1874.

Il lui sera fourni des moyens de transport en nature. Toutefois, en cas d'impossibilité, il recevra les frais de transport

réglés par l'arrêté précité.

La solde ci-dessus prévue ainsi que les accessoires seront imputés au budget du service local.

ART. 5.

Les articles 28, 29, 30, 31 et 34 de l'arrêté du 28 décembre 1860 sont complétés comme suit :

« Art. 28. L'engagiste est tenu de fournir aux immigrants, « par sexe et par famille, des logements convenables au point « de vue de la division et de la salubrité; ces logements com-« porteront tous des installations de couchage, élevées d'au « moins 50 centimètres au-dessus du sol.

« Lesdites installations de couchage se composeront au « moins d'un hamae avec moustiquaire, ou d'un lit de camp

« avec une paillasse et une monstiquaire.

« La convenance de ces logements et installations est cons-« tatée par le commissaire de l'immigration, l'inspecteur, le « syndic ou le commandant du quartier.

« Art. 29. A défaut de conventions contraires exprimées « dans les contrats d'engagement, la ration quotidienne de « chaque immigrant, qui doit être fournie par l'engagiste en « denrées de bonne qualité, ne peut être au-dessous des quana tités ci-après :

Service and the service and th	
« Morue ou poisson salé	0k 250
« A défaut de morue ou poisson salé :	
« Bœuf salé	0 250
« Ou	
« Lard salé	0 200
« Riz	0 700
« Ou *	
« Couac	0 700
« Pour assaisonnement avec le riz :	
« Sel	0 010
« Cette ration sera augmentée, sur les exploitations	
aurifères, de :	
« Légumes secs	0k 060
« Graisse,	0 010
" CHARGO	0 010

« Elle comportera également, mais à titre de gratification facultative, 12 centilitres de tafia ou 25 centilitres de vin en deux distributions par jour, ainsi que 60 grammes de tabac

« en feuilles par semaine.

« Le vin et le tafia devront être consommés au moment de « la distribution.

« Ces gratifications pourront être converties en espèces.

« Il peut être dérogé aux dispositions qui précèdent par les

« conditions particulières des contrats d'engagement,

« Quand l'impossibilité de se procurer du riz ou du couac sera constatée, cette ration pourra être remplacée, en tout « ou en partie, par des bananes ou des racines alimentaires, à

« raison de 1 kilogr. 600 gr. par ration journalière.

« La ration sera de la moitié des quantités ci-dessus déter-« minées pour les enfants au-dessous de 10 ans.

« Art. 30. Si le contrat stipule qu'il sera fourni des vête-« ments à l'engagé, sans spécifier leur nature et leur quantité, « ils se composeront ainsi qu'il suit :

Pour les hommes :

« 1 chemise de laine à l'arrivée.

« Par année :

« 2 chemises en coton.

- « 2 pantalons en toile blene.
- « 1 vareuse en toile bleue.
- « 1 chapeau de feutre.
- « Pour les femmes :
 - « 4 chemise de laine à l'arrivée
- Par année :
 - « 2 chemises en coton.
 - « 2 jupes ou camisas en coton.
 - « 1 vareuse en toile bleue.
 - « 2 mouchoirs en coton.
- « Pour les enfants du sexe masculin de 10 à 16 ans :
 - « 1 chemise de laine à l'arrivée.
- « Par année :
 - « 2 chemises de ginga.
 - « 2 pantalons en toile bleuc.
 - « 1 chapeau de fentre.
- « Pour les enfants du sexe féminin de 10 à 14 ans.
 - « 1 chemise de laine à l'arrivée.
- « Par année :
 - « 2 chemises de ginga.
 - « 2 camisas.
 - « 2 mouchoirs de coton.
- « Sur les établissements aurifères, ainsi que sur les habitations « situées en terres basses, l'immigrant aura droit, en outre, « annuellement, à une chemise et à un bonnet en laine, et « tous les deux ans, à une couverture de laine.
- « Art. 31. Toute habitation, toute exploitation ayant vingt im-« migrants au moins, doit être pourvue d'une infirmerie con-« venablement installée et approvisionnée, conformément à la

« nomenclature annexée au présent arrêté.

- « En cas d'indisposition légère, les immigrants recevront les « soins de leurs engagistes ; en cas de maladie grave, ils seront « dirigés sur Cayenne pour y être placés et traités dans les hô-« pitaux de la colonie, à moins que l'engagiste ne justifie d'un
- « abonnement avec un médecin.

- « Art. 34. L'engagiste est tenu de remettre, chaque semestre,
- « à l'engagé, un extrait du règlement de son compte arrêté avec « celui-ci. Le règlement est signé sur le registre de l'engagiste ;
- « il indique le chiffre des journées de travail et des sommes « pavées.

« Faute par l'engagiste de produire au visa de l'inspecteur

« de l'immigration et du syndic ce règlement de compte semes-« triel, l'immigrant sera, sans préjudice de toutes réserves pour

« le payement, réputé avoir fourni intégralement, chaque mois,

« les vingt-six journées réglementaires de travail. »

ART. 6.

Le Directeur de l'intérieur pourra déléguer à l'inspecteur d'immigration, pendant ses tournées, le droit qui est conféré à l'Administration par l'article 35 de l'arrêté du 28 décembre 4860, d'infliger, dans certains cas, des punitions disciplinaires aux immigrants.

Cette délégation pourra, en outre, être faite d'une manière

permanente aux commissaires-commandants des quartiers.

Dans aucun cas, les panitions infligées par ces divers lonctionnaires ne devront excéder quinze jours.

Elles devront être subies dans la localité même, lorsque le

quartier sera pourvu d'une maison d'arrêt.

Le retranchement des gratifications pourra être également infligé par les agents d'immigration en tournée, ainsi que par les commissaires-commandants, de même que par les engagistes, soit pour fait d'ivresse ou d'insubordination, soit pour tout autre manquement n'entraînant pas la punition disciplinaire. Les retranchements ne devront pas excéder un mois.

Il sera tenu sur chaque exploitation un registre sur lequel seront consignées, avec indication des motifs, toutes les punitions prononcées. Ce registre sera soumis au visa de l'inspecteur.

ART. 7.

Les engagistes seront autorisés à vendre ou céder, sans patente, à leurs immigrants, en dehors des prestations réglementaires, mais sous la condition de faire approuver leurs tarifs par les commissaires-commandants ou par l'inspecteur, certaines denrées et marchandises destinées à améliorer le bien-être matériel de ces travailleurs.

Toute contravention aux dispositions qui précèdent sera passible d'une amende de 50 à 100 francs.

ART. S.

Il est interdit aux engagistes de vendre aux engagés, en sus de la gratification, de l'alcool en quantité supérieure à six centilitres par jour et par homme, à consommer sur place.

Le débit de vin ne devra pas excéder en tout un demi-litre

par jour et par homme, en deux distributions.

Ces deux denrées ne pourront jamais être livrées cumulativement.

Toute contravention aux dispositions qui précèdent sera passible d'une amende de 50 à 100 francs.

ART. 9.

Le remboursement des avances faites aux engagés par leurs engagistes et dûment constatées sur les livres et les livrets présentés au visa de l'inspecteur, aura lieu au moyen d'une retenue exercée sur les salaires de l'engagé.

Cette retenue ne pourra, en aucun cas, excéder le cinquième du salaire mensuel.

Les avances en marchandises ou en argent excédant une valeur représentative de trois mois de salaires, seront faites aux risques et périls de l'engagiste et exclues du bénéfice de la retenue du cinquième sur les salaires.

ART. 10.

En vue d'assurer un pécule aux immigrants, la moitié de la part de prime afférente à la caisse d'immigration sera versée, immédiatement après le payement, à la caisse d'épargne, au nom de l'immigrant intéressé.

Cette opération sera faite par les soins des agents de l'immigration qui assistent au payement et sous leur responsabilité personnelle.

Cette somme ne pourra être remboursée, à moins de nécessité dûment constatée par le commissaire de l'immigration, qu'après l'expiration de l'engagement.

La condition de remboursement qui précède ne s'applique pas aux versements volontaires effectués par les immigrants à la caisse d'épargne.

ART. 11.

Toutes les dispositions qui précèdent seront exécutoires à partir du 1er juillet prochain.

ART. 12.

Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 13 juin 1874.

LOUBÈBE.

Par le Gouverneur :

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

ANNEXE à Barrête du 13 juin 1874.

NOMENCLATURE des médicaments et du mat'riel dont l'approvisionnement est obligatoire pour les infirmeries des exploitations ayant 20 immigrants au moins.

(Article 5 de l'arrêté du 43 juin 1874. — Article 31 complété de l'arrêté du 28 décembre 1860.)

NOMENCLATURE.	UNITÉS.	QUANTITÉS,
Médicaments pour l'usage interne		
Alcoolé de quinguina	Kilogr.	0k050
Azotate bismuthique	Idem.	0 050
Baume de copahu	Idem.	0 200
Extrait de réglisse	Idem.	4 000
Gomme arabique	Idem.	4 000
Huile de ricin	Idem.	0 200
Ipéca (poudre de)	Idem.	0 025
OEnolé de Sydenham (laudanum)	Idem.	0 050
Quinquina jaune (poudre de)	Idem.	0 100
Sulfale de soude.	Idem.	0 200
Sulfate de quinine	Idem.	0 050
Médicaments pour l'usage externe.		
Acide phénique alcoolisé	Idem.	0 050
Ammoniaque liquide	Idem.	0 050
Alcoolé à l'iode	Idem.	0 050
Acétate triplombique (extrait de saturne)	Idem.	0 050
Alun cristallisé	Idem.	0 100

NOMENGLATURE.	UNITÉS.	QUANTITÉS.
Médicaments pour l'usage externe. (Suite.) Baume opodeldoch. Cérat	kilogr. Idem. Idem. Idem. Metre. Kilogr. Idem. Idem. Idem.	0 400 0 500 0 050 0 050 0 025 0 100 0 400 0 400 0 500
Matériel d'infirmerie. Aiguilles. Balance en cuivre de 1 kilo avec ses poids. Balance dite trébuchet avec ses poids et sub- divisions de grammes. Bandages herniaires inguinaux: ————————————————————————————————————	Nomb. Idem. Idem. Idem. Idem.	5 4 1 4 2
Charpie. Linge à pensement. Seringues à injection. Seringues à clystère. Ventouses en verre	Idem. kilogr. Idem. Nomb. Idem. Idem.	1 000 10 000 2 1 2

Nº 399. — ARRÊTÉ ordonnant l'exécution de deux jugements rendus par le deuxième conseil de guerre, contre divers transportés.

Cavenne, le 13 juin 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828 : Vu l'article 181 du code de justice maritime ;

Vu les jugements rendus par le deuxième conseil de guerre, le 21 mai 1874, qui condamuent les nommés,

Dans un premier jugement :

1º Cheick-ould-Attalah, transporté de la 1º catégorie, numéro matricule 14760, à la peine de deux ans de travaux forcés: 2º Messaoud-ben-Ali, transporté de la 1º catégorie, numéro matricule 15342, à la peine de deux ans de travaux forcés; 3º Coupin-Passin, transporté de la 1º catégorie, numéro matricule 9984, à la peine de deux ans de double chaîne; 4º Nallane, trausporté de la 1º catégorie, numéro matricule 13666, à la peine de deux ans de double chaîne, solidairement aux frais envers l'Etat et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 12 du décret du 21 juin 1858, 7 de la loi du 30 mai 1834, paragraphe 3 dudit article, en ce qui concerne Coupin-Passin et Nallane, pour s'être évadés du pénitencier de Saint-Laurent du Maroni où ils étaient internés:

1° Cheick-ould-Attalah, le 1° septembre 1872; 2° Messaoudben-Ali, le 7 septembre 1872; 3° Coopin-Passin, le 45 octobre 1872, et 4° Nallane, le 22 septembre 1872.

Dans un deuxième jugement :

Portal (François), transporté de la 1^{re} catégorie, numéro matricule 6057, à la peine de cinq ans de travaux forcés, aux frais envers l'État et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 12 du décret du 21 juin 1858, 7, paragraphe 1^{er} de la loi du 30 mai 1854, 169 du code de justice maritime pour l'armée de mer, 8 du décret du 21 juin 1858, concernant les dépenses de la justice maritime, pour s'être évadé, le 12 mars 1866, du pénitencier du Maroni où il était interné;

Attendu que les jugements précités, contre lesquels les condamnés ci-dessus qualifiés n'ont pas formé de recours en révision, sont devenus exécutoires;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, ni dans les antécédents des condamnés, aucune circonstance de nature à motiver en leur faveur un recons à la clémence du Président de la République française;

Sur la proposition du Commandant militaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÈTE :

Article 1er. Les condamnations prononcées par les jugements précités du deuxième conseil de guerre, contre les transportés ci-dessus qualifiés, recevront, à la diligence du Commissaire de la République près ledit conseil, leur pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution

du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 13 juin 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur

Le Commandant militaire,

COQUET.

Nº 400. — ARRÊTÉ ordonnant l'exècution d'un arrêt de la Cour d'assises de Cayenne, rendu contre le nommé Sodéléandy, transporté de la 4^e catégorie, 2^e section.

Cayenne, le 13 juin 1874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française.

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828;

Vu l'arrêt rendu le 18 mai 1874, par la Cour d'assises de Cayenne, contre le nommé Sodéléan ly, âgé de 33 ans environ, cultivateur, né dans l'Inde, demenrant et domicilié à Roura, transporté de la 4º catégorie, 2º section :

Attendu que, par cet arrêt, ledit accusé a été reconnu coupable, avec admission de circonstances atténuantes: 1° d'avoir, le 16 février 1874, dans le quartier de l'Île-de-Cayenne, soustrait frauduleusement, à l'aide d'effractions extérieure et intérieure, dans une maison habitée et en réurion de plusieurs personnes, divers objets mobiliers et une somme de cinquante francs, au préjudice des nommés Alphonse Robin et Valentine Luquin; 2° d'avoir, en outre, à Cayenne, dans la nuit du 17 tévrier 1874, soustrait frauduleus ment, a l'aide d'effractions extérieure et intérieure, dans l'éta le de M° Dunezat, une malle placée sous scellés et renformant divers papiers;

Attendu que, par suite de cette déclaration de culpabilité, l'accusé ci-dessus dénommé et qualifié a été condamné à la peine de cinq années de travaux forcés et aux frais solidairement avec le nommé Venkatakisnan, par application des articles 384, 253, 56 et 463 du code pénal;

Attendu que le nommé Sodéléandy ne s'étant pas pourvu en cassation, l'acrêt susvisé a acquis force de chose irrévocablement jugée;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi, aucune circonstance de nature à motiver un recours en grâce en sa faveur;

Sur la proposition du Chef du service judiciaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Il n'y a pas lieu de recommander le condamné Sodéléandy à la clémence du Président de la République.

En conséquence, l'arrêt de la Cour d'assises de Cayenne en date du 18 mai 1874, qui a condamné le susnommé à la peine de cinq années de travaux forcès et aux frais, recevra immédiatement sa pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 13 juin 1874.

LOUBERE.

Par le Gouverneur :

Le Chef du service judiciaire,

A. DIAVET.

Nº 401. — TRAITÉ conclu entre l'administration de l'intérieur de la Guyane française et MM. Maisier et C¹⁰, pour l'établissement d'une ligne de bateaux à vapeur desservant la rivière de Sinnamary.

Entre M. le Directeur de l'intérieur de la Guyane française, stipulant au nom et dans l'intérêt de la colonie, faisant élection de domicile à Cayenne, d'une part,

Et la société Maisier et Cle, faisant également élection de domicile à Cavenne, d'antre part : Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

Article 1er. La société Maisier et Cie est autorisée à établir un service régulier de petits bateaux ou chaloupes à vapeur, sur la rivière de Sinnamary.

- Art. 2. Comme facilités et encouragements à l'établissement de ce service, les concessions suivantes sont faites, à titre gratuit, par l'Administration, à la société Maisier et Cie:
- 4° Concession d'un terrain dans le bourg de Sinnamary, pour l'établissement d'un débarcadère et d'un magasin de dépôt; l'emplacement et l'étendue de ce terrain seront déterminés après entente entre l'Administration et la société;
- 2º Autorisation de couper des bois sur les terrains disponibles du domaine, le long des rives du Sinnamary, à des endroits à déterminer par l'Administration, sur la demande des intéressés, pour y faire du charbon à l'usage de ses bateaux à vapeur.
- Art. 3. La société sera soumise, quant au service postal, aux règlements locaux, c'est-à-dire au transport gratuit des dépêches.

Les prix des tarifs de la Compagnie seront réduits de moitié pour le transport des personnes voyageant au compte du Gouvernement et sur ordres de service, et pour celui de leurs bagages.

Néanmoins, l'Administration reste libre d'employer tous autres moyens de transport qu'elle jugerait plus à sa convenance.

Art. 4. Dans le cas où la société Maisier effectuerait dans la rivière, après consentement de l'Administration, des travaux dont profiteraient d'autres bateaux à vapeur concurrents, il pourrait lui être payé par ces derniers une redevance qui serait réglée par l'Administration.

Il en sera de même pour les travaux d'appontement et tous autres.

- Art. 5. La société s'engage à établir son service de bateaux à vapeur, dans un délai de six mois, qui commencera à courir da jour de la notification qui lui sera faite de l'approbation de ce traité par M. le Gouverneur, en Conseil privé.
- Si, à l'expiration de ce délai, le service n'était pas établi, le présent traité serait de nul effet.
- Art. 6. Conformément à la loi de finances du 8 juillet 1852, one retenue de trois pour cent sera opérée sur tous les payements

à faire à la société, pour les transports énoncés à l'article 3 cidessus.

Art. 7. Les frais de timbre et d'enregistrement du présent traité sont à la charge de la société Maisier et Cie.

Fait à Cayenne, le treize juin mil buit cent soixante-quatorze.

Le Directeur de l'intérieur, Les Soumissionnaires,

A. QUINTRIE. MAISIER et Cie.

Approuvé en Conseil privé, dans la séance du 13 juin 1874.

Le Gouverneur,

LOUBÈRE.

Nº 402. — TRAITE fait par M. F. La Rougery, avec l'administration de l'intérieur de la Guyane française, pour l'installation d'une ligne de bateaux à vapeur entre Cayenne, Kourou, Sinnamary, Mana, Maroni, Approuague et Oyapock.

Entre M. le Directeur de l'intérieur de la Guyane française, stipulant au nom et dans l'intérêt de la colonie, faisant élection de domicile à Cayenne, d'une part,

Et M. F. La Rougery, faisant également élection de domicile à Cayenne, d'autre part;

Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

Article 1^{er}. M. F. La Rougery est autorisé à établir un service régulier de bateaux à vapeur entre Cayenne, Kourou, Siunamary, Mana, Maroni, Approuague et Oyapock.

- Art. 2. Comme encouragements et facilités à l'établissement de ce service, les concessions suivantes sont faites, à titre gratuit, par l'Administration, à M. F. La Rougery:
- 4° Faculté, pendant une année, d'accoster l'appontement de l'État, à Cayenne, sous la réserve, toutefois, que les vapeurs de M. F. La Rougery n'useront de cette faveur que durant le temps strictement nécessaire à l'embarquement ou an débarquement des passagers et des marchandises, et que, d'ailleurs, le débarcadère ne sera pas déjà occupé par d'autres bâtiments payant le droit d'accostage;

- 2° Concession dans les bourgs ou à proximité des bourgs à desservir, suivant que les localités le permettront, de terrains pour l'établissement de débarcadère et de magasins de dépôt. L'emplacement et l'étendue de ces terrains seront désignés par le demandeur et acceptés, s'il y a lieu, par l'Administration;
- 3º Autorisation de couper des bois sur les terrains disponibles du domaine, le long des rives des cours d'eau à parcourir, à des endroits à déterminer par l'Administration, sur la demande de l'intéressé, pour y faire du charbon destiné à ses bateaux à vapeur.
- Art. 3. Il sera, en outre, concédé à M. F. La Rougery, à titre de location, au taux fixé par l'arrêté municipal du 15 septembre 1859, avec un rabais de 50 p. 0/0 sur ce prix, un terrain mesurant, autant que possible, 70 mètres de côté, pour l'établissement, à Cayenne, d'un atelier et d'un dépôt de charbon de terre à l'usage des bateaux de la ligne.

Le lieu et la superficie exacte de ce terrain seront désignés par le pétitionnaire et acceptés, s'il y a lieu, par l'Administration.

Art. 4. M. F. La Rougery s'engage, quant au service postal, à se conformer aux règlements locaux, c'est-à-dire au transport gratuit des dépêches.

Les prix de ses tarifs seront réduits de moitié pour le transport des personnes voyageant au compte du Gouvernement, sur ordres de service, et pour celui de leurs bagages.

Néanmoins, l'Administration reste libre d'employer tous autres moyens de transport qu'elle jugerait plus à sa convenance.

- Art. 5. M. F. La Rougery s'engage à établir sa ligne de bateaux à vapeur dans un délai de six mois, qui commencera à courir du jour de la notification qui lui sera faite de l'approbation de ce traité par M. le Gouverneur, en Conseil privé.
- Si, à l'expiration de ce délai, le service n'était pas établi, le présent traité serait de nul effet.
- Art. 6. Conformément à la loi de finances du 8 juillet 1852, une retenue de trois pour cent sera opérée sur tous les payements à faire pour les transports énoncés à l'article 3 ci-dessus.
- Art. 7. Les frais de timbre et d'enregistrement du présent traité sont à la charge de M. F. La Rougery.

Fait à Cayenne, le treize juin mil huit cent sofxante quatorze.

Le Directeur de l'intéreur. Le Soumissionnaire.

A. QUINTRIE.

F. LA ROUGERY.

Approuvé en Conseil privé, dans sa séance du 13 juin 1874.

Le Gouverneur.

LOUBERE.

Nº 403. - Par décision du Gouverneur en date du 16 juin 1874, prise en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, a été annulée l'autorisation accordée à M. Vidal de Lingendes, le 8 juillet 1836, de s'établir sur un terrain situé à Cayenne, rue de la Côte, dans la limite des 50 pas géométriques réservés, et présentant une facade de 14 mètres sur ladite rue, qui la borne au sud.

Le sieur Mathias (Achille) est autorisé à s'établir provisoirement sur le terrain dont il s'agit, sons la condition expresse de l'enclore et de le tenir en bon état d'entretien, faute de quoi la présente autorisation sera considérée commonulle et non avenue.

- Nº 404. Par décisions du Gouverneur en date du 19 juin 1874, sur la proposition du Directeur de l'intérieur et de l'avis du Conseil privé, ou sur le vu du certificat prescrit par l'article 2 de l'arrêté local du 25 août 1871, des permis de recherches et d'exploration de gisements auvifères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare :
- 1º A M. Aubin Blaise, sur un terrain de 350 hectares, situé sur la rive droite du fleuve de Mana, et avant fait partie de l'ancienne concession Th. Melkior et Cie :
- 2º A Mms venve Derain, par voie de renonvellement, sur un terrain de 1,000 hectares, situé rive gauche de la rivière de Conrouale, quartier d'Approuague ;
- 3º A. M. A. Ernest Hélène, sur un terrain de 3,360 hectares, dépendant du quartier de Kourou, et situé entre les fleuves de Sinnamary et de Kourou;

4° A. M. L. Véoux, sur un terrain de 1,320 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary, et ayant fait partie d'une ancienne concession abandonnée.

N° 405. — Par décisions du Gouverneur en date du 19 juin 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés :

1º A M^{me} Lescarboura, sur un terrain de 600 hectares, situé sur la rive gauche du fleuve de Mana;

2º A. MM. E. Beillevert et Cie, sur un terrain de 4,000 hectares, situé sur la rive gauche du fleuve de Kourou;

3º A M^{me} Th. Chaumier, sur un terrain de 500 hectares, situé sur la rive droite de la crique Passoura, quartier de Kourou.

Nº 406. — DÉCISION nommant une commission chargée de la révision de la mercuriale du 2º semestre 1874.

Cavenne, le 24 juin 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française.

Vu l'article 1er de l'arrêté du 22 février 1838, relatif au mode d'évaluation des marchandises soumises aux droits d'entrée;

Ayant à pourvoir à la nomination des membres de la commission chargée de procéder à la révision du tarif d'importation d'après lequel ces droits seront perçus pendant le 2° semestre de 1874;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE :

Article 1er. Sont nommés membres de la commission :

MM. Cognacq, sons-inspecteur, chef du service des douanes; Franconie (Elie), négociant; Manlius (J.-M.), idem. Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 24 juin 1874.

Pour le Gouverneur en tournée, et par ordre : Le Colonel, Commandant militaire,

COOUET.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 407. — Par décision du Gouverneur en date du 25 juin 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à M. Dupuy, sur un terrain de 2,500 hectares, situé dans le quartier de Sinnamary, rive gauche du fleuve de ce nom.

N° 408. — MERCURIALE dressée, aux termes de l'article 1er de l'arrêté local du 22 février 1838, pour servir à la liquidation des droits d'entrée sur les munitions et marchandises de toute origine introduites dans la colonie pendant le 2° semestre 1874.

origine int	roduites dans la colonie pendant le 2°	semestre	2 1874.
ĎÉ	SIGNATION DES MARCHANDISES.	UNITÉS.	PRIX.
****		-	
	Animaux vivants. (d'Europe et des États-Unis	Tête.	1,000/00
Chevaux	' d'ailleurs	70	450 00 800 00
Mules et mul	a amenra.	(3)	450 00
Boufs		io	200 00 450 00
Moutons	**********	Pièce.	20 00 0 15
	Auto of Manufilla Paramoun	8.4000.	0 10
PTO	duits et dénouilles d'animaux.	Kilogr.	2 30
1	salées Jambons. étrangers	33	2 00
Vinnder	étrangers	35	ı 5o
1	de bœul étrangers	300	1 30
	apprêtées Conserves de bœuf	33	2 20 4 00
Laines en ma	asse	9	4 00
assorties	és, soit frisés, soit en bottes, de longueurs	ъ	4 00
	brune ou jauneblanche	20 20	5 00 6 00
Graisse de m	iouton Suif brut	25	1 50
Saindoux	·· { français	29	2 00
Fromages	frais on fonda	33	3 50
Deurie	salė	3) is	3 00
		#	0 15
	Pêches.	77.11	
Graisses de p	poissonsalés, autres que la morue	Kilogr.	1 50 0 50
	Harengs	Caisse.	0 40 2 50
Poissons de mer.	secs on fumés	Kilogr.	0 65
	Bacaliaumarinés ou à l'huile	35 - 36	3 00
	Farineux aliments.		200
Froment	Farine pure { françse (le baril de 88 à 90 kil.).	Baril.	65 oo 50 oo
Selection 18	Grains	Kilogr.	0 30,
Orge (grains		30	0 30
	de Piémont	39	o 35 o 50
Pommes de t	d'ailleurs	31	0 40
Légumes sec	s et leurs farines	70	0 50
Pain et biscu	illetit de mer	a)	0 80
Biscuits sucr	éset autres pâtes granulées	30	4 00
The state of the s	Fruits et graines.		
	secs on tapés	Kilogr, Caisse.	2 00 30 00
de	confits au sucre ou au sirop	*	20 00
	Amandes	Kilogr.	1 50
Fruits. , ol	éagineux . Noix toucas	70	0 40
	Graines de lin.	10	1 80 9 00
\ae	ensemencer.—Graines de jardin et de fleurs Denrées coloniales.	30	9 00
(ra	ffiné	Kilogr.	1 05
mere) tu	rbiné	38:	0 85
Tabac en feu	illes ou en côtes	a a	2 00 1 50
POIVIE	Sucs vėgėtaux.		100
	e (essence de)	Kilogr.	1 80
Brai gras, se	c et autres résineux	30	0 25
1	d'amandes de graines grasses	D D	4 50 1 60
Hoile	fine, en paniers	Panier. Caisse.	14 00
A TEL	d'olive en caisse	Kilogr.	2 00
1700	fine, en barils ou dames- jeannes	39	3 00
1-3-30	Bois communs.	-	
dois à cons	truire, rouge, de pin et sapin sciés, ayant r de 3 à 8 centimètres	Mètre.	0 70
Bois à const	ruire, de sap blanc	, ja	0 45
	ds, de 2 à 4 mètres		0.20
Name and Address of the Owner, when the Owner, which the Owner,	nits, tiges et filaments à ouvrer.		
Étoupes	blanchegoudronnée,		0 80
1	Produits et déchets divers.		
Légumes.	verts et oignonssalés ou confits		0 30
	Foin, paille, berbes de pâturage, etc	- 10	0 30
Aulx	Son de toute sorte de grains	# K	1 00
	s, terres et combustibles minéraux.		
4	Carreaux de 31 centimètres		0 08
Matériaux.	simples		0 04
	Briquesdoubles	. Barriq.	25 00
Pierres et terres	Ocres ou argiles chargées d'oxydes, soi rouges, jaunes ou vertes		0 15
anguant ang arts	Craie (chaux carbonatée)	-39	0 20
Goudron m	Ciment		0 25
Soufre	fondu en canons ou autrement épuré sublimé, en poudre, ou fleur de soufre		1 50
Houille			0 06
		k	

-		-		-	The Parket of th
A	DÉSIGNATION L	es MARCH.	ANDISES.	UNITÉS.	PRIX.
Chaux hyd Chaux vive	raulique	4. (*		Kilogr.	of 09 o 40
	M	étaux.			
				Kilogr.	0 30
Fer		res		35	0 45
	platine (Tôle		20	0 90
	ou laminé.	Fer-blan	c	17	1 50
Fer		fil de fer,	même étamé		1 90
	carburé. —	on tal	t cémenté, en barres	70	2.50
	Acier	fondu er	barres	70	2 50
Cuivre	pur, battu o	u laminé		1 99	3 50
Cilitate			ttu on laminé	30	3 50
Plomb				20	0 80
					1 10
					15 00
				38	0 60
Étain brut.			************	16	5 00
	Produits	chimiqu	oc.		
Sale da man			EL EL EL VELLE ESTADA EN	Kilogr.	0 09
Dels de Ina				- Bri	
	Co	uleurs.			
Vernis de t	oute sorte			Kilogr.	6 00
90.0	(animal	divoire	cerf et autres		1 00
Noir,.,	do for	dos de	cert et autres	39	I 00
Daintmes et				37	1 20
t cintures et					
	Composit				
Cire ouvrée	, blanche ou j	aune		Kilogr.	6 00
Savons	blanes, mar	brés ou no	irs	12	1 00
ordinaires	rouges			20	2 40
Colle forte			Name and the state of the state of	ь в	12 00
Pouries d'a	eide stéariene	Se die 11 kg 1			2 40
Chandelles	crue accarrque			*	2 00
CHILITATE TO				Kilogr.	8 00
The	1	1 7	le la régie	a	8 60
Tabac préparé.	haché	1 1	l'ailleurs	w	3 00
preparer	à chiquer		tranger	2)	5 00
W 9 3			français	Litre.	0 80
Amidon	étrole et de so	HISIC	**************************************	Kilogr.	1 00
Amidon					
	Be	issons.	15 0 700 1 0 1		- E
		en fu-		Barriq.	120 00
	ordinaires	tailles	the state of the s	Caisse.	16 00
		en hou- teilles			13 00
		Ver-	en futailles	Litre.	1, 00
Vins	de liqueur.	1	en bouteilles	Caisse.	16 00
	de riqueur.	11		Litre.	2 50
	de Champag		ourgogne		3 00
	(de vin	A CONTRACTOR	illes	3.4	0 40
Vinaigres	2		eilles		0 30
Cidre noi					0 30
Bière				1.32	8 00
	/ de vin	(en hout	eilles	Caisse.	15 00
		CH IRCA	illes	Litre.	0 50
1 1 11	de grains et	de pomm	es de terre	* 20	0 90
Ean-de-vie	de genièvre	en futa	illeseilles	Caisse.	10 00
	1	/ Wincoln	vasser		2 50
	de cerises.	Guigno	let (12 bouteilles)		16 00
Absinthe				Caisse.	24 00
					25 00 T 00
Eaux			5.,		1 00
minerales	autres				
		Fils.			E a T
Fil de cha	nvre ou de lin	retors à v	oiles	Kilogr.	3 00
		s de coto		1 1 1 1 1 1	1 1 9 1
				Pièce.	56 00
Mouchoirs.			ee	I ICCC.	16 00
	Ouvrages en			70.12	
Cordages					
Providence .			** *** * ** * * * * * * * * * * * * * *		4 50
Limes	à polir de	15 conti	mètres de longueur e	5	1 30
et rapes			merres de longueur e		7 50
0.4	4 ayant 146 c	entimètre	de longueur on plus		4 50
Scies	ayant moin	s de 146 c	entimètres		7 50
	en fonte				0 50
	en fer,		trangers		0 80
Onvrages.	1 X	Service of the last	trangers		4 00
	en zine (el	ous).			2 00
Dames-iea	nnes clissées			. Pièce.	2 50
Ancres			state a protection and service and service	. Killogr.	
Cables en	fer		AND RESIDENCE OF THE PARTY	p 20	1 50
Ouvrages	en hois, futai	lles vides	démontées (boucaut	6	700 000
	A COURS AND ALL ARRANGED	a sucre)		Grosse.	5 00
Allumettes	en boltes			. Grosse.	10.00
	(en nones.			1 10 10	1000
Toutes au	res marchandi	ses		. Sur f	acture.
	4 -				Own Delines Hard

Cayenne, le 26 juin 4874.

Les Membres de la commission , J.-M. MANLIUS, E. FRANCONIE .

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes,

COGNACQ.

Vu: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Approuvé d'urgence pour être mis à exécution, à compter du $4^{\rm er}$ juillet 4874.

Pour le Gouverneur en tournée, et par ordre : Le Colonel, Commandant militaire,
COQUET.



N° 409. — Par décision du Directeur de l'intérieur en date du 27 juin 1874. M. Nilam (Etienne) a été autorisé à établir une ménagerie, sur un terrain situé dans les savanes Césarée ou Mango, au quartier de Macouria.

N° 410. — Par décisions du Gouverneur en date du 30 juin 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés:

1° A MM. Th. Vernet et Cie, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, sur un terrain de 5,000 hectares, situé rive droite du fleuve de Sinnamary, et avant été antérieurement concédé;

2º A M. Reynaud, sur un terrain de 2,100 hectares, situé

aux montagnes Serpent, quartier de Roura ;

3° A M. Alf. Michély, par voie de renouvellement, sur un terrain de 10 hectares, situé rive droite de la Comté, quartier de Roura, et faisant partie de l'habitation Michély;

4° A MM. Dabren et Cie, par voie de renouvellement, sur un terrain de 7,000 hectares, situé rive gauche de la rivière de

Courcibo, quartier de Sinnamary;

5° A Mme Adèle Galliot, sur un terrain de 10,000 hectares, situé sur la rive droite du fleuve de Mana:

6º A M. Th. Vitalo, sur un terrain de 3,499 hectares, situé

sur la rive gauche de l'Orapu, quartier de Roura :

7° A MM. Th. Vitalo et Cie, sur un terrain de 30,000 hectares, situé sur les deux rives du Courcibo, quartier de Sinnamary:

8º A Mue Aline Fouré, sur un terrain de 6,000 hectares, situé

rive droite du Courcibo, quartier de Sinnamary.

N° 411. — DÉCISION prescrivant le réarmement de la goëlette de servitude la Folle, à l'effet d'être placée à l'embouchure du fleuve du Maroni, pour surveiller et réprimer les évasions.

Cayenne, le 30 juin 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la décision du 14 juin 1873, relative à l'armement de la goëlette de servitude la Folle, du service pénitentiaire ; Attendu que les établissements pénitentiaires du Maroni se trouvent dans les mêmes conditions que pendant l'aunée 1873 et ne pourraient empêcher les évasions par eau qui se produisent habituellement pendant la saison d'été;

Considérant que le mouillage de cette goëlette à l'embouchure du Maroni en 1873, a empêché les tentatives d'évasion en embarcations :

Sur la proposition concertée de l'Ordonnateur et du Directeur du service pénitentiaire ;

DÉCIDE :

- Article 1er. La goëlette de servitude la Folle, du service pénitentiaire, désarmée au pénitencier de Saint-Laurent en décembre 1873, sera immédiateme it réarmée sur cet établissement et placée à l'embouchure du fleuve du Maroni pour surveiller et réprimer les évasions dans les mêmes conditions que celles prévues par la décision précitée du 14 juin 1873.
- Art. 2. Les articles 3 et 5 de la décision du 14 juin sont moditiés ainsi qu'il suit: Le surveillant de 3º classe Saint-Arroman, ex-second maître de timonerie de 4re classe, sera chargé du commandement de la Folle sous voiles et au mouillage. Il aura les attributions définies par les articles 3 et 5 et recevra le supplément journalier de 4 fr. 50 cent. en sa qualité de comptable.
- Art. 3. L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, d'assurer l'exécution de la présente décision, qui sera curegistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 30 juin 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Le Directeur du service penitentiaire,

TRÉDOS.

GODEBERT.

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGES, ETC.

- Nº 412. Par dépêche ministérielle du 6 juin 1874, M. Leroux, ancien commandant particulier de l'Het-la-Mère, en ce moment en congé de convalescence en France, est désigné pour remplir les mêmes fonctions au pénitencier des Roches, à Kouron.
- Nº 413. Par dépêche ministérielle du 6 juin 1874, le sieur Saint-Arroman (Jules-Marie), 2º maître de timonerie à bord de l'Etoile, a été confirmé dans l'emploi de surveillant militaire de 3º classe, auquel il avait été provisoirement nommé, le 15 septembre 1873.
- N° 414. Par dépêche ministérielle du 8 juin 1874, il est donné avis que MM. les abbés Bonis et Castéran, qui se trouvaient en congé de convalescence en France, ont été autorisés, pour cause de maladie, à cesser de faire partie du clergé de la Guyane.
- N° 415. Par décret du 9 juin 1874, notifié par dépêche ministérielle du 30 juin, ont été nommés :

Juge au Tribunal de première instance de Gorée (Sénégal). M. Pissarello, premier substitut du Procureur de la République à Cayenne, en remplacement de M. Thaly, appelé à servir à la Basse-Terre (Guadeloupe);

Premier substitut du Procureur de la République à Cayenne, M. Martineau (Albert-Aimé Honoré-Gaston), avocat, docteur en droit, en remplacement de M. Pissarello.

- Nº 416. Par dépêche ministérielle du 12 juin 1874, le congé de convalescence accordé à M. l'abbé Cyprien, prêtre du clergé de la Guyane. a été approuvé pour trois mois, à partir du 27 mai 1874.
- N° 417. Par dépêche ministérielle du 29 juin 1874, il est donné avis que, par décision du 5 juin, M. le Ministre de la

guerre a prononcé le passage dans le détachement de gendarmerie de la Guyane, du sieur Méchet (François), gendarme à pied, provenant du Sénégal.

Nº 418. — Par décision du Gonverneur du 1° juin 1874, et par suite du départ pour la France de M. Brissard, chef de bataillon, commandant l'infanterie de marine, M. Arot, capitaine d'infanterie, est appelé à exercer les fonctions de major de la garnison dans la place de Cayenne, en même temps que celles de chef de corps.

Nº 419. — Par décision du Gouverneur du 1er juin 1874, ont été nommés :

Conseil de révision.

Commissaire du Gouvernement, M. Cariot, commissaire adjoint de la marine, en remplacement de M. R. de Chicourt, officier du même grade, partant pour France;

Greffier, M. Coustis de la Rivière, commis de marine, en remplacement du sergent Moulin, partant en congé.

Premier conseil de guerre

Juge, M. Etienne, lieutenant d'artillerie de marine, en remplacement de M. Lambinet, lieutenant d'infanterie, parti pour les Iles-du-Salut;

Substitut du rapporteur au Maroni, M. Boulland, capitaine d'infanterie, en remplacement du capitaine de Lespiney, rentrant au chef-lieu;

Commis-greffier au Maroni, M. Merlejude, commis de marine.

Deuxième conseil de guerre.

Substitut du rapporteur aux Iles-du-Salut, M. Audibert, capitaine d'infanterie, en remplacement du capitaine Boulland, parti pour le Maroni;

Commis-greffier aux Iles-du-Salut, le sergent d'infanterie Reygasse.

N° 420. — Par décision du Gouverneur du 1er juin 1874, M. Hemeury (André-Marie), aide-médecin auxiliaire de la marine, est appelé à diriger le service de santé du pénitencier de Kourou, en remplacement de M. Fischer, officier de santé du même grade, rappelé au chef-lieu.

N° 421. — Par décision de l'Ordonnateur du 1° juin 1874, M. Cariot (Auguste-René), commissaire adjoint de la marine, commissaire aux hôpitaux, est chargé cumulativement du détail des revues, en remplacement de M. Richard de Chicourt, officier du commissariat du même grade, partant pour la France, en congé de convalescence.

M. Cariot est appelé à remplir, en outre, par délégation de l'Ordonnateur, les fonctions de censeur près la Banque de la Guyane.

N° 422. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 2 juin 1874, M. Fischer (Paul), aide-médecin auxiliaire de la marine, est attaché au service médical du camp Saint-Denis, en remplacement de M. Hemeury, officier de santé du même grade, qui a reçu une autre destination.

N° 423. — Par décision du Gouverneur du 5 juin 1874, M. Godebert, chef de bataillon d'infanterie de la marine, est nommé président du deuxième conseil de guerre, en remplacement de M. Brissard, officier du même grade, parti pour France.

N° 424. — Par décision du Gouverneur du 6 juin 1874, ont été nommés dans le corps militaire des surveillants :

A un emploi de surveillant chef de Ire classe.

Choix. - M. Heis, surveillant chef de 2º classe.

A deux emplois de surveillant de 4re classe.

Choix. — Plassin, surveillant de 2º classe; Ancienneté. — Bertrand, idem.

A trois emplois de surveillant de 2º classe.

Ancienneté. — Georges, surveillant de 3º classe.

Choix. - Jeandé, idem.

Choix. - Colle, idem.

Nº 425. — Dar décision du Gouverneur du 8 juin 1874, M. Valthard (François-René), conducteur de 2º classe des ponts et chaussées, de retour du quartier d'Approuagne, où il avait été envoyé en mission, reprend, à compter du 10 juin, le service des bâtiments civils de la ville de Cayenne, dont M. Vivran, conducteur de 1re classe, était provisoirement chargé.

Nº 426. — Par décision du chef du service judiciaire du 8 juin 1874, le sieur Prosper (Modeste) est nommé garçon de bureau au greffe du Tribunal de première instance, à la solde annuelle de 650 francs, en remplacement du sieur Béra-Apana, licencié.

Nº 427. — Par décision de l'Ordonnateur du 9 juin 1874, le sieur Cédaige (Marie) est nommé distributeur de 2º classe des vivres, pour servir à Saint-Laurent du Maroni, en remplacement du sieur Discolle (Ernest), décédé.

Il jouira, en cette qualité, d'une solde annuelle de 1.211 francs, se répartissant comme suit :

Solde d'Europe	700°
Supplément colonial	511
Total	1,211

N° 228. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 9 juin 1874, le sieur Hélèue (Ernest-Alexandre) est nommé surveillant rural de 2° classe et gardien de la prison de Sinnamary, en remplacement du sieur Gaumont (Jean-Marie-Charles-Etieune).

Nº 429. — Par décision de l'Ordonnateur du 11 join 1874, la solde de M. Bordes (Iréna), élève en pharmacie, est portée de 600 à 1,200 francs par an.

Nº 430. — Par décision de l'Ordonnateur du 12 juin 1874, M. Fischer (Paul), aide-médecin auxiliaire de la marine, est nommé prévôt de l'hôpital militaire, en remplacement de M. Roussin, officier de santé du même grade, qui a reçu une autre destination.

N° 431. — Par décision de l'Ordonnateur du 12 juin 1874, M. Roussin (Henri), aide-médecin auxiliaire de la marine, est appelé à servir au Maroni, en remplacement de M. Prima (François), officier de santé du même grade, rappelé au chef-lieu.

Indépendamment de son service à l'hôpital de Saint-Laurent, M. Roussin sera chargé des soins médicaux à donner aux concessionnaires.

Nº 432. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 12 juin 1874, M. Prima (François), aide-médecin auxiliaire de la marine, est attaché au service médical du camp Saint-Denis, en remplacement de M. Fischer (Paul), officier de santé du même grade, appelé à un autre emploi.

N° 433. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 12 juin 1874, le sieur Népos (Noël-Zéphirin), agent de la poste au quartier d'Iracoubo, a été révoqué.

N° 434. — Par arrêté du Gouverneur en date du 13 juin 1874, MM. Ropert, conseiller à la Cour d'appel, et Ravel, président du Tribunal de première instance de Cayenne, ont été désignés pour siéger au Conseil privé dans le cas où ce Conseil doit s'adjoindre deux membres de l'ordre judiciaire.

N° 435. — Par décision du Gouverneur du 13 juin 1874, le transporté de la 1^{re} catégorie Saisset (François-Joseph), numéro matricule 7816, concessionnaire au Maroni, est autorisé à contracter mariage avec la femme de la 3^e catégorie, 1^{re} section Bougaran (Marie-Françoise), numéro matricule 80, et, par suite, à exercer les droits civils qui dérivent de cet acte.

N° 436. — Par décision de l'Ordonnateur du 15 juin 1874, M. Myles (Conrad) est nommé écrivain auxiliaire, à la solde annuelle de 1,200 francs.

Nº 437. — Par décision de l'Ordonnateur du 15 juin 1874, le sieur Tell (Hippolyte), tonnelier de 1^{re} classe au magasin des subsistances, est nommé distributeur de 1^{re} classe des vivres, à la solde annuelle de 1,460 francs, savoir:

Solde d'Europe	800r
Supplément colonial	660
Total	1,460

Nº 438. — Par décision de l'Ordonnateur du 15 juin 1874, le sieur Richebourg (Jean) est nommé tonnelier de 1^{re} classe au magasin des subsistances, en remplacement du sieur Tell (Hippolyte).

Il jouira, à ce titre, d'une solde annuelle de 1,197 fr. 50 cent.,

savoir :

Solde d'Europe	650r-00
Supplément colonial	547 50
Total	1,197 50

N°, 439. — Par décision du Gouverneur du 17 juin 1874, la solde de M. Janeau (Emile), conducteur des travaux agricoles à Saint-Laurent du Maroni, est portée de 1,200 à 1,500 francs par an, à compter du 16 juin.

- N° 440. Par décision du Gouverneur du 29 juin 1874, M. Godebert, chef de bataillon à l'état-major de l'infanterie de la marine, est appelé à exercer par intérim, à compter du 1^{er} juillet, les fonctions de Commandant militaire à la Guyane, en remplacement de M. le colonel Coquet, autorisé à rentrer en France.
- N° 441. Par décision du Gouverneur du 29 juin 1874, pour compter du lendemain, les sieurs Mimin (Paul-Gustave), Nessler (Emile-Gustave-Albert), Bardoux (Henry), sergents, et Léonard (François-Alphonse), caporal au 4° régiment d'infanterie

de la marine, sont nommés provisoirement, et sauf confirmation du Ministre de la marine et des colonies, surveillants militaires de 3° classe, à titre auxiliaire.

Nº 442. — Par décision du Gouverneur du 30 juin 1874, M. Grandclément, chef de bataillon d'infanterie de la marine, débarqué ce jour dans la colonie, est appelé à prendre le commandement de la portion du 4º régiment d'infanterie à la Guyane.

Il est nommé cumulativement major de garnison dans la place

de Cayenne.

N° 443. — Par décision du Gouverneur du 30 juin 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le courrier du 1er juillet, est accordé à M. l'abbé Mahé, curé de Cayenne.

CERTIFIÉ CONFORME :

Cayenne, le 30 août 1874.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste,

MARTIN.



BULLETIN OFFICIEL

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

Nº 7.

JUILLET 1874.

SOMMAIRE.	
	Pages
Nº 444. — Circulaire ministérielle du 2 juillet 1874. Interprétation	with.
de la circulaire du 13 mai 1874. Mode de transmission	2
à la Grande Chancellerie des pièces et réclamations	5
concernant des membres de la Légion d'honneur et des	
	353
Nº 445 Circutaire ministérielle du 4 juillet 1874. Les officiers	N
supérieurs des portions de corps d'infanterie de la	
marine doivent être pourvus de leurs chevaux régle-	
mentaires dans les trente jours qui suivent leur arrivée	
dans toute colonie Reglement des droits au four-	
rage	354
N° 446. — Dépêche ministérielle du 6 juillet 4874. Transmission	78.0
d'une dépêche du 6 juin 1878. — Manière de traiter,	
sous le rapport de la solde, les fonctionnaires civils	
ou militaires en congé aux colonies	356
Nº 447 Décisions du Gouverneur en date du 2 juillet 4874 ac-	
cordant à MM. Ch. Zémire et Cie des permis de re-	
cherches et d'exploration de gisements aurifères, sur	
deux terrains du quartier d'Approuague	358
Nº 448 Mercuriale du prix des denrées et produits de la colo-	
nie au ler juillet 1874	358
Nº 449. — Etat des denrées et autres produits du crû de la colonie	-
	359
Nº 450 Arrêté du 40 juillet 1874 portant approbation des	Ber .
comptes de la Banque, au 30 inin 4874, et autorisant	
le payement du dividende acquis pendant le 1er se-	
mestre de la même année.	359
No 451 Decisions du Gouverneur en date du 13 juillet 1874 ac-	

		A STREET STREET, STREE	Pager
N	0 452	cordant à divers des permis de recherches et d'explo- ration ou d'exploitation de gisements aurifères, dans les quartiers de Roura, de Sinnamary et de Mana — Décision du Directeur de l'intérieur en date du 13 juillet	360
		4874 autorisant la demoiselle Nadeau (Andriette) à éta- blir une porcherie à Sinnamary	364
N	ter t	du sac des bâtiments français en charge dans un des ports de la colonie, et formalité à remplir pour obtenir le laisser-passer à délivrer par le capitaine de port — Arrêté du 46 juillet 4874 réglementant le mouvement	364
		de la navigation et du commerce dans le fleuve du Maroni. — Arrêté du 46 juillet 4874 portant dispositions complé-	362
	456.	mentaires pour la constatation de la production de chaque établissement en or natif et en spiritueux — Arrêté du 46 juillet 4874 fixant le prix de la journée de	
No	457.	traitement dans les hôpitaux de là colonie, à partir du 4er juillet 4874	367
N.	458.	budget du Service local, exercice 4874	369
No	459.	indirectes de la ville de Cayenne et de divers quartiers de la colonie, pour le deuxième trimestre 4874 — Arrêté du 46 juillet 4874 portant réintégration et rem-	
No	460.	jugements rendus par le premier conseil de guerre,	373
No	461.		
No	462.		*
No	463.	de Roura	376
No	464.	ration de gisements aurifères, sur des terrains situés dans plusieurs quartiers de la colonie	376
No	465.	journalière de 750 grammes de couac délivrée aux transportés annamites	376
		4874 autorisant divers habitants à établir des ména- geries dans les quartiers de Kourou et de Sinnamary. — Décision du Gouverneur en date du 23 juillet 4874. —	377
27	100.	Fixation du taux des remises à allouer au chef du ser-	

N° 444. — Interprétation de la circulaire du 13 mai 1874. Mode de transmission à la Grande Chancellerie des pièces et réclamations concernant des membres de la Légion d'honneur et des titulaires de la médaille militaire.

(1^{re} direction: Personnel, 3^e bureau: Équipages de la flotte et Justice maritime. — 2^e bureau: Corps entretenus et agents divers. — 4^e bureau: Troupes de la marine.)

Versailles, le 2 juillet 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES aux Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies, etc.

Messieurs, on m'a demandé si les dispositions de la circulaire du 43 mai 1874 (Bull. off., p. 627), qui visent particulièrement les rapports de la Grande Chancellerie avec les membres de la Légion d'honneur et les hommes titulaires de la médaille militaire, s'appliquent aux procès-verbaux d'individualité et de réception dans l'ordre, actes de naissance, états de services, récépissés de décorations et de brevets, ainsi qu'aux demandes tendant à ce que le traitement soit payé dans telle ou telle localité.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que ces pièces et demandes doivent, comme par le passé, continuer à être transmises directement à M. le Grand Chancelier de la Légion d'honneur. Leur transmission directe ne présente, en effet, aucun inconvénient, et la circulaire précitée du 13 mai 1874 doit être interprétée dans ses termes mêmes, c'est-à-dire que les réclamations d'insignes, de certificats de nomination et brevets, tous objets qui parviennent aux intéressés par l'intermédiaire du ministère, de même que les demandes dont l'instruction est susceptible d'être complétée par l'appréciation du Ministre, doivent passer par l'administration centrale avant d'arriver à destination.

Je vous prie de vouloir bien, chacun en ce qui vous concerne, donner des ordres en conséquence de la présente circulaire.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

N° 445. — Les officiers supérieurs des portions de corps d'infanterie de la marine doivent être pourvus de leurs chevaux réglementaires dans les trente jours qui suivent leur arrivée dans toute colonie. — Règlement des droits au fourrage.

(1^{re} direction: Personnel, 4^e bureau: Troupes de la marine; 3^e direction: Services administratifs, 3^e bureau: Solde; 4^e direction: Colonies, 2^e bureau: Affaires militaires.)

Versailles, le 4 juillet 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; etc., etc.

MESSIEURS, mon attention a été appelée sur la situation des officiers supérieurs des portions de corps d'infanterie de marine qui, arrivant sans leurs chevaux dans quelques-unes de nos colonies où ils ne trouvent que difficilement à se remonter, se dispensent de se pourvoir de montures pendant toute la durée de leur service outre-mer.

Tout en perdant ainsi l'habitude d'un exercice indispensable à l'accomplissement de leurs obligations professionnelles, les officiers dont il s'agit se privent d'un puissant moyen de distraction généralement favorable à la santé, et s'accoutument à rester enfermés dans leur demeure, se montrent rarement à la troupe, qui n'est exercée ni aux marches militaires, ni aux petites opérations de la guerre pour lesquelles il faut de l'activité et beaucoup de rapidité dans les mouvements de la part du chef.

Pour faire cesser cet état de choses, j'ai arrêté les dispositions suivantes :

A l'avenir, tout officier supérieur d'une portion de corps d'infanterie de marine sera tenu de se monter dans les trente jours qui suivront son arrivée dans la colonie où il est appelé à continuer ses services, à moins toutefois qu'il ne justifie qu'avant son départ de France il a demandé et obtenu le passage pour ses chevaux sur le premier transport de l'État à destination de la colonie.

Dans aucun cas, et à dater d'une période d'un mois après la réception de la présente circulaire, la ration ni l'indemnité ne pourront être allouées désormais, si le cheval n'est régulièrement immatriculé au corps.

La propriété de chevaux de petite taille que les officiers ne peuvent monter devant la troupe ne saurait d'ailleurs donner droit pour les fourrages à la prestation, soit en nature, soit en argent.

En principe, l'indemnité représentative de fourrages a été supprimée à partir du 1er janvier 1869, par la circulaire du 20 août 1868 (Bull. off., 2° sem., p. 138). Il n'est fait d'exception à cette règle que dans les colonies où la ration ne peut être délivrée en nature. Il importe de s'en tenir désormais à la stricte exécution de cette disposition, dont la non-observation a donné lieu à des injonctions de la Cour des comptes concernant les comptes troupes de l'exercice 1869.

Les autorités coloniales continueront, d'ailleurs, de donner aux officiers supérieurs les mêmes facilités que par le passé pour se remonter au moyen de cession à titre onéreux des chevaux des compagnies de gendarmerie ou de l'escadron de spahis sénégalais, suivant les formes administratives en vigueur.

Je vous prie d'assurer, chacun en ce qui vous concerne, l'exécution des dispositions contenues dans la présente circulaire, dont l'insertion au *Bulletin officiel de la marine* tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies.

Signé MONTAIGNAC.

N° 446. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE. Transmission d'une dépêche du 6 juin 1873. — Manière de traiter, sous le rapport de la solde, les fonctionnaires civils ou militaires en congè aux colonies.

(Direction des colonies : 4e bureau.)

Paris, le 6 juillet 1874.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint copie d'une dépêche adressée, le 6 juin 1873, à M. le Gouverneur de l'Inde.

Cette dépêche complète les instructions que je vous ai données, le 16 août 1872, au sujet des soldes de congé.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordre:

Le Directeur des colonies,

A. BENOIST-D'AZY.

Manière de traiter, sous le rapport de la solde, les fonctionnaires civils ou militaires en congé aux colonies.

(Direction des colonies : 4º bureau.)

Versailles, le 6 juin 1873.

Monsieur le Gouverneur, en me soumettant, par votre lettre du 20 avril 1873, la réclamation qui vous a été faite au point de vue de la solde à allouer à un agent des ponts et chaussées attaché au service de l'Inde, et passant son congé à Pondichéry, vous me demandez de préciser la manière de traiter, sous le rapport de la solde, les fonctionnaires, employés ou agents civils qui se trouvent dans cette situation.

J'appelle tout d'abord votre attention sur ce point, que le décret du 19 octobre 1851 est confirmé par la circulaire du 22 janvier 1852, comme étant applicable à tous les services.

Le décret de 1851 n'a pas, il est vrai, prévu le cas des congés accordés aux fonctionnaires, employés ou agents civils ou militaires, pour être passés par les bénéficiaires dans la colonie où ils exercent leurs fonctions ou emplois.

Il convient, néanmoins, dans le cas de l'espèce, de suivre les règles tracées par le décret précité, mais avec cette remarque que, par solde de présence à terre, il faut entendre la solde coloniale ou solde de présence dans la colonie.

Cette solde devra donc, suivant les variétés de congés, être allouée en vertu de l'article 34 du décret de 1851, à tout fonctionnaire, empoyé, agent civil ou militaire, tant que l'intéressé n'aura pas quitté la colonie où il a reçu l'ordre d'aller servir.

Il est bien entendu que si le titulaire d'un congé veut séjourner dans une autre colonie ou s'il vient en France, il ne saurait plus lui être fait application du même bénéfice. Il n'a plus droit, dès lors, qu'à sa solde sur le pied d'Europe.

Telle est l'interprétation qu'il convient de donner au règlement sur la matière, ainsi qu'aux termes de ma dépêche du 16 août 1872 portant instruction sur le même projet. J'ajouterai que l'équité seule empêcherait d'admettre l'intention d'établir une différence entre les fonctionnaires militaires et les fonctionnaires civils au point de vue des allocations de solde quand ils se trouvent dans une situation identique sous le rapport des besoins matériels.

En vertu de ce qui précède, il y a donc lieu d'accueillir la réclamation qui vous a été faite par cet agent des ponts et chaussées.

Quant à l'abus que pourrait engendrer cette manière de traiter les fonctionnaires en congés, et que vous paraissez craindre, il me semble devoir être facilement évité.

L'administration coloniale devra veiller rigoureusement à ce que les congés de cette nature ne soient délivrés que dans des cas reconnus absolument indispensables.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération très-distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonics,

Signé D'HORNOY.

N° 447. — Par décisions du Gouverneur en date du 2 juillet 1874, prises en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, à MM. Ch. Zémire et C⁶, sur deux terrains antérieurement concédés puis abandonnés. Ces deux terrains qui mesurent, l'un, 2,800 hectares, et l'autre, 2,542 hectares, sont situés rive droite du fleuve d'Approuague.

Nº 448. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1 et juillet 1874.

INDICATION des produits.	UNITÉS.	PRIX.	COURS DU FRET.
Peaux de bœufs	La pean		55 et 10 p. 0/0.
Vessies natatoires des-	Le kilog.	6 00	Idem.
Sucre { terré	Idem. Idem.	0 44	Idem. Idem.
Café marchand en parchemin		2 40 4 80	Idem. Idem.
Cacao	Idem. Idem. Le gr.	0 80 2 85	Idem. Idem. 1 et 1/8 p. 0/0 ad val.
Roucou	Le kilog.	0 60 4 00	55 et 40 p. 0/0 Idem.
Gi- rofle noir(clous) blanc griffes	Idem. Idem.	0 40	Idem. Idem.
Tafia	Le litre.	0 60	Idem. Idem. Idem.
Riz	Le kilog. Idem.	0 50 0 60	Idem.

Cayenne, le 2 juillet 1874.

Les Membres de la commission,

G. EMLER, P. WACONGNE, POUGET.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACO.

Vu : Le Directeur de l'intérieur,
A. QUINTRIE.

Nº 449. — ÉTAT des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1^{er} janvier au 30 juin 1874.

DESIGNATION des denakes et autres produits exportés.	PENDANT LE MOIS de juin 1874.	ANTÉRIEU- REMENT.	TOTAL nu 30 juin 1874.	PENDANT LA FÉRIODE correspon- dante de 1873.
Sucre brut	6,357k 63	43,000 ^k 10,062 480	43,000 ^k // 46,449 543	205,079* 42,590 27,475 368
Girofle { clous	237	294 // 68,075	528 // // 82,446 //	460 // 411,716 //
Tafia	20,708 ¹ 498 ^k 47,000 2 st	456 ¹ 4,420 ^k 444,544 10 st	21,464 ¹ 4,618 ^k 494,544 42 st	584 ¹ 714 ^k 23,350 106 st
Peaux de bœufs	87k8596	720P // // 561k123s	720p # # 648k982s	4,982p // 441k 395k967s
Peaux préparées (cuir)	11	"	11	"

Cayenne, le 4 août 1874.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douques, COGNACO.

Vu : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 450. — ARRÊTÉ portant approbation des comptes de la Banque, au 30 juin 1874, et autorisant le payement du dividende acquis pendant le premier semestre de la même année.

Cayenne, le 40 juillet 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française, Vu les articles 28 et 30 des statuts de la Banque de la Guyane; Vu la délibération du Conseil d'administration de l'établissement, en date du 7 juillet courant ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

Vu l'urgence et sauf ratification en Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 4^{er}. Les comptes présentés par le Directeur au Conseil de la Banque et arrêtés au 30 juin 1874, sont approuvés.

Art. 2. Le dividende revenant aux actionnaires, pour le 1^{er} semestre de ladite année, est fixé à 46 fr. 70 cent. par action de 500 francs, soit 9 fr. 34 cent. p. 0/0 du capital nominal.

Art. 3. L'administration de la Banque est autorisée à payer

le dividende à partir du 15 de ce mois.

Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 10 juillet 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

- Nº 451. Par décisions du Gouverneur en date du 13 juillet 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés aux personnes ci-après :
- 4° MM. Gautrez et Cie, sur un terrain de 6,500 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary;
- 2º M. Molinier, sur un terrain de 2,175 hectares, situé dans le quartier de Roura, au lieu dit Montagnes-Serpent;
- 3º MM. Th. Céïde et Cie, substitués à M. Hérard, par voie de renouvellement, sur un terrain de 10,240 hectares, situé dans le quartier de Sinnamary;
- 4º MM. A. Lupé et C^{1e}, par voie de renouvellement, sur un terrain de 10,000 hectares, situé dans le quartier de Sinnamary;
- 5º MM. F. Cléobie et Cie, par-voie de renouvellement, sur un terrain de 9,900 hectares, situé dans le quartier de Sinnamary;

6° MM. A. Céide, Hérard et Cie, sur un terrain de 54,600 hectares, dépendant du quartier de Mana, et situé sur les rives droites de la rivière de l'Awa et du fleuve du Maroni.

N° 432. — Par décision du Directeur de l'intérieur en date du 13 juillet 1874, la D^{ue} Nadeau (Andriette) a été autorisée à établir une porcherie à l'ause de Malmanoury, quartier de Sinnamary.

N° 453. — FIXATION du délai d'avis de la levée du sac des bâtiments français en charge dans un des ports de la colonie, et formalité à remplir pour obtenir le laisser-passer à délivrer par le capitaine de port.

Cayenne, le 16 juillet 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 23 octobre 1851 portant règlement sur le service de la poste aux lettres, ensemble celui du 28 avril 1870 portant diverses modifications aux dispositions primitives;

Considérant que le délai de vingt-quatre heures, fixé par ce dernier arrêté, ne se trouve plus aujourd'hui en rapport avec les besoins de la colonie, en raison du développement des populations et de l'industrie:

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Tout capitaine de navire français en charge dans un port de la colonie, devra faire connaître, trois jours à l'avance, au Receveur de la poste directement, la date précise de son départ, avec indication du jour et de l'heure où il lèvera son sac aux lettres.

Si le capitaine n'a pas fait prendre son sac au jour et à l'heure indiqués, il devrafaire connaître de nouveau, vingt-quatre heures au moins à l'avance, le jour et l'heure fixés pour cette opération.

Art. 2. Dans aucun cas, le capitaine de port ne délivrera le laisser-passer que sur la production de la déclaration du Receveur de la poste, datée du jour même et constatant que le capitaine du bâtiment a rempli toutes ses obligations postales.

- Art. 3. Sont maintenues toutes les dispositions non contraires des arrêtés précités des 23 octobre 1851 et 28 avril 1870.
- Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 16 juillet 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 454. — ARRÊTÉ réglementant le mouvement de la navigation et du commerce dans le fleuve du Maroni.

Cayenne, le 46 juillet 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu la nécessité constatée de réglementer le mouvement de la navigation et du commerce dans le fleuve du Maroni, notamment en raison du développement de l'industrie aurifère dans cette partie de la colonie;

Vu les avis émis par la commission instituée pour l'étude préalable de cette réglementation ;

Sur la proposition de l'Ordonnateur, du Directeur de l'intérieur et du Directeur du service pénitentiaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Tout navire ou embarcation sous pavillon français, quels que soient sa forme et son tonnage, passant devant l'établissement pénitentiaire du Maroni pour communiquer et trafiquer avec la rive droite du fleuve, devra produire au stationnaire sa demande, ses factures d'expédition et son manifeste visé par la douane ou par le Commissaire-Commandant, selon que le

bâtiment viendrait de Cayenne ou d'un des quartiers de la colonie.

Aucun navire ou embarcation sous pavillon étranger, quels que soient sa forme et son tonnage, ne pourra communiquer avec la rive française du fleuve, sans une autorisation écrite du Commandant supérieur du Maroni, délivrée sur la déclaration du capitaine ou patron de l'embarcation, faisant connaître la nature de la cargaison, le but du voyage et l'engagement de se soumettre aux droits de douanes et à toutes les lois françaises répressives de la contrebande.

En ce qui concerne les rapports avec la rive gauche du fleuve, tous les bâtiments français qui voudront communiquer ou trafiquer avec la rive hollandaise, devront, par réciprocité, en faire la déclaration à l'agent accrédité à cet effet par le Gouvernement néerlandais, afin d'obtenir de cet agent une autorisation exactement semblable à celle délivrée par le Commandant supérieur du Maroni, sur la rive française.

Art. 2. Un agent de la douane assermenté, assisté d'un préposé-auxiliaire, également assermenté à cet effet, et pris parmi les surveillants militaires, tous deux délégués par le sous-inspecteur, chef du service des douanes, seront appelés à contrôler les avis d'expédition et à liquider les droits de douanes et autres.

Le montant des liquidations sera versé à la caisse de M. le chef du service administratif. Les amendes encourues seront également versées à la caisse du service administratif pour être réparties conformément aux règlements.

- Art. 3. Il est interdit d'aborder sur un point quelconque de la rive française du Maroni, sans l'autorisation du Commandant supérieur du pénitencier. Cette autorisation pourra être accordée, par la Direction du service pénitentiaire, pour les communications qui devront avoir lieu en aval de l'établissement de Saint-Laurent.
- Art. 4. Des permissions d'achat de vivres pourront être accordées par le même fonctionnaire (Commandant supérieur), aux chefs d'établissements, leurs commis ou représentants, moyennant l'acquittement, sur place, des droits de douanes et de consommation, liquidés par les agents de ce service, comme il a été dit plus haut.
- Art. 5. Les canotiers, pagayeurs, engagés et autres passagers des embarcations régulièrement autorisées à aborder sur le pénitencier, devront pousser immédiatement après avoir débarqué

les permissionnaires, sans pouvoir, sous aucun prétexte, communiquer avec les transportés.

En cas d'infraction, les contrevenants seront arrêtés et détenus aux frais du chef du placer ou de l'établissement auquel ils appartiennent, en attendant l'occasion d'un bâtiment de guerre qui permette de les renvoyer à Cayenne, à moins qu'ils ne soient réclamés par leurs engagistes ou leurs représentants, et qu'on n'acquitte, sur place, une amende qui pourra varier de 50 à 100 francs, selon la fixation du Commandant supérieur.

Le montant des amendes de l'espèce sera versé à la caisse du chef du service administratif, pour le compte des taxes pénitentiaires.

- Art. 6. Il est rigoureusement interdit à tous chefs d'exploitation aurilère, agricole, forestière ou commerciale:
- 1° D'employer aucun évadé du pénitencier du Maroni ou aucun transporté, à quelque catégorie qu'il appartienne, non régulièrement autorisé par le chef du service compétent;
- 2º De communiquer et trafiquer avec aucun navire ou autre embarcation quelconque, non régulièrement autorisé et muni d'un permis délivré par le Commandant supérieur du Maroni;
- 3º De se livrer enfin à aucun acte de contrebande, de nature à léser les droits du Trésor.

Toutes contraventions aux dispositions du présent article seront punies du retrait de la concession du contrevenant, sans préjudice des peines spéciales propres à chaque nature de contravention, par suite des dispositions législatives actuellement en vigueur.

Art. 7. L'Ordonnateur, le Directeur de l'intérieur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cayenne, le 16 juillet 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur, TRÊDOS. Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Le Directeur du service pénitentiaire, GODEBERT. Nº 455. — ARRETÉ portant dispositions complémentaires pour la constatation de la production de chaque établissement en or natif et en spiritueux.

Cayenne, le 16 juillet 1874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu les arrêtés des 10 mars 1856 et 25 août 1871, réglant le régime des concessions aurifères et le taux du droit à percevoir en douane sur l'or natif à la sortie dans la colonie;

Vu les arrêtés des 25 août, 2 et 5 septembre 1871, 16 janvier et 18 juin 1872, réglant le régime et le taux du droit de

consommation sur les spiritueux fabriqués à la Guyane;

Considérant qu'il importe, tant dans l'intérêt du Service local que dans celui des industriels, de déterminer d'une manière précise les conditions à observer pour assurer, partout et en tout temps, le contrôle de l'Administration sur les quantités d'or natif produites par les placers, et de spiritueux produites et envoyées à la consommation par chaque établissement;

Vu les avis émis par la commission instituée dans le but de rechercher les mesures les plus pratiques à édicter à cette occa-

sion;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Tout établissement d'exploration ou d'exploitation auritère sera obligatoirement pourvu d'un registre sur lequel le propriétaire ou le régisseur indiquera, jour par jour, la quantité d'or recueillie sur l'établissement.

Ce registre sera coté et paraphé par le Juge de paix du quartier et représenté à tout agent de l'autorité qui en demandera l'exhibition. Il sera soumis au visa périodique de l'Inspecteur de

l'immigration dans ses tournées.

Art. 2. Toute quantité d'or natif sortant d'un placer devra, quelle que soit sa destination, être accompagnée d'un certificat de sortie détaché d'un registre à souche, également coté et paraphé par le Juge de paix du quartier. Ce certificat indiquera exactement le numéro du registre, la date de l'envoi, le poids du métal expédié, sa destination, les noms, prénoms et professions de l'expéditeur et du patron chargé du transport et ceux du destinataire.

En cas de changement du porteur en cours de voyage, il en sera fait mention sur le certificat.

Ce registre sera conforme au modèle ci-annexé (1) et pourra être délivré à l'intéressé, sur sa demande et à son compte, par l'Imprimerie du Gouvernement.

Il sera, comme le registre de production, soumis au visa de

l'Inspecteur de l'immigration.

Art. 3. Le certificat de sortie ci-dessus prescrit sera remis par le concessionnaire ou son régisseur au patron qui en sera chargé, pour tenir lieu de laisser-passer à l'or natif qui y sera mentionné. Il devra être présenté, à première réquisition, à tout agent de la force publique. Il sera déposé, dès l'arrivée à Cayenne, par le porteur et le destinataire, à la Douane, qui en vérifiera la concordance et constatera le résultat de sa vérification.

Art. 4. Les dispositions qui précèdent sont obligatoires, sans préjudice de la déclaration à faire au Commissaire-commandant dans les quinze premiers jours de chaque mois, par chaque permissionnaire, des quantités d'or natif produites sur sa concession pendant le mois précédent. La déclaration est obligatoire même

pour néant.

Art. 5. Toute contravention aux dispositions qui précèdent est passible des peines portées aux articles 465 et 466 du code

pénal colonial.

L'emprisonnement et l'amende pourront être prononcés soit cumulativement, soit séparément, à l'appréciation du juge, suivant la gravité de l'infraction.

La confiscation de l'or saisi en contravention sera toujours

prononcée.

Art. 6. Sera désormais saisie toute quantité de spiritueux sortie en fraude des magasins d'une guildiverie, c'est-à-dire sans le laisser-passer prescrit par l'arrêté du 18 juin 1872, soit pour être livrée à un consommateur ou à un débitant, soit pour être envoyée en dépôt à Cayenne, soit pour être exportée de la colonie.

La confiscation en sera toujours prononcée par le juge, sans préjudice de l'amende de 5 à 100 francs édictée par l'article 3 de l'arrêté précité.

Art. 7. Les officiers de police judiciaire, la gendarmerie, les surveillants militaires, les agents assermentés de la Douane et

⁽⁴⁾ Ce modèle sera mis à la disposition de tous les chefs d'exploitation intéressés.

de la police sont chargés de la constatation de toutes les contraventions concernant les fraudes, sur l'or natif et sur les spiritueux, prévues par le présent arrêté. Il en sera de même pour toutes les sorties frauduleuses à l'exportation.

Toute contravention dûment constatée donnera lieu, en faveur de l'agent ou des agents auteurs du procès-verbal, à une

prime de 50 francs.

Cette prime sera liquidée et payée par le Service local sur le vu d'un extrait du jugement de condamnation délivré par le

greffier du tribunal compétent.

Elle sera indépendante de la part revenant aux agents qui auront opéré la saisie de l'or natif ou des spiritueux confisqués et dont le produit sera, après prélèvement des frais, divisé comme suit:

50 p. 0/0 pour le Service local;

50 p. 0/0 à répartir par portions égales entre les saisissants. Il n'est pas toutefois dérogé à la législation douanière, en ce qui concerne la répartition des produits des amendes et confiscations en matière d'exportations frauduleuses.

Art. 8. Le Directeur de l'intérieur, le Chef du service judiciaire et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Cayenne, le 16 juillet 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, « A. QUINTRIE.

N° 456. — ARRÊTÉ fixant le prix de la journée de traitement dans les hôpitaux de la colonie, à partir du 1° juillet 1874.

Cayenne, le 46 juillet 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu la circulaire ministérielle du 15 février 1850, n° 44, sur le mode à suivre pour l'établissement du tarif de remboursement applicable aux cessions de journées d'hôpital;

Vu la dépêche ministérielle du 8 octobre 1841, nº 347, qui exonère les marins du commerce traités dans les hôpitaux de la colonie du remboursement d'une partie des dépenses formant le prix moyen de la journée de traitement;

Vu le tableau ci-annexé des prix moyens de la journée de traitement résultant des comptes des hôpitaux de la colonie, pour la période quinquennale de 1869 à 1873 inclusivement,

Sur le rapport de l'Ordonnateur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 4 er. Le prix de remboursement de la journée de traitement dans les hôpitaux de la Guyane française est fixé ainsi qu'il suit, à partir du 1 er juillet 1874, sayoir :

Arc Partie. — Journées à la charge des divers services publics, à titre de cessions.	норитац militaire de -Cayenne.	des établisse- ments péniten- tiaires.	
Officiers, aspirants et assimilés	71 55	5503	
Complete state assimiles	2 10		
Sous-officiers, soldats, marins et assimilés Immigrants, indigents et détenus au compte		3 59	
du Service local (2/3 du prix ordinaire)	3 60	2 39	
Transportés de toutes catégories	5 40	3.59	
2º PARTIE. — Malades traités à leurs frais.			
Marins (traités comme officiers et aspi-			
du rants	6 00	5 03	
commerce comme sous - officiers		3 00	
Habitants traités comme officiers et aspirants	7 55	5 03	
comme sous - officiers ou soldats		3 52	
Immigrants, indigents traités comme tels, ou transportés au compte des particuliers	4 60	1 60	
The sale of the late of the la	CHARGE STREET,	0.000	

- Art. 2. Les frais de sépulture et de funérailles sont indépendants des prix ci-dessus; ils seront remboursés en raison de la dépense réellement faite.
- Art. 3. L'admission à l'hôpital de Cayenne des personnes étrangères au service reste subordonnée à l'autorisation de l'Ordonnateur, de même que leur classement dans les diverses salles.

Les demandes d'admission pour les immigrants devront être accompagnées d'un extrait de la matricule délivré par le commissaire de l'immigration.

L'admission des habitants à leurs frais dans les hôpitaux pénitentiaires n'a lieu que dans les cas d'urgence, pour des individus se trouvant malades dans ces localités et avec l'autorisa-

tion spéciale du commandant de l'établissement.

Aucune personne étrangère au service ne pourra être admise à l'hôpital de Cayenne ou dans les hôpitaux pénitentiaires, sans le dépôt préalable d'une somme au moins égale à la valeur de trente journées de traitement. Ce dépôt sera renouvelable tous les trente jours.

Art. 4. Le tarif établi à l'article 1^{er} aura son effet à partir du 1^{er} juillet 1874.

Art. 5. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 16 juillet 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:
L'Ordonnateur,

TRÉDOS.

Nº 457. — ARRÊTÉ portant ouverture d'un crédit supplémentaire de 66,450 francs sur le chapitre II du budget du service local, exercice 1874.

Cayenne, le 16 juillet 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'insuffisance des crédits alloués sur le chapitre II, matériel, du budget du service local, exercice 1874;

Considérant qu'il importe de doter ce chapitre de nouvelles ressources pour lui permettre de faire face au payement d'un achat de matériel destiné à la conduite d'eau, récemment arrivé dans la colonie, et d'entreprendre différents travaux dont l'exécution ne peut être ajournée sans causer un préjudice notable aux intérêts du pays;

Vu l'article 45 du décret financier du 26 septembre 1855 ; Sur la proposition du Directeur de l'intérieur, De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Un crédit supplémentaire de 66,450 francs est ouvert au Directeur de l'intérieur, sur l'exercice 1874, et réparti comme suit :

Chapitre II, article 1er, Travaux d'entretien	10,912° 00
Chapitre II, article 5, Travaux neufs	55,538 00
Total	66,450 00

Il sera pourvu à sa réalisation au moyen de recettes effectuées et disponibles.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 16 juillet 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 458. — ARRÊTÉ portant homologation des rôles supplémentaires des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne et de divers quartiers de la colonie, pour le 2° trimestre 1874.

Cayenne, le 46 juillet 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 22 de l'ordonnance organique du 27 août 1828, modifiée par celle du 22 août 1833;

Vu le décret colonial du 8 février 1834, concernant le recouvrement des contributions publiques à la Guyane française;

Vu le décret colonial du 11 juillet 1837, sur l'assiette, la répartition et la perception des contributions;

Vu les articles 234, 235 et 236 du décret impérial du 26 septembre 1855, sur le service financier des colonies ;

Vu l'arrêté du 10 mars 1857 fixant à nouveau le délai accordé aux contribuables pour produire leurs demandes en dégrèvement;

Vu l'arrêté du 28 mai 1860 portant règlement sur les poursuites en matière de contributions directes et assimilées ;

Vu, en ce qui concerne les prestations pour les chemins vicinaux, l'arrêté du 10 octobre 1863 ;

Vu les décrets impériaux du 27 décembre 1854 et 30 janvier 1867, qui autorisent le Gouverneur, en Conseil privé, à statuer par arrêtés sur l'assiette, la perception et les poursuites en matière de contributions;

Vu l'arrèté du 26 novembre 1873 portant tarif des contributions de toute nature de la colonie pour 1874 ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé, .

ARRÊTE :

Article 1°. Les rôles supplémentaires des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne et de divers quartiers de la colonie, pour le 2° trimestre 1874, sont rendus exécutoires.

Ces rôles s'élèvent à la somme totale de cinq mille huit cent quatre-vingt-quinze francs trente-cinq centimes, qui se divise " comme suit:

comme suit:			
		Totaux	partiels.
Contributions directes.	Contribution personnelle. Impôt de maisons Patentes Poids et mesures	885f 00 4,474 35 2,365 00 402 50	4,526f 85
Contributions (indirectes.	Licences	4,312 50) 56 00)	4,368 50
	Total géné	ral	5,895 35
Ils se décon	posent comme suit:		
Manager ve	Ville de Cayenne.		
Contribution	personnelle	495 00	
mpor de mais	SODS.	4.452 45	
T CHOTTEOS	AND	4.862.50	3 4
Taxes	res	53 25	
**********	***********	56 00	3.6185.90

A reporter.....

3,618 90

Report	3,618490
Quartier de Tonnégrande,	and say
Contribution personnelle 72f 00	
Patentes	
Poids et mesures 4 00	use su
	136.00
Quartier de Roura.	
Contribution personnelle 24f 00	
Patentes	
Poids et mesures	
Licences	371 00
Quartier de l'Ile-de-Cayenne.	
Patentes	
Poids et mesures 4 00	
	49 00
Quartier de Macouria.	
Contribution personnelle	
Impôt de maisons 22 20	
Patentes	
Poids et mesures	
Licences	586 45
Quartier de Sinnamary.	000 40
Patentes	
Poids et mesures 8 75	
Licences	
	943 75
Quartier de Kourou.	
Patentes	
Poids et mesures	423 25
Quartier d'Approuague.	120 20
Patentes	
Poids et mesures	
	49 00
Quartier de Montsinéry.	
Contribution personnelle	48 00
	w oom or
Total égal	5,895 35

Art. 2. Il est accordé aux contribuables un mois, à partir de la publication des rôles, pour se libérer, sans frais, de leur impôt personnel, entre les mains du percepteur. Les prestataires jouiront également du même délai pendant lequel ils auront la faculté d'opter à la mairie pour le payement en travail.

Les autres contributions seront exigibles par quart dans le courant du dernier mois de chaque trimestre. A défaut de payement volontaire, des poursuites seront dirigées contre les retardataires, sous la responsabilité de qui de droit.

- Art. 3. Les contribuables devront, quand il y aura lieu, produire leurs demandes en dégrèvement dans le délai d'un mois précité. Ils pourront, à cet effet, prendre connaissance des rôles au bureau de la perception de leurs quartiers respectifs.
- Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cayenne, le 16 juillet 1874.

LOUBÈRE.

Par le Couverneur :

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 459. — ARRÊTÉ portant réintégration et remplacement de membres du collège des assesseurs.

Cayenne, le 46 juillet 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 170, paragraphe 3 de l'ordonnance judiciaire du 21 décembre 1828;

Vu le décret du 13 novembre 1871, portant nomination des membres du collége des assesseurs de la Guyane française, pour les années 1872, 1873 et 1874;

Vu l'arrêté du 2 janvier dernier, qui appelle M. Valthard (René) à remplacer provisoirement dans le collége des assesseurs M. Isnard (Marius), parti pour la France;

Vu le retour dans la colonie de M. Isnard;

Attendu en outre qu'il y a lieu de pourvoir au remplacement de M. Gautrez (Eugène), momentanément absent de la colonie;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur et du Chef du service judiciaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. M. Isnard (Marius), de retour dans la colonie, est réintégré dans le collége des assesseurs.

- Art. 2. M. Bally (Jean-Jacques) est nommé membre du collége des assesseurs de la Guyane française, en remplacement de M. Gautrez (Eugène).
- Art. 3. Le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 16 juillet 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Le Directeur de l'intérieur,

Le Chef du service judiciaire,

A. QUINTRIE.

A. DIAVET.

Nº 460. — ARRÊTÉ ordonnant l'exécution de deux jugements rendus par le premier conseil de guerre, contre deux transportés.

Cayenne, le 46 juillet 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 181 du code de justice maritime,

Vu les jugements rendus par le premier conseil de guerre permanent, les 2 et 16 juin 1874, qui condamnent les nommés:

Dans un premier jugement :

Devèze (Jeanne), dite Marie, femme Roy, transportée de la 4^{re} catégorie (femmes), numéro matricule 242, à la peine de cinq ans de travaux forcés, aux frais envers l'État et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 300, 302 et 463, paragraphe 2 du code pénal ordinaire, 169 et 364 du code de justice militaire pour l'armée de mer et 12 du décret du 21 juin 1858, pour avoir, étant internée à Saint-Maurice (concession pénitentiaire du Maroni), le 21 février 1874, commis volontairement le crime d'infanticide, sur la personne de sa fille nouvellement née.

Dans un deuxième jugement :

Bouyer-Blaizy (Jean-Eugène), transporté de la 4º catégorie, 1ºº section, numéro matricule 3783, à la peine de trois aas de travaux forcés, aux frais envers l'État et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 8 de la loi du 30 mai 1854, 386, 56, paragraphe 3, 463, paragraphe 6 du code pénal ordinaire, 331, paragraphes 2 et 3, 164, 165 et 169 du code de justice militaire pour l'armée de mer, 12 du décret du 21 juin 1858 et 1ºº du 29 août 1855, pour avoir : 1º le 23 avril 1873, à l'île Royale, la nuit, en réunion, soustrait frauduleusement des pelles appartenant à l'État ; 2º au même lieu et à la même époque, à l'aide d'effraction, la nuit, en réunion et l'un des coupables porteur d'armes apparentes, soustrait une embarcation appartenant à l'État ; 3º étant astreint à résider à la Guyane toute sa vie, le même jour, a quitté la colonie sans autorisation;

Attendu que les jugements précités, contre lesquels les condamnés ei-dessus qualitiés n'ont pas formé de recours en révision, sont devenus exécutoires;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, ni dans les antécédents des condamnés, aucune circonstance de nature à motiver en leur faveur un recours à la clémence du Président de la République;

Sur la proposition du Commandant militaire p. i.,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÈTE:

Article 1er. Les condamnations prononcées par les jugements précités du premier conseil de guerre, contre les transportés ci-dessus qualifiés, recevront, à la diligence du commissaire de la République près ledit conseil, leur pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 16 juillet 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Commandant militaire p. i., GODEBERT. Nº 461. — Par décision du Gouverneur en date du 16 juillet 1874, la concession provisoire d'un terrain situé au bourg de Kaw, et portant le nº 1 da plan directeur dudit bourg, a été accordée à la D^{ne} Salomon (Victorine).

Nº 462. — Par décision du Gouverneur en date du 16 juillet 1874, un permis d'exploitation de bois a été accordé, pour deux années, au sieur Tilbert (Théophile), sur un terrain du domaine, de la contenance de 100 hectares, et situé à la crique Coup-de-Bâton, sur la rive gauche de la Comté, quartier de Roura.

Nº 463. — Par décisions du Gouverneur en date du 18 juillet 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés :

4° A M. Paul Isnard, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, sur un terrain de 1,860 hectares, dont 1,540 ont fait partie d'une concession abandonnée; ledit terrain est situé rive gauche du fleuve de Sinnamary;

2º A MM. Edouard Porcin et Ci°, sur un terrain de 1,200 hectares, dépendant du quartier de Roura, et situé à la crique Toulouri, rive droite de la Comté;

3º A M. Thémistocle Saint-Clair, sur un terrain de 5,200 hectares, situé à la limite des quartiers d'Iracoubo et de Mana.

Nº 464. — DÉCISION remplaçant, par une égale quantité de riz, la ration journalière de 750 grammes de couac délivrée aux transportés annamites.

Cayenne, le 22 juillet 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu les tarifs du service des subsistances pour l'année 1874, établissant les prix des diverses denrées composant les rations, approuvés en Conseil privé, le 21 mars 1874;

Attendu que les transportés de race annamite ne peuvent s'habituer à la farine de manioc délivrée, en remplacement de

pain, aux transportés de race noire ou asiatique;

Considérant que les Annamites sont d'excellents travailleurs, qui souffrent de cette privation de nourriture, et qu'il serait inhumain de les laisser dans cette situation, surtout en raison des services qu'ils rendent à la culture;

Sur la proposition concertée de l'Ordonnateur et du Directeur du service pénitentiaire,

Décide :

Article 1^{er}. Une ration de riz, calculée à raison de 750 grammes par homme et par jour, est substituée à la ration journalière de 750 grammes de couac délivrée aux transportés annamites (Cochinchinois).

- Art. 2. La présente décision aura son effet, pour Saint-Laurent, à compter du 18 juin dernier, et, sur les autres établissements, du lendemain du jour de la notification.
- Art. 3. L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cayenne, le 22 juillet 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Le Directeur du service pénitentiaire,

TRÉDOS.

GODEBERT.

- N° 465. Par décisions du Directeur de l'intérieur en date du 22 juillet 1874, les habitants désignés ci-après ont été autorisés à établir des ménageries dans les quartiers de Kourou et de Sinnamary :
- M. Carmel (Julien), sur un terrain situé dans la savane de Malmanoury, quartier de Sinnamary;
- M. Nadeau (Herménégilde), sur un terrain situé à Kourou, dans la savane de Karouabo, et connu sous le nom de Hauteur-Cusson;
- M. Alby (Désir), sur un terrain situé dans la savane de Sinnamary, et touchant à la crique Paracou.

N° 466. — FIXATION du taux des remises à allouer au chef du service administratif de Saint-Laurent, pour les recettes prévues par l'arrêté du 16 juillet 1874.

Cayenne, le 23 juillet 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu les articles 163, 164 et 165 du décret du 26 septembre 1855, sur le service financier des colonies ;

Vu l'arrêté du 16 juillet courant, qui réglemente le mouvement de la navigation et du commerce dans le fleuve du Maroni;

Considérant qu'il importe de déterminer le taux de la rémunération à attribuer au chef du service administratif à Saint-Laurent, pour les obligations qui lui sont imposées par les articles 2, paragraphe 2, et 5, paragraphe 3 de l'arrêté précité;

Sur la proposition de l'Ordonnateur, du Directeur de l'intérieur et du Directeur du service pénitentiaire ;

Vu l'urgence et sauf ratification en Conseil privé,

DÉCIDE:

Article 1er. Le chef du service administratif de Saint-Laurent (Maroni) recevra une remise de quatre pour cent sur les recettes qu'il est appelé à effectuer, pour compte du Service local et du service pénitentiaire, par l'arrêté du 16 juillet 1874.

Art. 2. L'Ordonnateur, le Directeur de l'intérieur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée et publiée partout où besoin sera.

Cayenne, le 23 juillet 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Le Directeur du service pénitentiaire,

GODEBERT.

Nº 467. — DÉCISION allouant, par semaine, aux militaires d'artillerie et d'infanterie de la marine en garnison à la Guyane française, un quatrième repas de viande fraiche, en remplacement d'un repas de lard salé.

Cayenne, le 23 juillet 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'état n° 3 en date du 20 mars 1874, approuvé en Conseil privé, le 21 du même mois, relatif à la composition de la ration allouée aux troupes de la garnison, et fixant à trois repas par semaine (les dimanche, mardi et jeudi) les délivrances de viande fraiche, à raison de 250 grammes par ration;

Vu la dépêche ministérielle en date du 18 mai 1874, n° 253, autorisant l'Administration à accorder aux rationnaires ci-dessus désignés un quatrième repas de viande fraîche par semaine, en remplacement d'un repas de lard salé;

Sur la proposition de l'Ordonnateur,

DÉCIDE :

Article 1^{er}. Un quatrième repas de viande fraîche, en remplacement d'un repas de lard salé, sera désormais alloué, par semaine, aux militaires d'artillerie et d'infanterie de la marine en garnison à la Guyane française.

Ces délivrances auront lieu les dimanche, mardi, jeudi et samedi.

Les repas de lard salé seront réduits de trois à deux et délivrés le lundi et le mercredi.

La ration de conserves continuera à être délivrée le vendredi.

Art. 2. La présente décision, qui aura son effet à compter du 1^{or} août prochain, à Cayenne et sur les pénitenciers, sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin et au Moniteur officiels de la colonie.

Cayenne, le 23 juillet 1874.

LOUBÉRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

TRÉDOS.

Nº 468. — DÉCISION allouant, par semaine, aux marins des équipages des bâtiments de la station locale, un quatrième repas de viande fraîche, en remplacement d'un repas de lard salé.

Cayenne, le 27 juillet 4874.

Nous, Gouverneur de la Guyane-française, .

Vu notre décision en date du 23 du courant, allouant un quatrième repas de viande fraîche par semaine, en remplacement d'un repas de lard salé, aux militaires d'artillerie et d'infanterie de la marine;

Vu la réclamation formée par le Commandant de la subdivision navale, à l'effet d'accorder la même faveur aux marins des équipages des bâtiments de la station, qui ne reçoient aujourd'hui que trois repas de viande fraîche par semaine, au lieu de cinq prévus par le décret du 21 juillet 4860;

Sur la proposition de l'Ordonnateur,

DÉCIDONS:

Article 1^{er}. Un quatrième repas de viande fraîche, en remplacement d'un repas de lard salé, sera alloué, par semaine, aux marins des équipages des bâtiments de la station, à compter du 1^{er} août prochain.

La délivrance de la viande fraîche aura désormais lieu, pour ces rationnaires, les dimanche, mardi, jeudi et samedi.

Art. 2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 27 juillet 1874.

LOUBERE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

TRÉDOS.

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGÉS, ETC.

N° 469. — Par décision ministérielle du 27 juin 1874, M. Marchand (Henri), sous-chef de l'Imprimerie du Gouvernement à la Guyane française, est nommé Chef de cet établissement, en remplacement de M. Simonet, admis, sur sa demande, à faire valoir ses droits à la retraite.

N° 470. — Par décision du Gouverneur du 1er juillet 1874, M. Dardy (Edouard-Pierre), capitaine de port, récemment arrivé à Cayenne, prend le service à compter dudit jour.

Nº 471. — Par décision du Gouverneur du 1er juillet 1874, M. Le Boyer (Emile), lieutenant-commissaire-commandant, secrétaire-greffier, percepteur et syndic des immigrants au quartier de Roura, est nommé inspecteur de l'immigration, à la solde annuelle de 3,000 francs. (Emploi créé.)

Nº 472. — Par décision du Gouverneur du 1er juillet 1874, M. Meyer (Justin), interprète de la langue annamite, est appelé à exercer, à l'égard des Annamites exilés, la partie des attributions des syndies d'immigration déterminée par les articles 55, 56, 57, 58, 60, 62 et 63 de l'arrêté du 28 décembre 1860.

M. Meyer recevra, à ce titre, un supplément de solde de 840 francs par an, au compte du service local.

N° 473. — Par décision du Gouverneur du 1^{er} juillet 1874, M. Ezama (Jean-Baptiste-Théophile), écrivain au secrétariat du Chef du service judiciaire, est nommé secrétaire de ce Chef d'administration, en remplacement de M. Niotte (Eugène), dont la démission est acceptée.

Il jouira, en cette qualité, d'une solde annuelle de 2,400 francs.

Nº 474. — Par décision du Gouverneur du 1er juillet 1874, M. Mazin (Eugène), écrivain au secrétariat du Chef du service judiciaire, est détaché provisoirement au greffe du Tribunal de première instance, en qualité de commis-greffier, en remplacement du titulaire, en congé.

Il recevra, à ce titre, une indemnité annuelle de 600 francs.

- Nº 475. Par décision du Gouverneur du 1er juillet 1874, la démission de son emploi offerte par le sieur Tomini (Jean-Joseph), garde de police, est acceptée.
- N° 476. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1er juillet 1874, le sieur Roméo (Eugène) est nommé agent de la poste au quartier de Mana, en remplacement du sieur Ange (Luc), dont la démission est acceptée.
- Nº 477. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} juillet 1874, le sieur Cartai (Justin) est nommé concierge du collége de Cayenne, à la solde annuelle de 865 francs, en remplacement du sieur Pajany dit *Florian*, dont la démission est acceptée.
- Nº 478. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} juillet 1874, le sieur Delpont (Louis-Auguste) est nommé concierge de la mairie de Cayenne, à la solde annuelle de 650 francs, en remplacement du sieur Martin (Eugène), démissionnaire.
- Nº 479. Par décision du Chef du service judiciaire du 1^{er} juillet 1874, M. Mazin (Eugène) est nommé écrivain au secrétariat de ce Chef d'administration, à la solde annuelle de 1,300 francs, en remplacement de M. Ezama, nommé secrétaire.
- Nº 480. Par décision du Gouverneur du 2 juillet 1874, un congé de trois mois, pour affaires personnelles, est accordé à M. Prud'homme, écrivain de la marine, pour en jouir dans la colonie.
- N° 481. Par décision du Gouverneur du 6 juillet 1874, M. d'Hubert (Jean-Marie), aide-médecin auxiliaire de la marine, est appelé à servir aux Iles-du-Salut, en remplacement de M. Cauvet (Joseph), officier de santé du même grade, rappelé au chef-lieu.

Nº 482. — Par décision de l'Ordonnateur du 7 juillet 1874, M. Germain (Aristide) est nommé écrivain temporaire, à la solde annuelle de 1,200 francs, pour servir au bureau des fonds.

N° 483. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 7 juillet 1874, M. E. de Saint-Quentin, receveur du 2° bureau de l'enregistrement, rentrant d'une permission d'un mois, reprend, à compter du 8 juillet, la gestion de son bureau, dont était provisoirement chargé le receveur du 1° bureau.

Nº 484. — Par décision du Gouverneur du 8 juillet 1874, sont nommés :

Président du conseil de révision, M. Huart, capitaine de frégate, commandant supérieur de la marine, en remplacement de M. le colonel Coquet, parti pour France;

Membre dudit conseil, M. Godebert, chef de bataillon d'infanterie de la marine, en remplacement de M. le commandant Huart;

Président du deuxième conseil de guerre, M. Grandclément, chef de bataillon d'infanterie de la marine, en remplacement de M. le commandant Godebert.

N° 485. — Par décision du Gouverneur du 9 juillet 1874, M. de Messimy est nommé piqueur du génie, à la solde annuelle de 2,400 francs, pour être employé aux travaux du service pénitentiaire.

Nº 486. — Par décision du Gouverneur du 10 juillet 1874, M. Douillard (Edmond), sous-commissaire de la marine en retraite, est nommé lieutenant-commissaire-commandant, secrétaire de mairie, percepteur et syndic des immigrants au quartier de Roura, en remplacement de M. Le Boyer, appelé à d'autres fonctions.

Il jouira, dans cette position, d'une solde annuelle de 1,500

francs, des remises afférentes à la perception et de l'indemnité proportionnelle allouée aux syndics de l'immigration.

Nº 487. — Par décision du Gouverneur du 10 juillet 1874, M. Chaumet (Louis), ex-sergent-major d'infanterie de la marine, est nommé lieutenant-commissaire-commandant, secrétaire de mairie, percepteur et syndic des immigrants au quartier d'Approuague, en remplacement de M. Voisin (Félix), nommé commissaire-commandant.

Il jouira, dans cette position, d'une solde annuelle de 1,500 francs, des remises afférentes à la perception et de l'indemnité proportionnelle allouée aux syndics de l'immigration.

N° 488. — Par décision du Gouverneur du 10 juillet 1874, M. Volmar (Narcisse-Amélius), ex-secrétaire de mairie au Tour-de-l'Ile, licencié par suppression d'emploi, est nommé lieute-nant-commissaire-commandant, secrétaire de mairie et syndic des immigrants au quartier d'Oyapock.

Il jouira, dans cette position, d'une solde annuelle de 1,200 francs et de l'indemnité proportionnelle allouée aux syndics de l'immigration.

- N° 489. Par décision du Gouverneur du 11 juillet 1874, M. de Lespiney, capitaine d'infanterie de la marine, est nommé juge au deuxième conseil de guerre, pour la séance du 14 juillet, en remplacement du capitaine Arot, empêché.
- Nº 490. Par décision du Gouverneur du 13 juillet 1874, M. Meyer, sous-lieutenant d'infanterie de la marine, est nommé juge au deuxième conseil de guerre, pour la séance du 14 juillet, en remplacement du lieutenant Halley, absent du chef-lieu.
- N° 491. Par décision du Directeur de l'intérieur du 13 juillet 1874, le sieur Soupin (Félix), agent de la poste au quartier de l'Île de-Cayenne, est révoqué.

N° 492. — Par décision du Gouverneur du 15 juillet 1874, M. Etienne, lieutenant d'artillerie de la marine, est appelé à procéder, avec M. Boyer, contrôleur d'armes, à la visite annuelle des armes portatives des portions de corps en garnison à Cayenne et dans les divers détachements de la colonie.

Nº 493. — Par décision du Gouverneur du 17 juillet 1874, M. Raiffer, conseiller-auditeur, est nommé lieutenant de juge provisoire, en remplacement de M. Lasocki, appelé à servir dans une autre colonie.

Nº 494. — Par décision du Gouverneur du 18 juillet 1874, M. Léopold (Norbert), écrivain de la marine, employé au secrétariat du Gouvernement, est nommé provisoirement commis expéditionnaire du Conseil privé, à compter du 6 juillet, en remplacement de M. Prud'homme, qui a obtenu un congé pour affaires personnelles.

Il recevra, à ce titre, un supplément de fonctions de 600 francs par an, au compte du service colonial, chapitre 18, article 1^{er}, paragraphe 2.

N° 495. — Par décision du Gouverneur du 18 juillet 1874, M. Gadoulet (Marie-Atilius), écrivain de la marine, employé au secrétariat du Gouvernement, est chargé provisoirement du service de la bibliothèque du Conseil privé, en remplacement de M. Prud'homme, en congé.

Il recevra, à ce titre, et à compter du 6 juillet, l'indemnité attribuée auxdites fonctions, laquelle est portée de 540 à 600 francs par an.

Nº 496. — Par décision du Gouverneur du 18 juillet 1874, la démission de son emploi offerte par le sieur Briais (Octave), distributeur de 2º classe des vivres, est acceptée.

N° 497. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 18 juillet 1874, le sieur Ranguin est nommé agent de la poste

au quartier de l'Île-de-Cayenne, en remplacement du sieur Soupin, révoqué,

N° 498. — Par décision du Gouverneur du 19 juillet 1874, le sieur Bassières (Ludovic), pilote au port de Cayenne, est révoqué.

Nº 499. — Par décision du Gouverneur du 20 juillet 1874, M. Giaimo (Ernest), conseiller municipal, deuxième adjoint au Maire, est désigné pour faire partie, cette année, de la commission instituée pour les demandes de grâces en faveur des condamnés correctionnels.

Nº 500. — Par décision de l'Ordonnateur du 21 juillet 1874, le sieur Massel (Hippolyte-Henri), ex-sergent d'infanterie de la marine, est nommé distributeur de 2º classe des vivres, à la solde annuelle de 1,307 fr. 50 cent. (solde d'Europe 700 francs, supplément colonial 607 fr. 50 cent.), en remplacement du sieur Briais (Octave), démissionnaire.

N° 501. — Par décision de l'Ordonnateur du 24 juillet 1874, le sieur Rosemane (Joseph-Eugène), premier commis aux vivres de 2^e classe, commis-comptable du pénitencier de Cayenne, est appelé à remplir les mêmes fonctions à Saint-Laurent du Maroni, en remplacement du sieur Pluvier (Alexandre), premier commis de 1^{re} classe, rappelé au chef-lieu.

N° 502. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 24 juillet 1874, M. Duchesne (Simon-Anselme), commissaire-commandant d'Iracoubo, est nommé syndic des immigrants audit quartier, à compter du 1er juillet.

N° 503. — Par décision du Gouverneur du 25 juillet 1874, M. Lasocki, conseiller-anditeur, récemment nommé juge au Tribunal de première instance de la Basse-Terre (Guadeloupe), est appelé à prendre passage sur le courrier du 1^{er} août, pour se rendre à sa nouvelle destination.

N° 504. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 25 juillet 1874, le sieur Borromée (Charles), garçon de bureau à la Direction de l'intérieur, est nommé surveillant rural de 2° classe et gardien de la prison de Roura, en remplacement du sieur Godefroy (Victor-Hélène), décédé.

N° 505. — Par décision du Gouverneur du 27 juillet 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le courrier du 1^{er} août, est accordé à M. de Saint-Quentin (Edouard-Emile), receveur de l'enregistrement.

N° 506. — Par décision du Gouverneur du 27 juillet 1874, le receveur du 1^{er} bureau de l'enregistrement est chargé cumulativement de la gestion du 2^e bureau, pendant l'absence du receveur titulaire, partant pour France, en congé de convalescence.

Il recevra, à ce titre, une indemnité annuelle de 600 francs pour loyer du bureau, indépendamment des remises attachées à l'emploi.

N° 507. — Par décision du Gouverneur du 27 juillet 1874, M. Trochel (Constant), frère Armantin, de l'institut de Ploërmel, est autorisé à prendre passage sur le courrier du 1er août, pour se rendre en France, à la disposition du Supérieur général de l'ordre.

Nº 508. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 27 juillet 1874, le sieur Tamba (Alexandre) est nommé surveillant rural de 3º classe au quartier de Kourou, en remplacement du sieur Noël (Alexandre), dont la démission est acceptée.

N° 509. — Par décision du Gouverneur du 29 juillet 1874, le sieur Lemé (Alexandre-Emile), apprenti pilote au port de Cayenne, est nommé pilote, en remplacement du sieur Bassières (Ludovic), révoqué.

N° 51C. — Par ordre du Gouverneur du 30 juillet 1874, M. le colonel Ruillier, nommé Commandant militaire à la Guyane, par décret du 9 mai 1874, et récemment débarqué à Cayenne, prend le service à compter dudit jour.

N° 511. — Par décision du Gouverneur du 31 juillet 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le courrier du 1^{er} août, est accordé à M^{mes} Le Bec, sœur Marie-Cléophée, et Perriola, sœur Emilienne, sœurs de Saint-Joseph de Cluny, institutrices à Cayenne.

CERTIFIÉ CONFORME :

Cayenne, le 26 septembre 1874.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste,

MARTIN.

BULLETIN OFFICIEL

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

Nº 8.

AOUT 1874.

			SOMMAIRE.	
				Pager.
No :	512.	-	Circulaire ministérielle du 4er juin 4874 portant instructions sur l'imputation des frais de maladie et	
			d'inhumation en pays étrangers occasionnés par des serviteurs de la marine en cours de voyage	204
No	513.	_	Dépêche ministérielle du 4 juillet 1874. Envoi régulier	001
			d'un exposé annuel de la situation des colonies	393
No :	514.	-	Arrêté ministériel du 9 juillet 1874 portant réglemen-	
			tation des attributions des inspecteurs généraux de l'infanterie de la marine, conformément à l'article 25	
			du décret du 26 novembre 4869	394
No !	515.	_	Circulaire ministérielle du 40 juillet 4874. Nouvelles	
			dispositions pour la délivrance des certificats de bonne	
			conduite aux militaires des corps de troupe de la marine	396
No !	516.	-	Circulaire ministérielle du 4 août 1874. Modifications	
			apportées aux modèles du feuillet individuel de la	
			matricule des compagnies et du livret de l'homme de	398
No	517.		troupe Du 3 août 1874. — Mercuriale du prix des denrées et	000
			produits de la colonie, au 1er août 4874	400
Mo !	518.	-	Du 4 août 4874. — Étal des denrées et autres produits du crû de la colonie, exportés du 4° janvier au	
			34 juillet 1874	401
No 3	519.	-	Arrêlé du 6 août 1874 promulgant la loi du 24 juin 1874,	
			portant prorogation du privilége des banques colo-	MI
No 1	520	-	niales et des statuts modifiés desdites banques Décision du Gouverneur en date du 6 août 1874 auto-	404
			risant l'ouverture d'un cercle dans la maison de la rue	

			Pi	eges,
			d'Arlois, nº 2, sous la dénomination de Cercle Français-	100
nt.	-01		Américain Décisions du Gouverneur en date du 6 août 4874 accor-	420
14n	021.	-		
			dant à divers des permis exceptionnels de recherches et d'exploration de gisements aurifères, à 40 centimes	
			Thectare	19.1
No	399		Décision du Gouverneur en date du 6 août 4874 autori-	1-1
100	Comm.		sant M. Cochet à rechercher des gisements aurifères,	
			sur une étendue de terrain de 220,000 hectares, avec	
			privilége de choisir 40,000 hectares, après prospection.	421
No	523.	_	Décision du Gouverneur en date du 43 août 4874 por-	
			tant convocation du Conseil municipal de la ville de	
			Cayenne	422
No	524.	-	Décisions du Gouverneur en date du 14 août 1874 ac-	
			cordant à divers des permis de recherches et d'explo-	
			ration de gisements aurifères, dans les quartiers d'Ap-	100
TV:o	755375			422
140	040.		Décision du Gouverneur en date du 14 août 1874 subs- tituant M ^{me} veuve Chaton à feu son mari, dans la	
			jouissance d'une concession provisoire accordée à ce	
				423
No	526.	-	Décision du Gouverneur en date du 19 août 1874 nom-	7,40
2.7	50.00			424
No	527.		Décision du Gouverneur en date du 19 août 1874 fixant	
			l'époque des examens et des distributions des prix	
			dans les divers établissements d'instruction publique	
			à Cayenne, ainsi que la date de la réouverture des	100
370	2/200		classes	420
No	528.	-	gement rendu par le deuxième conseil guerre, contre	
			le nommé Beaudoin, transporté de la 1 ^{re} catégorie	19G
No	599		Arrêté du 21 août 1874 autorisant le mandatement de	W. am 3.7
23	020.		diverses dépenses d'exercices clos sur les crédits de	
				128
No	530.	-	Arrêté du 21 août 4874 portant modification de l'arme-	
				430
No	531.	-	Arrêté du 21 août 4874 modificatif de l'article 5 de	
			l'arrêté du 31 août 4870, portant constitution de la	100
TAT or	2100			432
Tho	532.	-	diverses dépenses d'exercices clos sur les crédits de	
				433
No	533	_	Décision du Gouverneur en date du 24 août 4874, qui	100
-	oop.		désigne le chef du service administratif de Saint-Lau-	
			rent, pour coter et parapher, en ce qui concerne les	
			établissements aurifères du Maroni, les registres pres-	
-	-		crits par l'arrêté du 46 juillet dernier	436
No	534.	1	Arrêté du 21 août 4874 relatif au tirage et à la distri-	
			bution du Moniteur, du Bulletin officiel, de l'Annuaire	
			et de l'Almanach de cabinet de la Guyane française,	437
No	15916		pour l'année 4874 Décision du Gouverneur en date du 24 août 4874 por-	101
2 1	GOO.	-	recision an converticul on date du 21 aout 1574 por-	

				Pages.
			tant modification de l'article 4er de celle du 23 juillet dernier, fixant le taux des remises à allouer au chef du service administratif de Saint-Laurent	
No	536.	_	Décisions du Gouverneur en date du 21 août 1874 ac- cordant à divers des permis exceptionnels de recherches et d'exploration de gisements aurifères, à 10 centimes l'hectare, dans les quartiers de Sinnamary et de Mana.	
No	537.	-	Décision du Gouverneur en date du 24 août 4874 autorisant M. Maisier à établir une plantation d'herbes,	439
No	538.	-	Décisions du Gouverneur en date du 21 août 1874, des concessions provisoires de terrains de bourg ont été accordées à divers habitants des quartiers d'Iracoubo,	*00
No	539.	-	de Macouria, de Mana et de Sinnamary	439
No	540.		Décision du Gouverneur en date du 24 août 4874 pres- crivant la vérification des registres, des caisses et des opérations de la Banque de la Guyane	
No	541.	1000	Decision du Gouverneur en date du 27 août 4874 accor- dant à MM. Désir Alby et Cio un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain	
No	542.		du quartier de Sinnamary	443
No	543.	-	du quartier de Sinnamary Décisions du Gouverneur en date du 29 août 1874 ae- cordant à divers des permis exceptionnels de recherches	443
Nos	344	à á	et d'exploration de gisements aurifères, à 40 centimes l'hectare, dans les quartiers de Roura et de Kourou 586. — Nominations, mutations, congés, etc	443 444

Nº 512. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE portant instructions sur l'imputation des frais de maladie et d'inhumation en pays êtrangers occasionnés par des serviteurs de la marine en cours de voyage.

(4º direction : Colonies, 4º bureau : Hôpitaux ; 3º direction : Services administratifs.)

Paris, le 4er juin 4874.

Le Ministre de la marine et des colonies à MM. les Consuls, Vice-Consuls, Agents consulaires de France en pays êtrangers; à MM. les Gouverneurs et Commandants des colonies; à MM. les Préfets maritimes et Chefs de service de la marine.

Messieurs, j'ai décidé, le 30 mai 1874, que les frais de

traitement et les dépenses funéraires des personnes appartenant à la marine et décédées à l'extérieur seront à l'avenir supportés par le budget sur les fonds duquel la solde est imputée.

Il convient, toutefois, de préciser dans quelles circonstances

l'Etat devra supporter les frais de l'espèce.

Dans les cas de maladie, les fonctionnaires de la marine devront demander leur admission à l'hôpital, aux autorités consulaires; ils subiront, sur leur solde, la retenue réglementaire d'hôpital (tarif d'Europe).

Le montant des frais d'hospitalisation sera réclamé à mon Département par les autorités consulaires et appuyé d'un mé-

moire relatant le nombre de journées passées à l'hôpital.

Si la localité étrangère ne possède pas d'hôpital ou si l'autorité consulaire n'a pas la possibilité de faire admettre le fonction-naire malade à l'hôpital existant, l'État remboursera au fonctionnaire le montant de ses frais de traitement, déduction faite de la retenue réglementaire qu'il aurait subie s'il eût été hospitalisé.

Il doit demeurer entendu que le fonctionnaire intéressé devra faire parvenir au Département, par la voie hièrarchique, ainsi que cela se pratique pour les dépenses de voyage, le mémoire des frais dont il s'agit, dûment apostillé et visé par l'autorité consulaire.

Quant aux frais d'inhumation, l'État ne supportera la dépense que dans le cas où les fonctionnaires se trouveront en cours de déplacement par ordre, c'est-à-dire en cours de destination ou en cours de congé de convalescence. Dans toute autre position, ces frais resteront à la charge de la famille du défunt.

Lorsque les autorités consulaires seront appelées à pourvoir à des dépenses d'inhumation, elles devront s'attacher à régler ces sortes de frais au mieux des intérêts de l'État, en tenant compte,

toutefois, du grade du défunt.

Le remboursement de ces frais leur sera effectué sur le mémoire avec pièces à l'appui qu'elles adresseront au Département.

De toutes les dispositions ci-dessus énumérées aucune n'est applicable aux familles d'officiers, de fonctionnaires ou agents. Je me réserve le droit de statuer, à cet égard, sur les cas exceptionnels qui pourraient se présenter.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

Nº 543. — DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE. Envoi régulier d'un exposé annuel de la situation des colonies.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

Paris, le 4 juillet 1874.

Monsieur le Gouverneur, antérieurement à 1870, les administrations locales adressaient au Ministre, en fin d'année, un exposé complet de la situation de chacune de nos colonies, perméttant de juger d'ensemble les résultats acquis pendant l'exercice qui venait de s'écouler. Cet exposé embrassait toutes les matières politiques, agricoles, industrielles et financières, le mouvement des importations et exportations et de la navigation, la statistique judiciaire, le tableau des travaux achevés, en voie d'exécution ou projetés, le résumé des opérations des Banques coloniales, les mouvements de la Trésorerie locale, la situation au point de vue de l'immigration, introduction et repatriements, répartition des travailleurs, décès et naissances, etc., le résumé des opérations électorales, générales et municipales... c'était, en un mot, un tableau complet des transactions de toute nature dont la colonie avait été le théâtre pendant l'année.

Les événements ont fâcheusement interrompu l'envoi de ce document, qui servait à rédiger un exposé général de la situation de la France et de ses dépendances. Je vous invite à le reprendre désormais et à me l'envoyer régulièrement de manière à ce que je puisse le recevoir, au plus tard, au commencement du mois de septembre.

En me rendant compte du mouvement électoral, vous voudrez bien indiquer le chiffre des électeurs, le nombre des votes et celui des abstentions, en appréciant, aussi complètement qu'il sera possible, le motif de ces dernières.

Vous voudrez bien vous reporter, s'il est nécessaire, pour les matières embrassées par ce compte rendu annuel, à la circulaire de mon Département qui en a prescrit l'envoi.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

> Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

Nº 514. — ARRÊTÉ MINISTERIEL portant réglementation des attributions des inspecteurs généraux de l'infanterie de la marine, conformément à l'article 25 du décret du 26 novembre 1869.

(1re direction : Personnel, 4e bureau: Troupes; 2e section.)

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES,

Le Conseil d'Amirauté entendu,

Va le décret du 26 novembre 1869, portant réorganisation du corps de l'infanterie de la marine, et dont l'article 25 est ainsi conçu:

« Les attributions de l'inspecteur général de l'arme et des « inspecteurs adjoints seront déterminées par notre Ministre de « la marine et des colonies ;

Considérant que la décision du 46 décembre 1843, seul document qui ait jusqu'à présent réglé les attributions de l'inspecteur général des troupes d'infanterie de la marine, contient des dispositions qui ne sont plus en rapport avec les règlements, les instructions en vigueur et les décisions de principe, intervenus postérieurement à cette date;

Considérant, d'antre part, qu'il importe d'éviter pour l'avenir toute interprétation de nature à créer des conssits nuisibles à la marche du service militaire dans les ports et les colonies,

ARRÊTE:

- Art. 1er. La décision du 16 décembre 1843 susmentionnée est et demeure rapportée.
- Art. 2. L'inspecteur général de l'infanterie de la marine et les inspecteurs généraux adjoints exercent leurs fonctions conformément à l'instruction du 26 avril 1869 et aux prescriptions du décret du 26 novembre 1869, du décret et de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1871. Ils n'ont d'action directe de commandement sur le personnel de leur arme que par délégation du Ministre, pendant la durée des missions qui leur sont confiées et lors de leur présence effective dans les localités où sont stationnées les troupes inspectées.
 - Art. 3. En dehors de ces missions, l'inspecteur général est autorisé à correspondre avec les chefs de corps, tant en France qu'aux colonies, sous le couvert des préfets maritimes, gouverneurs ou commandants de colonies, pour se tenir au courant des

différents détails qui intéressent le service de l'arme. Il reçoit à cet effet, sous le couvert du Ministre, des situations périodiques sur lesquelles sont relatés les événements survenus pendant la période écoulée, et tout ce qui concerne le service, la police et la discipline des corps,

Dans aucun cas, cette correspondance ne peut, en prenant le caractère de compte rendu particulier, sortir des limites de simples renseignements, ni comprendre ou impliquer des intimations d'ordres aux chefs de corps et portions de corps, soit directement,

soit par l'intermédiaire des autorités locales.

Toutes les fois que plusieurs portions de corps sont réunies en un régiment de marche, c'est avec le commandant de ce régi-

ment que correspond l'inspecteur général.

L'échange de lettres et l'envoi de pièces périodiques résultant des dispositions du présent article ont toujours lieu sous une bande simple portant l'adresse du destinataire, dans une enveloppe cachetée à l'adresse du Ministre ou de l'autorité locale, suivant le cas.

- Art. 4. Il peut prendre auprès du Ministre l'initiative de toute proposition ayant pour objet les améliorations à introduire dans le service général, l'instruction, la tenue et le bien-être des officiers et des troupes de son arme, et demander l'application aux militaires de tous grades de l'infanterie de la marine, des dispositions des lois, décrets et instructions concernant l'armée de terre.
 - Art. 5. Il est consulté par les directeurs compétents:

4º Sur les questions d'organisation, d'administration et de comptabilité qui ne seraient pas prévues par les règlements;

2º Sur les changements ou améliorations à introduire dans la

tenue et l'armement des troupes;

3º Sur les modifications à apporter aux règles existantes lorsqu'elles touchent à l'organisation spéciale de l'infanterie de la marine;

4º Sur les permutations des officiers de son arme avec ceux de

l'infanterie de terre;

5º Sur les demandes de permutations pour convenances personnelles entre officiers d'infanterie de marine toutes les fois que le Ministre n'use pas du droit énoncé au deuxième paragraphe de l'article 19 du décret du 26 novembre 1869;

6º Sur les demandes en autorisation de mariage des officiers.

Art. 6. Les inspecteurs adjoints remplacent l'inspecteur général absent ou empêché.

Le Ministre peut les consulter séparément sur toutes les questions pour lesquelles il désire connaître leur opinion personnelle. Leurs travaux d'inspection générale sont indépendants de tout contrôle de l'inspecteur général titulaire et sont communiqués, au même titre que ceux de ce dernier, aux commissions de classement.

Art. 7. Au commencement de chaque année, l'inspecteur général de l'infanterie de la marine, après en avoir délibéré àvec les inspecteurs généraux adjoints de retour de tournée, et sur le communiqué des rapports d'ensemble des autres inspecteurs généraux aux colonies, remet au Ministre un rapport sur la situation générale du service de son arme.

Paris, le 9 juillet 1874.

Signé DE MONTAIGNAC.

N° 515. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Nouvelles dispositions pour la délivrance des certificats de bonne conduite aux militaires des corps de troupe de la marine.

(1re direction: Personnel, 4e bureau: Troupes, 1re et 2e sections.)

Versailles, le 40 juillet 4874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; Généraux inspecteurs de l'artillerie et de l'infanterie de la marine, etc., etc.

Messieurs, par analogie avec de récentes prescriptions du Ministre de la guerre, j'ai décidé que les modifications indiquées ci-après seront apportées désormais aux dispositions qui régissent actuellement la délivrance des certificats de bonne conduite aux hommes de troupe du Département.

Ces certificats seront délivrés non plus par les conseils d'administration centraux ou secondaires, mais par des commissions

spéciales composées de la manière suivante :

1° Pour les régiments de l'artillerie, de l'infanterie de la marine et les régiments de marche en Cochinchine et au Sénégal :

Le commandant du régiment, président,

Le lieutenant-colonel ou le plus ancien des chefs de bataillon ou d'escadron présents,

Un chef de bataillon ou d'escadron,

Un capitaine, Un lieutenant;

2º Pour les portions de corps d'infanterie on les réunions de batterie comportant un lieutenant-colonel commandant:

Le lieutenant-colonel commandant, président,

Le chef de bataillon ou d'escadron, le plus ancien des présents, Deux capitaines dont le plus ancien des présents,

Un lieutenant;

3º Pour les portions de corps comportant un chef de bataillon commandant ou pour un bataillon de marche:

Le chef de corps, président,

Deux capitaines dont le plus ancien des présents,

Deux lieutenants.

A défaut d'un des officiers des grades ci-dessus mentionnés, la commission se complétera par l'adjonction du plus ancien des officiers présents dans le grade immédiatement inférieur;

4º Pour les compagnies ou détachements d'ouvriers d'artillerie et pour les batteries détachées dans les ports ou les colonies :

Le directeur d'artillerie, président,

Le capitaine commandant la compagnie ou batterie, ou en cas d'absence, l'officier du grade immédiatement inférieur,

Un lieutenant ou sous-lieutenant de la compagnie ou batterie. Dans les colonies où le détachement d'ouvriers est commandé par un lieutenant, cet officier est toujours membre de la commission;

5° Enfin, pour les compagnies formant corps :

Le capitaine commandant, président,

Un lieutenant,

Un sous-lieutenant.

En cas d'absence, la commission pourra être réduite à deux membres ; le président aura, dans ce cas, voix prépondérante.

Les certificats de bonne conduite des militaires de la gendarmerie maritime continueront à être rédigés et délivrés d'après

les prescriptions actuellement en vigueur dans l'arme.

Il sera fait mention désormais sur les certificats de bonne conduite de toutes les punitions de cachot et des punitions de prison dépassant quinze jours encourues pendant les deux dernières années de présence effective sous les drapeaux. Il n'est, du reste, apporté à la législation actuelle, en ce qui concerne les certificats de bonne conduite, aucune autre modification.

A cette occasion, vous rappellerez aux chefs de corps et aux commandants de compagnie ou de batterie qu'ils peuvent et doivent tirer un grand parti, au point de vue de la discipline, de la délivrance ou du refus des certificats de bonne conduite, s'ils se montrent justement sévères dans leurs appréciations, et s'ils avertissent fréquemment les mauvais sujets de toutes les conséquences graves que la privation du certificat de bonne conduite peut avoir pour eux lorsqu'ils rentreront dans la vie civile.

La voie de l'ordre du jour doit être employée chaque fois que la commission spéciale refuse des certificats, et en regard de chaque nom doit figurer le motif du refus. Le chef de corps profite de ces occasions pour renouveler ses exhortations, et faire remarquer aux intéressés que les commissions spéciales prononcent en dernier ressort sur la délivrance ou la privation

du certificat de bonne conduite.

L'insertion de la présente circulaire au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé de MONTAIGNAC.

Nº 546. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Modifications apportées aux modèles du feuillet individuel de la matricule des compagnies et du livret de l'homme de troupe.

(4re et 3e directions : Personnel et Services administratifs, 4e et 3e bureaux : Troupes, 2e section, Solde, etc.)

Versailles, le 4 août 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à MM. les Préfets maritimes; Inspecteurs généraux de l'infanterie de la marine.

MESSIEURS, les modifications apportées dans la tenue des matricules du corps de l'infanterie de la marine par la circulaire du 6 avril 1872, ont produit les résultats les plus avantageux, quant à la diminution des écritures et des chances d'erreurs,

notamment, lors des changements de régiment si fréquents dans un corps chargé de pourvoir aux exigences des garnisons coloniales. Mais, pour simplifier davantage encore les écritures, et permettre à l'homme de troupe de conserver le même livret quel que soit le numéro du régiment auquel il appartient dans le corps de l'infanterie de la marine, il était nécessaire de modifier le modèle de quelques-unes des pages de ce livret. D'autre part, le feuillet mobile de la nouvelle matricule avait dù contenir dans les entêtes de ses différentes colonnes des indications conformes aux dispositions de la législation actuelle, tant pour le recrutement que pour la succession des services; il importait, dès lors, de mettre en rapport avec ces indications le feuillet individuel de la matricule des compagnies et le livret de l'homme de troupe.

C'est pour atteindre ce double but que j'ai arrêté le nouveau modèle: 1° du feuillet individuel de la matricule des compagnies; 2° du livret de l'homme de troupe.

Le nouveau livret, dont un exemplaire sera prochainement envoyé comme modèle-type à chacune des portions centrales des quatre régiments de l'arme, comprend, comme celui du marin, des conseils d'hygiène nécessaires à des hommes appelés à servir sous les climats de toutes les parties du globe. D'autre part, il convenait, en raison de l'importance des feux individuels, que des règles et recommandations spéciales pour la pratique du tir fussent sans cesse sous la main du soldat. On a dù les faire figurer immédiatement avant les états du livret qui constatent l'habileté du tireur.

L'insertion de la présente circulaire et de son annexe au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé de MONTAIGNAC.

Nº 517. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1er août 1874.

indication des produits.	UNITÉS.	PRIX.	COURS DU FRET.
Peaux de bœufs Vessies natatoires des- séchées Sucre { terré	Le kilog. Idem. Idem.	12f 00 6 00 0 44 2 40 1 80 0 85 2 85 0 60 1 00 0 50 0 60	55 et 10 p. 0/0. Idem.

Cayenne, le 3 août 1874.

Les Membres de la commission,

G. EMLER, P. WACONGNE, POUGET.

Vo: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE. Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACQ.

N° 518. — ÉTAT des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1er janvier au 31 juillet 1874.

DESIGNATION des denhées et autresproduits exportés.	PENDANT LE MOIS de juillet 1874.	ANTÉRIEU- REMENT,	TOTAL au 31 juillet 1874.	PENDANT LA PÉRIODE correspondante de 1873.
Sucre brut	3,719k 40,781	43,000k 16,419 543	46,719k 27,200 543	205,079 ^k 42,590 30,064 604
Girofle clous	// // // 22,842	528 // // 82,446	528 // // // // // // // // // /	160 // 142,994
Roucou{ en pâte Tafia. Vessies natatoires desse- chées.	11	21,164 ¹ 1,618 ^k	21,464 ¹ 4,678 ^k	5961 724k
Bois d'ébénisterie	1,250 44st 442p	191,544 12st 720p	492,794 23st 862p	25,150 338st 2,366p
Simarouba (écorce de) Or natif Caoutchoue Peaux préparées (cuir)	104k332s	648k982s	753k314s	441k 474k939s //

Cayenne, le 4 août 1874.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACQ.

Vu : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 519. — ARRÊTÉ promulgant la loi du 24 juin 1874 portant prorogation du privilège des banques coloniales et des statuts modifiés desdites banques.

Cayenne, le 6 août 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 65 de l'ordonnance organique du 27 août 1828, modifiée par celle de 22 août 1833 ; Vu la dépêche ministérielle du 6 juillet dernier, n° 346 ; Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

ARRETE:

Article 1er. Est promulguée à la Guyane française la loi du 24 juin 1874 portant prorogation du privilége des banques coloniales et des statuts modifiés desdites banques.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 6 août 1874.

LOUBÈBE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

LOI portant prorogation du privilège des banques coloniales, et des statuts desdites banques.

L'Assemblée nationale a adopté la loi dont la teneur suit :

Article 1er. Le privilége des banques fondées par les lois du 30 avril 1849 et du 11 juillet 1851, par les décrets du 21 décembre 1853 et du 1er février 1854, dans les colonies de la Guadeloupe, de la Martinique, de la Réunion, de la Guyane française et du Sénégal, est prorogé de vingt années, à partir du 11 septembre 1874.

Ces banques doivent se conformer aux statuts annexés à la présente loi.

Art. 2. Le capital de chacune des banques de la Guadeloupe, de la Martinique et de la Réunion demeure fixé à 3 millions de francs.

Le capital de la banque de la Guyane, qui est en ce moment de 600,000 francs, est fixé à 450,000 francs et représenté par douze cents actions de 375 francs. La banque de la Guyane est autorisée à rembourser à ses actionnaires 125 francs par action.

Le capital de la banque du Sénégal, actuellement de 230,000 fr., est porté à 300,000 francs.

Le capital de chacune des banques ne pourra être augmenté ou réduit que dans le cas où une modification aura été reconnue nécessaire par délibération de l'assemblée générale des actionnaires, convoqués expressément à cet effet, ladite délibération approuvée par le Gouverneur en conseil privé, et sanctionnée par un décret portant règlement d'administration publique.

S'il s'agit d'une augmentation de capital, la délibération détermine la portion des fonds de réserve qui peut y être affectée.

S'il s'agit d'une diminution, elle sera opérée par le remboursement d'une portion de capital sur chaque action, sans que ce remboursement puisse excéder 125 francs par action,

- Art. 3. Les conseils d'administration des banques coloniales ont toute qualité pour aliéner ou engager, sous le contrôle du Ministre de la marine et des colonies, les valeurs constitutives de leur capital.
- Art. 4. Chacune des banques auxquelles se rapporte la présente loi est autorisée, à l'exclusion de tous autres établissements, à émettre, dans la colonie où elle est instituée, des billets au porteur de 500 francs, 400 francs, 25 francs et 5 francs.

Ces billets sont remboursables à vue, au siége de la banque qui les a émis.

Pour les coupures de 5 francs, les billets ne seront remboursables à vue que par groupe de 25 francs.

Ils sont reçus comme monnaie légale dans l'étendue de chaque colonie par les caisses publiques, ainsi que par les particuliers.

Le montant des billets en circulation ne peut, en aucun cas, excéder le triple de l'en caisse métallique.

Le montant cumulé des billets en circulation, des comptes courants et des autres dettes de la banque ne peut excéder le triple du capital social, à moins que la contre-valeur des comptes courants et des autres dettes ne soit représentée par du numéraire venant en augmentation de l'encaisse métallique.

- Art. 5. Aucune opposition n'est admise sur les fonds déposés en compte courant aux banques coloniales ou sur les crédits ouverts par la banque et résultant d'une opération sur cession de récolte faite dans les conditions ci-après déterminées.
- Art. 6. Les receveurs de l'enregistrement tiennent registre : 4° de la transcription des actes de prêt sur cession de récoltes pendantes, dans la circonscription de leurs bureaux respectifs;

2º des déclarations et oppositions auxquelles ces actes peuvent donner lieu.

Tout propriétaire, fermier, métayer, locataire de terrains ou entrepreneur de plantations qui veut emprunter de la banque, sur cession de sa récolte pendante, fait connaître cette intention par une déclaration inscrite un mois à l'avance sur un registre spécialement tenu à cet effet par le receveur de l'enregistrement.

Tout fermier, métayer, locataire de terrains ou entrepreneur de plantation, qui veut emprunter sur cession de récoltes, doit être muni de l'adhésion du propriétaire foncier, qui sera inscrite sur le registre tenu à cet effet par le receveur de l'enregistrement en même temps que la déclaration relative à l'emprunt.

Tout créancier ayant hypothèque sur l'immeuble, ou privilégié sur la récolte, ou porteur d'un titre authentique contre le propriétaire, peut s'opposer au prêt demandé par l'un des intéressés mentionnés plus haut, pourvu que la créance de l'opposant soit exigible pour une portion quelconque ou seulement en intérêt, au moment même de l'opposition, ou à un terme ne dépassant pas trois mois. Les créanciers du détenteur, à titre précaire, ne pourront former opposition que si leur créance est exigible en vertu d'un titre authentique. Dans tous les cas, l'opposition est reçue par le receveur de l'enregistrement, qui est tenu de la mentionner sur le registre spécial en marge de la déclaration prescrite par les paragraphes précédents.

L'opposition énonce la nature et la date du titre, ainsi que la somme. Elle contient, à peine de nullité, élection de domicile dans l'arrondissement du bureau.

Toute demande en mainlevée peut être signifiée au domicile élu et est portée devant le tribunal compétent pour statuer sur la validité de l'opposition.

Le receveur de l'enregistrement est tenu de délivrer à tous ceux qui le requièrent un extrait des actes transcrits aux registres dont la tenue est prescrite par le présent article.

Art. 7. A l'expiration du mois qui suit la déclaration de l'emprunteur, le prêt peut être réalisé par la banque, moyennant l'acte de cession qu'elle a fait transcrire, la banque est considérée comme saisie de la récolte.

Elle exerce ses droits et actions sur les valeurs en provenant, nonobstant les droits de tout créancier qui n'aurait pas manifesté son opposition suivant la forme prescrite à l'article précédent.

Néanmoins, s'il existe une saisie immobilière transcrite antérieurement au prêt, cette saisie doit avoir son effet sur toute la

récolte, conformément au droit commun.

Art. 8. Si le débiteur néglige de faire en temps utile sa récolte ou l'une des opérations qui la constituent, la banque peut, après une mise en demeure et sur simple ordonnance du juge de paix de la situation, être autorisée à effectuer ladite récolte, aux lieu et place du débiteur négligent. Elle avance les frais nécessaires, lesquels lui sont remboursés en addition au principal de la créance, et par privilége sur la récolte ou son produit.

Art. 9. Les entrepôts de douane et tous autres magasins désignés à cet effet par le Gouverneur, en conseil privé, sont considérés comme magasins publics où peuvent être déposées les marchandises affectées à des nantissements convrant complémentairement les effets du portefeuille de la banque. La marchandise est représentée par un récépissé ou warant qui peut être transporté par voie d'endoscement; en outre, la remise à la banque des clefs d'un magasin particulier est suffisante pour effectuer la tradition légale du gage y déposé lorsque cette remise est régulièrement constatée au moment de la négociation par une délibération du conseil d'administration.

Art. 40. A défaut de remboursement à l'échéance des sommes prêtées. les banques sont autorisées, huitaine après une simple mise en demeure, à faire vendre aux enchères, par tous officiers publics nonobstant toute opposition, soit les marchandises, soit les matières d'or et d'argent données en nantissement, soit les récoltes cédées ou leur produit, soit les titres mobiliers donnés en garantie, sans préjudice des autres poursuites qui peuvent être exercées contre les débiteurs jusqu'à entier remboursement des sommes prêtées en capital, intérêts et frais.

Art. 11. Tous actes avant pour objet de constituer des nantissements par voie d'engagement, de cession de récoltes, de transports on autrement, au profit des banques coloniales, et d'établir leurs droits comme créanciers, sont enregistrés au droit fixe.

Art. 12. Les souscripteurs, accepteurs, endosseurs ou donneurs d'aval des effets souscrits en faveur des banques coloniales ou négociés à ces établissements sont justiciables des tribunaux de commerce, à raison de ces engagements et des nantissements ou autres súrctés y relatifs.

- Art. 13. L'article 408 du code pénal est applicable à tout propriétaire, usufruitier, gérant, administrateur ou autre représentant du propriétaire; à tout fermier, métayer, locataire de terrains ou entrepreneurs de plantations, qui a détourné, ou dissipé, en tout ou partie, au préjudice de la banque, la récolte pendante cédée à cet établissement.
- Art. 14. Les banques coloniales peuvent établir des succursales et agences dans la colonie à laquelle appartient chacune d'elles ou dans ses dépendances.

Les succursales ne peuvent être établies que par un décret rendu dans la forme des règlements d'administration publique.

Les agences peuvent être créées en vertu d'arrêtés du Gouverneur, en conseil privé, après délibération des actionnaires en assemblée générale.

Art. 15. La commission de surveillance des banques coloniales, instituée auprès du Ministre chargé des colonies, est composée de neuf membres, savoir :

Un conseiller d'Etat élu par le conseil d'Etat en assemblée générale;

Quatre membres, dont deux au moins actionnaires en résidence à Paris, désignés par le Ministre chargé des colonies;

Deux membres désignés par le Ministre des finances ;

Deux membres élus par le conseil général de la banque de France.

La commission élira un président dans son sein.

La commission de surveillance, dont les attributions et le mode d'action sont plus spécialement déterminés par un règlement d'administration publique, reçoit communication de tous les documents parvenus aux ministres sur la gestion des banques coloniales.

Elle est consultée sur les actes du Gouvernement qui les concernent, elle provoque telles mesures de vérification et de contrôle qui lui paraissent convenables, et rend, chaque année, tant à l'Assemblée nationale qu'an Président de la République, un compte des résultats de sa surveillance et de la situation des établissements.

Ce compte est publié dans le Journal officiel et dans un journal au moins de chaque colonie.

Délibéré en séances publiques, à Versailles, les 21 et 29 mai et 24 juin 4874.

Le président, Signé : L. BUFFET.

Les secrétaires.

Signé: Francisque rive, vandier, félix voisin, E. DE CAZENOVE DE PRADINE.

Le Président de la République promulgue la présente loi.

Mal DE MAC-MAHON,

DUC DE MAGENTA.

Le Ministre de la marine et des volonies,

DE MONTAIGNAC.

ANNEXE A LA LOI

Portant prorogation du privilége des banques coloniales et des statuts desdites banques.

STATUTS DES BANQUES COLONIALES.

TITRE PREMIER.

CONSTITUTION DE LA BANQUE ET NATURE DES OPÉRATIONS QUI LUI SONT ATTRIBUÉES.

SECTION PREMIÈRE. — Constitution, durée et siège de la société.

Article 4er. La banque d'émission et d'escompte établie sous la dénomination de banque de , continue ses opérations sous les conditions ci-après déterminées.

- Art. 2. Cette banque est constituée en société anonyme. La société se compose de tous les propriétaires d'actions. Chaque sociétaire n'est responsable des engagements de la société que jusqu'à concurrence de sa part dans le fonds social.
- Art. 3. La durée de la société est prorogée de vingt années qui courent à partir du 11 septembre 1874, sauf les cas prévus au titre des dispositions générales.
 - Art. 4. Le siège de la société est dans la ville de

Art. 5. L'administration de la Banque peut établir sur d'autres points de la colonie ou dépendances des succursales et agences conformément à l'article 44 de la lei

agences, conformément à l'article 14 de la loi.

Un plan d'organisation de ces établissements est préparé par le conseil de la banque et soumis à l'approbation du Ministre de la marine et des colonies.

SECTION II. - Capital des actions.

- Art. 6. Le capital de la banque est divisé en actions de 500 francs chacune. Par exception motivée dans l'article 2 de la loi, les actions de la banque de la Guyane sont de 375 francs. Les actions sont nominatives; elles sont inscrites sur un registre à souche, et le certificat détaché porte la signature du directeur, d'un administrateur et d'un censeur.
- Art. 7. La transmission des actions s'opère dans la colonie au siége de la banque, par une déclaration de transfert signée du propriétaire ou de son fondé de pouvoirs, et visée par un administrateur sur le registre spécial à ce destiné.

La transmission s'opère dans la métropole, conformément aux

prescriptions du décret du 17 novembre 1852.

L'opposition au transfert doit être signifiée soit à Paris, soit dans les colonies, entre les mains du directeur de la banque.

Art. 8. Les actions transférables dans la colonie peuvent être reportées dans la métropole, et celles transférables dans la métropole, reportées dans la colonie, suivant les prescriptions du décret du 17 novembre 1852.

Les anciens titres rentrant, par suite de transferts ou de reports, sont annulés dans les formes qui sont déterminées par le conseil d'administration.

SECTION III. — Opérations de la banque.

Art. 9. La banque ne peut, en aucun cas et sous aucun prétexte, faire d'autres opérations que celles qui lui sont permises par les présents statuts.

Art. 10. Les opérations de la banque consistent :

1° A escompter les billets à ordre ou effets de place à deux ou plusieurs signatures;

2º A négocier, escompter ou acheter des traites ou des mandats directs ou à ordre sur la métropole ou sur l'étranger;

3º A escompter des obligations négociables ou non négociables garanties :

Par des warants ou des récépissés de marchandises déposées soit dans des magasins publics, soit dans des magasins particuliers dont les clefs ont été régulièrement remises à la banque;

Par des cessions de récoltes pendantes;

Par des connaissements à ordre ou régulièrement endossés; Par des transferts de rentes ou d'actions de la banque de la colonie:

Par des dépôts de lingots, de monnaies ou de matières d'or

et d'argent;

4º A se charger, pour le compte des particuliers ou pour celui des établissements publics, de l'encaissement et du recouvrement des effets qui lui sont remis, et à payer tous mandats et assignations;

5º A recevoir, moyennant un droit de garde, le dépôt volontaire de tous les titres, lingots, monnaies et matières d'or et

d'argent;

6° A souscrire à tous emprunts ouverts par l'Etat, par la colonie ou par les municipalités de la colonie jusqu'à concurrence des fonds versés à la réserve;

7º A recevoir, avec l'autorisation du Ministre de la marine et des colonies, les produits des souscriptions publiques ouvertes soit dans la colonie, soit dans la métropole?

8º A émettre des billets payables à vue au porteur, des

billets à ordre et des traites ou mandats;

9º A faire commerce des métaux précieux, monnayés ou non monnayés.

Art. 11. La banque reçoit à l'escompte les billets à ordre portant la signature de deux personnes au moins notoirement

solvables et domiciliées dans la colonie.

L'échéance de ces effets ne doit pas dépasser cent vingt jours. Les traites ou mandats doivent également porter la signature de deux personnes au moins, notoirement solvables. Leur échéance ne doit pas dépasser quatre-vingt-dix jours de vue ou avoir plus de cent vingt jours, si l'échéance est déterminée.

Ces divers effets doivent être timbrés.

La banque refuse d'escompter les effets dits de circulation, créés illusoirement entre les signataires, sans cause ni valeur réelle.

Art. 12. L'une des signatures exigées aux termes de l'article précédent peut être suppléée, soit par un dépôt des titres mobiliers mentionnés à l'article 10, soit par la remise d'un warant, récépissé ou acte de dépôt de marchandises, soit par la

cession d'une récolte pendante, aux conditions qui sont ci-après déterminées, soit par un dépôt de lingots, monnaies, matières d'or et d'argent, s'il s'agit d'effets de place ou d'obligations non négociables.

S'il s'agit de traites ou de mandats, par un connaissement avec affectation spéciale de la marchandise, auquel cas le

nombre des usances n'est pas limité.

La deuxième signature de la traite peut être également suppléée par une déclaration d'acceptation anticipée, envoyée

par le tiré à la banque.

Art. 13. Le rapport de la valeur des objets ou titres fournis comme garantie additionnelle avec le montant des biflets, traites ou obligations escomptés, est déterminée par les règlements intérieurs de la banque. Cette proportion ne peut excéder les prix courants dressés par les courtiers, s'il s'agit de marchandises déposées ou chargées;

La valeur intégrale, s'il s'agit de lingots ou de monnaies d'or

ou d'argent;

La valeur d'après le poids et le titre, s'il s'agit de matières d'or ou d'argent;

Le tiers de la valeur de la récolte ;

Les quatre cinquièmes de la valeur indiquée par la dernière cote officielle connue dans la colonie, s'il s'agit d'inscriptions de rentes, et les trois cinquièmes, s'il s'agit d'autres valeurs;

Les trois cinquièmes de la valeur moyenne des transferts effectués pendant les six derniers mois dans la colonie, s'il s'agit des actions de la banque coloniale; mais dans ce dernier cas, la totalité des actions données en garantie par l'ensemble des emprunteurs ne peut excéder le sixième du capital social.

Les marchandises déposées ou chargées sont assurées par les soins de la banque, à moins qu'elles n'aient déjà été assurées, auguel cas la police est remise à la banque ou à son représen-

tant en Europe.

Art. 14. Les obligations non négociables, appuyées d'une cession de récolte et donnant lieu à l'ouverture d'un compte courant, peuvent être, à l'échéance, prorogées jusqu'à l'achèvement de la récolte cédée.

La banque peut stipuler que les denrées provenant de la récolte sont, au fur et à mesure de la réalisation, versées dans les magasins de dépôt désignés à cet effet, conformément aux prescriptions de la loi organique, et ce, de manière à y convertir le prêt sur cession en prêt sur nantissement. Art. 15. Lorsque le payement d'un effet a été garanti par l'une des valeurs énoncées en l'article 10, la banque peut, buit jours après le protêt ou après une simple mise en demeure, faire vendre les marchandises ou les valeurs, pour se couvrir, jusqu'à due concurrence; s'il s'agit de récoltes pendantes, la banque a le choix de procéder à la vente sur pied ou de se faire envoyer en possession pour fabrication.

Art. 16. Si les obligations ou effets garantis par l'une des valeurs énoncées au troisième alinéa de l'article 10 ne sont pas à ordre, le débiteur a le droit d'anticiper sa libération, et il lui est fait remise des intérêts, à raison du temps à courir jusqu'à

l'échéance.

Art. 17. Les garanties additionnelles données à la banque ne font pas obstacle aux poursuites contre les signataires des effets; ces poursuites peuvent être continuées concurremment avec celles qui ont pour objet la réalisation des garanties spéciales, constituées au profit de la banque, jusqu'à l'entier remboursement des sommes avancées en capital, intérêts et frais.

Art. 18. L'escompte est perçu à raison du nombre de jours à courir et même d'un seul jour. Pour les effets payables à plusieurs jours de vue, l'escompte est calculé sur le nombre de jours de vue, et si ces effets sont payables hors du lieu où s'opère l'escompte, le nombre des jours de vue est augmenté d'un délai calculé d'après les distances.

Art. 19. Les sommes que la banque a encaissées pour le compte des particuliers ou des établissements publics, ou qui lui sont versées à titre de dépôt, ne peuvent porter intérêt. Ces sommes peuvent être retirées à la volonté du propriétaire des fonds, elles peuvent être, sur sa demande, transportées

immédiatement par virement à un autre compte.

Art. 20. La banque peut admettre à l'escompte ou au comptecourant toute personne notoirement solvable domiciliée dans la colonie, dont la demande est appuyée par un membre du conseil d'administration ou par deux personnes ayant déjà des comptes à la banque.

La qualité d'actionnaire ne donne droit à aucune préférence.

Art. 21. La banque fournit des récépissés des dépôts volontaires qui lui sont faits; le récépissé exprime la nature et la valeur des objets déposés, le nom et la demeure du déposant, la date du jour où ce dépôt a été fait, et celui où il doit être retiré, enfin le numéro du registre d'inscription. Le récépissé n'est point à ordre et ne peut être transmis par voie d'endossement.

La banque perçoit immédiatement sur la valeur des dépôts sur lesquels il n'a pas été fait d'avances, un droit de garde dont la quotité est réglée par le conseil d'administration.

Lorsque, sur la demande du déposant, les avances lui sont faites avant l'époque fixée pour le retrait du dépôt, le droit de

garde perçu reste acquis à la banque.

Art. 22. La quotité des divers billets en circulation est, dans les limites fixées par la loi, déterminée par le conseil d'administration, sous l'approbation du Gouverneur en conseil privé.

Art. 23. La banque ne peut fournir des traites ou mandats

que lorsque la provision en a été préalablement faite.

Est considérée comme provision l'existence totale ou partielle du capital social et de la réserve en France, ou le crédit ouvert par un établissement de crédit de la métropole désigné par le Ministre de la marine et des colonies, la commission de surveillance entendue.

Art. 24. La banque publie tous les mois sa situation dans le journal désigné à cet effet par le Gouverneur.

SECTION IV. - Dividende et fonds de réserve,

Art. 25. Tous les six mois, aux époques du 30 juin et 31 décembre, les livres et comptes sont arrêtés et balancés; le résultat des opérations de la banque est établi.

Les créances en souffrance ne peuvent être comprises dans le compte de l'actif pour un chiffre excédant le cinquième de

leur valeur nominale.

Il est fait, sur les bénéfices nets et réalisés acquis pendant le semestre, un prélèvement de un demi pour cent du capital primitit, ce prélèvement est employé à former un fonds de réserve.

Un premier dividende équivalant à 5 p. 400 par an du capital

des actions est ensuite distribué aux actionnaires.

Le surplus des bénéfices est partagé en deux parts égales; l'une d'elles est répartie aux actionnaires comme dividende complémentaire, l'autre moitié est attribuée pour huit dixièmes au fonds de réserve, un dixième au directeur, un dixième aux employées de la banque à titre de gratification.

Dans le cas où l'insuffisance des bénéfices ne permet pas de distribuer aux actionnaires un dividende de 5 p. 100 sur le capital des actions, le dividende peut être augmenté jusqu'au maximum de 5 p. 100 l'an, par un prélèvement sur la réserve, pourvu que ce prélèvement ne réduise pas ladite réserve audessous de la moitié du maximum statutaire.

Néanmoins, aucune de ces répartitions ne peut être réalisée

sans l'approbation du Gouverneur en conseil privé.

Art. 26. Aussitôt que le compte de la réserve atteint la moitié du capital social, tout prélèvement cesse d'avoir lieu au profit de ce compte.

L'attribution au profit du directeur et des employés reste fixée aux proportions indiquées sur la moitié du bénéfice excédant

l'intérêt à 5 p. 100 l'an du capital social.

Art. 27. Les dividendes sont payés aussitôt après l'approbation mentionnée en l'article 25, soit aux caisses de la banque, soit à la caisse de son correspondant à Paris.

TITRE II.

ADMINISTRATION DE LA BANQUE.

SECTION PREMIÈRE. — Assemblée générale.

Art. 28. L'universalité des actionnaires de la banque est représentée par l'assemblée générale. L'assemblée générale se compose de 400 actionnaires qui, d'après les registres de la banque, sont depuis six mois révolus propriétaires du plus grand nombre d'actions (1). En cas de parité dans le nombre des actions, l'actionnaire le plus anciennement inscrit est préféré. S'il y a aussi parité de date d'inscription, c'est l'actionnaire le plus agé qui obtient la préférence.

Toutefois, nul actionnaire non Français ne peut faire partie de l'assemblée générale, s'il n'a son domicile depuis cinq ans au moins dans la colonie, dans une autre colonie française, ou en

France.

Art. 29. Les membres de l'assemblée générale peuvent s'y faire représenter par un fondé de pouvoirs qui doit être lui-même actionnaire. La forme des pouvoirs est déterminée par le conseil d'administration.

Les porteurs d'actions d'Europe qui veulent se faire représenter aux assemblées générales doivent déposer leurs titres avant le 30 avril à l'agence centrale des banques coloniales, et

⁽t) Pour les banques de la Guyane et du Sénégal le chiffre 400 est réduit à 30.

ne peuvent ni les retirer ni les transférer avant la clôture de l'assemblée générale; récépissé leur en est délivré en double expédition par l'agence, qui seur donnera avis de cette clôture.

Le mandataire d'un actionnaire peut n'être pas actionnaire,

s'il est porteur de la procuration générale de l'intéressé.

Indépendamment du droit personnel qu'il peut avoir, aucun fondé de pouvoirs n'a, en cette qualité, droit à plus d'une voix.

Art. 30. Chacun des membres de l'assemblée générale n'a qu'une voix, quel que soit le nombre d'actions qu'il possède.

Art. 31. L'assemblée générale se réunit au moins une fois

par année, dans le courant du mois de juillet.

Elle est convoquée et présidée par le Directeur.

Les trois plus forts actionnaires présents forment le bureau provisoire et désignent un secrétaire.

L'assemblée procède immédiatement à la formation de son

bureau définitif.

Le secrétaire du bureau, tant provisoire que définitif, est choisi parmi les trois actionnaires composant le bureau.

Art. 32. Il est rendu compte à l'assemblée générale de toutes

les opérations de la banque.

Les comptes de l'administration pour l'année écoulée sont soumis à son approbation, les questions inscrites à l'ordre du jour par le conseil d'administration sont ensuite mises en délibération, les décisions sont prises à la majorité des voix.

L'assemblée procède ensuite à l'élection des administrateurs et d'un censeur dont les fonctions sont déterminées ci-après :

Les nominations ont lieu par bulletin secret, à la majorité ab-

solue des suffrages des membres présents.

Après deux tours de scrutin, s'il n'est pas formé de majorité absolue, l'assemblée procède au scrutin de ballottage entre les deux candidats qui ont réuni le plus de voix au second tour.

Lorsqu'il y a égalité de voix au scrutin de ballotage, le plus

âgé est élu.

Art. 33. Les délibérations de l'assemblée générale ne sont valables dans une première réunion qu'autant que 50 membres au moins y ont participé par eux-mêmes ou par leurs fondés de pouvoirs (4).

Dans le cas où ce nombre ne serait pas atteint, l'assemblée est renvoyée à un mois et les membres présents à cette nouvelle

⁽⁴⁾ Pour les banques de la Guyane et du Sénégal, ce chiffre se réduit à quinze.

réunion peuvent délibérer valablement, quel que soit leur nombre, mais seulement sur les objets qui ont été mis à l'ordre du jour de la première réunion.

Art. 34. L'assemblée générale peut être convoquée extraordinairement toutes les fois que le conseil d'administration, sur la proposition d'un de ses membres, en reconnaîtra la nécessité.

Elle doit toujours être convoquée en cas de démission ou de mort de l'un ou l'autre censeur ou de l'un des trois administra-

teurs à la nomination des actionnaires.

Le membre élu en remplacement d'un autre ne demeure en exercice que pendant la durée du mandat confié à son prédécesseur.

L'assemblée générale doit être convoquée extraordinairement:

1º Lorsque les actionnaires réunissant ensemble le quart au moins des actions, en ont adressé la demande écrite au directeur ou au Gouverneur de la colonie;

2º Dans le cas où des pertes résultant des opérations de la banque ont réduit le capital de moitié.

Les convocations ordinaires et extraordinaires sont faites par lettres individuelles, adressées aux membres de l'assemblée générale, aux domiciles par eux indiqués sur les registres de la banque et par un avis inséré quinze jours au moins avant l'époque de la réunion dans l'un des journaux de la colonie, désigné à cet effet par le Gouverneur.

Les lettres et l'avis doivent contenir l'indication sommaire de l'objet de convocation.

Tout actionnaire qui veut soumettre une proposition à l'assemblée générale doit en donner avis cinq jours à l'avance au conseil d'administration, lequel tiendra un résumé de la situation à la disposition des actionnaires, au moins huit jours avant la réunion.

Aucune autre question que celles inscrites à l'ordre du jour, arrêté d'avance par le conseil d'administration, ne peut être mise en délibération, sans préjudice de ce qui est dit dans le paragraphe précédent.

SECTION II. — Conseil d'administration.

Art. 36. L'administration de la banque est confiée à un conseil composé du Directeur et de quatre administrateurs.

Le trésorier de la colonie est de droit administrateur de la

banque, les trois autres sont élus par l'assemblée des action-

Lorsque la ville où est établie la banque n'est pas en même temps le lieu de résidence du trésorier colonial, celui-ci peut se faire remplacer comme administrateur de la banque par la personne qu'il a déléguée.

Le conseil d'administration est assisté de deux censeurs dont l'un est désigné par le Ministre des colonies et l'autre élu par

l'assemblée des actionnaires.

Art. 37. Le conseil fait tous les règlements du service intérieur de la banque. Il fixe le taux de l'escompte et de l'intérêt, les charges, commissions et droits de garde, le mode à suivre pour l'estimation des lingots, monnaies et matières d'or et d'argent, des marchandises et récoltes.

Il autorise, dans les limites des statuts, toutes les opérations

de la banque et en détermine les conditions.

Il fait choix des effets ou engagements qui peuvent être admis à l'escompte, sans avoir besoin de motiver le refus, il statue sur les signatures dont les billets de la banque doivent être revêtues, sur le retrait et l'annulation de ces billets.

Il autorise tout compromis, toute transaction, toute mainlevée d'hypothèques, toute participation à des concordats amiables et

judiciaires.

Il veille à ce que la banque ne fasse d'autres opérations que celles déterminées par ses statuts et dans les formes prescrites par les règlements intérieurs de la banque.

Harrête l'ordre du jour des assemblées générales, et détermine

les questions qui y sont mises en délibération.

Il fixe l'organisation des bureaux, les appointements, salaires et rémunération des agents ou employés, et les dépenses générales de l'administration, lesquelles doivent être déterminées chaque année et d'avance.

Il pourvoit à l'entretien des immeubles de la banque, aux frais de bureau, d'ameublement et autres accessoires de la di-

rection.

Sur la proposition du directeur, le conseil nomme et révoque ses employés.

Les actions judiciaires sont exercées en son nom, poursuites

et diligences du directeur.

Art. 38. Il est tenu registre des délibérations du conseil d'administration.

Le procès-verbal approuvé par le conseil est signé par le directeur et l'un des administrateurs présents.

Art. 39. Le conseil d'administration se réunit au moins deux

fois par semaine.

Il se réunit extraordinairement tontes les fois que le directeur le juge nécessaire, ou que la demande en est faite par les censeurs ou par l'un d'eux.

Art. 40. Aucune délibération n'est valable sans le concours du directeur et de deux administrateurs, en la présence de l'un

au moins des censeurs.

Les délibérations sont prises à la majorité des voix des membres présents; en cas de partage, la voix du président est prépendérante.

Art. 41. Le compte des opérations de la banque, qui doit être présenté à l'assemblée générale le jour de la réunion périodique, est arrêté par le conseil d'administration et présenté en son nom par le directeur.

Ce compte est imprimé et remis au Gouverneur de la colonie

et à chacun des membres de l'assemblée générale.

section in. - Du directeur.

Art. 42. Le directeur est nommé par décret du Président de la République, sur une liste triple de présentation émanée de la commission de surveillance et sur le rapport, tant du Ministre de la marine et des colonies, que du Ministre des finances.

Ce décret est contre-signé par le Ministre de la marine et des colonies.

Le traitement du directeur est fixé par un arrêté ministériel et payé par la banque.

Art. 43. Le directeur préside le conseil d'administration et en fait exécuter les délibérations.

Nulle délibération ne peut être exécutée que si elle est revêtue de la signature du directeur.

Aucune opération d'escompte ou d'avance ne peut être faite sans son approbation.

Art. 44. Il dirige les bureaux, présente à tous les emplois, signe la correspondance, les acquits et endossements d'effets, les traites ou mandats à ordre.

Art. 45. Le directeur ne peut faire aucun commerce, ni s'intéresser dans aucune entreprisé commerciale. Aucun effet ou engagement revêtu de sa signature ne peut

être admis à l'escompte.

Art. 46. Le directeur ne peut être révoqué que par un décret du Président de la République, rendu sur le rapport du Ministre de la marine et des colonies.

Il peut être suspendu par le Gouverneur, en conseil.

Art. 47. En cas d'empêchement, de suspension ou de cessation des fonctions de directeur, le Gouverneur nomme, en conseil privé, sur la proposition du conseil d'administration, un directeur intérimaire, qui a toutes les attributions du directeur titulaire.

Avant d'entrer en fonctions, le directeur justifie de la propriété de vingt actions (1) qui demeurent inaliénables pendant la durée de ses fonctions et restent déposées dans les caisses de la banque.

Le directeur intérimaire n'est pas tenu à la justification de

vingt actions.

SECTION IV. — Des administrateurs.

Art. 48. Les administrateurs sont nommés par l'assemblée générale des actionnaires, et conformément à l'article 32 cidessus.

Art. 49. En entrant en fonctions, chacun des trois administrateurs élus est tenu de justifier qu'il est propriétaire de dix actions (2). Ces actions doivent être libres et demeurent inaliénables pendant la durée des fonctions de l'administrateur.

Art. 50. Les administrateurs électifs sont nommés pour trois

ans.

Ils sont renouvelés par tiers chaque année.

Le sort détermine l'ordre de sortie de ces administrateurs.

Ils sont rééligibles.

En cas de décès ou de démission d'un administrateur élu, le conseil peut lui substituer, jusqu'à la prochaine réunion de l'assemblée générale, un autre membre choisi parmi les actionnaires qui remplissent les conditions prescrites par l'article 49.

Art. 51. Les administrateurs reçoivent des jetons de présence,

dont le montant est déterminé par l'assemblée générale.

⁽¹⁾ Pour la banque de la Guyane et du Sénégal, le chiffre de 20 est réduit à 10.

⁽²⁾ Pour la banque de la Guyane et du Sénégal, le chiffre de 10 est réduit à 5.

SECTION V. - Des censeurs.

Art. 52. Les fonctions du censeur élu par l'assemblée générale des actionnaires durent deux ans.

Il est rééligible.

Il doit posséder le même nombre d'actions inaliénables que les administrateurs.

Art. 53. Les censeurs veillent spécialement à l'exécution des statuts et des règlements de la banque, ils exercent leur surveillance sur toutes les parties de l'établissement; ils se font représenter l'état des caisses, les registres et le portefeuille de la banque; ils proposent toutes les mesures qu'ils croient utiles, et, si leurs propositions ne sont pas adoptées, ils peuvent en requérir la transcription sur le registre des délibérations. Ils rendent compte à l'assemblée générale, dans chacune de ses réunions annuelles, de la surveillance qu'ils ont exercée.

Leur rapport est imprimé et distribué avec le compte présenté par le conseil d'administration.

Ils ont droit, comme les administrateurs, à des jetons de présence.

Art. 54. Un censeur suppléant est nommé par l'assemblée générale des actionnaires.

En cas d'empêchement du censeur électif, le censeur supléant remplit toutes les fonctions attribuées à celui-ci par les articles précédents.

Il est tenu des mêmes obligations et jouit des mêmes prérogatives. Il est nommé pour deux ans et est rééligible.

Art. 55. Le censeur désigné par le Ministre de la marine et des colonies correspond avec le Gouvernement et le Ministre. Il rend chaque mois, et plus souvent s'il y a lieu, compte au Ministre de la surveillance qu'il exerce.

En cas de décès, de démission ou d'empêchement, il peut être pourvu d'urgence à son remplacement provisoire par le Gouverneur de la colonie.

Art. 56. Le Ministre et le Gouverneur, soit d'office, soit sur la demande de la commission de surveillance, peuvent, lorsqu'ils le jugent convenable, faire procéder par les agents qu'ils désignent, à toute vérification des registres, des caisses et des opérations de la banque.

TITRE III.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES.

Art, 57. Dans le cas où, par suite de pertes sur les opérations de la banque, le capital est réduit des deux tiers, la liquidation a lieu de plein droit.

Dans le cas où, par la même cause, la réduction est d'un tiers, l'assemblée des actionnaires, convoqués extraordinairement, peut demander la liquidation avec la majorité en nombre et les deux tiers en capital: le vote des actionnaires est soumis au Gouverneur, qui statue par arrêté.

En cas de dissolution, le Gouverneur détermine le mode à suivre pour la liquidation et désigne les agents qui en sont chargés.

Art. 58. Deux ans avant l'époque fixée pour l'expiration de la société, l'assemblée générale est appelée à décider si le renouvellement de la société doit être demandé au Gouvernement.

Vu pour être annexé à la loi adoptée par l'Assemblée nationale dans ses séances des 21 et 29 mai, et 24 juin 1874.

Le président, Signé : L. BUFFET.

Les secrétaires,

Signé: Francisque rive, vandier, félix voisin, e. de cazenove de pradine.

Nº 520. — DÉCISION autorisant l'ouverture d'un cercle dans la maison de la rue d'Artois, nº 2, sous la dénomination de Cercle Français-Américain.

Cayenne, le 6 août 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu la demande formée le 45 juillet 1874, par plusieurs habitants de la ville, tendant à obtenir l'autorisation d'ouvrir un cercle privé, sous le nom de Cercle Français-Américain;

Vu le règlement intérieur en date du 12 du même mois, annexé à ladite demande;

Vu l'article 44 de l'ordonnance organique du 27 août 1828 ;

Vu l'article 4 de l'arrêté du 4 avril 1849, sur les réunions et associations ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE:

Article 1^{er}. Une société est autorisée à se réunir dans la maison de la rue d'Artois, n° 2, sous la dénomination de Cercle Français-Américain, aux conditions stipulées dans le règlement susvisé et notamment sous la réserve de l'interdiction de toute discussion politique, ainsi que de tout propos de nature à troubler l'ordre.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 6 août 1874.

LOUBÈBE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

- N° 521. Par décisions du Gouverneur en date du 6 août 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur et l'avis favorable du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, exception. nellement à 10 centimes l'hectare:
- 1º A MM. Gautrez et Cie, substitués à M. Babeau, sur un terrain de 1,400 hectares, situé rive droite du fleuve de Mana;
- 2º A M^{me} Dupeyrou, sur un terrain de 2,984 hectares, situé rive droite de la rivière de Courouaïe, quartier d'Approuague, et ayant fait partie de concessions abandonnées;
- 3° A M. A. Chauvin, sur un terrain de 7,560 hectares, situé au saut Paroué, sur la rive droite du fleuve de Sinnamary, et comprenant 1,430 hectares précédemment concédés puis abandonnés.

N° 522. — Par décision du Gouverneur en date du 6 août 1874, prise sur la proposition du Directeur de l'intérieur et

l'avis favorable du Conseil privé, M. Cochet a été autorisé à se livrer à des recherches de gisements aurifères, sur une étendue de terrain de 220,000 hectares, aux montagnes granitiques de Leblond et aux sources du Sinnamary, avec privilége de choisir 40,000 hectares, après prospection.

N° 523. — DÉCISION portant convocation du conseil municipal de la ville de Cayenne.

Cayenne, le 43 août 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 25, paragraphe 1er de l'ordonnance organique du 27 août 1828, modifiée par celle du 22 août 1833 ;

Vu l'article 15 du décret colonial du 30 juin 1835, concernant l'organisation municipale à la Guyane française;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE:

- Art. 1°r. Le conseil municipal est convoqué, en session ordinaire, pour le lundi, 17 août courant, à deux heures de l'après-midi.
 - Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 13 août 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

N° 524. — Par décisions du Gouverneur en date du 14 août 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration ou d'exploitation de gisements aurifères ont été accordés :

- 1° A.M. Dauriac (Jules), sur un terrain de 2,000 hectares, situé rive gauche de la crique Ekémi, quartier d'Approuague, et ayant fait partie d'une concession abandonnée par MM. Philibert et C^{io};
- 2º A MM. C. Gaumont fils et Cie, sur un terrain de 4,034 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary;
- 3º A M. Eugène Gautrez, sur un terrain de 5,020 hectares, situé dans le quartier d'Iracoubo:
- 4° A M. Th. Chaumier, sur un terrain de 6,000 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary;
- 5° A MM. Tchouming et Cie, sur un terrain de 2,944 hectares, situé rive droite de la rivière Courouaïe et rive gauche de la crique Ratamina, dans le quartier d'Approuague;
- 6° A MM. Saba et Cia, sur un terrain de 19,200 hectares, situé rive gauche de l'Arataïe, quartier d'Approuague;
- 7° A MM. C. Roubaud et Cie, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, sur un terrain de 1,772 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary, lequel avait été antérieurement concédé puis abandonné;
- 8° A M. Simon Etienne, sur un terrain de 3,000 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary;
- 9º A M^{me} V^e Sillian, sur un terrain de 882 hectares lui appartenant, et situé rive gauche de la rivière d'Oyac, quartier de Roura, au lieu dit *Malvina*;
- 10° A M. Noël Azor ainé, sur un terrain de 91 bectares lui appartenant, et situé rive droite de la rivière d'Oyac, quartier de Roura, au lieudit le Rocher.
- N° 525. Par décision du Gouverneur en date du 14 août 1874, prise sur la proposition du Directeur de l'intérieur et de l'avis favorable du Conseil privé, M^{me} Ve Chaton a été substituée à feu M. Chaton, son mari, dans la jouissance de la concession provisoire accordée à ce dernier le 10 août 1859, et telle qu'elle a été modifiée par la décision du 26 mars 1866. Cette concession est située à Cayenne, sur un terrain compris dans les 50 pas géométriques, et s'étend du four à chaux au pont de Montabo.

Nº 526. — DÉCISION nommant trois membres adjoints au comité des écoles.

Cayenne, le 19 août 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu les articles 9 et 10 de l'arrêté du 27 juillet 1859, relatif aux admissions dans les écoles primaires de la ville de Cayenne;

Vu la nécessité d'assurer au comité spécial de surveillance des écoles tous les éléments d'information nécessaires pour constater l'indigence des parents qui ont demandé la gratuité pour leurs enfants;

Vu la décision du Conseil privé du 21 mars dernier, ayant pour objet d'adjoindre audit comité, pour l'examen des demandes de l'espèce, trois nouveaux membres pris, autant que possible, parmi les habitants de la ville;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE:

Article 1er. MM. Giaimo, 2e adjoint au maire; Rifer, négociant;

Le Borgne, secrétaire de la mairie,

sont nommés membres adjoints du comité des écoles. Ils prendront part aux réunions dudit comité, toutes les fois qu'il y aura lieu de statuer sur les demandes d'admissions gratuites dans les écoles primaires de Cayenne.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 19 août 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. OUINTRIE. N° 527. — DÉCISION fixant l'époque des examens et des distributions des prix dans les divers établissements d'instruction publique à Cayenne, ainsi que la date de la réouverture des classes.

Cayenne, le 19 août 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Considérant que le moment est venu de fixer les dates auxquelles commenceront les examens de la présente année scolaire dans les différents établissements d'instruction publique à Cayenne, et seront faites les distributions des prix qui en sont la suite;

Considérant, en outre, qu'il importe de déterminer, dès avant l'ouverture des vacances, l'époque de la rentrée des classes dans

les divers établissements ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE:

Article 1er. Une commission composée de :

MM. Couy, Conseiller privé et Maire de la ville, président ;

le Président du Tribunal de première instance;

le Procureur de la République;

le Curé de la paroisse ou tout autre ecclésiastique à la désignation de M. le Préfet apostolique;

le chef du secrétariat du Gouvernement :

Ursleur, Conseiller municipal et membre de la Chambre d'agriculture et de commerce;

Roustan, conducteur principal des ponts et chaussées ;

Dupin, officier d'Académie;

le Chef du bureau de l'instruction publique à la Direction

de l'intérieur,

est chargée de procéder, en 1874, aux examens et aux distributions des prix dans le collége et à l'école primaire de Cayenne, dirigés par les frères de l'institut de Ploërmel, ainsi que dans les maisons tenues par les religieuses de l'ordre de Saint-Joseph de Cluny.

Art. 2. Lesdites opérations s'effectueront suivant le détail et

dans l'ordre ci-après :

Jeudi 3 septembre, à sept heures du matin, examen à l'école

primaire des sœurs de Saint-Joseph;

Vendredi 4, à la même heure, examen à l'école primaire des frères de Ploërmel; Samedi 5 et lundi 7, à la même heure, examen au pensionnat des sœurs de Saint-Joseph;

Mardi 8 et mercredi 9, à la même heure, examen au collége

de Cayenne;

Jeudi 10, à sept heures du matin, distribution des prix à l'école primaire des sœurs de Saint-Joseph;

Vendredi 11, à la même heure, distribution des prix à l'école

primaire des frères;

Samedi 12, à la même heure, distribution des prix au collége de Cavenne;

Lundi 14, à la même heure, distribution des prix au pension-

nat des sœurs de Saint-Joseph.

Art. 3. Les examens sont publics.

Art. 4. La rentrée des classes dans les divers établissements d'instruction publique, à Cayenne, est fixée au mardi 3 novembre prochain, à sept heures du matin.

Cette rentrée sera inaugurée par une messe du Saint-Esprit, qui sera célébrée à huit heures du matin, à l'église paroissiale.

Art. 5. La taxe scolaire, dans les différents établissements d'instruction publique, ne sera exigée que pour les quinze premiers jours du mois de septembre.

Art. 6. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 19 août 1874.

LOUREBE.

Par le Gouverneur: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 528. — ARRÊTÉ ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil de guerre, contre le nommé Beaudoin, transporté de la 1^{re} catégorie.

Cayenne, le 21 août 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828 ; Vu l'article 181 du code de justice maritime; Vu le jugement rendu par le deuxième conseil de guerre permanent, le 14 juillet 1874, qui condamne le nommé:

Beaudoin (Gustave-Benjamen), transporté de la 1^{re} catégorie, numéro matricule 13893, à la peine de quatre ans de travaux forcés, aux frais envers l'Etat et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 12 du décret du 21 juin 1858, 7 de la loi du 30 mai 1854 et subsidiairement, par les articles 169 du code de justice militaire pour l'armée de mer et 17, paragraphe 2 du décret du 21 juin 1858, pour s'être évadé, le 13 septembre 1869, du pénitencier du Maroni, où il était interné;

Attendu que le jugement précité, contre lequel le condamné ci-dessus qualifié n'a pas formé de recours en révision, est devenu exécutoire;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, ni dans les antécédents du condamné, aucune circonstance de nature à motiver en sa faveur un recours à la clémence du Président de la République française;

Sur la proposition du Commandant militaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 4er. La condamnation prononcée par le jugement précité du deuxième conseil de guerre, contre le transporté ci-dessus qualifié, recevra, à la diligence du Commissaire de la République près ledit conseil, sa pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 21 août 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Commandant militaire; RUILLIER. Nº 529. — ARRÊTÉ autorisant le mandatement de diverses dépenses d'exercices clos sur les crédits de l'exercice 1874 (service local).

Cayenne, le 21 août 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Considérant que diverses dépenses des exercices 1871, 1872 et 1873, faites en France et dans la colonie même, n'ont pu être régularisées en temps voulu par suite de la production tardive des pièces ;

Considérant qu'il est urgent de régulariser au plus tôt les

dépenses dont il s'agit ;

Vu l'article 174 du règlement du 14 janvier 1869, sur la comptabilité publique;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Les dépenses ci-après détaillées montant à la somme de dix mille huit cent quatre-vingt-un francs vingt-huit centimes seront mandatées sur les crédits de l'exèrcice courant, aux chapitres respectifs que ces dépenses concernent,

Savoir:

CHAPITRE 1°, SECTION 1°, ARTICLE 4.

Bajard, supérieure générale des sœurs de Saint-Joseph, indemnité de fondation pour 3 sœurs, en augmentation du cadre, à raison de 800 francs par sœur, et avance de solde, à raison de 200 francs, en octobre 4873...... 3,000° 00 Bajard, supérieure générale des sœurs de Saint-

Total de chapitre Ier...... 6,050 00

CHAPITRE II, SECTION Ire, ARTICLE 4.

P. Dupont, fourniture de deux exemplaires des		
archives parlementaires	40 ^r	00
Béga, emballeur, travaux d'emballage pendant		
le 4° trimestre 1873	293	38
Membres de la commission administrative de		
l'hospice civil de Brest, remboursement des frais		
de traitement pendant le 4° trimestre 1873 d'un		
colon indigent ramené de la Guyane	24	74
Des Chapelles, receveur principal des domaines	20	***
à Nantes, droit de statistique, 1er trimestre 1873.	23	51
Compagnie générale transatlantique, frais de	000	00
transport de passagers et de matériel en 1873	289	89
Compagnie générale transatlantique, frais de	00	PT 5
transport de matériel en 4873	99	14
Receveur principal des postes, frais d'échange		
de correspondance avec la France, pendant le 1er	4 007	ON:
trimestre 1872 Le même, pendant le 2° trimestre 1872	1,087	
Receveur principal des postes, échange de cor-	1,001	04
respondance entre la France et la Guyane pendant		
le 3° trimestre 1872	1,018	74
F. Mille, frais de passage en 1873 sur le trans-	1,010	*/*
port la Cérès de deux interprètes.	. 16	80
port la Cérès de deux interprètes Econome du lycée de Lyon, pension du 1er tri-		
mestre 1873 du jeune Leboucher	154	89
Trésorier payeur, remboursement au service		
local de la Martinique par le service local de la		
Guyane, de frais de traitement d'un transporté		
évadé de Cayenne, en 1873	104	50
Moysan, commissaire-commandant de Mana,		
somme due pour salaires de canotiers et location		~ ~
de canot en 1873	216	00
Moysan, somme due pour salaires de canotiers	200	0.0
et location de canot en juillet, août et octobre 1873.	288	00
Berthier, surveillant rural, somme à lui due		
pour frais de surveillance des travaux de presta-	110	00
tions à Kourou en 1871, 1872 et 1873	142	00
Total du chapitre II	4,831	28
Report du chapitre Ier	6,050	
		_
Total général	10,881	28

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 21 août 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 530. — ARRÊTÉ portant modification de l'armement des surveillants ruraux.

Cayenne, le 21 août 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la décision du 21 mai 1856, réglant l'armement des surveillants ruraux détachés dans les divers quartiers de la colonie ;

Vu la dépêche ministérielle du 17 juillet 1873, autorisant la substitution aux fusils mousquetons dont ces agents sont munis, des carabines modèle 1853;

Considérant qu'il est en outre nécessaire que les surveillants assermentés soient munis de revolvers ;

Sur la proposition du Commandant militaire et du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Art. 1er. Les surveillants ruraux de toute classe détachés dans les divers quartiers de la colonie, seront armés de carabines modèle 1853.

Ces carabines seront mises à la disposition du service local par les soins de la direction d'artillerie, sur demande régulière et à titre de prêt.

Art. 2. Un revolver sera de plus délivré à chaque agent assermenté. L'acquisition en sera faite en France au compte du service local et par l'intermédiaire de la direction d'artillerie.

Des cartouches à bal es, dont le chiffre sera calculé à raison de dix par agent, seront fournies, pour les carabines et pour les revolvers, par la direction d'artillerie, à titre de cession remboursable.

Les autres objets accessoires que comporte la carabine, tels que ceinturens, gibernes, porte-sabres et bretelles, seront délivrés dans les mêmes conditions.

Art. 3. Les dépenses résultant de ces cessions seront imputées sur les fonds du budget local, au titre des dépenses d'intérêt communal.

Toutefois, après une première livraison, les nouvelles demandes de cartouches faites par les Commissaires - commandants, seront appuyées d'un procès-verbal justificatif des consommations effectuées, et la dépense en sera imputée au compte spécial du service pour lequel elle aura été faite.

Art. 4. Les carabines et leurs accessoires ainsi que les munitions, resteront déposés chez les Commissaires-commandants des quartiers chargés de les mettre à la disposition des agents sous leurs ordres, toutes les fois qu'ils le jugeront nécessaire.

Les revolvers resteront toujours entre les mains des agents auxquels ils auront été délivrés.

Art. 5. Ces armes devront être tenues en bon état. Des mesures seront prises pour assurer l'instruction théorique des agents sur le montage et le démontage et sur l'entretien des carabines suivant les prescriptions de la dépêche susvisée.

Cet entretien aura lieu sous la surveillance et la responsabilité des Commissaires-commandants, qui seront tenus de signaler immédiatement à l'autorité supérieure les détériorations, ainsi que les noms des agents auxquels elles devront incomber.

Art. 6. La réparation des carabines aura lieu, le cas échéant, par les soins du chef armurier de l'infanterie de la marine, sous le régime de clerc à maître; les pièces d'armes nécessaires seront fournies, si besoin est, par la direction d'artillerie.

L'entretien des revolvers demeure entièrement à la charge des agents qui en seront porteurs.

- Art. 7. Les fusils mousquetons que possèdent en ce moment les surveillants ruraux, seront versés à la direction d'artillerie avec leurs accessoires, à partir du 15 septembre prochain.
 - Art. 8. La décision du 21 mai 1856 est rapportée.
- Art. 9. Le Commandant militaire et le Directeur de l'intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécu-

tion du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 21 août 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Le Commandant militaire,

Le Directeur de l'intérieur,

RUILLIER.

A. QUINTRIE.

N° 531. — ARRÊTÉ modificatif de l'article 5 de l'arrêté du 31 août 1870, portant constitution de la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie.

Cayenne, le 24 août 4874.

Le Gouvenneur de la Guyane française,

Vu l'article 5, § 3 de l'arrêté du 31 août 1870, portant constitution de la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie:

Vu la demande formulée par cette assemblée, dans la session de 1873, en vue de modifier le mode de renouvellement de ses

membres;

Vu la délibération du Conseil privé du 19 février dernier,

donnant un avis favorable à cette modification;

Attendu que les élections, pour 1874, doivent avoir lieu prochainement;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. Le renouvellement de la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie aura lieu désormais par cinquième

et non par tiers.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout ou besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 21 août 1874.

LOUBERE.

Par le Gouverneur: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE. LE GOUVERNEUR de la Guyane français

Vu la production tardive de diverses créances constacompte du Service local de la colonie sur les exercice clos 4872 et 1873;

Considérant qu'il est urgent de les régulariser le plus tôt

possible afin d'éviter de nouveaux retards;

Vu l'article 174 du règlement du 14 janvier 1869 sur la comptabilité publique;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur; De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. Les dépenses ci-après détaillées des exercices 1870, 1872 et 1873, et montant à la somme de vingt-cinq mille trois cent quatre-vingt-seize francs soixante-cinq centimes, seront mandatées sur les crédits ouverts au budget de l'exercice 1874, aux chapitres respectifs que ces dépenses concernent, savoir:

CHAPITRE Ier, SECTION Ire, ARTICLE 4.

Quintrie, Directeur de l'intérieur, délégation du	3e trimestre
1873, en faveur de M. Scholtz, négociant à Paris.	1.250° 00
Daniel, surnuméraire de l'enregistrement, solde	
du 1er octobre au dernier décembre 1873	197 23
Coulon, ouvrier à l'Imprimerie, solde d'Europe	
de novembre 1873	100 00
Coulon, ouvrier à l'Imprimerie, solde d'Europe	
de décembre 1873	100 00
Simonet, chef de l'Imprimerie du Gouvernement	
à la Guyane, en congé, solde de novembre 1873	250 00
Simonet, chef de l'Imprimerie du Gouvernement	
à la Guyane, en congé, solde de décembre 1873	250 00
Chevreau, supérieur général des frères de Ploër-	
mel, indemnité de déplacement de quinze frères	
(1 ^{er} semestre 1873)	1,500 00
A reporter	3.647 23

	131	
pamelle des élèves,		
trois passagers, en 1873	178	50
det, aide-commissaire, chef de gamelle de		
-major de l'Entreprenante, frais de transport		1100
deux passagers du Service local en 1873	470	25
Compagnie générale transatlantique, frais de		
passage de divers employés du Service local en		
1873	1,660	98
Compagnie générale transatlantique, frais de	1,000	
passage de divers employés du Service local en	10000	
	4,281	99
Compagnie générale transatlantique, frais de	4,201	40
passage de divers employés du Service local en		
1873.	672	06
Caissier central du Trésor public, rembourse-	012	00
ment au chapitre IX du Service marine de la valour		
des rations délivrées en 1872 à bord des bâtiments		
de l'État, à divers passagers du Service local	0	19
	U	10
Foucaud, sous-commissaire de la marine, frais	49	67
de route de Paris à Marquises en 1873	40	01
Laurent, capitaine du génie, frais de route de	10	0=
Paris à Marquises en 1873	49	61
Mesnard, trésorier des Invalides de la marine,		
remboursement d'avances de la solde d'octobre	.00	00
du sieur Pajot	108	33
Trésorier-Payeur général de la Loire-Inférieure,		
frais de route à divers frères de Ploërmel en 1873.:	171	88
Séjourné, lithographe à l'Imprimerie, délégation		
du 4e trimestre 1873 au profit de M. Barbot	250	00
Rouzioux, supérieur du collége, remboursement		
de la solde du concierge dont il a fait l'avance en		
1871	815	00
Total du chapitre Ier	19 495	68
a vani du chapitro I i i i i i i	12,200	00

CHAPITRE II, SECTION I'e, ARTICLE 4.

Olisi Titto Ti, Obotton T , Mittolla	*	
Béga, emballeur, travaux d'emballage pendant		
le 3º trimestre 1873	86°	08
le 3° trimestre 1873 Morel jeune, fourniture d'articles de reliure pour		7
l'Imprimerie en 4873	589	SS
l'Imprimerie en 1873	000	00
générale de garregnandant de instinc de noir en		
générale du correspondant de justice de paix en	00	00
1873	30	00
Essertier et Guillaud, fourniture de papier pour	2 (23)	
l'Imprimerie en 1873	6,854	00
Econome du lycée de Nantes, pensions de deux		
élèves boursiers, 4° trimestre 1873	247	42
Proviseur du lycée de Bordeaux, pension de		
deux élèves boursiers, 4º trimestre 1873	293	81
Mille, entrepreneur de la nourriture des passa-		-
gers sur les transports de l'État, frais de passage		
de dour interpolac en 1879	171	26
de deux interprètes en 1873	111	90
Receveur principal des postes à Paris, frais		
d'échange de correspondance entre la France et la	1 000	ON
Guyane, 4° trimestre 1873	1,092	05
Letourneau, fourniture de carton en feuilles en		
1873	720	00
Fortin, Hermann et Cie, fourniture de robinets		
en décembre 1873	222	00
Trésorier-payeur de la Guyane, remboursement		
par le Service local du montant d'un vol fait au		
greffe de la Cour, au préjudice du Trésor, en 1870.	2,529	40
Rouzioux, supérieur du collége, fourniture de	-,0-0	
livres classiques pour le collége en 1872	65	30
Total du chapitre II	12,900	97
Résumé :		
Chapitre Ier section 4re article 4	12,495	68
Chapitre I ^{er} , section 4 ^{re} , article 4 Chapitre II, section 4 ^{re} , article 4	12,900	97
Total	25,396	65
		-

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera. Cayenne, le 21 août 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE. N° 533. — DÉCISION qui désigne le chef du service administratif de Saint-Laurent pour coter et parapher, en ce qui concerne les établissements aurifères du Maroni, les registres prescrits par l'arrêté du 16 juillet dernier.

Cayenne, le 21 août 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu les articles 1 et 2 de l'arrêté du 16 juillet dernier relatif à la tenue de deux registres pour la constatation de la produc-

tion en or natif et en spiritueux;

Vu, en outre, la décision qui charge le chef du service administratif de Saint-Laurent de recevoir les déclarations de produits en or natif, en ce qui touche les établissements aurifères situés dans le Maroni;

Considérant que la distance entre ces établissements et le bourg de Mana peut être la cause de retards et d'embarras regrettables, en ce qui concerne l'obligation de faire coter et parapher les registres par le juge de paix du quartier;

Considérant qu'il importe de donner, à cet égard, à l'industrie aurifère une facilité analogue à celle qui lui a été déjà accordée pour les déclarations de production par la décision susvisée;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

DÉCIDE :

- Art. 1er. Les registres prescrits par l'arrêté susvisé seront cotés et paraphés par le chef du service administratif de Saint-Laurent, pour tous les établissements auritères situés dans le bassin du Maroni.
- Art. 2. L'Ordonnateur et le Directeur de l'intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 21 août 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE. Nº 334. — ARRÊTÉ relatif au tirage et à la distribution du Moniteur, du Bulletin officiel, de l'Annuaire et de l'Almanach de cabinet de la Guyane française, pour l'année 1874.

Cayenne, le 21 août 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu l'article 15 de l'arrêté colonial du 15 septembre 1827 portant règlement sur le régime et les travaux de l'imprimerie du Service local;

Vu l'arrêté du 10 janvier 1861;

Vu l'arrêté du 16 août 1872;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÈTE:

Article 1er. Le tirage du Moniteur, du Bulletin officiel, de l'Annuaire et de l'Almanach de cabinet est fixé comme suit pour l'année 1874:

	NOMBRE D'EXEMPLAIRES		
	destinės aux services publics.	destinés à la vente ou aux abonne- ments.	Total.
Moniteur officiel	232	140	372
Bulletin officiel	438	47	485
Annuaire	473	. 28	204
Almanach de cabinet	492	1,008	1,200

Art. 2. La distribution des exemplaires destinés aux services publics aura lieu conformément au tableau suivant :

	Ĩ	ed I	on I	33	2]	
Au compte du Service local.	4	MONITEER	BULLETINS	ANNUALRES	DE CARINET.	
EXTÉRIEUR.		-	BI.	VV	ALM	
Le ministre de la marine et des colonies		2	2	2	22	
Le président de l'Assemblée nationale	,	n	1	2)	22	
Le Directeur de la Comptabilité générale		1	1	2	35	
Le Directeur de l'artillerie (1er bureau) Le directeur du personnel (4º bureau)		1	1	2	3)	
Le directeur des colonies	*****	3	20	15	23	
Le ministre de l'intérieur, pour le Journal offici Le ministre de l'agriculture et du commerce	el	- 1	1	28	3)	
Le directeur administrateur de la bibliothèque na	ationale.	39	1	1	20	
Le conservateur de l'exposition des colonies	******	1	3).	N X	31	
La Revue maritime et coloniale La Société de géographie, rue Christine, nº 3,	Paris	1	10	30	25	
Le Courrier du Havre, rue Beauverger, 2, Havi	e	3	33	31	2	ı
Le Journal de Toulouse Le gouverneur		1	I	ī	- 23	ı
L'ordonnateur		1	ĭ	1	35	ı
Martinique Le directeur de l'intérieur		1	I	1)) W	ı
Le procureur général Le chef de l'imprimerie du		1	28	I		
Le gouverneur	1818 619 FE E.	1 1	1	.1	2	ı
Guadeloupe L'ordonnateur		1	1	1	:0 }	
Le procureur général		T.	I	T	20.	ı
Le chef de l'imprimerie du		T	I I	1	20	N
Le gouverneur		1	1	I	2	ı
ne de la neumon. Le directeur de l'intérieur.	*****	1	I	1		ı
Le procureur général Le gouverneur		1	I	1	- 2	
L'ordonnateur		. I.	1	1	317	۱
Le directeur de l'intérieur Le chef de l'imprimerie du		1	E H	I	60	ı
Le gouverneur		Ī	î	Î		ı
L'ordonnateur	*****	1 I	1	1	-	ı
Cockachine Le directeur de l'intérieur Le chef du service judiciaire.		E	I	1	27)	K
Le courrier de Saigon		E	11	I	26	A
Nouv.Calédonie. L'ordonnateur	A(A(+,+)) = 1	· Î	ī	1	20	ı
(Le chef de l'imprimerie du t	Jouvt	1	20	*		ı
Océanie Le gouverneur.		. 1	2	I	23	ı
Inde Lordonnateur		1	1	1	-	ı
Le chet de l'imprimerie du t	GOUY	1	2	I	- 8	Į
Mayette Le commandant		1	3	. 4	2	ı
ggelon L'ordonnateur		1	1	3	2	ı
penerary Le consul français [Le gouverneur		1	2	2	20	ı
Le secrétaire genéral		2	-	h	-	ı
Le consul français		1	27	- 2	11	ı
Le rédacteur du journal					-	ı
GUYANE FRANÇAISE.						1
GOUVERNEMENT.			1	1		
Les six conseillers privés titulaires et suppléant	S	6	6	6	6	
Le consul du Brésil à Cayenne		12	A4 (E	I.	1	ı
Le consul anglais		1		1	1	ı
SERVICE DE L'INTÉRIEUR.		1				l
Le directeur de l'intérieur Le maire de la ville	*****	2	I.	1	1 10	ч
Les Conseillers municipaux		11	100	30	2 2	и
La Chambre d'agriculture, de commerce et d'in	dustrie	3.7	1	1		ı
Les Membres de la Chambre Le préfet apostolique		5	1	7	10	ч
Le chef du bureau de l'administration et du con	tentieux.	2	2	13	6	1
Le directeur des ponts et chanssées		I	12	I	- 6	я
Le chef du bureau de l'agriculture et du comm	erce	1	1	2		11
Le commissaire de l'immigration		3		1		ш
L'inspecteur d'immigration Le receveur chargé de la poste	*******	1	1	3	117	ш
Le chef du service des donanes	******	3	1	1	2	۱
Le receveur du 1er bureau de l'enregistrement. Le receveur du 2e bureau de l'enregistrement.	******		I	1		ш
Le chef de l'imprimerie		I		1	- 5	91
Le percepteur de Cayenne	*****	1	n		1	1
A reporte	W	101	6 z	69	47	1
		4 -	2		1	١

	MONITEUR.	BULLETINS.	ANNUARES.	OF GARINE	
THE RESERVE OF THE PARTY OF THE					
Reports Les curés de Cayenne, d'Approuague, Canal-Torcy, Roura, Kaw, Rémire, Macouria, Kourou, Sinnamary, Montsi- néry, Mana, Iracoubo, Tonnégrande, Oyapock, Tour-	tot	61	69	47	
de-l'Ile Les commissaires-commandants des quartiers Les lieutenants-commissaires-commandants de l'Ile-de-	15 13	13	13	15 13	
Cayenne (Canal-Torcy); de Mana, et de Kaw Le conducteur des ponts et chaussées à Kourou	3	n 1	ıı I	0	
Le commissaire de police de Cayenne. Le directeur de la léproserie	1	1	1	2	
Le supérieur des frères de Ploërmel. La supérieure des sœurs de Saint-Joseph, à Cayenne	1		1	2	
La supérieure du camp Saint-Denis Le Médecin du service civil	I	25.	1 =	I	
Le Botaniste du Gouvernement	I	20	3	I	
Le concierge de la grande geôle	1 23	20	30	1	
Les guetteurs de vigie de Cayenne et de l'Îlet-la-Mère	u	*	20	3	
Services qui remboursent.					
Le secrétaire archiviste	2	1	3	3	
Le bureau de l'état-major général	I		1	1	
Le commandant supérieur de la marine	ï	í	1	2	
Les bâtiments de la stationservice MILITAIRE.	8	29 .	-	10	
Le commandant militaire	1	1	1	1	
Le commandant des troupes d'infanterie Le commandant des troupes d'artillerie, directeur	1	1	1	2	
Le directeur du génie	1	1	1	1	
Le major de la garnison Le président du premier conseil de guerre Le président du deuxième conseil de guerre	I	30	_ I	ı I	
Les commissaires du gouvernement près les deux con- seils de guerre	2	20	2	2	
Les capitaines rapporteurs près les deux conseils de guerre. L'officier commandant la lieutenance de gendarmerie à	2	20.	. 2	_	
CayenneLes commandants des brigades de gendarmerie de Cayenne, d'Approuagne, Roura, Sinnamary, Kourou,	1	2	1	1	
Mana, Malmanoury, Macouria, Pointe de Macouria et Dégrad-des-Cannes	10	20	10	10	
SERVICE DE L'ORDONNATEUR. L'ordonnateur	I	ī	1	2	
Le chef du secrétariat de l'ordonnateur Le commissaire aux revues	1	I	I	2	
Le commissaire des hôpitaux	1 1	1	I	2	
Le commissaire aux armements et inscription maritime Le commissaire des approvisionnements et travaux	I	I	1	2	
Le garde-magasin du matériel	I I	1	1	2 2 2	
Le commissaire des subsistances	I	1	1	2 2	
Le médecin en chef	1	· ·	1	1 2	
Le capitaine de port La supérieure des sœurs de Saint-Paul, à l'hôpital	1	1	1	2	
ADMINISTRATION DE LA JUSTICE,					۱
Le président de la Cour d'appel, chef du service judi-	1 4	1	4	4	
ciaire, et les trois conscillers et conseiller auditeur Le bureau du parquet du chef du service judiciaire Le procureur de la République	I	1	1	1	ı
Les substituts du procureur de la République Le juge du tribunal de première instance	2	3	2 1	2	ı
Le juge auditeur	1	1	i I	1	ı
Le lieutenant de juge. Le juge de paix de Cayenne Le greffier de la Conr d'app Le greffier du tribunal de premare instance.	1	1	1	1	
Le greffier du tribunal de preix de instance. Le greffier de la justice de paix de Cayenne	1	1 6	1 10	I	
Les greffiers des justices de paix d'Oyapock, d'Ap- pronague, de Kaw, de Roura, de Sinnamary, de Kou- rou et de Mana	30		36	7	
ÉTABLISSEMENTS PÉNITENTIAIRES.					
Le Directeur du service pénitentiaire	1	1	3	1	
Le Chef du bureau du personnel Le chef du bureau du matériel	1	1	1	1	
Secrétariat. Caisse Pénitencier de Cayenne	1		1	1	
Pénitencier de Cayenne. Le commandant de l'Ilet-la-Mère. Le commandant de Konson	1 1	1	2	100	-
Le commandant des Hes-du-Salut. Le commandant des Hes-du-Salut. Le commandant de Saint-Laurent.	3	3	2	2	
Le médecin vétérinaire. Gulte.	. 0	8	2	1	
Le garde-magasin des produits de la transportation	1	-	-	2	-
Totaux	233	138	173	192	-

Art. 3. Il ne pourra être fait de délivrances, en dehors de celles ci-dessus fixées, que par décision du Gouverneur.

Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et nséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 21 août 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.



- Nº 535. Par décision du Gouverneur en date du 21 août †874, a été ratifiée en Conseil privé celle du 23 juillet dernier, fixant le taux des remises à allouer au chef du service administratif de Saint-Laurent, sous la réserve de la modification suivante de l'article 1^{er} de cette décision:
- Article 1^{er}. Le chef du service administratif de Saint-Laurent (Maroni) recevra une remise de quatre pour cent sur les recettes qu'il est appelé à effectuer, pour le compte du Service local et pour le compte de la caisse de la transportation (Produits des taxes pénitentiaires), par l'arrêté du 16 juillet 1874.
- Nº 536. Par décisions du Gouverneur en date du 21 août 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur, et de l'avis favorable du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare :
- 1° A MM. Charonnat, Bérard et C'e, sur un terrain de 4,000 hectares, situé rive gauche du Courcibo, quartier de Sinnamary, lequel avait été antérieurement concédé à M. Céïde, qui l'a délaissé;
- 2° A MM. Rifer et Cie, sur deux parcelles de terrain d'une contenance totale de 3,200 hectares, et situées sur la rive gauche du fleuve de Mana. L'une de ces deux parcelles a fait partie d'une concession abandonnée.
- Nº 537. Par décision du Gouverneur en date du 21 août 1874, prise en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, a été accordée à M. Maisier la concession provisoire, à titre précaire et gratuit, d'un terrain situé au bourg de Sinnamary, pour y faire une plantation d'herbes. Ce terrain, qui mesure 7 hectares 50 ares, est compris, en partie, dans les 50 pas géométriques réservés.
- Nº 538. Par décisions du Gouverneur en date du 21 août 1874, prises en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des concessions provisoires de terrains ont été accordées aux habitants désignés ci-après:

4° A M. Duchesne (Simon-Anselme), un terrain portant les nº 3° 27 et 31 du plan directeur du bourg d'Iracoubo;

2º A. M. Gillain (Alexandre), un terrain portant le nº 26 du

même plan ;

3° A M. Othily (Eugène), un terrain portant le nº 16 du même plan ;

4º A M. Pénel (Gustave), un terrain portant le nº 15 du

même plan ;

5° A' M. Caussade, gendarme en retraite, un terrain portant le n° 41 bis du plan directeur du bourg de Macouria ;

6° A M. Ange (Luc), un terrain portant le nº 76 du plan

directeur du bourg de Mana;

•7° A M. Dorilas (Gabriel), un terrain portant le nº 21 du plan directeur du bourg de Sinnamary.

Nº 539. — ARRÊTÉ prescrivant le versement à la caisse du service local, de la valeur des bons du trèsor encore en circulation à cette date.

Cayenne, le 22 août 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu les décrets coloniaux des 6 juillet 1834, 10 décembre 1839, 11 mai 1840 et 10 septembre 1847 ordonnant des émissions de bons du Trésor qui se sont élevées ensemble à 400,000 francs:

Vu le procès-verbal d'annulation du 30 décembre 1871, qui a constaté l'incinération des bons retirés de la circulation et

s'élevant à 396,325 francs;

Vu le procès-verbal d'incinération du 18 août courant constatant l'annulation dans les écritures du Trésorier-payeur d'une somme de 575 francs représentant les bons du Trésor rembour-

sés depuis le 30 décembre 1871;

Attendu qu'il est de notoriété que les bons de caisse ont totalement cessé d'être en usage depuis bien des années ; que, dès lors, il importe de statuer sur la destination à donner à la somme de 3,100 francs représentant la valeur de ces bons encore en circulation qui, très-probablement, ne feront plus retour au Trésor, et de clore une opération qui remonte à plus de trente ans ;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et du Directeur de l'intérieur, ARRÊTE:

Article 1^{er}. La somme de 3,400 francs représentant la valeur des bons du Trésor encore en circulation à la date de ce jour sera versée à la caisse du Service local.

A cet effet, le compte : Remboursements de bons de caisse émis en échange de numéraire sera arrêté à la date de ce jour et le solde créditeur porté au débit du compte : Recettes du Service local comme solde des bons du Trésor non remboursés.

Les bons présentés ultérieurement pour être remboursés seront considérés comme pièces de dépenses à régulariser au

compte du Service local.

Art. 2. Le remboursement desdits bons autorisé par le Directeur de l'intérieur sera opéré par le Trésor comme par le passé, sauf à être couvert par mandats du Service local.

Art. 3. L'Ordonnateur et le Directeur de l'intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 22 août 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 540. — DÉCISION prescrivant la vérification des registres, des caisses et des opérations de la Banque de la Guyane.

Cayenne, le 24 août 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la loi portant prorogation du privilége des Banques coloniales, notamment l'article 2, en vertu duquel le capital de la Banque de la Guyane est réduit de 600,000 à 450,000 francs;

Vu l'article 4 de la même loi, édictant :

1º Que le montant des billets en circulation ne peut, en

aucun cas, excéder le triple de l'encaisse métallique;

2º Que le montant cumulé des billets en circulation, des comptes courants et des autres dettes de la Banque ne peut excéder le triple du capital social, à moins que la contre-valeur n'en soit représentée par du numéraire, en augmentation de

l'encaisse métallique;

Attenda qu'il résulte de diverses informations que, si, avec son ancien capital de 600,000 francs, la Banque de la Guyane ne s'est jamais trouvée, jusqu'à présent, en contravention avec les prescriptions de l'article 4 susvisé, il n'en aurait sûrement pas été de même si son capital avait été de 450,000 francs seulement, comme il l'est aujourd'hui, puisque l'ensemble des opérations financières égale ou dépasse habituellement le triple de cè dernier capital; que, par suite, cet établissement de crédit va se trouver dans l'obligation de restreindre ses opérations, au détriment des besoins du commerce, de l'agriculture et de l'industrie du pays, ou de violer les prescriptions statutaires sur la proportionnalité fixée par la loi entre l'encaisse métallique et les billets en circulation; entre le montant cumulé de ses billets, comptes courants et dettes, et le capital social;

Vu enfin l'article 56 de l'annexe à la loi sur les Banques coloniales, en vertu duquel le Gouverneur peut, d'office, quand il le juge convenable, faire procéder, par les agents qu'il désigne, à toute vérification des registres, des comptes et des

opérations de la Banque ;

Considérant qu'il importe d'éclairer le département sur les conséquences facheuses qui vont résulter, pour la colonie, de la réduction inopportune du capital de la Banque, réduction poursuivie et obtenue, malgré les délibérations toujours contraires du Conseil privé et l'opposition formelle et constante du Gouverneur,

DÉCIDE:

M. Cariot, commissaire-adjoint de la marine, censeur légal de la Banque de la Guyane, est chargé de procéder à la vérification des registres, des caisses et des opérations de cet établissement de crédit, pour toute la période qui s'est écoulée depuis le 1^{er} janvier 1874 jusqu'à ce jour, et de rechercher:

1º Quand et dans quelle proportion le montant des billets en eirculation a égalé ou dépassé le triple de l'encaisse métallique;

2º Quand et dans quelle proportion le montant cumulé des billets en circulation, des comptes courants et des dettes de l'emblissement a égalé ou dépassé la somme de 1,350,000 francs, représentant le triple du capital social actuel.

M. Cariot sera assisté, dans l'accomplissement de sa mission, mar MM. Le Maître et Pierret, sous-commissaires de la marine,

et le procès-verbal détaillé de la vérification sera adressé au Gouverneur, en temps opportun, pour que le Chef de la colonie puisse transmettre ce document au Ministre, par le courrier du 1^{er} septembre.

La présente décision sera immédiatement notifiée à M. le

Directeur intérimaire de la Banque.

Cayenne, le 24 août 1874.

Signé LOUBÈRE.

Nº 541 — Par décision du Gouverneur en date du 27 août 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à MM. Désir Alby et Cie, sur un terrain de 4,000 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary.

Nº 542. — Par décision du Gouverneur en date du 29 août 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à MM. H. Stanis et Cie, sur un terrain de 1,800 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary.

Nº 543. — Par décisions du Gouverneur en date du 29 août 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur, et de l'avis favorable du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare :

4º A M^{me} Dupeyrou, sur un terrain de 1,440 hectares, situé rive droite de l'Orapu, quartier de Roura, et ayant fait partie d'une concession abandonnée par M. Merckel;

2º A MM. P. Azor fils et André Hipos, sur un terrain de 2,100 hectares, situé rive droite de l'Orapu, et ayant fait partie

de la même concession Merckel;

3º A MM. Agoula et J.-F. Compère, sur un terrain de 800 hectares, situé rive droite de l'Orapu, à la crique Maripa, et ayant fait partie d'une ancienne concession Bozonnet;

4º A MM. Louis Carmin et Cie, sur un terrain de 1,600 hectares, situé rive droite de la branche nord du Conana, quartier de Roura, et ayant été antérieurement concédé puis abandonné; 5° A MM. H. Rosette et Cie, par voie de renouvellement, sur un terrain de 2,660 hectares, situé rive gauche du fleuve

de Kourou;

6° A MM. Vaux frères, sur un terrain de 600 hectares, situé rive droite de la branche nord du Conana, quartier de Roura, lequel a été abandonné par un premier concessionnaire.

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGÉS, ETC.

N° 544. — Par décision ministérielle du 27 juin 1874, M. Séjourné (Louis-Achille), ouvrier lithographe de 2° classe à l'Imprimerie du Gouvernement à Cayenne, a été admis à faire valoir ses droits à la retraite.

N° 545. — Par décision ministérielle du 8 juillet 1874, la nomination provisoire des sieurs Boisselin (Charles) et Quod (Jean-Guillaume-Pascal-Odou), ex-sergents d'infanterie de la marine, comme surveillants militaires de 3° classe, a été approuvée.

N° 546. — Par décision du 10 juillet 1874, M. le Ministre de la guerre a autorisé une permutation entre les sieurs Ehlinger (François-Jacques), brigadier à cheval à la compagnie de gendarmerie de l'Orne, et Krügell (Augustin), brigadier à cheval au détachement de la Guyane.

N° 547. — Par décret en date du 16 juillet 1874, M. Defontaine, licencié en droit, est nommé premier substitut du procureur de la République à Cayenne, en remplacement de M. Martineau, non acceptant.

Nº 548. — Par dépêche ministérielle du 18 juillet 1874, avis est donné de l'envoi à la Guyane de M. Bonnet, écrivain auxiliaire de la marine.

Nº 549. — Par dépêche ministérielle du 27 juillet 1874, M. Révillion, capitaine en premier d'artillerie de la marine, a été désigné pour remplacer à la Guyane M. le capitaine Henriot, appelé à servir à Lorient.

- Nº 550. Par décret en date du 28 juillet 1874, M. Lemarinier, aide-commissaire de la marine, a été placé dans la position de non-activité par retrait d'emploi.
- N° 551. Par dépêche ministérielle du 31 juillet 1874, un congé de convalescence de trois mois, à partir du 4 juillet 1874, jour de son arrivée en France, a été accordé à M. Riche, médecin de 2° classe, du cadre de la Guyane.
- N° 552. Par dépêche ministérielle du 4 août 1874, il est donné avis que M. Noirot, lieutenant au détachement de gendarmerie de la Guyane, promu au grade de capitaine, est appelé à continuer ses services dans la compagnie du Gers, à Mirande, et qu'il sera remplacé dans la colonie par M. Royer, lieutenant, provenant du détachement du Sénégal.
- N° 553. Par dépêche ministérielle du 5 août 1874, M. Desmazes, aide-commissaire de la marine, destiné pour la Guyane, est autorisé à se rendre à la Martinique, en congé de deux mois pour affaires personnelles.
- N° 554. Par dépêche ministérielle du 6 août 1874, le congé de convalescence accordé à M. Richard de Chicourt, commissaire-adjoint de la marine, a été approuvé, et la durée en a été fixée à trois mois, à partir du 25 juin 1874.
- N° 555. Par dépêche ministérielle du 6 août 1874, MM. Zulima, aide-commissaire de la marine, et Saint-Preux, commis de marine, du cadre de la Guyane, ont été appelés à servir en Cochinchine, et M. Bouvet, commis de marine, a été désigné pour remplacer M. Saint-Preux à la Guyane.

Nº 556. — Par décision du Gouverneur du 1er août 1874, sont nommés:

Président du conseil de révision, M. Ruillier, colonel d'infanterie de la marine, commandant militaire, en remplacement de M. Huart, commandant de la marine;

Membre dudit conseil, M. Huart, capitaine de frégate, commandant de la marine, en remplacement de M. Henriot, capi-

taine d'artillerie.

Nº 557. — Par décision du Gouverneur du 1er août 1874, M. Chambaud (Alexis-Emile) est nommé commis expéditionnaire provisoire au bureau des actes judiciaires, à la solde annuelle de 1,800 francs.

N° 558. — Par décision de l'Ordonnateur du 1^{er} août 1874, M. Lanne (Gabriel) est nommé écrivain auxiliaire de la marine, à la solde annuelle de 1,200 francs, pour être employé au bureau des fonds.

N° 559. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 1er août 1874, le sieur Gand (Firmin) est nommé agent de la poste à Approuague, en remplacement du sieur Chinatamby, dont la démission est acceptée.

Nº 560. — Par décision de l'Ordonnateur du 3 août 1874, M. Pierret (Hippolyte-Camille), sous-commissaire de la marine, chef du détail des fonds, est mis à la disposition du Directeur du service pénitentiaire.

Nº 561. — Par décision de l'Ordonnateur du 3 août 1874, M. Le Maître (Alexandre-Charles), sous-commissaire de la marine, commissaire aux subsistances, fait la remise de ce détail à M. Dutouquet (Albert), officier du commissariat du même grade, et prend la direction du bureau des fonds, en remplacement de M. Pierret.

Nº 562. — Par décision de l'Ordonnateur du 3 août 1874, M. Treuille (Edouard-Adolphe), sous-commissaire de la marine, chef du secrétariat de ce Chef d'administration, est nommé provisoirement et cumulativement commissaire aux armements et de l'inscription maritime, en remplacement de M. Dutouquet, appelé à d'autres fonctions.

Nº 563. — Par décision de l'Ordonnateur du 4 août 1874, M. Boucard (Edouard-François), aide-commissaire de la marine, provenant de la direction du service pénitentiaire, est appelé à continuer ses services au détail des approvisionnements et travaux.

Nº 564. — Par décision du Gouverneur du 6 août 1874, le sieur Philibert (Alexandre) est nommé garçon de bureau du Commandant militaire, à la solde annuelle de 600 francs.

N° 565. — Par décision de l'Ordonnateur du 11 août 1874, M. Cauvet (Joseph), aide-médecin auxiliaire de la marine, est chargé du service extérieur, des pénitenciers flottant et à terre et du service sanitaire de la rade, en remplacement de M. d'Hubert, officier de santé du même grade, parti pour les Iles-du-Salut.

N° 566. — Par décision du Gouverneur du 13 août 1874, M. Henriot, capitaine d'artillerie de la marine, est nommé juge au deuxième conseil de guerre, pour la séance du 14 août, en remplacement de M. Arot, capitaine d'infanterie, empêché.

N° 567. — Par décision du Gonverneur du 14 août 1874, M. Pissarello, premier substitut du procureur de la République à Cayenne, récemment nommé juge au Tribunal de première instance de Gorée (Sénégal), est autorisé à partir par le navire du commerce l'Isis, pour se rendre à la Martinique, où il prendra le courrier français, afin de suivre sa nouvelle destination.

N° 568. — Par décision du Gouverneur du 17 août 1874, le sergent d'infanterie de la marine Scano (Pierre-Jacques) est nommé commis-greffier au deuxième conseil de guerre, à Cayenue, en remplacement du sergent Mimin, nommé surveillant militaire.

N° 569. — Par décision de l'Ordonnateur du 17 août 1874, le sieur Guisolphe (Eugène) est nommé distributeur de 2° classe des vivres, à la solde annuelle de 1,211 francs.

- Nº 570. Par décision du Gouverneur du 48 août 4874, M. Martin (Louis-Charles-Urbain), sous-commissaire de la marine, chargé par intérim des fonctions de chef du secrétariat du Gouvernement et de secrétaire-archiviste du Conseil privé, est nommé définitivement à ces fonctions, à compter du 4 août courant.
- N° 571. Par décision du Gouverneur du 18 août 1874. M. Thomas, lieutenant d'infanterie de la marine, est nommé juge au premier conseil de guerre, pour la séance du 22 août, en remplacement de M. Etienne, lieutenant d'artillerie, absent du chef-lieu.
- Nº 572. Par décision de l'Ordonnateur du 18 août 1874, le sieur Massel (Hippolyte), distributeur de 2º classe des vivres, employé à Cayenne, est appelé à continuer ses services aux Ilesdu-Salut, en remplacement du sieur Horth (Omer), distributeur de 1º classe, rappelé au chef-lieu.
- Nº 573. Par décision du Gouverneur du 19 août 1874, M. Pierret (Hippolyte-Camille), sous-commissaire de la marine, est nommé, à compter du 4 août, chef du bureau du matériel à la direction du service pénitentiaire, en remplacement de M. Martin, officier du commissariat du même grade, appelé à d'autres fonctions.
- Nº 574. Par décision du Gouverneur du 19 août 1874, le sieur Féracei (Fortuné-Michel-Ange), sergent d'infanterie de la marine, est nommé provisoirement, et sauf confirmation du Ministre de la marine, surveillant militaire de 3º classe, à titre auxiliaire, à la solde annuelle de 1,600 francs.
- Nº 575. Par décision du Gouverneur du 20 août 1874, M. Pierret (Amédée), aide-commissaire de la marine, employé au détail des fonds, est nommé chef du service administratif à Saint-Laurent du Maroni, en remplacement de M. Viriot (Eugène-Henri), officier du commissariat du même grade, rappelé au chef-lieu.
- Nº 576. Par décision du Directeur de l'intérieur du 20 août 1874, le sieur Sépho (Gabriel) est nommé agent de la poste au quartier de Montsinéry, en remplacement du sieur Cati (Jules), révoqué.

Nº 577. — Par décision de l'Ordonnateur du 21 août 1874, le sieur Bayssié (Alexandre), magasinier de 3º classe du matériel, au pénitencier de Cayenne, est appelé à continuer ses services à Saint-Laurent du Maroni, en remplacement du sieur Harmois (Emilien), distributeur de 2º classe, rappelé au chef-lieu.

Nº 578. — Par décision du Gouverneur du 24 août 1874, sont nommés :

Premier conseil de guerre.

Substitut du rapporteur au Maroni, M. Audibert, capitaine d'infanterie de la marine, en remplacement du capitaine Boulland, rentrant au chef-lieu.

Deuxième conseil de guerre.

Juge, M. Henriot, capitaine d'artillerie, en remplacement de M. Arot, capitaine d'infanterie, parti pour les Iles-du-Salut;

Juge, M. Meyer, sous-lieutenant d'infanterie de marine, en remplacement de M. Paillé, officier du même grade, parti pour les Iles-du-Salut;

Substitut du rapporteur aux Iles-du-Salut, M. Arot, capitaine d'infanterie, en remplacement du capitaine Audibert, parti pour

le Maroni;

Commis-greffier aux Iles-du-Salut, M. Thirion, sergent-major d'infanterie, en remplacement du sergent Reygasse, parti pour le Maroni

N° 579. — Par décision du Gouverneur du 24 août 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le courrier du 1^{er} septembre, est accordé à M. Dupuy, chef de bataillon, directeur du génie à la Guyane.

N° 580. — Par décision du Gouverneur du 24 août 1874, M. Méaux (François-Jules), commis des douanes, remplissant les fonctions de vérificateur provisoire, est appelé à servir au Maroni, comme chef du bureau du stationnaire.

Dans cette position, il recevra, outre son traitement actuel, une indemnité annuelle de 250 francs pour frais de bureau, le

logement et la ration en nature.

N° 581. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 25 août 1874, le sieur Tanger (Urbain) est nommé agent de la poste au quartier de Tonnégrande, en remplacement du sieur Jupiter (Jean-Baptiste), révoqué. Nº 582. — Par décision du Gouverneur du 26 août 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le courrier du 1° septembre, est accordé à M. de Lespiney (Jérôme-Kérivallant), capitaine d'infanterie de la marine.

Nº 583. — Par décision de l'Ordonnateur du 26 août 1874, prise de concert avec le Directeur de l'intérieur, le sieur Gratien (Toussaint) est nommé gardien du lazaret de Larivot, en remplacement du sieur Robertélien (Régina), dont la démission est acceptée.

Dans cette position, il recevra, au compte du service local, une solde mensuelle de 50 francs et la ration des vivres en nature.

N° 584. — Par décision du Gouverneur du 28 août 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le courrier du 1^{er} septembre, a été accordé à chacun des sous-officiers d'infanterie de la marine, désignés ci-après :

Bonnet-Durival (Pierre), sergent-major; Mouton (Antoine-François), sergent; Ferroussat (Emile), sergent.

N° 585. — Par décision du Gouverneur du 29 août 1874, la démission de son emploi offerte par le sieur Vial, chef pilote au port de Cayenne, a été acceptée à compter du 1° août.

Nº 586. — Par décision de l'Ordonnateur du 31 août 1874, le sieur Jérôme (Ernest), premier commis aux vivres de 4^{re} classe, employé au magasin des subsistances, est nommé commis comptable du pénitencier de Cayenne, en remplacement du sieur Rosemane (Eugène), premier commis aux vivres de 2^e classe, parti pour le Maroni.

CERTIFIÉ CONFORME:

Cavenne, le 30 octobre 1874.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste.

MARTIN.

BULLETIN OFFICIEL

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

No 9.

SEPTEMBRE 1874.

		SOMMAIRE.	
			Pages
		 Extrait d'une dépêche ministérielle en date du 29 août 4873, adressée à M. le Gouverneur de l'Inde et relative aux fonctionnaires déclarés démissionnaires par les Gouverneurs des colonies. 	453
No	588.	Gouverneurs des colonies	
No	589.	 Dépêche ministérielle en date du 43 mai 4874, adressée à M. le Gouverneur de la Martinique. — Les officiers attachés à l'état-major du Gouverneur n'ent droit qu'à 	
Nº	590.	la solde à la mer. — Dépêche ministérielle du 49 août 4874. Demande de pièces concernant les revues de liquidation pour les troupes coloniales, et rappel des prescriptions réglementaires pour leur établissement.	
No	594.	 Circulaire ministerielle du 22 août 4874. Les règles de subordination et de discipline militaires ne sont point applicables aux libérés astreints à la résidence. 	
No	592.	 Dépêche ministérielle du 26 août 1874. État à établir en vue du payement des intérêts de cautionnements 	
		 Circulaire ministérielle du 28 août 4874. Recommandation de ne jamais faire consommer des conserves de viande dont la boîte scrait restée ouverte plus de vingt-quatre heures. 	
No	594.	 Dépêche ministérielle du 29 août 4874 au sujet d'une demande de passage à bard d'un bâtiment de l'Etat 	

		Pa	gre-
No	595.	 Circulaire ministérielle du 31 août 4874. Dispositions concernant l'envoi en France des objets provenant des successions des militaires de l'armée de terre 	
		décédés aux colonies	62
Nº	596.	 Circulaire ministérielle du 1° septembre 4874. Les pièces délivrées dans les colonies doivent être légalisées 	
		par le Gouverneur ou son délégué. – Envoi régulier	
		des signatures-types	63
No	597.	Circulaire ministérielle du 3 septembre 1874 au sujet du	
		renyoi en France des récipients du service des vivres	
No	MAG	délivrés aux hâtiments ou expédiés à l'extérieur 4	65
17.	ons.	 Circulaire ministérielle du 3 septembre 1874. Adoption des dispositions spéciales pour la reprise des dettes 	
		des marins indigènes passant d'un bâtiment sur un	
		autre	66
No	599.	 Dépêche ministérielle du 3 septembre 4874 au sujet de 	
No	con	la Chambre d'agriculture et de commerce	68
TAG	000.	 Décision du Gouverneur du 3 septembre 4874 prescrivant la remise du service de la Banque par M. Couy, 	
		directeur intérimaire, à M. des Robert, directeur titu-	
		laire, de retour de cougé 4	69
No	601.	 Du 3 septembre 1874. — Mercuriale du prix des denrées 	
270	ma	et produits de la colonie, au 1er septembre 1874 4	7.0
110	602.	 Arrêté du 4 septembre 1874, qui promulgue à la Guyane française les lois des 29 mai 1874, 3 décembre 1849 et 	
		29 juin 4867, sur la naturalisation des étrangers dans	
		les colonies	70
No	603.	Les colonies	
		duits du crû de la colonie, exportés du ler janvier au	
No. 1	ent	— Décisions du Gouverneur en date du 5 septembre 4874	14
EW. 1	CHE	accordant à divers, par voie de renouvellement, des	
	F	permis de recherches et d'exploitation de gisements	4
		aurifères, dans les quartiers d'Approuague et de Roura. 4'	75
No.	605.	- Décisions du Gouverneur en date du 9 septembre 1874	
		accordant à divers des permis exceptionnels de re- cherches et d'exploration de gisements aurifères, dans	
		plusieurs quartiers de la colonie	75
No 1	606.		1700
		accordant à divers des permis de recherches et d'explo-	
		ration de gisements aurifères, dans les quartiers	-0
No. 4	207	d'Approuague et de Sinnamary	0
117	001.	tions à celui du 4er janvier 4874, réglant le service du	
		culte sur les établissements pénitentiaires 47	16
No (508	- Arrêté du 44 septembre 1874 ordonnant l'exécution d'un	
		jugement rendu par le premier conseil de guerre,	e fec
No B	no	contre quatre transportés de la 4º catégorie	1
V= 0	103	jugement rendu par le deuxième conseil de guerre,	
		contre trois transportés de la 1ºe catégorie	9
Vo 6	10	- Arrêté du 14 septembre 1874 ordonnant l'exécution d'un	

		Pages.
	arrêt rendu par la Cour d'assises de Cayenne un tansporté libéré et deux immigrants indien	s 480
No	644. — Arrêté du 44 septembre 1874 portant convoca l'Assemblée des électeurs à la Chambre d'agri- de commerce et d'industrie, pour le dimanche	culture,
	tobre 1874, a huit heures du matin	482
N°	642. — Décision du Gouverneur en date du 44 septembre autorisant Mme Stahl à établir une étable et u	n jardin
	potager, sur un terrain situé dans le banlieue	Est de 483
No	Cayenne	ore 1874
	accordant à M. J. Dupuy un permis de reche d'exploration de gisements aurifères dans le de Mana	quartier
No.	614. — Décision du Gouverneur en date du 29 septemb	bre 4874
	autorisant la Banque de la Guyane à échânger sor 200,000 francs de ses billets contre pareille	somme
-	en numéraire	
No	615 — Décision du Gouverneur en date du 30 septeml relative aux gratifications en argent accordées a	
16	rents ateliers du service pénitentiaire	
No	616 à 650 Nominations, mutations, congés, etc	

N° 587. — EXTRAIT d'une dépêche ministérielle adressée à M, le Gouverneur de l'Inde et relative aux fonctionnaires déclarés démissionnaires par les Gouverneurs des colonies.

(Direction des colonies : 2º bureau, 1re section.)

Paris, le 29 août 4873.

Monsieur le Gouverneur,

Aux termes de l'ordonnance organique de 1840, lorsqu'un fonctionnaire civil ou militaire a tenu une conduite tellement répréhensible qu'il ne peut être maintenu dans l'exercice de ses fonctions, c'est en conseil que le Gouverneur doit provoquer la suspension du fonctionnaire jusqu'à réception des ordres du Ministre. Cette garantie accordée par la loi aux fonctionnaires, et qui couvre en même temps la responsabilité du Ministre, ne peut pas être négligée.

Le Gouverneur a, sans doute, la faculté, aux termes des dépêches ministérielles des 22 septembre 1863 et 3 août 1864, de déclarer immédiatement démissionnaire l'agent qui se rend coupable d'un refus de service; mais la mesure doit être régularisée en conseil d'administration, et elle ne peut être soumise à la sanction de mon Département qu'appuyée de la délibération de ce conseil.

Recevez, etc.

Le Ministre de la guerre, chargé par intérim du Département de la marine et des colonies.

Signé Gel pu BARAIL.

N° 588. — DÉPÉCHE MINISTERIELLE adressée à M. le Gouverneur du Sénégal, au sujet d'une divergence d'opinion entre l'Administration et le Trésorier-payeur, relativement à la suite à donner aux ordres de recette du Service local.

(Direction des colonies : 4º bureau.)

Paris, le 44 mai 4874, nº 470.

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

Par lettre du 12 avril 1873, vous m'avez fait connaître qu'une divergence d'opinion s'est élevée entre le Chef du service de l'intérieur et le Trésorier-payeur de la colonie, au sujet du mode de recouvrement des produits divers du Service local.

Le Trésorier-payeur a refusé de recevoir les ordres de recette délivrés à ce titre par l'Administration contre les particuliers, pour cette raison qu'il ne lui appartient pas d'en poursuivre le recouvrement, attendu que, conformément à la circulaire du 15 avril 1856, page 44, le soin des poursuites, lorsqu'il s'agit des intérêts de la colonie, est dévolu au Directeur de l'intérieur. Il n'a pas paru à l'administration locale que ce texte pût être invoqué par le Trésorier-payeur à l'égard des recouvrements qui lui sont déférés par application de l'article 196 du décret financier du 26 septembre 1855, et au sujet desquels sa responsabilité est définie par les articles 234 et suivants du même décret. Vous avez, en conséquence, décidé que le Trésorier-payeur continuera à recevoir de l'Administration les ordres de recette et restera chargé du soin de faire auprès des créanciers les démarches nécessaires pour le recouvrement.

Je partage, avec M. le Ministre des finances, cette manière de voir. Toutefois, il doit être bien entendu que c'est à l'administration locale, seule, qu'il appartient, aux termes mêmes des instructions, d'exercer les poursuites contre les débiteurs en retard, et que la responsabilité du comptable doit être dégagée lorsque, après avoir fait les démarches nécessaires, il informe en temps utile l'Administration du non-recouvrement des créances.

Je vous envoie ci-joint, en vous priant d'en prendre connaissance, la lettre que M. le Directeur général de la comptabilité publique écrit pour cet objet au Trésorier-payeur de la colonie.

Je vous prie de la faire remettre à l'intéressé.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordre:

Le Directeur des colonies,

A. BENOIST-D'AZY.

N° 589. — DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE adressée à M. le Gouverneur de la Martinique. — Les officiers attachés à l'étatmajor du Gouverneur n'ont droit qu'à la solde à la mer.

(3° direction : Services administratifs ; 3° bureau : Solde, Habillement et Revues.)

Paris, le 43 mai 4874.

Monsieur le Gouverneur,

L'examen des pièces concernant les dépenses faites dans les colonies a donné lieu de constater que l'administration de la Martinique a cru devoir allouer à MM. P..... et B....., lieutenants de vaisseau, attachés à votre état-major, la solde prévue par les tarifs du 4 janvier 1871, pour les officiers faisant parti d'un état-major général.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que ces officiers ne peuvent prétendre qu'à la solde à la mer de leur grade.

La solde d'état-major général n'est due qu'aux officiers attachés aux états-majors généraux des armées, escadres ou divisions navales, et à ceux employés auprès des amiraux envoyés en mission à la mer, par application des prescriptions de l'article 75 du décret du 49 octobre 4851, modifié suivant décret du 4 janvier 1871.

Il convient, par suite, d'exercer la reprise des sommes payées en trop à MM. P..... et B....., pendant les exercices 4873 et 1874.

Il vous appartient d'assurer l'exécution de cette mesure en ce qui concerne M. B. . . . qui est toujours présent à la Martinique.

Quant à M. P...., je donne des ordres à l'administration du port de Brest où cet officier sert actuellement.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral,
Ministre de la marine et des colonies,
Signé D'HORNOY.

N° 590. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE. Demande de pièces concernant les revues de liquidation pour les troupes coloniales, et rappel des prescriptions réglementaires pour leur établissement.

(Direction des colonies : 2º bureau, 2º section.)

Paris, le 19 août 1874.

Monsieur le Gouverneur, les dépenses effectuées au titre des troupes coloniales doivent être, vous le savez, justifiées par des pièces comptables désignées aux articles 543 de l'ordonnance du 22 juin 1847, et 505 du décret du 18 février 1863 (Gendarmerie).

Plusieurs de ces pièces manquent dans mes bureaux pour l'exercice 1870, et j'ai l'honneur de vous prier de m'adresser, dans le plus bref délai, copie de celles énoncées au bordereau

ci-joint.

J'aurai plus tard à vous entretenir des observations auxquelles a donné lieu la vérification au ministère de la marine des revues de liquidation des troupes coloniales, mais je dois constater dès à présent le peu de soin généralement apporté à leur établissement, et à l'envoi des pièces justificatives qui doivent y être jointes.

Je vous prie de rappeler les officiers chargés de l'établissement et de la vérification des revues, à la stricte exécution des prescriptions réglementaires à cet égard. Il est d'autant plus nécessaire que ces prescriptions soient observées, que la Cour des comptes a récemment insisté pour recevoir régulièrement communication des justifications relatives à l'emploi des crédits inscrits au budget pour la solde des troupes coloniales.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

> Le Ministre de la marine et des colonies, Pour le Ministre et par son ordre : Le Directeur des colonies, Signé A. BENOIST-D'AZY.

N° 591. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Les règles de subordination et de discipline militaires ne sont point applicables aux libérés astreints à la résidence.

(4re direction : Personnel, 3e bureau : Justice maritime ; 4e direction : Colonies, 2e bureau : Régime pénitentiaire.)

Versailles, le 22 août 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Gouverneurs de la Guyane et de la Nouvelle-Calédonie.

Messieurs, quelques conseils de guerre des colonies, saisis d'une poursuite dirigée contre des forçats libérés astreints à la résidence, à raison d'outrages ou de voies de fait dont ils s'étaient rendus coupables envers des surveillants des établissements pénitentiaires, ont cru pouvoir faire application aux prévenus des articles 300 et 302 du code de justice militaire pour l'armée de mer, aux termes desquels sont punis les outrages et voies de fait de l'inférieur envers son supérieur.

Cette manière d'opérer constitue une fausse interprétation des articles 12 in fine du décret du 21 juin 1858 et 2 du décret du

29 août 1855.

En effet, par suite de sa référence au second paragraphe de l'article 4^{er}, l'article 2 du décret de 1855 a entendu n'assimiler les libérés astreints à la résidence aux forçats en cours de peine, qu'en ce qui touche la compétence des conseils de guerre et l'applicabilité des lois militaires; mais il les a affranchis de l'obligation du travail, de la subordination et de la discipline militaires, auxquelles sont sonmis les forçats par le premier paragraphe de l'article 1^{er} précité.

Il s'ensuit que le surveillant n'étant pas, aux termes des règlements sur le régime disciplinaire des transportés, le supérieur du libéré astreint à la résidence dans le sens des articles 300 et 302 du code maritime, ce n'est point dans ces articles que peut être puisée la pénalité applicable aux libérés astreints à la résidence, prévenus d'outrages ou de voies de fait envers un surveillant. Il faut, pour réprimer ces délits, recourir à l'article 364 du même code, et chercher la peine à infliger dans le code pénal métropolitain, conformément à l'arrêt de la Cour de cassation, en date du 25 juin 4868.

Je vous prie d'inviter les membres des conseils de guerre à se conformer scrupuleusement à cette doctrine et les commissaires du Gouvernement près ces tribunaux à former immédiatement un recours en révision si elle venait à être perdue de vue par les

juges.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

Nº 592. — DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, État à établir en vue du payement des intérêts de cautionnements.

(Direction des colonies: 1er bureau.)

Paris, le 26 août 4874.

Monsieur le Gouverneur, afin de faciliter au ministère des finances le payement des intérêts de cautionnements dus aux préposés de l'enregistrement, des contributions et des postes, en fonctions dans les colonies, je vous prie de faire établir, chaque année, un état, par service, de tous les agents auxquels des intérêts de cautionnements sont dus pour l'année précédente. Cet état, qui sera conforme au modèle ci-annexé, devra m'être adressé de façon à me parvenir dans les premiers jours du mois de janvier.

Je vous prie de donner les ordres nécessaires en vue de l'exé-

cution de la présente instruction.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

> Le Ministre de la marine et des colonies, Pour le Ministre et par son ordre :

Le Directeur des colonies, A. BENOIST-D'AZY.

NAMES OF THE PERSONS ASSESSED AND ADDRESS ASSESSED ADDRESS ASSESSED AND ADDRESS ASSESSED A	CHARLES IN THE THE MALE CHARLES IN THE PARTY OF THE PARTY
OBSERVATIONS. (Indiquer si Fordonnancement doit avoir lieu en France ou dans la colonie.)	
ÉPOQUE à partir de laquelle courent les intérêts.	
interèts.	
MONTANT du eaulionne- ment.	
FONCTIONS et résidences.	
NOMS et prénoms.	
numéro d'inscrip- tion de cautionne- ments.	

N° 593. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Recommandation de ne jamais faire consommer des conserves de viande dont la boîte serait restée ouverte plus de vingt-quatre heures.

(3º direction : Services administratifs, 4º bureau : Subsistances et Hôpitaux.)

Versailles, le 28 août 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer.

Messieurs, un regrettable événement a récemment démontré les dangers que courent les rationnaires lorsqu'ils consomment des conserves de viande restées plus de vingt-quatre heures exposées au contact de l'air.

D'après l'avis émis par le Conseil supérieur de santé, on ne saurait s'entourer à cet égard de trop de précautions, et les conserves de cette nature doivent toujours être employées le jour

même où a été ouverte la boîte qui les renferme.

J'ai l'honneur de vous inviter à recommander expressément la stricte exécution de cette mesure, afin que, dans aucun cas, on ne livre à la consommation des conserves provenant de boîtes dont l'ouverture remonterait à plus de vingt-quatre heures.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

N° 594. — DÉPÈCHE MINISTÈRIELLE au sujet d'une demande de passage à bord d'un bâtiment de l'État.

(Cabinet du Ministre: Mouvements.)

Paris, le 29 août 4874.

Monsieur le Gouverneur, vous m'avez transmis avec votre lettre (n° 312) du 31 juillet, une demande faite par M^{me} R...., veuve d'un capitaine d'infanterie de la marine retraité, et décédé à Cayenne, en vue d'obtenir, pour elle et pour ses cinq enfants, son passage à bord d'un bâtiment de l'État.

Comme vons le remarquez vous-même, d'après les prescriptions de l'ordonnance royale du 1° mars 1831, rappelées par une dépêche du 4 décembre 1865 et confirmées dernièrement encore par la dépêche-circulaire du 13 mars 1874, M^{me} R.... et ses enfants n'ont aucun droit à ce passage. Il n'y avait donc pas lieu de me transmettre la demande dont il s'agit.

Je regrette particulièrement que, dans le dernier paragraphe de votre lettre, vous ayez exprimé l'intention, dans le cas où ma réponse ne vous parviendrait pas en temps opportun, de passer outre, en autorisant le départ de la famille R.... sur le premier transport, à charge de remboursement, sauf au Département à prononcer l'exonération de la dépense.

Je vous ferai observer tout d'abord que la condition de remboursement ne légitimerait nullement l'embarquement de M^{me} R.... et de sa famille, et que la mesure que vous auriez prise, en autorisant ces passages, eût été en opposition formelle avec les recommandations de la dépêche précitée du 13 mars 1874. Cette circulaire, insérée au Bulletin officiel, n° 10, page 330, a été faite, par mon prédécesseur, précisément à la suite d'une autorisation donnée par un Gouverneur, dans des circonstances analogues, et elle a pour objet de mettre un terme aux abus de différents genres qu'entraîne l'embarquement sur les bâtiments de l'État de personnes qui n'y ont aucun droit.

Je crois devoir vous rappeler, à cette occasion, les termes mêmes de l'avant dernier paragraphe de la dépêche en question :

« Quant aux personnes qui, n'étant pas dépourvues de ressources, n'exerçant aucunes fonctions publiques, sollicitent néanmoins leur embarquement sur un bâtiment de l'État, rien ne saurait légitimer leur prétention et, à plus forte raison, leur admission à la table, soit du commandant, soit de l'état-major. Les réquisitions qui les concernent sont donc contraires à la loi; elles constituent de véritables abus de pouvoirs, que le Ministre de la marine peut d'autant moins tolérer, que ces actes de complaisance compromettent les intérêts du Trésor qui leur sont confiés, et froissent de légitimes susceptibilités. »

En appelant toute votre attention sur ces observations, je vous invite à n'adresser désormais au Département aucune demande de passage qui ne serait pas justifiée, et je vous engage à vous conformer, à l'avenir, aux prescriptions explicites de la dépêche-circulaire du 13 mars 1874, dont mon intention est de maintenir invariablement l'exécution.

Vous voudrez bien m'accuser réception de la présente dépêche.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies, Pour le Ministre et par son ordre : Le Contre-Amiral, chef d'état-major, DUPERRÉ.

N° 595. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Dispositions concernant l'envoi en France des objets provenant des successions des militaires de l'armée de terre décèdés aux colonies.

(Direction de l'Établissement des Invalides; bureau central; 4º direction: Colonies, 2º bureau.)

Versailles, le 31 août 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Gouverneurs et Commandants des colonies.

Messieurs, aux termes d'une circulaire du ministère de l'Algérie et des colonies, en date du 20 avril 4860, les objets autres que le numéraire faisant partie des successions militaires de l'armée de terre décédés aux colonies, et notamment de celles des gendarmes coloniaux, devaient être envoyés à Paris, où ils étaient reçus en dépôt par le caissier dudit ministère.

Par suite de la réunion de la Direction des colonies au Département de la marine, il y a lieu de revenir, à l'égard des successions dont il s'agit, au système qui était en vigueur avant 4860.

En conséquence, je vous prie de donner des ordres pour que désormais les valeurs non réalisables dans les colonies : bijoux, papiers de famille, etc., laissés par des militaires appartenant à des corps dépendant du Département de la guerre, soient transmis en France de la même manière que ceux provenant de successions maritimes. Il est bien entendu que les fonds compris dans les successions desdits militaires continueront à être versés à la caisse des dépôts et consignations.

L'insertion de la présente circulaire au Bulletin officiel tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

N° 596. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Les pièces délivrées dans les colonies doivent être légalisées par le Gouverneur ou son délégué. — Envoi régulier des signatures-types.

(5° direction : Comptabilité générale ; 5° bureau : Service intérieur, Archives et Bibliothèques ; 4° direction : Colonies , 3° bureau : Justice, etc.)

Paris, le 4er septembre 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Gouverneurs et Commandants des colonies.

Messieurs, les pièces délivrées dans les colonies françaises, soit par les autorités administratives, soit par les autorités judiciaires, ne peuvent être produites en France, devant les administrations ou les tribunaux, qu'après avoir été légalisées par le Ministre de la marine; mais, préalablement et conformément aux ordonnances organiques qui régissent nos possessions d'outre-mer (4), les actes à transmettre hors des colonies doivent

Martinique et Guadeloupe: Ordonnance du 9 février 4827, article 53 (Bulletin des Lois, nº 469, page 605).

Guyane française: Ordonnance du 27 août 4828, article 52 (Bulletin des Lois, nº 264, page 524).

Inde: Ordonnance du 23 juillet 1840, article 35 (Bulletin des Lois, nº 756, page 315).

Sénégal: Ordonnance du 7 septembre 4840, article 40 (Bulletin des Lois, nº 775, page 674).

Saint-Pierre et Miquelon; Ordonnance du 48 septembre 4844, article 33 (Bulletin des Lois, nº 4442, page 585).

^{* (4)} Réunion: Ordonnance du 21 août 4825, article 58 (Bulletin des Lois, nº 64, page 297).

être légalisés par le Gouverneur ou par son chef de secrétariat

pourvu d'une délégation spéciale.

Il arrive cependant très-fréquemment que des pièces délivrées par des fonctionnaires ou magistrats des colonies sont présentées à ma légalisation sans avoir été revêtues de la signature des Gouverneurs ou de leurs délégués.

De plus, les signatures apposées sur ces actes sont souvent illisibles, et il m'est impossible de les légaliser, car, malgré les recommandations réitérées qui ont été adressées par le Département, certaines administrations coloniales négligent de me faire parvenir, au fur et à mesure des mutations qui se produisent, les signatures-types des fonctionnaires autorisés à signer par délégation du Gouverneur.

Il en résulte que les détenteurs des pièces dont il s'agit se trouvent dans l'obligation de les renvoyer au lieu d'origine pour les faire régulariser, ce qui entraîne toujours de longs délais pendant lesquels des intérêts, quelquefois très-importants, restent

en souffrance.

Afin de remédier à cet état de choses, j'ai l'honneur de vous prier de rappeler au public, au moyen d'un arrêté motivé qui sera inséré dans le Bulletin de la colonie et placardé dans les lieux affectés à la publication des actes officiels, que, conformément aux prescriptions réglementaires, aucune pièce destinée à être produite en France, soit devant l'autorité administrative, soit devant l'autorité judiciaire, ne devra être transmise hors de la colonie sans avoir été préalablement soumise à la légalisation du Gouverneur ou du chef du secrétariat, son délégué.

Je vous prie également de prescrire l'envoi régulier à mon Département, sous le timbre de la 5° direction, 3° bureau, chaque fois qu'il se produira des mutations, les signatures-types des chefs du secrétariat qui auront été chargés de signer les légalisations.

Vous voudrez bien m'accuser réception de la présente circulaire et m'adresser, en même temps, un exemplaire de l'arrêté que vous aurez rendu en exécution des prescriptions qui précèdent.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

N° 597. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE au sujet du renvoi en France des récipients du service des vivres délivrés aux bâtiments ou expédiés à l'extérieur.

(3° direction : Services administratifs, 4° bureau : Subsistances et Hôpitaux.)

Versailles, le 3 septembre 1874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; Commandants des escadres, divisions et stations navales; Commandant de la marine à Alger et Commandants des bâtiments isolés.

Messieurs, l'administration de l'un de nos ports militaires a, récemment, attiré mon attention sur certaines conditions d'exécution des prescriptions des circulaires du 30 avril 1873 et du 18 mai 1874 (Bull, off., pages 529 et 669) relatives au renvoi en France des récipients de toute nature et d'une certaine valeur, employés au logement des vivres délivrés directement aux bâtiments, ou qui ont été envoyés à l'extérieur pour le compte du Service marine.

Il m'a été représenté, notamment, que ces bâtiments, en vue d'éviter l'encombrement, se trouvent généralement dans l'obligation de remettre dans les magasins des colonies les récipients ayant servi à renfermer les vivres du bord, et restés sans emploi, et que, par suite, c'est aux administrations coloniales qu'incombe

le soin du renvoi de ces objets en France.

Dans cette situation, et afin d'être en mesure de contrôler cette dernière opération, il est indispensable que lesdits bâtiments me transmettent, désormais, à la fin de chaque semestre, par l'intermédiaire des ports comptables, un état indiquant la nature, le nombre et la valeur approximative des récipients remis à l'extérieur, en cours de campagne, ainsi que le nom de la colonie où le dépôt en a été effectué.

Quant aux objets de l'espèce compris dans les envois du service métropolitain des vivres à l'extérieur, il conviendra de relater sur les avis d'expédition, et autant que possible, en regard desdits articles, les circulaires déjà citées ainsi que la

présente.

En ce qui touche les administrations coloniales, elles devront, à l'avenir, m'adresser également, à la fin de chaque semestre,

un état faisant ressortir, par catégorie d'origine (envois de France ou remises des bâtiments), la nature, le nombre et la valeur approximative des récipients renvoyés à la Métropole, ainsi que les noms des navires d'où ils provenaient, et de ceux qui ont été chargés de les rapporter dans les ports.

J'ai l'honneur de vous prier d'adresser à qui de droit les recommandations que comporte l'exécution des dispositions qui

précèdent.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

N° 598. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Adoption de dispositions spéciales pour la reprise des dettes des marins indigênes passant d'un bâtiment sur un autre.

(3º direction: Services administratifs, 3º bureau: Solde, etc.)

Paris, le 3 septembre 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer; Gouverneurs et Commandants de colonies; Inspecteurs en chef des services administratifs.

Messieurs, le paragraphe 7 de l'article 229 du décret du 11 août 1856, concernant les marins en débet envers l'État qui, hors du port, comptant de la dépense du bâtiment d'où ils débarquent, passent sur un bâtiment appartenant à un autre port, est ainsi conçu:

« L'avis de dette en triple expédition est adressé à son col-« lègue par le commissaire aux armements du port qui compte « de la dépense du bâtiment d'où proviennent les marins. Le « commissaire aux armements chargé de la surveillance admi-« nistrative du bâtiment sur lequel embarquent ces marins, « renvoie la 2º expédition revêtue de son certificat de prise en « charge, et fait parvenir la 3º expédition au conseil d'admi-« nistration de ce dernier bâtiment. »

Les marins ne recevant, en cours de campagne, qu'un mois de solde sur trois, conformément à l'article 165 du décret du 11 août 1856, et la plus grande partie de leurs salaires se trouvant ainsi payée en France, soit à leurs familles ou à des tiers sur procuration, soit à eux-mêmes lorsqu'ils sont de retour dans leurs foyers, il est indispensable que les commissaires aux armements des ports où comptent les deux bâtiments (celui dont les hommes proviennent et celui à bord duquel ils embarquent) soient promptement avisés de la situation des marins débiteurs, et qu'eux seuls soient chargés d'assurer la reprise des dettes.

Mais il n'en est point ainsi des marins indigènes embarqués, dans les colonies, sur les bâtiments de l'État. Aux termes du 2º paragraphe de l'article 171 du décret précité, ces marins doivent être laissés à terre, au moment du retour en France des bâtiments, et il est prescrit de leur payer intégralement les sommes par eux acquises au moment de leur débarquement.

C'est pourquoi, en procédant à l'égard des marins indigènes comme pour les autres, on s'expose à faire à ces marins des trop-payés qu'il est, la plupart du temps, impossible de reprendre.

J'ai décidé, en conséquence, que les dispositions de l'article 229 susmentionné ne seront plus appliquées aux marins indigènes. Quand ces marins changeront de bâtiment, l'avis de dette en double expédition sera adressé directement au conseil d'administration ou au capitaine comptable du navire sur lequel le marin aura passé par le bâtiment d'où il aura été débarqué; la deuxième expédition, revêtue du certificat de prise en charge, sera renvoyée à ce dernier bâtiment. Un duplicata de ces deux expéditions sera ensuite transmis aux commissaires aux armements des ports comptables, par les soins du conseil d'administration ou du capitaine comptable de chacun des deux bâtiments.

Veuillez, je vous prie, assurer, chacun en ce qui vous concerne, l'exécution des dispositions qui font l'objet de la présente circulaire, dont l'insertion au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

N° 599. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE au sujet de la Chambre d'agriculture et de commerce.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

Paris, le 3 septembre 1874.

Monsieur le Gouverneur, par lettres des 30 mars et 30 juillet dernier, vous m'avez informé que la Chambre d'agriculture et de commerce de la Guyane a eu à se prononcer sur trois propositions formulées par quelques-uns de ses membres.

La première, relative à une question de préséance sur le Conseil municipal de Cayenne, dans les cérémonies publiques, a été repoussée par la Chambre : je n'ai donc pas à l'examiner.

La seconde, concernant un changement d'appellation de cette assemblée, a été accueillie, mais elle n'a pas été sanctionnée par le Conseil privé. Je ne puis qu'approuver cette décision. J'estime, en effet, qu'il ne serait pas rationnel de donner à une assemblée qui n'a que des attributions consultatives, le nom de Chambre coloniale, qui rappellerait les anciens conseils coloniaux que la loi du 24 avril 1833 avait investis de pouvoirs législatifs étendus.

Quant à la trojsième proposition, elle a pour objet de porter de 3 à 6 ans la durée des fonctions des membres élus. Le Conseil privé, tout en acceptant le principe de la proposition, a repoussé la durée de six années: il a décidé que le renouvellement aurait lieu par cinquième au lieu du renouvellement par tiers prescrit par l'article 5 de l'arrêté local du 31 août 1870.

Je ne puis qu'approuver cette mesure, qui paraît concilier tous les intérêts, et je vous autorise à modifier dans ce sens l'arrêté de 1870.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

N° 600. — DÉCISION prescrivant la remise du service de la Banque par M. Couy, Directeur intérimaire, à M. des Robert, Directeur titulaire, de retour d'un congé en France.

Cayenne, le 3 septembre 1874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 16 août 1872, qui accorde un congé pour la France à M. des Robert, Directeur de la Banque de la Guyane et nomme M. Couy Directeur intérimaire dudit établissement!

Vu le retour dans la colonie du Directeur titulaire;

Vu la demande en date de ce jour du Directeur intérimaire ; Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. M. Couy, Directeur intérimaire de la Banque, remettra à M. des Robert, Directeur titulaire, de retour dans la colonie, le service de l'établissement.

- Art. 2. Cette opération aura lieu en présence du Conseil d'administration. Il en sera dressé procès-verbal.
- Art. 3. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 3 septembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 601. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1^{er} septembre 1874.

Roucou Le kilog 0 60 55 et 10 p. 0/0	indication des produits.	UNITÉS.	PŘIX.	COURS DU FRET.
rofle Griffes Idem. 0 50 Idem. Talia Le litre. 0 60 Idem. Mélasse Idem. Idem. Idem. Couac Le kilog. 0 55 Idem.	Vessies natatoires des- séchées Sucre { terré brut Café { marchand en parchemin Coton Cacao Or natif Roucou Gi- { noir (clous) blanc griffes Tafia Mélasse	Le kilog. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Le gr. Le kilog. Idem.	6 00 # 0 44 2 40 1 80 4 50 0 85 2 85 0 60 4 00 # 0 50 0 60 #	Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Ide p. 0/0 ad val. 55 et 10 p. 0/0 Idem.

Cavenne, le 3 septembre 1874.

Les Membres de la commission,

G. EMLER, P. WACONGNE, POUGET.

Vu : Le Directeur de l'intérieur,

Le Sous-Inspecteur. Chef du service des douanes,

A. QUINTRIE.

COGNACQ.

Nº 602. — ARRÊTÉ qui promulgue à la Guyane française les lois des 29 mai 1874, 3 décembre 1849 et 29 juin 1867, sur la naturalisation des étrangers dans les colonies.

Cayenne, le 4 septembre 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 65 de l'ordonnance organique du 27 août 1828 ; Vu la circulaire ministérielle du 30 juillet 1874, n° 388 ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur et du Chef du service judiciaire,

ARRÊTE:

Article 1er. Sont promulguées à la Guyane trançaise :

1° La loi du 29 mai 1874, portant application aux colonies des lois des 3 décembre 1849 et 29 juin 1867, sur la naturalisation des étrangers ;

2º Les lois susvisées des 3 décembre 1849 et 29 juin 1867.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cayenne, le 4 septembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Le Directeur de l'intérieur, Le Chef du service judiciaire,
A. QUINTRIE.
A. DIAVET.

Versailles, le 9 juin 4874.

LOI portant promulgation aux colonies des lois du 3 décembre 1849 et du 29 juin 1867, sur la naturalisation et le séjour des êtrangers en France.

L'Assemblée nationale a adopté la loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}. Les lois du 3 décembre 1849 et du 29 juin 1867, sur la naturalisation et le séjour des étrangers en France, sont déclarées applicables aux colonies.

Art. 2. Les droits conférés au Ministre de l'intérieur par l'article 7 de la loi du 3 décembre 1849, seront exercés aux

colonies par le Gouverneur ou le Commandaut.

Délibéré en séances publiques, à Versailles, les 29 janvier, 20 et 29 mai 1874.

Le Président,

Signé: L. BUFFET.

Les secrétaires,

Signé: félix voisin, francisque rive, vicomte blin de bourdon, e. de gazenove de pradine.

Le Président de la République promulgue la présente loi.

Mai DE MAC MAHON,

duc de MAGENTA.

Le Ministre de la marine et des colonies, MONTAIGNAC. LOI sur la naturalisation et le séjour des étrangers en France.

Des 43, 21 novembre et 3 décembre 4849.

L'Assemblée nationale législative a adopté la loi dont la teneur suit :

Article 1er. Le Président de la République statuera sur les demandes en naturalisation.

La naturalisation ne pourra être accordée qu'après enquête faite par le Gouvernement relativement à la moralité de l'étranger, et sur l'avis favorable du Conseil d'État.

L'étranger devra en outre réunir les deux conditions sui-

vantes:

1º D'avoir, après l'âge de vingt et un ans accomplis, obtenu l'autorisation d'établir son domicile en France, conformément à l'article 13 du Code civil;

2º D'avoir résidé pendant dix ans en France depuis cette au-

torisation.

L'étranger naturalisé ne jouira du droit d'éligibilité à l'Assemblée nationale qu'en vertu d'une loi.

- Art. 2. Néanmoins, le délai de dix ans pourra être réduit à une année en faveur des étrangers qui auront rendu à la France des services importants, ou qui auront apporté en France, soit une industrie, soit des inventions utiles, soit des talents distingués, ou qui auront formé de grands établissements.
- Art. 3. Tant que la naturalisation n'aura pas été prononcée, l'autorisation accordée à l'étranger d'établir son domicile en France pourra toujours être révoquée ou modifiée par décision du Gouvernement, qui devra prendre l'avis du Conseil d'État.
- Art. 4. Les dispositions de la loi du 14 octobre 1814 concernant les habitants des départements réunis à la France ne pourront plus être appliquées à l'avenir.
- Art. 5. Les dispositions qui précèdent ne portent aucune atteinte aux droits d'éligibilité à l'Assemblée nationale acquis aux étrangers naturalisés avant la promulgation de la présente loi.
- Art. 6. L'étranger qui aura fait, avant la promulgation de la présente loi, la déclaration prescrite par l'article 3 de la Constitution de l'an viu, pourra, après une résidence de dix années, obtenir la naturalisation suivant la forme indiquée par l'article 1^{er}.

Art. 7. Le ministre de l'intérieur pourra, par mesure de police, enjoindre à tout étranger voyageant ou résidant en France, de sortir immédiatement du territoire français et le

faire conduire à la frontière.

Il aura le même droit à l'égard de l'étranger qui aura obtenu l'autorisation d'établir son domicile en France; mais après un délai de deux mois, la mesure cessera d'avoir effet, si l'autorisation n'a pas été révoquée suivant la forme indiquée dans l'article 3.

Dans les départements frontières, le préfet aura le même droit à l'égard de l'étranger non résidant, à la charge d'en réfé-

rer immédiatement au ministre de l'intérieur.

Art. 8. Tout étranger qui se serait soustrait à l'exécution des mesures énoncées dans l'article précédent ou dans l'article 272 du Code pénal, ou qui, après être sorti de France par suite de ces mesures, y serait rentré sans la permission du Gouvernement, sera traduit devant les tribunaux et condamné à un emprisonnement d'un mois à six mois.

Après l'expiration de sa peine, il sera conduit à la frontière. Art. 9. Les peines prononcées par la présente loi pourront être réduites conformément aux dispositions de l'article 463

du Code pénal.

Délibéré en séances publiques, à Paris, les 43 et 21 novembre et 3 décembre 1849.

LOI relative à la naturalisation.

Du 29 juin 4867.

Article 1er. Les articles 1 et 2 de la loi du 3 décembre 1849 sont remplacés par les dispositions suivantes:

Art. 1er. L'étranger qui, après l'âge de vingt et un ans accomplis, a, conformément à l'article 13 du Code Napoléon, obtenu l'autorisation d'établir son domicile en France, et y a résidé pendant trois années, peut être admis à jouir de tous les droits de citoyen français.

Les trois années courront à partir du jour où la demande d'autorisation aura été enregistrée au ministère de la justice.

Est 'assimilé à la résidence en France le séjour en pays étranger pour l'exercice d'une fonction conférée par le Gouvernement français.

Il est statué sur la demande en naturalisation, après enquête sur la moralité de l'étranger, par un décret de l'Empereur, rendu sur le rapport du Ministre de la justice, le Conseil d'État entendu.

Art. 2. Le délai de trois aus, fixé par l'article précédent, pourra être réduit à une seule année en faveur des étrangers qui auront rendu à la France des services importants, qui auront introduit en France soit une industrie, soit des inventions utiles, qui y auront apporté des talents distingués, qui y auront formé de grands établissements on créé de grandes exploitations agricoles.

L'article 5 de la loi du 3 décembre 1849 est abrogé.

Nº 603. — ÉTAT des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1^{er} janvier au 31 août 1874.

DESIGNATION des dennées et autres produits exportés.	PENDANT LE MOIS d'août 1874.	ANTÉRIEU- REMENT.	TOTAL au 3x août 1874.	PENDANT LA PÉRIODE correspon- dante de 1873.
Sucre brut Mélasse Cacao	28,000k 2,131	46,749k 27,200	74,719k // 29,334	205,079k 42,590 30,027
Café	245	543 528	788 528	604
Roucou en pâte bixine		105,258	130,652	142,994
Tafia. Vessies natatoires dessechées. Bois d'ébénisterie	61k	21,164 ¹ 1,678 ^k 492,794	21,494 ¹ 4,739 ^k 349,823	537 ¹ 721 ^k 25,150
Bois de construction Peaux de bœufs Racine de salsepareille	157,029 13st	23st 862p	36st 862p	338st 2,366p
Simarouba (écorce de) Or natif Caoutchouc	149k701s	753×314s	903k015g	533k587s
Or natif	149k701s	753×314s //	903k015s	

Cayenne, le 5 septembre 1874.

Le Sous-Inspecieur, Chef du service des douanes, COGNACO.

Vu : Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

- Nº 604. Par décisions du Gouverneur en date du 5 septembre 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères ont été accordés, par voie de renouvellement :
- 1º A la société des placers dits du Mataroni, sur divers terrains dépendant du quartier d'Approuague, et situés rive gauche et rive droite de la rivière Mataroni, rive droite et rive gauche de la rivière Arataïe et rive droite et rive gauche du fleuve d'Approuague. Ces terrains, d'une contenance totale de 86,928 hectares 75 ares, sont divisés en sept lots distincts;
- 2º A M. A. Couy, substitué à MM. Euloge et Cie, sur un terrain de 945 hectares, situé dans le quartier de Roura, entre les rivières de la Comté et de l'Orapu.
- Nº 605. Par décisions du Gouverneur en date du 9 septembre 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare :
- 1º A MM. Jules Melkior et Cie, par voie de renouvellement, sur un terrain de 10,000 hectares, dépendant du quartier d'Iracoubo, et situé entre les fleuves de Sinnamary et de Mana;
- 2º A M. Th. Saint-Clair, sur un terrain de 1,400 hectares, situé rive gauche du fleuve de Mana, et ayant fait partie d'une concession abandonnée;
- 3° A M^{me} Ve Léopold Leger et C^{ie}, sur un terrain de 2,000 hectares, situé rive droite de l'Orapu, quartier de Roura, et ayant fait partie d'une ancienne concession de feu M. Merckel;
- 4º A M. Duprom aîné, sur un terrain de 1,050 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary, et ayant fait partie des concessions Roumy et Lacroze, abandonnées;
- 5° A MM. Brown et Jordon, sur un terrain de 2,220 hectares, situé rive gauche du Courcibo, quartier de Sinnamary, lequel a été précédemment concédé, puis délaissé;
- 6° A M. A. Philibert, sur un terrain de 3,000 hectares, situé rive gauche du fleuve de Kourou, et abandonné par M. Le Boru, à qui il avait été antérieurement concédé.

- Nº 606. Par décisions du Gouverneur en date du 9 septembre 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration ou d'exploitation de gisements aurifères ont été accordés :
- 1º A M. César Romieu, par voie de renouvellement, sur un terrain de 4,826 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary;
- 2º A MM. F. Galliot père et Cie, sur un terrain de 8,400 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary:
- 3° A M. Emile Darredeau, sur un terrain de 2,400 hectares, situé rive droite de la rivière de Courrouaïe, quartier d'Approuague;
- 4º A M. A. Chauvin, sur un terrain de 3,000 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary.
- Nº 607. ARRÊTÉ apportant des modifications à celui du 1^{er} janvier 1874, réglant le service du culte sur les établissements pénitentiaires.

Cayenne, le 10 septembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 1^{er} janvier 1874, réglant le service du culte sur les établissements pénitentiaires;

Vu la dépêche ministérielle du 5 juin 1874, n° 289, prescrivant certaines modifications à l'arrêté précité;

De l'avis de M. le Préfet apostolique ;

Sur la proposition concertée de l'Ordonnateur et du Directeur du service pénitentiaire,

ARRÊTE:

Article 1er. Le paragraphe 1er de l'article 1er de la section VI, Du personnel du service religieux, de l'arrêté du 1er janvier 1874, est modifié ainsi qu'il suit:

- « Le service du culte sera confié, sur les pénitenciers, à des « prêtres du clergé colonial qui seront, comme ceux-ci, recru-
- « tés par la congrégation du Saint-Esprit, et qui exerceront le « saint ministère comme desservants ou comme aumôniers,
- « suivant que les établissements auxquels ils seront attachés

« auront été constitués en paroisses ou seront simplement « pourvus de chapelles. »

- Art. 2. Les paragraphes 2 et 3 de l'article 5 de la section XIII, *Du culte*, du même arrêté en date du 1^{er} janvier 1874, sont modifiés comme suit :
- « Les prêtres attachés aux pénitenciers de Saint-Laurent et « de Kourou exerceront le saint ministère comme desservants, « et ceux employés sur les autres établissements pourvus sim-« plement de chapelles, auront la dénomination d'aumôniers. »
- Art. 3. L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, d'assurer l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 10 septembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur du service pénitentiaire, GODERERT.

Nº 608. — ARRÊTÉ ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, contre quatre transportés de la 1^{re} catégorie.

Cayenne, le 14 septembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828 ; Vu l'article 181 du code de justice maritime ;

Vu le jugement rendu par le premier conseil de guerre permanent, dans sa séance du 22 août 1874, qui condamne les nommés:

4° Erasme (Réné), transporté de la 1° catégorie, numéro matricule 11332, à la peine de cinq ans de double chaîne, pour s'être évadé, le 13 juillet 1874, du pénitencier de Cayenne où il était interné, par application de l'article 7 de la loi du 30 mai 1854; 2º Malherbe (Jean-Baptiste), transporté de la 1º catégorie, numéro matricule 16451, à la peine de trois ans de travaux forcés, pour s'être évadé, le 13 juillet 1874, du pénitencier de Cayenne où il était interné, par application de l'article 7 de la loi du 30 mai 1854;

3º Pinton (Jean-Marie) dit François, transporté de la 1º catégorie, numéro matricule 46378, à la peine de trois ans de travaux forcés, pour s'être évadé, le 13 juillet 1874, du pénitencier de Cayenne où il était interné, et avoir commis un vol de munitions appartenant à l'Etat, par application des articles 7 de la loi du 30 mai 1854, 331, paragraphe 7 et 165 du code de justice militaire pour l'armée de mer;

4º Echer (François-Adolphe), transporté de la 1º catégorie, numéro matricule 16721, à la peine de trois ans de travaux forcés, pour s'être évadé, le 13 juillet 1874, du pénitencier de Cayenne où il était interné, et avoir commis le vol d'un fusil de chasse au préjudice du sieur Langlet, par application des articles 7 de la loi du 30 mai 1854, 401 et 57 du code pénal ordinaire et 331, paragraphe 7 du code de justice militaire pour l'armée de mer:

Ledit conseil les condamne, en outre, solidairement aux frais envers l'État et à l'impression du jugement en placards, par application des articles 169 du code de justice militaire pour l'armée de mer, 17, paragraphe 2, 18 et 8 du décret du 21 juin 1858, et conformément aux articles 12 du décret du 21 juin 1858, 3 du décret 29 août 1855, 252 et 364 du code de justice militaire pour l'armée de mer;

Attendu que le jugement précité, contre lequel les condamnés ci-dessus qualitiés n'ont pas formé de recours en révision, est devenu exécutoire;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, ni dans les antécédents des condamnés, aucune circonstance de nature à motiver en leur faveur un recours à la clémence du Président de la République;

Sur la proposition du Commandant militaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÈTE :

Article 1er. Les condamnations prononcées par le jugement précité du premier conseil de guerre, contre les transportés ci-dessus qualifiés, recevront, à la diligence du commissaire de la République près ledit conseil, leur pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cavenne, le 14 septembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Commandant militaire, RUILLIER.

N° 609. — ARRÉTÉ ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil de guerre, contre trois transportés de la 4^{re} catégorie.

Cayenne, le 14 septembre 1874.

Le Gouvenneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828; Vu l'article 481 du code de justice maritime ;

Vu le jugement rendu par le deuxième conseil de guerre permanent, dans sa séance du 14 août 1874, qui condamne les nommés:

1º Lionais (Antoine), numéro matricule 13497; 2º Clayon (Antoine), numéro matricule 13632; 3º Bernouin (Jean), numéro matricule 7967; 4º Ahmed-ou-Saad, numéro matricule 13384, transportés de la 1º catégorie, à la peine de deux ans de travaux forcés, solidairement aux frais envers l'État et à l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 12 du décret du 21 juin 1858, 8, 47, paragraphe 2, 18 du décret du 21 juin 1858, sur les dépenses de la justice maritime, 169 et 364 du code de justice militaire pour l'armée de mer, et à l'article 7 de la loi du 30 mai 1854, pour s'être évadés, dans la nuit du 30 juin au 1er juillet 1874, du chantier de Bourda où ils étaient internés;

Attendu que le jugement précité, contre lequel les condamnés ci-dessus qualifiés, n'ont pas formé de recours en révision, est devenu exécutoire; Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, ni dans les antécédents des condamnés, aucune circonstance de nature à motiver en leur faveur un recours à la clémence du Président de la République;

Sur la proposition du Commandant militaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Les condamnations prononcées par le jugement précité du deuxième conseil de guerre, contre les transportés ci-dessus qualifiés, recevront, à la diligence du commissaire de la République près ledit conseil, leur pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 14 septembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: Le Commandant militaire, RUILLIER.

N° 610. — ARRÊTÉ ordonnant l'exécution d'un arrêt rendu par la Cour d'assises de Cayenne, contre un transporté libéré et deux immigrants indiens.

Cayenne, le 14 septembre 1874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828 ; Vu l'arrêt rendu, le 17 août 1874, par la Cour d'assises de Cayenne, contre les nommés :

- 1° Biblio (Adolphe), âgé de 34 ans, marin, né à la Martinique, transporté de la 4° catégorie, 2° section, numéro matricule 1131, demeurant et domicilié à Cayenne;
- 2º Soubrayen, âgé de 25 ans environ, né dans l'Inde, immigrant, numéro matricule 2704, domestique, demeurant et domicilié à Cayenne,

Et 3º Jacobe-Lutchmiah dit Lutchama, âgé de 22 ans, né

dans l'Inde, immigrant, numéro matricule 4002, cultivateur, demeurant et domicilié à Cayenne;

Attendu que, par cet arrêt, les accusés ci-dessus dénommés ont été reconnus coupables, sans admission de circonstances atténuantes, d'avoir, à Cayenne, dans la nuit du 48 au 49 mai 1874, ensemble et conjointement, frauduleusement soustrait une certaine quantité de marchaudises (viande salé, bougies, sucre, sardines, chocolat et allumettes) et une somme de 150 francs au préjudice de la dame veuve Ferjus, et ce, avec les circonstances aggravantes de nuit, de maison habitée, de pluralité de personnes, d'escalade et d'effraction extérieure et intérieure;

Attendu que, par le même arrêt, l'accusé Biblio a été reconnu coupable, sans admission de circonstances atténuantes, d'avoir, en outre, à Cayenne, dans la nuit du 22 au 23 mai 1874, frauduleusement soustrait plusieurs cassaves et un parapluie au préjudice de la dame veuve Douillard, et ce, avec les circonstances aggravantes de nuit et de maison habitée;

Attendu que, par suite de ces déclarations de culpabilité, lesdits accusés ont été condamnés, savoir : Biblio, à la peine de dix années de travaux forcés ; Soubrayen, à celle de six années de travaux forcés ; Jacobe-Lutchmiah dit *Lutchama*, à cinq années de la même peine, et tous trois solidairement aux frais, par application des articles 384, 381, paragraphe 4 et 386 du code pénal, 365 et 368 du code d'instruction criminelle ;

Attendu que ces condamnés ne s'étant pas pourvus en cassation, l'arrêt susvisé a acquis force de chose irrévocablement jugée;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, aucune circonstance de nature à motiver un recours en grâce en leur faveur;

Sur la proposition du Chef du service judiciaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. Il n'y a pas lieu de recommander les condamnés susnommés à la clémence du Président de la République française.

En conséquence, l'arrêt de la Cour d'assises de Cayenne en date du 17 août 1874, qui a condamné :

1º Biblio, à la peine de dix années de travaux forcés; 2º Soubrayen, à la peine de six années de travaux forcés, et 3º Jacobe-

Lutchmiah dit Lutchama, à cinq années de la même peine, recevra immédiatement sa pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 14 septembre 1874.

LOUBÈBE.

Par le Gouverneur : Le Chef du service judiciaire, A. DIAVET.

Nº 611. — ARRÊTÉ portant convocation de l'assemblée des électeurs à la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie pour le dimanche 11 octobre 1874, à huit heures du matin.

Cayenne, le 44 septembre 1874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu les articles 2, 4 et 5 de l'arrêté du 31 août 1870;

Vu l'arrêté du 21 août dernier modifiant l'article 5 de l'arrêté susvisé ;

Vu les listes générales présentées par le Directeur de l'intérieur;

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. Est approuvé dans sa forme et teneur, sous réserve des rectifications à y introduire ultérieurement, l'état ci-annexé des électeurs à la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie à la Guyane.

Art. 2. Toutes personnes ayant à formuler des réclamations à l'occasion de cet état, pourront s'adresser dans ce but jusqu'au mercredi, 30 septembre prochain inclusivement, à la Direction de l'intérieur (2° bureau).

Il sera statué sur chaque réclamation par le Gouverneur, en Conseil privé.

Art. 3. L'assemblée des électeurs est convoquée pour le dimanche 11 octobre 1874, à huit heures du matin, à la Mairie de Cayenne, à l'effet de procéder au remplacement du cinquième des membres de la Chambre.

M. Couy, membre du Conseil privé, est désigné pour prési-

der aux opérations électorales.

Art. 4. Les électeurs demeurés inscrits sur les listes qui seront publiées après la période de rectification, pourront se munir au secrétariat de la Mairie, à partir du lundi 5 octobre, de la carte d'électeur avec laquelle ils auront à se présenter au vote.

Art. 5. Il sera procédé aux opérations conformément au rè-

glement du 6 octobre 1870.

Le dépouillement du scrutin aura lieu par les soins du président, en présence des membres du bureau dont la composition est indiquée par l'article 4 de l'arrêté organique.

Dans le cas où il y aurait lieu à un second tour de scrutin, il y serait procédé le même jour, à deux heures de l'après-midi.

En cas de concours pour égalité de suffrages, il serait procédé le lendemain, de huit à onze heures du matin, à un scrutin spécial de ballotage.

Art. 6. Le résultat des opérations électorales sera proclamé séance tenante et porté à la connaissance des membres élus, par

les soins de l'Administration.

Art. 7. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 14 septembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

N° 612. — Par décision du Gouverneur en date du 14 septembre 1874, prise en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, la concession provisoire d'un terrain situé dans la banlieue Est de la ville de Cayenne, prolongement de la rue Royale, a été accordée à M^{me} Stahl, pour y établir une étable et un jardin potager.

N° 613. — Par décision du Gouverneur en date du 25 septembre 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à M. J. Dupuy, sur un terrain de 8,000 hectares, situé rive droite du Maroni, quartier de Mana.

Nº 614. — DÉCISION autorisant la Banque de la Guyane à échanger au trésor 200,000 francs de ses billets contre pareille somme en numéraire.

Cayenne, le 29 septembre 1874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu la lettre du Directeur de la Banque de la Guyane qui demande qu'un prêt de 200,000 francs en numéraire soit fait à l'établissement, pour lui permettre de ne pas arrêter ses opérations d'escompte qu'il ne pourrait continuer, vu la situation actuelle de son encaisse métallique;

Attendu que la Banque s'engage à restituer ce prêt en monnaie d'or français à la fin de novembre prochain;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et de l'avis du Conseil privé,

DÉCIDE :

La Banque de la Guyane est autorisée à échanger au trésor deux cent mille francs de ses billets contre pareille somme en numéraire français.

Ce prêt de numéraire est fait jusqu'à la fin de novembre prochain; mais, néanmoins, l'Administration se réserve le droit d'en réclamer la restitution avant cette époque, si elle en avait besoin.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cayenne, le 29 septembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: L'Ordonnateur, TREDOS. Nº 615. — DÉCISION relative aux gratifications en argent accordées aux différents ateliers du service pénitentiaire.

Cayenne, le 30 septembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la décision du 25 novembre 1871, qui détermine le tarif des gratifications en argent accordées aux différents ateliers du service de l'habillement établis à Cayenne et à l'Îlet-la-Mère;

Attendu que, depuis la décision précitée, les travaux de confections et de réparations de ces ateliers se sont considérablement étendus, et qu'en l'absence de décision tarifiant ces nouveaux travaux, on est obligé, chaque mois, de recourir à l'approbation du Chef de la colonie, pour l'allocation de gratifications spéciales aux ouvriers qui les exécutent;

Afin d'éviter le travail préparatoire qu'entraine l'application de ces allocations:

Sur la proposition Directeur du service pénitentiaire et de l'avis de l'Ordonnateur,

DÉCIDE:

Article 1^{er}. Les gratifications en argent accordées aux différents ateliers d'habillement du service pénitentiaire seront calculées sur le nombre d'effets confectionnés et d'après les tarifs établis au tableau n° 1 bis ci-après, lequel fera suite au tableau n° 1 de la décision du 25 novembre 1871.

Art. 2. L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 30 septembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur du service pénitentiaire, GODEBERT.

TABLEAU nº 1 bis, faisant suite au tableau nº 1 de la décision

NOMENCLATURE.	MONTANT de la gratifica- tion en argent pour chaque objet.	NOMENCLATURE.	MONTANT de la gratifica- tion en argent pour chaque objet.
4° CONFECTIONS DEFFETS DE LINGERIE POUR L'HOPITAL. Bonnets en toile, enveloppes de traversins en toile ou en contil, tabliers en toile bleue avec ou sans bavette. Capotes en toile bleue pour salle de trans- portés, toile à matelas, charrier en toile. Chemises (pour officiers	chaque	2º CONFECTIONS DIVERSES POUR DIFFÉRENTS SERVICES. de troupe en tresse fine. d'enfants en tresse fine, doublure en lustrine et bordure en galon noir. Formes pour cordonniers. Gilets de drap et gilets blancs pour surveillants et gendarmes. Pantalons blancs ou en coutil pour surveillants et gendarmes. Pentalons de drap pour surveillants et gendarmes. Vestons pour surveillants et gendarmes. Pantalons et varenses de chauffe pour marins. Souliers de troupe pour l'infanterie de marine. Souliers et brodequins à céder aux concessionnaires du Maroni. Souliers en toile pour infirmes. Ressemeinge ou réparation d'une paire de souliers de transportes. 5º TRAVAUX DE MATELASSERIE. CONFECTIONS D'ENVELOPPES	chaque
Paillasses Pantalons en toile blanche	0 44 0 30 0 25 0 18 0 20	de matelas. de hamacs et de couchettes de bord de traversins d'officiers et de troupe REBATTAGES de matelas. de matelas. de matelas. de couchettes et de hamacs de bord de traversins d'officiers et de troupe REBATTAGES dits anglais pour hôtel d'officiers supérieurs d'hôpital	0 60 0 30 0 20 0 08 1 00 0 40 0 20 0 12

du 25 novembre 1871, annexé à la décision du 30 septembre 1874.

NOMENCLATURE.	MONTANT de la gratifica- tion en argent pour chaque objet.		NOMENC	LATURE.		MONTANT de la gratifica- tion en argent pour chaque ob et.	
4° RÉPARATIONS			BOURRE	LERIE.		HALL Y	
D'OBJETS DE LITERIE.		CONFE	CTIONS ET	RÉPARA!	TIONS:		
Enveloppes d'officiers ou d'hôpital	0 09		le service ance des tra			20 à 30°.	
matelas) de troupe	0 02	2º Pour le	s services p	ublics suiva	nt l'impor-		
Enveloppes d'officiers ou d'hôpital	0 03	tance de	s travaux, d	e		40 à 50	
de traversins. de troupe	0.02		TAPISS	SERIE.		100	
Draps (d'officiers ou d'hôpital	0 09		RÉPARA	TIONS.		700	
de lits de troupe	0 06	Fauteuils,	canapés, chi	aises, somm	iers, etc	0 50	
Moustiquaires en organdi, en mousseline ou en brin	0 80		THE				
	3 .00	NOTE. Les gratifications ei-dessus sont exclusivement ap-					
5° TRAVAUX DE CONFECTIONS		plicables any travaux executes pour le compte des services publics qui rembourseront, en outre, la jour-					
ET DE RÉPARATIONS		née de main-d'œuvre d'après les tarifs en vigueur.					
POUR DIVERS SERVICES,		Lorsque, par suite de l'insuffisance des ressources de la place, insuffisance constatée par un certificat du Maire, les ateliers du service pénitentiaire exé-					
Dont les salaires ne peuvent être appréciés que d'après le nombre de journées employées.			pour le con				
		tions ou	des reparatio	ons rentrant	dans les e	itégories	
CONFECTIONS.		prevues par la presente nomenclature, le ren ment de la main-d'œuvre se fera à raison de				3 francs	
Coussins en damas pour les bords (suivant		par journée pour les ouvriess d'art et de 1 fr. 70 cent, pour les manœuvres. Dans aucun cas, les jour-					
modèles)	0 40	nées ne pourront être fractionnées. Les remboursements profiteront au Trésor public.					
Huitage de cabans	0 30	au budget pénitentiaire et aux hommes dans la pro- portion suivante:					
Pavillons on flammes (suivant modeles)	0 30	portion a					
en calicot.	0 30		TRÉSON	BUDGET			
Rideaux (suivant en indienne ou en damas	0 40		public,	peniten-	OUVAIEUS		
modeles)		- x	PRIX	tiaire,			
en mousseline brochée	0 50		de revient de la	FRAIS	ou ma-	Total.	
Tauds, prélarts, tentes, etc. (suivant dimen- sions données)	0 40		journée	généraux			
Tapis d'embarcations (suivant modèles)	0 30		du trans-	des	nœuvres.		
	0 00		porté.	ateliers.	100	100	
Pose de galons et d'insignes sur vétements de surveillants et gendarmes	0 75						
RÉPARATIONS.	13.25	Journée d'ouvrier.	1720	0180	11.00	3100	
Pavillons et autres objets non prévus, en toile,	1	Journée	-	-	2 .		
indienne, mousseline, etc., etc.,	0 30	de ma- nouvre	1 20	0 25	0 25	1 70	
	- 1						

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGÉS, ETC.

N° 616. — Par décision ministérielle du 7 août 1874, les marins désignés ci-après ont été nommés à des emplois de surveillants de 3° classe dans le corps militaire des surveillants à la Guyane :

Belin (Victor-Jean-Auguste), quartier-maître de timonerie de

Demengeau (François-Jacques), second-maître de timonerie de 1^{re} classe :

Drusset (Prudent-Désiré), quartier-maître de manœuvre de

1re classe;

Eboli (Louis-Pierre-Félix), quartier-maître mécanicien; François (Adolphe), quartier-maître de manœuvre; Gonin (Félix-Alfred), quartier-maître de timonerie;

Hubert (Théodore), quartier-maître de manœuvre de 1re classe;

Le Dall (Jean-Pierre), idem de 2º classe;

Le Roy (Joseph-Marie), idem.

Le Temple dit Chapuy (Louis-Marie), quartier-maître de timonerie de 1re classe;

Marcangeli (Antoine-Mathieu), ex-matelot;

Marcq (Jérôme-Léon), quartier-maître de timonerie de 1re classe :

Raud (Eugène), quartier-maître voilier de 2º classe; Raud (Mathurin-Louis-Théophile), idem de 1º classe; Stadel (Jean-Claude), idem de timonerie de 1º classe; Pointière (Audré-Jean), idem charpentier de 1º classe.

- Nº 647. Par dépêche ministérielle du 17 août 1874, avis est donné de l'acceptation de la démission de M. Bouvet, commis de marine, précédemment destiné pour la Guyane.
- Nº 618. Par dépêche ministérielle du 20 août 1874, a été approuvée la nomination provisoire, comme surveillants militaires de 3º classe, des sieurs Mimin (Paul-Gustave), Nessler (Emile-Gustave-Albert) et Bardoux (Henry), sergents d'infanterie de la marine.
- Nº 619. Par décret en date 21 août 1874, la démission de son grade offerte par M. Lemarinier (Léon-Guillaume), aidecommissaire de la marine du cadre de la Guyane, a été acceptée.

N° 620. — Par décrets du Président de la République en date du 21 août 1874, M. Bourlet (François), surveillant chef de 1^{re} classe à la Guyane, a été nommé chevalier de la Légion d'honneur, et la médaille militaire a été conférée aux surveillants militaires ci-après :

Rétul (Jean-Marie), surveillant de 1^{re} classe; Randel (Joseph-Léopold), idem;

Plassin (Laurent), idem.

- N° 621. Par dépêche ministérielle du 21 août 1874, avis est donné de l'approbation du congé de convalescence accordé à M. l'abbé Mahé, curé de Cayenne, et dont la durée a été fixée à trois mois, à partir du 24 juillet.
- N° 622. Par dépêche ministérielle du 25 août 1874, avis est donné que, par décision du 10 août, le Ministre de la guerre a appelé à servir dans le détachement de gendarmerie de la Guyane, en qualité de gendarmes à cheval, les sieurs Bringuier (Marie-Etienne), brigadier au 14° dragons, et Riban (Jules-Alfred-Théophile), gendarme à cheval à la compagnie de l'Isère.
- N° 623. Par dépêche ministérielle du 26 août 1874, avis est donné que, par décision du 17 du même mois, le Ministre de la guerre a prononcé le passage dans la compagnie de gendarmerie de la Marne, du sieur Dinette (Joseph), gendarme à pied au détachement de la Guyane.
- N° 624. Par dépêche ministérielle du 28 août 1874, avis est donné que, par décision du 31 juillet dernier, le Ministre de la guerre a autorisé la rentrée en France du sieur Leber (Eugène-Alphonse), brigadier à pied au détachement de gendarmerie de la Guyane.
- Nº 625. Par dépêche ministérielle du 3 septembre 1874, il est donné avis de la concession faite à M. Météran, aide-commissaire de la marine, du cadre de la Cochinchine, d'un congé d'un an pour affaires personnelles.

Pendant la durée de ce congé, qui commencera à courir du jour du débarquement de M. Météran à Cayenne, la solde et l'indemnité de logement de cet officier, sur le pied d'Europe, seront versées à la caisse des invalides.

Nº 626. — Par décision du Gouverneur du 1° septembre 1874, sont nommés:

Juge au conseil de révision, M. Henriot, capitaine d'artillerie de la marine, en remplacement de M. Godebert, chef de bataillon d'infanterie;

Président du premier conseil de guerre, M. Godebert, chef de bataillon d'infanterie de la marine, en remplacement de M. Dupuy, chef de bataillon du génie, parti pour la France;

Juge au deuxième conseil de guerre, M. Boulland, capitaine

d'infanterie, en remplacement du capitaine Henriot;

Rapporteur près le deuxième conseil de guerre, M. Viriot (Eugène-Henri), aide-commissaire de la marine, en remplacement de M. Pierret (Amédée), officier du même grade, parti pour le Maroni.

N° 627. — Par décision du Gouverneur du 1^{er} septembre 1874, il a été accordé des augmentations de solde aux ouvriers de l'Imprimerie du Gouvernement dont les noms suivent :

NOMS ET PRÉNOMS.	CLASSES.	solden so	soure nouvelle.	sorbe d'Europe.	supplément colonial.
Numa (Charles-Antoine-Honoré)	3e	2,300	2,400	4,400f	1,000f
Hilaire (Pierre-Octave)	Id.	2,300	2,400	4,400	1,000
Fard (Alfred-Louis-Maurice)	Id.	2,000	2,200	1,400	800
Héder (Paul-Alexandre-Hippolyte).	4e	2,000	2,200	4,200	4,000
Joseph (Wilfrid-Irénée)	Id.	1,450	4,650	1,200	450
Laforêt (Guillaume)	Id.	1,200	4,600	1,200	400

Nº 628. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1er septembre 1874, la solde des ouvriers de 4e classe de l'Imprimerie du Gouvernement, dénommés ci-après, a été augmentée comme suit, savoir :

NOMS ET PRÉNOMS.	solde	solde	SOLDE SUPPLÉ-		
	an-	nou-	d'Eu-		
	cienne.	velle.	rope. colonial		
Larance (Eugène)	1,200 1,200	1,500 ^f 1,400 1,400 1,400	1,200 ^r 1,200 1,200 1,200	300 ^f 200 200 200	

Nº 629. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} septembre 1874, des augmentations de solde ont été accordées aux ouvriers non classés et aux apprentis ci-après de l'Imprimerie du Gouvernement, savoir :

Ouvriers non classés.

Arcadine (Ernest-Auguste), de 900 à 1,100 francs; Kiawsou (Alexandre-Lucien), de 900 à 1,100 francs; Mathias (Adolphe), de 900 à 1,100 francs.

Apprentis.

Saccharin (Louis-Marie), de 600 à 1,000 francs; Chambaud (Samuel), de 450 à 900 francs; Lindor (Fernand), de 550 à 850 francs; Saccharin (Euloge), de 300 à 650 francs; Portanier (Auguste), de 300 à 650 francs; Jaïr (Frédéric), de 250 à 600 francs; Goron (Emile), de 200 à 460 francs.

N° 630. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} septembre 1874, le sieur Langlet (Daniel) est nommé apprenti compositeur à l'Imprimerie du Gouvernement, à la solde annuelle de 200 francs.

Nº 631. — Par décision de l'Ordonnateur du 2 septembre 1874, M. Viriot (Eugène), aide-commissaire de la marine, rentrant du Maroni, est appelé à continuer ses services au bureau des fonds.

- N° 632. Par décision de l'Ordonnateur du 2 septembre 1874, le sieur Tell (Hippolyte), distributeur de 1^{re} classe des vivres, est appelé à continuer ses services à Saint-Laurent du Maroni, en remplacement du sieur Latourte (Ernest), décédé.
- Nº 633. Par décision de l'Ordonnateur du 4 septembre 1874, le sieur Saccharin (Philippe) est nommé distributeur de 2° classe des vivres, à la solde annuelle de 1,241 francs.
- Nº 634. Par arrêté du Gouverneur du 5 septembre 1874, M. Defontaine, premier substitut du Procureur de la République, est nommé lieutenant de juge provisoire, en remplacement de M. Raïffer, qui reprend ses fonctions de conseiller-auditeur.
- N° 635. Par décision du Gouverneur du 5 septembre 1874, M. Lambinet, lieutenant d'infanterie de la marine, est nommé, pour le Maroni, substitut du rapporteur près le premier conseil de guerre, en remplacement de M. Audibert, capitaine d'infanterie, momentanément empéché.
- Nº 636. Par décision du Gouverneur du 7 septembre 1874, M. Huzet (Casimir) est nommé commis temporaire des douanes, à la solde annuelle de 4,800 francs, pour être employé au bureau de Cayenne, en remplacement de M. Méaux, appelé à servir au Maroni.
- Nº 637. Par décision du Gouverneur du 8 septembre 1874, M. Noirot, capitaine de gendarmerie, est nommé commissaire du Gouvernement près le premier conseil de guerre.
- Nº 638. Par décision du Gouverneur du 8 septembre 1874, le sieur Vial a été réintégré, à compter du 15 dudit mois, dans son emploi de chef pilote au port de Cayenne.
- N° 639. Par décision de l'Ordonnateur du 10 septembre 1874, le sieur Camou (Henri) est nommé garçon de bureau au conseil de santé, à la solde annuelle de 600 francs.

N° 640. — Par décision de l'Ordonnateur du 16 septembre 1874, le sieur Saccharin (Philippe), distributeur de 2° classe des vivres, à Cayenne, est appelé à servir aux Iles-du-Salut, en remplacement du sieur Nouvely (Jean-Louis), rappelé au cheflieu.

Nº 641. — Par décision du Gouverneur du 19 septembre 1874, il est prescrit à M. Gandaubert (Eugène), médecin de 1º classe de la marime, de se rendre sur le pénitencier de Saint-Laurent du Maroni, pour y prendre la direction du service médical, dans le cas où l'état de santé de M. Dupont, officier de santé du même grade, nécessiterait son retour au chef-lieu, ou pour être adjoint à celui-ci, si l'état sanitaire de la localité l'exigeait.

Nº 642. — Par décision du Gouverneur du 20 septembre 1874. M. Lanne, commis de marine, est nommé greffier au deuxième conseil de guerre, en remplacement de M. Riamé, démissionnaire.

N° 643. — Par décision de l'Ordonnateur du 21 septembre 1874, M. Prima (François), aide-médecin auxiliaire de la marine, est chargé du service extérieur, des pénitenciers flottant et à terre et du service sanitaire de la rade, en remplacement de M. Cauvet, officier de santé du même grade, parti en mission.

N° 644. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 21 septembre 1874, M. Fischer (Paul), aide-médecin auxiliaire de la marine, est attaché au service médical du camp Saint-Denis, en remplacement de M. Prima (François), officier de santé du même grade, appelé à d'autres fonctions.

Nº 645. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 22 septembre 1874, le sieur Rosemberg (Edouard) est nommé surveillant rural de 1^{re} classe au quartier de Macouria, en remplacement du sieur Konsthan (Charles), révoqué, à compter du même jour.

N° 646. — Par décision du Gouverneur du 25 septembre 1874, il est alloué une gratification mensuelle de 30 francs, à compter du 29 août, au nommé Barthélemy, remplaçant, comme concierge de l'hôtel du Gouvernement, le nommé Castagne, qui a abandonné son poste.

Nº 647. — Par décision de l'Ordonnateur du 25 septembre 1874, le sieur Toussaint (David) est nommé garçon de bureau, à la solde annuelle de 650 francs.

N° 648. — Par décision du Gouverneur du 26 septembre 1874, M. Lombard, garde de 1^{re} classe du génie, est appelé à remplir par intérim les fonctions du directeur du génie, en remplacement de M. le chef de bataillon Dupuy, parti pour la France en congé de convalescence.

M. Lombard recevra, dans cette position, outre son traitement

de grade, un supplément de fonctions de 1,500 trancs.

Nº 649. — Par décision du Gouverneur du 28 septembre 1874, M. Leray (Joachim), frère Gordius, de l'institut de Ploërmel, rappelé en France par le Supérieur général de l'ordre, est autorisé à prendre passage sur le courrier du 1er octobre.

N° 650. — Par décision de l'Ordonnateur du 28 septembre 1874, M. Marengo (Arthur) est nommé écrivain auxiliaire, à la solde annuelle de 1,200 francs.

CERTIFIÉ CONFORME :

Cayenne, le 26 novembre 1874.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste.

MARTIN.

BULLETIN OFFICIEL

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

Nº 10.

OCTOBRE 1874.

			SOMMAIRE.	
				ages.
		,	Circulaire ministérielle du 49 août 4874. Transmission d'un décret rendant applicable la loi sur la surveillance de la haute police	497
No	652.	-	Dépêche ministérielle du 5 septembre 1874. Service de navigation sur les rivières et sur les côtes de la Guyane.	498
			Dépêche ministérielle du 12 septembre 1874. Condamnés arabes. Autorisations de quitter la colonie	499
No	654.	-	Circulaire ministérielle du 44 septembre 4874. Nouvelle prorogation du traité d'extradition passé avec l'Angleterre	500
No	655.	-	 Circulaire ministérielle du 48 septembre 1874 au sujet des rapports officiels des officiers commandant à la mer avec les diverses autorités des colonies et de ces auto- rités entre elles. 	
No	656.	-	Dépêche ministérielle du 25 septembre 4874. La rétro- gradation d'un sergent au grade de caporal est pronon- cée par les majors généraux de la marine dans les ports, et les généraux de brigade dans l'armée de terre	503
Nº	657.	-	Circulaire ministérielle du 26 septembre 1874. Réparti- tion dans l'infanterie de la marine des insignes hono- rifiques et des prix de tir	504
Nº	658.	-	Dépêche ministérielle du 30 septembre 1874 au sujet du taux des allocations revenant à l'enfant de troupe Vivet.	
No	659.	-	Circulaire ministérielle du 4er octobre 4874. Nouvelles dispositions complétant les prescriptions de la circulaire du 40 juillet 4874, relatives à la délivrance des certificats de banne conduite.	506

			Pages.
340	660, -	 Dépêche ministerielle du 4^{er} octobre 4874 au sujet des avances à faire, pour achat de vivres frais, aux bâti- ments chargés du service postal entre Cayenne et Su- 	
-		rinam	508
No	661.	française du décret du 28 août 4874, autorisant le Gouverneur à accorder exceptionnellement la franci-	
		sation coloniale aux bateaux à vapeur affectés au service de navigation sur les rivières et sur les côtes	
		de la colonie	508
No	662	 Du 2 octobre 4874. — Mercuriale du prix des denrées et autres produits de la colonie, au 1^{er} octobre 4874. 	810
		 Du 3 octobre 4874. — Etat des denrées et autres produits du crû de la colonie, exportés du 4er janvier au 	
No	664 -	30 septembre 4874	544
-		accordant à divers des permis de recherches et d'explo-	
		ration de gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary et de Mana	511
No	665	- Décisions du Gouverneur en date du 6 octobre 4874	
		accordant à divers des permis de recherches et d'explo- ration de gisements aurifères, dans les quartiers d'Ap-	
		prouague et de Mana	512
No	666	 Arrêté du 7 octobre 4874, qui promulgue à la Guyane française le décret du 4^{er} août 4874, portant applica- 	
		tion à diverses colonies de la loi du 23 janvier de la	
		même année, relative à la surveillance de la haute	512
No.	667	- Décisions du Gouverneur en date du 7 octobre 4874	012
		accordant à divers des permis de recherches et d'ex- ploitation de gisements aurifères, dans le quartier de	
		Roura	516
No	668		517
No	669	- Décision du Gouverneur en date du 40 octobre 4874	011
		prescrivant le remboursement au Trésor, par le Service local, du prix des matériaux de la baraque des Hattes	
		fournis par le service pénitentiaire pour être utilisés	
No	670 -	dans la construction du châlet de Bourda	518
		immigrants indiens attendus par le navire Résolu	519
No.	671	- Décision du Gouverneur en date du 43 octobre 4874	931
No	672 _	concernant les dépenses des écoles du Maroni	024
		mission d'examen des bateaux à vapeur le Saint-Pierre	
No.	020		523
40	015	 Arrêté du 45 octobre 4874 rendant exécutoires les rôles supplémentaires des contributions directes, indirectes 	08
		et des prestations de la ville de Cayenne et de divers	
		quartiers de la colonie, pour les deuxième et troisième trimestres 4874	524

				ages.
No	674.	-	Décision du Gouverneur en date du 15 octobre 4874 portant concessions de bourses au collége de Cayenne et au pensionnat des sœurs de Saint-Joseph de Cluny.	527
			Décision du Gouverneur en date du 46 octobre 4874 portant convocation de la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie, en session ordinaire, pour le 5 novembre 4874	529
			Décision du Gouverneur en date du 46 octobre 4874 nommant le sieur Thomas Doudon, capitaine des In- diens indigènes d'Oyapock, en remplacement de son père, décédé	530
No	677.	-	Décision du Gouverneur en date du 26 octobre 4874 relative à l'ameublement de chambres de service destinées aux officiers, fonctionnaires et employés envoyés en mission sur les pénitenciers	
Nº	678.		Décisions du Gouverneur en date du 30 octobre 1874 accordant à divers des permis de recherches et d'exploration ou d'expoitation de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	
Nº	679.		Décisions du Gouverneur en date du 30 octobre 1874 accordant à divers, exceptionnellement à 40 centimes l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers d'Approua- gue, de Roura et de Kourou	
Nos	680	à 7	719. — Nominations, mutations, congés, etc	535

N° 651. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, Transmission d'un décret rendant applicable la loi sur la surveillance de la haute police.

Paris, le 19 août 1874.

Monsieur LE, Gouverneur.

J'ai Fhonneur de vous transmettre une ampliation d'un décret en date du 1^{er} août courant et déclarant applicable à la Guyane la loi du 23 janvier 1874 sur la surveillance de la haute police.

Cet acte législatif, qui modifie les articles 44, 47 et 48 du code pénal, impose aux tribunaux une obligation nouvelle sur laquelle j'appelle toute votre attention. Aux termes du paragraphe 2 de l'article 47 modifié, tout jugement portant condamnation à une peine infamante doit, à peine de nullité, porter la mention de la délibération intervenue sur la peine accessoire de la surveillance à infliger au condamné lorqu'il aura subi sa condamnation principale.

Quoique le recours en cassation n'existe pour les colonies dont il s'agit que pour la Guyane et le Sénégal, cependant ces dispositions nouvelles pourraient offrir, si elles n'étaient pas rigoureusement exécutées, un moyen de suspendre les condamnations à des peines criminelles. Je vous prie, pour obvier à ce danger, de vouloir bien recommander à MM. les magistrats du parquet d'appeler l'attention des tribunaux sur ce point, en faisant des réquisitions formelles pour l'exécution de la nouvelle loi, toutes les fois qu'il y aura lieu de faire l'application de la peine de la surveillance.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

N° 652. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE. Service de navigation sur les rivières et sur les côtes de la Guyane.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

Paris, le 5 septembre 4874.

Monsieur le Gouverneur, par lettre du 31 mai dernier, vous m'avez rendu compte d'un traité que vous avez conclu avec MM. Gibson et Cie, pour l'établissement de lignes de bateaux à vapeur sur les principales rivières et sur les côtes de la Guyane.

J'estime, comme vous, que cette opération est avantageuse à la colonie, et j'approuve le traité que vous avez passé dans ce but.

Mais l'entreprise appartenant à des étrangers, sa mise à exécution est subordonnée à la francisation des bâtiments affectés au service de transport. On pourrait, il est vrai, autoriser exceptionnellement les bateaux à faire le service sous pavillon étranger, mais vous répugnez à ce mode de procéder, et vous préférez qu'ils soient admis à la francisation, avant de commencer l'exploitation à laquelle ils sont destinés.

Je partage votre opinion à cet égard. La législation douanière de la Guyane, conforme à l'acte de navigation de 1793, exige, pour qu'un navire puisse être francisé, qu'il soit la propriété exclusive de Français. Dans la Métropole, la loi de 1845 a modifié la disposition précédente, en ce sens qu'il suffit que la moitié du navire appartienne à des nationaux. De plus, s'il s'agit d'une société en commandite, elle est dispensée même de faire cette dernière preuve, si le directeur est français et réside en Françe.

Ce mode de procéder aurait pu être appliqué aux concessionnaires; mais, sur leur refus, j'ai dû recourir à un autre mode. Sur ma proposition, M. le Président de la République a signé, le 28 août dernier, un décret par lequel vous êtes autorisé à accorder la francisation coloniale aux bateaux à vapeur employés à la navigation dans les rivières et sur les côtes de la Guyane.

Je vous adresse, ci-joint, une copie de cet acte, que je vous

prie de promulguer.

Conformément à ce décret, vous pourrez pourvoir à la francisation des navires qui se trouvent dans les conditions réglementaires; mais vous aurez soin de spécifier, dans l'acte de francisation, que le bénéfice en est restreint au service particulier qu'ils sont appelés à faire, et qu'il disparaîtrait de plano, s'ils venaient à être affectés à une autre destination.

Je vous prie de me reclare compte des dispositions que vous

aurez prises à cet effet.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération très-distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,
Pour le Ministre et par son ordre:
Pour le Directeur des colonies:
Le Sous-Directeur,
MICHALIX.

N° 653. — DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE. Condamnés arabes. Autorisations de quitter la colonie.

(Direction des colonies : 3º bureau.)

Paris, le 12 septembre 1874.

Monsieur le Gouverneur, le Gouverneur général de l'Algérie me fait connaître que 14 Arabes autorisés à se rendre aux États-Unis ont quitté Fenksburg avec l'intention de rentrer en Algérie.

J'ai dû, à plusieurs reprises, appeler votre attention sur la nécessité de réduire, dans une notable proportion, les autorisations de quitter la colonie, accordées à des Arabes. Je suis obligé de reconnaître que cette mesure n'a pas produit les résultats que j'en attendais et qu'il est dans la nature de l'Arabe, plus encore que dans celle de l'Européen, de chercher à rentrer dans son pays par tous les moyens possibles. Le Gouverneur général de l'Algérie insiste encore pour la suppression complète de ces autorisations, qui deviennent un réel danger pour notre colonie algérienne.

Les autorisations dont il s'agit sont facultatives, et le gouvernement reste libre d'user ou de ne pas user de la faculté qui lui est laissée par la loi. Je vous prie, en conséquence et jusqu'à nouvel ordre, de supprimer entièrement les autorisations de

quitter la colonie en ce qui concerne les libérés arabes.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

Nº 654. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Nouvelle prorogation du traité d'extradition passé avec l'Angleterre.

Paris, le 44 septembre 1874.

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

J'ai l'honneur de vous informer que, suivant un accord intervenu entre le gouvernement de la République française et celui de sa Majesté Britannique, le traité d'extradition conclu le 13 février 1843, qui devait prendre fin le 4^{er} septembre 1874, a été de nouveau prorogé au 4^{er} septembre 1875.

Il en est de même des modifications apportées, en 1866, à la procédure d'extradition en Angleterre qui continueront à être observées jusqu'à la même date, par suite des dispositions

spéciales de l'acte de 1870 (33 et 34 Victoria, c. 52).

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC. Nº 655. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE au sujet des rapports officiels entre les officiers commandant à la mer avec les diverses autorités des colonies et de ces autorités entre elles.

(1re direction: Personnel, 1er, 2e et 4e bureaux: État-major, Corps entretenus et Troupes; 4e direction: Colonies, 1er bureau: Administration générale.)

Paris, le 18 septembre 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer; les Gouverneurs et Commandants de colonies.

Messieurs, mon attention a été appelée sur diverses questions de prérogatives soulevées au sujet de la forme des lettres officielles que les officiers commandant à la mer et les fonctionnaires coloniaux peuvent avoir à échauger, ainsi que sur les visites qu'ils se doivent entre eux. Après avoir l'ait examiner ces questions par le Conseil d'amirauté, j'ai reconnu que les décrets et règlements en vigueur, et particulièrement les articles 45, 772 et 774 du décret du 20 mai 1868, ainsi que l'article 356 du règlement sur le service des places, suffisent à résondre toutes les questions de visites, de préséances, de formules de salutation dans les rapports des officiers commandant à la mer avec les autorités coloniales.

Mais comme l'interprétation de ces décrets a pu, dans certains cas, présenter du doute, il me paraît nécessaire d'établir les dispositions suivantes, qui ne sont que le développement de quelques points de détail demeurés obscurs :

- 1º Les officiers généraux commandant en chef, à l'exception des amiraux, et les capitaines de vaisseau pourvus d'une commission de chef de division navale, doivent la première visite aux gouverneurs généraux et gouverneurs des colonies administrées par la marine; ils la reçoivent des commandants supérieurs et commandants particuliers des colonies;
- 2º Tout officier supérieur ou inférieur commandant un bâtiment isolé, qui arrive au mouillage d'une colonie ou d'un établissement colonial, doit la première visite au gouverneur ou commandant de l'établissement colonial. Si le commandant du bâtiment est d'un grade supérieur à celui du chef de l'établissement colonial, il pourra, selon le grade, se faire représenter,

pour cette visite, par un des officiers sous ses ordres et attendre

la visite du commandant de l'établissement colonial;

3º Il n'y a pas d'autres visites obligatoires pour les officiers commandant à la mer, lors de leur arrivée dans les localités où se trouve le gouverneur ou le commandant de l'établissement colonial;

4° Les rapports qui peuvent avoir lieu entre les chefs de service et les officiers servant sur des navires étrangers au service colonial doivent être réglés d'après le grade; et le titulaire du grade inférieur, quelle que soit la fonction qu'il remplit, doit employer, dans sa correspondance officielle, une formule de déférence envers le titulaire du grade supérieur;

5° Les relations officielles par écrit des chefs de service avec les gouverneurs, et des officiers attachés au service de la colonie avec les chefs de service d'un grade supérieur, doivent consacrer

l'expression du respect;

6° Les chess de service et les chess de corps sont tenus à avoir les uns pour les autres les égards qu'ils se doivent en raison de

leurs fonctions, de leur grade et de leur ancienneté;

7° Les fonctionnaires coloniaux, quel que soit leur emploi, qu'ils soient titulaires ou intérimaires, doivent, dans les lettres officielles adressées aux officiers en service dans la colonie ou attachés à la station locale, qui sont d'un grade supérieur au leur, se conformer aux formules de déférence que comporte ce grade;

8º En toutes circonstances, les relations de l'inférieur au supérieur doivent consacrer l'expression du respect (voir tableau

22 du décret du 20 mai 1868).

Quant aux formules de salutation dans les lettres officielles échangées entre les hautes autorités qui se rencontrent aux colonies, elles peuvent être les expressions de :

Considération la plus distinguée, très-distinguée, distinguée, du supérieur à l'inférieur suivant la hiérarchie, et de : Haute consi-

dération, pour les relations d'égal à égal.

Je vous prie d'assurer, en ce qui vous concerne, l'exécution de ces dispositions.

L'insertion de la présente circulaire au Bulletin officiel tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

N° 656. — DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE. La rétrogradation d'un sergent au grade de caporal est prononcée par les majors généraux de la marine dans les ports, et les généraux de brigade dans l'armée de terre.

(1re direction : Personnel, 4e bureau: Troupes; 2e section.)

Paris, le 25 septembre 1874.

Monsieur le Gouverneur, par lettre du 31 août dernier, n° 357, vous m'avez demandé si le général de brigade « a le « droit, en se basant sur les termes des paragraphes 8 et 11 de « l'article 289 de l'ordonnance sur le service intérieur des « troupes d'infanterie, de prononcer la rétrogradation d'un « sergent au grade inférieur, c'est-à-dire de le faire descendre « au grade de caporal. »

Cette question ne peut être résolue que par l'affirmative : il suffit de se reporter aux paragraphes 2 et 3 de l'article 289 précité pour se convaincre que la remise d'un sergent au grade de caporal n'est qu'une rêtrogradation, la cassation n'existant qu'autant qu'un gradé est replacé dans les rangs des soldats. — D'autre part, les paragraphes 8, 9, 40 et 11 dudit article indiquant une marche unique à suivre pour faire descendre un sous-officier, soit à l'emploi, soit au grade inférieur, les majors généraux de la marine, dans les chefs-lieux d'arrondissement, les généraux de brigade, dans les corps de l'armée de terre, ont toujours prononcé la rétrogradation d'un sergent au grade de caporal. Toute hésitation doit donc cesser à la Guyane sur l'interprétation des articles 289 (Infanterie) et 352 (Troupes à cheval) de l'ordonnance du 2 novembre 1833.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

> Le Ministre de la marine et des colonies, Pour le Ministre et par son ordre:

> > Le Sous-Directeur du Personnel,

G. DE VERNEUIL.

Nº 657. — CIRCULAIRE MINISTERIELLE. Répartition dans l'infanterie de la marine des insignes honorifiques et des prix de tir.

(4re et 3e directions: Personnel et Services administratifs, 4e et 2e bureaux: Troupes, Solde, etc.)

Paris, le 26 septembre 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes ; Inspecteurs généraux de l'infanterie de la marine; Gouverneurs et Commandants des colonies.

Messieurs, le Manuel de l'Instructeur du tir, approuvé par M. le Ministre de la guerre, le 19 novembre 1872, et rendu applicable dans l'infanterie de marine par la décision ministérielle du 27 janvier suivant, a, entre autres dispositions, substitué comme prix de tir, aux épinglettes d'honneur, des hausses spéciales permettant de tirer de 1,200 à 2,000 mètres. En outre de ces prix, les insignes honorifiques, consistant en un cor de chasse porté sur la manche gauche, ont été maintenus.

J'ai décidé que la répartition de l'une et l'autre de ces récompenses aurait lieu annuellement, à compter de 1874, entre les régiments d'infanterie de marine, proportionnellement au

nombre des compagnies, savoir :

and the state of t	jer	2 c	30	4e
	régim [‡]	regimi	régimt	regimt
4º INSIGNES HONORIFIQUES: 755.	-		-	
Pour les sons-officiers (cor de chasse brodé en or sur la manche gauche de la tunique ou de la capote)	26	26	26	1/27
drap jonquille)	157	157	158	158
Premiers prix: (hausse avec grevade dorée et chaînette d'argent)	2	2	2	2
Deuxiemes prix: (hausse avec grenade et chaînette d'argent)	17	17	17	18
Troisièmes prix: (hausse avec grenade et chaînette en enivre)	24	24	25	25
	Salar Share A	LIVELING	Section 2010	CHARLES THE

En ce qui concerne les cors de chasse, les prix ont été fixés par la circulaire du Ministre de la guerre du 28 juillet 1868 et la circulaire ministérielle du 22 octobre suivant. Quant aux hausses spéciales, la valeur en a été déterminée par M. le Vice-Président du conseil, Ministre de la guerre : elles coûteront 8 fr. 50 pour les premiers prix ; 8 fr. 25 pour les deuxièmes prix, et enfin 2 fr. 45 pour les troisièmes prix.

La dépense, devant résulter de l'achat de ces prix, sera imputée, comme pour les insignes, sur la deuxième portion de la masse

générale d'entretien des corps.

Je vous prie d'assurer, chacun en ce qui vous concerne, l'exécution des dispositions contenues dans la présente circulaire, dont l'insertion au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

Nº 658. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE au sujet du taux des allocations revenant à l'enfant de troupe Vivet.

(Direction des colonies : 2º bureau, 2º section.)

Paris, le 30 septembre 1874.

Monsieur le Gouverneur, sous la date du 30 juillet, vous m'avez rendu compte que l'enfant de troupe Vivet, de la compagnie de gendarmerie de la Guyane, ayant atteint sa dixième année, a été placé en subsistance à la batterie d'artillerie stationnée à la Guyane, et que l'administration de la colonie a besoin d'être fixée sur les allocations qui lui reviennent.

M. l'Ordonnateur est d'avis que ces allocations ne doivent pas être bonifiées du supplément colonial et qu'elles doivent lui

être payées suivant le tarif du 22 février 1873.

J'ai l'honneur de vous informer que les considérations présentées à l'appui de cette manière de voir m'ont paru complètement fondées, et je vous prie de donner des ordres en conséquence.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC. Nº 659. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Nouvelles dispositions complétant les prescriptions de la circulaire du 10 juillet 1874, relatives à la délivrance des certificats de bonne conduite.

(4re direction: Personnel, 4e bureau: Troupes, 4re et 2e sections.)

Paris, le 4er octobre 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à MM. les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; Généraux inspecteurs de l'artillerie et de l'infanterie de marine.

Messieurs, pour compléter les prescriptions de la circulaire du 10 juillet dernier (Bulletin officiel de la marine, page 32), j'ai arrêté les dispositions suivantes :

1º Les punitions qui doivent être mentionnées sur les certificats de bonne conduite sont, à *l'exclusion de toutes autres*, les punitions de prison dépassant 15 jours, et de cellule de correction d'une durée de 8 jours, qui auront été encourues pendant les deux dernières années de présence sous les drapeaux. Dans l'inscription de ces punitions, on devra s'abstenir de mentionner les motifs pour lesquels elles ont été infligées;

2º Les certificats de bonne conduite à délivrer aux sous-officiers, caporaux ou brigadiers et soldats, en exécution de la circulaire précitée du 10 juillet dernier, seront établis conformément au nouveau modèle ci-annexé. On pourra se servir, jusqu'à entier écoulement, des anciens certificats qui, dans ce cas, devront être modifiés à la main, de manière à être rendus

conformes au nouveau modèle.

Enfin, le paragraphe de la circulaire du 10 juillet 1874, commençant par ces mots : « Il sera fait mention désormais sur les « certificats de bonne conduite de toutes les punitions de « cachot.... » doit être modifié de la manière suivante :

« Il sera fait mention désormais sur les certificats de bonne « conduite des punitions de prison dépassant 15 jours, ainsi que « des punitions de cellule de correction d'une durée de 8 jours, « encourues pendant les deux dernières années de présence sous « les drapeaux. »

L'insertion de la présente circulaire et de son annexe au

Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

PORT

de

CERTIFICAT DE BONNE CONDUITE*

(Cette pièce, une fois perdue, ne peut être remplacée par duplicata.)

Nous, soussignés, Membres composant la Commis-(1) Designation sion spéciale du (4) du corps de troupe. instituée en exécution des décisions ministérielles du

40 juillet 4874 et du 1er octobre suivant,

(2) Nom, prénoms Certifions que le sieur (2)

(1)

et grade du militaire.

* Instruction ministérielle du 13 juillet 1838 et du 1er octobre 1874.

né le canton d dépt d , cheveux , sourcils , bouche veux , front , nez , marques particulières menton , visage taille d'un mètre

l'escadron ou la batterie.

(4) De batalllon ou d'escadron.

(5) Indiquer le nombre de jours en n'y a pas de puni-tions encournes met- CONCETNE. tre le mot : Néant.

a aucune infirmité apparenté ou cachée qui puisse l'empêther do reprendre sulvantes. du service

ou bien : qu'il a (indiquer le et qu'il (6) genre d'infirmité); 2º Qu'il n'est pas

marié ou qu'il est veuf sans enfants; ou bien :

qu'il est marié ou veuf avec enfants.

* Dans les colonies, par le commandant militaire ou à défaut par le Gouvermeur.

(3) La compagnie, centimètres, a tenu une bonne conduite pendant le temps qu'il est resté sous les drapeaux, et qu'il y a constamment servi avec honneur et fidélité.

La présente attestation est donnée sur la proposition du capitaine de (3) et du chef (4) d auxquels appartient le sieur toutes lettres; s'il après examen au registre de punitions, en ce qui le

Certifions, en outre, que, durant les deux dernières (6) re Qu'il n'y années de sa présence sous les drapeaux, il a encouru les punitions

> prison (5) jours, cellule de correction (5) jours,

Fait à . le

Les Membres de la Commission spéciale,

Approuvé par nous, Major général de la marine *, Nº 660. — DÉPÊCHE MINISTERIELLE au sujet des avances à faire, pour achat de vivres frais, aux bâtiments chargés du service postal entre Cayenne et Surinam.

(5° direction, Comptabilité générale ; 2° bureau : Dépenses d'outre-mer.)

Paris, le 4er octobre 4874.

Monsieur le Gouverneur, j'ai reçu la lettre du 31 août dernier dans laquelle vous me rendez compte de la nécessité où se trouvent les bâtiments chargés du service postal entre Cayenne et Surinam d'avoir à bord quelques centaines de francs destinés à des achats de vivres frais.

Conformément à votre proposition, j'ai décidé que les sommes dont il s'agit seront remises à titre d'avances, suivant l'article 120 du règlement du 14 janvier 1869 sur le service financier du Département. Ces avances seront imputées provisoirement au compte de trésorerie, Divers, leur compte d'avances, qui sera remboursé, sur place, au retour des bâtiments à Cayenne, de la manière suivante:

1º Au moyen du reversement au crédit dudit compte de la

portion des fonds remis qui n'aurait pas été employée ;

2º Au moyen du mandatement sur le compte: Avances au service marine et au nom du Trésorier-payeur colonial, qui en créditera le compte: Divers, leur compte d'avances, du montant des sommes dépensées pour achat de vivres. Les pièces justificatives de ces achats seront, bien entendu, rattachées à ces mandats de remboursement.

Je vous prie de vouloir bien donner des ordres dans ce sens. Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

N° 661 — ARRÊTE portant promulgation à la Guyane française du décret du 28 août 1874 autorisant le Gouverneur à accorder exceptionnellement la francisation coloniale aux bateaux à vapeur affectés au service de navigation sur les rivières et sur les côtes de la colonie,

Cayenne, le 2 octobre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française, Vu l'article 65 de l'ordonnance du 27 août 1828; Vu la dépêche ministérielle du 5 septembre 1874, n° 461; Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

ARRÈTE:

Article 1er. Est promulgué à la Guyane française le décret du 28 août 1874, autorisant le Gouverneur à accorder exceptionnellement la francisation coloniale aux bateaux à vapeur affectés au service de navigation sur les rivières et les côtes de la colonie.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cayenne, le 2 octobre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

DÉCRET autorisant le Gouverneur de la Guyane à accorder exceptionnellement la francisation coloniale aux bateaux à vapeur affectés au service de navigation sur les rivières et les côtes de la colonie.

LE PRÉSIDENT de la République française,

Vu l'ordonnance coloniale du 2 janvier 1820, formant le code des Douanes de la Guyane ;

Vu l'article 18 du sénatus-consulte du 3 mai 1853, sur la constitution des colonies,

DÉCRÈTE:

Article 1er. Le Gouverneur de la Guyane française est autorisé à délivrer des actes de francisation coloniale aux bateaux à vapeur affectés simultanément aux entreprises de navigation sur les rivières et sur les côtes de la colonie.

Art. 2. Les droits résultant de la francisation spécifiée en l'article 1er, n'auront leur effet qu'à la Guyane, à l'exclusion de la France et des autres colonies françaises. Ils cesseront avec l'entreprise à laquelle les navires seront attachés.

Art. 3. Le Ministre de la marine et des colonies est chargé de l'exécution du présent décret, qui sera inséré au Bulletin des lois et au Bulletin officiel de la marine.

Fait à Paris, le 28 août 1874.

Signé MARÉCHAL DE MAC-MAHON.

Par le Président de la République :

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

Nº 662. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1^{er} octobre 1874.

des produits.	UNITÉS.	PRIX.	COURS DU FRET.
Cacao	Le kilog. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Legr. Le kilog. Idem.	12f 00 6 00 7 0 44 2 40 4 80 7 85 2 85 0 60 4 00 7 0 50 0 60 7 0 65 0 60	55 et 10 p. 0/0. Idem.

Cayenne, le 2 octobre 1874.

1874

Les Merla fi de la commission,

G. EMLER, rice VACONGNE, POUGET.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes,

Vu: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

QUINTRIE, COGNACQ.

Nº 663. — ÉTAT des denrées et autres produits du crù de la colonie exportés du 1^{er} janvier au 30 septembre 1874.

CHEMOTORS OF STREET	DECKE STATE OF THE STATE OF	CHARLES CONTRACTOR	District Concession	-
DESIGNATION	PENDANT		TOTAL	PENDANT
DESIGNATION	LE NOIS	ANTÉRIEU-	nu	LAPÉRIODE
des	de septembre	REMENT.	30 septembre	correspon- dante
DENRÉES ET AUTRES PRODUITS EXPORTÉS.	1874.		1874.	de 1873.
Sucre brut	17,372k	74,719k	09 0014	207 070
Mélasse	11,312	14,119	92,0914	205,079%
	126	29,331	29,457	12,590
Café		788	788	32,042
(clone	11	528	528	604
Girofle clous	"	11	020	160
Coton	10,251	"	» 40.251	17
	6,678	130,652	137,330	142,994
Roucou en pâte bixine	0,010	100,002	101,000	142,004
Tafia	1 11	21,1941	21,1941	5371
Vessies natatoires desse-		21,104	41,100	901
chées	100 000000	4,739k	1.881k	9 721k
Bois d'ébénisterie		349,823	349,823	26,650
Bois de construction		36st	36st	395*
Peaux de bœufs		862p	1,009р	2,366p
Racine de salsepareille	11	//	//	4
Simarouba (écorce de)	11	11	"	444k
Or natif	446k035s	903k015s	1,019k050s	608k133g
Caoutchoue		//	17	//
Peaux préparées (cuir)	//	11	//	"
1 can prepared (carry)	manufacture of Man			

Cayenne, le 3 octobre 1874.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes,

COGNACQ.

Vu : Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 664. — Par décisions du Gouverneur en date du 5 octobre 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés :

1° A M. Adolphe Chauvin, sur deux parcelles de terrain d'une contenance totale du 5,400 hectares, et situées rive droite du fleuve de Sinnamary;

- 2º A MM. Bally et Vernet, par voie de renouvellement, sur un terrain de 3,320 hectares, situé à la crique Tigre, dans le quartier de Sinnamary;
- 3° A MM. A. Pouget, P. Jacquet et Cie, sur un terrain de 10,000 hectares, situé rive gauche du fleuve de Mana;
- 4º A. M. Armand Judith, sur un terrain de 15,000 hectares, situé rive gauche du haut Courcibo, quartier de Sinnamary.
- N° 665. Par décisions du Gouverneur en date du 6 octobre 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés :
- 1° A MM. Blondeau et Cie, sur un terrain de 1,800 hectares, situé dans le quartier d'Approuague, sur la rive gauche de la crique Ratamina, affluent du Courouaie;
- 2º A M. J. Rifer, par voie de renouvellement et exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, sur un terrain de 2,000 hectares, situé rive gauche du fleuve de Mana;
- 3º A la société dité du *Camopi*, par suite du privilége du 15 septembre 1873, sur un terrain de 50,000 hectares, situé sur les bords de la crique Koura, affluent du fleuve d'Approuague;
- 4° à MM. Saint-Philippe, Ralli et Cie, par voie de renouvellement, sur un terrain de 2,000 hectares, situé rive droite du fleuve d'Approuague, au saut Aïcoupaïe.
- N° 666. ARRÉTÉ qui promulgue à la Guyane française le décret du 1^{er} août 1874 portant application à diverses colonies de la loi du 23 janvier de la même année relative à la surveillance de la haute police.

Cayenne, le 7 octobre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

•Vu l'article 65 de l'ordonnance organique du 27 août 1828; Vu la circulaire ministérielle du 19 août 1874, n° 425; Sur la proposition du Directeur de l'intérieur et du Chef du service judiciaire,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. Sont promulgués à la Guyane française: 1° la loi du 24 janvier 1874, relative à la surveillance de la haute police; 2° le décret du 1^{er} août suivant portant application à diverses colonies de la loi précitée.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cayenne, le 7 octobre 1874.

LOUBÈRE.

* Par le Gouverneur :

Le Directeur de l'intérieur,

Le Chef du service judiciaire,

A. QUINTRIE.

A. DIAVET.

DÉCRET portant application à diverses colonies de la loi du 23 janvier 1874 relative à la surveillance de la haute police.

(Du 1er août 1874.)

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE,

Vu l'article 18 du sénatus-consulte du 3 mai 1854;

Sur le rapport du Ministre de la marine et des colonies et du Garde des sceaux, Ministre de la justice,

DÉCRÈTE:

Article 1^{er}. La loi du 23 janvier 1874 relative à la surveillance de la haute police est déclarée applicable aux colonies de la Guyane, du Sénégal et dépendances, de l'Inde, de la Cochinchine, de la Nouvelle-Calédonie, de l'Océani, de Saint-Pierre et Miquelon, de Mayotte, de Nossi-Bé, de Sainte-Marie de Madagascar, de la Côte-d'Or et du Gabon.

Art. 2. Le Ministre de la marine et des colonies et le Garde des sceaux, Ministre de la justice, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret, qui sera inséré au Bulletin des lois et au Bulletin officiel de la marine.

Fait à Versailles, le 1er août 1874.

Signé MARÉCHAL DE MAC-MAHON.

Par le Président de la République française :

Le Garde des sceaux, Ministre de la justice, Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé TAILHAND.

Signé MONTAIGNAC.

ANNEXE.

Loi relative à la surveillance de la haute police.

(Du 23 janvier 1874.)

L'Assemblée nationale a adopté la loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}. — Les articles 44, 46, 47 et 48 du Code pénal sont modifiés ainsi qu'il suit :

- « Art. 44. L'effet du renvoi sous la surveillance de la haute police sera de donner au gouvernement le droit de déterminer certains lieux dans lesquels il sera interdit au condamné de paraître après qu'il aura subi sa peine.
- « Le condamné devra déclarer, au moins quinze jours avant sa mise en liberté, le lieu où il veut fixer sa résidence ; à défaut de cette déclaration, le gouvernement le fixera lui-même.
- « Le condamné à la surveillance ne pourra quitter la résidence qu'il aura choisie ou qui lui aura été assignée, avant l'expiration d'un délai de six mois, sans l'autorisation du ministre de l'intérieur.
 - « Néanmolns, les préfets pourront donner cette autorisation :
- « 1° Dans les cas de simples déplacements dans les limites mêmes de leur département ;
 - « 2º Dans les cas d'urgence nais à titre provisoire seulement.
- « Après l'expiration de ane i de six mois, ou avant même l'expiration de ce délai, sonnance sation nécessaire a été obtenue, le condamné pourra se de le drer dans toute résidence non-interdite, à la charge de préves r le maire huit jours à l'avance.

- « Le séjour de six mois est obligatoire pour le condamné dans chacune des résidences qu'il choisira successivement pendant tout le temps qu'il sera soumis à la surveillance, à moins d'autorisation spéciale, donnée conformément aux dispositions précédentes, soit par le ministre de l'intérieur, soit par les préfets.
- « Tout condamné qui se rendra à sa résidence recevra une feuille de route réglant l'itinéraire dont il ne pourra s'écarter et la durée de son séjour dans chaque lieu de passage.
- « Il sera tenu de se présenter, dans les vingt-quatre heures de son arrivée, devant le maire de la commune qu'il devra habiter.
- « Art. 46. En aucun cas, la durée de la surveillance ne pourra excéder vingt années.
- « Les coupables condamnés aux travaux forcés à temps, à la détention et à la réclusion seront de plein droit, après qu'ils auront subi leur peine et pendant vingt années, sous la surveillance de la haute police.
- « Néanmoins, l'arrêt ou le jugement de condamnation pourra réduire la durée de la surveillance ou même déclarer que les condamnés n'y seront pas soumis.
- « Tout condamné à des peines perpétuelles, qui obtiendra commutation ou remise de sa peine, sera, s'il n'en est autrement disposé par la décision gracieuse, de plein droit sous la surveillance de la haute police pendant vingt ans.
- « Art. 47.— Les coupables condamnés au bannissement seront de plein droit sous la même surveillance pendant un temps égal à la durée de la peine qu'ils auront subie, à moins qu'il n'en ait été disposé autrement par l'arrêt ou le jugement de condamnation.
- « Dans les cas prévus par le présent article et par les paragraphes 2 et 3 de l'article précédent, si l'arrêt ou le jugement ne contient pas dispense ou réduction de la surveillance, mention sera faite, à peine de nullité, qu'il en a été délibéré.
- « Art. 48. La surveillance pourra être remise ou réduite par voie de grâce.
 - « Elle pourra être suspendue par mesure administrative.
- « La prescription de la peine ne relève pas le condamné de la surveillance à laquelle il est soumis.
 - « En cas de prescription d'une peine perpétuelle, le con-

damné sera de plein droit sous la surveillance de la haute police pendant vingt années.

« La surveillance ne produit son effet que du jour où la prescription est accomplie. »

Art. 2. Des règlements d'administration publique détermineront le mode d'exercice de la surveillance et fixeront les conditions sous lesquelles, après un temps d'épreuve, cette surveillance pourra être suspendue.

Délibéré en séance publique, à Versailles, les 10 et 26 novembre 1873 et 23 janvier 1874.

Le Président, Signé L. BUFFET.

Les secrétaires,

Signé félix voisin, francisque rive, e. de cazenove de pradine, l. Grivart.

Versailles, le 29 janvier 1874.

Le Président de la République promulgue la présente loi.

MARÉCHAL DE MAC-MAHON,

DUC DE MAGENTA.

Le Garde des sceaux, Ministre de la justice, OCTAVE DEPEYRE.

- N° 667. Par décisions du Gouverneur en date du 7 octobre 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères ont été accordés :
- 1° A MM. Ph. Ursleur et J. Saint-Phlour, sur un terrain de 55 hectares, situé au lieu dit *Blanchard*, rive droite de la rivière d'Oyac, quartier de Roura;
- 2º A M^{ne} Olympiade Boulan, sur deux terrains d'une contenance totale de 60 hectares 80 ares, et situés rive gauche de la rivière d'Oyac, quartier de Roura.

Nº 668. — ARRÊTÉ portant réintégration dans le collège des assesseurs d'un de ses membres.

Cayenne, le 10 octobre 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 170, paragraphe 31 de l'ordre judiciaire du 21 décembre 1828;

Vu le décret du 13 novembre 1871, portant nomination des membres du collége des assesseurs de la Guyane française, pour les années 1872, 1873 et 1874;

Vu l'arrêté du 16 juillet 1874, qui appelle M. Bally (Jean-Jacques) à remplacer M. Gautrez (Eugène), parti pour la France;

Vu le retour dans la colonie de M. Gautrez;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur et du Ghef du service judiciaire;

Vu l'urgence et sauf approbation ultérieure en Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. M. Gautrez (Eugène), de retour dans la colonie, est réintégré dans le collége des assesseurs.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 10 octobre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Le Directeur de l'intérieur,

Le Chef du service judiciaire,

A. QUINTRIE.

A. DIAVET.

Ratifié dans la séance du Conseil privé le 45 octobre 4874.

Le Gouverneur,

LOUBÈRE.

Nº 669. — DÉCISION prescrivant le remboursement au trèsor, par le service local, du prix des matériaux de la baraque des Hattes fournis par le service pénitentiaire pour être utilisés dans la construction du châlet de Bourda.

Cayenne, le 10 octobre 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 23 novembre 1873, en vertu duquel une baraque des Hattes, sans emploi depuis environ sept ans et menaçant ruine, a été démolie pour être affectée à la construction d'un châlet de campagne, près du mont Bourda, pour les Gouverneurs de la Guyane;

Attendu que la propriété de cette construction ne saurait rester indivise entre des services différents sans créer une situation pleine d'embarras, pour l'avenir, quand il s'agira de pourvoir aux frais d'entretien et de réparation du châlet, après son achèvement;

Qu'il importe, par suite, de régulariser cette situation pour l'exercice 1875;

Attendu en outre que le service pénitentiaire ne saurait, à aucun tifre, avoir la charge de l'entretien et des réparations de cet immeuble, dont la nu-propriété resterait cependant à ce service, puisqu'il aurait fourni les matériaux de la construction;

Que cette charge revient légitimement, au contraire, au service local, par analogie avec ce qui existe dans les autres colonies et conformément d'ailleurs aux intentions du Département;

Sur la proposition concertée de l'Ordonnateur, du Directeur de l'intérieur et du Directeur du service pénitentiaire,

DÉCIDE:

Le prix des matériaux de la baraque des Hattes, fournis par le service pénitentiaire, pour être utilisés dans la construction du châlet de Bourda, sera remboursé au trésor par le service local, qui deviendra ainsi seul propriétaire de l'immeuble.

Le montant de la somme à payer au trésor public pour la valeur de ces matériaux, sera fixée par une commission composée de : MM. Plénet, Sous-Directeur du service pénitentiaire ;

Hubert, commissaire aux travaux et approvisionnements;

Lombard, chef du service du génie;

Roustan, conducteur principal des travaux des ponts et chaussées.

La commission établira un procès-verbal de son estimation et l'adressera immédiatement au Gouverneur.

L'Ordonnateur, le Directeur de l'intérieur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision.

Cayenne, le 10 octobre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur de l'intérieur, A. OUINTRIE.

Le Directeur du service pénitentiaire, GODERERT.

Nº 670. — ARRÊTÉ relatif à la répartition des immigrants indiens attendus par le navire Résolu.

Cayenne, le 12 octobre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'avis du Gouverneur de l'Inde, annonçant le départ d'un convoi d'immigrants indiens destiné à la Guyane;

Vu les articles 2, 5, 11 et 23 de l'arrêté du 28 décembre 1860 ;

Vu la délibération du Comité d'immigration dans sa séance du 8 octobre 1874;

Vu la délibération du Conseil privé en date du 27 novembre 4873, constatant la nécessité d'élever de 200 à 250 francs le taux de la part de prime à demander à l'industrie aurifère par chaque engagement d'immigrant introduit dans la colonie, tout en laissant fixée au chiffre de 150 francs la part afférente à l'agriculture qu'il importe de favoriser le plus possible;

Vu les avis publiés dans les numéros en date des 28 mars, 4 et 11 avril 1874 du Moniteur officiel, avant pour but de prévenir les engagistes que cette augmentation est irrévocablement décidée pour le convoi attendu de Pondichéry vers la fin de cette année;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Les immigrants indiens formant le contingent du navire Résolu, attendu incessamment dans la colonie, une fois reconnus valides, seront, par les soins du commissaire de l'immigration, répartis par groupes ou lots de cinq personnes.

Le chiffre de ces lots pourra être augmenté ou divisé, s'il y a lieu, de manière que dans le même groupe puissent être compris les immigrants faisant partie de la même famille ou ne pouvant

être séparés par des raisons de convenance.

Art. 2. Lesdits immigrants seront ensuite répartis par la voie du sort et par rang d'inscription entre les demandeurs compris dans le tableau de collocation dressé par le Comité d'immigration et approuvé ce jour.

Art. 3. La part des frais d'introduction laissée à la charge des

habitants est fixée comme suit, savoir :

1º Pour l'agriculture :

Par homme adulte	150° 00
Par femme adulte	142 50
Par non-adulte	127 50
2º Pour l'industrie aurifère :	
Par homme adulte	250 00
Par femme adulte	242 50
Par non-adulte	227 50

Ces sommes devront être versées entre les mains du Trésorier ou de son représentant, après le tirage au sort des lots, suivant le nombre d'hommes, de femmes et de non-adultes qui y seront compris, et préalablement à la remise des immigrants.

Art. 4. Lorsque, soit avant, soit après les six premiers mois d'engagement, un engagiste agriculteur voudra transférer à l'industrie aurifère un ou plusieurs Indiens recus par ce convoi. soit qu'il procède par voie de transfert de contrat à un autre engagiste, soit qu'il affecte les immigrants à un placer dont il est lui-même le propriétaire, ce transfert n'aura lieu qu'avec l'autorisation de l'Administration et movennant payement, par individu transféré, d'une somme supplémentaire de 100 francs.

Art. 5. En cas d'inexécution de la clause qui précède, l'engagiste sera tenu au payement d'une somme triple, soit 300 francs.

Art. 6. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 12 octobre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 671. — DÉCISION concernant les dépenses des écoles du Maroni.

Cayenne, le 43 octobre 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu la décision du 14 décembre 1867, portant création à Saint-Laurent du Maroni d'une école primaire pour les filles et d'une école primaire pour les garçons, et fixant le cadre du personnel enseignant ainsi que l'ameublement desdites écoles;

Vu la dépêche ministérielle du 5 avril 1869 autorisant le Gouverneur à disposer directement, sans qu'il soit besoin de consulter le département, des ressources municipales ou locales provenant des taxes pénitentiaires;

Vu la décision du 31 décembre 1871, relative à la suppression de la caisse des dépôts volontaires au Maroni, et à l'ouverture de deux comptes nouveaux dans la comptabilité de l'agent comptable de la caisse des transportés;

En vue d'alléger les charges du budget pénitentiaire;

Sur la proposition du Directeur du service pénitentiaire et de l'avis de l'Ordonnateur,

DÉCIDE:

Article 1er. Les dépenses occasionnées par les écoles primaires de filles et de garçons, à Saint-Laurent, seront supportées, à compter du 1er janvier 1875, par le compte Produit des taxes pénitentiaires.

Art. 2. Ces dépenses sont classées comme suit : Ameublement des frères de Ploërmel ; Matériel de cuisine et de table des frères de Ploërmel.

Écoles des garçons et des filles.

Art. 3. Les demandes continueront à être établies au titre des paragraphes 3 et 4 de l'article 2 du budget pénitentiaire, qui comptent actuellement de ces dépenses ; elles devront mentionner, en gros caractère : Service des écoles primaires de Saint-Laurent.

Le chef du service administratif établira, par trimestre, un état pour cession, de tous les articles livrés par le magasin général pour le compte des écoles. Cet état sera établi en double expédition : l'une transmise à l'Ordonnateur pour servir à l'émission d'un ordre de recette contre la caisse des taxes ; l'autre, adressée à la direction des pénitenciers, sera visée par le Directeur, approuvée par le Gouverneur, et servira, comme pièce de dépense, à appuyer le mandat de remboursement qui sera émis sur le compte des taxes, au profit des paragraphes cédants du budget pénitentiaire.

Art. 4. L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 13 octobre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur du service pénitentiaire, GODEBERT. Nº 672. — ARRÉTÉ portant création d'une commission d'examen des bateaux à vapeur le Saint-Pierre et le Progrès.

Cayenne, le 15 octobre 1874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Considérant qu'il y a lieu, en présence de l'application de la navigation à vapeur dans la colonie, de prendre immédiatement les dispositions propres à donner toute sécurité aux voyageurs;

Considérant, en outre, qu'il est indispensable de rechercher quelles sont celles des dispositions en vigueur dans la Métropole qu'il peut y avoir utilité à promulguer ou à appliquer à la Guyane:

Vu la lettre de MM. F. La Rougery et Cie, en date du 30 sep-

tembre 1874;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. Une commission spéciale est instituée à l'effet d'examiner les bateaux à vapeur le Saint-Pierre et le Progrès, récemment affectés à la navigation sur les côtes et dans les rivières de la colonie. Elle est composée ainsi qu'il suit :

Le Commandant de la subdivision navale, Président;

Le Directeur d'artillerie;

Le Directeur des ponts et chaussées;

Le Commissaire de l'Inscription maritime ;

Le Capitaine de Port;

Un maître mécanicien à la désignation de M. le Commandant de la subdivision navale.

Art. 2. Cette commission visitera les bateaux à vapeur susindiqués, afin de constater s'ils réunissent les conditions de solidité et de navigabilité voulues pour donner toute sécurité aux voyageurs.

Art. 3. Après la visite, la commission assistera à un essai des bateaux à vapeur. Elle vérifiera si leur appareil moteur a une force suffisante pour le service auquel ces bateaux sont destinés

et elle constatera:

1º Le tirant d'eau des bateaux;

2º La vitesse des bateaux dans les différentes circonstances des essais :

3° Les divers degrés de tension de la vapeur dans les appareils moteurs pendant la marche des bateaux.

Art. 4. La commission dressera, par bateau, un procèsverbal des visites et des essais et transmettra les procèsverbaux au Directeur de l'intérieur.

Elle procédera également à la même visite à bord de tous les bateaux à vapeur qui pourront être introduits ultérieurement dans la colonie pour v exercer la navigation.

- Art. 5. Elle est chargée, en outre, de rechercher quelles sont celles des dispositions contenues dans la législation métropolitaine sur la navigation à vapeur qu'il pourrait être utile de promulguer ou d'appliquer dans la colonie. Ses appréciations porteront notamment sur l'ordonnance du 17 janvier 1846 et le décret du 25 janvier 1865.
- Art. 6. L'Ordonnateur et le Directeur de l'intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 15 octobre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

N° 673. — ARRÊTÉ rendant exécutoires les rôles supplémentaires des contributions directes, indirectes et des prestations de la ville de Cayenne et de divers quartiers de la colonie pour les deuxième et troisième trimestres 1874.

Cayenne, le 45 octobre 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 22 de l'ordonnance organique du 27 août 1828, modifiée par celle du 22 août 1833 ;

Vu le décret colonial du 8 février 1834 concernant le recouvrement des contributions publiques à la Guyane française;

Vu le décret colonial du 11 juillet 1837 sur l'assiette, la répartition et la perception de ces contributions; Vu les articles 234, 235 et 236 du décret impérial du 26 sep-

tembre 1855, sur le service financier des colonies ;

Vu l'arrêté du 10 mars 1857 fixant à nouveau le délai accordé aux contribuables pour produire leurs demandes en dégrèvement;

Vu l'arrêté du 28 mai 1860 portant règlement sur les poursuites en matière de contributions directes et assimilées ;

Vu, en ce qui concerne les prestations pour les chemins vici-

naux, l'arrêté du 10 octobre 1863;

Vu les décrets impériaux des 27 décembre 1854 et 30 janvier 1867, qui autorisent le Gouverneur, en Conseil privé, à statuer par arrêtés sur l'assiette, la perception et les poursuites en matière de contributions;

Vu l'arrêté du 26 novembre 1873 portant tarif des contributions

de toute nature de la colonie pour l'année 1874;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1ec. Les rôles supplémentaires des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne pour le troisième trimestre 1874 et ceux des contributions directes, indirectes et des prestations de divers quartiers de la colonie pour les deuxième et troisième trimestres de la même année sont rendus exécutoires.

Les rôles des contributions directes et indirectes s'élèvent à la somme totale de 865 fr. 25 cent., qui se divise comme suit :

		Totaux	partiels.
Contributions directes.	Contribution personnelle. Impôt de maisons Patentes Poids et mesures	9 ^f 00 199 50 380 00 39 25	627! 75
Contributions indirectes.	Licences	237 50	237 50
	'Total gér	néral	865 25
Ils se décon	posent comme suit:	Hall the property of	1137
	Ville de Cayenne		
Patentes	personnellesons	199 50	427 75
	* A	reporter	427 75

Report	427 7	5
Quartier d'Iracoubo.	Transfer of	
Poids et mesures	5 50	
Licences 1	50 00 455 50	0
Quartier de Sinnamary.		
	20, 00	
Poids et mesures	0 25 20 20	5
Quartier de l'Île-de-Cayenne.		
Poids et mesures	2 75 87 50	
Licences	90 2	5
Quartier du Tour-de-l'Île.		
Patentes	75 00 40 75	
Poids et mesures	85 75	5
Quartier d'Oyapock.		
Patentes	75 00 40 75 or 5	
Poids et mesures	85 78	5
Total égal	. 865 2	5
Les rôles de prestation s'élèvent à la sor	nme totale de	e
648 francs, qui se divise comme suit:		
Pour les personnes	432f 0	0
Prestations	180 0	0
$ \begin{array}{c} \text{Pour les personnes.} \\ \text{Pour les charrettes.} \\ \text{Ou voitures attelées.} \\ \text{Pour les animaux.} \end{array} $	36 0	0
Total général	648 00	0
Ils se décomposent comme suit :	No. of Contract of	
Quartier de Macouria.		
	180 ^f 00	
Pour les charrettes ou les voitures attelées	180 00	
Pour les animaux	36 00 396 ^f 0	0
Quartier de Roura.		34
Pour les personnes	135 0	0
Quartier de Tonnégrande.		
Pour les personnes	90 0	0
Quartier de Montsinéry.		4
Pour les personnes	27 0	0
Tour ice bersonings		
Total égal		0

Art. 2. Il est accordé aux contribuables un mois, à partir de la publication des rôles, pour se libérer, sans frais, de leur impôt personnel, entre les mains du percepteur. Les prestataires jouiront également du même délai, pendant lequel ils auront la faculté d'opter à la mairie pour le payement en travail.

Les autres contributions seront exigibles par quart dans le

courant du dernier mois de chaque trimestre.

A défaut de payement volontaire, des poursuites seront dirigées contre les retardataires, sous la responsabilité de qui de droit.

Art. 3. Les contribuables devront, quand il y aura lieu, produire leurs demandes en dégrèvement dans le délai d'un mois précité.

Ils pourront, à cet effet, prendre connaissance des rôles au

bureau de la perception de leurs quartiers respectifs.

Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cayenne, le 15 octobre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

N° 674. — DÉCISION portant concessions de bourses au collège et au pensionnat des sœurs de Saint-Joseph.

Cayenne, le 45 octobre 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 23 avril 1864, portant création de six nouvelles

places gratuites au collége de Cavenne;

Vu l'arrêté du 26 mars 1866, modificatif de celui du 27 juillet 1859, concernant les bourses créées au pensionnat des sœurs de Saint-Joseph de Cluny;

Vu les vacances qui se sont produites dans le cadre des bour-

siers et boursières de ces établissements ;

Vu les avis émis par le comité de surveillance des écoles dans sa séance du 13 de ce mois , Sur la proposition du Directeur de l'intérieur, De l'avis conforme du Conseil privé,

Décide :

Article 1er. Sont accordées au collége de Cayenne, savoir :

1° A M. Quémener (Emilien), la prolongation d'une année, à titre complémentaire, de la bourse dont il était titulaire;

2º A. M. Huzet (Camille), la prolongation d'une année de la bourse dont il était titulaire;

3º Sept places gratuites, pour quatre années consécutives, savoir :

A MM. Menard (Marie-Gabriel-Charles-Frédéric);

Voisin (Hippolyte-Eugène);

Vivet (Charles-Henry);

Gaude-Choutrillet (Alban-Jean-Léopold);

Esor (Joseph-Frédéric);

Lhuerre (Frédéric-Hégésippe-Samuel);

Nobal (Edouard-Augustin),

En remplacement de MM. Joséphine (Guillaume); Lesage (Léon); Huzet (Camille); Weishaupt (Samuel); Quémener (Emilien); Ilher de Saint-Hilaire (Albert); Dupeyra (Camille), dont les bourses sont expirées;

4º A M. Agen (Gustave), la bourse annuelle du cours supérieur.

Art. 2. Sont accordées également au pensionnat des sœurs de Saint-Joseph de Cluny sept demi-bourses, savoir :

A Mnes Bourguais (Gabrielle-Julie-Adélaïde);

Eutrope (Marie-Olive-Elinda);

Tiviro (Marie-Joséphine-Léonille);

Vacheresse (Jeanne-Joséphine-Louise-Célinie);

Myles (Marie-Julie-Hippolyte-Madeleine);

Bourny (Alphonsine-Marie-Liguory);

Martineau (Alicia-Emilie-Gabrielle-Lydia),

En remplacement de M^{Hes} Lhuerre (Eugénie); Pochard (Joséphine); Chaila (Louise); Roger (Blanche); Fajolle (Lucie); Stahl (Léonie); Emilie (Marie), dont les demi-bourses sont expirées.

Art. 3. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution

de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 15 octobre 1874

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 675. — DÉCISION portant convocation de la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie, en session ordinaire, pour le 5 novembre 1874.

Cayenne, le 46 octobre 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu les articles 4, 6, 9, 10 et 11 de l'arrêté du 31 août 1870, constitutif de la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE :

Article 1er. La Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie est couvoquée pour le jeudi 5 novembre prochain, à huit heures du matin, à l'effet de procéder:

1º A l'élection du président, du vice-président et des secré-

taires de l'assemblée;

2° A l'examen du projet de budget du service local et de l'immigration, ainsi que de l'arrêté des taxes pour 1875, et subsidiairement des autres questions que l'Administration aurait à déférer aux délibérations de l'assemblée.

La durée de la session est fixée à un mois, par analogie avec

celle des conseils généraux des Antilles.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 16 octobre 1874.

LOUBÈRE

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 676. — DÉCISION nommant le sieur Thomas Dondon, capitaine des Indiens indigènes d'Oyapock, en remplacement de son père, décédé.

Cayenne, le 16 octobre 1874.

LE Gouvenneun de la Guyane française,

Vu la proposition de M. le Commissaire-commandant du quartier d'Oyapock, ayant pour objet de faire nommer le sieur Thomas Doudon, capitaine des Indiens indigènes de cette localité;

Vu les précédents sur ce point ;

Vu en outre l'opportunité de répondre au désir exprimé,

à ce sujet, par les Indiens eux-mêmes;

Vu enfin la nécessité de maintenir le prestige de l'autorité locale, à l'égard de ces indigènes, et d'assurer avec eux de bonnes relations pouvant devenir profitables au pays;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE :

Le sieur Thomas Doudon est nommé capitaine des Indiens indigènes du quartier d'Oyapock, en remplacement du sieur Gnongnon, son père, décédé.

Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cavenne, le 16 octobre 1874.

LOURÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 677. — DÉCISION relative à l'ameublement de chambres de service destinées aux officiers, fonctionnaires et employés envoyés en mission sur les pénitenciers.

Cayenne, le 26 octobre 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu la décision du 31 août 1868, réglant les délivrances d'ameublement pour les officiers, employés et agents sur les pénitenciers;

Vu la décision du 31 octobre 1871 rendue en exécution des dispositions contenues dans les dépêches ministérielles des 2

septembre 4870 et 22 août 4871, relatives à l'indemnité d'ameublement supprimée par décision du 21 septembre 1865;

Vu la nécessité d'assurer aux officiers des différents corps envoyés en service sur les établissements pénitentiaires, ainsi qu'à ceux appelés à relever des officiers de leur grade, des logements meublés, soit pendant le temps de leur mission, soit pendant les quelques jours qui précèdent leur prise de service;

Attendu que des logements meublés, dits chambres de passagers, ont été installés, dans ce but, sur les différents pénitenciers; mais qu'ils n'ont été l'objet d'aucune surveillance de la part de MM. les chefs du service administratit, ni d'aucun contrôle sérieux de la part de MM. les commandants des pénitenciers:

Que, par suite, ces logements, d'un accès toujours libre, sont fréquemment occupés par des officiers et employés n'y ayant aucun droit; et les objets d'ameublement mis en peu de temps hors d'usage, ce qui fait peser sur le servicé pénitentiaire des dépenses d'entretien et de renouvellement, sans aucune compensation;

Considérant, en outre, que dans diverses circonstances, des chambres d'officiers malades à l'hôpital d'un pénitencier out été mises à contribution par des officiers non autorisés et que la dépense résultant du lavage et de l'entretien fort coûteux de ce matériel spécial, retombe en entier à la charge du budget des hôpitaux pénitentiaires :

Sur la proposition du Directeur du service pénitentiaire et de l'avis de l'Ordonnateur,

DÉCIDE:

Article 1er. Il est créé sur chacun des établissements pénitentiaires ci-après, des chambres de service destinées aux officiers et employés envoyés en mission ou en service :

	OFFICIERS		STATE OF THE PERSON
	Supérieurs.	Subalternes	
Saint-Laurent	3	3	Section 18
Iles-du-Salut	2	2	1
Kourou	1	1	
Ilet-la-Mère	1	1	
	AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF	Total Commence	1

- Art. 2. Ces chambres seront memblées et garnies d'après la nomenclature faisant suite à la présente décision.
- Art. 3. Les objets de toute nature composant l'ameublement seront, sauf les exceptions spécifiées dans la nomenclature, conservés en magasin et les chambres ne seront meublées qu'au moment de leur occupation.
- Art. 4. Les constatations diverses auxquelles cette occupation donnera lieu, seront faites par les chess du service administratif ou leurs délégués, et l'imputation des objets perdus, détériorés ou brisés sera faite à qui de droit.
- Art. 5. Le droit à l'occupation sera constaté par l'ordre de service de l'officier, délivré par le chef-lieu et visé par le Gouverneur ou l'Ordonnateur.
- Art. 6. L'interdiction formelle de prêt édictée par l'article 6 de la décision du 7 juin 1872 est étendue à tous objets du matériel, de literie et de lingerie appartenant aux hôpitaux des pénitenciers.
- Art. 7. L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 26 octobre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur du service pénitentiaire, GODEBERT.

NOMENCLATURE des objets composant l'ameublement de chaque chambre de service sur les pénitenciers.

THE RESERVE OF THE PERSON OF T		STREET, STATE OF THE PARTY OF T	THE REAL PROPERTY.	
	APPAR-	****	MENTS	
Charles the same of the same	TEMENT.	LOGE	MENTS	The state of the s
	du nageraua	n'or	FICTERS	
	ou du			
	Sous-			
A CONTRACTOR OF THE PROPERTY.	Directeur		du grade	and the same of th
DESIGNATION DES OBJETS.	du selvice péniten-	supé-	de	OBSERVATIONS.
	tiaire	- atten	capi-	SECTION STORE OF
	à Saint-		taine	
	Laurent	rieurs.	et au-	
The state of the s	et aux Ties-du-		dessous	Will Mark
Marie Total Control of the	Salut.	187		11 10 10 17 17 17
	STREET, SQUARE, SALES		-	THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 1
	100	4"	1.	The special control and
Lit en fer ou en bois			1	Les ob ets marques d'un astèrique resteront à de-
Glace de chambre, grande		1	1	meure dans les logements;
Giace de chambre, petite		10	1	tous les autres devront etre
Armoire ou commode			3 - 3	cans exception, conforme- ment a l'art 3, réintegrés
Sommier ekistique ou puillasse garnie	1	1	1	en magasin aussitôt le dé-
Matelas d'officier	F	1	1	eart de l'officier ou fonc-
Traversius en plumes		1	17	tionnaire occupant. Les appartements du
Traversins on laine et criu		H.	1	Directeur ou du Sous-Di-
Occiller en plumes		1	1	recteur à Saint-Laurent et
Convertures en confon blanc		1	1	aux Hes-du-Salut, étant
Draps de lit d'officier (paire)	2*	1	1	constitués dans les loge- ments des commandants
Moustiquaire en organdi, ,	4 97	1	11	de ces établissements, leur
Moustiquaire en brine	11	11 19	4	amenblement restera à de-
Canapé	1	-0	1 //	meure, sous la garde et la responsabilité de ces com-
Fantenil a bascule	1*	N.S.	1 1/1	mandants, qui en prendront
Fauteuil foncé en paille	//	1	11	charge a la gauche de leur
Chaises foncees en paille, demi-fines	- 4"	2.9	2	inventaire particuller, comme de tous les objets
Table-bureau avec entier	1.	2	0 15	déliviés jour leur asage
Tapis de table-bureau	3*	11	11	propre.
Table-toilette	1"	1*	1.	A Pegard de toutes les
Table de nuit		1.	3"	autres charabres, le maté-
Chandeliers en cristal avec verrines		2	1	place sous la garde et la
Bougeoir en verre avec verrine	1.	1	1	responsabilité des chels du
Lumpe a schiste, grande, avec abat-jour	1	1 // 2	200	service administratif: ils
Vase de unit en porcelaine	10.00	1	1	cette responsabilité et pour
Pot à eau et cuvette en percelaine		1	11	remplir les obligations qui
Pot à cau et cuvette en faience			1	leur sont imposées par l'art. j, toute liberté pour
Vase a brosses	1	1	- 7	(especter ce matériel, soit
Vase a savon.		"	79	par eux-mêmes, soit par
Bains de pied en zinc	8 1	14	11.11	lieurs délegués, dans tous les lieux où il pourra être
Descente de lit.	100	1	1 //	deposé
Verres en cristal	40	1	3	
Gargoulettes en terre.		1 2 3	1	
Servicites	7.0	1	9	
			1	Description in
	-	-		

N° 678. — Par décisions du Gouverneur en date du 30 octobre 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration ou d'exploitation de gisements aurifères ont été accordés :

1º A MM. A. Pouget et P. Jacquet, par voie de renouvellement, sur un terrain de 4,650 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary, à la crique Tigre;

2º A M. Ch. P. Melkior, par voie de renouvellement, sur un terrain de 6,080 hectares, situé rive gauche de la rivière de

Courcibo, quartier de Sinnamary;

3º A Mile Louise Bremond, sur un terrain de 1,400 hectares, situé rive gauche du fleuve de Mana, et ayant fait partie de concessions abandonnées;

4º A.M. Tchou-Ming, sur un terrain de 21 hectares, situé rive droite du fleuve d'Approuague, et ayant fait partie de conces-

sions abandonnées;

5° A M^{ne} Augustine Fossoy, sur un terrain de 1,500 hectares, situé rive droite de la crique Passoura, quartier de Kourou, et ayant été antérieurement concédé puis abandonné;

6º A MM. L. Royan et Cie, sur un terrain de 1,240 hectares,

situé rive gauche du fleuve de Sinnamary.

Nº 679. — Par décisions du Gouverneur en date du 30 octobre 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur et l'avis favorable du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés exceptionnellement à 10 centimes l'hectare:

1º A M F. Briton, sur un terrain de 1,600 hectares, situé, rive droite du fleuve de Kourou, et ayant fait partie de l'ancienne concession Cicéron et Fouré;

2º A MM. Duprom aîné et Cie, sur un terrain de 3,185 hectares, situé rive droite du fleuve d'Approuague, et ayant été

précédemment concédé puis délaissé;

3° A MM. Félix-Pierre Jeannette et C¹°, sur un terrain de 1,200 hectares, situé rive gauche de la rivière de Courouaïe, quartier d'Approuague, et ayant fait partie de concessions abandonnées;

4º A M. Dupny, restaurateur, sur un terrain de 3,970 hectares, situé rive droite de l'Orapu, quartier de Roura, et ayant fait partie de concessions abandonnées.

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGÉS, ETC.

Nº 680. — Par dépêche ministérielle du 8 septembre 1874, MM. Huard-Lanoiraix, aide-commissaire de la marine, et Roby, écrivain auxiliaire, ont été appelés à servir à la Guyane.

N° 681. — Par dépêche ministérielle du 9 septembre 1874, M. Kerdodé, lieutenant en second d'artillerie de la marine à Cayenne, a été nommé à un emploi de lieutenant en premier.

N° 682. — Par dépêche ministérielle du 9 septembre 4874, avis est donné que les sieurs :

Caussade (Jean);

Gendronneau (Augustin),

Et Girardin (Jean-Pierre),

gendarmes à cheval au détachement de la Guyane, ont été compris dans un décret de concession de pensions en date du 3 juin 1874.

N° 683. — Par dépêche ministérielle du 12 septembre 1874, avis est donné que, par décret en date du 20 août, la médaille militaire a été conférée au sieur Buzin (Ferdinand-Jean-Baptiste), maréchal des logis de gendarmerie à la Guyane.

N° 684. — Par dépêche ministérielle du 12 septembre 1874, il a été accordé à M. l'abbé Cyprien, prêtre du clergé de la Guyane, une prolongation de congé de convalescence de deux mois, à partir du 25 août.

N° 685. — Par dépêche ministérielle du 14 septembre 1874, M. Zulima, aide-commissaire de la marine, précédemment destiné pour la Cochinchine, est appelé à servir à la Nouvelle-Calédonie. Il est remplacé à la Guyane par M. Mahé de la Villeglé, officier du commissariat du même grade, actuellement en congé de convalescence en France.

N° 686. — Par dépèche ministérielle du 19 septembre 1874, avis est donné que, par décision du 8 septembre, M. le Ministre de la guerre a accordé un congé définitif au sieur Chapelle (Jean-Georges), gendarme à pied au détachement de la Guyane.

Nº 687. — Par décision ministérielle du 28 septembre 1874, notifiée par dépêche du 6 octobre, ont été nommés surveillants de 3° classe, pour servir à la Guyane, en remplacement des sieurs Raud (Eugène) et Raud (Mathurin-Louis-Théophile), qui n'ont pas suivi leur destination, les sieurs :

Deverny (François-Gustave), ex-quartier-maître de manœuvre; Rocher (Jean-Julien-Joseph), quartier-maître de timonerie.

Nº 688. — Par dépêche ministérielle du 6 octobre 1874, avis est donné que, par décision du 3 octobre, et sur la présentation de M. le Sapérieur général de la congrégation du Saint-Esprit, MM. les abbés Conversy et Le Port ont été attachés au clergé de la Guyane, en remplacement des abbés Bonis et Castéran, démissionnaires du service colonial.

Nº 689. — Par décision de l'Ordonnateur du 1er octobre 1874, M. Treuille (Eugène) est nommé écrivain auxiliaire, à la solde annuelle de 1,500 francs, pour servir au détail des subsistances.

Nº 690. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} octobre 1874, le sieur Hazard (Joseph-Amélius) est nommé manœavre tonnelier à la Direction de l'intérieur, à la solde annuelle de 600 francs.

Nº 691. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} octobre 1874, le sieur Fidel (Louis-Jean-Baptiste) est nommé concierge du collége de Cayenne, à la solde annuelle de 865 francs, en remplacement du sieur Cartai (Jules), licencié.

Nº 692. — Par décision du Gouverneur du 3 octobre 1874, sont nommés près le deuxième conseil de guerre :

Rapporteur, M. Bontemps, aide-commissaire de la marine, en remplacement de M. Viriot, officier du commissariat du même grade;

Substitut du rapporteur, M. Viriot, aide-commissaire de la

marine, en remplacement de M. Bontemps.

N° 693. — Par décision du Gouverneur du 3 octobre 1874, M. Piomba (Eugène), surveillant rural de 1^{re} classe à Tonnégrande, est chargé cumulativement des fonctions de licutenantcommissaire-commandant dudit quartier.

Nº 694. — Par ordre du Gouverneur du 5 octobre 1874, M. Belon, capitaine adjudant-major d'infanterie de la marine, est attaché provisoirement à l'état-major du Gouverneur. Il remplira ces nouvelles fonctions cumulativement avec celles dont il est titulaire.

Nº 695. — Par décision du Gouverneur du 6 octobre 1874, M. Guenet (Jean-Ernest), lieutenant-commissaire-commandant, secrétaire de mairie et percepteur au quartier de Kourou, est nommé commissaire-commandant de Mana, à la solde annuelle de 3,000 francs, en remplacement de M. Moysan, démissionnaire.

N° 696. — Par décision du Gouverneur du 7 octobre 1874, la démission de son emploi offerte par M. Bayonne (Jules), commis expéditionnaire au 1^{er} bureau de l'enregistrement, a été acceptée.

N° 697. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 7 octobre 1874, M. Daroche (Léonce) est nommé écrivain au 1° bureau de l'enregistrement, à la solde annuelle de 600 francs.

Nº 698. — Par décision du Gouverneur du 10 octobre 1874, sont nommés :

Commissaire du Gouvernement près le premier conseil de guerre, M. Lauriac, capitaine de gendarmerie, en remplacement de M. Noirot, officier du même grade et de la même arme, partant pour France; Juge audit conseil, M. Melse, lieutenant d'infanterie de la marine, en remplacement de M. le capitaine Lauriac.

Nº 699. — Par ordre du Gouverneur du 11 octobre 1874, M. Révillion, capitaine d'artillerie de la marine, nommé directeur d'artillerie à la Guyane, par décision ministérielle du 27 juillet dernier, et récemment débarqué dans la colonie, entre en fonctions à compter dudit jour.

N° 700. — Par décision du Gouverneur du 12 octobre 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur la frégate *le Finistère*, est accordé à M. Marion, pharmacien de 2° classe de la marine.

N° 701. — Par décision du Gouverneur du 12 octobre 1874, M. Zulima (Louis), aide-commissaire de la marine, appelé à servir en Cochinchine, s'embarque sur la frégate le Finistère, à l'effet de rejoindre sa nouvelle destination.

Nº 702. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 12 octobre 1874, le sieur Romain (Abel-Hippolyte), surveillant rural de 4^{re} classe et porteur de contraintes à Mana, est révoqué de ses fonctions.

Nº 703. — Par décision de l'Ordonnateur du 13 octobre 1874, le sieur Castagne, concierge de l'hôtel du Gouvernement, est révoqué à compter du 15 octobre.

Nº 704. — Par décision du Gouverneur du 14 octobre 1874, le service des quatre conducteurs des ponts et chaussées, arrivés à Cayenne par le transport le Finistère, pour remplacer à la Guyane les gardes du génie, rentrant en France, est réglé comme suit:

MM. Papelier, conducteur de 2º classe, et Angelot, conducteur de 4º classe, sont affectés aux travaux du service pénitentiaire, et leur traitement imputé au chapitre XX, article 1ºr, paragraphe 6, service des travaux;

MM. Bloch et Delprat, conducteurs de 4° classe, sont affectés aux travaux des édifices civils et des bâtiments militaires, et leur traitement mis au compte du chapitre XVIII, article 2, paragraphe 3, état-major particulier du génie.

Le traitement de ces employés, fixé par le Département, d'après leurs lettres de nomination, se répartit comme suit :

Pour le conducteur de 2º classe.

Solde de grade	2,100°
Supplément colonial	2,100
Indemnité pour frais de service	2,000
Total	6,200
Pour les conducteurs de 4° classe.	
Solde de grade	1,600°
Supplément colonial	1,600
Indemnité pour frais de service	2,000
Total	5,200

N° 705. — Par décision du Gouverneur du 14 octobre 1874, un congé provisoire à demi-solde d'Europe, avec passage sur le transport le Finistère, est accordé aux sieurs Rétul (Jean-Marie), surveillant de 1^{re} classe, et Duplessy (Louis-Hippolyte-Alphonse), surveillant de 3^e classe, à l'effet de rentrer en France et d'attendre dans leurs foyers la liquidation de leur pension de retraite.

N° 706. — Par décision du Gouverneur du 15 octobre 1874, M. Révillion, capitaine d'artillerie de la marine, est nommé membre du conseil de révision, en remplacement de M. Henriot, officier du même grade et de la même arme, parti pour France.

N° 707. — Par décision du Gouverneur du 15 octobre 1874, et conformément à la dépêche ministérielle du 6 août 1874, n° 396, la démission de son emploi offerte par M. Saint-Preux (Marie-Hippolyte-Elidor), commis de la marine, a été acceptée à compter du 16 octobre.

- N° 708. Par décision de l'Ordonnateur du 15 octobre 1874, MM. Doublet, aide-commissaire de la marine, et Bonnet, écrivain auxiliaire, récemment arrivés dans la colonie, sont appelés à servir au bureau des revues.
- N° 709. Par décision de l'Ordonnateur du 15 octobre 1874, M. Giaimo (Alexandre), écrivain de la marine, de retour de congé, est appelé à servir au bureau des fonds.
- Nº 710. -- Par décision du Directeur de l'intérieur du 15 octobre 1874, M. Bourquin (Jules-Frédéric) est nommé écrivain au 4er bureau de l'enregistrement, à la solde annuelle de 1,200 francs.
- N° 711. Par décision de l'Ordonnateur du 17 octobre 1874, le sieur Lescarboura (Alexandre-Urbain), premier commis aux vivres de 1^{re} classe, employé à Cayenne, est désigné pour remplir les fonctions de commis comptable sur le pénitencier des Iles-du-Salut, en remplacement du sieur Halmus (André), premier commis aux vivres de 2^e classe, rappelé au chef-lieu.
- Nº 712. Par décision de l'Ordonnateur du 17 octobre 1874, le sieur Rémy (André), second commis aux vivres de 1^{re} classe, employé à Cayenne, est appelé à continuer ses services à Saint-Laurent du Maroni, en remplacement du sieur Discolle (Jules), agent des vivres de la même classe, rappelé au chef-lieu.
- Nº 713. Par décision du Gouverneur du 21 octobre 1874,
 M. Bloch, conducteur de 4º classe des ponts et chaussées, est nommé gérant du génie à Cayenne, à compter du 15 octobre.
- Nº 714. Par décision de l'Ordonnateur du 21 octobre 1874, le sieur Nouvely (Jean-Louis), distributeur de 2° classe des vivres, employé au magasin des subsistances, est appelé à servir au pénitencier à terre, en remplacement du distributeur Briais (Emile), qui est mis à la disposition du commissaire aux subsistances.

N° 715. — Par arrêté du Gouverneur du 23 octobre 1874, le transporté de la 1^{re} catégorie, numéro matricule 2291, Hivain (Albert-Joseph) est nommé exécuteur des arrêts criminels à la Guyane française, en remplacement du nommé Desplanches.

Nº 716. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 24 octobre 1874, le sieur Ranguin, agent de la poste au quartier de l'Île-de-Cayenne, est révoqué?

Nº 717. — Par décision du Gouverneur du 27 octobre 1874, M. Thomas, lieutenant d'infanterie de la marine, est nommé juge au premier conseil de guerre, pour la séance du 28 octobre, en remplacement de M. Etienne, lieutenant d'artillerie, empêché.

Nº 718. — Par décision du Gouverneur du 27 octobre 1874, M. Poupon (Gaston), écrivain de la marine, détaché aux Ilesdu-Salut, est nommé chef du service administratif du pénitencier de Kourou.

N° 719. — Par décision de l'Ordonnateur du 27 octobre 1874, M. Dosmond (Guillaume), écrivain de la marine, employé au détail des approvisionnements, est appelé à continuer ses services aux lles-du-Salut, en remplacement de M. Poupon, qui a reçu une autre destination.

CERTIFIÉ CONFORME:

Cayenne, le 29 décembre 1874.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste.

MARTIN.



BULLETIN OFFICIEL

BE LA

GUYANE FRANÇAISE.

Nº 11.

NOVEMBRE 1874.

			SOMMAIRE,	
				Pages.
No	720.	-	Circulaire ministérielle du 9 octobre 4874. Les notes	
			inscrites sur la feuille individuelle du modele annexé	
			à la circulaire du 44 septembre 1871, pour les officiers	
			d'infanterie de la marine, doivent être toujours signées	100
			de ceux qui les donnent	
No	791	-	Circulaire ministérielle du 10 octobre 1874. De la sur-	0.00
-	I me I .		veillance des pilotes et de l'exercice de la police du	
			pilotage par les officiers et les maîtres de port	546
No	799		Dépêche ministérielle du 43 octobre 1874. Service des	0.10
7.	1 mini			547
No	793		Circulaire ministérielle du 15 octobre 1874 au sujet de	0.41
DA.	1.0.		l'envoi des notes concernant le personnel de l'armée	
			de terre détaché aux colonies	NEW)
Ne	701		Circulaire ministérielle du 23 octobre 1874. Destination	000
130	124.		à donner au fonds de masse des militaires d'infanterie	
			et d'artillerie de la marine passant dans la gendarmerie	
				2020
No	mon!		coloniale	001
PA	120.		semestrielles des officiers d'infanterie de marine seront	
				NEW.
N. Tro	796		Circulaire ministérielle du 29 octobre 4874. Indemnités	552
710	140.			
			attribuées aux médecins délégués du Gouvernement	20.20
2070	797		séjournant dans l'Inde anglaise et dans l'Inde française. Circulaire ministérielle du 29 octobre 4874. Interdiction	200
100	141-			
			de porter l'uniforme aux officiers des corps de troupe	
			de la marine en non-activité par suspension ou retrait	20,700
Na	790		d'emploi. Circulaire ministérielle du 5 novembre 1874, Quotité de	557
377	140.	-	on omanie ministeriene du 5 novembre 1514. Quotite de	

			1 13	Page
			la retenue d'hôpital sur la solde des officiers de troupe	
	***		aux colonies	999
No	729		Traite conclu le 22 mai 4874 entre l'Administration de	
			la Guyane française et MM. JH. Ely, Gibson et Cie,	
			pour l'établissement d'une ligne de bateaux à vapeur	
			entre Cayenne, Approuague, Sinnamary, Mana et Ma-	
			roni	555
No	730.	-	Du 2 novembre. — Mercuriale du prix des denrées et	-
			produits de la colonie, au 4er novembre 4874	561
No	731.	-	Du 5 novembre. — Etat des denrées et autres produits	
			du crû de la colonie, exportés du 1er janvier au 31 oc-	
			tobre 1874,	562
No	732.	-	Arrêté du 5 novembre 1874 portant que les agents dont	
			la solde coloniale est de 1,000 francs et au-dessous,	
			subiront à l'hôpital la retenue de la moitié de ladite	
			solde	562
No	733.	-	Décisions du Directeur de l'intérieur en date du 10 no-	
			vembre 4874 autorisant divers habitants à établir des	
			menageries dans les quartiers de Kourou, de Sinnamary	
			et d'Iracoubo	564
No	734.	-	Décision du Directeur de l'intérieur en date du 10 no-	
5.77			vembre 1874 autorisant M. Louis Grisnoir à établir une	
			porcherie dans le quartier de Sinnamary	564
No	735.	_	Décision du Gouverneur en date du 11 novembre 1874	
			accordant à MM. Th. Chaumier et Cie un permis de	
			recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur	
			un terrain du quartier de Sinnamary	564
No	736.	-		
4.9			accordant à divers des permis exceptionnels de re-	
			cherches et d'exploration de gisements aurifères, à 40	
			centimes l'hectare, dans le quartier d'Approuague	565
No	737	_	Arrêté en date du 47 novembre 4874 prescrivant le mar-	
			quage des effets de literie, de lingerie et de couchage	
			appartenant soit aux hôpitaux de la colonie, soit au	
			matériel du service pénitentiaire	565
No.	738.		Arrêté en date du 21 novembre 4874 prescrivant de	
-4			faire légaliser par le Gouverneur ou par le chef du	
			secrétariat du Gouvernement les pièces destinées à être	
			produites, hors de la colonie, à l'autorité administra-	
				568
No "	739.	_	Arrêté en date du 21 novembre 1874 ordonnant l'exécu-	
-3	· Same		tion d'un jugement rendu par le deuxième conseil de	
				569
No 7	740.	_	Arrêté en date du 21 novembre 1874 ordonnant l'exécu-	
			tion d'un arrêt de la Cour d'assises de Cayenne, qui	
			condamne l'immigrant africain Otoulaca, à la peine de	
			huit années de travaux forcés	571
No 7	44.	_	Arrêté en date du 21 novembre 1874 autorisant le man-	
			datement de diverses dépenses d'exercices clos sur les	
			crédits de l'exercice courant (Service local)	172
Vo 7	42.	_	Arrêté en date du 21 novembre 1874 portant fixation du	117
			prix de vente des poudres, pendant l'année 4875	74

	ages
Nº 743. — Décision du Gouverneur en date du 21 novembre 1874.	-
Institution d'une commission chargée de recevoir les	
plaintes et doléances portées par deux délégaés des	
habitants de Conani, au sujet des vexations auxquelles	
ils se disent en butte de la part d'agents brésiliens	575
Nº 744 Décision du Gouverneur en date du 21 novembre 1874	
accordant au sieur Molinier un permis d'exploitation	
de bois dans le quartier de Tonnegrande	MTG
Nº 745. — Décision du Gouverneur en date du 24 novembre 1874	210
accordant aux héritiers de M ^{me} veuve Jean-Baptiste	
Coutard la concession provisoire d'un terrain au bourg	

	576
Nº 746 Décision du Gouverneur en date du 21 novembre 1874	
accordant au sieur Witt (Antonio) une concession à	
culture dans le quartier de Roura	576
Nº 747. — Decisions du Gouverneur en date du 24 novembre 1874	
accordant à divers des permis exceptionnels de re-	
cherches et d'exploration de gisements aurifères, à 10	
centimes l'hectare, dans les quartiers de Mana, de	
Roura et de Sinnamary	576
Nº 748. — Décision du Gouverneur en date du 26 novembre 1874	
accordant à Mile Catherine Timothée un permis de re-	
cherches et d'exploration de gisements auriferes, sur	
un terrain du quartier d'Approuague	577
Nº 749 à 786. — Nominations, mutations, congés, etc	
1. 149 a 150. — Nominations, mutations, conges, etc	911

Nº 720. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Les notes inscrites sur la feuille individuelle du modèle annexé à la circulaire du 11 septembre 1871, pour les officiers d'infanterie de marine, doivent être toujours signées de ceux qui les donnent.

(1re direction : Personnel, 4e bureau : Troupes, 2e section.)

Paris, le 9 octobre 1874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies; Généraux inspecteurs de l'infanterie de la marine, etc., etc.

Messieurs, j'ai décidé que les feuillets mobiles des notes d'inspection générale des officiers des corps de troupe de la marine, établis conformément au modèle annexé à la circulaire du 11 septembre 1871 (Bull. off., 2° sem. 1871, page 162), porteraient désormais la signature des chefs de corps et des commandants militaires, comme celle des inspecteurs généraux eux-mêmes.

Cette dernière signature devra être toujours précédée de la date, avec la désignation de la localité où l'inspection générale a eu lieu; celles du chef de corps et du commandant militaire seront apposées, avec l'énoncé du grade, sur les lignes immédiatement au-dessous des mots : « Opinion du chef de corps, » et « Opinion du commandant militaire. »

Je vous prie d'assurer, en ce qui vous concerne, l'exécution de ces dispositions, dont l'insertion au Bulletin officiel de la marine tiendra lien de notification.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

Nº 721. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. De la surveillance des pilotes et de l'exercice de la police du pilotage par les officiers et les maîtres de port.

(3e direction: Services administratifs. — 1er bureau: Inscription maritime et police de la navigation.)

Paris, le 10 octobre 1874.

LE Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes, Chefs du service de la marine et Commissaires de l'Inscription maritime.

Messieurs, la bonne exécution du service du pilotage exige que les officiers et les maîtres de port disposent de moyens efficaces pour assurer le prompt accomplissement de leurs ordres et se faire respecter dans les ports où ils exercent la surveillance des pilotes et la police du pilotage.

Il s'ensuit, qu'en dehors des procès-verbaux qu'ils peuvent être appelés à dresser dans les conditions indiquées par les articles 18 et 19 du décret du 15 juillet 1854, et dont l'effet n'est jamais immédiat, en ne saurait contester aux officiers et aux maîtres de port le droit d'infliger, avec l'autorisation du Commissaire de l'inscription maritime, les peines disciplinaires de la prison et l'interdiction pendant moins d'un mois. L'article 50 du décret du 12 décembre 1806 ne laisse place à aucun donte à cet égard.

On conciliera ainsi les nécessités d'un service qui ne comporte la plupart du temps aucun délai, avec la disposition finale de l'article 16 du décret de 1854, qui place les officiers et les maîtres de port sous la direction exclusive de l'autorité maritime en ce qui touche le pilotage.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

Nº 722. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE. Service des articles d'argent.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

Paris, le 43 octobre 4874.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous transmettre, ci-joint, la copie d'une dépêche en date du 23 septembre dernier, et que j'ai adressée à M. le Gouverneur de la Réunion, sur diverses questions relatives au service des articles d'argent. A cette dépêche est jointe une copie de la lettre de M. le Ministre des finances en date du 4 septembre courant, sur le même sujet.

Je vous prie de donner des ordres pour que les instructions contenues dans les deux lettres précitées servent de règle dans

la colonie.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordre: Pour le Directeur des colonies,

> Le Sous-Directeur, Signé MICHAUX.

(Direction des colonies : 1er bureau.)

Paris, le 23 septembre 1874.

Monsieur le Gouverneur, par un arrêté du 19 juin dernier, vous avez décidé que les mandats de poste émis dans la colonie ne seront provisoirement délivrés qu'en échange de numéraire national. Cette mesure vous a été inspirée par des objections de l'Ordonnateur contre le nouveau service des ar-

ticles d'argent.

Je ne partage pas cette manière de voir. Le service des mandats a été demandé, à différentes reprises, par les administrations coloniales et il est, en effet, d'une utilité incontestable pour les relations de nos établissements avec la France. Je n'appréhende pas, comme l'Ordonnateur, de voir s'élever l'encaisse du Trésor et de ralentir les envois de numéraire dans la colonie.

Quant à l'excès contraire, il peut être évité par une réglementation sagement entendue et conforme à la situation monétaire de la colonie. Il me paraît donc inutile d'exiger les versements d'articles d'argent en numéraire exclusivement français : il est préférable d'adopter un moyen terme plus avantageux pour la population et de décider, sauf des circonstances exceptionnelles, que les versements, de même que les payements d'articles d'argent, seront faits en espèces ou valeurs ayant cours légal dans la proportion établie pour les payements ordinaires du Trésor.

Cette appréciation est partagée par mon collègue des finances. Vous trouverez, ci-joint, la copie de la lettre qu'il a écrite sur cette affaire.

Vous proposez, en outre, de réduire le nombre des bureaux charges du service des mandats de poste, d'élever le cautionnement des percepteurs et d'alfoner des remises aux comptables,

en raison de ce surcroit de travail et de responsabilité.

Je ne puis accueillir vos deux premières propositions. Je crois qu'il est nécessaire de laisser au public la plus grande facilité pour profiter de la récente organisation dans la limite des règles établies. Je vous prie, d'ailleurs, de veiller à ce que le fonctionnement de ce service ne donne pas lieu à des abas qui auraient pour résultat le retrait des avantages concédés.

Quant au cautionnement, je pense que celui qui est tourni par les percepteurs suffit, pour le moment, à garantir le Trésor contre les risques de déficit dans l'ensemble de leur gestion et

que, dès lors, il n'y a pas lieu d'en modifier le chiffre.

Enfin, pour ce qui concerne les remises, vous n'ignorez pas que le service des articles d'argent est établi au profit du budget, métropolitain et qu'il est placé dans les attributions exclusives du ministère des finances. Vous verrez, par la lettre précitée, que mon collègue repousse absolument toute allocation de remises pour le service des mandats.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

MONTAIGNAC.

Paris, le 4 septembre 1874.

MONSIEUR L'AMIRAL ET CHER COLLÈGUE,

J'ai l'honneur de répondre à votre dépêche du 29 août 1874,

au sujet du service des articles d'argent dans les colonies.

Après m'avoir fait part de l'arrèté du Gouverneur de la Réunion, en date du 19 juin dernier, dont le but est de sauve-garder l'encaisse métallique du trésorier, vous signalez à mon attention l'absence d'une allocation de remises aux percepteurs, ainsi que l'aggravation des risques qui peuvent incomber au trésorier-payeur, sans que ses garanties soient augmentées dans les mêmes proportions, puisque rien n'est changé à la fixation du cautionnement des percepteurs.

Sur le premier point, je suis tout à fait de votre avis, je crois que l'arrêté du Gouverneur est susceptible de quelque tempérament dans le sens que vous indiquez, et que le papier fiduciaire pourrait être admis concurremment avec le numéraire, en échange de mandats dans une sage proportion : la question d'appréciation et d'opportunité demeurant toutefois réservée à

l'administration locale.

Quant aux allocations de remises, je vous ferai remarquer que les percepteurs ruraux, tant en France qu'aux colonies, sont souvent chargés d'opérer pour le compte du trésorier, notamment en ce qui concerne les payements des dépenses publiques, sans qu'il leur soit accordé pour cela de remises spéciales.

L'analogie existe donc sur ce point.

La question des cautionnements ne m'avait pas non plus échappé, il est certain que la possession par les percepteurs des formules de mandats constitue, pour le trésorier-payeur, une aggravation de risques, je ne crois pas cependant qu'il y ait lieu, en présence de la rareté du numéraire dans les colonies, d'un côté, et de l'absence de compensation de l'autre, d'imposer aux percepteurs une nouvelle charge à laquelle plusieurs d'entre eux seraient probablement dans l'impossibilité de satisfaire.

Nº 723. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE au sujet de l'envoi des notes concernant le personnel de l'armée de terre détaché aux colonies.

(Direction des colonies : 2º bureau, 2º section.)

Paris, le 45 octobre 4874.

Monsieur le Gouverneur, M. le Ministre de la guerre avait demandé l'envoi, avant le 4^{er} novembre de chaque année; des livrets d'inspection de la gendarmerie coloniale, ainsi que de l'escadron de spahis détaché au Sénégal, pour qu'il fût possible de les soumettre à l'examen des commissions supérieures chargées du classement des candidats aux divers grades dans ces armes.

J'ai fait connaître à mon collègue la difficulté qu'il y aurait, la plupart du temps, à satisfaire à cette demande, et, dans l'intérêt des militaires de l'armée de terre mis à la disposition de mon Département pour le service des colonies, j'ai proposé à M. le général de Cissey, qui l'a acceptée, la combinaison ci-après:

Chaque année, et en attendant l'envoi du travail complet d'inspection, les Gouverneurs et Commandants des colonies transmettront, avec les notes intéressant le personnel et de manière à ce qu'elles me parviennent, au plus tard, dans la dernière quinzaine d'octobre, les propositions d'avancement qu'il y aura lieu d'établir en faveur des militaires de tous grades de la gendarmerie et des officiers de cavalerie.

Il devra en être de même pour le personnel du génie, ainsi qu'il est d'ailleurs prescrit dans les circulaires relatives aux inspections générales de ce service.

Je vous prie de donner des ordres en conséquence.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Pour le Ministre et par son ordre:

Le Directeur des colonies,

Signé A. BENOIST-D'AZY.

N° 724. — CIRCULAIRE MINISTERIELLE. Destination à donner au fonds de masse des militaires d'infanterie et d'artillerie de la marine passant dans la gendarmerie coloniale.

(Directions: Services administratifs; Personnel et Colonies, bureaux: Solde, etc., Troupes de la marine, 2° bureau.)

Paris, le 23 octobre 1874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants de colonies; Membres des conseils d'administration des corps de troupe de la marine; Commissaires généraux de la marine; Inspecteurs en chef des services administratifs de la marine.

Messieurs, à l'occasion du passage dans la gendarmerie coloniale d'un militaire des troupes métropolitaines servant aux colonies, j'ai été consulté sur la question de savoir si l'avoir à la masse individuelle de ce militaire devait le suivre à son nouveau corps, ou si le montant de cet avoir devait être versé en totalité au Trésor, conformément aux prescriptions d'une circulaire du 14 septembre 1871 (Personnel, Troupes, Bull. off., 2° semestre, p. 207).

D'après les renseignements que j'ai reçus, l'administration de la guerre n'établit, pour les militaires passant dans la gendarmerie, aucune distinction entre les hommes provenant des corps où l'habillement est à la charge de la masse individuelle et ceux qui appartenaient à des régiments où ces dépenses sont au compte de l'État; l'avoir des uns et des autres est envoyé à leur nouveau corps, conformément aux dispositions de l'article 176

de l'ordonnance du 10 mai 1844.

Les dispositions susmentionnées ayant été reproduites textuellement dans l'ordonnance du 22 juin 1847 (art. 733), j'ai décidé que le même mode d'opérer, auquel il avait été dérogé en vertu de l'avant dernier paragraphe de la circulaire précitée, sera suivi au département de la marine et des colonies, dans les cas de l'espèce.

J'ai l'honneur de vous prier d'assurer, chacun en ce qui vous concerne, l'exécution de la présente circulaire, dont l'insertion au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC. Nº 725. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Les notes semestrielles des officiers d'infanterie de marine seront désormais envoyées au Ministre.

(2º direction : Personnel, 4º bureau : Troupes, 2º section.)

Paris, le 25 octobre 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies, etc., etc.

Messieurs, j'ai décidé que les notes successives des officiers d'infanterie de marine inscrites au registre du personnel des corps, conformément aux dispositions de l'article 12 de l'ordonnance du 2 novembre 1833, sur le service intérieur des troupes d'infanterie, de la décision royale du 18 octobre 1843, et de l'instruction ministérielle du 11 juillet 1872, seraient à l'avenur envoyées au ministère pour y être conservées et tenues au courant dans les mêmes conditions que celles des officiers d'artillerie de la marine (art. 12 et 13 de l'instruction du 22 novembre 1872. Bull. off. de la marine, page 642).

En conséquence, à l'avenir, et chaque fois que des notes seront inscrites, soit en France, soit aux colonies, sur le feuillet d'un officier, elles seront reproduites, sans aucun délai, sur un état individuel de l'un des modèles ci-annexés E ou E', suivant le cas, pour être expédiées de même avec les précautions prescrites par l'article 7 de l'instruction précitée du 11 juillet 1872, sous double enveloppe, à l'adresse du Ministre (direction du personnel, bureau des troupes).

Les premiers états à expédier devront contenir les notes de janvier 1875 pour le 2° semestre 1874.

Je vous prie d'assurer l'exécution des prescriptions contenues dans la présente circulaire, dont l'insertion au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

Nº 726. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Indemnités attribuées aux médecins délégués du Gouvernement séjournant dans l'Inde anglaise et dans l'Inde française.

(4e direction : Colonies, 1er bureau.)

Paris, le 29 octobre 4874.

LE Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; les Chefs du service de la marine; les Gouverneurs de la Martinique, de la Guadeloupe, de la Réunion, de la Guyane-française et des établissements français dans l'Inde; le Consul général de France à Calcutta; le Consul de France à Bombay; le vice-consul de France à Madras; les agents d'émigration à Calcutta, à Bombay et à Madras.

Messieurs, par suite de la reprise de l'émigration à destination des colonies françaises dans les ports anglais de l'Inde, des médecins de la marine ont été et peuvent être journellement envoyés dans l'Inde anglaise, en qualité de médecins délégués du Gouvernement, pour accompagner les navires porteurs de coolies.

Le séjour de ces officiers de santé se prolonge ordinairement pendant quelque temps dans ces villes, où les exigences de la vie sont excessives et tout à fait hors de proportion avec le supplément de fonctions attribué aux médecins délégués du Gouvernement, par le règlement du 19 mars 1859, et la circulaire ministérielle du 15 janvier 1867. Mon attention a été appelée sur ce point, et, par décision du 28 septembre dernier, j'ai apporté une modification à ces dispositions, en améliorant les conditions du séjour à terre de ces officiers.

J'ai, en conséquence, décidé que, dorénavant, les indemnités fixées par la circulaire du 17 novembre 1871, pour les officiers en mission ou séjournant à l'étranger, seraient applicables aux délégués du Gouvernement, depuis le jour de leur débarquement dans l'Inde anglaise, jusqu'à celui de leur embarquement sur le navire porteur du convoi qui leur est confié. Ces indem-

nités seront exclusives de toute autre.

Le supplément de fonctions cessera, en conséquence, de leur être attribué pendant cette période, et ne leur sera rendu que

le jour de leur embarquement.

Le bénéfice de cette mesure remontera, en ce qui concerne ces officiers de santé, à l'époque de la reprise de l'émigration dans les ports du territoire britannique. Quant aux médecins d'émigration, qui attendent à Pondichéry ou à Karikal la formation du convoi qu'ils doivent accompagner, ils recevront, pendant leur séjour à terre, une indemnité de 1,800 francs par an, à titre de médecin du convoi, et en raison des soins qu'ils doivent aux coolies qui se trouvent dans les lieux de rassemblement.

Cette mesure sera appliquée pour les médecins envoyés dans l'Inde française, à dater de la décision précitée du 28 septembre

1874.

Ces dépenses seront supportées par le budget des colonies

destinataires des convois.

J'ai cru devoir faire consigner ces dispositions dans un nouveau règlement, dont l'insertion au Bulletin officiel tiendra lieu de notification. Cet acte, qui reproduit également celles des prescriptions antérieures qui ont été conservées, a naturellement annulé le règlement du 19 mars 1859, et la circulaire de 1867. Il servira de règle, à l'avenir, pour déterminer la situation des médecins délégués à l'émigration.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

RÉGLEMENT pour le traitement des médecins de la marine, employés en qualité de commissaires d'émigration.

Article 1^{er}. Le traitement des médecins de la marine, employés en qualité de commissaires de l'émigration, est fixé ainsi qu'il suit :

GRADES.	SOLDE . DE GRADE (1) A terre.	SUPPLÉMENT de fonctions.	TOTAL.
Médecin de 4 ^{re} classe	3,300 00	5,400 00	8,700 00
Médecin de 2 ^e classe	2,400 00	4,050 00	0,450 00

⁽¹⁾ La solde de grade est augmentée de l'indemnité de logement sculement, dans le cas prévu à l'article 2,*

La solde de grade à terre est seule imputable au compte du service marine. L'indemnité de logement et le supplément de fonctions sont imputables au budget local des colonies intéressées, à charge de remboursement par la caisse d'immigration ou par les engagistes eux-mêmes.

Art. 2. Le médecin de la marine attaché au service de l'émigration reçoit sa solde de grade et son indemnité de logement

jusqu'à son départ de France.

Art. 3. Le supplément de fonctions est dû au commissaire d'émigration, depuis le jour de son départ jusqu'au jour de son retour en France, sauf les exceptions prévues dans les articles 4 et 6.

Art. 4. Le médecin attaché à l'émigration, séjournant à terre en pays étranger, sur les lieux de recrutement, est considéré comme étant en mission pour surveiller la formation de son convoi, et reçoit, à ce titre, l'indemnité de séjour prévue par la circulaire ministérielle du 17 novembre 1871, qui détermine, pour chaque pays, l'indemnité journalière à attribuer aux officiers séjournant ou en mission à l'étranger. La concession de cette indemnité est exclusive du supplément de fonctions et de toute autre indemnité.

Les médecins de la marine attachés à l'émigration, quel que soit leur grade, qui ont à séjourner dans un des établissements français de l'Inde, continuent de recevoir, pendant la durée de leur séjour à terre, la solde de grade et le supplément qui leur sont attribués par l'article 4^{er} du présent règlement.

Ils touchent, en outre, pendant ce temps, le supplément de 1,800 francs prévu à l'article suivant, en raison des soins qu'ils sont appelés à donner aux émigrants pendant le séjour de ceux-

ci aux lieux de rassemblement.

Art. 5. Les médecins de la marine, embarqués en qualité de commissaires de l'émigration, rémplissent les fonctions de médecin du bord. Ils doivent leurs soins à l'équipage et aux passagers. Ils reçoivent, à cet effet, un supplément de 1,800 francs par an, quel que soit leur grade.

Ce supplément n'est acquis que pendant la durée effective de l'embarquement à bord du navire transportant des engagés,

sauf l'exception prévue à l'article précédent.

Il est supporté, ainsi que les indemnités prévues aux articles 4 et 6, par le budget local de la colonie destinataire, à charge de remboursement par la caisse d'immigration on par les engagistes eux-mêmes, comme il est dit à l'article 1^{er}.

Art. 6. Lorsque le commissaire d'émigration, par suite de maladie, débarque dans une colonie et entre à l'hôpital, il n'a droit, pendant son séjour à l'hôpital, qu'à la solde coloniale de son grade, selon les tarifs du département de la marine.

En cas de débarquement en pays étranger, pour cause de maladie, il reçoit sa solde de grade dégagée de tous accessoires, et l'indemnité de séjour prévue par la circulaire du 17 no-

vembre 1871.

Dans les colonies françaises, les commissaires d'émigration, en expectative d'un embarquement, n'ont droit qu'à la solde de grade d'Europe cumulée avec le supplément de fonctions.

Art. 7. L'indemnité de route, par application des tarifs en usage au département de la marine et des colonies, est accordée aux délégués du Gouvernement à l'immigration, pour se rendre : 1° de leur résidence au port d'où leur départ doit s'effectuer; 2° du port de débarquement au lieu de leur résidence officielle, quand ils cessent d'appartenir au service de l'immigration.

Ces dépenses sont supportées par le budget local de la colonie qui aura donné lieu à la désignation du délégué du Gouvernement, sauf remboursement par la caisse d'immigration ou par

les engagistes eux-mêmes.

Art. 8. Les règles générales du département de la marine, en matière de congés et de permissions, sont applicables aux médecins de la marine affectés au service de l'émigration.

Art. 9. Le commissaire d'émigration débarqué dans une

colonie est repatrié dans le plus bref délai possible.

Le repatriement par navire de l'État où du commerce est également dû au commissaire d'émigration débarqué en pays étranger pour cause de maladie.

Art. 10. Toute somme payée au commissaire d'émigration

est inscrite sur le livret dont il est porteur.

Art. 11. Les médecins de la marine, commissaires d'émigration, doivent être munis d'une trousse et de la caisse d'instruments qui leur est donnée par la marine. Ils n'ont pas droit aux frais d'entretien de caisse en usage au département.

Art. 12. Toutes dispositions contraires au présent règlement

sont et demeurent abrogées.

Paris, le 29 octobre 1874.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC. N° 727. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Interdiction de porter l'uniforme aux officiers des corps de troupe de la marine en non-activité par suspension ou retrait d'emploi.

(1re direction: Personnel, 4e bureau: Troupes, 1re et 2e sections.)

Paris, le 29 octobre 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES à Messieurs les Préfets maritimes ; Gouverneurs et Commandants des colonies.

Messieurs, les officiers des corps de troupe de la marine en non-activité dans les départements autres que ceux des chefs-lieux d'arrondissement maritime, étant soumis aux mêmes règlements de police militaire que leurs camarades de l'armée de terre, ne peuvent, aux termes d'une circulaire du Ministre de la guerre du 1^{er} février 1873, porter l'uniforme lorsqu'ils sont en suspension ou retrait d'emploi.

J'ai décidé que la même interdiction serait étendue aux officiers dont il s'agit dans les départements de nos cinq ports militaires et dans nos possessions d'outre-mer.

Je vous prie d'assurer l'exécution de la présente décision, en vous reportant aux dispositions de la circulaire précitée du 1^{er} février 1873 (*Journal militaire officiel*, 1^{er} semestre 1873, page 100).

L'insertion au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

Nº 728. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Quotité de la retenue d'hôpital sur la solde des officiers de troupe aux colonies.

(3° direction: Services administratifs, 3° bureau: Solde, Revues, etc.)

Paris, le 5 novembre 1874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes ; Gouverneurs et Commandants des colonies ; Directeurs des établissements de la marine hors des ports ; Commissaires généraux et Ordonnateurs de la marine ; Chefs du service de la marine dans les ports secondaires ; Inspecteurs en chef des services administratifs de la marine.

Messieurs, j'ai été consulté sur la question de savoir quelle doit être la quotité des retenues d'hôpital à effectuer sur la solde des officiers des corps de troupe de la marine en service aux colonies.

La circulaire du 20 janvier 1874 (Bull. off., 1er semestre, p. 60) a implicitement résolu cette question, en prescrivant seulement de modifier les fixations du paragraphe 4 des observations générales qui précèdent les tarifs de l'ordonnance du 22 juin 1847, sans apporter aucun changement à la disposition de ce paragraphe, ainsi conçu:

« Dans les colonies, ces retenues sont augmentées dans les

« mêmes proportions que la solde. »

Mais afin de dissiper toute incertitude, j'ai cru utile de déterminer, d'une manière expresse et par grade, le taux desdites retenues qui seront calculées comme suit:

Savoir:

Sous-lieutenant	3 fr. 50 c.	aux colonies.
Lieutenant	. 4 »	William Charles
Capitaine		-
Officier supérieur	6 »	-

J'ai l'honneur de vous prier d'assurer, chacun en ce qui vous concerne, l'exécution de cette disposition, dont l'insertion au Bulletin officiel de la marine tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC. Nº 729. — TRAITÉ entre l'administration de l'intérieur et MM. J.-H. Ely, Gibson et Cie, pour l'installation d'une ligne de bâtiments à vapeur.

Entre le Directeur de l'intérieur de la Guyane française, faisant élection de domicile à Cayenne,

D'une part,

Et les sieurs J.-H. Ely, Gibson et Cie, faisant également élection de domicile à Cayenne,

D'autre part,

Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

Article 1er. Les sieurs J.-H. Ely, Gibson et Cie s'engagent à établir une ligne de bateaux à vapeur qui desservira la côte de la Guyane française et les rivières Approuague, Sinnamary, Mana et Maroni.

- Art. 2. Ces vapeurs feront le transport des passagers et celui des marchandises.
- Art. 3. Comme encouragement, l'Administration accorde à MM. J.-H. Ely, Gibson et Cie, pour tout le temps de leur exploitation, les facilités et avantages suivants:
- 1º Jouissance d'un terrain de 200 hectares sur les rives du Sinnamary au lieu dit le Grand-Saut, et d'une égale quantité de terrain sur les rives des autres rivières qui font l'objet de la demande, à l'endroit que MM. Ely, Gibson et C'e désigneront, pourvu que ce soit sur les terrains libres du domaine, et dont ils pourront disposer suivant les besoins de leur entreprise;
- 2º Faculté de couper des bois sur les terrains du domaine, le long des rives des cours d'eau déjà désignés, tant pour la construction des magasins, débarcadères, etc., que pour le chauffage de leurs bâtiments à vapeur;
- 3º Faculté de creuser des canaux dans les endroits où il ne leur sera pas possible, par l'emploi de la mine, de rendre navigables les sauts qu'ils auront à franchir, après étude préalable des opérations par les directions du génie et des ponts et chaussées, et approbation du Gouverneur en Conseil privé;
- 4º Immunité des droits de francisation dans le cas où les bâtiments de la ligne, construits en pays étrangers, seraient francisés dans la colonie :

5º Dans les cas d'urgence, MM. J.-H. Ely, Gibson et Cⁱⁿ pourront obtenir, à leurs frais et dans les conditions ordinaires, pour les besoins de leurs vapeurs, au point de vue des réparations, de l'armement et du ravitaillement, le concours de l'Administration, sans que, toutefois, ce concours puisse, én ancune circonstance, préjudicier aux intérêts généraux ou particuliers du service administratif.

Art. 4. Ils seront soumis, quant au service postal, aux règlements locaux, c'est-à-dire au transport gratuit des dépêches.

Les prix des tarifs de la compagnie seront réduits de moitié pour le transport des personnes voyageant au compte du Gouvernement et sur ordres de service, et pour celui de leurs bagages.

- Art. 5. Un délai de quinze mois est accordé à MM. J.-H. Ely, Gibson et Cie pour l'entier fonctionnement de la ligne; ce délai commencera à courir du jour de la date de la sanction ministérielle, formellement réservée pour la validité du présent traité.
- Art. 6. Faute par eux de se conformer aux conditions stipulées à l'article précédent, le présent traité sera de nul effet.
 - Art. 7. Les droits de timbre et d'enregistrement du présent traité sont à la charge de MM. J.-H. Ely, Gibson et C¹⁰.

Fait en double, à Cayenne, le vingt-deux mai mil huit cent soixante-quatorze.

Les Sociétaires,

J.-H. ELY, ACHILLE GIBSON, W.-B. SMITH, A.-G. ELY.

Le Directeur de l'intérieur, Agissant pour le Service local,

A. QUINTRIE.

Approuvé en séance du Conseil privé, le 22 mai 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

LOUBÈRE.

9

N° 730. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1° novembre 1874.

indication des produits.	UNITÉS.	PRIX.	COURS DU FRET.
Peaux de bœufs Vessies natatoires des- séchées Sucre { terré	Le kilog. Idem. Idem. Idem. Idem. Idem. Le gr. Le kilog. Idem. Idem. Le litre. Idem.	12f 00 6 00 7 0 44 2 40 f 80 0 85 2 85 0 60 4 00 0 50 0 60 7 0 65	55 et 40 p. 0/0. Idem.
Riz	Idem.	0 60	Idem.

Cayenne, le 2 novembre 1874.

Les Membres de la commission,

G. EMLER, P. WACONGNE, POUGET.

Vu: Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes,

COGNACQ.

Nº 731. — ÉTAT des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1^{er} janvier au 31 octobre 1874.

DESIGNATION des denaérs et auters produits exportés.	PENDANT LE MOIS d'octobre 1874.	ANTÉRIEU- REMENT.	TOTAL au 31 octobre 1874.	PENDANT LA PÉRIODE correspon- dante Ce 1873.
Sucre brut	# # # 50k	92,091 ^k 29,457 788	92,094 k 29,457 838	230,474k 42,590 32,493 604
Girofle clous	22	528 # 40,251 437,330	40,251 459,374	244 " " 459,136
Roucou\ bixine Tafia Vessies natatoires desse- chées	384 ¹	21,194 ¹	21,578 ¹ 2,025 ^k	5371 4.037k
Bois d'ébénisterie Bois de construction Peaux de bœufs Racine de salsepareille	647 45st 493p	349,823 36st 4,009p	350,470 81st 4,502p	26,650 395st 2,410p
Simarouba (écorce de) Or natif Caoutchouc Peaux préparées (cuir)	92k362s	1,019 [#] 50s	4,141 [#] 412s	681k768s

Cayenne, le 5 novembre 1874.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACO.

Vv : Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

N° 732. — ARRÊTÉ portant que les agents dont la solde coloniale est de 1,000 francs et au-dessous, subiront à l'hôpital la retenue de la moitié de ladite solde.

Cayenne, le 5 novembre 4874.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu notre arrêté en date du 18 avril 1874, portant application du nouveau tarif, en date du 2 janvier 1874, des retenues à opérer, pendant leur traitement à l'hôpital, sur la solde des officiers, aspirants, employés et divers agents du Département de la marine et des colonies :

Vu l'article 3 dudit arrêté qui dispose que les fonctionnaires, employés et agents divers de la colonie, qui ne sont pas compris parmi les corps spécialement désignés dans le tarif du 2 janvier 1874 subiront, pendant leur séjour à l'hôpital, des retenues d'après la quotité de leur traitement, en prenant pour base les chiffres des traitements sur le pied d'Europe, déterminés dans le tarif de janvier 1874, sous les titres Divers services et Agents inférieurs.

Attendu que les chiffres relatifs à ce dernier groupe Agents inférieurs, s'arrêtent aux traitements sur le pied d'Europe de 1,000 francs et au-dessous (sans limite minimum), sur lesquels les retenues sont de 80 centimes par jour en France, et

de 1 fr. 60 cent. dans les colonies;

Attendu qu'en France il n'y a pas de catégories d'agents dont la solde soit si peu élevée, qu'en y précomptant la retenue des 80 centimes dont il s'agit, il ne reste à l'agent une partie de sa solde; tandis qu'il n'en est pas de même dans la colonie où cette retenue est double, et où se trouvent des agents à la solde coloniale de 600 francs et même de 300 francs;

Considérant que cette dernière solde ne permettrait même pas d'appliquer la retenue de 1 fr. 60 cent., soit 48 francs par mois, prévue au tarif du 2 janvier 1874, puisqu'elle est inférieure à peu près de moitié à la quotité de ladite retenue; qu'il

y a dès lors là une lacune à combler ;

Considérant aussi qu'il est un principe établi dans tous les tarifs de retenues d'hôpital, dans ceux en date du 7 mars 1840 pour la France, du 23 décembre 1840 et du 10 janvier 1860 pour la colonie, et également dans le dernier tarif du 2 janvier 1874 précité, à savoir, que les retenues ne doivent pas excéder la moitié de la solde ou du traitement des agents à solde inférieure;

Sur le rapport de l'Ordonnateur et sauf ratification en Conseil privé,

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

Article 4er. Les agents de la colonie de la catégorie de ceux compris au tarif du 2 janvier 1874, sous le titre Agents inférieurs, auquel renvoie l'article 3 de l'arrêté du 18 avril 1874, et dont la solde coloniale est de 1,000 francs et au-dessous, subiront,

lorsqu'ils seront traités dans les hòpitaux, la retenue de la moitié de ladite solde.

Art. 2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera, inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie et fera suite à l'arrêté du 18 avril 1874, visé ci-dessus.

Cayenne, le 5 novembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: L'Ordonnateur, TRÉDOS.

- Nº 733. Par décisions du Directeur de l'intérieur en date du 40 novembre 1874, les habitants ci-après désignés ont été autorisés à établir des ménageries dans les quartiers de Kourou, de Sinnamary et d'Iracoubo :
- 4º M^{ne} Maria Giraud, sur un terrain situé à l'anse de Kourou; 2º M^{ne} Antonia Félicité Coutard, sur un terrain situé dans la savane de Kourou;
- 3º M. Georges Laviolette, sur un terrain situé dans la savane de Malmanoury, quartier de Sinnamary;
 - 4º M. Alexis Ligonière, sur un terrain situé à l'anse d'Iracoubo.
- N° 734. Par décision du Directeur de l'intérieur en date du 10 novembre 1874, M. Louis Grisnoir a été autorisé à établir une porcherie, sur un terrain situé à l'anse de Malmanoury, quartier de Sinnamary.
- N° 735. Par décision du Gouverneur en date du 41 novembre 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à MM. Th. Chaumier et Cie, sur un terrain de 1,250 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary.

Nº 736. — Par décisions du Gouverneur en date du 12 novembre 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur et l'avis favorable du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements auffères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare :

1° A MM. Briton et Cie, sur un terrain de 2,500 hectares, situé rive gauche du fleuve d'Appronague, et ayant fait partie d'une concession abandonnée par MM. A. Silvain et Cie;

2º A M. L. Pichevin, sur un terrain de 4,400 hectares, situé rive droite de la rivière de Courouaïe, quartier d'Approuague, et précédemment concédé à M. Jacquet, qui l'a abandonné;

3º A MM. Blondeau et Cie, sur un terrain de 1,770 hectares, situé rive droite du Couronaïe, quartier d'Approuague, et ayant

fait partie de concessions abandonnées ;

4º A M. Jules Dauriac, sur un terrain de 6,400 hectares, situé rive droite de la crique Ekémy, quartier d'Approuague,

et ayant fait partie de concessions abandonnées;

5° A.M. L. Pichevin, sur un terrain de 1,312 hectares, situé rive droite du Courouaïe, et ayant été antérieurement concédé à M. Jacquet.

Nº 737. — ARRÊTE prescrivant le marquage des effets de literie, de lingerie et de couchage appartenant soit aux hôpitaux de la colonie, soit au matériel du service pénitentiaire.

Cayenne, le 17 novembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la décision du 9 juin 1870, ayant pour objet la recherche des moyens pratiques à employer pour diminuer les causes de dépenses à la charge de l'Etat et l'adoption de mesures d'ordre en ce qui concerne le matériel de literie et de couchage en service sur les établissements pénitentiaires, ainsi que dans les hôpitaux de ces établissements;

Vu les nombreuses condamnations prononcées sur les pénitenciers de la colonie, sans contrôle possible pour l'adminis-

tration supérieure ;

Considérant que l'apposition de marques apparentes et indélébiles sur les effets en service aurait le double avantage :

4º De faciliter la constatation de leur identité en toute circonstance, ce qui pourrait diminuer les chances de vol on de détournement; 2° De fournir un moyen sûr de contrôler la durée des effets, d'en suivre l'entretien et l'usure jusqu'à la condamnation, ce qui permettra, après une expérience de quelques années, de déterminer la durée moyenne des effets de chaque catégorie, pour servir de base aux demandes de renouvellement;

Vu l'arrêté du 1^{er} octobre 1864 sur le service de la comptabilité générale des établissements pénitentiaires de la Guyane;

Vu les articles 393 et 420 du règlement du service des hôpitaux du Département de la guerre, du 1^{er} avril 1831, au sujet du marquage des effets;

Vu le règlement du 21 novembre 1854 (article 44) sur le

service des lits militaires en France et aux colonies;

Sur la proposition concertée de l'Ordonnateur et du Directeur du service pénitentiaire,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. Les effets de literie, de lingerie et de couchage appartenant soit aux hôpitaux, soit au matériel du service pénitentiaire, seront, à compter du 1^{er} janvier 1875, marqués au timbre du service auquel ils appartiennent, avec indication de l'année et du trimestre de leur mise en service.

Le timbre à apposer sur les effets dont il s'agit portera les

indications suivantes:

1º Les initiales: H. M. pour l'hôpital militaire (Cayenne);

H. P. pour les hôpitaux pénitentiaires; M. P. pour le matériel pénitentiaire;

2° Le nom, en toutes lettres, de l'établissement sur lequel les objets sont en service ;

3º Le trimestre et l'année de la mise en service.

- Art. 2. Outre la marque indiquée ci-dessus, les matelas et les traversins rebattus recevront une empreinte indiquant le trimestre et l'année de leur rebattage.
- Art. 3. Le marquage des effets déjà en service se fera, tant à Cayenne que sur les établissements pénitentiaires, sur l'avis d'une commission qui, après examen sérieux desdits effets, les classera, par procès-verbal authentique, dans les quatre catégories suivantes:

1re catégorie	Neufs;
2º catégorie	Usés d'un quart;
3º catégorie	

4º catégorie...... Usés des trois quarts.

Les effets de grande durée (Voir la nomenclature n° A faisant suite à la présente décision) de la 1^{re} catégorie seront marqués, 1^{er} trimestre 1875; — ceux de la 2^e catégorie, 1^{er} trimestre 1874; — ceux de la 3^e catégorie, 1^{er} trimestre 1873; — ceux de la 4^e catégorie, 1^{er} trimestre 1872.

Pour les effets de moindre durée (Voir la nomenclature n° B) les quatre catégories déterminées par la commission correspon-

dront aux époques ci-après :

1^{re} catégorie, 1^{er} trimestre 1875; — 2^e catégorie, 4^e trimestre 1874; — 3^e catégorie, 3^e trimestre 1874; 4^e catégorie, 2^e trimestre 1874.

Tout procès-verbal de condamnation indiquera la date de la

mise en service de l'objet condamné.

- Art. 4. La composition de la commission sera déterminée par l'Ordonnateur, de concert avec le Directeur du service pénitentiaire, et approuvée par le Gouverneur, en ce qui concerne les effets de literie, de couchage et de lingerie en service ou en approvisionnement dans les hôpitaux de la transportation, ainsi que dans les magasins et logements sur les pénitenciers et à Cayenne.
- Art. 5. L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 17 novembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur du service pénitentiaire, GODEBERT.

ANNEXE A L'ARRÊTÉ.

NOMENCLATURE Nº A.

1º Objets de grande durée (2 ans et au-dessus).

Moustiquaires d'officier .	 4 ans.
Mousuquaires de troupe.	 4 ans.
Couvertures de laine	 6 ans.
Draps de Ht	 4 ans.

Nappes en toile, u	nie ou damassée	4 ans.
Tabliers de médeci	ins, en toile	4 ans.
	de matelas	2 à 3 ans.
	de traversins en coutil	3 ans.
	de paillasses	4 ans.
Crachoirs en toile.		3 ans.
		2 à 3 ans.
	toile	2 ans.
Serviettes en toile.		2 ans.
Capotes en ginga		2 ans.
Pantalons en treill	is pour sous-officiers	2 ans.

NOMENCLATURE Nº B.

2º Objets de moindre durée (au-dessous de 2 ans).

The state of the s	
Bonnets en toile	
7 de servicio en faile	10 main
Tabliers d'infirmier, en toile	48 mois.
de cuisine	1 an.
Torchons en toile	
Robes de chambre d'officiers, en indienne	4 an.
Taies d'oreiller en indienne	6 mois.
Cavarna le 47 navambra 4874	100

Cayenne, le 17 novembre 1874

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur du service pénitentiaire,

. . .

GODEBERT.

Approuvé : Le Gouverneur,

LOUBÈRE.

N° 738. — ARRÊTÉ prescrivant de faire légaliser par le Gouverneur ou par le chef du secrétariat du Gouvernement les pièces destinées à être produites, hors de la colonie, à l'autorité administrative ou judiciaire.

Cayenne, le 24 novembre 4874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté local du 3 mars 1854 portant délégation de la signature du Gouverneur au chef du secrétariat du Gouvernement pour la légalisation prescrite par l'article 52 susvisé; Vu la dépêche ministérielle du 1^{er} septembre 1874, prescri-

Vu la dépêche ministérielle du 1^{er} septembre 1874, prescrivant de rappeler au public que les pièces délivrées dans les colonies françaises, soit par les autorités administratives, soit par les autorités judiciaires, doivent, avant de recevoir la légalisation du Ministre de la marine et des colonies, être légalisées par le Gouverneur ou son délégué, afin d'éviter aux détenteurs de ces pièces l'obligation de les renvoyer au lieu d'origine, ce qui entraîne toujours de longs délais préjudiciables à des intérêts quelquefois très-importants,

ARRÈTE :

Aucune pièce, destinée à être produite en France, soit devant l'autorité administrative, soit devant l'autorité judiciaire, ne devra être transmise hors de la colonie, sans avoir été préalablement soumise à la légalisation du Gouverneur ou du chef de son secrétariat, pourvu d'une délégation spéciale.

Le présent arrêté, enregistré partout où besoin sera, devra être inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie et placardé dans les lieux affectés à la publication des actes officiels.

Cayenne, le 21 novembre 1874.

LOUBÈRE.

N° 739. — ARRÊTÉ ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil de guerre, contre trois transportés.

Cayenne, le 21 novembre 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828;

Vu l'article 181 du code de justice maritime;

Vu le jugement rendu par le deuxième conseil de guerre permanent, dans sa séance du 9 octobre 1874, qui condamne, avec admission de circonstances atténuantes, seulement en ce qui concerne le vol d'embarcation, les nommés:

1º Abadie (Joseph-Henri), transporté de la 1º catégorie, condamné aux travaux forcés à perpétuité, à la peine de trois ans de double chaîne, pour s'être évadé, le 18 août 1874, du pénitencier de Cayenne, où il était interné, et avoir, en rémion et pendant la nuit, afin d'assurer sa fuite, soustrait frauduleusement une embarcation sur le canal Laussat, appartenant à un particulier, par application des articles 12 du décret du 21 juin 1858, 364, 165 du code de justice militaire pour l'armée de mer, 7 de la loi du 30 mai 1854, 379, 386, nº 1 et 463, paragraphe 6 du code pénal ordinaire;

2º Jeudy (Jean-Baptiste), transporté de la 4º catégorie, 1º section, numéro matricule 3317, et 3º Battereau (Louis-Jules) dit Batèro, transporté de la 4º catégorie, 1º section, numéro matricule 3696, à la peine de deux ans de travaux forcés, pour avoir, le 18 août 1874, étant astreints à la résidence perpétuelle à la Guyane, quitté la colonie sans autorisation, et avoir, en réunion, pendant la nuit, afin d'assurer leur fuite, soustrait frauduleusement une embarcation sur le canal Laussat, appartenant à un particulier, par application des articles 12 du décret du 21 juin 1858, 364, 165 du code de justice militaire pour l'armée de mer, 8 de la loi du 30 mai 1854, 379, 386, nº 1 et 463, paragraphe 6 du code pénal ordinaire;

Ledit conseil les condamne, en outre, solidairement aux frais envers l'Etat et à l'impression du jugement en placards, par application des articles 8, 17, paragraphe 2, 48 du décret du 21 juin 1858 et 169 du code de justice militaire pour l'armée

de mer;

Attendu que le jugement précité, contre lequel les condamnés ci-dessus qualifiés n'ont pas formé de recours en révision, est

devenu exécutoire;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, ni dans les antécédents des condamnés, aucune circonstance de nature à motiver en leur faveur un recours à la clémence du Président de la République;

Sur la proposition du Commandant militaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Les condamnations prononcées par le jugement précité du deuxième conseil de guerre, contre les transportés ci-dessus qualifiés, recevront, à la diligence du Commissaire de la République près ledit conseil, leur pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 21 novembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Commandant militaire, RUILLIER. Nº 740. — ARRÊTE ordonnant l'exécution d'un arrêt de la Cour d'assises de Cayenne, qui condamne l'immigrant africain Otoulaca, à la peine de huit années de travaux forcés.

Cayenne, le 21 novembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828; Vu l'arrêt rendu le 17 novembre 1874, par la Cour d'assises de Cayenne, contre le nommé Otoulaca, âgé de 33 ans environ, immigrant, numéro matricule 1551, né en Afrique (Gabon), cultivateur, actuellement en cours de peine, demeurant à Cayenne;

Attendu que, par cet arrêt, ledit accusé a été reconnu coupable, sans admission de circonstances atténuantes, d'avoir, à Cayenne, du 15 au 16 octobre 1874, soustrait frauduleusement, au préjudice du sieur Anicet (Alexandre), douze mètres d'indienne, dix mètres de calicot, une chaise, deux assiettes, un verre, un tablier en toile à voile, deux carnets de l'administration des ponts et chaussées;

Attendu que, par suite de cette déclaration de culpabilité, l'accusé ci-dessus dénommé et qualifié a été condamné à la peine de huit années de travaux forcés, à vingt années de surveillance de la haute police et aux frais, par application des articles 384 et 46 du code pénal, modifié par la loi du 23 jan-

vier 1874, promulguée dans la colonie;

Attendu que le nommé Otoulaca ne s'étant pas pourvu en cassation, l'arrêt susvisé a acquis force de chose irrévocablement

jugée;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application des textes de la loi pénale, aucune circonstance de nature à motiver un recours en grâce en sa faveur;

Sur la proposition du Chef du service judiciaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. Il n'y a pas lieu de recommander le condamné Otoulaca à la clémence du Président de la République française.

En conséquence, l'arrêt de la Cour d'assises de Cayenne en date du 17 novembre 1874, qui a condamné le susnommé à la peine de huit années de travaux forcés et aux frais, et a fixé à vingt années la durée de la surveillance de la haute police, recevra immédiatement sa pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 21 novembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Le Chef du service judiciaire,

A. DIAVET.

Nº 744. — ARRÊTÉ autorisant le mandatement de diverses dépenses d'exercices clos sur les crédits de l'exercice courant (Service local).

Cayenne, le 21 novembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrivée récente dans la colonie des pièces justificatives de payements faits en France pour le compte du Service local de la Guyane, au titre de l'exercice clos 1873;

Considérant qu'il importe de régulariser au plus tôt ces dépenses, conformément à la dépêche ministérielle du 22 juillet

1863;

Vu l'article 174 du règlement du 14 janvier 1869, sur la comptabilité publique;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Les dépenses ci-après détaillées, montant à la somme de six mille cent soixante-huit francs dix-neuf centimes, seront mandatées sur les crédits de l'exercice courant, aux chapitres respectifs que ces dépenses concernent, savoir :

CHAPITRE Ioc, SECTION 1re, ARTICLE 4.

A reporter..... 820 00

- 515 -		
Report	820 ^r	00
A. Quintrie, sous-chef de bureau à la Direction de		10
l'intérieur, délégation du 2° trimestre 1873, en faveur de M. Lefrançois, à Paris	131	14
A. Quintrie, sous-chef de bureau à la Direction de l'intérieur, délégation pour les mois de juillet et août		
4873, sur le pied de 306 l'an	87	43
Bajard, supérieure des sœurs de Saint-Joseph de Cluny, abonnement de remplacement de dix-huit		
sœurs, pendant le 2° trimestre 1873	1,800	00
Total du chapitre Ier, article 4	2,838	57
CHAPITRE II, SECTION 1re, ARTICLE	4.	
Imprimerie nationale, abonnement aux circulaires		
des domaines pendant l'année 1873	31	09
P. Dupont, abonnement au Bulletin officiel de la marine, 2e semestre 1873		09 32
des domaines pendant l'année 1873		
des domaines pendant l'année 1873		
des domaines pendant l'année 1873		32
des domaines pendant l'année 1873	15	32
des domaines pendant l'année 1873	15	32 76
des domaines pendant l'année 1873	15 2,194 1,116	32 76 45
des domaines pendant l'année 1873	15 2,194 1,116	32 76 45 62
des domaines pendant l'année 1873	2,194 1,116 3,329 2,838	32 76 45 62 57

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 21 novembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:
Le Directeur de l'intérieur,
A. QUINTRIE.

Nº 742. — ARRÊTÉ portant fixation du prix de vente des poudres pendant l'année 1875.

Cayenne, le 21 novembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 11 de la loi du 24 avril 1833 concernant le régime

législatif des colonies;

Vu l'article 12 de l'arrêté du 15 février 1833, ainsi conçu : « Un arrêté du Gouverneur règlera, chaque année, le prix de « vente des poudres, à Cayenne, au triple des prix fixés pour « la vente, par la direction générale des contributions indirectes, « pour l'exportation, d'après les ordonnances insérées au

« Bulletin des lois ; »

Vu le décret du Président de la République du 29 septembre 1850, qui fixe en France le prix des poudres à vendre par la régie des contributions indirectes, à charge d'exportation, ensemble celui du 10 mai 1872 sur le même objet;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

Le Conseil privé entendu,

ARRÈTE :

Article 1^{er}. Le prix des poudres que les deux entreposeurs de la ville de Cayenne vendront pendant l'année 1875, est fixé ainsi qu'il suit, savoir :

Poudre de chasse fine ou ordinaire, le kilogramme,	douze
francs, ci	12r 00
Poudre de chasse superfine, le kilogramme, treize	
	13 50
Poudre de chasse extra-fine, le kilogramme, quinze	
francs, ci	15 00
Poudre ordinaire non-pliée, de toute espèce, le	
kilogramme, six francs, ci	6 00

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 21 novembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

*Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

N° 743. — DÉCISION. — Institution d'une commission chargée de recevoir les plaintes et doléances portées par deux délégués des habitants de Conani, au sujet des vexations auxquelles ils se disent en butte de la part d'agents brésiliens.

Cayenne, le 21 novembre 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu les réclamations adressées à l'administration locale par certains habitants du territoire contesté à l'occasion des vexations dont ils seraient fréquemment l'objet de la part d'agents brésiliens;

Considérant qu'il importe de mettre les réclamants en mesure de formuler d'une manière précise les faits mentionnés dans leur correspondance ou tous autres de nature à être signalés au Département;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE :

Une commission est instituée à l'effet de recevoir les plaintes et doléances que les deux délégués des habitants de Conani sont venus porter devant l'autorité française, au sujet des vexations auxquelles ils se déclarent en butte de la part d'agents brésiliens.

La commission constatera, par procès-verbal, le résultat de leurs déclarations, en tâchant d'obtenir toutes les preuves de nature à garantir la sincérité et le bien fondé des griefs qu'ils viennent exposer.

Cette commission est composée de :

MM. Le Chef du service judiciaire, président;

Ursleur, avocat, membre de la Chambre d'agriculture et de commerce;

de Saint-Quentin, conservateur des hypothèques; Millaud, négociant,

et le Chef du 2º bureau de la Direction de l'intérieur.

Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 21 novembre 1874.

LOUBÈRE.

Parle Gouverneur:

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 744. — Par décision du Gouverneur en date du 21 po vembre 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis d'exploitation de bois a été accordé au sieur Molinier, sur un terrain domanial de la contenance de 100 hectares, situé dans le quartier de Tonnégrande.

N° 745. — Par décision du Gouyerneur en date du 21 novembre 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, la concession provisoire d'un terrain situé au bourg de Kourou, et portant les n° 8 et 9 du plan directeur de cette localité, a été accordée aux héritiers de M^{me} veuve Jean-Baptiste Coutard.

Nº 746. — Par décision du Gouverneur en date du 21 novembre 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, le sieur Witt (Antonio) a été autorisé à s'établir provisoirement sur un terrain à culture de la contenance de 10 hectares, situé dans le quartier de Roura, sur la rive droite de la rivière Bagot, affluent de l'Orapu.

Nº 747. — Par décisions du Gouverneur en date du 24 novembre 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur et l'avis favorable du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare:

- 1° A la société dite du Fourca, par voie de renouvellement, sur un terrain de 6,400 hectares, situé rive droite du fleuve de Mana, et précédemment concédé à M. Galliot fils;
- 2º A la même société, par voie de renouvellement, sur un terrain de 5,900 hectares, situé rive droite du fleuve de Mana, et précédemment concédé à M^{ne} Servilie Melkior;
- 3° A la même société, par voie de renouvellement, sur un terrain de 5,400 hectares, situé rive droite du fleuve de Mana, et précédemment concédé à M^{ne} Servilie Melkior;
- 4° A la même société, par voie de renouvellement, sur un terrain de 2,600 hectares, situé rive droite du fleuve de Mana, et précédemment concédé à M. Jules Melkior;
- 5° A MM. Bally jeune et U. Vernet père, par voie de renouvellement, sur un terrain de 1,680 hectares, situé rive gauche du fleuve de Sinnamary;
- 6° A M. Dumont (Maxime), sur un terrain de 800 hectares, situé rive gauche du Conana, au confluent de cette rivière avec celle de l'Orapu, quartier de Roura, lequel terrain avait été antérieurement concédé, puis abandonné;
- 7º A M. Beillevert, sur un terrain de 3,100 hectares, situé rive gauche du Courcibo, quartier de Sinnamary, et ayant fait partie de concessions abandonnées.
- N° 748. Par décision du Gouverneur en date du 26 novembre 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé à M^{ne} Catherine Timothée, sur un terrain de 720 hectares lui appartenant. Ce terrain, situé rive droite du Courouaïe, quartier d'Appronague, est connu sous le nom de terrain Jean-Jean.

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGÉS, ETC.

N° 749. — Par dépêche ministérielle du 7 octobre 1874, avis est donné que, par décision du 26 septembre, M. le Ministre de la guerre a prononcé le passage dans le détachement de gendarmerie de la Guyane, du sieur Gafray (Justin-Jean-Bāp-

tiste), brigadier à pied à la légion de la garde républicaine, en remplacement du brigadier à pied Le Breton (Charles-Gustave), placé en France.

N° 750. — Par dépêche ministérielle du 8 octobre 1874, la nomination provisoire du sieur Féracci (Fortuné-Michel-Ange), sergent d'infanterie de la marine, à un emploi de surveillant militaire de 3° classe, a été approuvée.

N° 751. — Par dépêche ministérielle du 9 octobre 1874, la démission de son emploi offerte par M. Trinité, écrivain à la Direction de l'intérieur, a été acceptée.

Nº 752. — Par décision ministérielle du 14 octobre 1874, M. Marchand, chef de 2º classe de l'Imprimerie du Gouvernement à Cayenne, a été élevé à la 1º classe de son grade.

Nº 753. — Par dépêche ministérielle du 21 octobre 1874, avis est donné que, par décret en date du 10 octobre, M. Duc de la Chapelle (Clément-Louis-Gaston), avocat, a été nommé juge-auditeur au Tribunal de première instance de Cayenne, en remplacement de M. Sourd, nommé conseiller-auditeur à la Cour d'appel de Pondichéry (Inde).

N° 754. — Par dépêche ministérielle du 29 octobre 1874, une prolongation de congé de convalescence (du 4 octobre au 3 décembre 1874 inclus), à solde entière d'Europe, a été accordée à M. Riche, médecin de 2° classe, du cadre de la Guyane.

N° 755. — Par dépêche ministérielle du 6 novembre 1874, une prolongation de congé de convalescence de trois mois, expirant le 26 janvier 1875, a été accordée à M. l'abbé Cyprien, prêtre du clergé de la Guyane.

Nº 756. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 1er novembre 1874, le sieur Chouchonnou (Alexandre) est nommé agent de la poste au quartier d'Iracoubo, en remplacement du sieur Népos (Noël-Zéphirin), révoqué.

N° 757. — Par décision du Gouverneur du 3 novembre 1874, M. Leroux (Paul-Victor), de retour de congé de convalescence, prend le commandement du pénitencier des Roches à Kourou, auquel il a été nommé par dépêche ministérielle du 6 juin dernier.

Nº 758. — Par décision de l'Ordonnateur du 3 novembre 1874, M. Huard-Lanoiraix (Charles-Marcelin-André), aide-commissaire de la marine, récemment arrivé dans la colonie, est appelé à servir au détail des fonds.

Nº 759. — Par décision de l'Ordonnateur du 3 novembre 1874, M. Giaimo (Alexandre), écrivain de la marine, employé au détail des fonds, est appelé à continuer ses services à celui des travaux et approvisionnements.

N° 760. — Par décision de l'Ordonnateur du 4 novembre 1874, le sieur Cédaige (Marie), distributeur de 2° classe des vivres, au Maroni, est nommé boulanger de 3° classe, à la solde annuelle de 1,170 francs (solde d'Europe 650 francs, supplément colonial 520 francs), pour servir à l'Het-la-Mère, en remplacement du sieur Chavry, contre-maître boulanger, décédé.

Nº 761. — Par décision du Gouverneur du 5 novembre 1874, le transporté de la 4º catégorie, 4 º e section Durotoy (Cyprien-Léon), numéro matricule 3201, concessionnaire au Maroni, appartenant à une catégorie qui n'entraîne pas l'interdiction des droits civils, est autorisé à contracter mariage avec la femme de la 4º catégorie, 2º section, numéro matricule 20, Laroche (Marie-Sophie), veuve Brunois.

Nº 762. — Par décision de l'Ordonnateur du 10 novembre 1874, M. Roby, écrivain auxiliaire de la marine, récemment arrivé dans la colonie, est appelé à servir au détail des hôpitaux.

N° 763. — Par décision du Gouverneur du 11 novembre 1874, un congé de convalescence pour la France, avec passage sur le transpert *le Jura*, est accordé au sieur Plassin, surveillant militaire de 1^{re} classe.

N° 764. — Par décision de l'Ordonnateur du 11 novembre 1874, le sieur Mayendi (Lucien) est nommé garçon de bureau au secrétariat de l'Ordonnateur, à la solde annuelle de 650 francs, en remplacement du sieur Toussaint (David), licencié.

Nº 765. — Par décision du Gouverneur du 12 novembre 1874, un congé de six mois pour France, à solde entière d'Europe, est accordé à M. Heis (Nicolas-Louis), surveillant chef de 1^{re} classe, avec passage sur le transport le Jura.

Nº 766. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 13 novembre 1874, le sieur Chaniac, ancien soldat, est nommé gardien du camp Saint-Denis, avec jouissance d'une solde mensuelle de 70 francs et de la ration européenne, au compte du Service local.

N° 767. — Par décision du Gouverneur du 16 novembre 1874, M. Gandaubert (Eugène), médecin de 1^{re} classe de la marine, est nommé chef du service de santé à Saint-Laurent du Maroni, en remplacement de M. Dupont (Pierre), officier de santé du même grade, rappelé au chef-lieu.

Nº 768. — Par décision du Gouverneur du 16 novembre 1874, M. Lanne (Emmanuel), élève en pharmacie à l'hôpital militaire, est chargé du service pharmaceutique aux Iles-du-Salut, en remplacement de M. Millienne (Elie), rappelé au chef-lieu.

- N° 769. Par décision du Gouverneur du 16 novembre 1874, M. Saint-Clair (Arthur), commis-greffier au Tribunal de première instance, de retour de congé de convalescence, reprend ses fonctions.
- N° 770. Par décision du Chef du service judiciaire du 16 novembre 1874, M. Anastasie (Edouard-Henry-Emile) est nommé écrivain au secrétariat de ce Chef d'administration, à la solde annuelle de 1,300 francs, en remplacement de M. Mazin (Eugène), dont la démission est acceptée.
- N° 774. Par décision du Gouverneur du 17 novembre 1874, M. Fischer (Paul), aide-médecin auxiliaire de la marine, est chargé du service de santé à l'Ilet-la-Mère, en remplacement de M. Lenourichel (Thomas-Arthur), officier de santé du même grade, rappelé au chef-lieu.
- Nº 772. Par décision du Gouverneur du 17 novembre 1874, le transporté de la 4° catégorie, 1^{re} section Fresnais (Jean), numéro matricule 1251, concessionnaire au Maroni, appartenant à une catégorie qui n'entraîne pas l'interdiction des droits civils, est autorisé à contracter mariage avec la femme de la 1^{re} catégorie, Rey (Alphonsine), numéro matricule 148.
- Nº 773. Par décision de l'Ordonnateur du 17 novembre 1874, le sienr Pichevin (Frantz) est nommé distributeur de 2º classe des vivres, à la solde annuelle de 1,211 francs (solde d'Europe 700 francs, supplément colonial 511 francs), pour servir au Maroni, en remplacement du sieur Cédaige (Marie).
- N° 774. Par décision du Directeur de l'intérieur du 17 novembre 1874, le sieur Toucou (Jean), surveillant rural de 3º classe au quartier de Kaw, est révoqué.

N° 775. — Par décision du Gouverneur du 18 novembre 1874, M. Moulin (Emile), ex-sergent d'infanterie de la marine, est nommé lieutenant-commissaire-commandant, secrétaire de mairie, percepteur et syndic des immigrants au quartier de Kourou, en remplacement de M. Guénet, appelé à d'autres fonctions.

Il jouira, dans cette position, d'une solde annuelle de 1,500 francs, d'une indemnité de logement de 240 francs par an, des remises afférentes à la perception et de l'indemnité proportionnelle allouée aux syndics de l'immigration.

N° 776. — Par décision du Gouverneur du 18 novembre 1874, le sieur Caublier (Charles-Eugène), soldat d'infanterie de la marine, en congé provisoire de libération, est nommé provisoirement garde de police à Cayenne, à la solde annuelle de 1,800 francs.

N° 777 — Par décision de l'Ordonnateur du 18 novembre 1874, M. Prima (François), aide-médecin auxiliaire de la marine, est nommé prévôt de l'hôpital militaire, en remplacement de M. Fischer, officier de santé du même grade, appelé à d'autres fonctions.

N° 778. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 18 novembre 1874, M. Prima (François), aide-médecin auxiliaire de la marine, est attaché au service médical du camp Saint-Denis, en remplacement de M. Fischer (Paul), officier de santé du même grade, qui a reçu une autre destination.

N° 779. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 19 novembre 1874, M. Alavoine (Jules), médecin de 1^{re} classe de la marine, chargé du service civil et de la vaccination, prend la direction du service médical du camp Saint-Denis, en remplacement de M. Gandaubert, officier de santé du même grade, parti pour le Maroni.

N° 780. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 19 novembre 1874, M. Dupont (Pierre), médecin de 1^{re} classe de la marine, est chargé du service civil et de la vaccination, en remplacement de M. Alavoine, officier de santé du même grade, appelé à d'autres fonctions.

N° 781. — Par décision du Gouverneur du 20 novembre 1874, ont été nommés:

Premier conseil de guerre.

Substitut du rapporteur, au Maroni, M. Arot, capitaine d'infanterie de la marine, en remplacement de M. Audibert, officier du même grade et de la même arme, rentrant au chef-lieu.

Deuxième conseil de guerre.

Substitut du rapporteur, aux Iles-du-Salut, M. Daviaud, capitaine d'infanterie de la marine, en remplacement de M. le capitaine Arot, partant pour le Maroni;

Commis-greffier, aux Iles-du-Salut, le sergent-fourrier d'infanterie Boisgontier, en remplacement du sergent-major Thirion, rentré au chef-lieu.

Nº 782. — Par décision du Gouverneur du 23 novembre 1874, M. Lenourichel (Thomas-Arthur), médecin auxiliaire de 3° classe de la marine, est nommé médecin-directeur de la léproserie de l'Acarouany, en remplacement de M. Moysan (Frédéric), dont la démission est acceptée.

N° 783. — Par décision du Gouverneur du 26 novembre 1874, M. Passemard, lieutenant de vaisseau, capitaine de l'aviso le Serpent, est appelé à remplir provisoirement et cumulativement, à partir du 1^{er} décembre, les fonctions de Commandant de la subdivision navale, en remplacement de M. le capitaine de frégate Huart, rentrant en France en congé de convalescence.

N° 784. — Par décision du Gouverneur du 27 novembre 1874, un congé de convalescence pour la France est accordé à M. Ravel, président du Tribunal de première instance de Cayenne, avec passage sur le courrier du 3 décembre.

N° 785. — Par décision du Gouverneur du 30 novembre 1874, M. Dupont (Pierre), médecin de 1^{re} classe de la marine, est chargé des cours d'histoire naturelle, de chimie et de physique au collége de Cayenne, en remplacement de M. Gandaubert, officier de santé du même grade, parti pour le Maroni.

N° 786. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 30 novembre 4874, le sieur Fardier (Gustave) est nommé agent de la poste au quartier d'Oyapock, en remplacement du sieur Dottor (Louis), dont la démission est acceptée.

CERTIFIÉ CONFORME:

Cayenne, le 20 janvier 1875.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste,

MARTIN.

BULLETIN OFFICIEL

DE LA

GUYANE FRANÇAISE.

Nº 12.

DÉCEMBRE 1874.

		SOMMAIRE.	
		Page	es
No	787.	Circulaire ministérielle du 43 novembre 4874. Notifi- cation des mesures disciplinaires prises contre des décorés de la médaille militaire punis pour ivrognerie habituelle	87
-		Circulaire ministérielle du 46 novembre 4874. Instruc- tions pour la mise en bottes des futailles vides à renvoyer en France	
No	789.	— Circulaire ministérielle du 23 novembre 4874. Règlement pour la délivrance d'objets de toilette et de literie, aux passagers embarqués sur les bâtiments de l'État	
		 Dépêche ministérielle du 30 novembre 4874 au sujet de la rédaction des ordres d'embarquement de passa- gers sur les bâtiments de l'État	
Nº	791.	Décision du Gouverneur en date du 4 décembre 1874. Prorogation de la session ordinaire de la Chambre d'agriculture et de commerce	92
No	792.	 Du 4 décembre 4874. Mercuriale du prix des denrées et autres produits de la colonie au 1^{er} décembre 4874. 59 	93
No	793.	 Du 4 décembre 4874. État des denrées et autres produits du crû de la colonie, exportés du 1^{er} janvier au 30 novembre 4874. 	94
No	794.	— Arrêté du 7 décembre 4874, prescrivant le versement à la caisse du service local d'une somme de 2,000 francs, complétant, avec les 3,100 francs déjà versés en vertu de l'arrêté du 22 août dernier, la valeur réelle des	0.1

				Pages
No	795.	-	Décisions du Gouverneur en date du 11 décembre 1874,	
			accordant à divers, exceptionnellement à 40 centimes	
			l'hectare, des permis de recherches et d'exploration	
			de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de	
			la colonie	
No	700		Arrêté du 14 décembre 1874, ordonnant l'exécution	000
14"	190		de done incomente randre par la donvième conseil	
			de deux jugements rendus par le deuxième conseil	200
			de guerre, contre deux transportés	990
No	797.	-	Décision du Gouverneur en date du 14 décembre 1874,	
			modifiant les tarifs relatifs aux cessions ou ventes des	
			produits de la transportation	598
No	798.	-	Décision du Gouverneur en date du 14 décembre 1874,	
			accordant au transporté libéré Lecardonnel, employé à	
			la scierie à vapeur de Cayenne, un salaire journalier	
			de 3 francs, les dimanches et jours fériés exceptés	604
No	700	-	Arrêté du 45 décembre 4874, ouvrant au Directeur de	001
2430	100.		l'intérieur un crédit supplémentaire de 20,200 francs,	
			Timericar un credit supprementaire de 20,200 francs,	car
	- NA		sur le chapitre II du budget de l'exercice 1874	604
Vo	800.	=	Arrêté du 15 décembre 4874, portant tarif pour la per-	
			ception des contributions de toute nature à la Guyane	alone.
			française, pendant l'année 1875	602
No	801.	-	Arrêté du 15 décembre 4874, rendant exécutoire dans	
			la colonie le budget des recettes et des dépenses du	
			service local, pour l'exercice 1875	618
No	202		Arrête du 45 décembre 4874, abrogeant celui du 28	
	002.		juin 4860, relatif à l'admission, dans les écoles pri-	
			maires de Cayenne, des enfants de 4 à 6 ans	624
No	002		Arrêté du 15 décembre 1874, réglant la prime à accor-	UZT
do	900.	-		
			der aux immigrants de toute origine qui contracteront	*
			des rengagements dans la colonie pendant l'année	1000
	1/3%		4875	624
No	804,	-	Arrêté du 45 décembre 1874, portant désignation de	
			deux magistrats pour siéger au Conseil privé consti-	
			tué en contentieux administratif ou en commission	
			d'appel, et d'un troisième pour remplacer l'un des	
			deux premiers, en cas d'empêchement	626
No	805.	-	Décisions du Gouverneur en date du 45 décembre 4874,	
7.4	0001		accordant à divers des permis de recherches et d'ex-	
			ploration de gisements aurifères, dans les quartiers	
			de Sinnamary et d'Iracoubo	897
No	000		Décisions du Gouverneur en date du 45 décembre 4874,	UAL
720	500.		Decisions du Gouverneur en date du 13 decembre 1874,	
			accordant à M. Cazals et à MM. Guérin et Cie des per-	
			mis de recherches et d'exploration de gisements auri-	
			fères sur la rive droite du Maroni, et dans le périmètre	-
			du domaine pénitentiaire	627
No	807.	-	Décision du Gouverneur en date du 45 décembre 1874,	
			établissant un service de pêcherie sur chaque péni-	
			tencier	628
No	808.	-	Décision du Gouverneur en date du 19 décembre 1874,	
			portant nomination des membres de la commission	
			chargée de la révision de la mercuriale du 4er semes-	
			tre 1875	

P	ages.
Nº 809. — Du 23 décembre 4874. Mercuriale dressée aux termes	3
de l'article 4er de l'arrêté local du 22 février 1838,	
pour servir à la liquidation des droits d'entrée sur	
les munitions et marchandises de toute origine intro-	
duites dans la colonie pendant le 4er semestre 4875	631
Nº 810. — Décision du Gouverneur en date du 25 décembre 1874.	
réglant le programme des conditions exigées au con-	
cours agricole et industriel de Saint-Laurent, pour	
obtenir les primes d'encouragement accordées aux	
concessionnaires pour l'année 4875 Fixation des	
prix pour chaque catégorie de produits exposés	633
Nº 811 Décision du Gouverneur en date du 28 décembre 1874,	-
accordant à M ^{me} veuve Brun un permis de recherches	
et d'exploration de gisements aurifères, exception-	
nellement à 40 centimes l'hectare, sur un terrain du	
quartier d'Approuague	642
Nº 812. — Décisions du Gouverneur en date du 29 décembre 1874,	
autorisant Mme veuve Olivier et Mme Ribourg à établir,	
la première, une cantine sur l'habitation le Diamant,	
et la seconde, une cantine sur l'habitation le Mahury,	
dans I'lle-de-Cayenne	642
Nº 813. — Décision du Gouverneur en date du 31 décembre 4874,	
substituant le charbon de terre au bois à brûler, dans	
les délivrances à faire, à Cayenne, aux divers ration-	
naires de l'État	642
Nos 814 à 842 Nominations, mutations, congés, etc	

Nº 787. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Notification de mesures disciplinaires prises contre des décorés de la médaille militaire punis pour ivrognerie habituelle.

(1re direction : Personnel, 3e bureau, 2e section : Justice maritime.)

Paris, le 43 novembre 1874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer; commissaires généraux et Chefs de service de la marine; Gouverneurs et Commandants des colonies; Commissaires de l'inscription maritime.

Messieurs, en exécution des décrets des 14 avril et 9 mai 1874, j'ai dù transmettre récemment à M. le Grand Chancelier de la Légion d'honneur, pour être soumis à l'examen du Conseil de l'ordre, les dossiers de quelques officiers mariniers ou sous-officiers décorés de la médaille militaire et punis de peines disciplinaires en raison de leurs habitudes d'ivrognerie.

Sur l'avis de ce Conseil, émis à l'unanimité des voix, M. le Président de la République a décrété que ces hommes seraient définitivement rayés des contrôles de la médaille militaire.

En m'informant de cette décision, M. le Grand Chancelier

m'en fait connaître, en ces termes, les motifs :

« Il faut que les sous-officiers et soldats, officiers mariniers « et marins, décorés de la Légion d'honneur ou de la médaille

« militaire, sachent que la distinction qui leur a été accordée « les oblige à s'en montrer toujours dignes par leur conduite et

qu'une décoration ne peut rester sur la poitrine d'un homme

« qui se dégrade par des habitudes d'ivrognerie. »

Je crois devoir vous informer de ces mesures de rigueur, qui confirment les efforts tentés par le décret du 2 juin 1872 et par la loi du 23 janvier 1873 pour combattre le vice dégradant de l'ivrognerie et qui inspireront, j'en suis convaincu, de salutaires résolutions aux marins et militaires de la marine.

Veuillez bien faire porter la présente circulaire, par la voie de l'ordre du jour, à la connaissance du personnel placé sous

votre autorité.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies, Signé MONTAIGNAC.

N° 788. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Instructions pour la mise en bottes des futailles vides à renvoyer en France.

(2º direction: Matériel, 3º bureau: Approvisionnements généraux; 3º direction: Services administratifs, 3º et 4º bureaux: Solde, Revues et Habillement, Subsistances et Hôpitaux.)

Paris, le 46 novembre 4874.

LE MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES aux Gouverneurs et Commandants des colonies, etc.

Messieurs, une circulaire du 30 avril 1873, timbrée: « Services administratifs, — Subsistances, Hôpitaux et Chiourmes » (Bull. off., p. 529) et rappelée par les circulaires des 18 mai et 3 septembre 1874, portant le même timbre (Bull. off., p. 669 et 172), a prescrit de renvoyer en France, par les bâtiments

de l'État, les récipients de toute nature ayant une certaine valeur, et susceptibles d'être utilisés, en ayant soin de démonter et de mettre préalablement en bottes les pièces et les barriques.

Mon attention a été appelée sur l'état dans lequel parviennent en France, malgré ces recommandations, les pièces et futailles provenant de ces renvois. Il arrive, en effet, le plus souvent, que les bottes sont défaites; chaque botte ne contient pas toujours les douvelles et les fonds de la même pièce; quelques-unes de ces parties manquent, et il en résulte que la plupart des pièces ne pouvant être remontées, sont classées comme bois de démolition à réemployer ou à brûler, et que lorsque l'on peut encore procéder au remontage, ce travail donne lieu à une dépense de main-d'œuvre presque équivalente à celle qu'entraînerait la confection de pièces neuves.

Afin d'éviter ces pertes et ces frais, et en vue d'assurer l'efficacité de la mesure adoptée par la circulaire du 30 avril 1873, il m'a paru utile de déterminer le mode d'après lequel il conviendra, à l'avenir, de procéder à la mise en bottes des lûts à renvoyer en France. Avant le démontage, ou marquera l'extérieur des douvelles d'un trait de rouanne en bélice formant le tour complet de la futaille. Des traits de rouanne seront également faits sur les fonds, et ces marques devront correspondre, pour chaque fond, à d'autres repères apposés sur l'extrémité d'une des douvelles. Les futailles seront ensuite démontées et formées en bottes rondes, au milieu desquelles seront logées les pièces de fonds. Ces bottes seront cerclées, à chaque bout, par deux cercles en fer retenus par deux petits clous pour les empêcher de glisser. Il suffira de sacrifier quelques cercles de futailles pour confectionner les petits cercles des bottes.

Dans le cas où des portions de troupes, stationnant à l'extérieur, n'auraient pas de tonnelier pour effectuer la mise en botte, ce travail serait effectué suivant le mode indiqué ci-dessus, par les soins de l'Administration coloniale où, à défaut, par les soins du bâtiment transporteur.

J'ai l'honneur de vous prier de donner des ordres pour l'exécution de la présente circulaire, dont l'insertion au Bulletin officiel tiendra lieu de notification.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

N° 789. — CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE. Règlement pour la délivrance d'objets de toilette et de literie aux passagers embarqués sur les bâtiments de l'État.

(2º direction : Matériel, 1º bureau : Constructions navales, 3º bureau : Approvisionnements généraux.)

Paris, le 23 novembre 1874.

Le Ministre de la marine et des colonies à Messieurs les Préfets maritimes; Gouverneurs et Commandants des colonies, Officiers généraux, supérieurs et autres commandant à la mer, Inspecteurs en chef des services administratifs.

Messieurs, la délivrance du matériel de literie et de toilette aux passagers embarqués sur les bâtiments de l'État exige certaines mesures d'ordre de nature tout à la fois à garantir les intérêts de la marine et à assigner, à chacun des détenteurs, une juste part de responsabilité. Dans cet ordre d'idées, après avoir pris l'avis de la Commission du contrôle et de révision du Règlement d'armement, il m'a paru utile de généraliser des dispositions dont une expérience récente vient de montrer l'efficacité. J'ai, en conséquence, arrêté le règlement ci-après, qui devra être suivi dans les opérations de l'espèce.

ARTICLE PREMIER.

Les passagers, embarqués sur les bâtiments de l'État, sont pécuniairement responsables des objets de literie et de toilette mis à leur disposition. Toutefois, ils peuvent être exonérés de cette responsabilité lorsque la perte desdits objets résulte de circonstances de force majeure constatées dans les formes réglementaires.

ART. 2.

Le jour du départ du bâtiment, ou le lendemain au plus tard, il est dressé, par les soins des autorités du bord, un état indiquant l'espèce, le nombre et les prix officiels des objets de literie et de toilette délivrés aux passagers. Cet état porte, dans une colonne spéciale, le récépissé de chaque passager.

ART. 3.

Avant le débarquement des passagers, il est procédé au recensement des objets de literie et de toilette qui leur ont été confiés ; les fonds provenant de la valeur de ceux des objets dont la perte n'aura pas été justifiée dans la forme indiquée à l'article premier, seront déposés dans la caisse du bâtiment. Le conseil d'administration en donnera récépissé, et ils seront, aussitôt que possible, versés au Trésor public, à la diligence dudit conseil et par les soins du trésorier.

ART. 4.

Les passagers civils qui, au moment de leur débarquement, ne pourraient effectuer le remboursement de la valeur des objets qu'ils n'auraient pas représentés, ne seront mis en possession de leurs bagages que sur une décision du préfet maritime ou du Gouverneur, selon le cas.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

Nº 790. — DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE au sujet de la rédaction des ordres d'embarquement de passagers sur les bâtiments de l'État.

(Direction des services administratifs : Bureau des subsistances.)

Versailles, le 30 décembre 4874.

Monsieur le Gouverneur, M. le Préfet du 2^e arrondissement maritime m'a rendu compte des difficultés que rencontre l'administration du port de Brest dans la poursuite du remboursement des frais de passage sur les bâtiments de l'État.

Ces difficultés proviennent de ce que l'on ne se conforme pas, pour la rédaction des ordres d'embarquement, aux prescriptions des circulaires des 29 mars 1852 (B. O. p. 434), 12 mars 1864 (B. O. p. 207), 17 mai 1865 (B. O. p. 277), 29 juillet 1868 (B. O. p. 59) et 6 juin 1872 (B. O. p. 632).

M. le Préfet maritime m'a fait connaître, en effet, en ce qui concerne spécialement l'aviso le Casabianca, que l'administration de ce bâtiment n'a produit, pour les passagers à la ration, que de simples billets de destination ne contenant aucune des indications prescrites pour justifier, notamment, l'imputation de la dépense au compte de tel ou tel service.

Je vous prie, en conséquence, de tenir la main à ce que, désormais, les ordres d'embarquement présentent toutes les indications voulues, et que l'on se conforme rigoureusement aux prescriptions des circulaires précitées.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération très-distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

Signé MONTAIGNAC.

Nº 791. — DÉCISION portant prorogation de la session ordinaire de la Chambre d'agriculture et de commerce.

Cayenne, le 4 décembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la décision du 16 octobre dernier, portant convocation de la Chambre d'agriculture et de commerce en session ordinaire pour un mois, à partir du 5 novembre;

Vu la demande de prorogation contenue dans la lettre du président de la Chambre, en date du 1^{er} de ce mois;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE :

La session ordinaire de la Chambre d'agriculture et de commerce est prorogée jusqu'au 13 décembre courant inclus.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 4 décembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 792. — MERCURIALE du prix des denrées et produits de la colonie au 1^{er} décembre 1874.

indication des produits.	UNITÉS.	PRIX.	COURS DU FRET.
Peaux de bœufs Vessies natatoires des- séchées		12f 00 6 00	55 et 40 p. 0/0.
Sucre { terré brut Café { marchand en parchemin	Idem.	0 44 2 40	Idem. Idem. Idem.
Cacao Or natif	Idem. Idem. Le gr.	4 80 " 0 85 2 85	Idem. Idem. Idem. 1 et 1/8 p. 0/0 ad val.
Gi- rofle noir(clous) griffes	Le kilog. Idem. Idem. Idem.	0 60 4 00 " 0 50	55 et 10 p. 0/0 Idem. Idem. Idem.
Mélasse Couac		0 60 // 0 65	Idem. Idem. Idem.
Riz	Le kilog. Idem.	0 65	Idem. Idem,

Cayenne, le 4 décembre 1874.

Les Membres de la commission,

G. EMLER, P. WACONGNE, POUGET.

Vu: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE. Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACQ.

Nº 793. — ÉTAT des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1^{er} janvier au 30 novembre 1874.

DESIGNATION des denaées et autres produits exportés.	PENDANT LE MOIS de novembre 1874.	ANTÉRIEU- REMENT.	TOTAL au 30 novembre 1874.	PENDANT LA PÉRIODE correspon- dante de 1873.
Sucre brut	11	92,091 ^k 29,457	457,469k 29,872	276,983k 221 32,349
Café	34	838 550	872 846 40	672 245 49
Coton	11	40,251 459,374	40,254 465,842	6,994 247,056
Tafia Vessies natatoires dessé- chées	3951	24,578 ¹ 2,025 ^k	21,973 ¹ 2,221 ^k	3,986 ¹ 4,609 ^k
Bois d'ébénisterie Bois de construction Peaux de bœufs	// 110st 138p	350,470 81st 1,502p	350,470 491st 4,640e	420,690 380st 3,502p
Racine de salsepareille Simarouba (écorce de) Or natif	// // //10k787g	1,111,412	4,222k499s	2,524k 703k284s
Caoutchouc Peaux préparées (cuir)	"	11	E #	"

Cayenne, le 4 décembre 1874.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACO.

Ve : Le Directeur de l'intérieur, A. OUINTRIE.

N° 794. — ARRÊTÉ prescrivant le versement à la caisse du service local d'une somme de 2,000 francs, complétant, avec les 3,400 francs déjà versés, en vertu de l'arrêté du 22 août dernier, la valeur réelle des bons du Trésor encore en circulation à cette date.

Cayenne, le 7 décembre 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guy ane française,

Vu l'arrêté du 22 août dernier relatif à l'annulation, dans les écritures du Trésorier de la colonie, de la valeur d'une certaine quantité de bons du trésor hors d'usage depuis bien des années; Attendu que dans la rédaction de cet acte, il s'est glissé une erreur matérielle, en ce sens que le procès-verbal d'annulation du 30 décembre 1871, qui a constaté l'incinération des bons de caisse retirés de la circulation, a été visé dans ledit arrêté du 22 août pour une somme de 396,325 francs, tandis que la valeur des bons incinérés n'est réellement que de 394,325 francs, d'où une différence de 2,000 francs, ce qui porte le chiffre total de la valeur des bons encore en circulation à 5,100 francs, au lieu de 3,100 francs portés dans l'arrêté précité;

Qu'il est dès lors nécessaire que cette somme de 2,000 francs, avant la même origine que celle de 3,100 francs, fasse retour

au service local;

Sur la proposition de l'Ordonnateur et du Directeur de l'intérieur,

ARRÊTE:

Article 1^{er}. La somme complémentaire de deux mille francs, représentant la valeur des bons du Trésor encore en circulation, sera versée à la caisse du service local.

Art. 2. Ce versement sera effectué dans les mêmes conditions et il sera passé les mêmes écritures que celles déjà décrites

dans l'arrêté du 22 août dernier.

Art. 3. L'Ordonnateur et le Directeur de l'intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cavenne, le 7 décembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Nº 795. — Par décisions du Gouverneur en date du 11 décembre 1874, prises sur la proposition du Directeur de l'intérieur et de l'avis favorable du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare :

4º A MM. Rando et Cie, par voie de renouvellement, sur un terrain de 1,800 hectares, dépendant des quartiers de Sinnamary et d'Iracoubo, et situé sur la rive gauche du fleuve de Sinnamary; 2º A MM. Ralli et Cie, par voie de renouvellement, sur un terrain de 13,440 hectares, dépendant du quartier de Mana, et situé rive droite du fleuve du Maroni;

3° A MM. Loung-Tang et Ismaël, par voie de renouvellement, sur un terrain de 6,240 hectares, situé à la tête du fleuve d'Ira-

coubo;

4º Á M. Gautier Laforêt, sur un terrain de 720 hectares, situé rive droite de la branche nord du Conana, quartier de Roura, et ayant fait partie d'une concession abandonnée;

5° A MM. A. Voisin et Cie, par voie de renouvellement, sur un terrain de 1,200 hectares, situé rive droite du fleuve d'Ap-

pronague;

6° A MM. Vaux frères, sur un terrain de 678 hectares, situé rive droite de la branche nord du Conana, quartier de Roura,

et ayant fait partie d'une concession abandonnée ;

7° A Mme Ve Jambe et à M. Paul Isnard, par voie de renouvellement, sur un terrain de 4,120 hectares, situé rive droite du fleuve de Sinnamary;

8º A M. Jules Melkior, sur un terrain de 675 hectares, situé

rive gauche du fleuve de Mana, et abandonné par M. Rifer ;

9° A.M. Gaston Sanite, sur un terrain de 1,980 hectares, situé rive gauche du fleuve de Mana, et ayant fait partie d'une concession abandonnée par M. Rifer;

10° A M. C. Zémire, par voie de renouvellement, sur un terrain de 10,428 hectares, situé rive gauche du fleuve de Mana.

Nº 796. — ARRÊTÉ ordonnant l'exécution de deux jugements rendus par le deuxième conseil de guerre, contre deux transportés.

Cayenne, le 14 décembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 49 de l'ordonnance organique du 27 août 1828;

Vu l'article 181 du code de justice maritime ;

Vu les jugements rendus par le deuxième conseil de guerre permanent, dans sa séance du 24 novembre 1874, qui condamnent les nommés:

Dans un premier jugement,

Youénou (Julien), transporté de la 4^e catégorie, 1^{re} section, numéro matricule 2079, astreint à la résidence perpétuelle, à la peine de un an de travaux forcés, aux frais envers l'État et à

l'impression du jugement en placards, conformément aux articles 12 du décret du 21 juin 1858, 8 de la loi du 30 mai 1854, et subsidiairement par les articles 169 du code de justice militaire pour l'armée de mer, 8 et 17, paragraphe 2 du décret du 21 juin 1858, pour avoir, le 6 août 1869, étant interné à Saint-Laurent du Maroni, quitté la colonie sans autorisation;

Dans un deuxième jugement,

Bernard (Pierre), transporté de la 1^{re} catégorie, numéro matricule 11594, condamné aux travaux forcés à temps, à la peine de trois ans de travaux forcés, aux frais envers l'État et à l'impression du jugement en placards, par application des articles 12 du décret du 21 juin 1858, 7 de la loi du 30 mai 1854, et subsidiairement par les articles 169 du code de justice militaire pour l'armée de mer, 8 et 17, paragraphe 2 du décret du 21 juin 1858, pour s'être évadé, le 12 mars 1866, du pénitencier de Saint-Laurent du Maroni où il était interné;

Attendu que les jugements précités, contre lesquels les condamnés ci-dessus qualifiés, n'ont pas formé de recours en révi-

sion, sont devenus exécutoires;

Considérant qu'il n'existe, ni dans les faits de la cause, ni dans l'application de la loi pénale, ni dans les antécédents des condamnés, aucune circonstance de nature à motiver en leur faveur un recours à la clémence du Président de la République;

Sur la proposition du Commandant militaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÈTE :

Article 1^{er}. Les condamnations prononcées par les jugements précités du deuxième conseil de guerre, contre les transportés ci-dessus qualifiés, recevront, à la diligence du commissaire de la République près ledit conseil, leur pleine et entière exécution.

Art. 2. Le Commandant militaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 14 décembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Commandant militaire,

RUILLIER.

Nº 797. — DÉCISION modifiant les tarifs relatifs aux cessions ou ventes des produits de la transportation.

Cayenne, le 14 décembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la décision en date du 29 janvier 1869 modifiant le tarif arrêté en Conseil privé le 26 décembre 1868, et réglant les prix de vente aux services publics et aux particuliers des produits du travail de la transportation;

Vu également les décisions des 26 mai et 14 juillet 1869 et 11 novembre 1870, ajoutant des articles non prévus au tarif précité;

Considérant que les prix des tarifs en vigueur, pour les cessions et ventes aux services publics et aux particuliers d'objets et de matières provenant des produits du travail de la transportation, ne sont plus en rapport avec les charges qui incombent aujourd'hui au service pénitentiaire, notamment pour augmenter les salaires des travailleurs, conformément aux prescriptions ministérielles, et qu'il est dès lors rationnel de les modifier;

De l'avis du Directeur du service pénitentiaire ;

Sur la proposition de l'Ordonnateur,

De l'avis du Conseil privé,

DÉCIDE :

Art. 1^{er}. Le tarif faisant suite à la présente décision et fixant les prix des objets et matières provenant des produits du travail de la transportation, dont la cession ou la vente peut être faite aux services publics et aux particuliers, recevra son application à partir du 1^{er} janvier 1875.

Art. 2. Les prix compris au présent tarif ne concernent que les ventes effectuées dans la colonie; ils seront augmentés du prix du fret quand les ventes seront faites en France et dans

d'autres colonies.

Art. 3. Tous les produits non tarifés au présent tableau donneront lieu à l'établissement d'une feuille d'ouvrage qui devra être jointe à l'état de vente adressé à la direction du service pénitentiaire.

Art. 4. L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cavenne, le 14 décembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur, TRÉDOS.

		THE PARTY OF THE P	NEW THE PARTY OF T	CONTRACTOR OF THE PARTY OF	-	STREET,	CONTRACTOR OF THE	20.
	ESPÈCE	VALEUR		PARTCULIERS.		SE	SERVICES PUBLICS.	
NOMENCLATURE DES PRODUITS.	de L'unité.	COMMERCIALE.	PAYEMENT à demande aux	Somme à réntégrer aubudget	PART revenant	PAYEMENT à demander aux services	somme à réintégrer au budget	PART revenant
			particuliers	duservice pendentiaire,	au trésor.	publics.	du service penitentiaire.	au trésor.
	County of				10/11/19	307546	100 mg 32 1	PATRICE !
Balais du pays		0f 20	11	0.3	10	0/43	0°40	0f 03
Bardeaux		40 00	40100	34/ 00	6r 00	27 50	24 50	6.00
Bois à brûler	Idem. Stère.	30 00 9 00	28 00	23 23	4 75	22 50	17 75	4 75
en wacapou	100000	100 00	100 00	88 00	12 00	5 00 56 00	4 00	4 00 42 00
Bois équarris de les qualité, autres que le wacapou	1	. 90 00	90 00	78 50	41 50	50 00	38 50	12 00
essences de 2º qualité	the state of the s	80 00	80 00	69 50	40.50	45 00	34 50	40 50
Bois en grume, essences de Ire qualité. (Piquets-Pilots)	Idem.	69 00	60 00	52 00	8 00	45 00	32 00	8 00
Bordages	Idem.	120 00	420 00	415 00	5 00	90 00	85 00	5 00
(de 2º choix	Idem.	110 00	140 00	105 00	5.00	80 00	75 00	5 00
Briques frieles tribalizare et correceve de 0.21 contimètres et en dessus		54 00	54 00.	52 00	2 00	30.00	28 00	2 00
(triples, tubulaires et carreaux de 0.21 centimetres et au-dessus		80 00	80 00	75 50	4 50	60 00	55 50	4 50
Brodequins. (Surveillants, gendarmes), au prix des services publics		42 50	11.	"	"	42.50	41 50	4 00
Cabans huilés. grand modèle		//	"	11	//	8 50 6 60	7 75 6 00	0 75
Cabris ou chèvres. (Viande, de)(A)		# 4 20	"	11	· //	0.60	0 60	0 60
Chapeaux huilés, dits SO		1 20	"	"	//	2 50	2 30	0 20
Chaux du pays		65 00	65 00	62 00	3 00	40 00	37 00	3 00
Charbon de bois.	Hectolitre.	2 00	2 00	4 80	0 20	4 20	1.00	0.20
Chevrons	Mètre court.	0 20	0 20	0.47	0 03	0 20	0.47	0 03
Couac(A)	Kilogr.	0.40	0 40	0 35	0.05	0.25	0.20	0 05
Coton	Idem.	2 00	2 00	4 75	0 25	4 65	1 40	0 25
Cuir	Idem.	7 00	7 00	6 80	0.20	3 50	3 30	0.20
pour empeignes	Idem.	9 00	9 00	8 70	0.30	4 50	4 20	0 30
Herbe verte	Idem.	0 05	0 05	0 04	0 01	0 03	0 02	0 01
Huiles diverses non épurées		4 00	1 00	0 85	0 45	0 80 43 50	0 65	0 45
Jambes de bois garnies	- Sell-Brokenson	0 90	"	11	1	0 40	44 40 0 33	2 40 0 07
Lait		1 00	4 00	0 85	0.45	0 75	0 60	0 45
Légumes yerts(B)		0 40	0 40	0 35	0 05	0 25	0 20	0 05
Lest, en moëllons, à prendre aux Iles, y compris les dépenses de main-d'œuyre et location de chalands. (Réservé exclusivement aux bâtiments de commerce affrétés par l'Etat.)			"	,	77	3 65	3 45	0 50
(en wacapou, balata, cèdre noir, rose mâle, tahoub	- de la companya del la companya de	425 00	125 00	123 00	2 00	80 00	78 00	2 00
Madriers de 1er choix (autres essences)	The second second	100 00	100 00	98 00	2 00	70 00	68 00	2 00
de 2e choix		80 00	80 00	78 00	2 00	60 00	58 00	2 00
Maïs en grains		0 30	0 30	0 25	0 05	0.20	0 45	0 05
Moëllons	Mètre cube.	7 00	7 00	5 25	4 75	5 00	3 25	1 75
en roches a ravels	Idem.	5 00	5 00	3 50	4 50	4 00	2 50	4 50
(ler choix		0 90	0 90	0 88	0 02	0 80	0 78	0 02
Planches 2º choix		0.70	0 70	0 68	0 02	0 65	0 63	0 02
3° choix (croûtes ou dosses)		0 30	0 30	0 28	0 02	0 30	0 28	0 02
Piquets en wapa Pierres plates ou dalles du pays (brutes)		40 00	0 30 40 00	0 25	0 05	0 25 20 00	0 20 42 00	0 05
Pore frais(A)	Kilogr.	4 20	40 00	32 00	8 00	0 60	0 60	8 00
Sabots	Paire.	1 20	II.	11-11	//	0 80	0 70	0-10
(en cuir (hôpitaux)		//	"	11	#	4 00	3 50	0 50
Sandales en toile (hôpitaux)	Idem.		"	1	77	3 00	* 2 65	0 35
Souliers en toile (hôpitaux)	Idem.	11.	11	10 0 3	W.	4 00	3 50	0 50
Viande de mouton(A)	Kilogr.	1 80	11 4	11	and the same	1 20	1 20	1
Voliges, 4er choix	Mêtre court.	0 35	0 35	0 34	0.04	0 33	0 32	0 01
				1000	200	philips !	31	· 日本の
			THE RESERVE	Total Control	4. 19.			A PERSONAL PROPERTY.

⁽a) Le couac et les viandes de mouton, porc frais, cabris ou chèvres, ne peuvent être cédés qu'aux deux seuls services des subsistances et des hôpitaux pénitentiaires.

Cayenne, le 5 décembre 1874.

Le Directeur du service pénitentiaire, GODEBERT.

a et soumis à l'approbation de M. le Gouverneur, en conseil privé. I. Ordonnateur,

TRÉDOS.

Approuvé dans la séance du conseil privé en date du 14 décembre 4874 pour être mis en vigueur à compter du 1er janvier 1875.

Le Gouverneur, LOUBÈRE.

⁽g) Les officiers, fonctionnaires, employés et agents détachés sur les pénitenciers sont autorisés à recevoir, aux prix déterminés pour les services publics, et dans la limite des ressources des établissements, des cessions de lait et de légumes verts.

Observation concernant les ventes aux particuliers. — Les fixations du présent tarif n'ont rien d'absolu en ce qui concerne les ventes aux particuliers; elles ont pour objet principal de déterminer la part revenant au Trésor, dans tous les cas, et quels que soient les prix objenus dans les ventes, ces prix eux-mêmes devant toujours être déterminés par le cours de la place.



N° 798. — Par décision du Gouverneur du 14 décembre 1874, il est accordé au transporté libéré Lecardonnel, employé à la scierie à vapeur de Cayenne, en qualité de limeur de lames, un salaire journalier de 3 francs (les dimanches et jours fériés exceptés), et la faculté de recevoir des magasins de l'État, à titre de cession remboursable, la ration du personnel libre.

Le payement des salaires aura lieu mensuellement sur certificats de service fait, délivrés par le commandant du pénitencier de Cayenne, et la délivrance des vivres sur bons journaliers établis par le même fonctionnaire. La retenue de la valeur des vivres sera faite par le trésor sur les mandats des salaires acquis.

N° 799. — ARRÊTÉ ouvrant au Directeur de l'intérieur un crédit supplémentaire de 20,200 francs sur le chapitre II du budget de l'exercice 1874.

Cayenne, le 15 décembre 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'insuffisance des crédits alloués sur le chapitre II, Matériel

du budget du Service local, exercice 1874;

Considérant que, nonobstant le crédit supplémentaire de 66,350 francs déjà ouvert par arrêté du 16 juillet dernier, il est encore urgent de mettre le service des ponts et chaussées en mesure de poursuivre l'achèvement de certains travaux concernant les voies de communication dont les crédits votés sont épuisés, et d'entreprendre certains autres non moins utiles dans divers quartiers de la colonie dont l'ajournement ne peut être fait sans inconvénient;

Vu l'avis favorable émis par la chambre d'agriculture et de

commerce dans sa dernière session;

Vu l'article 45 du décret financier du 26 septembre 1855;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

ARRÊTE:

Article 1er. Un nouveau crédit supplémentaire de 20,200 francs est ouvert au Directeur de l'intérieur, sur le budget de l'exercice 1874, et réparti comme suit :

Chapitre II, section 1^{re}, article 1^{er}, paragraphe 1^{er}. 4,700^r Chapitre II, section 2, article 5, paragraphe 2.... 15,500

Égal..... 20,200

Il sera pourvu à sa réalisation au moyen des recettes effectuées et disponibles.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 15 décembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 800. — ARRÊTÉ portant tarif pour la perception des contributions de toute nature à la Guyane française, pendant l'année 1875.

Cayenne, le 45 décembre 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu les décrets des 27 décembre 1854 et 30 janvier 1867, qui autorisent le Gouverneur de la Guyane française à statuer, par arrêtés, sur l'assiette, le tarif, la perception et les poursuites en matière de contributions publiques;

Vu les délibérations de la Chambre d'agriculture et de commerce dans sa dernière session ordinaire ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Les impôts de toute nature seront perçus à la Guyane française, pendant l'année 1875, conformément au tarif ci-après:

ARTICLE PREMIER. — CONTRIBUTIONS SUR ROLES.

SECTION PREMIÈRE. — CONTRIBUTIONS DIRECTES.

Contribution personnelle.

(Instituée par décret colonial du 10 septembre 1847.)

Sur chaque habitant français de tout sexe, qui ne sera pas réputé indigent, sur tout habitant non français résidant depuis plus de six mois dans la colonie, sur les fonctionnaires publics, les officiers de gendarmerie, les officiers sans troupes, les employés des diverses administrations, les uns et les autres à partir de l'âge de vingt et un ans.

Toutefois, sont soumis à l'impôt à partir de dix-huit ans, les mineurs ayant des moyens suffisants d'existence, soit par leur fortune personnelle, soit par la profession qu'ils exercent, lors même qu'ils habitent avec leur père, mère, tuteur ou curateur.

Sont affranchis de l'impôt personnel les individus âgés de plus de soixante ans et les veuves, quel que soit leur âge, qui ne seraient ni propriétaires, ni rentiers, ni employés, ni patentés, et ne disposeraient pas de moyens d'existence assurés. (Arrêtés des 23 novembre 1859 et 25 novembre 1872.)

Pour la ville de Cayenne et la banlieue, neuf francs, ci. 9°00 Pour les quartiers de la colonie, six francs, ci..... 6 00 (Arrêté du 26 octobre 1859.)

Patentes.

(Article 13 du décret colonial du 11 juillet 1837.)

Les patentes se divisent en quatre classes.

Sont assujettis à la patente de 1re classe :

Les négociants recevant de l'extérieur des consignations de cargaisons pour leur compte et le compte de tiers,

Les armateurs de navires faisant des expéditions hors de la

colonie;

Les banques et comptoirs d'escompte;

Les marchands en gros achetant des cargaisons ou des parties de cargaison en bloc et les marchands de toutes classes recevant directement de l'extérieur et annuellement des marchandises d'une valeur d'achat de 50,000 francs et au-dessus;

Les subrécargues et capitaines géreurs de navires français de

quelques lieux qu'ils soient expédiés.

La liste des négociants de cette classe sera affichée dans le bureau de la douane, et ils seront seuls habiles, à l'exclusion de tous autres, à donner leur cautionnement en douane.

Sont assujettis à la patente de 2e classe -

Les courtiers;

Les restaurateurs donnant à manger au dehors seulement;

Les pharmaciens;

Les marchands tenant magasin de draperie, mercerie et soieries, étolles de coton, toileries, linous, indiennes et mousselines de toute espèce, gazes, dentelles, chapeaux, acier, fer et
autres métaux, quincaillerie, faïence, porcelaines et cristaux,
modes, meubles, plumes et fleurs artificielles, vêtements confectionnés, chaussures, jouets d'enfants, vinaigre, hoile, vins
fins, eau-de-vie, rhum et liqueurs fines : ces derniers articles
sons cercles, en caisses ou bouteilles cachetées, autant qu'ils
n'en font pas leur principal commerce. (Arrêté du 23 juillet 1861.)

Seront toutefois assujettis à la patente de 4^{re} classe ceux de ces industriels qui voudront vendre dans les mêmes conditions des vins ordinaires et des tafias et ceux qui recevront directement de l'extérieur et annuellement des marchandises pour une valeur d'achat de 50,000 francs et au-dessus. (Arrêté du 26 novembre

1873.)

Sont assujettis à la patente de 3^e classe :

Les notaires; Les avoués;

Les commissaires-priseurs;

Les architectes et entrepreneurs de bâtiments et de travaux de charpente, de menuiserie, maçonnerie, tonnellerie, peinture, et tous les travaux généralement quelconques;

Les échoppiers ou marchands de graisserie, de comestibles et de tabac, à moins qu'ils ne payent déjà la licence de cabaret.

Tous ces marchands seront imposés à la 2º classe s'ils reçoivent directement de l'extérieur et annuellement des marchandises d'une valeur d'achat de 30,000 francs, moins de 50,000 francs, et à la 4re classe à partir de 50,000 francs. (Arrêté du 26 novembre 4873.)

Sont assujettis à la patente de 4° classe :

Les huissiers:

Les colporteurs de marchandises pouvant se faire accompagner par un porteur;

Les entrepreneurs de pêche;

Les relieurs, les loueurs de livres;

Les maîtres horlogers, ébénistes, serruriers, orfévres, maîtres tailleurs, cordonniers, armuriers, ferblantiers, selliers, bourreliers, les charcutiers, confiseurs, distillateurs, liquoristes, chaudronniers;

Les maîtres charpentiers, menuisiers, maçons, forgerons, maréchaux ferrants, les tonneliers, peintres, graveurs, peintres en bâtiment, sculpteurs, voiliers, matelassiers, calfats, charrons tenant boutique ou exerçant publiquement leur état; les coiffeurs faisant le commerce de parfumerie; les chapeliers.

Tous ces maîtres, lorsqu'ils vendront des objets en dehors de leur spécialité, seront imposés à la patente en rapport avec la nature et l'importance de leur commerce.

TAUX DES PATENTES. (Arrêté du 28 décembre 4859.)	A CAYENNE.	les quartiers.
De 4re classe	600°	400°
De 2º classe	250	450
De 3e classe	150	60
De 4e classe	60	40

Nota. Les restaurateurs donnant à manger chez eux seront assujettis à une patente de 1,000 francs. (Arrêté du 29 décembre 1868.)

Droit de vérification des poids et mesures. (Arrêté du 12 novembre 1860.)

Prestations pour les chemins et canaux vicinaux :

(Art. 6 de l'arrêté du 10 octobre 1863.)

Par chaque journée de prestataire, trois francs, ci. 3º00 (Arrêté du 26 novembre 1869.)

- 606 -Par chaque journée de charrette et de voiture attelée, dix francs, ci..... 10 00 (Arrêté du 26 novembre 1869.) Le nombre de journées de travail à fournir par chacun des contribuables, soit pour leur personne, soit pour leurs voitures, charrettes et animaux, est fixé à trois pour tous les quartiers de la colonie. (Arrêté du 26 novembre 1869.) SECTION II. — CONTRIBUTIONS INDIRECTES. Droit sur les alambics et sur la fabrication des spiritueux, par an, quatre cents francs, ci...... (Décret colonial du 19 juillet 1836 et art. 71 du décret colonial du 11 juillet 1837.) à Cayenne, mille cinq cents francs, 1,500° 00 (Arrêté du 27 décembre 1866.) a Oyapock, Kaw, Tour-de-l'Ile, Licences de caba-Tonnégrande, Montsinéry et Iraret. (Art. 66 du coubo, cent cinquante francs, ci. 150 00 décret colonial à Approuague, Roura et Macouria, du 11 juillet deux cent cinquante francs, ci. . $250 \cdot 00$ 1837.) à l'Ile-de-Cayenne, Kourou, Sinnamary et Mana, trois cent cinquante francs, ci....... 350 00 (Arrêté du 26 novembre 1873.) dans la ville de Cayenne, mille huit cents francs, ci 1,800 00 Licences de café. (Arrêté du 29 décembre 1868.) (Article 66 du) dans les quartiers, 250, 375 et 500 francs, décret colonial du 11 juillet suivant la nomenclature des localités cidessus indiquées. (Arrêté du 26 novembre 1837.1873.) Taxe sur les boulangeries, par an, cinq cents francs, ci. 500 00

(Décret colonial du 16 juillet 1836 et art. 65 du décret colonial du 11 juillet 1837.)

Droits sur les débits de poudre, réglés par arrêté local du 5 février 1833 et fixés, suivant adjudication approuvée en Conseil privé, le 21 novembre 1874, par débit et par an, à trois mille

Taxe par roue de cabrouet à bête, dix francs, ci..... (Arrêté du 28 décembre 1849.)

Taxe par roue de camion ou voiture à bras, cinq francs, ci 5 00 (Arrêté du 28 décembre 1849.) . Sont exceptés de cette taxe les voitures et cabrouets destinés au service des habitations. Taxe sur les chevaux de luxe, à l'exception de ceux appartenant aux propriétaires d'habitations situées dans les quartiers de la colonie, par cheval et par an, vingt francs, ci.... 201 00 (Arrêté du 27 décembre 1866.) Taxe sur les chiens, par tête, six francs, ci...... 6 00 (Arrêtés des 12 mai 1856 et 27 décembre 1866.) ARTICLE II. — DROITS LIQUIDÉS. Droit fixe de sortie sur les denrées coloniales, représentatif de la contribution foncière. Sucre brut ou terré, pour 400 kilogrammes, par navires français on étrangers, un franc dix centimes, ci...... Café, pour 100 kilogrammes, par navires français ou étrangers, quatre francs, ci................... Coton, pour 100 kilogrammes, par navires français ou étrangers, trois francs, ci..... 3r 00 Roucou, par navires français ou étrangers, 3 p. 0/0 sur la valeur. Girofle, pour 100 kilogrammes, par navires français ou étrangers, deux francs, ci..... Griffes de giroffes, pour 100 kilogrammes, par navires français ou étrangers, cinquante centimes, ci....... $0^{1}50$ Talia, pour 100 litres, par navires français ou étrangers, cin-Or 50 quante centimes, ci............. Cacao, pour 100 kilogrammes, par navires français ou étrangers, un franc, ci...... 1100 Mélasse, pour 100 litres, par navires français ou étrangers, cinquante centimes, ci..... 0150 Peaux de bœufs, pour chacune, par navires français ou étrangers, cinquante centimes, ci......... 0,20 (Décret colonial du 11 juillet 1837.) Droit proportionnel sur la valeur de l'or, représentatif d'une partie de la redevance sur les permis d'exploitation, ci 5 p. 0/0.

(Arrêtés des 27 novembre 1862 et 25 août 1871.)

Droit d'importation (fixé par décret du 24 décembre 1864, et perçu d'après les formes prescrites par l'arrêté du 22 février 1838), 3 p. 0/0 de la valeur prise d'après la mercuriale semestrielle ou sur factures, augmentées de 50 p. 0/0. » »

Les marchandises destinées aux divers services de la colonie sont distraites de la liquidation générale du chargement du navire importateur et font l'objet de liquidations spéciales. (Arrêté du 10 avril 1865.)

Sont exonérés des droits d'entrée : les armes et munitions de guerre proprement dits, les habillements et effets militaires pour les troupes et les approvisionnements destinés aux bâtiments de l'État. (Dépêche ministérielle du 29 mai 1865, n° 216 et du 12 juillet 1866, n° 369.)

Droits d'entrée sur les eaux-de-vie de mélasse (rhums et tafias) de 0 fr. 25 cent. par litre d'alcool à 60° centésimaux sous une température de 26°. (Décret du 31 janvier 1872, arrèté du 2 mars 1872.)

Taxes accessoires de navigation : pilotage à l'entrée et à la sortie des navires. (Arrêté du 16 août 1830).....» »

Droits de pilotage : navires français et étrangers :

A L'ENTRÉE.

Navires au-dessous	de 50 ton	neau	IX		(000)	301 00
	de 50 à	99	tonneaux.		W. W.	40 00
	de 100 à	149	-			50 00
	de 150 à	199	-			60 00
	de 200 à	299	-			75 00
	de 300 à	399				90 00
Au-dessus de ce der 100 tonneaux de.	nier nomb	re, u	ne augmer	itation	pour	chaque 15° 00
	EN	RADI	c			0.8

Changement de mouillage dans la petite rade de Cayenne. 6 00

A LA SORTIE.

Les mêmes droits qu'à l'entrée. (Arrêté du 16 août 1830.)

Droits de navigation: francisation des navires construits aux Etats-Unis ou au Canada:

1 · ONLOG
Bâtiments de mer. { en bois 25 00 en fer 70 00 par tonneaux de jau-
Coques de bâtiments en bois 15 00 ge français.
de mer en fer 50 00)
Machines ou moteurs installés sur lesdits bâtiments, en bois
ou en fer: 25 francs les 100 kilogrammes. (Décrets des 25 août
1861 et 5 février 1862.)
Francisation des bâtiments de nationalité française :
Bâtiments de 100 tonneaux et au-dessous 60° 00
au-dessus de 100 tonneaux 75 00
de 200 à 300 tonneaux
En sus 15 francs par chaque 100 tonneaux au-dessus de 300 tonneaux. (Arrêté du 30 décembre 1837.)
Droits de congé:
Congés pour voyages de long-cours
Caboteurs de la colonie pontés gratis.
(Arrêté du 30 décembre 1837.)
Droits d'inscription et mutation de propriété, transfert, par chaque
endossement
endossement
1837.)
Droit de phare sur les navires français et étrangers naviguant au
long cours et au grand cabotage, et entrés dans la rade de
Cayenne, par tonneau, vingt centimes, ei 0 20
(Arrêté du 10 novembre 1864, et dépêche ministérielle du 6 février 1865, n° 35.)
Droits sanitaires: 1° droit de reconnaissance à l'arrivée:
Bâtiments naviguant au cabotage étranger, par tonneau. 6º 10
Batiments naviguant au long cours, par tonneau 0 15
Paquebots arrivant à jour fixe d'un port français ou étranger,
par tonneau
2º Droits de station, payable par tonneau et par chaque jour de
quarantaine, pour les navires soumis à cette mesure. 01 05
3º Droits sur les marchandises déposées et désinfectées dans le
lazaret, par 100 kilogrammes 0° 50
Les bâtiments de guerre sont exempts du payement des droits
sanitaires. (Arrêté du 26 avril 1869.)
Droit d'aiguade: 1º pour les bâtiments français et étrangers
faisant la navigation au long cours ou au grand cabotage :

- 010 -	
Bâtiments de 200 tonneaux et au-dessous	20° 00
	30 00
	40 00
2º Cinq francs par caboteur entrant dans le port quel q	ue soit
son pavillon.	
3º Vingt francs par voyage pour les paquebots-poste	de la
Compagnie transatlantique.	
Les bâtiments de guerre sont exempts du droit d'ai	guade.
Sont également exonérés de ce droit les caboteurs de la ce	oiome,
de moins de 50 tonneaux, faisant la navigation dite au bo (Arrêté du 27 août 1869.)	rnage.
Taxes de location du pont de chargement et de déchargement	gement
des navires. (Tarif réglé par arrêté du 7 octobre	
Pour tout bâtiment de 50 tonneaux et au-dessous 30 ^r pa	riour
de 51 à 100 tonneaux 60	i Jour.
de 101 à 200 tonneaux et au-	
dessus	
La totalité du prix est due pour toute journée commen	cée
Le prix ne sera pas réclamé pour les dimanches et jours	
Droit sur les bois exploités par les indigênes (fixé par arrêt	e rocar
du 9 mars 1853), pour 500 kilogrammes	9 00
Droit d'entrepôt fictif (fixé par arrêté local du 28 déc	
1833)	p 0/0
Droit de magasinage (tarif réglé par l'arrêté local du 3	mars
1841)))))
(la barrique	0° 50
Bière le tierçon	0 30
le panier de 12 bouteilles	0 15
Blanc de baleine, la caisse	0 25
Bois de teinture et d'ébénisterie, les 1,000 kilogrammes.	4 00 0 30
Boucauts en bottes	0 75
le boucaut	0 35
Cacao et café	0 45
le sac	0 15
Clous, le baril	0 15
Condamas las 4 000 lilasmamamas	2 50
Coton	0 40
idem ronde	0 50

		-
Course	quart	0 25
Louise	quarte sac ou le croucrou	0 15
Dames-jeannes vides	, la pièce	0 10
Fer, les 1,000 kilog	rammes	0 40
Farine, le baril		0 25
Fromage, le cuveau.		0 25
Idem la petite ca	isse	0 10
Cirotto (le	baril	0 25
Girone	sac	0 20
110	e tierçon de 150 à 225 kilogrammes.	0 60
Huiles le	quart au-dessous de ce poids	0 35
()	dame-jeanne, touque ou panier	0 20
		1 00
0.000	e boucaut	0 50
Ocres	e quart	0 30
Plomb, les 4,000 kil	ogrammes	0 50
Rhum et tafia, les f	ûts au-dessus de 300 litres	1 00
	de 201 à 300 litres	0 75
	au-dessous de 201 litres	0 40
	ou le tierçon	0 60
		0 35
Riz	a barriquee quart	0 25
	a barrique	0 50
	e quart	0 30
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0 25
100	e baril	0 30
	e 1/2 baril	0 15
	a barrique	1 00
		0 50
	e tierçon	0 25
	e quart, le sac ou la ballee boucaut au-dessus de 600 kilo-	0 20
		3 00
Tabac en feuilles.)	grammes	2 00
m' 1' . 00 .	dito au-dessous de ce poids.	
	à usage, la malle, la caisse ou la balle.	0.75
	a barrique	0 50
Vin	a 1/2 barrique	0 35
	a dame-jeanne	0 20
	a caisse ou panier de 12 bouteilles.	0 15
Taxe de consommatie		
En feuilles, les 10		70 00
Manufacturés, les	100 kilogrammes 1	05 00
(Arrêté du 25 aoû	t 1871.)	

Taxe de consommation sur les spiritueux contenant plus de 21 centièmes d'alcool pur :
Pour les liqueurs en cercles, par litre d'alcool à 60 degrés centésimaux
ARTICLE III. — DIVERS PRODUITS ET REVENUS.
Permis de colportage, par individu, par an, soixante francs, ci
Droits d'abattoir.
Pour le gros bétail abattu pour le public, cinq francs par tête. (Arrêté du 12 juillet 1860), ci
Pour les enfants de neuf ans et au-dessous, deux francs, ci

Ne seront pas, toutefois, soumis au doublement les enfants dont les pères, mères ou tuteurs habitent un quartier où il ne se

trouve pas d'école.

Les élèves des écoles primaires quelles qu'elles soient, gratuites ou tarifées, devront se pourvoir à leurs frais, de livres, encre, papier, plumes, etc.

Taxe mensuelle pour l'admission au collège de Cayenne.

Taxe mensuene pour raumission an conege ac cager	
(Arrêté du 14 novembre 1844.)	
Pour les enfants des classes primaires, huit francs, ci.	8r 00
Pour les enfants des classes secondaires (langues mortes	THE PARTY
non comprises), douze francs, ci	12 00
Pour les enfants des classes secondaires (langues	
mortes comprises, en huitième et en septième),	
douze francs, ci	12 00
Pour les enfants des classes secondaires (langues	
mortes comprises, en sixième et au-dessus), quinze	
francs, ci	15 00
Pour les élèves suivant le cours d'anglais (classe spé-	
ciale), deux francs, ci	2 00
Dans ces conditions, il n'est pas fourni de livres au	compte
du Service local aux élèves du collége. (Arrêté du 29 de	écembre
1864.)	*

Droits d'enregistrement, de greffe, d'hypothèques, de timbre, etc.

Enregistrement. (Ordonnance royale du 31 décembre 1828; arrêtés locaux des 4 décembre 1861, 26 mai 1869 et 17 octobre 1872);

Hypothèques. (Ordonnance du 14 juin 1829, et arrêté local

du 4 décembre 1861);

Droit proportionnel de 1 p. 0/0 sur le nombre des créances à inscrire, et de 2 p. 0/0 sur celui des mutations à transcrire.

Il suit les sommes et valeurs de 100 francs en 100 francs, sans

fraction et sans qu'il puisse être au-dessous de 1 franc.

Greffe. (Lois des 21 ventôse et 22 prairial an vu; décret du 12 juillet 1808 et arrêté local du 24 octobre 1829);

Ils se décomposent ainsi :

Mise au rôle.

Cour d'appel Inscription des ca	uses, 5 francs et 1/2 en
susPremière instance. — Matière commer	ciale ou sommaire affaires
civiles, 1 fr. 50 cent. et 1/2 en sus	

Première instance. — Matière ordinaire, civile, 3 francs et 1/2 en sus
Rédaction.
Affaires de commerce, 1 fr. 25 cent. et 1/2 en sus
Sur les bordereaux de collocation, 37 centimes et 1/2 p. 0/0 sur la somme (minimum 1 fr. 88 cent.), indépendamment du droit d'expédition, 1 fr. 50 cent. par rôle.
Droits d'expéditions. — Rôles à 1 fr. 50 cent.
Tous jugements de commerce. Tous jugements ou arrêts préparatoires civils. Toutes expéditions d'achats du greffe. ——————————————————————————————————
Rôles à 1 fr. 87 cent. et 1/2.
Toutes expéditions de jugements définitifs en matière civile.
Rôles à 3 francs.
Toutes expéditions d'arrêts définitifs.
Frais de justice.
Extrait
Pour les hommes
Pour les femmes
Relevės.
Les jugements susceptibles d'opposition ou d'appel sont, par audience, portés sur des relevés; chaque inscription est payée
Timbre. (Arrêtés des 18 juin, 16 août et 17 décembre 1872; arrêté du 22 octobre et décision du 26 novembre 1873; règlement du 26 décembre suivant).

Timbre de dimension.

Timbre de dimension.	
Papier grand registre, superficie 0 ^m 2500	3º 00
Grand papier 0 1768	2 00
Grand papier	1 50
Petit papier (moitié du grand) 0 0884	1 00
Demi-feuille (moitié du grand papier) 0 0442	0 50
Effets de commerce (dimension) 0 0221 pro	
to Johnson, Saltier, April 1981 Section 20	Port
Timbre proportionnel. — Billets timbrés à l'avance.	
De 1 franc à 100 francs	01 10
De 100 à 200	0 20
De 200 à 300 De 300 à 400	0 30
	0 40
De 400 à 500	0.50
De 500 à 1,000	1 00
De 1,000 à 2,000	2 00
	1,000
francs, sans fractions.	
Au-dessus de 20,000 francs, les papiers sont visés pour ti	mbre
et toujours dans la même proportion.	
Timbre de connaissements.	
Par chaque expédition il est fourni quatre connaissem	ents,
dont l'un est revêtu d'un timbre de 2 francs, et les trois a	utres
portent un cachet de contrôle gratis.	
Timbre spécial des quittances.	
Chaque quittance au-dessus de 10 francs, fournie par l'État	à des
particuliers	
Chaque quittance donnée par les particuliers à l'État ou	1 2118
particuliers	0 ^f 10
	0 10
Timbre des affiches.	
La feuille de douze décimètres et demi carrés, et au- sous	
Au-dessus de douze décimètres et demi jusqu'à vingt-cinq	déci-
mètres carrés	
Au-dessus de vingt-cinq décimètres et demi jusqu'à cinqu	
décimètres carrés	
Au delà de cette dernière dimension	0 20

Timbre des donanes.

Sont perçus ainsi qu'il suit, à l'aide d'un timbre mobile	e:
Commission d'emploi	
Acte de francisation	
Congés des bâtiments français et des embar-	185 7
cations non-pontés	it.
Passe-port des bâtiments étrangers Acquits à caution d'entrepôt	
Permis de transbordement	
Expéditions des navires métropolitains	
Expéditions des navires étrangers et des	
caboteurs, allant à la Guadeloupe et la	
Martinique 0 fr. 05 ce	nt. ·
Expédition des caboteurs naviguant sur les	
côtes de la colonie	
Certificat d'origine	0° 25
Quittances au-dessus de 10 francs	0 05
Ventes publiques, un pour cent. (Arrêté du 2 février ci	p. $0/0$
	p. 0/0
Poste aux lettres.	
Taxe sur les lettres (réglée par les décrets des 7 septembre 25 juin 1864, 31 mai, 12 juillet, 25 septembre 1865, e	e 1863, etc.).
Redevances et taxes diverses.	
Redevance annuelle sur les concessions d'eau. (Arrêté du cembre 1867):	11 dé-
Pour 200 litres, trente francs, ci	30r 00
Pour 500 litres, cinquante francs, ci	50 00
Pour 1,000 litres, soixante-dix francs, ci	70° 00
Pour le deuxième mètre cube, soixante francs, ci	
Pour le deuxieure metre eure sorraine traites, et	60 00
	60 00 50 00
Pour le troisième mètre cube, cinquante francs, ci	60 00 50 00 40 ^f 00
	50 00
Pour le troisième mêtre cube, cinquante francs, ci Pour le quatrième mêtre cube, quarante francs, ci	50 00 40 ^t 00 40 00
Pour le troisième mètre cube, cinquante francs, ci Pour le quatrième mètre cube, quarante francs, ci Chaque mètre cube en sus, quarante francs, ci Redevance annuelle sur les permis provisoires d'établis sur des terrains ruraux domaniaux, dix francs par le	50 00 40 ^r 00 40 00 sements ectare.
Pour le troisième mètre cube, cinquante francs, ci Pour le quatrième mètre cube, quarante francs, ci Chaque mètre cube en sus, quarante francs, ci Redevance annuelle sur les permis provisoires d'établis sur des terrains ruraux domaniaux, dix francs par le (Arrêté du 25 février 1865), ci	50 00 40 ^r 00 40 00 sements ectare. 10 ^r 00
Pour le troisième mètre cube, cinquante francs, ci Pour le quatrième mètre cube, quarante francs, ci Chaque mètre cube en sus, quarante francs, ci Redevance annuelle sur les permis provisoires d'établis sur des terrains ruraux domaniaux, dix francs par le (Arrêté du 25 février 1865), ci Redevance annuelle sur les exploitations de bois, trois fra	50 00 40' 00 40 00 sements ectare. 10' 00 nes par
Pour le troisième mètre cube, cinquante francs, ci Pour le quatrième mètre cube, quarante francs, ci Chaque mètre cube en sus, quarante francs, ci Redevance annuelle sur les permis provisoires d'établis sur des terrains ruraux domaniaux, dix francs par le (Arrêté du 25 février 1865), ci	50 00 40 ^r 00 40 00 sements ectare. 10 ^r 00

Redevance annuelle sur les explorations et exploitations de terrains aurifères : Sur les permis primitifs, par hectare..... Sur les renouvellements de permis, sauf exceptions accordées en Conseil privé. (Arrêtés des 27 novembre 1862 et 25 août 1871), par hectare..... 0 50 Taxe sur les plaques délivrées par cabrouet à bête et voiture à bras, soit de la ville de Cayenne, soit des quartiers de la colonie, un franc. (Arrêtés des 24 janvier 1850 et 7 janvier 1859), ci..... Taxe sur les plaques délivrées aux journaliers, par an, un franc. (Arrêté du 10 mars 1853), ci..... Taxe sur les plaques délivrées par piroque, canot, accon et embarcation quelconque, quatre francs. (Arrêté du 21 octobre 1850 modifié par celui de ce jour), ci..... Cette disposition n'est pas applicable aux embarcations employées exclusivement au service intérieur des habitations. Taxe sur les plaques délivrées par canot de pêche. (Arrêté du 17 juin 1854 modifié par celui de ce jour), six francs, ci.,.,.,.,.,., Taxe sur les livrets remplacés, cinquante centimes. (Arrêté du 3 mars 4853), ci.....

Art. 2. Toutes contributions autres que celles désignées au présent arrêté, à quelque titre et sous quelque dénomination qu'elles se perçoivent, sont formellement interdites, à peine, contre les autorités qui les ordonneraient, contre les employés qui en confectionneraient les rôles et tarifs et ceux qui en feraient le recouvrement, d'être poursuivis comme concussionnaires, sans préjudice de l'action en répétition contre les receveurs et individus qui auraient fait la perception.

Ne sont pas toutefois comprises dans cette prohibition les taxes qu'il pourrait être utile d'imposer pour les dépenses des com-

munes.

Art. 3. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 15 décembre 1874.

Signé LOUBÈRE.
Par le Gouverneur :
Le Directeur de l'intérieur,
Signé A. QUINTRIE.

Nº 801. — ARRÉTÉ rendant exécutoire dans la colonie le budget des recettes et des dépenses du service local, pour l'exercice 1875.

Cayenne, le 45 décembre 4874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu l'article 38 du décret financier du 26 septembre 1855;

Vu les délibérations de la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie dans sa session de 1874;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. Les budgets des recettes et des dépenses du Service local, pour l'exercice 1875, sont rendus exécutoires tels qu'ils ont été approuvés le 15 décembre 1874, le tout conformément aux tableaux A et B ci-annexés, savoir :

Budget des	recettes			٠		ý.	é:e	 		1	,551,9	960 ^r	00
Budget des	dépenses							 		1	,551,9	960	00

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Cavenne, le 15 décembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

TABLEAU A.

Recettes du Service local pour l'exercice 1875.

PREMIÈRE PARTIE. - RECETTES GÉNÉRALES.

CHAPITRE Ier. — RECETTES ORDINAIRES.	
ARTICLE fer.	
Contributions Directes	
A déduire pour les sommes qui ne seront pas re-	
couvrées en clôture d'exercice 23,539	492,581f
Art. 2.	192,001
Liquidations de droits (droits de douanes, droits de sortie en remplacement de l'impôt foncier; droits de sortie sur l'or natif, taxe de consommation sur les tabacs et les	200 100
spiritueux.)	699,100
ART. 3.	
$\begin{array}{c} \text{Divers produits} \\ \text{et revenus.} \\ \end{array} \begin{array}{c} \text{Droits d'enregistrement, de greffe et d'hypothèques, amendes, timbre.} \\ Domaine$	
Art. 4.	502,805
Subvention métropolitaine	440,000
Total du chapitre Ier	4,504,486
CHAPITRE II. — RECETTES EXTRAORDINAIRES. — Pré- lèvement sur la caisse de réserve	21,617
DEUXIÈME PARTIE. — RECETTE SPÉCIALE	
CHAPITRE D'ORDRE. — Évaluation du produit des prestations pour les chemins et canaux vicinaux	25,857
Total général	4,554,960

Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Vu pour être annexé à notre arrêté de ce jour. Cayenne, le 15 décembre 1874.

> Le Gouverneur, LOUBÈRE.

TABLEAU B.

Dépenses du Service local pour l'exercice 1874.

PREMIÈRE PARTIE. - DÉPENSES GÉNÉRALES.

CHAPITRE Ist. - PERSONNEL.

00
00
00
00
_
00
-
00
10:
00000

Report 195,514100	327,4061 00
§ 2. Matériel des services publics (douane,	
poste aux lettres, servico des ports, impri-	
merie, instruction publique, prisons, im- primés et registres pour la Direction de l'inté-	
rieur et les divers services qui en dépendent). 131,892 00	
Total327,406 00	
Art. 2. — Loyers et ameublements	23,145 00
3 1er. Lovers 7,920 00	
2 2. Améublements	
Total23,145 00	
Art. 3. — Dépenses diverses	484,292 00
₹ 4er. Eclairage des établissements du service local	
§ 2. Entretien d'établissements d'assistance pu-	
blique et dépenses accessoires	
3 4. Frais de recouvrement de l'impôt 53,750 00	
3. Subvention à la caisse de l'immigration 200,000 00 4. Frais de recouvrement de l'impôt 53,750 00 5. Frais de procédure	
6. Frais de correspondance et d'abonnement aux journaux	
37. Non-valeurs et dégrèvements. (Evaluation.) 33,000 00	
8. Dépenses d'intérêt communal	
d'accouchement. (Achat du matériel compris.) Mémoire.	
§ 10. Indemnité à la Chambre de commerce	
pour frais et fournitures de bureau 500 00 § 44. Remboursement au Trésor public du	
prix de la baraque fournie par le Service	
pénitentiaire, pour le chalet de Bourda 4,200 00	
§ 42. Dépenses imprévues	
Total 484,292 00	
Art. 4. — Dépenses d'exercice clos	Mémoire
Total de la I ^{re} section	834,843 00
SECTION II. — DÉPENSES FACULTATIVES.	
Art. 5. — Trayaux neufs	127 2001 00
Bâtiments civils	457,200f 00
Routes, canaux et ponts 94,500 00	
Bacs et passages et dépenses diverses 5,600 00	
Total 457,200 00	
A manager -	157 000 00
A reporter	157,200 00

Reports	457,200f 00
Art. 6. — Dépenses diverses	66,010 60
Total de la He section	223,810 00
Total de la I ^{re} section Total de la II ^e section	834,843 00 223,81,0 00
Total du chapitre II	1,058,653 00
DEUXIÈME PARTIE. — DÉPENSE SPÉCIA	LE.

CHAPITRE D'ORDRE.

Emploi des fonds de prestation des chemins et canaux vi-

cinaux et dégrèvements	25,857f 00
RÉCAPITULATION.	
Chapitre Ier. — Personnel	467,450f 00
Chapitre II. — Matériel	
Chapitre d'ordre, — Dépense spéciale des prestations.	25,857 00
Total général	4 554 960 00

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Vu pour être annexé à notre arrêté de ce jour. Cayenne, le 45 décembre 4874.

> Le. Gouverneur, LOUBÈRE.

BUDGET

DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'IMMIGRATION POUR L'EXERCICE 4875.

RECETTES.

Article 4er. — Droits d'enregistrement	44,400f 00 480,000 00 Memoire. 247,000 00
Total des recettes	474,400 00

DÉPENSES.

Article 1er Frais d'introduction et primes de renga-	
gement	331,250f 00
Art. 2. — Frais d'administration	5,740 00
Art. 3. — Nourriture au dépôt	3,600 00
Art. 4. — Soins medicaux	20,000 00
Art. 5. — Repatriement	Mémoire.
Art. 6. — Depenses diverses	8,659 97
Art. 7. Excédant des dépenses de l'exercice 1874	102,450 03
Total des dépenses	474,400 00

RÉCAPITULATION:

RECETTES	471,400f	00
DÉPENSES	471,400	00

Arrêté le présent budget, en Recettes et en Dépenses, à la somme de quatre cent soixante-onze mille quatre cents francs. Cayenne, le 5 novembre 1874.

Le Commissaire de l'immigration,

CHAILA.

Vu:

Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTRIE.

Approuvé en Conseil privé pour être exécuté à partir du 1er janvier 4875.

Cayenne, le 15 décembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française, LOURÈRE. Nº 802. — ARRÊTÉ abrogeant celui du 28 juin 1860 relatif à l'admission, dans les écoles primaires de Cayenne, des enfants de 4 à 6 ans.

Cayenne, le 45 décembre 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 28 juin 1860 portant que les enfants àgés de 4 à 6 ans pourront être admis gratuitement dans les écoles primaires du chef-lieu;

Considérant que l'existence d'une salle d'asile à Cavenne

rend désormais inutile cette disposition :

Vu l'avis émis par la Chambre d'agriculture et de commerce, dans sa séance du 9 de ce mois:

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. L'arrêté susvisé du 28 juin 1860 est abrogé. Les enfants ne pourront donc être admis dans les écoles primaires de Cayenne avant l'âge de 6 ans.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié partout où besoin sera et inséré dans le Bulletin et le Moniteur officiels de la colonie.

Cayenne, le 15 décembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur : Le Directeur de l'intérieur,

A. QUINTBIE.

Nº 803. — ARRÊTÉ réglant les primes à accorder aux immigrants de toute origine qui contracteront des rengagements dans la colonie pendant l'année 1875.

Cayenne, le 15 décembre 1874.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Vu les articles 2 du décret du 43 février 1852, et 37 du décret du 27 mars suivant sur l'immigration :

Vu les dépêches ministérielles des 2 février 1858, nº 59, et

22 novembre 1859, nº 90;

Vu l'article 43 de l'arrêté du 28 décembre 1860, modifié par l'article 1^{ev} de l'arrêté du 9 septembre 1861, ensemble l'arrêté du 13 juin 1874;

Considérant qu'il y a lieu de déterminer la quotité des primes à accorder aux immigrants qui contracteront des rengagements dans la colonie pendant l'année 1875;

Vu l'avis émis par la Chambre d'agriculture et de commerce, dans sa séance du 11 de ce mois ;

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE :

Article 1er. La prime à payer, pendant l'année 1875, aux immigrants de toute provenance qui contracteront des rengagements dans la colonie, est fixée comme suit, savoir:

Pour tout rengagement de sept années	300
Pour tout rengagement de six années	250
Pour tout rengagement de cinq années	200
Pour tout rengagement de quatre années	150
Pour tout rengagement de trois années	100
Pour tout rengagement de deux années	50
Pour tout rengagement d'une année	25
12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1	200

Cette prime sera de moitié pour les non-adultes, de 11 à 16 ans pour les garçons, et de 11 à 14 ans pour les filles.

Art. 2. La part de la prime incombant à l'engagiste pour tous les rengagements, est déterminée comme suit :

Un quart, pour les rengagements des travailleurs destinés à l'agriculture ;

La moitié, pour ceux destinés à des industries diverses autres que l'industrie aurilère ;

Les trois quarts, pour ceux destinés à l'industrie aurifère.

L'intégralité de la prime sera payée par l'engagiste pour les rengagements à la domesticité.

Cette prime sera comptée à l'immigrant au moment de la signature de l'acte de rengagement.

Art. 3. La moitié de la part de prime afférente à la caisse d'immigration sera versée à la caisse d'épargne, dans les conditions déterminées par l'article 10 de l'arrêté du 13 juin 1874.

Art. 4. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 15 décembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Nº 804. — ARRÊTÉ portant désignation de deux magistrats pour sièger au Conseil privé constitué en contentieux administratif ou en commission d'appel, et d'un troisième pour remplacer l'un des deux premiers en cas d'empêchement.

Cayenne, le 15 décembre 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 468, paragraphe 4er de l'ordonnance organique du 27 août 4828 constitutive du Gouvernement de la Guyane française, et l'article 207 de l'ordonnance du 31 août de la même année, sur le mode de procéder devant les conseils privés des colonies:

Attendu qu'aux termes des deux articles précités, le Conseil privé, toutes les fois qu'il se constitue, soit en contentieux administratif, soit en commission d'appel, doit s'adjoindre deux membres de l'ordre judiciaire, lesquels sont, à cet effet, nommés au commencement de chaque semestre et appelés à ce service pendant sa durée;

Attendu d'autre part que, pour préserver de toute interruption les séances du Conseil ainsi constitué, il importe de prévoir le cas où l'un des deux magistrats nommés se trouvant dans l'impossibilité de s'y rendre, il y aurait nécessité de le remplacer

au moins momentanément;

Par ces motifs,

Sur la proposition du Chef du service judiciaire,

De l'avis du Conseil privé,

ARRÊTE:

Article 1er. Sont nommés, pour siéger au Conseil privé, pendant le 1er semestre 1875, MM, Ropert et Thaly, conseillers à la Cour d'appel.

- Art. 2. M. Raïffer, juge-président provisoire du Tribunal de première instance, est subsidiairement nommé et désigné pour remplacer, comme suppléant au Conseil privé constitué ainsi qu'il vient d'être dit, soit M. le conseiller Ropert, soit M. le conseiller Thaly, dans le cas où l'un de ces deux magistrats, légitimement empêché, ne pourrait y venir siéger.
- Art. 3. Le Chef du service judiciaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 15 décembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur: Le Chef du service judiciaire, A. DIAVET.

- N° 805. Par décisions du Gouverneur en date du 15 décembre 1874, et sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés :
- 1° A MM. Esope Loccasion et Cie, sur un terrain de 3,000 hectares, situé rive gauche du haut Courcibo, quartier de Sinnamary, et ayant été précédemment concédé à MM. Onemarck frères, qui l'ont abandonné;

2º A Mme Ve Elisabeth Gustave, sur un terrain de 1,000 hec-

tares, situé dans le quartier d'Iracoubo;

3º A MM. Cyrille Bellina et Cie, sur un terrain de 4,100 hectares, situé rive droite du fleuve de Sinnamary.

Nº 806. — Par décisions du Gouverneur en date du 15 décembre 1874, prises sur la proposition concertée du Directeur de l'intérieur et du Directeur du service pénitentiaire, et de l'avis favorable du Conseil privé, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères ont été accordés, sauf ratification par le Département, sur la rive droite du Maroni et dans le périmètre du domaine pénitentiaire :

1º A M. Cazals, sur un terrain de 15,000 hectares;

2º A MM. Guérin et Cie, sur un terrain de 2,000 hectares.

Nº 807. — DÉCISION établissant un service de pêcherie sur chaque pénitencier.

Cavenne, le 45 décembre 4874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 11 mars 1867, qui soumet au payement des taxes ou redevances, l'exercice de certaines industries sur les péniteuciers, et donnent à l'administration péniteutiaire le droit de disposer des produits de ces taxes pour l'amélioration des établissements;

Vu la possibilité de faire concourir les revenus de la caisse des taxes pénitentiaires à améliorer le régime alimentaire et augmenter le bien-être du personnel libre et transporté résidant sur les établissements, et ce, sans augmentation de dépense pour l'État, et sans sortir des vues qui ont présidé à la création de cette caisse,

DÉCIDE:

Article 1^{er}. Il sera établi, sur chaque pénitencier, un service de pêcherie, qui sera placé sous la direction du surveillant militaire chargé du service du port.

- Art. 2. Aucune embarcation ne devra être envoyée à la pêche sans être montée par un surveillant; à défaut de surveillant de bonne volonté, il en sera désigné un d'office, à tour de rôle, par semaine ou par jour, pour ce service.
- Art. 3. Le produit de la pêche sera réparti, à tour de rôle, entre l'hôpital, le personnel libre, dans l'ordre ci-après :
 - 1º Hôpital;
 - 2º Commandant, officiers mariés ou vivant seul;
 - 3º Gamelle d'officiers;
 - 4º Infirmerie;
- 5º Sous-officiers, surveillants, agents et employés assimilés mariés;
- 6º Gamelles des sous-officiers, surveillants, agents et employés assimilés ;
 - 7º Détachement de troupe.

Quand la pêche sera assez abondante, il sera délivré du poisson, à titre de bonification d'ordinaire, à la transportation. Art. 4. L'achat et l'entretien des filets, tramails, et tous autres engins de pêche, seront à la charge de la caisse des taxes pénitentiaires.

Les achats se feront, à Cayenne, par les soins de la direction pénitentiaire, sur demandes des commandants des établissements, qui prendront charge et s'engageront à se conformer fidèlement à toutes les prescriptions de la présente décision.

Art. 5. Le poisson sera donné gratuitement aux infirmeries et aux transportés, il sera délivré moyennant remboursement aux prix ci-après, à l'hôpital et aux diverses catégories de personnel libre ci-dessus énumérées:

désignation.	HÔPITAL.	PERSONNEL libre.	
Poisson à limon	0f 45	0f 25	
à écailles	0 30	0 50	

En aucun cas, le poisson livré à l'hôpital ne fera l'objet de cessions; le montant en sera versé mensuellement aux chefs du service administratif et compris sur les états de dépenses pour menus achats.

- Art. 6. Le montant du remboursement profitera à la caisse des taxes pénitentiaires, en atténuation des dépenses supportées par elle, dans la proportion de 50 p. 0/0. La seconde moitié sera répartie, chaque mois, de la manière suivante :
- 10 p. 0/0 à titre d'indemnité pour usure d'effets, etc., aux surveillants qui ont dirigé la pêche pendant le mois ;
- 40 p. 0/0 à titre de gratification au personnel transporté qui y aura été employé.
- Art. 7. Les sommes dues pour cessions de poisson seront versées par les cessionnaires entre les mains des chefs du service administratif qui recevront, à la fin de chaque mois, des surveillants du port, une liste nominative des cessionnaires et des sommes dues par eux.
- Art. 8. Des instructions du Directeur du service pénitentiaire fixeront les questions de détail relatives à l'exécution de la présente décision.

Art. 9. Le Directeur du service pénitentiaire est chargé d'assurer l'exécution de la présente décision, qui sera communiquée et enregistrée partout où besoin sera.

Cayenne, le 15 décembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur :

Le Directeur du service pénitentiaire, GODEBERT.

Nº 808. — DÉCISION portant nomination des membres de la commission chargée de la révision de la mercuriale du 1^{er} semestre 1875.

Cayenne, le 19 décembre 1874.

LE Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'article 1er de l'arrêté du 22 février 1838, relatif au mode d'évaluation des marchandises soumises aux droits d'entrée:

Ayant à pourvoir à la nomination des membres de la commission chargée de procéder à la révision du tarif d'importation d'après lequel ces droits seront perçus pendant le 1^{er} semestre 1875:

Sur la proposition du Directeur de l'intérieur,

DÉCIDE :

Article 1er. Sont nommés membres de la commission :

MM. Cognacq, sous-inspecteur, chef du service des douanes; Gautrez (E.), négociant; Millaud (S.), idem.

Art. 2. Le Directeur de l'intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Moniteur et au Bulletin officiels de la colonie.

Cayenne, le 19 décembre 1874.

Pour le Gouverneur en tournée, et par ordre :

Le Colonel, Commandant militaire,

RUILLIEB.

Par le Gouverneur:

Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE. Nº 809. — MERCURIALE dressée, aux termes de l'article 1^{er} de l'arrêté local du 22 février 1838, pour servir à la liquidation des droits d'entrée sur les munitions et marchandises de toute origine introduites dans la colonie pendant le 1^{er} semestre 1875.

introduites dans la colonie pendant le 1 es sen	estre	1875.	
DÉSIGNATION DES MARCHANDISES.		UNITES.	PRIX.
Animaux vivants.		131	
Chevauxd'ailleurs			1,000F00 450 00
Mules et mulets d'Europed'ailleurs	3 15	98	830 00
Bœufs	4 55	39	450 00 200 00
Vaches		39:	450 00
MoutonsSangsnes	***	Pièce.	0 15
Produits et dépouilles d'animaux.		441	
Lambons (français		Kilogr.	2 30
salées de porc. surres français		30	2 00
Viandes	4(8(8)8)	jb.	1 60
de bœul êtrangers		25	1 20
apprêtées Conserves de bœu		P) 39.	4 00
Laines en masse		25	4 00
Crins préparés, soit frisés, soit en bottes, de longuassorties			4 00
Cire non brune ou jaune		20	5 00
Graisse de mouton Suif brut		20	1 50
Saindoux français étrangers		20	1 90
Fromages			3 50
salé		53	3 00
Miel		20	2 00
Pêches.		Par De	
Graisses de poisson' salés, autres que la morue		Kilogr.	1 50
Harengs		23)	0.40
Poissons de mer. Morqe		Caisse.	2 50
Bacaliau		Kilogr.	0 65
		*	3 00
Farineux alimentaires.	kil.).	Baril.	60 00
Froment. — Farine pure { françse(le baril de 83 à 90 etrangère		- 10	50 00
Mais Grains	ACROSCO.	Kilogr.	0 30
Orge (grains)		19	0 30
p:. (de Piémont,		39	0 35
Pommes de terre		20	0 40
Légumes secs et leurs farines		31	0 50
Alpiste et millet,	177 154	(30)	0 80
Biscuits sucrés	10.48	20	4 00
Fruits et graines.		100	1 10
secs on tapés		Kilogr,	2 00
de table confits au sucre ou au sir		Caisse.	30 00
au vinaigre et au s	el		8 00
Fruits. Amandes		Kilogr.	0 10
Noix, noisettes, avelines et	aines	a.	1 00
Graines de lin à ensemencer.—Graines de jardin et de fle			0 00
Denrées coloniales.			
Sucre (raffiné		Kilogr.	0 85
The	2971	14	10 00
Tabac en feuilles ou en côtes	× 100	A	2 00 1 50
Sucs végétaux.			
Térébenthine (essence de)		Kilogr.	1 80
Brai gras, sec et autres résineux	4 5 2 5	2 2	0 25
d'amandes		20	1 60
Muile de graines grasses		Panier.	14 00
d'olive commune, en estagnor		Caisse.	2 00
fine, en barils ou d	ames-	20	3 00
Bois communs.	11.55	35	3.011
vois a construire, rouge, de pin et sapin sciés,	ayant		11.11
d'épaisseur de 3 à 8 centimètres		Mètre.	0 70
Bois feaillards, de 2 à 4 mètres	3	Pièce	0 10
Merrains de chêne		.00	0 20
Fruits, tiges et filaments à ouvrer.		Kilogr	0 80
supes (gondronnée		30	0 80
Produits et déchets divers.		Kilogr	0 30
égumes verts et oignons salés on confits		130	2 00
ourrages. Son de toute sorte de grains		100	0 30
Aulx			1 00
Pierres, terres et combustibles minéraux.		100	
de terre de 16 centimètres		D.	0 08
Iatériaux. Briques doubles			0 04
Chanx.		Barrig	
Pierres Ocres ou argiles chargées d'oxyde rouges, jaunes ou vertes	8, 501	t	1 1 2
Craie (chaux carbonatee)	44.00	. 10	0 20
Gondron mineral ou coultar	****		0 10
(fonda en canons ou autrement épure			1 50
Hou'lle sublime, en poudre, ou fleur de son			0 06
A STATE OF THE PARTY OF THE PAR		1	1

			7.00
T.	PÉSIGNATION DES MARCHANDISES.	untris.	PRIX,
Chaux hydr Chaux vive,	aulique	Kilogr.	of 09 o 40
	Métaux.	YET LOSS	- 2-
Fer	Fonte brute	Kilogr.	0 30
i	platiné (Tôle		0 90
1.31	ou laminé. Fer-blanc	25	2 00
Fer	de tréfilerie, fil de fer, même étamé carburé naturel et cémenté, en barres		x 5.0
	Acier (Oll toles		2 50
1000	fondu en barres	31	2 50 3 50
Cuivre	pur, battu ou laminé	31	3 50
Plomb	battu ou laminé		o So
	à giboyer		0 80
Mercure na	tif ou vif-argent	70	16 00
Plomb en si	numons	18	0 60
Etain brut.		. 10	5 00
Sels de mar	Produits chimiques.	Kilogr.	0 09
	Couleurs.	- 83	
Vernis de t	oute sorte	Kilogr.	6.00
	animal d'ivoire	20	I 00
Noir	animal d'ivoire	39	I 00
Peintures et	conleurs de toute sorte	2	1 20
	Compositions diverses.		THE STATE OF
Cinc named	compositions diverses.	Kilogr.	6 00
Savons	blanes, marbrés ou noirs	w mogra	1 00
ordinaires	rouges	ж	1 00
	irer.	23.	2 40
Bougies d'a	cide stéarique	20	2:40
Chandelles	************	an an	2 00
	en poudre	Kilogr.	8 00
Tabac	(nache) d'ailleurs	31	3 00
préparé.	a chiquer français	23	6 00
Halla da m	trale at de selicte	Litre.	5 00
Amidon	étrole et de schiste	Kilogr.	1 00
	Boissons.		100
	en fu- (de la Gironde,	Barrig.	150 00
	/ ordinaires tailles d'ailleurs	S. Duttide	110 00
	en nou-1 de la Gironde	Caisse.	15 00
777	teilles (d'ailleurs (muscat). Ver- (en futailles	Litre.	1 00
Vins	de liqueur mout (en bouteilles	Caisse.	15 00
	autres	Litre.	2 50
	de Champagne et de Bourgogne	*	3 00
Vinaigres	de vin	70	0.50
	de bière, cidre et poiré	20.	0 30
Bière	ré et verjus	Panier.	8 00
Dicto	(on houtaillas	Caisse.	15 00
	de vin en futailles	Litre.	E 00
Eau-de-vie	de grains et de pommes de terre	30	0 50
And-tie-vie	de genievre en honteilles	Caisse.	10 00
	1 77: 1	I itum	2 50
Abstract	de cerises Guignolet (12 bonteilles)	Panier.	24 00
	alajaras, algustaras aras aras agai aga as ga as aras estabelate. Calenda establica de de de de de la calenda establica aras establicas establicas establicas establicas establic	Catanon.	25 00
Eaux	gazeuses, en cruchons	Litre.	1 00
minérales	autres	>>	1 00
Fil de cha	Fils nvre ou de lin retors à voiles	Kilogr.	3 00
	Tissus de coton.	1	P GITT
Maria	(Madras, de 8 à la pièce.	Pièce.	56 00
Monchoirs,	des Indes, de 8 à la pièce		16:00
	Ouvrages en matières diverses.		La
Continue	(de chanvre		100
Cordages	the spanies of the state of the	2	0 40
Limes	à grosses tailles		4 50
et rapes	au-dessus	21	7 50
Scies	(ayant 146 centimètres de longueur ou plus	30.	7 50
	ayant moins de 146 centimètres		0 50
	Clous francais	-	0.70
Ouvrages,	Clous étrangers	- N -	4 00
	en cuivre (clous)	1 1000	2 00
Dames-jea	nnes clissées	. Pièce.	2 50
Ancres	pa pa pa pa va va va va va atapa a sacetem este de de s	Kilogr.	I 50
Cables en	fer en bois, futailles vides démontées (boncaut	S	1 30
en botte	s à mélasse et à sucre)	P.	10 00
Allumettes	en peignes	Grosse.	10 00
			1
Toutes au	res marchandises	Sur f	acture.
NAME OF TAXABLE PARTY.	THE RESERVE THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TWO I	-	-

Cayenne, le 23 décembre 4874

Les Membres de la commission, S. MILLAUD, E. GAUTREZ.

Le Sous-Inspecteur, Chef du service des douanes, COGNACQ.

Vu: Le Directeur de l'intérieur, A. QUINTRIE.

Approuvé d'urgence pour être mis à exécution, à compter du $4^{\rm cr}$ janvier 4875.

Pour le Gouverneur en tournée, et par ordre : Le Colonel, Commandant militaire, RUILLIER.



Nº 810. — DÉCISION réglant le programme des conditions exigées au concours agricole et industriel de Saint-Laurent, pour obtenir les primes d'encouragement accordées aux concessionnaires, pour l'année 1875. — Fixation des prix pour chaque catégorie de produits exposés.

Cayenne, le 25 décembre 1874.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la décision du 28 novembre 1874 ouvrant un concours agricole et industriel au Maroni dans la deuxième quinzaine de mars 1875;

Considérant que l'ouverture de ce concours a été accueillie avec la plus vive satisfaction par les concessionnaires et a déjà excité leur émulation;

Sur la proposition Directeur du service pénitentiaire et de l'avis de l'Ordonnateur,

DÉCIDE:

Le progamme des conditions exigées au concours agricole et industriel de Saint-Laurent, pour obtenir les primes d'encouragement accordées aux concessionnaires pour l'année 1875, est réglé ainsi qu'il suit:

ENCOURAGEMENTS AGRICOLES ET INDUSTRIELS.

PRIX HONORIFIQUES.

Quatre médailles en argent, six médailles en bronze.

Le concessionnaire qui a déjà obtenu une médaille en argent et qui sera réélu par le jury aura droit à un rappel de médaille.

Le concessionnaire qui à déjà obtenu une médaille en bronze et qui sera réélu par le jury ne pourra avoir droit à une médaille en argent qu'après deux rappels successifs de la médaille en bronze.

PREMIÈRE DIVISION.

Première classe.

GRANDE ET PETITE CULTURE.

Ensemble le plus satisfaisant d'un abatis de deux hectares et demi au moins, entièrement cultivés. Condition indispensable pour l'obtention d'un prix : culture en cannes à sucre, manioc et autres plantes alimentaires et fourragères, pourvu des arbres fruitiers suivants :

Quatre cocotiers. — Deux arbres à pain ignames. — Deux orangers. — Deux sapotilliers. — Un avocatier. — Deux citronniers.

L'examen des jurés portera principalement sur la préparation du sol, la nature des engrais, s'il en est employé, sur la régularité des plantations, les façons, sarclages, chaussages donnés aux

cultures et aux épaillages, s'il s'agit de la canne.

Dans tous les cas, les soins les mieux entendus et les mieux appliqués devront toujours prévaloir dans l'appréciation du jury, lors même que le concurrent moins soigneux aurait des surfaces en culture plus considérables.

CULTURE SPECIALE.	
Canne à sucre.	
Cinq prix.	
1er prix	100r
2°	80
3°	60
4°	40
5°	30
	310
CULTURE MIXTE.	
Plantes alimentaires, cannes, prairies et herbes fourrag	ères.
Cing prix.	
1er prix	100f
2e	80
3°	60
4°	40
δ'	30
	310
Deuxième classe. •	
PETITE CULTURE.	
1° Vanillières.	
Quatre prix.	
1er prix	100°
2e	75
3° —	50
4° ——	40
	265

-635 $-$	
2º Jardins potagers.	
Quatre prix.	
1er prix	50r
2e	40
3°	30
4"	20)
	140
DEUXIÈME DIVISION.	110
Première classe.	
Maisons d'habitations rurales, mobiliers et servitude	s. les
nieux construites et les mieux entretenues.	,
Trois prix.	
4 ^{er} prix	40 ^r
2°	30
3°	20
	90
Deuxième classe.	
Installations agricoles et industrielles, gragerie, moi	ılin à
nanioc, fosses à fumier, tannerie, forge, etc., les mieux	cons-
ruites et les mieux appropriées à leur destination.	
Cinq prix.	
1er prix	$60_{\rm t}$
2e	50
3°	40
4e	30
5°	20
	200
TROISIÈME DIVISION.	
Première classe.	
EXPOSITION PUBLIQUE. — PRODUITS AGRICOLES.	
Céréales, farines et fécules diverses, manioc, couac, cas	saves,
apioka, amidon, produits divers similaires.	
Cinq prix.	201
1er prix	60°
# FILE PARTS	50 40
3 ^e —	30
5°	20
W. Comp. Stylensers and tradestrate the tradestrate and the contract of the co	
	200

n

ti

Beuxième classe.

Produits les plus beaux de la grande et de la petite culture, tiges de cannes avec l'âge, légumes verts ou séchés, fruits, graines, maïs, riz, etc.

																c.											
1er prix					• (1					*1			•		*				•	*	*						30
2e				*	(r):	*:						*	ř	ě				8		•							2
3e	100	•/•							í			•	*			*:	*	*					ě				20
																											78

QUATRIÈME DIVISION.

Première classe.

Animaux reproducteurs (les animaux déjà primés ne peuvent être représentés), espèce bovine, taureau de 18 mois à 2 ans, le plus beau.

Un prix	400r
Vaches de 3 à 8 ans.	100
1 ^{er} prix	75'
2e	50
3°	25
	150
Génisses de 12 mois à deux ans.	
Trois prix.	
1 ^{er} prix	50t
<u>9</u> e	40
3°	30
	120
Veaux de 3 à 12 mois.	
Trois prix.	
1er prix	40°
2°	30
3° —	20
	- 90
	-

Les plus belles bandes de cette race, au-dessus de six têtes, de 2 à 8 ans.

Trois prix.	
Aer prix	100f
2	80
3e	60
	240
Deuxième classe,	77
ESPÈCE PORCINE.	
Verrats de 12 mois et au-dessus, le plus beau.	
Un prix	25'
Truies, les plus belles.	
Trois prix.	
1 er prix	50t
9°	40 30
3° —	
	120
Troisième classe.	
ESPÈCE ASINE.	
Etalon de 2 ans, le plus beau.	
Un prix	50°
Annesses de 2 ans, les plus belles.	W. Harris
Trois prix.	
1er prix	40 ^t
9e	30
3°	20
	90
CINQUIÈME DIVISION.	
Animaux de boucherie, porcs castrés, les plus beaux.	
Deux prix.	
1er prix	$30_{\rm t}$
2°	20
	50
SIXIÈME DIVISION.	
Première classe.	

Animaux de trait avec attelages, bœufs, les plus belles paires.

Deux prix.	
1 er prix	100°
	160
Deuxième classe.	
Chevaux attelés.	
Un prix	50 ^f
Troisième classe.	
Anes attelés.	
Aer poin	45t
1er prix	30
3°	20
The same of the sa	95
SEPTIÈME DIVISION.	
Première classe.	
BASSE-COUR.	
Coqs, les plus beaux, de 5 à 6 mois.	
Deux prix.	
1 er prix 2e	20 ^r
	$\frac{10}{30}$
Deuxième classe.	
Le plus beau lot de volailles du pays, composé de six t un coq de 5 mois d'âge.	poules
Quatre prix.	
1 er prix	30 ^r 25
3°	20
4°	15
	90
Water all and a long and a	

Les plus beaux lots de chapons de trois à six.

et

Trois prix.	
1er prix	20r
9°	15
The state of the s	45
Quatrième classe.	
Dindes, les plus beaux lots de trois à six.	
Quatre prix.	
1er prix	$30_{\rm t}$
2°	25
3e	15
4° —	10
	80
Cinquième classe.	
Les plus beaux canards du pays, lots de quatre au moins	dont
un mâle.	COHL
Trois prix.	
1er prix	20°
2e	15
3°	10
	45
Sixième classe.	
Canards de France, lots de quatre au moins dont un mâ	le.
Aer prix	15 ^r
1 er prix 2e	10
3°	5
	30
Cantilana staces	
Septième classe.	
Pigeons, lots de deux paires les plus beaux.	
Deux prix.	
1er prix	10r
2e	5
	15

Huitième classe.

*			
Lapins,	nts a	nne	Daire
Tuhing.	into a	anc	Butte.

Lapins, lots d'une paire.	
Deux prix.	
1er prix	10°
2e	5
	15
HUITIÈME DIVISION.	1000
Première classe.	
PRODUITS NATURELS FORESTIERS.	
Collection de bois du pays la plus complète.	
Trois prix.	
1er prix	50 ^r
2°	30
3e	20
The second section is a second section of	100
Deuxième classe.	
Huile, gomme, graines pour bimbloterie, caoutchouc, ge	omme
de balata, carapa et huiles diverses.	
Trois prix.	
1er prix	20°
2e	15
3°	10
	45
Troisième classe, première section.	VES
Produits des eaux fluviales, des marais et de la mer, pe salé ou d'eau douce.	oisson
Deux prix.	out
1 er prix	20 ^t
2	
	30
Colle de poisson.	
Deux prix.	20t
9e	10
	30
	90

Beuxième section.

Huile de poisson et autres produits des eaux.

NEUVIÈME DIVISION.

Première classe.

OBJETS FABRIQUÉS.

Meubles, objets de ménage, de ferblanterie, de tonnellerie, de serrurerie, de charronnage, de menuiserie, d'ébénisterie, de tannerie et de mégisserie.

						1	Ve	u	r	p	ri	x															
1er prix				*			*			*		70				•				*			*		*)		
2e				100						-											*		i	×		4	
3e			 					•:•							(*)			•).(•	×.			*					
4e			 1919	100	* *		*										•	. 0			*						
5°			 											3				100				*	* 3	•			
6e	****		 	i de										141					334	14			**		.:		
7e	#(#)	1000	 										100								,				*		
8e	2.4		 20.4											or.			*11					ě	*/0				
9e			 	276			10	- 16				000		*					4			*.	*:	80			
																											10

L'Ordonnateur et le Directeur du service pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 25 décembre 1874.

LOUBÈRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur, TRÉDOS. Le Directeur du service pénitentiaire, GODEBERT. N° 811. — Par décision du Gouverneur en date du 28 décembre 1874, prise sur la proposition du Directeur de l'intérieur, et l'avis favorable du Conseil privé, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères a été accordé, exceptionnellement à 10 centimes l'hectare, à M^{me} V° Brun, sur un terrain de 2,728 hectares, situé rive gauche de l'Arataïe, quartier d'Approuague.

Nº 812. — Par décisions du Gouverneur en date du 29 décembre 1874, prises sur la proposition concertée du Directeur de l'intérieur et du Directeur du service pénitentiaire, M^{me} V^e Olivier et M^{me} Ribourg ont été autorisées à établir, la première, une cantine sur l'habitation le Diamant, et la seconde, une cantine sur l'habitation le Mahury (Ile-de-Cayenne), pour les besoins des ateliers employés à la construction de la route de Montjoly au Dégrad-des-Cannes, par le Diamant.

Cette autorisation est gratuite, et ses effets sont limités au personnel des ateliers de la transportation.

Nº 813. — DÉCISION substituant le charbon de terre au bois à brûler, dans les délivrances à faire, à Cayenne, aux divers rationnaires de l'État.

Cayenne, le 31 décembre 4874.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le procès-verbal en date du 21 décembre 1874, de la Commission spéciale nommée par notre décision du 18 du même mois et chargée :

- 4º D'examiner la question de substitution du charbon de terre au bois à brûler, pour la cuisson des aliments des rationnaires de l'État;
- 2º De reconnaître les améliorations à faire aux fourneaux pour les approprier à l'usage du charbon de terre, et les économies pouvant résulter de l'emploi de ce combustible;

Vu l'avis unanimement favorable de la Commission, et attendu que l'adoption de la nouvelle mesure doit avoir pour conséquence la réalisation d'une notable économie; Sur la proposition de l'Ordonnateur,

DÉCIDONS :

Article 1er. A compter du 1er janvier 1875, des délivrances de charbon de terre seront faites, à Cayenne, en remplacement de bois à brûler aux divers rationnaires de l'État, suivant les fixations réglementaires.

Art. 2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 31 décembre 1874.

LOUBÈRE

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur, TRÊDOS.

NOMINATIONS, MUTATIONS, CONGÉS, ETC.

Nº 814. — Par dépêche ministérielle du 9 novembre 1874, avis est donné que, par décision du 28 octobre, M. le Ministre de la guerre a nommé, à un emploi de gendarme à cheval dans le détachement de la Guyane, le sieur Bardet (Jules), maréchal des logis au premier d'artillerie.

N° 815. — Par dépêche ministérielle du 12 novembre 1874, avis est donné que, par décision du 3 novembre, ont été nommés surveillants de 3° classe, pour servir à la Guyane :

Les sieurs Bression (Paul-Alexandre), ex-surveillant de 3º classe à la Nouvelle-Calédonie,

Et Vuillermet (Léon), ex-sergent au 18e bataillon de chasseurs à pied,

en remplacement des sieurs Belin (Victor-Jean-Auguste) et Demengeau (François-Jacques-Marie), qui n'ont pu suivre leur destination. N° 816. — Par dépèche ministérielle du 16 novembre 1874, il est donné notification des dispositions suivantes, concernant le personnel du commissariat de la marine à la Guyane :

Par décret du 4 novembre, la démission de son grade offerte par M. Pierret (Hippolyte-Camille), sous-commissaire, a été acceptée;

Par décision de la même date, a été acceptée la démission de MM. Riamé (Paul), commis de marine, et de Chicourt (Henri),

écrivain de la marine ;

M. Charrière, ayant été nommé commis de l'administration centrale, se trouve, de ce fait, démissionnaire de son emploi de commis de marine;

M. le sous-commissaire Bruère, actuellement en France, est appelé à remplacer M. Pierret dans le cadre de la Guyane.

N° 817. — Par décision ministérielle du 24 novembre 1874, le sieur Bernard (Joseph-Philippe), sergent de 2° classe à la 8° section d'infirmiers, a été nommé surveillant de 3° classe à la Guyane, en remplacement du sieur Eboli, qui a renoncé à cet emploi.

N° 818. — Par dépêche ministérielle du 4 décembre 1874, M. Coudroy de Lauréal, aide-commissaire de la marine, actuellement en France, est appelé à servir à la Guvane.

Cette même dépêche approuve la décision locale qui acceptait provisoirement la démission de M. Saint-Preux, commis de

marine.

N° 819. — Par dépêche ministérielle du 5 décembre 1874, le sieur Piétrini, second maître de manœuvre, est nommé maître de port à Cayenne en remplacement du sieur Mével, premier maître de timonerie, autorisé à rentrer en France.

Nº 820. — Par décision du Gouverneur du 1er décembre 1874, M. Huart, capitaine de frégate, cesse ses fonctions de commandant de la subdivision navale, et est autorisé à prendre passage sur le courrier du 3 décembre, pour se rendre en France, en congé de convalescence.

- N° 821. Par décision du Directeur de l'intérieur du 1^{er} décembre 1874, le sieur Guiré (Hilaire) est nommé surveillant rural de 3^e classe au quartier d'Approuague, en remplacement du sieur Haquin (Raphaël), démissionnaire.
- N° 822. -- Par décision du Directeur de l'intérieur du 1er décembre 1874, le sieur Martin (Edouard), dit *Cherbert*, est nommé surveillant rural de 3e classe au quartier de Mana.
- Nº 823. Par décision du Gouverneur du 4 décembre 1874, le transporté de la 4º catégorie, 1º section Gourdon (Antoine), numéro matricule 2183, appartenant à une catégorie qui n'entraîne pas l'interdiction des droits civils, est autorisé à contracter mariage avec la femme Baston (Christine), numéro matricule 70, de la même catégorie.
- Nº 824. Par décision de l'Ordonnateur du 4 décembre 1874, M. Louvrier Saint-Mary (Henri-Gaston), commis de marine, employé à son secrétariat, est appelé à continuer ses services au détail des subsistances.
- N° 825. Par décision de l'Ordonnateur du 4 décembre 1874, M. Dubergier de Favars (Raymond-Georges), commis de marine, récemment arrivé dans la colonie, est appelé à servir au détail des armements et de l'inscription maritime.
- N° 826. Par décision de l'Ordonnateur du 4 décembre 1874, M. Volmar (Eugène-Fernand), écrivain de la marine, employé au détail des armements et de l'inscription maritime, est appelé à conținuer ses services au secrétariat de l'Ordonnateur.
- N° 827. Par décision du Gouverneur du 9 décembre 1874, le surveillant de 3° classe Mimin (Paul-Gustave) est réintégré au 4° régiment d'infanterie de la marine, ayant refusé de contracter l'engagement de 4 ans auquel l'astreignait sa nomination définitive à l'emploi de surveillant.

N° 828. — Par arrêté du Gouverneur du 10 décembre 1874, M. Raiffer, conseiller auditeur à la Cour d'appel de Cayenne, est nommé provisoirement juge-président du Tribunal de première instance, en remplacement de M. Ravel, parti pour la France en congé de convalescence.

N° 829. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 10 décembre 1874, le sieur Barbe (Molière) est nommé surveillant rural de 2° classe au quartier de Mana.

N° 830. — Par décision du Chef du service judiciaire du 10 décembre 1874, le sieur Jacob (Jean-Baptiste) est nommé, à compter du 1^{er} décembre, garçon de bureau au Tribunal de première instance de Cayenne, à la solde annuelle de 650 francs, en remplacement du sieur Prosper (Modeste), démissionnaire.

Nº 831. — Par décision du Gouverneur du 15 décembre 1874, prise sur la proposition du Directeur de l'intérieur, ont été maintenus pour l'année 1875, en qualité de vice-président du comité d'immigration, M. Emler, conseiller privé, et comme membres dudit comité, MM. Dechamp, habitant, et Millaud, négociant.

N° 832. — Par décision du Gouverneur du 45 décembre 1874, prise en Conseil privé, sur la proposition du Directeur de l'intérieur, des bourses d'une année au collége de Cayenne ont été accordées aux trois élèves dont les noms suivent :

MM. Boudaud (Gustave);

Bourquin (Charles);

Dupeyra (Camille).

N° 833. — Par décision du Directeur de l'intérieur du 16 décembre 1874, le sieur Baicouna dit Félix est nommé surveillant rural de 3° classe au quartier de l'Île-de-Cayenne, en remplacement du sieur Patémanabadou dit Jean, démissionnaire.

N° 834. — Par décision de l'Ordonnateur du 18 décembre 1874, il est prescrit à M. Ihler de Saint-Hilaire (Jules), aidecommissaire de la marine, chargé des doubles fonctions de commandant et de chef du service administratif du pénitencier de l'Ilet-la-Mère, de faire la remise de ces dernières fonctions à M. Luzio (Joseph-Armand), officier du commissariat du même grade, appelé à le remplacer.

Nº 835. — Par décision du Chef du service judiciaire du 20 décembre 1874, MM. Pain, avoué, et Saint-Philippe, notaire, ont été désignés pour faire partie du bureau de l'assistance judiciaire pendant un an, à compter de ce jour.

N° 836. — Par décision du Gouverneur du 24 décembre 1874, un congé de trois mois, sans solde, pour affaires personnelles, est accordé à M. Volmar (Fernand), écrivain de la marine.

N° 837. — Par décision du Gouverneur du 28 décembre 1874, un congé de convalescence est accordé, pour la Martinique, à M. Bissette, juge de paix à Cayenne, avec passage sur le courrier du 3 janvier 1875.

Nº 838. — Par décision de l'Ordonnateur du 28 décembre 1874, M. Treuille (Edouard-Adolphe), sous-commissaire de la marine, chef du secrétariat de l'Ordonnateur, remet à M. Ihler de Saint-Hilaire (Jules), aide-commissaire, le détail des armements et de l'inscription maritime, dont il était provisoirement et cumulativement chargé.

N° 839. — Par décision de l'Ordonnateur du 29 décembre 1874. M. Desmazes (Joseph-Alexis-Albert-Timoléon), aidecommissaire de la marine, récemment arrivé dans la colonie, est mis à la disposition de M. le commissaire aux hôpitaux.

Nº 840. — Par décision de l'Ordonnateur du 29 décembre 1874, M. Moysan, médecin auxiliaire de 3° classe de la marine, précédemment détaché à la léproserie de l'Acarouany, est appelé à continuer ses services à l'hôpital militaire de Cayenne.

N° 841. — Par décision du Gouverneur du 31 décembre 1874, la solde de M. Désiré (Emile), écrivain auxiliaire, est portée de 900 à 1,200 francs par an, à compter du 1^{er} janvier 1875.

Cette dépense sera imputée au chapitre XX, article 2, paragraphe 5. — Essais de culture.

N° 842. — Par décision du Gouverneur du 31 décembre 1874, pour compter du 1^{er} janvier 1875, ont été nommés dans le corps militaire des surveillants, savoir :

A un emploi de surveillant de 1^{re} classe. Bellendy, surveillant de 2^e classe (choix).

A un emploi de surveillant de 2º classe. Francès, surveillant de 3º classe (ancienneté).

CERTIFIÉ CONFORME:

Cayenne, le 20 février 1875.

Le Chef du secrétariat du Gouvernement, Secrétaire-archiviste.

MARTIN.

TABLE ALPHABÉTIQUE

DES MATIÈRES.

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	A Agence centrale. Voir Banque.	
4874. 46 janvier.	Agents des vivres et du matériel. Circulaire ministérielle au sujet du personnel des subsistances et du matériel Ameublement. Voir Service pénitentiaire.	6
4874. 3 juin	Armée territoriale. Circulaire ministérielle au sujet de l'admis- sion de créoles dans l'armée territoriale Arrêts de justice.	304
1874. 20 janvier.	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, contre le transporté Jacquin, de la 4re ca- tégorie	34
4874. 20 janvier.	Arrêté ordonnant l'exécution de deux juge- ments rendus par le premier conseil de guerre, contre le transporté Durut, de la 4 ^{re} catégorie, et la nommée Perrian (Gene- viève), femme Thibaut, transportée de la 4° catégorie, 4 ^{re} section	36
	Arrêté ordonnant l'exécution de trois juge- ments rendus par le deuxième conseil de guerre, contre les transportés Guillo, de la 4° catégorie, 4 ^{re} section, Levillain et Dewailly, de la 4 ^{re} catégorie	37
1874. 19 février.	Arrêté ordonnant l'envoi à M. le Ministre de	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	la marine et des colonies d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, contre le transporté Macondolo	129
4874. 49 février.	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, contre le nommé Bellegarde, soldat d'in- fanterie de marine	131
4874, 49 février	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil de guerre, contre six transportés de la 4re catégorie.	132
4874. 24 mars	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre, et condamnant le transporté Fortin à la peine de mort	166
4874. 21 mars	Arrêté portant déclaration qu'il y a lieu de demander au Président de la République de réduire de 20 à 42 ans de travaux forcés la peine prononcée contreles nommés Lech et Mainguet, par arrêt de la Cour d'assises de Cayenne	472
4874. 43 juin	Arrêté ordonnant l'exécution de deux jugements rendus par le deuxième conseil de guerre contre divers transportés	329
4874. 43 juin	Arrêté ordonnant l'exécution d'un arrêt de la Cour d'assises de Cayenne, rendu contre le nommé Sodéléandy, transporté de la 4º ca- tégorie, 2º section	331
1874. 16 juillet.	Arrêté ordonnant l'exécution de deux juge- ments rendus par le premier conseil de guerre contre deux transportés	374
1874. 21 août	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil guerre, contre le nommé Beaudoin, transporté de la 4 ^{re} catégo rie	426
4874. 44 sept	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le premier conseil de guerre contre quatre transportés de la 4 re catégorie.	477

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1874. 14 sept	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil de guerre, contre trois transportés de la 4ºº catégorie.	479
1874. 14 sept	Arrêté ordonnant l'exécution d'un arrêt rendu par la Cour d'assises de Cayenne, contre un tansporté libéré et deux immigrants indiens	480
1874.21 novemb.	Arrêté ordonnant l'exécution d'un jugement rendu par le deuxième conseil de guerre contre trois transportés	569
4874.21 novemb.	Arrêté ordonnant l'exécution d'un arrêt de la Cour d'assises de Cayenne, qui condamne l'immigrant africain Otoulaca, à la peine de huit années de travaux forcés	571
1874.14 décemb.	Arrêté ordonnant l'exécution de deux juge- ments rendus par le deuxième conseil de guerre contre deux transportés	596
The state of the state of	Articles d'argent.	200
4874. 43 avril	Circulaire ministérielle. — Service des arti- cles d'argent	200
1874. 30 avril	Organisation du service de transport d'arti- cles d'argent dans les colonies	246
1874. 4 mai	Circulaire ministérielle. — Envoi d'instruc- tions pour le service des articles d'argent.	245
4874. 43 octobre.	Dépêche ministérielle. — Service des articles d'argent.	547
The state of the s	Artillerie.	
	Voir Troupes de la marine.	
STATE OF THE PARTY OF	Assesseurs (Collége des).	
4874. 24 janvier.	Arrêté portant réintégration dans le collége des assesseurs de deux de ses membres	75
4874. 21 janvier.	Arrête portant remplacement d'un membre du collège des assesseurs	76

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 46 juillet.	Arrêté portant réintégration et remplacement de membres du collége des assesseurs	373
4874. 40 octobre.	Arrêté portant réintégration dans le collége des assesseurs d'un de ses membres	517
	Autorités coloniales.	
	Voir Rapports officiels.	
	Avances.	
	Voir Service postal.	
	В	
	Baduel (Domaine de).	
	Voir Commissions.	
	Banque.	
1874. 13 janvier.	Arrêté portant approbation des comptes de la Banque, au 31 décembre 4873, et autorisant le payement du dividende ac- quis pour le 2° semestre 4873	32
4874. 31 mars	Décret apportant des modifications au fonc- tionnement de l'Agence centrale des Ban- ques coloniales	206
4874. 34 mars	Arrêté ministériel modificatif de l'arrêté du 4 décembre 4852, sur l'organisation de l'Agence centrale	207
4874. 30 avril	Circulaire ministérielle. — Envoi du décret et de l'arrêté ministériel qui règlent le fonctionnement de l'Agence centrale des banques coloniales	205
4874. 48 mai	Dépêche ministérielle au sujet de la création d'emplois spéciaux de censeurs des banques coloniales	269
4874. 24 juin	Loi portant prorogation du privilége des Ban-	

DATES.	ANALYSE	PAGES.
	ques coloniales et des statuts desdites Banques	402
4874. 40 juillet.	Arrêté portant approbation des comptes de la Banque, au 30 juin 1874, et autorisant le payement du dividende acquis pendant le 4er semestre de la même année	359
1874 6 août	Arrêté promulgant la loi du 24 juin 1874, por- tant prorogation du privilége des banques coloniales et des statuts modifiés desdites banques	401
4874. 24 août	Décision prescrivant la vérification des regis- tres, des caisses et des opérations de la Banque de la Guyane	441
1874. 3 sept	Décision prescrivant la remise du service de la Banque par M. Couy, directeur intéri- maire, à M. des Robert, directeur titulaire, de retour de congé	479
1874. 29 sept	Décision autorisant la Banque de la Guyane à échanger au Trésor 200,000 francs de ses billets contre pareille somme en numéraire.	484
STATE OF	Bons du trésor.	
THE REAL PROPERTY.	Voir Comptabilité générale des finances.	
	Bourses.	
	Voir Écoles d'arts et métiers, Instruction publique.	
	Budget.	
	Voir Comptabilité générale des finances.	13
Miles 2	C	
	Caisse de réserve.	
	Voir Comptabilité générale des finances.	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1874. 31 mai	Caisse des invalides. Dépêche ministérielle. — Les droits dus à la caisse des Invalides au désarmement des bateaux armés à la petite pêche et au bornage, devront être perçus désormais deux fois par an	274
	Camp Saint-Denis. Voir <i>Hôpitaux.</i> Cantine.	
1874. 29 décemb.	Décisions autorisant M ^{mo} veuve Olivier et M ^{mo} Ribourg à établir, la première, une cantine sur l'habitation le Diamant, et la seconde, une cantine sur l'habitation le Mahury, dans l'Ile-de-Cayenne	642
Hall St. D.	Cautionnements.	
4874. 26 août	Dépêche ministérielle.— État à établir en vue du payement des intérêts de cautionne- ments	458
	Cercle trançais américain.	
1874. 6 août	Décision autorisant l'ouverture d'un cercle dans la maison de la rue d'Artois, n° 2, sous la dénomination de Cercle Français-Amé- ricain	420
	Certificats de bonne conduite.	
	Voir Troupes de la marine.	
Congress of	Cessions de produits.	
	Voir Service pénitentiaire.	
	Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie.	
1874. 21 août	Arrêté modificatif de l'article 5 de l'arrêté du	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	31 août 1870, portant constitution de la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie	432
4874. 3 sept	Dépêche ministérielle au sujet de la Chambre d'agriculture et de commerce	468
1874. 14 sept	Arrêté portant convocation de l'Assemblée des électeurs à la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie, pour le diman- che 44 octobre 4874, à huit heures du matin.	482
4874. 46 octobre.	Décision portant convocation de la Chambre d'agriculture, de commerce et d'industrie, en session ordinaire, pour le 3 novembre 4874	529
4874, 4 décemb.	Décision portant prorogation de la session ordinaire de la Chambre d'agriculture et de commerce	592
	Chemins vicinaux.	
4874. 21 janvier.	Arrêté concernant le classement des chemins vicinaux dits de l'Anse de Macouria et de l'Elysée	67
	Coffre de sûreté.	
1874, 12 mars	Circulaire ministérielle au sujet de la 3º clef du coffre de sûreté du trésor devenue disponible par suite de la suppression des	
	fonctions de contrôleur colonial	456
	Comité des écoles.	
	Voir Instruction publique.	
	Comités électoraux.	
4874. 45 janvier.	Décision nommant M. Fox (Victorin), membre du comité chargé des opérations de forma- tion des listes électorales, dans le quartier de Montsinéry	33

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 26 janvier.	Décision remplaçant trois membres du co- mité chargé de la formation des listes élec- torales dans le quartier de Kourou	79
4874. 42 février.	Décision remplaçant trois membres du co- mité chargé de la formation des listes élec- torales dans le quartier de l'Ile-de-Cayenne.	118
1874. 14 février.	Décision remplaçant trois membres du co- mité chargé de la formation des listes élec- torales dans le quartier du Tour-de-l'Île.	419
1874. 25 mars	Décision remplaçant un membre du comité chargé de la formation des listes électorales dans le quartier d'Oyapock	178
4874. 46 février.	Commissaires centraux de police. Circulaire ministérielle. — Classification des commissaires centraux de police aux colonies.	444
	Commissariat de la marine.	283
	Voir Notes confidentielles. Commissions.	
4874. 8 février	Décision qui laisse au Chef du service judi- ciaire le soin de désigner le magistrat ap- pelé à faire partie de la commission char- gée de se prononcersur l'état des personnes soupçonnées atteintes de lèpre	447
4874. 9 mars	Décision remplaçant un membre de la com- mission chargée de la surveillance du do- maine de Baduel	164
4874. 7 mai	Décision nommant une commission municipale chargée de donner son avis sur une demande en réhabilitation	277
1874. 15 octobre.	Arrêté portant création d'une commission d'examen des bateaux à vapeur le Saint-Pierre et le Progrès	523

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 21 novemb.	Décision instituant d'une commission char- gée de recevoir les plaintes et doléances portées par deux délégués des habitants de Conani, au sujet des vexations auxquelles ils se disent en butte de la part d'agents brésiliens	576
	Voir Mercuriale.	
	Comptables des colonies.	
	Voir Remises.	
	Comptabilité générale des finances.	
1874. 20 janvier.	Arrêté ouvrant à l'Ordonnateur un crédit provisoire de 500,000 francs, pour le compte de l'exercice 4874	39
1874. 19 février.	Arrêté ouvrant un crédit supplémentaire de 90,000 francs au chapitre II, matériel, du budget du service local, exercice 4873	128
4874. 24 février.	Arrêté ouvrant à l'Ordonnateur un crédit pro- visoire de 42,300 francs, au titre du chapi- tre XX, matériel civil et militaire, exercice 4873	135
4874. 24 mars	Arrêté autorisant le prélèvement d'une somme de 145,000 francs sur la caisse de réserve, au profit du service local, pour être rever- sée à la caisse de l'immigration	168
4874. 44 mai	Dépêche ministérielle adressée à M. le Gou- verneur du Sénégal, au sujet d'une diver- gence d'opinion entre l'Administration et le Trésorier-payeur, relativement à la suité à donner aux ordres de recette du Service local.	
4874. 42 mai	Arrêté autorisant le mandatement de diverses dépenses d'exercices clos, sur les crédits de l'exercice 4874 (Service local)	
1874. 16 juillet.	Arrêté portant ouverture d'un crédit supplé-	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	mentaire de 66,450 francs, sur le chapitre Il du budget du Service local, exercice 1874.	369
4874. 21 août	Arrêté autorisant le mandatement de diverscs dépenses d'exercices clos sur les crédits de l'exercice 1874 (Service local)	428
1874. 21 août	Arrête autorisant l'ordonnancement de di- verses dépenses d'exercice clos sur les cré- dits de l'exercice 4874 (Service local)	433
4874. 22 août	Arrêté prescrivant le versement à la caisse du Service local de la valeur des bons du Tré- sor encore en circulation à cette date	440
4874.40 octobre.	Décision prescrivant le remboursement au Trésor, par le Service local, du prix des matériaux de la baraque des Hattes fournis par le service pénitentiaire pour être utili- sés dans la construction du châlet de Bourda.	518
1874. 21 nôvemb	Arrêté autorisant le mandatement de diverses dépenses d'exercices clos sur les crédits de l'exercice courant (Service local)	572
4874. 7 décemb.	Arrêté prescrivant le versement à la caisse du service local d'une somme de 2,000 francs, complétant, avec les 3,100 francs déjà ver- sées en vertu de l'arrêté du 22 août dernier, la valeur réelle des bons du trésor encore en circulation à cette date	594
4874.45 décemb.	Arrêté ouvrant au Directeur de l'intérieur un crédit supplémentaire de 20,200 francs, sur le chapitre II du budget de l'exercice 4874	601
4874. 15 décemb.	Arrêté rendant exécutoire dans la colonie le budget des recettes et des dépenses du ser- vice local, pour l'exercice 4875	618
	Concessions.	
4874. 5 janvier.	Décision accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	30

The same of the sa		
DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1874. 5 janvier.	Décision accordant, par voie de renouvelle- ment, à M. Néa un permis d'exploitation de gisements aurifères, sur un terrain du quartier d'Approuague	31
4874. 9 janvier	Décision accordant à M. Darros un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier d'Ira- coubo	31
4874. 43 janvier.	Décision accordant, par voie de renouvelle- ment, des permis d'exploitation de gise- ments aurifères à M. Maisier, sur un terrain du quartier de Sinnamary, et à M ^{mo} veuve Bozonnet, épouse de Georgis, sur un terrain du quartier de Roura	31
4874. 43 janvier.	Décision accordant à M. Laroche-Servière, par voie de renouvellement, un permis d'exploitation de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Kourou	32
4874. 43 janvier .	Décision accordant à M. J. Bally jeune un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Mana	32
4874. 47 janvier.	Décision accordant à MM. Siguier et Duprom aîné un permis d'exploitation de gisements aurifères, sur un terrain du quartier d'Ap- prouague.	34
4874. 20 janvier.	Décision accordant à divers des permis de re- cherches et d'exploration de gisements au- rifères, dans les quartiers de Mana et de Kourou	63
4874. 24 janvier.	Décision autorisant divers habitants de Mana à exploiter, sur des terrains du domaine, les matériaux nécessaires à la construction ou à la réparation de maisons au bourg dudit quartier	77
4874. 5 février	Décision accordant des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers d'Iracoubo et de Roura,	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	à MM. Pierre Villiers, L. Carmin et à M ¹¹⁹ Eugénie Ovide	116
4874. 9 février	Décision accordant à M. Duprom cadet un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quar- tier de Sinnamary.	417
1874. 14 février.	Décision accordant à MM. Bérard et Cie un permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Sinnamary	120
1874. 14 février.	Décision accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary, d'Iracoubo et de Mana	120
4874. 21 féyrier.	Décision accordant des permis d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Mana et d'Iracoubo à MM. Charron, Fer- jus et Cie et Auguste Vitalo et Cie	135
4874. 24 février.	Décision accordant à MM. Philibert, Alain Gold et Dominique Tanger un permis d'ex- ploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Kaw	135
4874. 4 mars	Décision accordant à MM. Hérard et C ^{1e} un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier d'Approuague	163
1874. 14 mars	Décision accordant à M. Guillorie un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Mana	166
4874. 21 mars	Décision accordant à M. Mirabel dit Tognin un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Roura	477
1874. 21 mars	Décision accordant à M. Vernet un permis d'exploitation de bois, à titre gratuit, sur un terrain du quartier de Sinnamary	177

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1874. 26 mars	Décision accordant à deux habitants des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères dans les quartiers de Mana et d'Iracoubo	178
1874. 26 mars	Décision accordant à divers, par voie de re- nouvellement, des permis d'exploitation de gisements aurifères dans les quartiers de Mana et de Roura	479
4874. 46 ayril	Décision accordant à MM. Ely et Gibson un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain situé entre les fleuves de Kourou et de Sinna- mary	213
4874. 47 avril	Décision accordant, par voie de renouvelle- ment, à M. Samba (Alamine) un permis d'exploitation de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Kourou	214
4874. 47 avril	Décision accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	214
4874. 47 avril	Décision accordant à divers, exceptionnelle- ment à 40 centimes l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Roura et de Sinnamary	214
1874. 18 avril	Décision accordant à M. G. Bremond, excep- tionnellement à 10 centimes l'hectare, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain situé à Sinnamary	227
4874. 23 avril.	Décision autorisant divers habitants à établir des porcheries et des ménageries dans les quartiers de Kourou, de Sinnamary et d'Iracoubo	234
4874. 28 avril	Décision accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	234
1874. 28 avril	Décision accordant à M. Amiel, exceptionnel- lement à 40 centimes l'hectare, un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Sinnamary	235
4874. 2 mai	Décision accordant à M. Darredeau un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Mana	275
4874. 20 mai	Décisions accordant des permis de recher- ches et d'exploitation de gisements auri- fères à MM. Couy et Tchouming, dans les quartiers de Roura et d'Approuague	280
4874. 24 mai	Décision accordant à M. Mérins un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Roura	280
1874. 22 mai	Décision accordant à M. Joseph Xaviéro un permis d'exploitation de bois dans le quar- tier de Kourou	282
4874. 22 mai	Décision rapportant celle du 30 avril 1866, qui accordait à M ^{He} Landerné (Madeleine) la concession provisoire d'un terrain au bourg de Sinnamary	283
4874. 22 mai	Décision autorisant MM. Bontan et J. Bri- gnaschi à rechercher des gisements auri- fères entre le fleuve d'Oyapock et les parties concédées de l'Approuague	283
4874. 22 mai	Décisions accordant à divers habitants des concessions provisoires de terrains dans les bourgs de Sinnamary, de Kourou et de Mana	283
4874. 23 mai	Décisions accordant à divers, et exception- nellement à 40 centimes l'hectare , des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères	284

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 23 mai	Décisions autorisant divers habitants à établir des porcheries ou des ménageries dans les quartiers de Macouria, de Kourou et de Sinnamary	284
4874. 26 mai	Décisions accordant à divers, et exception- nellement à 40 centimes l'hectare, des per- mis de recherches et d'exploration de gise- ments aurifères	284
4874. 27 mai	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères dans les quartiers d'Iracoubo, de Sinnamary et d'Approuague	285
4874. 30 mai	Décision accordant à M ^{Ne} Servilie Melkior et à MM. Amédée Métro et Jules Melkior, un permis d'exploitation de gisements aurifè- res, sur deux terrains du quartier de Mana.	286
1874. 30 mai	Décisions accordant des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères à MM. Cazals, Rouquié et C ^{ie} , sur la rive droite du Maroni,	286
4874. 8 juin	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Kourou, de Sinnamary et d'Approuague	318
4874. 9 juin	Décisions autorisant divers habitants à établir des porcheries ou des ménageries dans les quartiers d'Iracoubo et de Macouria	319
4874. 44 juin	Décisions accordant à divers, exceptionnelle- ment à 40 centimes l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans le quartier de Sinnamary	319
4874. 44 juin,	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans le quartier de Sinnamary et au Maroni	320
4874. 42 juin	Décisions accordant à divers des permis de	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary et de Roura	320
4874. 46 juin	Décicion annulant l'autorisation accordée, le 8 juillet 4836, à M. Vidal de Lingendes, de s'établir sur un terrain situé à Cayenne, et accordant au sieur Mathias Achille la con- cession provisoire dudit terrain	336
4874. 49 juin	Décisions accordant à divers, exceptionnel- lement à 40 centimes l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	336
1874. 19 juin	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Mana et de Kourou	337
4847, 25 juin	Décision accordant à M. Dupuy un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Sinnamary	338
4874. 27 juin	Décision autorisant le sieur Nilam (Etienne) à établir une ménagerie dans le quartier de Macouria	341
4874. 30 juin	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration ou d'exploita- tion de gisements aurifères, dans les quar- tiers de Sinnamary, de Roura et de Mana.	341
4874. 2 juillet	Décisions accordant à MM. Ch., Zémire et Cie des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur deux terrains du quartier d'Approuague	358
4874. 43 juillet.	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration ou d'exploita- tion de gisements aurifères, dans les quar- tiers de Roura, de Sinnamary et de Mana.	360
4874. 43 juillet.	Décision autorisant la demoiselle Nadeau	

DATES.	ANALYSE,	PAGES.
	(Andriette) à établir une porcherie à Sin- namary	364
4874. 46 juillet.	Décision accordant à la demoiselle Salomon (Victorine) la concession provisoire d'un terrain situé au bourg de Kaw	376
4874. 46 juillet.	Décision accordant au sieur Tilbert (Théo- phile) un permis d'exploitation de bois, sur un terrain situé dans le quartier de Roura	376
4874. 48 juillet.	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur des terrains situés dans plu- sieurs quartiers de la colonie	376
4874. 22 juillet.	Décisions autorisant divers habitants à établir des ménageries dans les quartiers de Kourou et de Sinnamary	377
4874. 6 août	Décisions accordant à divers des permis exceptionnels de recherches et d'explora- tion de gisements aurifères, à 10 centimes l'hectare	424
4874. 6 août	Décision autorisant M. Cochet à rechercher des gisements aurifères, sur une étendue de terrain de 220.000 hectares, avec privilége de choisir 40,000 hectares, après prospection	424
4874. 44 août	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers d'Approuague, de Roura et de Sinnamary	422
4874. 44 août	Décision substituant M ^{me} veuve Chaton à feu son mari, dans la jouissance d'une conces- sion provisoire accordée à ce dernier, le 40 août 4859	423
4874, 21 août	Décisions accordant à divers des permis excep- tionnels de recherches et d'exploration de gisements aurifères, à 10 centimes l'hectare, dans les quartiers de Sinnamary et de Mana.	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 2 4 août	Décision autorisant M. Maisier à établir une plantation d'herbes, sur un terrain du bourg de Sinnamary	439
1874. 21 août	Décision accordant des concessions provi- soires de terrains de bourg à divers habi- tants des quartiers d'Iracoubo, de Macou- ria, de Mana et de Sinnamary	439
4874. 27 août	Décision accordant à MM. Désir Alby et Cie un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terraindu quar- tier de Sinnamary	443
1874. 29 août	Décision accordant à MM, H. Stanis et C ^{jo} un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Sinnamary	443
1874. 29 août	Décisions accordant à divers des permis exceptionnels de recherches et d'explora- tion de gisements aurifères, à 10 centimes l'hectare, dans les quartiers de Roura et de Kourou.	443
4874. 5 sept	Décisions accordant à divers, par voie de renouvellement, des permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères, dans les quartiers d'Approuague et de Roura	475
4874. 9 sept	Décisions accordant à divers des permis ex- ceptionnels de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonic	475
4874. 9 sept	Décisions accordant à divers des permis de re- recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers d'Approuague et de Sinnamary	476
4874. 44 sept	Décision autorisant M ^{me} Stahl à établir une étable et un jardin potager, sur un terrain situé dans la banlièue Est de Cayenne	483
1874. 25 sept	Décision accordant à M. J. Dupuy un permis	11/1

DATES	ANALYSE.	PAGES.
	de recherches et d'exploration de gisements aurifères dans le quartier de Mana	484
4874. 5 octobre	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary et de Mana.	544
4874. 6 octobre	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers d'Approuague	
4874. 7 octobre	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploitation de gisements aurifères, dans le quartier de Roura	512
1874, 30 octobre.	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration ou d'expoitation de gisements aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie	534
4874. 30 octobre.	Décisions accordant à divers, exceptionnel- lement à 40 centimes l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers d'Approuague, de Roura et de Kourou	534
1874. 10 novemb.	Décisions autorisant divers habitants à éta- blir des menageries dans les quartiers de Kourou, de Sinnamary et d'Iracoubo	564
4874.40 novemb.	Décision autorisant M. Louis Grisnoir à éta bilr une porcherie dans le quartier de Sinnamary	564
4874.44 novemb.	Décision accordant à MM. Th. Chaumier et Cio un permis de recherches et d'explora- tion de gisements aurifères, sur un terrain du quartier de Sinnamary	564
4874.42 novemb.	Décisions accordant à divers des permis ex- ceptionnels de recherches et d'exploration de gisements aurilères, à 40 centimes l'hec- tare, dans le quartier d'Approuague	565

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874.2(novemb.	Décision accordant au sieur Molinier un per- mis d'exploitation de bois dans le quartier de Tonnégrande	576
1874. 21 novemb.	Décision accordant aux héritiers de M ^{me} veuve Jean-Baptiste Coutard la concession provi- soire d'un terrain au bourg de Kourou	576
1874. 21 novemb.	Décision accordant au sieur Witt (Antonio) une concession à culture dans le quartier de Roura	576
4874. 24 novemb.	Décisions accordant à divers des permis ex- ceptionnels de recherches et d'exploration de gisements aurilères, à 40 centimes l'hectare, dans les quartiers de Mana, de Roura et de Sinnamary	576
4874. 26 novemb.	Décision accordant à M ^{III} e Catherine Timothée un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur un terrain du quartier d'Approuague	577
4874.41 décemb.	Décisions accordant à divers, exceptionnel- lement à 40 centimes l'hectare, des permis de recherches et d'exploration de gise- ments aurifères, dans plusieurs quartiers de la colonie,	595
4874. 45 décemb	Décisions accordant à divers des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, dans les quartiers de Sinnamary et d'Iracoubo	627
4874.45 décemb	Décisions accordant à M. Cazals et à MM. Guérin et Cie des permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, sur la rive droite du Maroni et dans le périmètre du domaine pénitentiaire	627
4874. 28 décemb.	Décision accordant à M ^{me} veuve Brun un permis de recherches et d'exploration de gisements aurifères, exceptionnellement à 40 centimes l'hectare, sur un terrain du quartier d'Approuague	642

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	Concours agricole. Voir Service pénitentiaire.	
	Congés.	
4874. 5 juin	Dépêche ministérielle. — Les fonctionnaires arrivant en France, en congé de convales- cence, doivent être contrevisités au port de débarquement	308
PER NEW	Voir Solde.	
	Conseil municipal.	
1874. 13 août	Décision portant convocation du Conseil mu- nicipal de la ville de Cayenne	422
Printer of the	Conseil privé.	
4874, 15 décemb.	Arrêté portant désignation de deux magis- trats pour sièger au Conseil privé consti- tué en contentieux administratif ou en commission d'appel, et d'un troisième pour remplacer l'un des deux premiers, en cas d'empêchement.	626
	Conseils de guerre.	
1874. 26 mars	Décision portant reconstitution des conseils de guerre	179
	Contributions.	
1874. 21 janvier.	Arrêté homologuant le deuxième rôle supplé- mentaire des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne, pour l'année 4873	63
4874, 21 janvier.	Arrêté homologuant les rôles principaux des contributions directes, indirectes et des prestations de quatre quartiers de la colo- nie, pour l'année 1874.	65
4874. 19 février	Arrêté homologuant les rôles principaux des	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874, 49 février.	contributions directes, indirectes et des prestations des quartiers de Mana et d'Oya- pock, pour 1874	423
1014. 19 ICHICL.	des contributions directes, indirectes et des prestations de divers quartiers de la colonie, pour le 4re trimestre 4874	125
4874. 21 mars	Arrêté rendant exécutoire le rôle principal des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne, pour 4874	169
4874. 46 mai	Dépêche ministérielle au sujet du tarif des taxes locales	268
4874. 46 juillet.	Arrêté portant dispositions complémentaires pour la constatation de la production de chaque établissement en or natif et en spi- ritueux	365
4874. 16 juillet.	Arrêté portant bemologation des rôles sup- plémentaires des contributions directes et indirectes de la ville de Cayenne et de divers quartiers de la colonie, pour le deuxième trimestre 4874	370
4874. 45 octobre.	Arrêté rendant exécutoires les rôles supplé- mentaires des contributoins directes, in- directes et des prestations de la ville de Cayenne et de divers quartiers de la colo- nie, pour les deuxième et troisième trimes- tres 4874.	524
4874, 21 novemb.	Arrêté portant fixation du prix de vente des poudres, pendant l'année 4875	574
4874. 45 décemb.	Arrêté portant tarif pour la percéption des contributions de toute nature à la Guyane française, pendant l'année 4875	602
	Correspondances.	133
	Voir Service postal.	-
	Crédits.	
	Voir Comptabilité générale des finances.	

DATES.	ANALYSE.	PAGES
	Culte. Voir Service pénitentiaire.	
	D	•
	Décorations.	
4874. 44 avril	Décret disciplinaire applicable aux membres de la Légion d'honneur	202
1874. 24 avril	Circulaire ministérielle. — Notification d'un décret disciplinaire relatif aux membres de la Légion d'honneur	201
4874. 9 mai	Décret portant application du règlement d'administration publique, en date du 14 avril 1874, aux titulaires de décorations et de médailles commémoratives	266
4874. 43 mai	Circulaire ministérielle. — Notification d'un décret complémentaire relatif aux titulaires de décorations ou de médailles	265
1874. 43 mai	Circulaire ministérielle. — Les réclamations de titres ou de décorations de la Légion d'honneur et de la médaille militaire ne doivent pas être transmises à la grande chancellerie, sans passer par le ministère de la marine	267
1874. 2 juillet	Circulaire ministérielle. — Interprétation de la circulaire du 43 mai 4874. — Mode de transmission à la Grande Chancellerie des pièces et réclamations concernant des mem- bres de la Légion d'honneur et des titulaires de la médaille militaire	353
4874. 43 novemb.	Circulaire ministérielle. — Notification des mesures disciplinaires prises contre des décorés de la médaille militaire punis pour ivrognerie habituelle	587

The second second		
DATES.	ANALYSE.	PAGES
	Démission.	
4873. 29 août	Extrait d'une dépèche ministérielle adressée à M. le Gouverneur de l'Inde et relative aux fonctionnaires déclarés démissionnai- res par les Gouverneurs des colonies	453
	Dettes des marins.	
4874, 3 sept	Circulaire ministérielle. — Adoption de dis- dispositions spéciales pour la reprise des dettes des marins indigènes passant d'un un bâtiment sur un autre	466
	Direction du port.	
1874. 22 mai	Arrêté concernant la location du pont de la jetée de Cayenne et de la grue qui s'y trouve, aux chalands et embarcations	280
4874. 43 juin	Arrêté portant interdiction aux voitures et tombereaux attelés de charger et décharger sur le pont en bois construit au bout de la jetée du port de Cayenne	320
	Dividende.	
	Voir Banque.	
	E	
THE REAL PROPERTY.	Écoles d'arts et métiers.	
4874. 7 février	Circulaire ministérielle. — Envoi d'un nou- veau programme pour l'admission aux écoles d'arts et métiers	101
4874. 3 juin	Circulaire ministérielle. — Bourses de l'État dans les écoles d'arts et métiers	303
	Ècrits périodiques.	
4874. 21 août	Arrêté relatif au tirage et à la distribution du Moniteur, du Bulletin officiel, de l'An- nuaire et de l'Almanach de cabinet de la Guyane française, pour l'année 1874	437

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	Emplois coloniaux. Voir Officiers mariniers.	
	Établissements aurifères du Maroni.	7
1874. 21 août	Décision qui désigne le chef du service admi- nistratif de Saint-Laurent, pour coter et parapher, en ce qui concerne les établis- sements aurifères du Maroni, les registres prescrits par l'arrêté du 46 juillet dernier.	436
	État-civil.	
4874. 4er avril	Circulaire ministérielle au sujet de la rectifi- cation des actes de l'état-civil	494
	Etat-major.	
	Voie Solde,	
	Etrangers. Voir Naturalisation.	
	Evasions.	
	Voir Service pénitentiaire.	
	Exploitation de bois.	
	Voir Concessions.	
i de la companya della companya della companya de la companya della companya dell	Exportation.	
	Voir Produits de la colonie.	
	Extradition.	
4874. 44 sept	Circulaire ministérielle. — Nouvelle proroga- tion du traité d'extradition passé avec l'An- gleterre	500
	F	25
	Fonds de masse.	1
	Voir Troupes de la marine.	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	Fourrage.	
	Voir Troupes de la marine.	
	Fourrière.	
4874. 24 janvier.	Arrêté modifiant celui du 29 juillet 1859, en ce qui touche les chiens mis en fourrière.	74
The same of	Frais de maladie et l'inhumation.	
1874. 1er juin	Circulaire ministérielle portant instructions sur l'imputation des frais de maladie et d'inhumation en pays étrangers occasion- nés par des serviteurs de la marine en cours de voyage	394
	Francisation.	
	Voir Navigation sur les côtes et les rivières de la Guyane.	
	Futailles vides.	
BUT I STATE	Voir Subsistances.	
	G	
	Gendarmerie.	
	Voir Solde, Troupes de la marine.	
MINE TO	Gisements aurifères.	
	Voir Concessions.	
	Gratifications.	198
	Voir Service pénitentiaire.	79319
	Н	
	Haute paye.	3
Marie - 12	Voir Inscription maritime.	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	Haute police.	
	Voir Surveillance de la haute police.	
	Hôpitaux.	
1874. 21 mars.	Arrêté modifiant le prix de la journée de traîtement à l'hôpital du camp Saint-Denis.	474
4874. 40 juin	Circulaire ministérielle au sujet de l'admission des militaires en retraite dans les hôpitaux des colonies	309
4874. 46 juillet.	Arrêté fixant le prix de la journée de traite- ment dans les hôpitaux de la colonie, à partir du 1er juillet 4874	367
1874. 17 novemb	Arrêté prescrivant le marquage des effets de literie, de lingerie et de couchage, appar- tenant soit aux hôpitaux de la colonie, soit au matériel du service pénitentiaire	565
	Voir Retenues d'hôpital.	
	I	
	Immigration.	
4874. 45 janvier.	Dépêche ministérielle. — Immigration. — Avis du départ du <i>Leicester</i> et du <i>Cospatrik</i> avec deux convois d'immigrants pour la Guyane	5
4874. 46 janvier.	Circulaire ministérielle. — Immigration. — Au sujet de l'augmentation de prime des agents recruteurs.	5
4874. 30 janvier.	.Dépêche ministérielle — Avis du départ d'un convoi d'émigrants de Calcutta	40
4874. 49 février.	Décision réglant les dispositions à prendre pour assurer le repatriement des immi- grants indiens à introduire pour le compte particulier de la société Carnavant, Jafbaud, Isnard frères et Riamé.	433

DATES.	ANALYSE	PAGES.
	And the second second	
1874, 43 mars	Arrêté relatif à la répartition des immigrants indiens attendus par les navires Cospatrick et Colombo	164
4874. 43 juin	Arrêté portant création d'un emploi d'ins- pecteur d'immigration, et complétant di- verses dispositions de l'arrêté du 28 dé- cembre 4860	322
1874. 12 octobre.	Arrêté relatif à la répartition des immigrants indiens attendus par le navire Résolu	519
4874. 29 octobre.	Circulaire ministérielle. — Indemnités attri- buées aux médecins délégués du Gouver- nement séjournant dans l'Inde anglaise et dans l'Inde française	553
1874. 15 décemb.	Arrêté réglant la prime à accorder aux immi- grants de toute origine qui contracteront des rengagements dans la colonie, pendant l'année 4875	624
The state of the s	Impôts.	
	Voir Contributions.	
	Indemnités de route et de séjour.	
4874. 20 janvier.	Arrêté portant règlement sur les indemnités de route et de séjour à allouer aux officiers, fonctionnaires, employés et agents des di- vers services dans la colonie	40
A THE SA	Indiens indigènes.	
1874. 16 octobre.	Décision nommant le sieur Thomas Doudon, capitaine des Indiens indigènes d'Oyapock, en remplacement de son père, décédé	530
	Infanterie.	
	Voir Troupes de la marine.	
	Inscription maritime.	
4874. 7 mars	Circulaire ministérielle. — Les comptes ren-	,

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	dus d'événements de mer devront toujours relater les noms des hommes de l'équipage qu'ils concernent	453
4874. 25 mars	Circulaire ministérielle. — Rappel à l'obser- vation par les capitaines du commerce de règles édictées par le décret-loi du 24 mars 4852.	459
4874. 24 mai	Décision présidentielle au sujet des services exigés des marins de l'inscription mari- time pour l'obtention de la haute paye d'ancienneté	271
	Inspecteurs généraux.	
	Voir Troupes de la marine.	
	Instruction publique.	
4874. 21 janvier.	Arrêté portant création d'une école mixte gratuite dans le quartier de Tonnégrande	70
4874. 19 août	Décision nommant trois membres adjoints au comité des écoles	424
4874. 49 août	Décision fixant l'époque des examens et des distributions des prix dans les divers éta- établissements d'instruction publique à Cayenne, ainsi que la date de la réouver- ture des classes	
1874. 15 octobre	Décision portant concessions de bourses at collège de Cayenne et au pensionnat des sœurs de Saint-Joseph de Cluny	S
4874. 45 décemb	Arrêté abrogeant celui du 28 juin ±860, relati à l'admission, dans les écoles primaires de Cayenne, des enfants de 4 à 6 ans	9
AND THE PERSON NAMED IN COLUMN	J	
	Justice militaire et maritime.	10
4874. 44 février	Circulaire ministérielle. — Il est essentiel d	e

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 4 avril	Ligne télégraphique. Dépêche ministérielle. — Avis de la conclusion d'un traité pour relier par une ligne télégraphique, Cayenne avec Para et Demerara.	192
	M	
	Mandats de poste.	- 24
	Voir Articles d'argent.	
	Mariage de transportés.	
1874. 4 mars	Décision autorisant le transporté de la 4 ^{re} catégorie Dochancourt à contracter ma- riage dans la colonie	184
1874. 24 mars	Décision autorisant le transporté de la 4° ca- tégorie, 4 ^{re} section, Coche à contracter mariage dans la colonie	186
4874. 43 juin	Décision autorisant le transporté de la 4 ^{re} catégorie Saisset à contracter mariage dans la colonie	347
4874. 5 novemb.	Décision autorisant le transporté de la 4º ca- tégorie, 4ºº section, Durotoy à contracter mariage dans la colonie	579
4874.47 novemb.	Décision autorisant le transporté de la 4° ca- tégorie, 4° section, Fresnais a contracter mariage dans la colonie	581
	Marins indigènes.	
	Voir Dettes des marins.	
	Médailles.	
	Voir Décorations.	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	consigner sur les copies et extraits de tout jugement concernant un inscrit maritime la durée des services à l'Etat	105
1874. 4 mars	Circulaire ministérielle. — Spécification des délits entachant l'honneur	148
4874. 7 mars	Dépêche ministérielle. — La peine la plus forte doit seule être prononcée contre un transporté reconnu coupable d'évasion et d'un autre crime.	454
4874. 44 mai	Note ministérielle sur le mode de procéder lorsque aucune peine ne réunit, au premier tour de scrutin, la majorité de cinq voix exigée par l'article 164 du code maritime, pour servir de base à la sentence d'un conseil de guerre	264
AR WILLIAM	L	
	Laisser-passer.	
	Voir Service postal.	
	Légalisation de pièces.	
.4874. 4er sept	Circulaire ministérielle — Les pièces déli- vrées dans les colonies doivent être légali- sées par le Gouverneur ou son délégué. — Envoi régulier des signatures-types	463
4874-24 novemb	Arrêté prescrivant de faire légaliser par le Gouverneur ou par le chef du secrétariat du Gouvernement les pièces destinées à être produîtes, hors de la colonie, à l'autorité administrative ou judiciaire	568
	Légion d'honneur.	
1 75	Voir Décorations.	
A STATE OF THE STA	Ligne de bateaux à vapeur.	100
	Voir Navigation sur les côtes et les rivières, Commissions.	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	Mercuriales.	31
4874. 3 janvier.	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4er janvier 4874	29
4874. 2 février	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4er février 4874	445
4874. 3 mars	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4° mars 4874	162
4874 avril	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au ler avril	212
4874. 3 mai	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 1er mai 4874	276
4874. 3 juin	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 1er juin 1874	317
4874. 24 juin	Décision nommant les membres de la com- mission chargée de la révision de la mer- curiale du deuxième semestre 4874	337
4874. 26 juin	Mercuriale dressée, aux termes de l'article 4º de l'arrêté local du 22 février 4838, pour servir à la liquidation des droits d'entrée sur les munitions et marchandises de toute origine introduites dans la colonie, pendant le deuxième semestre 4874	339
4874. 4 juillet	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4 ^{cr} juillet 4874	358
1874. 3 août	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 1er août 1874	400
1874. 3 sept	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4er septembre 4874	470
4874. 2 octobre	Mercuriale du prix des denrées et autres produits de la colonie au 4er octobre 1874.	510
4874.2 novemb	Mercuriale du prix des denrées et produits de la colonie au 4er novembre 4874	561

DATES.	VNALYSE.	PAGES.
1874. 4 décemb.	Mercuriale du prix des denrées et autres produits de la colonie au 1er décembre 1874.	593
4874. 19 décemb.	Décision portant nomination des membres de la commission chargée de la révision de la mercuriale du 4er semestre 1875	630
1874. 23 décemb.	Mercuriale dressée aux termes de l'article 4er de l'arrêté local du 22 février 4838, pour servir à la liquidation des droits d'entrée sur les munitions et marchandises de toute origine introduites dans la colonie, pendant le 4er semestre 4875	631
	Mesures disciplinaires.	
	Voir Décorations.	
	Militaires en retraite.	
	Voir Hôpitaux.	
	N	
	Naturalisation.	
1849. 3 décemb	Loi sur la naturalisation et le séjour des étrangers en France	472
4867. 29 juin	Loi relative à la naturalisation	473
4874. 29 mai	Loi portant promulgation aux colonies des lois du 3 décembre 1849 et du 29 juin 1867, sur la naturalisation et le séjour des étran- gers en France	474
1874. 4 sept	Arrêté qui promulgue à la Guyane française les lois des 29 mai 4874, 3 décembre 4849 et 29 juin 4867, sur la naturalisation des étrangers dans les colonies	470
	Navigation sur les rivières et les côtes de la Guyane.	170
4874. 22 mai	Traité conclu entre l'Administration de la Guyane française et MM. JH. Ely, Gibson	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1874. 43 juin	et Cie, pour l'établissement d'une ligne de bateaux à vapeur entre Cayenne, Approua- gue, Sinnamary, Mana et Maroni Traité conclu entre l'Administration de l'ip- térieur de la Guyane française et MM. Mai-	559
	sier et Cie, pour l'établissement d'une ligne de bateaux à vapeur desservant la rivière de Sinnamary:	332
4874. 43 juin	Traité passé par M. F. La Rougery, avec l'Ad- ministration de l'intérieur, pour l'installa- tion d'une ligne de bateaux à vapeur entre Cayenne, Kourou, Sinnamary, Mana, Ma- roni, Approuague et Oyapock	334
1874. 16 juillet.	Arrêté réglementant le mouvement de la na- vigation et du commerce dans le fleuve du Maroni	362
4874. 28 août	Décret autorisant le Gouverneur de la Guyane à accorder exceptionnellement la francisa- tion coloniale aux bateaux à vapeur affec- tés au service de navigation sur les rivières et les côtes de la colonie	509
1874. 5 sept	Dépêche ministérielle. — Service de naviga- tion sur les rivières et sur les côtes de la Guyane	498
4874. 2 octobre.	Arrêté de promulgation à la Guyane française du décret du 28 août 4874, autorisant le Gouverneur à accorder exceptionnellement la francisation coloniale aux bateaux à vapeur affectés au service de navigation sur les rivières et sur les côtes de la colonie.	508
Told Street	Voir Commissions.	
	Noms patronymiques.	
4874. 22 mai	Arrêté autorisant le sieur Salvert-Syphon- Alphonse et la demoiselle Marie-Henriette- Antonia à porter le nom patronymique de HENRY	282

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	Notes confidentielles.	
4874. 24 février.	Circulaire ministérielle. — Tableau d'avan- cement du commissariat colonial. — Pres- criptions concernant les notes confiden- tiellles.	145
4874. 28 mars	Circulaire ministérielle. — Notes confiden- tielles concernant les officiers des différents corps de la marine	160
4874. 45 octobre.	Circulaire ministérielle au sujet de l'envoi des notes concernant le personnel de l'ar- mée de terre détaché aux colonies	550
4	Voir Troupes de la marine.	
	0	
	Objets de toilette et de literie.	H
4874: 23 uovem.	Circulaire ministérielle. — Règlement pour la délivrance d'objets de toilette et de literie, aux passagers embarqués sur les bâtiments de l'Etat	590
	Officiers commandant à la mer.	
	Voir Rapports officiels.	
	Officiers de santé.	
4874. 8 janvier.	Circulaire ministérielle au sujet des matri- cules des officiers du service de santé	4
	Officiers mariniers.	
4874. 26 juin	Circulaire ministérielle. — Dispositions rela- tives aux officiers-mariniers affectés à des emplois coloniaux.	345
- TOWN	Ordres d'embarquement.	
4874. 30 novemb.	Dépêche ministérielle au sujet de la rédac-	

DATES.	ANALYSE.	PAGES
	tion des ordres d'embarquement de passa- gers sur les bâtiments de l'État	591
	P	
	Passages.	
1874. 43 mars	Circulaire ministérielle. — Recommandations au sujet des concessions de passages à bord des bâtiments de l'État	157
4874. 23 avril	Circulaire ministérielle au sujet des sommes à faire verser par les personnes admises à prendre passage, à leurs frais, sur les bâti- ments de l'Etat	304
4874, 47 juin	Circulaire ministérielle. — Règles à suivre pour l'embarquement des officiers à bord des paquebots, quand ils peuvent être re- patriés par des bâtiments de l'État. — Ver- sement préalable à exiger	314
4874. 29 août	Dépêche ministérielle au sujet d'une demande de passage à bord d'un bâtiment de l'Etat.	460
	Passe-ports.	,
4874. 23 janvier.	Décision modifiant l'article 3 et abrogeant l'article 6 de l'arrêté sur les passe-ports à l'intérieur	77
A BOOK	Pêcherie.	
Life la man	Voir Service pénitentiaire.	
	Perception.	
	Voir Contributions.	-53
12 - Carried	Photographies.	H
The same	Voir Service postal.	
	Plaintes et doléances.	
4	Voir Commissions,	-

DATES.	ANALYSE.	dAGES"
	Police de la navigation. Voir Inscription maritime,	
	Police du bétail.	
4874. 21 janvier.	Arrêté concernant la police du bétail dans la ville de Cayenne	72
	Police du pilotage.	
4874. 40 octobre.	Circulrire ministérielle. — De la surveillance des pilotes et de l'exercice de la police du pilotage par les officiers et les maîtres de port	546
	Poudres.	
	Voir Contributions.	
	Prestation.	
	Voir Contributions.	
	Produits de la colonie.	
1874. 5 janvier.	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1 ^{er} janvier au 31 dé- cembre 4873	30
4874. 4 février	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 4er au 34 janvier	446
4874. 4 mars	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1er janvier au 28 février 4874	163
4874 3 avril	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1er janvier au 31 mars	213
4874. 3 mai	État des denrées et autres produits du crû de la colonie, exportés du 4er janvier au 30 avril 1874	277

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 4 juin	Ètat des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 4er janvier au 31 mai 4874	318
4874. 4 juillet	Etat des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 4er janvier au 30 juin 4874	359
1874. 4 août	Etat des denrées et autres produits du crû de la colonie, exportés du 1er janvier au 31 juillet 4874	404
1874. 5 sept	État des denrées et autres produits du crû de la colonie, exportés du 4er janvier au 34 août 4874	474
4874, 3 octobre .	État des denrées et autres produits du crû de la colonie, exportés du 4er janvier au 30 septembre 4874	511
4874.5 novemb	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 4° janvier au 34 oc- tobre 4874	562
1874. 4 décemb.	État des denrées et autres produits du crû de la colonie exportés du 1er janvier au 30 30 novembre 1874	594
12/1	R Pennants officials	
1874. 18 sept	Rapports officiels. Circulaire ministérielle au sujet des rapports officiels des officiers commandant à la mer avec les diverses autorités des colonies et de ces autorités entre elles	
- BRANK	Rations.	
431,010	Voir Subsistances,	
0-9100	Réhabilitation.	1
5	Voir Commissions.	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
Waster!	Remises.	
4874. 48 mars	Dépêche ministérielle au sujet de la produc- tion des états des remises payées aux comp- tables des colonies	158
4874. 23 juillet.	Décision fixant le taux des remises à allouer au chef du service administratif de Saint- Laurent (Maroni), pour les recettes prévues par l'arrêté du 46 juillet 4874	378
4874. 21 août	Décision portant modification de l'article les de celle du 23 juillet dernier, fixant le taux des remises à allouer au chef du service administratif de Saint-Laurent	439
	Repatriment.	
	Voir Immigration, Passages.	14
	Repris de justice.	
	Voir Service pénitentiaire.	
	Résidants volontaires.	
	Voir Service pénitentiaire.	
	Retenues d'hôpital.	
4874. 2 janvier .	Tarif des retenues à opérer, pendant leur traitement à l'hôpital, sur la solde des of- liciers, aspirants, employés, divers agents et ouvriers du Département de la marine et des colonies	218
4874. 24 janvier.	Circulaire ministérielle. — Nouvelles fixations des retenues d'hôpital, en ce qui concerne les officiers des divers corps de troupe de la marine.	9
4874. 48 avril	Arrêté faisant application à la Guyane frau- çaise du tarif de retenues d'hôpital, annexé au décret du 2 janvier 4874, et rapportant l'arrêté lecal du 40 janvier 4860	216

		-
DATES.	ANALYSE.	PAGES.
1874. 5 novemb	Circulaire ministérielle. — Quotité de la re- tenue d'hôpital sur la solde des officiers de troupe aux colonies	358
1874. 5 novemb	Arrêté portant que les agents dont la solde coloniale est de 1,000 francs et au-dessous subiront à l'hôpital la retenue de la moitié de ladite solde	562
	Rétrogradation.	
	Voir Troupes de la marine.	
	S	
	Service des transports.	
4874. 49 février.	Arrêté fixant les prix de remboursement des cessions faites aux divers services et aux particuliers par le service des transports de l'artillerie, pendant l'année 1874	121
4874. 5 juin	Dépêche ministérielle. — Instructions con- cernant le service des transports généraux.	307
	Service pénitentiaire.	
4874. 4er janvier.	Arrêté portant réorganisation du service reli- gieux sur les établissements pénitentiaires à la Guyane, et modifiant, par suite, les sections 6 et 43 du règlement du 40 mai 4855, sur le service intérieur desdits éta- blissements.	23
4874. 4ª février.	Décision qui appelle le commandant particu- lier de l'Ilet-la-Mère à exercer cumulati- vement les fonctions de chef du service administratif de ce pénitencier.—M. Luzio. aide-commissaire de la marine, est nommé à ces doubles fonctions.	413
4874. 47 avril	Décision qui adjoint provisoirement au mé- canicien du Maroni un surveillant mili- taire, pour diriger l'atelier de la scierie à vapeur	245

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
4874. 48 avril	Décision qui met au compte du chapitre XX, article 2, paragraphe 5, le supplément an- nuel de 600 francs alloué au garde-magasin des produits du service pénitentiaire	228
4874. 48 avril	Décision mettant au compte du chapitre XX, article 2, paragraphe 5 l'indemnité annuelle de 420 francs allouée au surveillant adjoint au garde-magasin des produits de la trans- portation	229
4874. 48 avril	Répartition locale des fonds alloués par le budget de l'exercice 1874, pour le matériel de la transportation	231
4874. 30 avril	Décision faisant application aux ateliers du service pénitentiaire du mode de payement des travaux exécutés à la tâche, confor- mément à la décision du 49 janvier 4874.	235
4874. 5 juin	Dépêche ministérielle. — Réception de l'ar- rêté du 4er janvier 4874 sur le service du culte dans les pénitenciers	305
4874. 48 juin	Dépêche ministérielle au sujet des repris de justice résidants volontaires	315
4874. 30 juin	Décision prescrivant le réarmement de la goëlette de servitude la Folle, à l'effet d'être placée à l'embouchure du fleuve du Maroni, pour surveiller et réprimer les évasions des transportés	341
4874. 22 août	Circulaire ministérielle. — Les règles de subordination et de discipline militaires ne sont point applicables aux libérés astreints à la résidence	457
1874. 40 sept	Arrêté appotant des modifications à celui du 4er janvier 4874, réglant le service du culte sur les établissements pénitentiaires	476
1874. 12 sept	Dépêche ministérielle. — Condamnés arabes. — Autorisations de quitter la colonie	499
4874. 30 sept	Décision relative aux gratifications en argent	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	accordées aux différents ateliers du service pénitentiaire	485
1874. 13 octobre.	Décision concernant les dépenses des écoles du Maroni	521
4874. 26 octobre.	Décision relative à l'ameublement de cham- bres de service destinées aux officiers, fonc- tionnaires et employés envoyés en mission sur les pénitenciers	530
4874.44 décemb.	Décision modifiant les tarifs relatifs aux cessions ou ventes des produits de la transportation	598
4874. 44 décemb.	Décision accordant au transporté libéré Lecar- donnel, employé à la scierie à vapeur de Cayenne, un salaire journalier de 3 francs, les dimanches et jours fériés exceptés	604
4874. 45 décemb.	Décision établissant un service de pêcherie sur chaque pénitencier	628
4874. 25 décemb.	Décision réglant le programme des condi- tions exigées, au concours agricole et in- dustriel de Saint-Laurent, pour obtenir les primes d'encouragement accordées aux concessionnaires pour l'année 4875. — Fixation des prix pour chaque catégorie de produits exposés	633
	Service postal.	
4874. 22 janvier.	Circulaire ministérielle. — Les dépêches à destination de France doivent être renfermées, à l'exclusion des autres dépêches, dans le sac adressé à l'agent des postes embarqué	8
4874. 24 janvier	Circulaire ministérielle. — Taxe des photographies	8
4874. 40 juin	Circulaire ministérielle. — Comptes des cor- respondances des militaires et marins	310
1874. 16 juillet.	Arrêté fixant le délai d'avis de la levée du sac	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	des bâtiments français en charge dans un des ports de la colonie, et formalité à rem- plir pour obtenir le laisser-passer à délivrer par le capitaine de port	361
1874. 1er octob	Dépêche ministérielle au sujet des avances à faire, pour achat de vivres frais, aux bâtiments chargés du service postal entre Cayenne et Surinam	508
	Service religieux.	
	Voir Service pénitentiaire.	
	Signatures-types.	
	Voir Légalisation de pièces.	
	Situation des colonies.	
4874. 4 juillet	Dépêche ministérielle. — Envoi régulier d'un exposé annuel de la situation des colonies.	393
(a-1923 (1) 2)	Solde.	
4873. 6 jum	Dépêche ministérieile. — Manière de traiter, sous le rapport de la solde, les fonction- naires civils ou militaires en congé aux colonies	356
4874. 20 février.	Circulaire ministérielle. — Nouvelle détermi- nation de la solde de la gendarmerie colo- niale	300
4874. 3 mars	Rapport du Président de la République fran- çaise, suivi d'un décret portant améliora- tion des traitements de magistrats de la Guyane, du Sénégal et de la Nouvelle- Calédonie	150
1874. 6 mars	Dépêche ministérielle. — Envoi d'un décret portant amélioration des traitements de divers magistrats	149
1874. 13 mai	Dépêché ministérielle adressée à M. le Gou- verneur de la Martinique. — Les officiers	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
A LEAST	attachés à l'état-major du Gouverneur n'ont droit qu'à la solde à la mer	455
4874. 6 juillet	Dépêche ministérielle. — Transmission d'une dépêche du 6 juin 1873. — Manière de traiter, sous le rapport de la solde, les fonctionnaires civils ou militaires en con- gé aux colonies	356
	Voir Retenues d'hôpital, Troupes de la marine.	
THE TALK THE	Spéculations.	
4874. 9 mai	Circulaire ministérielle au sujet des officiers et fonctionnaires qui se livrent aux colonies à des spéculations d'achat de terrains et de bâtisses	263
	Statistique.	
4874. 30 mai	Dépêche ministérielle. — Demande d'états de statistique	273
	Subsistances.	
1874. 7 février	Circulaire ministérielle au sujet de la com- position des rations	400
484.7 21 mars.,	Décision portant application, à partir du 4 ^{er} avril, des états déterminant, pour l'année 4874, les prix de revient des diverses denrées délivrées aux rationnaires de l'Etat dans la colonie	473
4874. 22juillet.	Décision remplaçant, par une égale quantité de riz, la ration journalière de 750 gram- mes de couac délivrée aux transportés annamites	376
4874. 23 juillet.	Décision allouant, par semaine, aux militaires d'artillerie et d'infanterie de la marine en garnison à la Guyane française, un qua- trième repas de viande fraiche, en rem- placement d'un repas de lard salé	379
4874. 27 juillet.	Décision allouant, par semaine, aux marins	4

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	des équipages des bâtiments de la station locale, un quatrième repas de viande fraîche, en remplacement d'un repas de lard salé	380
4874. 28 août	Circulaire ministérielle. — Recommandation de ne jamais faire consommer des con- serves de viande dont la boîte serait restée ouverte plus de vingt-quatre heures	460
4874. 3 sept	Circulaire ministérielle au sujet du renvoi en France des récipients du service des vivres délivrés aux bâtiments ou expédiés à l'exté- rieur	465
4874. 46 novemb.	Circulaire ministérielle. — Instructions pour la mise en bottes des futailles vides à renvoyer en France	588
1874. 31 décemb.	Décision substituant le charbon de terre au bois à brûler, dans les délivrances à faire, à Cayenne, aux divers rationnaires de l'Etat.	642
	Successions.	
1874. 31 août	Circulaire ministérielle. — Dispositions con- cernant l'envoi en France des objets pro- provenant des successions des militaires de l'armée de terre décédés aux colonies.	462
	Surveillance de la haute police.	
1874. 23 janvier.	Loi relative à la surveillance de la haute police	108
4874. 42 février.	Circulaire ministérielle. — Notification de la loi relative à la surveillance de la haute police	107
4874. 4er août	Décret portant application à diverses colonies de la loi du 23 janvier 4874, relative à la surveillance de la haute police	543
4874, 49 août	Circulaire ministérielle. — Transmission d'un décret rendant applicable la loi sur la sur- veillance de la haute police	497

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
		- B
4874. 7 octobre	Arrêté qui promulgue à la Guyane française le décret du 4° août 4874, portant appli- cation à diverses colonies de la loi du 23 janvier de la même année, relative à la surveillance de la haute police	512
	Surveillants ruraux.	
4874. 24 août	Arrèté portant modification de l'armement des surveillants ruraux	430
	T	
	Tableaux d'avancement.	10
	Voir Commissariat de la marine, Troupes de la marine.	
	Tarifs.	
	Voir Service pénitentiaire, Subsistances.	ST
	Taxes.	
	Voir Contributions, Service postal.	
	Terrains.	
	Voir Concessions.	
	Travaux militaires.	
4874. 25 avril.	Circulaire ministérielle. — Notification de dispositions arrêtées en ce qui concerne les travaux de fortifications et de bâtiments militaires aux colonies	243
The second	Troupes de la marine.	
4874. [49 janvier.	Circulaire ministérielle. — Rappel aux pres- criptions de la circulaire du 44 novembre 4872, relative aux documents périodiques à adresser au ministère de la marine	7
4874. 31 janvier.	Circulaire ministérielle. — Nouvelles matri-	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	cules à feuillets mobiles pour les officiers d'infanterie de la marine	44
4874. 31 janvier.	Circulaire ministérielle. — Rappel aux pres- eriptions de la circulaire du 24 mars 1872, au sujet des situations de troupes de toutes armes, et envoi d'un modèle	47
4874. 5 février	Circulaire ministérielle. — Les capitaines, lieutenants et sous-lieutenants d'artillerie et d'infanterie de la marine ne seront à l'a- venir susceptibles d'être proposés pour le grade supérieur qu'après constatation de leur capacité en administration	93
4874. 41 février .	Circulaire ministérielle. — Modifications à l'article 40 du règlement du 49 mai 4873 et à l'article 48 de l'instruction du 48 avril 4872, concernant les sous-officiers candidats au grade de sous-lieutenant dans l'infanterie de la marine	106
4874. 20 février.	Circulaire ministérielle. — Les majors et au- tres officiers d'infanterie de marine exempts du service colonial doivent à l'avenir y prendre part	444
4874. 8 avril	Circulaire ministériellle. — De la nécessité de porter plus d'activité dans la transmis- sion des extraits des tableaux d'avancement et listes de propositions, en ce qui concerne les militaires de l'artillerie et de l'infanterie de la marine changeant de destination	199
4874. 4 mai	Circulaire ministérielle. — Entrée en solde des officiers d'infanterie et d'artillerie de la marine changeant de service, d'arme ou autrement que par suite de promotion.	261
4874. 29 mai	Circulaire ministérielle. — Inscription sur les livrets individuels et feuillets matricu- laires des brevets, mentions et numéros de classement obtenus par les militaires dans les divers cours régiment fre.s	273
4874. der jnin	Circulaire ministérielle Prescriptions re-	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	latives à l'envoi des plis cachetés pour les examens des sous-officiers d'infanterie de marine, candidats au grade de sous-lieute- nant. — Modifications au mode d'examen	302
4874. 4 juillet	Circulaire ministérielle. — Les officiers supérieurs des portions de corps d'infanterie de la marine doivent être pourvus de leurs chevaux réglementaires dans les trente jours qui suivent leur arrivée dans toute colonie. — Règlement des droits au fourrage	354
4874. 9 juillet	Arrêté ministériel portant réglementation des attributions des inspecteurs généraux de l'infanterie de la marine, conformément à l'article 25 du décret du 26 novembre 4869	394
1874. 10 juillet.	Circulaire ministérille. — Nouvelles disposi- tions pour la délivrance des certificats de bonne conduite aux militaires des corps de troupe de la marine	396
4874. 4 août	Circulaire ministérielle. — Modifications ap- portées aux modèles du feuillet individuel de la matricule des compagnies et du livret de l'homme de troupe	398
4874. 19 août	Dépêche ministérielle. — Demande de pièces concernant les revues de liquidation pour le troupes coloniales, et rappel des pres- criptions réglementaires pour leur établis- sement.	456
4874. 25 sept	Dépêche ministérielle. — La rétrogradation d'un sergent au grade de caporal est pro- noncée par les majors généraux de la marine dans les ports, et les généraux de brigade dans l'armée de terre	503
4874. 26 sept	Circulaire ministérielle. — Répartition dans l'infanterie de la maine des insignes hono- rifiques et des prix de tir	504
4874. 30 sept	Dépêche ministérielle au sujet du taux des	

DATES.	ANALYSE.	PAGES.
	allocations revenant à l'enfant de troupe Vivet	505
4874. 4er octob	Circulaire ministérielle. — Nouvelles dispo- sitions complétant les prescriptions de la circulaire du 40 juillet 4874, relatives à la délivrance des certificats de bonne con-	
	duite	506
1874. 9 octobre	Circulaire ministérielle. — Les notes inscrites sur la feuille individuelle du modèle annexé à la circulaire du 44 septembre 4874, pour les officiers d'infanterie de la marine, doi- vent être toujours signées de ceux qui les donnent	543
4874. 23 octobre.	Circulaire ministérielle.—Destination à dou- ner au fonds de masse des militaires d'in- fanterie et d'artillerie de la marine passant dans la gendarmerie coloniale	554
1874. 25 octobre.C	Circulaire ministérielle. — Les notes semes- trielles des officiers d'infanterie de marine seront désormais envoyées au Ministre	552
4874. 29 octobre.	Circulaire ministérielle. — Interdiction de porter l'uniforme aux officiers des corps de troupe de la marine en non-activité par suspension ou retrait d'emploi	557
	Voir Retenueé d'hôpital.	



TABLE DES NOMS.

A

Abadie J H	560	Angelini A P	181
Abderrahman-ben-Flissi	132	Angelot	538
Abel (Dme)	285	Anicet	90
Agala I	83	Aniou F	85
Agen G	528	Antonini P A	287
Agoula	443	Arcadine E A 182	491
Agouti P	77	Armand A N L	146
Agouti T	77	Arnaud	80
Abmed-ou-Chaban	132	Arnoux J J M	181
Ahmed-on-Saad	479	Arot 81 293 344 384 447 449	583
Aladin J M	77	Aschéro M	140
Alain L 119 120	178	Auberon J	234
Alavoine J J 293 296 582	583	Andibert 139 179 239 293	344
Alby D 377	443	449 492 583.	
Aly-Diaw S	234	Audiger H	288
Amand	179	Azor H	30
Amiel C	235	Azor N.	423
Anastasie E H E	58 I	Azor P	443
Ange L 382	440		
	H		
Babeau	421	Béra-Apana 139	346
Baicouna dit Félix	646	Bérard 120	
Bally J J. 32 76 319 374 512	517	Bergame P 185	238
577.		Bernard J P	644
Barbe M	646	Bernard P	597
Bardet J	643	Bernouin J	479
Bardoux H 348	488	Berthal J L	120
Barthélemy	494	Bertrand	345
Barthélemy L. R 83 294	319	Bèze (Dme)	214
Bassières G	181	Bèze L	87
Bessières L 137 386	388	Biblio A 480	48 t
Bataille T J C	146	Bierge A	215
Battereau dit Batéro L. J.,	570	Birckenstock J 87	286
Bayonne E	84	Bissette	647
Bayonne J	537	Blaise A	336
Bayssié A 88	449	Blanchard A	287
Beaudouin G B	427	Blaud A	80
Beaujoie S H 83	238	Bloch 539	540
Beillevert E 337		Blondeau 512	565
Bélin V J A 488	643	Boisgontier	583
Bellegarde A	131	Boisselin C 295	444
Bellendy	648	Bonis 136 343	536
Bellina C	627	Bonnet 444	540
Bellone H	238	Bonnet A F 140	29 r
Belon 137 292	537	Bonnet-Durival P	450

Bonnieux	291	Bouté E 182
Bontan J L M 139	283	Bouvet 445 488
Bontemos P R M. 139 141 291	534	Bouyer E 142
Bontôt L	178	Bouver L M
Bordes I	346	Bouyer-Blaizy J E 375
Bordot F J B	491	Boyer 287 385
Bordot J	87	Bozonnet (Dme) 32-178
Borromée C	387	Bremond G 228
Boucard E F 137 291	447	Bremond L
Bondeaud G	646	Bression P A 643
Boulan O 178	5:6	Briais E
Boulland., 85 88 180 344 449	490	Briais O 294 385 386
Bourdillon 185	286	Brignaschi 215 283 318
Bourgey 181	294	Bringuier M E 489
Bourguais G J A	528	Brissard 137 179 344 345
	489	Briton F 534 565
Bourlet F., 291		
Bourny	528	Brown
Bourny A M L		Brun (Dme)
Bourquin C	646	Buía I
Bourquin J F	540	
Boursier B	138	Buzin F J B, 182 535
	(
Caillard	. 20	Chalat C 146
Califaldi	1.21 1	Latitlett Conservation of the 140
	287	
Cailloux C	287	Chambaud A E 446
Cailloux C	287 492	Chambaud S
Cailloux C Camou H Camus J A	287 492 82	Chambaud A E
Camou H	287 492 82 283	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier	287 492 82 283 287	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580
Cailloux C	287 492 82 283 287 442	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J.	287 492 82 283 287 442 377	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlon P E 145 Chantilly A 178
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. L16 215	287 492 82 283 287 442 377 443	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Carnayant.	287 492 82 283 287 442 377 443 134	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlon (Dme) 240
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Carnayant. Cartai J. Cartai J. 382	287 492 82 283 287 442 377 443 134 536	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlou (D ^{me}) 240 Charronnat 439
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Carmin L. Carnayant Cartai J. Castagne 494	287 492 82 283 287 442 377 443 134 536 538	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlou (Dme) 240 Charromat 439 Charrière 136 644
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Carnavant Cartai J. Castagne 494 Castéran. 80 181 343	287 492 82 283 287 442 377 443 134 536 538	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlon (D ^{me}) 240 Charromat 439 Charrière 136 644 Charron C 31 135
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Carnavant Cartai J. Castagne 494 Castéran. 80 181 343 Castin F.	287 492 82 283 287 442 377 443 134 536 538 536 288	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlon (D ^{me}) 240 Charromat 439 Charrière 136 644 Charron C 31 135 Charvein C 145
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Carnavant Cartai J. Castagne 494 Castéran. Castin F. Castor F.	287 492 82 283 287 442 377 443 134 536 538 536 288 491	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlon (D ^{me}) 240 Charronnat 439 Charrière 136 644 Charron C 31 135 Charvein C 145 Chassaniol J M 146
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Carmin L. Cartai J. Cartai J. Castagne 494 Casteran. Castai F. Castor F. Cati J. Castor F. Cati J. Cagmon F. Cati J. Castor F. Cati J. Cagmon F. Cati J. Caypa Graph Castor F. Cati J. Cagmon H. Cartai J. Caypa Graph Castor F. Castor F. Cati J. Caypa Graph Castor F. Cati J. Caypa Graph Castor F. Castor F. Cati J. Caypa Graph Castor F. Castor F. Cati J. Caypa Graph Castor F. Caypa Graph Castor F. Castor F. Castor F. Cati J. Caypa Graph Castor F. Caypa Graph Castor F. Castor F. Castor F. Castor F. Castor F. Castor J. Caypa Graph Castor F. Castor F. Castor F. Castor F. Castor F. Castor J. Caypa Graph Castor F. Castor J. Castor F. Castor F. Castor J. Castor F. Castor J. Castor F. Castor F	287 492 82 283 287 442 377 443 134 536 538 536 288 491 448	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlon (D ^{me}) 250 Charronnat 439 Charrière 136 644 Charron C 31 35 Charvein C 145 Chassaniol J M 146 Châteauneuf 235
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Carnin L. Cartai J. Cartai J. Castagne 494 Casteran 80 181 343 Casta F. Castor F. Cati J. Catol J. Castor F. Cati J. Caublier C E.	287 492 82 283 287 442 377 443 134 536 538 536 288 491 448 582	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chanlilly A 178 Chapelle J G 536 Charlon (D ^{me}) 240 Charrière 136 644 Charron C 31 135 Chavein C 145 Chassaniol J M 146 Châteauneuf 235 Chaton 423
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. 116 215 Carnayant. Cartai J. 382 Castagne 494 Castéran 80 181 343 Castir F. Castor F. Cati J. 295 Caublier C E. Caussade J. 180 440	287 492 82 283 287 442 377 443 134 536 538 636 288 491 448 582 535	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chanlilly A 178 Chapelle J G 536 Charlon (D ^{me}) 2 50 Charrière 136 644 Charrière 136 644 Charvein C 145 Chassaniol J M 146 Châteauneuf 235 Chatôt E C 182
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. 116 215 Carnayant. Cartai J. 382 Castagne 494 Castéran 80 181 343 Castio F. Castor F. Cati J. 295 Caublier C E. Caussade J. 180 440 Cauvet J N. 86 382 447	287 492 82 283 287 442 377 443 134 536 538 536 288 491 448 582 535 493	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chanloully A 178 Chapelle J G 536 Charlon (D ^{me}) 250 Charronnat 439 Charrière 136 644 Charron C 31 135 Charvein G 145 Chassaniol J M 146 Châteauneuf 235 Chatôt E C 182 Chaudat D 79
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. 116 215 Carnayant. Cartai J. 382 Castagne 494 Castéran 80 181 343 Castio F. Castor F. Cati J. 295 Caublier C E. Caussade J. 180 440 Cauvet J N. 86 382 447 Cazals 286	287 492 283 287 442 377 443 536 536 288 448 535 493 627	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlou (Dme) 240 Charronnat 439 Charrière 136 644 Charron C 31 135 Charvein C 145 Chassaniol J M 146 Châteauneuf 235 Chatôt E C 182 Chaudat D 79 Chaumet L 179 384
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Cartai J. Castagne Castéran. Castor F. Cati J. Cati J. Cati J. Castor F. Cati J. Cause C. Cauvet J N. S6 382 447 Cazes.	287 492 82 283 287 4442 377 443 134 536 538 491 498 582 493 627 237	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlou (Dme) 240 Charronnat 439 Charrière 136 644 Charron C 31 135 Charvein C 145 Chassaniol J M 146 Châteauneuf 235 Chatôt E C 182 Chaudat D 79 Chaumet L 179 384 Chaumier T 337 423 564
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. 116 215 Carnayant Cartai J. 382 Castagne 494 Castéran 80 181 343 Castin F. Cati J. 295 Caublier C E. Caused J. 180 440 Cauvet J N. 86 382 447 Cazals 286 Cazes Cédaige M. 346 579	287 492 82 283 287 444 377 443 536 538 536 544 448 582 491 448 582 692 692 692 692 692 692 692 692 692 69	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlou (D ^{me}) 240 Charronnat 439 Charrière 136 644 Charron C 31 135 Charvein C 145 Chassaniol J M 146 Châteauneuf 235 Chatôt 182 Chaudat D 79 Chaumet I 179 384 Chaumier T 337 423 564 Chauwin A 421 476 511
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Carmin L. Cartai J. Castagne 494 Casteran. 80 181 343 Castin F. Cati J. Castor F. Cati J. Causade J. Causade J. Causade J. Causade J. Causade J. Causade J. Cacals.	287 492 82 283 287 4442 377 4443 536 538 536 491 448 582 535 536 492 237 581 361	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlon (D ^{me}) 240 Charronnat 439 Charrière 136 644 Charron C 31 135 Charvein G 145 Chassaniol J M 146 Châteauneuf 235 Chatôt E C 182 Chaudat D 79 Chaumier T 337 423 564 Chauwin A 421 476 511 Chavry 579
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Carmin L. Cartai J. Castagne 494 Casteran. 80 181 343 Castin F. Cati J. Castor F. Cati J. Caussade	287 492 82 283 287 4442 377 443 434 536 538 536 491 448 582 535 562 7237 581 361 360	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlon (D ^{me}) 240 Charronnat 439 Charronnat 439 Charrière 136 644 Charron C 31 135 Charvein G 145 Chassaniol J M 146 Châteauneuf 235 Chatôt 182 Chaudat D 79 Chaumet I 179 384 Chauwin T 337 423 564 Chauvin A 421 476 511 Chavin A 421 476 511 Cheick-ould-Attalah 329 330
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. 116 215 Carnavant Cartai J. 382 Castagne 494 Castéran. 80 181 343 Castin F. Castor F. Cati J. 295 Caublier C E. Caussade J. 180 440 Cavet J N. 86 382 447 Cazals 286 Cases. Cédaige M. 346 579 Céide A. Céide T. 283	287 492 82 283 287 4442 377 443 434 536 538 536 491 48 582 535 562 7 581 360 86	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champa A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlon (Dme) 240 Charrière 136 644 Charrière 136 644 Charrière 136 644 Charrière 145 Charvein C 145 Chassaniol J M 146 Châteauneuf 235 Chaton 423 Chatôt E C 182 Chaudat D 79 Chauwin T 337 423 564 Chauvin A 421 476 521 Chavy 579 Cheick-ould-Attalah 329 330 Chennebras E 118
Cailloux C. Camou H. Camus J A. Canel J B. Captier. Cariot A R. 82 289 344 345 Carmel J. Carmin L. Carmin L. Cartai J. Castagne 494 Casteran. 80 181 343 Castin F. Cati J. Castor F. Cati J. Caussade	287 492 82 283 287 4442 377 443 434 536 538 536 491 448 582 535 562 7237 581 361 360	Chambaud A E 446 Chambaud S 183 491 Champesting J 140 Champy A E J 146 Chaniac 580 Chanlou P E 145 Chantilly A 178 Chapelle J G 536 Charlon (D ^{me}) 240 Charronnat 439 Charronnat 439 Charrière 136 644 Charron C 31 135 Charvein G 145 Chassaniol J M 146 Châteauneuf 235 Chatôt 182 Chaudat D 79 Chaumet I 179 384 Chauwin T 337 423 564 Chauvin A 421 476 511 Chavin A 421 476 511 Cheick-ould-Attalah 329 330

Chouchounou A	579	Conversy	536
Chrétien P	80	Coquet 286 348	383
Clavier H E	146	Condroy de Lauréal	644
Clayon A	479	Coulon A	136
Clementin P	139	Coupin-Passin	330
Cléobie F.	360	Coupra I	215
Cléret H R A.	146	Constis de la Rivière L H G	184
	238	294 344.	104
Clottlde J	236	Coutard A F	564
Clotilde P E	186	Contard (Dine)	576
Coche J			
Cochet	422	Contard E E	118
Cognacq	630		475
Colette N E	234		296
Colle	345	Cribeillet	87
Compère J F	443	Cyprien 343 535	578
	10		
	Į.	D	
Dabren	341	Desessart V E	181
Dalila A	1		
	79	Désiré E	648
Dalila J.	20.	Desmazes 137 182 445	
Dardy E P 237	381		647
Darnol L	214	Desplanches	54r
Daroche L	537	Després E	287
Darredeau E 275 285	476	Des Robert	469
Darros 31	90	Devanlx G 86	142
Dauriac J 423	565	Deverny F G	536
Daviand 86 179	583	Devèze J	374
Dechamp	646	Devis H 183	238
De Chicourt H	644	Dewailly P L	38
Defaut	237	D'Hubert J M 290 294 382	447
Defontaine 444	492	Diavet	89
De Galéan J B O	146	Dinette J	489
De Georgis (Done) 32	178	Discand G 119	138
De Georgis	285	Discolle E	346
Dehennot	80	Discolle J	540
De Lespiney 179 344 384	450	Dochancourt J N A	184
Delmosé	63	Domanette D	82
Delpont L.A	382	Dominique A 83	238
Delprat	530	Dorilas G	440
Delteil D	182		541
De Marguerie de Montfort	146		584
Demengeau F J 488	643	Doublet	540
De Messimy	383	Douillard E	383
De Monjon M A	145	Dramen P	295
	336	Drusset P D	488
Derain (Dme)			88
De Saint-Quentin E E 383	387	Dubergé A F 87	645
De Saint-Quentin F., 137 139	289	The state of the s	TO THE REAL PROPERTY.
292.	F- F	Du Boulet de Bonneuil, 86	87
De Saint-Quentin H 164	575	179 292.	2 0
Descombes	139	Duc de la Chappelle C L G	378

Duchêne A 239	Dupré de Geneste H L 137
44	
	100
Duchêne L	
Duchesne S A 386 440	
Dnfourg P L 230	
Dumont M 577	534.
Dupeyra C 528 646	Durotov C L 579
Dupeyrou (Dme) 421 443	the state of the s
Dupin	the state of the s
Duplessy L H A 287 530	
Dupont P 88 293 296 493 586	Dutrey 284
582 584.	
	E
ELEIDE 119 61	Envers P 82
Eboli L P F 448 642	
Echassier B	
Echer F A 478	
Eggimann J M S F 236	Esor L 288
Ehlinger F J 44	Etienne 136 344 385 448 541
Ely 213 284 559	
Émilie M 528	
Emler	
Tamer	1 Lanta 1 5 D 295 501 502
	F
	P
Faiseau L H 177	Fleury L J 84 239
Fajolle L	Florac H 85 238
Fard A L M	Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 490 Fardier G 582	85 238 Fontaine C M J L F
Fajolle L 528 Fard A L M 490 Fardier G 58 Faugeras J 14	3 Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 490 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578	3 Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 490 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18	3 Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 490 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18 Ferjus 13	3 Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 490 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18 Ferjus 13 Ferroussat E 450	3 Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18 Ferjus 13 Ferroussat E 450 Fidel L J B 530	3 Florac H. 85 238 5 Fontaine C M J L F. 145 4 Fortin F M. 167 5 Fossoy A. 534 3 Foucher E I H. 145 4 Fouré A. 34t 5 Fox V. 33 5 Francès 648 6 François A. 488
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18 Ferjus 13 Ferroussat E 450 Fidel L J B 530	3 Florac H. 85 238 5 Fontaine C M J L F. 145 4 Fortin F M. 167 5 Fossoy A. 534 3 Foucher E I H. 145 5 Fouré A. 34r 5 Fox V. 33 5 Francès 648 5 François A. 488
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18 Ferjus 13 Ferroussat E 45 Fidel L J B 536 Figaro P 133	3 Florac H. 85 238 4 Fontaine C M J L F. 145 4 Fortin F M. 167 5 Fossoy A. 534 3 Foucher E I H. 145 4 Fouré A. 34r 5 Fox V. 33 5 Francès. 648 6 François A. 488 8 Franconie. 31 337
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18 Ferjus 13 Ferroussat E 45 Fidel L J B 53 Figaro P 13 Fischer P 345 346 347 493 581	3 Florac H. 85 238 5 Fontaine C M J L F. 145 4 Fortin F M. 167 5 Fossoy A. 534 3 Foucher E I H. 145 4 Fouré A. 34t 5 Fox V. 33 5 Francès. 648 6 François A. 488 8 Franconie. 31 337
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18 Ferjus 13 Ferroussat E 45 Fidel L J B 536 Figaro P 133	3 Florac H. 85 238 4 Fontaine C M J L F. 145 4 Fortin F M. 167 5 Fossoy A. 534 3 Foucher E I H. 145 4 Fouré A. 34r 5 Fox V. 33 5 Francès. 648 6 François A. 488 8 Franconie. 31 337
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18 Ferjus 13 Ferroussat E 45 Fidel L J B 53 Figaro P 13 Fischer P 345 346 347 493 581	Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18 Ferjus 13 Ferroussat E 45 Fidel L J B 53 Figaro P 13 Fischer P 345 346 347 493 581	3 Florac H. 85 238 4 Fontaine C M J L F. 145 4 Fortin F M. 167 5 Fossoy A. 534 3 Foucher E I H. 145 4 Fouré A. 34r 5 Fox V. 33 5 Francès. 648 6 François A. 488 8 Franconie. 31 337
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18 Ferjus 13 Ferroussat E 45 Fidel L J B 53 Figaro P 13 Fischer P 345 346 347 493 581	Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 58 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 18 Ferjus 13 Ferroussat E 45 Fidel L J B 53 Figaro P 13 Fischer P 345 346 347 493 581	Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 588 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 185 Ferroussat E 456 Fidel L J B 536 Figaro P 138 Fischer P 345 346 347 493 588 582	Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 588 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 188 Ferjus 138 Ferronssat E 456 Fidel L J B 536 Figaro P 138 Fischer P 345 346 347 493 589 582 Gadoulet M A 185 386 Gafray J J B 577	Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 490 Fardier G 582 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 183 Ferroussat E 450 Fidel L J B 530 Figaro P 133 Fischer P 345 346 347 493 581 582 Gadoulet M A 185 383 Gafray J J B 577 Galliot (Dme) 344	Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 490 Fardier G 582 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 183 Ferroussat E 456 Fidel L J B 536 Figaro P 138 Fischer P 345 346 347 493 581 582 Gadoulet M A 185 383 Gafray J J B 577 Galliot (D ^{me}) 346 Gailiot E 75	Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 582 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 188 Ferroussat E 456 Fidel L J B 536 Figaro P 138 Fischer P 345 346 347 493 581 582 Gadoulet M A 185 388 Gafray J J B 577 Galliot (D ^{me}) 34 Gailot E 75 Galliot F 476	Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 582 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 188 Ferjus 133 Ferroussat E 456 Fidel L J B 536 Figaro P 138 Fischer P 345 346 347 493 581 582 Gadoulet M A 185 386 Gafray J J B 577 Galliot (D ^{me}) 34 Gaillot E 75 Galliot F 476 Gaud F 444	Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 588 Faugeras J 14 Féracci F M A 468 578 Féréol E 188 Ferjus 133 Ferroussat E 456 Fidel L J B 536 Figaro P 138 Fischer P 345 346 347 493 588 582 Gadoulet M A 185 388 Gafray J J B 577 Galliot (Dme) 346 Gailiot E 79 Galliot F 476 Gand F 446 Gandaubert E 81 493 580 582 588	Florac H
Fajolle L 528 Fard A L M 499 Fardier G 582 Faugeras J 14 Féracci F M A 448 578 Féréol E 188 Ferjus 133 Ferroussat E 456 Fidel L J B 536 Figaro P 138 Fischer P 345 346 347 493 581 582 Gadoulet M A 185 386 Gafray J J B 577 Galliot (D ^{me}) 34 Gaillot E 75 Galliot F 476 Gaud F 444	Florac H

Gendronneau A 180 535	Gourdon A 645
Georges 345	Govindin 82
Germain A	Grandclément
Giaimo A 540 579	Grand-Louis L T 138
Giaimo E 386 424	Granger A 240
Gibson 213 559	Gratien B
Gicquel P M 89	Gratien T 450
Gidon C 140	Grisnoir L 564
Gillain A	Grives J Z 284
Ginhoux 80	Guenet J E 537 582
Girardin J P 180 535	Guérin
Giraud M	Guérin J A 289
Gleize J F 288	Guérin J F 80 137 146
Godehert 89 345 348 383 490	Guichard (Dme) 240
Godefroy V H	Guillo J M 37
Goby 320	Guillorie F
Gold A 135	Guiré H
Gonin F A 488	Guis B
Goron A	Guisolphe E 447
Goron E	Guittard
Gosselin	Gustave (Dme) 627
Gonin J M J J	Guyot E
Oomii 5 M 5 3	Guyut 1 20/
I	1
Halley	Hervé F J 146
Halmus A	Hilaire P O 499
Haquin R	Hilarine E 85 180
Harmois E	Hillion C.J
Harmois H 320	Hipos A
Hazard J A	Hivain A J
Héder P A H 490	Horth M 234
The state of the s	
Hélène E 336 346	
Hélène G V go 138	The state of the s
Hemeury A M 293 344 345	Honel
Henriot. 445 446 447 449 490 539	Hovée
Henry M H A 282	Huard-Lanoiraix 535 579
Henry S S A	Huart 383 446 583 644
Herard (Dme)	Hubert 488 519
Hérard F 163 235 360 361	Huzet C 492 528
The decide White A P. C.	
	Inneral Mills am 0-9 0-4
	Isnard M 77 373 374
Ilher de Saint-Hilaire J 185 647	Isnard P 376 596
Ismaël	Isnard M
	Isnard P 376 596

J

Jacob J B 646	Jeannette F P 534
Jacobe-Lutchmiah dit Lutchama, 480	Jennelly J 319
481.	Jerôme E 450
Jacquet P 512 534	Jeudy J B 570
Jacquin J F 34	Jobredeaux V
Jair F 183 491	Jordon, 475
Jambe (Dme)	Joséphine G
Janeau E 348	Jouenne,
Janvier H 138	Jourdon 88
Jeandé 345	Judith A
Jeanne-Mathilde 120	Jupiter J B 449
	K
Kaddour-ben-Ahmed 132	Kieffer R 287
Kelguiné R 118	Koffel B 287
Kerdodé 138 179 535	Konsthan C 493
Kiakowe A L 183	Konsthan F
Kiawsou L 182 491	Krügell A 237 444
THE THE PROPERTY OF THE PARTY O	
	L
The state of the s	
Talasma Y	Le Borgne A A 186 239 424
Labagne L	
Lacroze	
Laforet G 490 596	Le Breton C G
Lahierre N 182	Lecardonnel 601
Lambert A M 80	Lech J
Lambinet 88 179 344 492	Le Dall J P 488
Lançard	Le Fèvre-Dubua A A 146
Landerné M 283	Leger 89
Langlet D 491	Le Guay L 145
Lanne 446 493 580	Lehang 285
Laraison J 120	Le Maître A C 138 442 446
Larance E 491	Lemarinier L G 85 137 295 445 488
Laroche-Servière 32	Lemé A E 388
La Rougery 334 523	Lemerle 81 183
Lasocki 237 292 385 387	Lenourichel T A. 86 289 293 581
Latourte E 141 293 492	583.
Latty E C 146	Léonard F A 348
Laurent J J C 177 178	Léopold N 140 385
Lauriac 179 296 537 538	Léopold-Léger (Dine) 475
Laviolette G 564	Le Port 536
Léandre C	Leray J
Le Bec	200
	Leroux P V 87 343 570
Leber E A	Leroux P V 87 343 579 Le Roux P 287

	- 10	0 —	
Le Roy J M	488	Logre P 140	201
Lesage L	528	Lohier J (Dme)	310
Lescarboura A U	540	Lombard	519
	70		287
Lescarboura (Dme) 234	337	Loubère	
Le Temple dit Chapur L M	488	Lonbet A	141
Levillain C E	37	Louise M	234
Lhuerre E	528	Lourdault 84	184
Lhuerre F H S	528	Louvrier StMary G. 180 288	645
Lidin E A	146	Luce J P	214
Ligonière A	564_	Lung Tang 120	596
Lindor F 183	491	Lupé A	360
Lionnais A	479	Luzio 114 137 146 184 185	186
Loccasion E	627	647.	
Lodoïska P	283	Lyonnet A	290
	T	I	
W 11 x	- 7	34 1 5 30 30	F0.
Macondolo J	130	Mazin E 381 382	581
Madras M F	214	Mazin père	118
Mahé 349	489	Méaux F J 449	492
Mahé de la Villeglé	535	Méchet F	344
Mahy	80	Melkior C P	534
Maillard O	240	Melkior J 286 475	596
Maindoux A	234	Melkior S	286
Mainguet J M	172	Melkior T	178
Mainro B	238	Melse	538
Maisier 31 285 332	439	Mênard M G C F	528
Malherbe J B	478	Méric J H M 87 187	237
Malie F	234	Mérins E	280
Manan E	182	Merlejude	344
Manguier E	278	Merlin B	285
Manlius J M	337	Merlin V	319
Marcangely A M	488	Messaoud-ben-Ali	330
Marchand H 381	578	Météran A 141	489
Mareq J L	488	Météran C	63
	13		286
Marengo A	494	Métro A	644
Margry	214	Mével	
Marie E A 88 180 289	295	Meyer 384	381
Marie E G	290	Méyer	100000
Marie-Joseph Z.a	82	Michely A	341
Marino F	181	Millaud 575 630	646
Marion E 293	538	Millienne E	581
Marouba J B 87	140	Mimin P G. 139 179 348 447 488	645
Martin E 183	382	Mirabel V	177
Martin L C U 292	448	Mittre L M S	146
Martin dit Cherbert E	645	Mohamed-ould-Habib-bel-Amar.	132
Martineau A A H G 343	444	Moktar-ben-Mohamed	132
Martineau A E G L	528	Molinier P 278 360	576
Massel H H 386	448	Monchamp	520
Mathias A 183 336	491	Morati P	181
Mayendi L	580	Morau M N F A D	145

	- 11	,0 –	
Manal C 0C		Martin A.E.	væ
Morel C 86		Mouton A F	450
Moresse H	31	Moysan 537 583	
Mortier	291	Mure T E	178
Mosseron M	239	Murphy	284
Moulin	582	Myles C	347
Mourié	164	Myles M J H M	528
Moursou	240		
	-		
	R		
Nadeau A	361	Nilam E	341
Nadeau H	377	Niotte E	381
Nallane	330	Nobal E A	528
Néa	31	Noël A	387
Neflah-ould-el-Miloud	132	Noirot 179 445 492	537
Népos N Z 347	579	Nouaille	289
Nessler E G A 348	488	Nouvely J L 493	540
Neveu	80	Numa Č A H	490
Nezès N	130	Nusis E	30
Niba J F	138		
		The latest terms of the la	
	(
Olivier (Dine)	642	Otoulaca	571
Orion P	238	Ovide	235
Othello J L	284	Ovide E	116
Othily E	440		
	10.00		
	1		
Paillé 293	449	Philippe A L	140
	647	Philouze V	292
Pain A	289	Picard J P 119	120
Pajany	382	Pichevin F	58 r
Palide	237	Pichevin L 3r 2r4	565
	120	Pierre-Rose II J	184
Palmot I 119	284	Pierret A 180 184 291 448	490
Panel A	538	Pierret C 289 442 446 448	644
Papelier			644
Paris de Bollardière	81	Pietrini	
Passemard	583	Pilorge 85 137	139
Patémanabadou 183		Pinton J M	478
Patron M	184	Piomba E 278	537
Payon N	234	Pissarello 343	447
Pellegrin E F	139	Piton A	119
Pénel G	440	Plassin L 345 489	
Perriau G	36	Plénet 89	519
Perriola		Pluton A	319
Pertuzé		Pluvier A	386
Petit H	184	Pochard J	528
Philibert A 63 r35 447	475	Pointière A J	488

Porcin E.		513		
Portalier A.	Designer IP	0 = c	Dormat (Dmc)	0.60
Portanier A.				
Pouget A		330	Praticien M.,	
Pouget A	Portanier A 183	491	Prima F 347 49	3 582
Poupon A L G	Ponget A	534	Prioux G H	. 146
Quémener E. 528 Quintrie C. 137 289 Quentin 287		The second second	Program M 36	6 646
Quémener E. 528 Quintrie C. 137 289 Quemon L. 183 Quod J G P O. 295 444 Quentin. 287 Rademar E A. 288 Rifer. 424 439 512 Rademarche (D ^{me}) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertelien R 450 Raili 512 506 Robinson 320 Ramdel 139 489 Rocantin 294 Randel 139 489 Rocantin 294 Rand E 488 536 Roché O H 289 Raud M L T 488 536 Romain A H 538 Ravel 141 236 347 583 646 Roméo E 382 Redon (D ^{me}) 240 Romieu C 476 Régis L 186 Roméo E 382 Révillion 448 536 Roselet E 238 Revillion 444 538 539 Rose-Mále J 285 320 Reyrac J 79 Rosemane J E 83 386 450			n by	205
Quémener E 528 Quintrie C 137 289 Quémon L 183 Quod J G P O 295 444 Quentin 287 Radamat E A 288 Rifer 424 439 512 Rademarche (Done) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertélien R 450 Ralli 512 506 Robertélien R 450 Randel 139 489 Rochinson 320 Randel 139 489 Rocanin 294 Rando 595 Roché O H 289 Randu E 488 536 Roger B 528 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Roger B 528 Raud D (Done) 240 Romeio E 382 Redon (Done) 240 Romeio E 383 Redon (Done) 240 Romeio E 383 Revillion 444 538 539 <th< th=""><td>Pourchaire</td><td>287</td><td>Prud homme</td><td>2 300</td></th<>	Pourchaire	287	Prud homme	2 300
Quémener E 528 Quintrie C 137 289 Quémon L 183 Quod J G P O 295 444 Quentin 287 Radamat E A 288 Rifer 424 439 512 Rademarche (Done) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertélien R 450 Ralli 512 506 Robertélien R 450 Randel 139 489 Rochinson 320 Randel 139 489 Rocanin 294 Rando 595 Roché O H 289 Randu E 488 536 Roger B 528 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Roger B 528 Raud D (Done) 240 Romeio E 382 Redon (Done) 240 Romeio E 383 Redon (Done) 240 Romeio E 383 Revillion 444 538 539 <th< th=""><td></td><td></td><td></td><td></td></th<>				
Quémener E 528 Quintrie C 137 289 Quémon L 183 Quod J G P O 295 444 Quentin 287 Radamat E A 288 Rifer 424 439 512 Rademarche (Done) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertélien R 450 Ralli 512 506 Robertélien R 450 Randel 139 489 Rochinson 320 Randel 139 489 Rocanin 294 Rando 595 Roché O H 289 Randu E 488 536 Roger B 528 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Roger B 528 Raud D (Done) 240 Romeio E 382 Redon (Done) 240 Romeio E 383 Redon (Done) 240 Romeio E 383 Revillion 444 538 539 <th< th=""><td></td><td></td><td></td><td></td></th<>				
Quémener E 528 Quintrie C 137 289 Quémon L 183 Quod J G P O 295 444 Quentin 287 Radamat E A 288 Rifer 424 439 512 Rademarche (Done) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertélien R 450 Ralli 512 506 Robertélien R 450 Randel 139 489 Rochinson 320 Randel 139 489 Rocanin 294 Rando 595 Roché O H 289 Randu E 488 536 Roger B 528 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Roger B 528 Raud D (Done) 240 Romeio E 382 Redon (Done) 240 Romeio E 383 Redon (Done) 240 Romeio E 383 Revillion 444 538 539 <th< th=""><th></th><th>6</th><th></th><th></th></th<>		6		
Radamat E A 288		7		
Radamat E A 288				
Radamat E A 288	Ouémener E	528	Quintrie C 13	7 289
Radamat E A	Ouemon I.	183	Onod J G P O 20	5 444
Radamat E A 288 Rifer 424 439 512 Rademarche (Dme) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertelien R 450 Ralli 512 596 Robinson 320 Ramassamy 294 Roby 535 580 Randel 139 489 Rando 595 Roché O H 289 Ranguin 385 541 Rocher J J J 536 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Romain A H 538 Ravel 141 236 347 583 646 Roméo E 382 Redou (Dme) 240 Regis L 186 Ropert 141 347 626 627 Régis L 186 Ropert 141 347 626 627 Réwillion 444 538 539 Révillion 444 538 539 Rey 180 Reyn 180 Reynaud 341 Rosillette A 83 Roumien J E 88 248 Ro	Orangia	08-	School and the second second	No. of Street
Radamat E A 288 Rifer 424 439 512 Rademarche (Dme) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertélien R 450 Ralli 512 506 Robinson 320 Ramassamy 294 Roby 535 580 Randel 139 489 Rocantin 294 Rando 595 Roché O H 289 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Roger B 528 Ravel 141 236 347 583 646 Romeio E 382 Redon (Dme) 240 Romicu C 476 627 86 Ropert 141 347 626 627 Rèwil J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Rèvillion 444 538 539 Rose-Mâle J 285 320 Rey ase 344 449 Bosette H 344	Quenum,	207		
Radamat E A 288 Rifer 424 439 512 Rademarche (Dme) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertélien R 450 Ralli 512 506 Robinson 320 Ramassamy 294 Roby 535 580 Randel 139 489 Rocantin 294 Rando 595 Roché O H 289 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Roger B 528 Ravel 141 236 347 583 646 Romeio E 382 Redon (Dme) 240 Romicu C 476 627 86 Ropert 141 347 626 627 Rèwil J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Rèvillion 444 538 539 Rose-Mâle J 285 320 Rey ase 344 449 Bosette H 344				
Radamat E A 288 Rifer 424 439 512 Rademarche (Dme) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertélien R 450 Ralli 512 506 Robinson 320 Ramassamy 294 Roby 535 580 Randel 139 489 Rocantin 294 Rando 595 Roché O H 289 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Roger B 528 Ravel 141 236 347 583 646 Romeio E 382 Redon (Dme) 240 Romicu C 476 627 86 Ropert 141 347 626 627 Rèwil J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Rèvillion 444 538 539 Rose-Mâle J 285 320 Rey ase 344 449 Bosette H 344				
Rademarche (Dme) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertélien R 450 Ralli 512 506 Robinson 320 Ramassamy 294 Roby 535 580 Randel 139 489 Rocantin 294 Rando 595 Roché O H 289 Raudo 488 536 Roché O H 289 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Romain A H 538 Ravel 141 236 347 583 646 Roméo E 382 Redon (Dme) 240 Romicu C 476 Régis L 186 Ropert 141 347 626 627 Rèwill J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Révill J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Reygasse 344 449 Bosette E 493 Reygasse 344 449 Bosette H 344 Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrac J 79 Roubaud C 423 Riamé		3	i e	
Rademarche (Dme) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertélien R 450 Ralli 512 506 Robinson 320 Ramassamy 294 Roby 535 580 Randel 139 489 Rocantin 294 Rando 595 Roché O H 289 Raudo 488 536 Roché O H 289 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Romain A H 538 Ravel 141 236 347 583 646 Roméo E 382 Redon (Dme) 240 Romicu C 476 Régis L 186 Ropert 141 347 626 627 Rèwill J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Révill J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Reygasse 344 449 Bosette E 493 Reygasse 344 449 Bosette H 344 Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrac J 79 Roubaud C 423 Riamé				
Rademarche (Dme) 234 Ringeval 139 180 293 Raiffer 237 385 492 627 646 Robertélien R 450 Ralli 512 506 Robinson 320 Ramassamy 294 Roby 535 580 Randel 139 489 Rocantin 294 Rando 595 Roché O H 289 Raudo 488 536 Roché O H 289 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Romain A H 538 Ravel 141 236 347 583 646 Roméo E 382 Redon (Dme) 240 Romicu C 476 Régis L 186 Ropert 141 347 626 627 Rèwill J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Révill J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Reygasse 344 449 Bosette E 493 Reygasse 344 449 Bosette H 344 Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrac J 79 Roubaud C 423 Riamé	Radamat F A	288	Rifer 494 43	0.512
Raiffer	D. J	.31		
Ralli 512 596 Robinson 320 Ramassamy 294 Roby 535 580 Randel 139 489 Rocantin 294 Rando 595 Roche O H 289 Ranguin 385 541 Rocher J J 536 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Romain A H 538 Ravel 141 236 347 583 646 Roméo E 382 Redon (D ^{me}) 240 Romieu C 476 Régis L 186 Ropert 141 347 626 627 Remy A 83 540 Roselet E 238 Rétul J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Rey 180 Rosemane J E 83 386 450 Rey 180 Bosette B 345 Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrac J 79 Roubaud C 423 Riamé 134 180 184 493 644 Roumieu J E 88 248 Ribourg (D ^{me}) 642 Roussin H 86 292 347 Richard de Chicourt	Nademarche (Dac)	234		
Ramassamy 294 Roby 535 580 Randel 139 489 Rocantin 294 Rando 595 Roché O H 289 Ranguin 385 54r Rocher J J J 536 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Romain A H 538 Ravel 141 236 347 583 646 Roméo E 382 Redon (Dme) 240 Romieu C 476 476 Régis L 186 Ropert 141 347 626 627 Réwil J M 489 539 Roselet E 238 286 820 86 450 Rey 180 Rosemane J E 83 386 450 Rey 180 Bosemberg E 493 Reyrae J 79 Roubaud C 423 Riamé 134 180 184 493 644 Roumieu J E 88 248 Ribourg (Dmr) 642 Roussin H 86 292	Railfer 237 385 492 627	646	Robertehen R	
Ramassamy 294 Roby. 535 580 Randel. 139 489 Rocantin. 294 Rando. 595 Roché O H. 289 Ranguin. 385 54r Rocher J J J. 536 Raud E. 488 536 Roger B. 528 Rand M L T. 488 536 Romain A H. 538 Ravel. 141 236 347 583 646 Romian A H. 538 Redon (Dime) 240 Romieu C. 476 476 Régis L. 186 Ropert. 141 347 626 627 Rémy A. 83 540 Roselet E. 238 Révill J M. 489 539 Rose-Mâle J. 285 320 Révillion. 444 538 539 Rose-Mâle J. 285 320 Rey. 180 Rosemberg E. 493 Rey. 180 Bosente H. 344 Reynaud. 341 Rosillette A. 83 87 Reyrae J. 79 Roubaud C	Ralli 512	506	Robinson	. 320
Randel 139 489 Rocantin 294 Rando 595 Roché O H 289 Ranguin 385 541 Rocher J J J 536 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Romain A H 538 Ravel 141 236 347 583 646 Roméo E 382 Redon (Dme) 240 Romieu C 476 Régis L 186 Ropert 141 347 626 627 Réwil J M 489 539 Roselet E 238 Révill J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Reyllion 444 538 539 Rosemane J E 83 386 450 Rey 180 Bosemberg E 493 Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrac J 79 Roubaud C 423 Riamé 134 180 184 493 644 Roumieu J E 88 248 Ribourg (Dmr) 642 Roussin H 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roussin L 81 181 186 425 519 Rous 139 Rous 139 <			Roby 53	5 580
Rando 595 Roché O H 289 Ranguin 385 541 Rocher J J J 536 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Romain A H 538 Ravel 141 236 347 583 646 Roméo E 382 Redon (Dine) 240 Romieu C 476 476 626 72 Remy A 83 540 Romieu C 476 627 Rewy A 83 540 Romieu C 423 482 627 Rewy A 83 540 Roselet E 238 88 286 627 Rewy A 83 540 Roselet E 238 88 86 627 Rewy A 83 540 Roselet E 238 88 86 627 Rewy A 83 540 Roselet E 238 88 86 450 88 86 450 88 86 450 88 86 450 88 88 450 88 89 88 89 88 89		SINGE		
Ranguin 385 54r Rocher J J J 536 Raud E 488 536 Roger B 528 Raud M L T 488 536 Romain A H 538 Ravel 14r 236 347 583 646 Romicu C 476 Redon (Dme) 240 Romicu C 476 476 627 Romicu C 476 Régis L 186 Ropert 141 347 626 627 Réwy A 83 540 Roselet E 238 Revill J M 489 539 Roselet E 238 450 Revill J M 489 539 Rosemane J E 83 386 450 Rey 180 Rosemberg E 493 450 80 80 450 80 80 80 450 80 80 80 450 80 80 80 450 80 80 450 80 80 80 450 80 80		11411114		
Raud E. 488 536 Roger B. 528 Raud M L T. 488 536 Romain A H. 538 Ravel. 141 236 347 583 646 Roméo E. 382 Redon (Dine) 240 Romieu C. 476 Régis L. 186 Ropert. 141 347 626 627 Rèwi J M. 83 540 Roselet E. 238 Rétul J M. 489 539 Roselet E. 238 Révillion 444 538 539 Rosemale J L. 285 320 Rey. 180 Rosemberg E. 493 Reygasse 344 449 Bosemberg E. 493 Reynaud 341 Rosillette A. 83 87 Reyrac J. 79 Roubaud C. 423 Riamé 134 180 184 493 644 Roumieu J E. 88 248 Ribourg (Dine) 642 Roussin H. 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roustin L. 81 181 186 425 519 Rous 130 Rous 130 Richard F A G. 146 Royan L. 534 Riche F. 88 291 292 445 Royer		10.46		
Raud M L T		100		
Ravel 141 236 347 583 646 Roméo E 382 Redon (Dme) 240 Romieu C 476 Régis L 186 Ropert 141 347 626 627 Rémy A 83 540 Roselet E 238 Rèul J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Révillion 444 538 539 Rosemane J E 83 386 450 Rey 180 Rosemberg E 493 Reygasse 344 449 Bosette H 344 Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrae J 79 Roubaud C 423 Riamé 134 180 184 493 644 Roumieu J E 88 248 Ribourg (Dmr) 642 Roussin H 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roustan L 81 181 186 425 519 Richaud E A G 146 Royan L 534 Riche F 88 291 292 445 Royer 445 Royer 445 Ruillier J E B 286 388 446	Raud E 488	536	Roger B	. 528
Ravel. 141 236 347 583 646 Roméo E. 382 Redou (Dine) 240 Romieu C. 476 Régis L. 186 Ropert. 141 347 626 627 Reny A. 83 540 Roselet E. 238 Révil J M. 489 539 Rose-Mâle J. 285 320 Révillion 444 538 539 Rosemane J E. 83 386 450 Rey. 180 Bosemberg E. 493 Reygasse 344 449 Bosette H. 344 Reynaud 341 Rosillette A. 83 87 Reyrae J. 79 Roubaud C. 423 Riamé. 134 180 184 493 644 Roumieu J E. 88 248 Ribourg (Dine) 642 Roussin H. 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roustan L. 81 181 186 425 519 Richaud E A G. 146 Royan L. 534 Riche F. 88 291 292 445 Royer 445 Ruillier J E B. 286 388 446	Raud M L T 488	536		
Redon (Dme) 240 Romieu C 476 Régis L 186 Ropert 141 347 626 627 Remy A 83 540 Roselet E 238 Rèvil J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Révillion 444 538 539 Rose-Mâle J 285 320 Rey 180 Rosemane J E 83 386 450 Rey 180 Bosemberg E 493 Reysase 344 449 Bosette H 344 Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrac J 79 Roubaud C 423 Riban J A T 489 Rouquié 286 Ribourg (Dm²) 642 Roussin H 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roustan L 81 181 186 425 519 Richaud E A G 146 Royan L 534 Riche F 88 291 292 445 Royer 445 Royer 445 Ruillier J E B 286 388 446	Rayel 141 236 347 583	646		
Régis L 186 Ropert 141 347 626 627 Rémy A 83 540 Roselet E 238 Révil J M 489 539 Rose-Mâle J 285 320 Révillion 444 538 539 Rosemane J E 83 386 450 Rey 180 Bosemberg E 493 Reygasse 344 449 Bosette H 344 Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrac J 79 Roubaud C 423 Riban J A T 489 Rouquié 286 Ribourg (D ^{m*}) 642 Roussin H 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roustan L 81 181 186 425 519 Richaud E A G 146 Royan L 534 Riche F 88 291 292 445 Royer 445 Royer 445 Royer 445 Royllier J E B 286 388 446				
Rémy A. 83 540 Roselet E. 238 Révill J M. 489 539 Rose-Mâle J. 285 320 Révillion. 444 538 539 Rose-Mâle J. 285 320 Rey. 180 Rosemberg E. 493 Reygasse. 344 449 Bosette H. 344 Reynaud. 341 Rosillette A. 83 87 Reyrae J. 79 Roubaud C. 423 Riamé. 134 180 184 493 644 Roumieu J E. 88 248 Riban J A T. 489 Rouquié 286 Ribourg (D ^m) 642 Roussin H. 86 292 347 Richard de Chicourt. 88 293 344 Roustan L. 81 181 186 425 519 Richaud E A G. 146 Royan L. 534 Riche F. 88 291 292 445 Royer 445 Roillier J E B. 286 388 446			Poppert -/- 3/- 60	6 fine
Rétul J M. 489 539 Rose-Mâle J. 285 320 Révillion 444 538 539 Rosemane J E. 83 386 450 Rey 180 Bosemberg E. 493 Reygasse 344 449 Bosette H. 344 Reynaud 341 Rosillette A. 83 87 Reyrae J. 79 Roubaud C. 423 Riban J A T. 489 Roumieu J E. 88 248 Ribourg (Dm²) 642 Rouguié 286 Richard de Chicourt 88 293 344 Roussin H. 86 292 347 Richaud E A G. 146 Royau L. 534 Riche F. 88 291 292 445 Royer 445 Ruillier J E B. 286 388 446				
Révillion 444 538 539 Rosemane J E 83 386 450 Rey 180 Bosemberg E 493 Reygasse 344 449 Bosette H 344 Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrae J 79 Roubaud C 423 Riban J A T 489 Roumieu J E 88 248 Ribourg (D ^{m*}) 642 Rouguié 286 Richard de Chicourt 88 293 344 Roussin H 86 292 347 Richaud E A G 146 Royan L 534 Riche F 88 291 292 445 Royer 445 578 Ruillier J E B 286 388 446	Remy A 83		The second secon	-
Rey. 180 Bosemberg E 493 Reygasse. 344 449 Bosette H 344 Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrae J 79 Roubaud C 423 Riamé. 134 180 184 493 644 Roumieu J E 88 248 Ribourg (Dm²) 642 Roussin H 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roustan L 81 181 186 425 519 Richaud E A G 146 Royan L 534 Riche F 88 291 292 445 Royer 445 578 Ruillier J E B 286 388 446	Rétul J M 489	539		
Rey. 180 Bosemberg E 493 Reygasse. 344 449 Bosette H 344 Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrae J 79 Roubaud C 423 Riamé. 134 180 184 493 644 Roumieu J E 88 248 Ribourg (Dm²) 642 Roussin H 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roustan L 81 181 186 425 519 Richaud E A G 146 Royan L 534 Riche F 88 291 292 445 Royer 445 578 Ruillier J E B 286 388 446	Révillion 444 538	539	Rosemane J E 83 38	6 450
Reygasse		180		
Reynaud 341 Rosillette A 83 87 Reyrae J 79 Roubaud C 423 Riamé 134 180 184 493 644 Roumieu J E 88 248 Riban J A T 489 Rouguié 286 Ribourg (Dm²) 642 Roussin H 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roustan L 81 181 186 425 519 Richaud E A G 146 Royan L 534 Riche F 88 291 292 445 Royer 445 578 Ruillier J E B 286 388 446		640		
Reyrae J 79 Roubaud C 423 Riamé 134 180 184 493 644 Roumieu J E 88 248 Riban J A T 489 Rouquié 286 Ribourg (D ^{m*}) 642 Roussin H 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roussin H 86 292 347 Richaud E A G 146 Royan L 534 Riche F 88 291 292 445 Royer 445 For8 Ruillier J E B 286 388 446		The same of the sa	The state of the s	
Riamé			743 4 44 50	-
Riban J A T. 489 Rouquié 286 Ribourg (D ^{m*}) 642 Roussin H 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roussin H 81 181 186 425 519 Richaud E A G 146 Royan L 139 Riche F 88 291 292 445 Royer 445 For8 Ruillier J E B 286 388 446		1.000		
Ribourg (Dm²) 642 Roussin H 86 292 347 Richard de Chicourt 88 293 344 Roussin H 81 181 186 425 519 345 445 Rous 139 Richaud E A G 146 Royan L 534 Riche F 88 291 292 445 Royer 445 578 Ruillier J E B 286 388 446	Riamé 134 180 184 493	644	Roumien J E 8	8 248
Richard de Chicourt 88 293 344 Roustan L 81 181 186 425 519 345 445. Roux	Riban J A T	489	Rouquié	286
Richard de Chicourt 88 293 344 Roustan L 81 181 186 425 519 345 445. Roux	Ribourg (Dmr)	642	Roussin H 86 29	2 347
345 445. Roux 139 Richaud E A G 146 Royan L 534 Riche F 88 291 292 445 Royer 445 578 Ruillier J E B 286 388 446		10000		
Richaud E A G		- Table (4)		
Riche F 88 291 292 445 Royer		200		
578. Ruillier J E B 286 388 446				
578 Ruillier J E B 286 388 446 Richebourg J 348	Riche F 88 291 292	445		
Richebourg J 348			Ruillier J E B 286 38	8 446
	Richebourg J	348		
D. Control of the con	9			
Control of the contro				
		- 4	2	

S

Saba	423	Saccharia E	183 491
Saboureau P T M			

7 1 1 7	80.1 8
Saccharin P 492 493	Sepho G 448
Saint-Arroman J M 343	Sergent L R
Saint-Clair A 292 581	Signol A G 139 179
Saint-Clair Th 285 376 475	Sigougne-Latouche 180 291
Saint-Philippe 512 647	Signier 34
Saint-Phlour J	Sillian (Dme) 423
Saint-Preux E 294 445 539 644	Simon 179 184 423
Saisset F J 347	Simonet 381
Sajon S 234	Smith 284
Salomon V 376	Sodéléandy
Samba	Soubrayen 480 481
Samba dit Sambaniouck 214	Soupin F 384
Sanite F	Sourd 292 578
Sanite G 596	
Sasias L E 146	Stabl (Dme)
Scano P J 447	Stahl L
Segond A 118	Stanis H 443
Séjourné L A 444	
5.journo 25	
r	r .
m 1 m-1	mm 2 6
Tamanob (D ^{me}) 30	Tilbert T 376
Tamba A 387	Timothée C 577
Tanger D	Tiviro J 84
Tanger U 449	Tiviro M J L 528
Tangrera J L	Tivrier J 80
7.22	Tobie F 142
	TO THE TO SERVE AS TO THE SERVE AS THE SERVE
Tehouming 280 423 534	Committee of the commit
Tell H 348 492	Tomini J J
Thaly 236 343 626 627	Toto P L 238
Thémire E 63 290	Toucou J., 581
Thirion 449 583	Toussaint D 494 580
Thomas 139 180 448 541	Tranchevent A V A 146
Thomas dit Oddo 239	Trapp
	Treuille E
Thoms G	
Thorin E 234	Trinité
Toulmei A 284	Trochel C 387
Ursleur 200 425 516 555	Urvoy G 215
Samuel Control of the Act of the Control of the Con	The state of the s
	W/
	The same of the sa
	77 00 00
Vacheresse C 86	Vasty A 138 183
Vacheresse J J L C 528	Vaux frères 444 596
Vadès P V 85 184	Vendredi N 31
Valthard R . 76 77 81 89 181 346	
	Vernet 177 341 512 577
373.	***************************************

Vernet L E (Dme)	234	Voisin A	596
Vial 450	402	Voisin F F N 290	384
	118	Voisin H E	528
Villiers P	116	Voisin H E	100000
Virginit F H		Voisin P	82
Viriot E H 448 490 49t		Volmar F 85 288 645	647
Vitalo A	135	Volmar N A	384
Vitalo T	341	Vuillermet L	643
Vivet 505	528	Vuliam T (Dme)	77
Vivran 89	346		1.1
	w	**	
	,	V	
Wasanana D		TH	
waconghe F	70	Watremez J A 86	287
Waconle A	284	Weishaupt S	528
Walter Mackay	319	Witt A	576
	X		
Xaviéro J	282		
	V		
Youénou J	E.C.		
rodenod J	390		
	7		
	IL.		
7: / - P	0.0		
Zéméro F	86	Zulima L 445 535	538
Zémire C 284 358	596		









